



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## MARCOTTE

Annuaire Classifié des Commerces de

METROPOLITAIN

# QUEBEC

METROPOLITAIN

Classified Business Directory

## 1965

Droits réservés, 1965, par R. L. Polk & Co., Ltd.

Copyright, 1965, by R. L. Polk & Co., Ltd.

Les rubriques précédées de ce signe (\*) sont insérées seulement sur contrat spécial.

Pour les firmes de Québec, il n'y a pas d'abréviation après l'adresse de la rue.

L'on trouvera à la fin de cette section une traduction de l'anglais au français des rubriques utilisées dans cet annuaire.

Names appearing under heading marked thus (\*) are only inserted when specially contracted for.

For the Quebec firms there is no abbreviation after the street address.

For English-French list of the classified business headings used in this Directory see end of Classified Business Section.

### ABATTOIRS

Legrade Inc 1401 d'Estimauville  
Québec Poultries 195 Joly

### \*ABRASIFS-GROS ET DETAIL

PILOT STEEL & TOOL CO LTD, 493  
493 Dorchester S Tel 522-8480

### \*ACADEMIE DE COIFFURE

ACADEMIE DE COIFFURE DE QUEBEC  
ENR, 2235 Blvd Ste-Anne Tel 661-3048  
(Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

### \*ACCEPTANCE COMPANIES

REDISCO OF CANADA LIMITED, 580  
E Grande Allée, Suite 11 Tel 529-4583  
(Voir page 52 Guide de l'Acheteur)  
UNION D'ACCEPTANCE LTEE, 821 3ème  
Av Tel 529-6142

### \*ACCESSOIRES DE CUISINE

COUTURIER Z INC, 2700 Blvd Laurier  
Suite 710 Ste-Foy Tel 656-1031 (Voir  
page 3 Guide de l'Acheteur)

### \*ACCESSOIRES DE CUISINE-MFRS

ACCESSOIRES DE CUISINE LTEE, 1175  
Gouin Tel 683-3618 (Voir page 2 Guide  
de l'Acheteur)

### \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES

BELANGER A (DETAIL) LTEE, 340 du  
Pont Tel 529-1301 (Voir page 73 Guide  
de l'Acheteur)

BULLDOG ELECTRIC PRODUCTS, 20-50  
St-Jean Suite 232 Tel 522-3360

CANTIN J.W. & FILS INC, 74 St-Joseph O  
Tel 525-4519 (Voir page 72 Guide de  
l'Acheteur)

SIMPSONS SEARS, 500 Blvd Wilfrid Hamel  
(Place Fleur de Lys) Tel 529-9811 (Voir  
page 68 Guide de l'Acheteur)

### \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES ET MEUBLES, VENDEURS-DETAIL

COMPAGNIE LEGARE LIMITEE, 600 Est  
St-Joseph Tel 529-0141

### \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES-GROS ET DETAIL

MAINGUY J.W., 2788 Chem Ste-Foy Tel  
653-1134 (Voir page 73 Guide de l'Ache-  
teur)

MICHAUD J.A. MEUBLES LIMITEE, 402  
3ème Tel 529-0196 (Voir page 72 Guide  
de l'Acheteur)

### \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES, REPARATION

MONFETTE CLEMENT SERVICE INC, 317  
de la Canardière Tel 522-5651

### \*ACCESSOIRES ELECTRIQUES-VEN- TE ET SERVICE

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121

### \*ACIER

EASTERN CANADA STEEL & IRON WORKS  
LTD, Av Lesage Tel 681-8111 (Voir  
page 3 Guide de l'Acheteur)

### ACIER ET PRODUITS D'ACIER, VENDEURS

Acier d'Armature Ltée 990 Bégin Av  
Arma Steel Inc SN 3ème Av Trans Canada  
(SR)  
Donald Ropes & Wire Cloth Ltd 1256 Vincent  
Massey  
Drummond McCall & Co Ltd p845 St-  
Cyrille O Blvd  
Ideal Body Ltd 225 St-Sacrement Av  
Quebec Steel Sitting Inc 5340 1ère Av E (C)  
Steel & Services Inc 1845 Hamel O Blvd (D)  
Truscon Steel Co of Canada Ltd 919 d'Aiguil-  
lon apt 9

### ACIER-MFRS

Dynamic Industries Inc 45 Dorchester S

### ACIER, MEUBLES ET EQUIPEMENT- MFRS

Standard Tube & T I Ltd 2700 Laurier Blvd  
(SF)

### ACIER PRODUITS-MFRS

Dosco Steel Ltd 2475 Laurier Blvd ch 101  
(S)  
Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd SN  
Lesage Av

**GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE**  
 Casier Postal 220 H.V.  
 Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"  
 48 - 52 St-Pierre, Québec  
 Tél. 692-1140

**G** Lionel  
**Gosselin**  
Ent. Général Inc.

Entrepreneur Général — Résidentiel — Commercial

9185 Ave du Plateau, Charlesbourg

TEL. 623-4802

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels**  
**Hôpitaux et**  
**Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

Distributeurs exclusifs de  
**LEO T. JULIEN INC.**  
1175 Gouin, Québec  
**Tél. 683-3618**

*Geneviève Morel*

Spécialiste en corseterie médicale et esthétique

287 EST RUE ST-JOSEPH  
QUEBEC

Tél. 522-3590

Service  Autorité

Ordonnances Médicales  
REMPRIES AVEC SOIN

Acier Produits-Mfrs - Suite  
Quebec Structure Metal Inc 1845 Hamel O  
Blvd (D)  
Steel Company of Canada 580 Grande Allée E  
ch 230  
Westeel Products Ltd 487 Charest E Blvd  
ch 201

**ACOUSTIQUES, MATERIAUX**

Promont Inc 20 St-Jean ch 329

**ACTUAIRES**

HEBERT A. HERVE ASSOCIES INC, 42  
Ste-Anne Tel 529-5349 (Voir page 3 Gui-  
de de l'Acheteur)

**\*ACTUAIRES CONSEIL**

A HERVE HEBERT ASSOCIES INC, 42,  
Ste-Anne Tel 529-5349 (Voir page 3 Gui-  
de de l'Acheteur)

**\*ACTUARIES**

HEBERT A. HERVE & ASSOCIES INC, 42  
Ste-Anne Tel 529-5349 (Voir page 3 Gui-  
de de l'Acheteur)

**ADHESIFS**

Minnesota Mining & Manufacturing of Cana-  
da 15 St-Vallier E

**\*ADJUSTERS AND APPRAISERS**

PROVINCIAL ADJUSTMENT INC, 80 St-  
Pierre Tel 692-1320

**ADMINISTRATEURS**

Belle-Isle & Bélanger Inc 125 des Patios  
Av (D)

**BUREAU D'ECONOMIE MEDICALE LTEE,**  
500 Grande Allée E Tel 529-0667

**COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD AMERI-  
QUE,** 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir  
page 50 Guide de l'Acheteur)

Gestion Cyril-Anne Inc 845 St-Cyrille O  
Blvd

Lambert Marcel 1077 Route de l'Eglise  
(SF)

Société de Fiducie du Québec 42 Ste-Anne

**\*ADMINISTRATION**

LACROIX E. IMMEUBLES LTEE, 1298 Av  
Maguire Sillery Tel 681-0023 (Voir  
page 57 Guide de l'Acheteur)

**AERIENS RELEVES**

Aero Photo Inc 1975 Charest O Blvd (SF)  
Lavoie J Marcel 2204 Place MacKay (SF)

**AGENCES D'AMUSEMENT**

Antoni Magicien 2008 Massé (S)

**\*AGENCES DE COLLECTION**

A.C.A. AGENCE DE COLLECTION,  
A.C.A. BUREAU D'AJUSTEMENT MEDI-  
CAL. 640 St-Jean Suite 403 Tel 529-9347  
(Voir page 32 Guide de l'Acheteur)

AGENCE DE COLLECTION DENLA, 3  
Dupré Lévis Tel 837-4518

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

AGENCES DE COLLECTION FINANCIERES  
LTEE, 785 de Salaberry Tel 529-9481

**AGENCES DE DETECTIVES**

Aubin Gérard Agence de Détectives Privés  
Enr 1701 Côte de l'Eglise (S)  
Cie de Sécurité & Service du Québec Enr  
862 Moreau Av (SF)

**\*AGENCES DE PERCEPTION**

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521  
KOLECTAL CO,  
445 OUEST JEAN TALON  
CASIER POSTAL 127  
STATION YOUVILLE  
MONTREAL QUE.  
TELEPHONE 273-4441

**AGENCES DE PRESSE**

La Presse Canadienne 590 de la Couronne

**\*AGENCES DE RECOUVREMENT**

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

**\*AGENCES DE RENCONTRES**

AGENCES DE RENCONTRES  
MATRIMONIALES BELVEDERE ENR,  
962 Marguerite Bourgeois Tel 683-7459

**\*AGENCES DE SECURITE**

C.S.S. LTEE, COMPAGNIE SECURITE  
SERVICES, 3345 Av du Colisée apt 2 Tel  
626-4222 (Voir page 3 Guide de l'Ache-  
teur)

**AGENCES DE VOYAGES**

De Larminat Paul 580 Grande Allée E  
ch 405

Les Voyages Juan Demers Inc 1023 St-Jean  
Lignes Aériennes Belges Sabena 500 Gran-  
de Allée E Suite 106

QUEBEC TRAVEL BUREAU LTD, 18 Ste-  
Anne Tel 529-2547

RAMSEY GREIG & CO LTD, Chambre 403  
Edifice Casulo, 1026 St-Jean Tels  
529-9458 et 529-9549 (Voir page 92  
Guide de l'Acheteur)

VOYAGES BEL-AIR INC, 34 Côte de la  
Fabrique Tel 529-3749

VOYAGES CHAMPLAIN ENR, 787 de la  
Colline Ste-Foy Tel 653-8593

Voyages Claude Michel Inc 100 d'Youville  
Voyages Laurier Inc 2700 Laurier Blvd  
(SF)

Voyages & Tourisme Inc 1046 St-Jean

**AGENCES MARITIMES**

Agence Maritime Inc SN Abraham Martin  
CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dal-  
housie Tel 692-1510

RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403  
Casulo Building, 1026 St-Jean Tels  
529-9548 and 529-9549 (Voir page 92  
Guide de l'Acheteur)

**AGENCES MERCANTILES**

Bureau Hooper Holmes Inc 1892 Mailloux  
DUN & BRADSTREET OF CANADA LTD,  
300 Dieppe Tel 681-3522

**\*AGENTS DE CHANGE**

BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel  
692-1262 (Voir page 35 Guide de l'Ache-  
teur)

BEAUBIEN L.G. & J.L. LEVESQUE INC,  
500 Est Grande Allée Tel 529-1771  
(Voir page 36 Guide de l'Acheteur)

GENDRON J.T. INC, 500 Est Grande Allée  
Tel 529-2965 (Voir page 36 Guide de  
l'Acheteur)

**AGENTS DE LOCATION**

Du Jardin Appartements Enrg 900 Myrand  
Av apt 6 (SF)  
Montcalm Appartements Enrg 900 Myrand  
Av apt 6 (SF)

**AGENTS DEPOSITAIRES**

Roy Eugène Ltée 187 St-Sacrement Av

**AGENTS DE RECLAMATIONS**

AJUSTEMENT PROVINCIAL INC, 80 St-  
Pierre Tel 692-1320  
Ajustement Universel Inc 871 Chem St-  
Louis  
AJUSTEURS DE L'EST LTEE, Suite 500,  
580 Est Grande Allée Tel 529-9501

AJUSTEURS & EVALUATEURS LTEE, 376  
du Roi Ch 207 Tel 529-3711

CENTRAL ADJUSTMENT OFFICE REGD,  
(Bureau D'Ajustement Central Enr) 925  
Chem St-Louis Tel 681-7838

CONSTANTINEAU PAUL INC, 80 St-Pierre  
Ch 38 Tel 692-0017

EASTERN ADJUSTERS LTD, Suite 500,  
580 Est Grande Allée Tel 529-9501

Fiset J Antonio 80 Lamontagne Av  
Fiset Roger A 2815 du Colisée Av  
Frontenac Service d'Ajustement Enr 1775

Benoit XV Blvd  
Groupe d'Assurance Commerce 580 Grande  
Allée E suite 240

LAROCHELLE J. ONIL ENR, 2664 Chem  
des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel  
653-9395

LAURENTIDE INSURANCE ADJUSTMENT  
CO LTD, 2415 Chem Ste-Foy apt 101  
Tel 683-3616

LE BUREAU D'EXPERTISES DES ASSU-  
REURS LTEE, 126 St-Pierre Tel  
692-0460

L'Italien Louis A 252 Benoit XV Blvd  
QUEBEC ADJUSTMENT COMPANY, 81  
St-Pierre Tel 692-1120  
SIROIS L.P., 1005 Av de Salaberry Tel  
522-6537

White C M Inc 80 St-Pierre ch 31

**AGENTS MANUFACTURIERS**

A M C Produits Traitants Enr 181 St-  
Joseph E

A M J Agences Inc 270 Daulac apt 3-4  
Acme Hat Co Ltd 376 du Roi ch 104

Agences Genest Ltée 59 Dalhousie  
Agences Supérieures Enrg 1365 3ème

Av apt 4  
Amyot Jean-Pierre 1245 Allard Av (SF)  
Angiolillo Americo 1000 St-Jean

ANODOR (1962) LTEE, Cap Rouge Tel  
656-6911

Audet Gilbert 756 Pl Philippe apt 2 (SF)  
Audette Maurice 2420 Marie Victorin (S)

Bastien Jules 764 St-Joseph E ch 34  
Beaulieu Aimé 851 Chanoine Scott Av apt 1

(SF)

Beaumont Maurice 785 de Longpré Av  
apt 3 (SF)

Bédard André 350 Charest E Blvd ch 58  
Bédard J P Inc 1019 St-Cyrille O Blvd (S)

Bédard Pierre Yves 2958 Summerside Av  
(SF)

Bédard René & Fils 764 St-Joseph E  
apt 30

Benson Products 6 Pelletier (LA)  
Blodeau Alexandre 345 Langelier Blvd

Bisson J P & Fils Enr 1050 Holland Av (S)  
Blais Jean-Claude 2 St-Henri (LA)

Blouin Victor 2031 Dallaire apt 11 (SF)  
Boivin Marcel 3174 Denonville (SF)

Location: HAUT-PARLEURS — TELEPHONES — MICROPHONES  
INTERCOMMUNICATION — REPRESENTANT WEBSTER

... Vente et Service ...

Tél. Bur. 524-2579 — Rés. 623-4613

Voir Page 54 Guide de l'Annonceur



**Facine**  
HAUT-PARLEURS

537 rue St-Ignace,

895 PLACE D'AIGUILLON

QUEBEC 4

TEL. 522-1224

**Agents Manufacturiers - Suite**

Boulet Emilien 1019 de Grenoble Av (SF)  
Boulet J H & Fils Enrg 335 St-Joseph E ch 224  
Bourassa Maurice 1214 Ter Elizabeth (S)  
Breton Jules 1406 St-Cyrille O Blvd apt 2  
Brière Roger 2926 Providence (SF)  
Buies Sarto Ltée 1373 Chem Ste-Foy  
Bureau Léo-Paul 2488 Triquet (SF)  
Camirand Louis-Philippe 1077 Chem St-Louis (S)  
Cantin Emilien 335 Lafayette  
Cattellier Gérard 791 Myrand Av apt 31 (SF)  
Chabot & Graham 182 Notre-Dame des Anges  
Chartré Paul 771 St-Joseph E ch 302  
Clavet Jules René 817 Chanoine Scott Av (SF)  
Cliche J Albert 845 Sir Adolphe Routhier  
Cloutier Agences Enr 19 McMahon apt 20  
Cloutier Paul-Aimé 9362 Ampleman Av (C)  
Compagnie Touristique du Québec Inc 1191 Cartier Av  
Côté J Ernest & Fils Enr 376 du Roi ch 101  
Côté Philippe 496-498 d'Aiguillon  
Couet Philippe A 771 St-Joseph E ch 203  
Couture Jean-Louis 885 St-Joseph E  
Croydon Mfg Co Ltd 265 de la Couronne ch 500  
Dallaire Paul E 425 des Frères E apt 2  
Daveluy Guy 3037 St-Castin (SF)  
Demers Nicolas 1272 Fontenay Av (SF)  
Déry J Arthur 1479 Marie Rollet  
Desbiens J Antonio 949 des Erables Av apt 5  
Deschamps Yvon 859 de la Colline Av (SF)  
**DESROCHERS J.P. INC, 2480 Chemin Ste-Foy Tel 653-0609 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)**  
Desy Pierre 2777 Valcourt (SF)  
Dion Fernand & Jules 335 St-Joseph E ch 117  
Doherty Maurice 848 Rougemont Av (SF)  
Dorval Paul 2943 Longfellow (SF)  
Duchaine L Enr 2430 de la Ronde Av apt 1  
Dussault & Hardy 5½ Place Royale apt 7  
Duval Benoit 895 1ère  
Emond Jos & Fils Inc 65 Henderson  
Emond Roger 335 St-Joseph E ch 421  
Falardeau Roger 976 Moncton Av  
Ferland Pierre 28 Jacques Cartier Blvd (LA)  
Fleury Auguste Lionel 774 Le Cavalier Av (SF)  
Fleury Maurice E 368 du Roi  
Forsyth John Ltd 376 du Roi dch 102-103  
Forteresse Industries Ltée 110 St-Vallier E  
Fortier H C Ltée 904 des Capucins Blvd  
Fortier J Emile 2270 Chem St-Louis (S)  
Fortier Wenceslas 3851 Ter des Pins (SF)  
Fournier Louis J 2512 Mgr Lafèche (SF)  
Fréchette Paul H Enr 869 9ème Av (CY)  
Gagnon J A Inc 360 St-Joseph E  
Gagnon Louis-Philippe 788 Emile Côté Av apt 6 (SF)  
Gaulin Philippe 3130 Montreux (SF)  
Gauthier Emile & Fils Inc 1440 Sempie (D)  
Gendron Paul 877 Charest E Blvd  
Giguère Léopold 844 des Frères E Av  
Gillman Bernard 1100 St-Jean  
Giner Electro Juicer Ltd 897 Mgr Grandin Av apt 4 (SF)  
Gingras Henri 1039 Pie X11 Blvd (SF)  
Gingras René 368 du Roi  
Godbout Claude R 754 St-Cyrille O Blvd  
Goodman Agencies Inc 771 St-Joseph E ch 209  
Gosselin Antonio 970 St-Cyrille O Blvd  
Gourdeau Jacques 40 des Pins E apt 4  
Gravel Jos 1861 Bourbonnière Av (S)  
Greenspan Georges 330 St-Vallier E  
Grenon René 3867 Chem St-Louis (SF)  
Guay J Omer 340 Fleurie  
Guérin Frère Enr 430 Kirouac  
Hamelin Henri 864 Rochette Av (SF)  
Herzberg Hyman 335 St-Joseph E ch 422

Hydro Mécanique Inc 1259 Vincent Massey  
International Dispensaco Regd 425 St-Cyrille O Blvd  
Jacques Aimé 872 Toronto Av (SF)  
Jobin A Rosaire & Cie 1221 Taché Av apt 5  
Keating René 282 St-Joseph E  
Lambert Jacques 6 St-Eustache (SR)  
Lamontagne P E Mme 368 du Roi  
Lamontagne Wilfrid 828 Marguerite Bourgeois Av  
Langlais Wilbrod 253 St-Paul  
Langlois Jean-Guy 771 La Fresnière Av (SF)  
Lapointe Georges 775 P1 Philippe apt 1 (SF)  
Laroche Roger 2770 Valcourt (SF)  
Lavigne Hector & Fils Inc 1380 Dorchester N  
Lax Allan 466 de la Couronne ch 217  
Lemieux Gérard 1239 Carswell Av (SF)  
LePage Jean 350 Charest E Blvd ch 604  
Lepage Jean-Louis 2186 Boisjoli (S)  
Letarte Yves 888 Chanoine Martin Av (SF)  
Létourneau Paul 432 St-Anselme  
Levesque Gaston 7785 Curé Doucet Av (C)  
Lovett Réginald 782 de la Colline Av (SF)  
Mahon Fred 376 des Commissaires E  
Marchand Robert 2110 de Grandville  
Marcoux Jacques 350 Charest E Blvd ch 52  
Marcoux Jean 350 Charest E Blvd ch 56  
Marcoux Raymond 350 Charest E Blvd ch 56  
Marro Inc 2835 Chem Gomin (SF)  
Martineau Guy 3164 Neuville (SF)  
Mathieu Charles 3150 Montreux (SF)  
Mitchell & Whitehead Regd 1245 des Artistes  
Moisan J Fortunat 565 Carré Lépine  
Montminy Charles E 665 Franklin  
Montminy Guy 1602 d'Argenteuil Av (SF)  
Moore Lucien 975 Dessanes Av  
Morency Léon 355 de la Reine  
Morin J Laval 663 Commerciale (SD)  
Morris Trading Enrg 680 St-Cyrille O Blvd  
Morse Robert Corporation Ltd 20 St-Jean ch 422  
Pacaud Raymond 690 Le Cavalier Av (SF)  
Parent Marcel 886 Ontario Av (SF)  
Perron Gérard 14 des Ormes  
Picard Paul E 593 du Roi  
Pilot Steel & Tool Co Ltd 493 Dorchester S  
Poliquin Alf & Fils 466 de la Couronne ch 204  
Prud'Homme Jean E 181 St-Joseph E  
Raymond Charles P 225 Fraser  
Regal Distribution Ltée 70 6ème Av  
Rivard Jean 603 10ème  
Robert Jean 376 du Roi ch 304  
Robert René B 780 des Chutes Blvd (B)  
Rochon Guy 2536 St-David Av (G)  
Rochon J N & Fils Enr 350 St-Roch  
Rosa Gaston 376 du Roi ch 202  
Rouillard Paul 1651 Chem Ste-Foy  
Roy Roddy C 135 Laurier Av  
Ruelland Albert 376 du Roi ch 106  
Ruelland Laurent 376 du Roi ch 105  
Ruelland Louis & Fils Enr 376 du Roi ch 104  
St-Hilaire Jean Maurice 1210 Ernest Lavigne (S)  
Salon du Chapeau Enr 764 St-Joseph E ch 26  
Samson Jacques 882 Paradis apt 1 (SF)  
Spécialités P G 1149 Beau Pré Av (SF)  
Thériault Albert 1217 d'Argenteuil Av (SF)  
Thibault & Frère 2550 1ère Av  
Thibault J Antoine 376 du Roi ch 203  
Triggs W John 2650 Mont Joli Av (SF)  
Trottier J Gérard Inc 980 de Salaberry Av  
Truchon L P Inc 573 Wilfrid Hamel Blvd  
Turcot Adrien 1278 Oak Av (S)  
Turcotte A François Enrg 58 St-Pierre  
Vallières Edouard 587 Kirouac  
Veilleux Jean Inc 2835 Chem Gomin (SF)  
Verret André 350 Charest E Blvd ch 54  
Villeneuve Clément 3275 Duval Av apt 2  
Voisine J E 27 Ste-Anne (LA)  
Weggs Charles W 1040 de Salaberry Av

**AGENTS TOURISTIQUES**

Frontenac Sightseeing Agent 30 St-Louis

**\*AIR, CARGO**

AIR CANADA, Administration: 812 Marguerite Bourgeois Tel 683-4483, Réservations: 23 Buade Tel 692-0770

**\*AIR CONDITIONNE, AGENTS MANUFACTURIERS**

TRUCHON L.P. INC 573 Blvd Wilfrid Hamel Tels 527-1255 et 527-1462 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)

**\*ALIMENTATION-DETAIL**

BARDOU &amp; FILS LTEE, 1040 Av Cartier Tel 525-8135, Succursale: 48½ Couillard Tel 522-7094

**\*ALIMENTATION EN GROS**

EMOND &amp; COTE ENR, 95 Dalhousie Tel 692-0595

LE SERVICE ALIMENTAIRE DE QUALITE DE QUEBEC LTEE, QUEBEC QUALITY FOOD SERVICE CO LTD, 472 St-Vallier Est Tels 523-5243 et 523-7597

**\*ALIMENTS FRAIS ET CONGELES**

POISSONNERIE SAGUENAY INC, 117 Dalhousie Tel 692-0070

**ALUMINIUM, ARTICLES-MFRS**

Bureau Antonio Inc 1729 de la Capricieuse Av

Cometal Inc SN Route Trans Canada (SD)  
L'Hoir Inc 225 St-Laurent (L)  
Tremblay Aluminium Ltée 265 Dorchester**ALUMINIUM, ARTICLES-VENDEURS**

ALUMINUM COMPANY OF CANADA LIMITED, 500 Grande Allée E Tel 522-1568

Dion Aluminium Enr 27a Robitaille (SD)  
Fenêtres Canado Clima Inc 225-229 Charest E Blvd ch 116Morris William & Fils Ltée 419 St-Anselme  
Roll Up Aluminium Co Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)**\*ALUMINIUM, GRILLES, ESSUIPIEDS ET VENTILATION-MFRS**

COMETAL INC, Route Trans Canada St-David Tel 839-8831

**ALUMINIUM-MFRS**

AlSCO Quebec Inc 2070 Branly (SF)

**\*ALUMINIUM, MURS-RIDEAUX**

BESMETAL INDUSTRIES INC, 6 St-Félix Cap Rouge Tel 656-6911

**AMBULANCES-SERVICE**

CIE HUBERT MOISAN, 253 St-Joseph Est Tel 524-2473 (Voir page 41 Guide de l'Acheteur)

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E Tel 529-6811 (Voir page 40 Guide de l'Acheteur)

**\*AMEUBLEMENT DE BUREAUX**

CLEMENT &amp; CLEMENT INC, 555 Blvd Charest Est Tel 529-9244

71 Dalhousie

Spécialités: Marchandises à la verge, Draperies, Coupons &amp; Confection

Importateurs - Grossistes

**GARNEAU LIMITEE**

Tél. 692-0373

EN TETE DE L'ASSURANCE-MALADIE AU QUEBEC

HEAD OF SICKNESS INSURANCE IN QUEBEC

**CROIX BLEUE BLUE CROSS**

880 Chemin Ste-Foy Rd., Québec 6

Tél. 681-0661

# MUTUAL OF OMAHA Insurance Company

## ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE

Succursale de l'Est du Québec

265 de la Couronne, Ch. 364 Centre Champlain

Pierre de G. Gourdeau

Tél. 529-4931

Ameublement de Bureaux - Suite

LIBRAIRIE GARNEAU LTEE, 47-49 Buade (C.P. 309 H.V.) et 34 Ste-Anne Tel 522-1535 (Voir page 62 Guide de l'Acheteur)

LIBRAIRIE VACHON LIMITEE, 521 Est Blvd Charest Tel 522-7034

MOORE T.J. LA CIE LIMITEE, 122 Côte de la Montagne Tel 692-1290 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)

**\*AMEUBLEMENT DE BUREAUX ET EQUIPEMENT**

L'ECHANGE DE MEUBLES INC, 310 St-Roch Tel 529-5923 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)

MARTINEAU GERALD, 480 Dorchester S Tel 525-5156

**\*AMEUBLEMENT DE BUREAUX ET SYSTEMES DE CLASSEMENT**

OFFICE SPECIALTY LTD, 1375 Blvd Charest O Tel 681-0271

**\*AMEUBLEMENT DE BUREAUX-MFRS**

ROY & BRETON INC, St-Vallier Cté Bellechasse Tel 886-3217 (Voir page 30 Guide de l'Acheteur)

**\*AMEUBLEMENT DECORATION FER FORGE**

RENE ALBERT, 11 France Villeneuve Tel 661-5911 (Voir page 51 Guide de l'Acheteur)

**\*AMEUBLEMENTS, MAISONS ET BUREAUX**

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul Tel 692-0220 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)

**AMIANTE ARTICLES ET MATERIAUX**

Atlas Asbestos Co Ltd 1027 Fournier Av (SF)

**AMUSEMENTS, MACHINES**

Antoine Amusements 75 Boisclerc  
EUGENE AMUSEMENTS ENR, 13 Sauvageau Lévis Tels 837-4617 et 837-7711  
Labbé Amusements Enr 210 78ème E (C)  
Lemieux Amusements Enrg 645 Montmartre

Lislois Amusements Enrg 323 1ère  
Morency Amusements Enr 291arr 4ème  
Pichette Amusement 840 St-Vallier O  
Poulin Roméo 133 St-Paul

**AMUSEMENTS, PLACES**

Garneau Plage SN Commerciale (SR)

**\*ANALYSE DE FONDS DE PENSION**

HEBERT A. HERVE & ASSOCIES INC, 42 Ste-Anne Tel 529-5349 (Voir page 3 Guide de l'Acheteur)

**\*ANESTHESISTES**

SERVICE D'ANESTHESIE DE L'H-D, 35 Côte du Palais Tel 529-3170

**\*ANNUAIRE BANQUE**

POLK R.L. & CO., LTD, 2485 Blvd Ste-Anne Suite 201 Quebec 3 Tel 661-6936

**\*ANNUITES**

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651, Succursales: Edifice Montminy 785 de Salaberry Tel 524-5296, 2835 Chem Gomin Ste-Foy Tel 653-2402

**ANTIQUITES**

Bérubé Jean-Paul 346 Bernatchez Av (QO)  
Brunelle Jacques 59 Sous Le Fort  
Leclerc Louis 180 St-Sauveur  
Vieux Temps 48 St-Louis

**\*APPAREILS DE PLOMBERIE ET CHAUFFAGE**

CRANE SUPPLY, Bureau et Entrepôt 1200 Vincent Massey Tel 681-7806

**\*APPAREILS, ELECTRIQUES MENAGERS, REPARATION**

ATELIER DES AUBAINES, 1447 3ème Av Jour Tel 525-8777, Soir: Tel 523-1233 (Voir page 24 Guide de l'Acheteur)

**\*APPAREILS ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES-GROS**

TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny Tel 529-2161 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)

**\*APPAREILS SANITAIRES, VENDEURS**

KIRBY DU ST-LAURENT LTEE, 1400 Av Maguire Sillery Tel 681-4619 (Voir page 6 Guide de l'Acheteur)

**\*APPELS TELEPHONIQUES, SERVICE**

ALLO SERVICE LTEE, 640 St-Jean Tels 529-4554 et 529-4555

**ARACHIDES, PRODUITS-MFRS**

KRISPY KERNELS (CANADA) LTEE, 550 Marie de l'Incarnation Tel 681-7705

**ARBORISTES**

Angers Lucien 7886 Henri Bourassa Blvd (C)  
Coutts James W 2630 Chem St-Louis (SF)  
Service d'Arbres Guimont Ltée 3045 Laberge (SF)

**ARBRES TRAITEMENT**

Centre d'Entretien de l'Arbre Enr 1028 de Noue (SF)  
Quebec Service des Arbres 277 Gauvin Av (QO)  
Service des Arbres 1292 Sarah Av (S)

**ARCHITECTES**

Amyot Gaston 220 Grande Allée E apt 29  
Beaupré Louis 2136 Chem Ste-Foy ch 200 (SF)  
Bégin Etienne 1150 Turnbull Av  
Béland Paul 110 Grande Allée O apt 101  
Bigonnesse J Aurèle 1310 Lemoine Av (S)  
Blanchet René 53 d'Auteuil  
Blatter Robert 925 Chem St-Louis  
Bouchard Maurice 2835 Chem Gomin (SF)  
Brassard Sylvio 885 Moncton Av  
Carrier Louis 2835 Chem Gomin (SF)  
Cauchon Paul 466 de la Couronne ch 209  
Chabot Germain 281 Chem Ste-Foy  
Chenevert & Chenevert 170 Pie X11 (B)  
Côté Philippe 819 Bon Air Av (SF)  
DeBlois Jacques 2835 Chem Gomin (SF)  
Dorval Charles 1057 des Erables Av apt 4

Dufresne Adrien 505 Royale Av (B)  
Dupéré Roland 1275 Charest O Blvd  
Fiset & Deschamps & Bartha 500 Grande Allée E ch 602  
Gauthier & Guite 2900 Chem des Quatre Bourgeois ch 202 (SF)  
Gilbert André 915 St-Cyrille O Blvd ch 207 (S)

Lacroix Wilfrid 1026 St-Jean ch 205-206  
Laroche Ritchot & Déry 2900 Chem des Quatre Bourgeois suite 308 (SF)  
Lavigne Herbert 220 Grande Allée E ch 29  
Lefebvre Louis-Philippe 7838 Trait Carré E (C)

Mainguy Jarnuszkiewicz & Boutin 1327 Maguire Av (S)

Mainguy Lucien 1045 Chaumont Av (S)  
MAINGUY MAURICE, 1510 Chem Ste-Foy Tel 681-4154

Marchand Joseph 1125 Laurentine Av  
Mathieu Paul-Emile 414 Boisseau  
Rinfret Pierre 1134 Chem St-Louis (S)  
Robitaille André 2136 Chem Ste-Foy ch 200 (SF)

Rouillard Pauline Mme 1134 Chem St-Louis (S)

Rousseau E Georges 1016 St-Cyrille O Blvd

Rousseau Paul 1170 de Salaberry Av  
Roy Jean-Marie SN Ragueneau Av (SF)  
Samson Paul-Emile 116 Côte de la Montagne  
Services Techniques de Québec Inc 1510 Chem Ste-Foy

Simard Henri Jr 1000 St-Jean  
Talbot E Henri 2392 du Vieux Moulin Av (G)

Tremblay Raymond 675 Marguerite Bourgeois Av ch 315  
Turcotte Léo 466 de la Couronne ch 209-211

Vallières Josaphat 81 St-Pierre  
VENNE F.R.A.I.C., GERARD, Suite 500, 20 St-Jean Tel 522-2969  
Vilandrè Gilles 790 St-Amable

**\*ARCHITECTS**

VENNE F.R.A.I.C., GERARD, Suite 500, 20 St-Jean Tel 522-2969

**\*ARMOIRES PREFABRIQUEES**

FENETRE KEBEC ENR, 1000 Blvd des Capucins Tel 529-7000 (Voir page 71 Guide de l'Acheteur)

**ARMURIERS**

Maison d'Armes à Feu de Québec Enrg 181 St-Paul

**ARPENTEURS GEOMETRES**

Asselin André 60 Côte du Passage (L)  
Auger Hermas 43 de la Falaise Av (B)  
Bellemare J Toussaint 1296 Montpellier Av (SF)

Blanchet Joseph 72 Ste-Ursule  
Blanchet & Morais 1472 St-Cyrille O Blvd  
Blanchet Réjean 923 Madeleine de Verchères

Blouin Etienne 2191 Poulin Av (G)  
Boucher Germain 72 Ste-Ursule

BOURGSET CHALFOUR CLOUTIER & SIMARD,  
86 CÔTE DE LA MONTAGNE  
TELEPHONE 692-0336

CARRIER & GUERARD, 1057 Av des Erables Tel 529-8986

Carrier Jean-Marie 1057 des Erables Av apt 7-9

Casista André 1975 Charest O Blvd (SF)  
De La Chevrotière Clément C 845 des Jésuites Av apt 2

Desjardins Gérard 15 Dallaire (L)  
Drouyn Maurice & Robert 6031 Henri Bourassa Blvd (C)

PERSONAL LONAS — 30 MIN. SERVICE

PRETS PERSONNELS — SERVICE 30 MIN.

# ALLIANCE FINANCE CORPORATION

LAVAL Gobeil, Gérant

GILLES ROUSSEAU, Gérant

6a Ouest Route Trans-Canada, Lévis — Tél. 837-0231

878b St-Jean — Tél. 529-0191

697 Est Boul. Charest — Tél. 529-1306



# QUEBEC DEMOLITION LTEE

ACHETONS — ECHANGEONS — VENDONS  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE TOUTES SORTES — NEUFS ET USAGES

209 Route Nationale No 2, Champigny

Téls. 872-2455 et 872-9520

SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC . . .



Arpenteurs Géomètres - Suite  
Dufresne Augustin 66 Ste-Ursule  
Dutil & Yergeau 2900 Chem des Quatre  
Bourgeois ch 304 (SF)  
Gravel & Gravel 855 Joffre Av apt 1  
GUAY GERARD, 72 Ste-Ursule Tel  
525-4684

Jobin Charles A 900 Bougainville Av  
Lacasse André 1669 Delaunay Av (SF)  
Lachance Paul 1235 Joseph Vézina (S)  
Martineau René 2785 Chem St-Louis (SF)  
MORAIS ROGER, 1472 Ouest Blvd St-Cyril-  
le Tel 681-0071

O'GALLAGHER & O'GALLAGHER, 3077  
Chem St-Louis Ste-Foy Tels 653-7322  
et 653-7425

Pelletier J Roland 2790 de  
Montarville (SF)  
Perreault Raymond 1320 Fitzpatrick Av (S)  
Savard Paul 105 Côte de la Montagne  
ch 700

## ARRIMEURS, COMPAGNIES

BAKER ALBERT G LTD, 109 Dalhousie  
Tel 692-1180

Baker Albert G Ltd (Sc) 26 Abraham Mar-  
tin  
Dinan Francis 1060 Demontigny Av (S)  
Eastern Canada Stevedoring (1963) Ltd  
140 Dalhousie

Quebec Terminals Ltd 126 St-Pierre  
St Lawrence Stevedoring Co Ltd 83 Dalhou-  
sie

## ARROSAGE

Beaudet Gilbert 634 Le Cavalier Av (SF)

## ART, GALLERIES

Claude Galerie 365 St-Joseph E apt 3  
L'ARTISAN, 48 de la Fabrique Tel  
529-7904 (Voir page 7 Guide de l'Ache-  
teur)

L'Atelier Enrg 20 du Fort  
Salon des Artistes Français 2700 Laurier  
Blvd (SF)

## \*ARTICLES DE CUR

LACHANCE G.I. INDUSTRIES INC, 265  
St-Paul Tel 522-6403

## \*ARTICLES DE SPORT

CHINIC INC, Gros: 55 St-Pierre Tel  
692-1330, 28 de la Fabrique Tel  
692-1980

\*ARTICLES DE SPORT-GROS ET  
DETAIL

COTE NAP SPORTS INC, 874-878 Est St-  
Joseph Tel 529-8187

\*ARTICLES RELIGIEUX, PAPETE-  
RIE ET JOUETS-GROS ET  
DETAIL

LA LIBRAIRIE LANGLAIS LTEE, 357 Est  
St-Joseph Tel 529-2591, 1297 Ouest  
Blvd Charest Tel 529-2591

## ARTISANAT

Artisanat des Vétérans 1892 Mailloux Av  
ch 3  
Centre d'Artisanat St-Jean Port Joli 2700  
Laurier Blvd (SF)  
Co-Opérative d'Art Domestique du Québec  
17 des Jardins  
Karo Vic Artisanat 25 Couillard  
L'ARTISAN, 48 de la Fabrique Tel  
529-7904 (Voir page 7 Guide de l'Ache-  
teur)

Le Boutiquier Vic Karo 929 St-Jean  
Lizotte Artisanat Enr 390 Franklin

## ARTISTES

Klimoff Eugène 102 Aberdeen apt 2  
Moutillet St-Marc 1 St-Olivier  
Schyrgens Jack 16 Hébert  
Troupe de l'Estoc 9 St-Louis

## ARTISTES COMMERCIAUX

Beaulieu Roger 55 Fraser (L)  
Lalberge René 1000 St-Jean  
Verro Studio Enr 1116 St-Vallier E

## ARTISTES MATERIEL

Hughes Owens Co Ltd 1439 Chem Ste-  
Foy apt 15

## ASCENSEURS ENTRETIEN

Tardif Armand & Cie Ltée 292 Christophe  
Colomb E

## ASCENSEURS-MFRS

ASCENSEURS ALPIN-OTIS CIE LTEE,  
656 de la Salle Tel 529-1378 (Voir page  
7 Guide de l'Acheteur)  
Drolet F X Inc 245 du Pont  
Turnbull Elevator of Canada Ltd 320 St-  
Roch

## ASCENSEURS SERVICE

Gosselin Jacques 510 St-Réal  
Terrace Elevator Co 16 Petit Champlain

## \*ASPHALTE

UNION DES CARRIERES & PAVAGES  
LTEE, 496 2ème Av Tels Bureau:  
529-4156, Carrière: 623-4833 (Voir  
page 7 Guide de l'Acheteur)

## \*ASPIRATEURS-VENTE ET SERVICE

CENTRE DE COUTURE PRESTIGE ENR,  
250 Bayard Tel 524-9246, Urgent Tel  
522-7934 (Voir page 67 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*ASSOCIATIONS

CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC,  
1260 Blvd St-Cyrille Ouest Tel 683-9356  
(Voir page 56 Guide de l'Acheteur)

SOCIETE DE COLONISATION DE QUEBEC,  
350 St-Roch Tel 523-3145

## \*ASSURANCE

MAINGUY RENE, 265 de la Couronne  
Suite 401 Tel 525-9351 (Voir page 9 Gui-  
de de l'Acheteur)

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU  
QUEBEC, (Croix Bleue) 880 Chem Ste-  
Foy Tel 681-0661 (Voir page 9 Guide de  
l'Acheteur)

## \*ASSURANCE ACCIDENT MALADIE

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE VIE, 1080 Chem St-Louis Tel  
527-2581  
MUTUAL OF OMAHA INSURANCE CO, 265  
de la Couronne Ch 364 Edifice  
Champlain Tel 529-4931 (Voir page 9  
Guide de l'Acheteur)

\*ASSURANCE, ACCIDENT MALADIE,  
HOSPITALISATION

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651,  
Succursales: Edifice Montminy 785 de  
Salaberry Tel 524-5296, 2835 Chem  
Gomin Ste-Foy Tel 653-2402

## ASSURANCE AGENTS

Blouin Josette 1580 Sheppard (S)  
Cadillac Agence d'Assurance 335 St-Joseph  
E ch 200  
Ferland Noel 1560 Maufils Av  
Fontaine Gédéon 1356 9ème Av (CY)  
Houde Séverin Enrg 333 Boisseau  
Marcoux Jules 2 Chauveau Av ch 403  
Montcalm Assurance Regd 975 Cartier Av  
Poulin Maurice 1855 de la Bastille  
Roy Marcel 8 Bégin Av (L)  
Ruel Valère 19 St-Joachim (L)  
St-Pierre Henri 410 Ruel Av (M)  
Sterling Securities & Agencies Ltd 100  
d'Youville ch 730  
Tardif Ernest 847 Bellevue Av (SF)  
Tessier & Tessier Enrg 880 Chem Ste-  
Foy

## \*ASSURANCE, AUTOMOBILE

ALLSTATE DU CANADA COMPAGNIE  
D'ASSURANCE, 2132 Chem Ste-Foy  
Ventes Tel 683-3697, Reclamations Tel  
683-3413  
BOUTET BENOIT INC, 2900 Av du Colisée  
Tels 623-1898 et 623-7187 (Voir page  
10 Guide de l'Acheteur)  
CIE D'ASSURANCE DU CLUB AUTOMOBILE  
DE QUEBEC, 871 Chem St-Louis  
Tel 681-6121  
MAINGUY J.A. & FILS, 111 Côte de la  
Montagne Tel 692-0320 (Voir page 9  
Guide de l'Acheteur)  
McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC,  
1043 Av Demontigny Sillery Tel  
683-3444 (Voir page 12 Guide de l'Ache-  
teur)  
RENAUD ANTONIO INC, 325 Fleurie  
Tel 523-7031 (Voir page 12 Guide de  
l'Acheteur)  
SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES  
POPULAIRES, Siège Social: Lévis Tel  
837-5851 (Voir pages A et 13 Guide de  
l'Acheteur)  
UNION CANADIENNE COMPAGNIE D'AS-  
SURANCE L', 2475 Blvd Laurier Sillery  
Tel 681-7361

WAWANESA MUTUAL INSURANCE CO,  
GILLES OILIVIER Gérant  
REGION DE QUEBEC  
2070 DE LA CANARDIERE  
TELEPHONE 661-7741  
BUREAUX DE SERVICE REGION DE  
QUEBEC  
PLACE FLEUR DE LYS  
CENTRE COMMERCIAL LEVIS  
CENTRE D'ACHATS STE-FOY

## \*ASSURANCE COLLECTIVE

MUTUAL LIFE COMPAGNIE D'ASSURAN-  
CE DU CANADA, 845 Ouest Blvd St-  
Cyrille Tel 681-4157, 350 Est Blvd  
Charest Tel 522-4047

## \*ASSURANCE COMBINEE

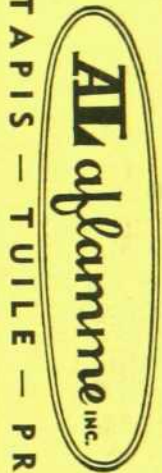
SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES  
POPULAIRES, Siège Social Lévis Tel  
837-5851 (Voir pages A et 13  
Guide de l'Acheteur)

## ASSURANCE COMPAGNIES

Acadie Cie 'Assurances 580 Grande Allée  
ch 420



3148 Chemin Royal  
Gifford, Québec S



Tel.  
661-8497

VENTE — POSAGE — TAPIS — TUILE — PRELART — DRAPERIES



CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION

ACHETONS — ECHANGEONS — VENDONS

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

755 7ème Ave, Pointe Aux Trembles

Voir Page 39 Guide de l'Acheteur

Téls. 645-8849 et 645-8840

# H. R. BOUFFARD INC.

ASSURANCES GENERALES — COURTIER ET ADVISEURS  
GUY CHENAIL, C.D.A.A. — CAMILLE LEBLOND, C.D.A.A.

71 St-Pierre, Québec 2

Tél. 692-0434

## Assurance, Compagnies - Suite

**AETERNA VIE COMPAGNIE D'ASSURANCE**, 549 Blvd Charest E Tel 529-2928  
**ALLIANCE CIE MUTUELLE D'ASSURANCE VIE**, Suite 450, 580 Grande Allée Est Tel 529-5389  
 Alliance Compagnie Mutuelle d'Assce Vie 44 Begin Av (L)  
**ALLIANCE MUTUELLE-VIE**, 350 Est Blvd Charest Suite 104 Tel 522-6407  
**ALLSTATE DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE**, 2132 Chem Ste Foy Tel 683-3697, Vente Tel 683-3413  
 Allstate du Canada Cie d'Assce 550 Wilfrid Hamel Blvd  
 American Union Insc Co of New York 100 d'Youville ch 520  
 Association d'Hospitalisation du Québec (Croix Bleue) 880 Chem Ste-Foy  
 Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec 105 Côte de la Montagne ch 802  
 Assurances U C C 2030 Père Lelièvre suite 303 (D)  
 Canada Life Assurance Company 580 Grande Allée E ch 210  
 Canada Security Assurance Co 100 d'Youville ch 520  
 Canadian Surety Co 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Canadian Underwriters Association 100 d'Youville ch 210  
 Club Automobile de Québec 871 Chem St-Louis  
**COMMERCIAL UNION ASSURANCE CO LTD**, Centre d'Achats Rond Point Lévis Tel 837-2487  
 Commercial Union Assce Co Ltd 376 du Roi ch 404  
**COMMERCIAL UNION GROUPE D'ASSURANCE**, 265 de la Couronne Suite 374 Tel 529-5758  
 Compagnie d'Assurance Canadienne Mercantile 580 Grande Allée suite 240  
 Compagnie d'Assurance Canadienne Nationale 580 Grande Allée E Suite 240  
 Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie 580 Grande Allée E  
 Compagnie d'Assurance du Québec 1170 Chem St-Louis (S)  
 Compagnie d'Assurance Générale de Commerce 580 Grande Allée E suite 240  
**COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE CANADIEN PREMIER**, 79 d'Auteuil Tel 523-3158  
 Compagnie d'Assurance Vie de Montréal 100 d'Youville ch 510  
 Compagnie de Fiducie Nord Amérique 71 St-Pierre  
**CONFEDERATION CIE D'ASSURANCE VIE**, 350 Blvd Charest E Suite 308 Tel 529-4135  
 Continental Compagnie d'Assce Vie 100 d'Youville ch 405  
**CREDIT ORLEANS INC, (LE)**, 1221 Pl George V Tel 525-9245 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)  
**CROWN LIFE COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE**, 1135 Chem St-Louis Sillery Tel 681-0501  
 Desjardins Assce Vie 2873 Chem Ste-Foy SN Des Commandeurs 510 St-François 23 St-Joseph (LA)  
**DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY**, 1135 Chem St-Louis Sillery C.P. 2203 Québec 2 Tel 681-0531  
 Dominion Life Assurance Company 1135 Chem St-Louis ch 202  
 Empire Cie d'Assce Vie 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Equitable Cie d'Assurance Générale 100 d'Youville ch 730  
 Excelsior Assurance Vie SN d'Youville Federated Insurance 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Fédération des Compagnies d'Assurances Mutuelles contre le Feu 2030 Père Lelièvre suite 238 (D)  
 Fidelity Phenix Insc 100 d'Youville ch 405

Fonds d'Indemnisation des Victimes d'Accidents d'Automobiles 81 St-Pierre apt 41-42  
 Great American Insc Co New York 56 St-Pierre  
 Great West Life Assurance Co 350 Charest E Blvd ch 608  
 Groupe d'Assurance Commerce 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Guarantee Co of North America 580 Grande Allée E ch 122  
**GUARDIAN-UNION GROUPE DE CIES D'ASSURANCE** 580 Est Grande Allée Ch 540 Tel 529-0551  
 Hartford Fire Insurance Co Group 845 St-Cyrille O Blvd  
 Imperiale Compagnie d'Assurance Vie 350 Charest E Blvd ch 502-504  
 Insurance Co of North America 2835 Chem Gomin (SF)  
**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE STANSTEAD & SHERBROOKE**, 580 Grande Allée Est, Suite 180 Tel 529-9676  
**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE STANDARD LIFE**, 100 d'Youville Tel 529-9571 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)  
 La Globale Compagnie d'Assurance Vie 20 St-Jean ch 9  
**LA GREAT WEST COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE**, 350 Est Blvd Charest Ch 608 Tel 524-3571  
**LA LAURENTIENNE COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE**, 71 Av Bégin Lévis Tels 837-6545 et 837-8736  
 La Métropolitaine Cie d'Assce Vie 225-229 Charest E Blvd ch 100 350 Charest E Blvd ch 700-702 265 de la Couronne ch 350 860 d'Youville 580 Grande Allée E ch 565 1009 Route de l'Eglise (SF) 13 St-Louis (L)  
 La Mutuelle S S Q 180 Dorchester S  
**LA NATIONALE VIE DU CANADA**, 1135 Chem St-Louis Tel 681-0521 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)  
**LA NORTHERN DU CANADA CIE D'ASSURANCE VIE**, Edifice Montminy 20 St-Jean Suite 400 Tel 529-4168 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)  
 La Sauvegarde 1892 Mailloux Av apt 7  
**LA SAUVEGARDE ASSURANCE VIE**, Divisions: Lévis Québec Montmorency, Laval 826 Av Myrand Ste-Foy Tel 681-7854  
**LA SOCIETE DES ARTISANS**, Centre Co-Op 2030 Père Lelièvre Ville de Duberger Tel 681-7379  
**LA SOLIDARITE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE**, 925 Chem St-Louis Tel 681-4186, Succursale 885 Est St-Joseph Tel 524-4185  
**LA SOUVERAINE COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE DU CANADA**, 265 de la Couronne Tel 524-5618  
**L'ASSURANCE VIE DESJARDINS**, Siège Social: Av des Commandeurs Lévis Tel 837-8831  
 L'Assurance Vie du St-Laurent 2835 Chem Gomin (SF)  
 La Survivance Compagnie Mutuelle d'Assces Vie 265 de la Couronne ch 202

**LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE, LA, SIEGE SOCIAL:**  
 500 EST GRANDE ALLEE  
 TELEPHONE 529-0321  
**SUCCURSALES:**  
 487 EST BOULEVARD CHAREST SUITE 300  
 TELEPHONE 525-4875  
 895 PLACE D'AIGUILLON  
 TELEPHONE 529-8166  
**LEVIS:**  
 71 AVENUE BEGIN  
 TELEPHONE 837-6545

L'Avenir du Québec 515 Chem Ste-Foy

Membres de l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières

Gérant: ROGER PAQUET

500 est Grande Allée, Québec Tél. 529-1771

**L'ECONOMIE MUTUELLE D'ASSURANCE**, Agence Québec 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Suite 708 Tel 656-6721

**LE GROUPE D'ASSURANCE COMMERCE**, 580 Est Grande Allée Suite 240 Tel 529-9331

**LE GROUPE EQUITABLE**, 100 d'Youville Tel 522-8131

**LES PREVOYANTS DU CANADA**, Siège Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651  
 Succursales: Edifice Montminy 785 de Salaberry Tel 524-5296, 2835 Chem Gomin Ste-Foy Tel 653-2403

Les Prévoyants du Canada 2700 Laurier Blvd (SF)

**L'EXCELSIOR COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE**, Edifice Banque Royale du Canada Carré d'Youville Tel 529-5789

**L'IMPERIALE**, Compagnie d'Assurance-Vie, 350 Est Boul Charest Suite 504 Tel 525-6194

**L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE**, 1080 Chem St-Louis Tel 527-2581

L'Industrielle Cie Assce Vie 2900 Chem des Quatre Bourgeois ch 201 (SF) 2835 Chem Gomin (SF) 3189 Chem Ste-Foy (SF) 265 de la Couronne ch 361 50 St-Jean ch 156

Liverpool London & Globe Insc Co Ltd 1170 Chem St-Louis (S)

L'Ordre Indépendant des Forestiers 230 Marie de l'Incarnation 335 St-Joseph

**MANUFACTURERS LIFE INSURANCE CO THE**, 100 d'Youville Ch 610 Tel 522-6448

**METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO**, 229 Blvd Charest Est Tel 522-2094

Merit Insurance Co 235 Wilfrid Hamel Blvd  
 Motors Insurance Corp 2475 Laurier Blvd ch 100

Mutual Life Cie d'Assce du Canada 350 S Charest E Blvd 845 St-Cyrille O Blvd

**MUTUAL OF OMAHA INSURANCE CO**, Ch 364, Edifice Champlain, 265 de la Couronne Tel 529-4931 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)

**MUTUELLE-VIE DES FONCTIONNAIRES DU QUEBEC**, 625 St-Amable Tel 693-3990

**NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY**, 100 d'Youville Ch 620 Tel 525-4577

Niagara Fire Insc 100 d'Youville ch 405

North American Life Assce Co 880 Chem Ste-Foy

Northern du Canada Cie d'Assce Vie 20 St-Jean ch 400

Norwich Union Fire Insurance Society 100 d'Youville ch 520

**NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY**, 100 d'Youville Suite 520 Tel 525-6135

Occidental Insurance Co of California 3121 Montreux (SF)

**PEARL ASSURANCE COMPAGNIE LIMITEE**, 585 Est Blvd Charest Suite 905 Tel 522-4062

Phoenix Assurance Co Ltd of London 580 Grande Allée E suite 420

Phoenix Insurance Co of Hartford 93 St-Pierre

Prévoyance Cie d'Assce 2835 Chem Gomin (SF) 2700 Laurier Blvd (SF)

**PROTECTION UNIVERSELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE (LA)**, 871 Chem St-Louis Tel 681-6139

**PROVINCES UNIES COMPAGNIE D'ASSURANCE**, 2225 Blvd Ste-Anne Tel 661-3787

Prudential Assurance Co Ltd of England 845 St-Cyrille O Blvd

**PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE LIMITEE**, LA, 2 Av Chauveau Tel 522-8187

Produits



Manufacturiers de Chaudières à Eau Chaude et Vapeur  
 Boilers Manufacturers Steam - Hot Water

Produits 1408 - 13ème Avenue, Charny

Tél. 832-2929

- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- DESSIN
- TRAVAUX EN COULEURS
- VOIR ANNONCE PAGE 67



255 AVE. ST-SACREMENT, QUEBEC 8, P.Q.

TEL. 527-2591

# Quebec Chronicle-Telegraph

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 67

## Assurance Compagnies - Suite

**PRUDENTIELLE D'AMERIQUE COMPAGNIE D'ASSURANCE, (LA), 350 Est Blvd Charest Tel 522-2059**  
 Prudentielle d'Amérique 57 Côte du Passage (L)  
 Royal Exchange & Atlas Group 100 d'Youville ch 220  
 Royal Insurance Co 1170 Chem St-Louis (S)  
**SAUVEGARDE COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE, LA, 45 Ouest Route Trans Canada Lévis Tel 837-8856**  
 Scottish Union & National Insce Co 1000 d'Youville ch 520  
 Sécurité Cie d'Assurances Générales du Canada 355 des Commissaires E ch 205  
 Société Assurance U C C 5 Route Trans Canada E (L)  
**SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES, Siège Social Lévis Tel 837-5851 (Voir pages A et 13 Guide de l'Acheteur)**  
 Société des Artisans SN Route Trans Canada E (L)  
 Société Provinciale d'Assurance Générale 100 d'Youville ch 730  
**SUN LIFE DU CANADA, 487 Blvd Charest Est Tel 522-6855**  
**SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE, 2700 Blvd Laurier Ch 717 Ste-Foy Tel 653-2821**  
**SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE D'ASSURANCE VIE, 2 Av Chauveau Tel 529-9605**  
 Sun Life du Canada SN Route Trans Canada E (L)  
**TRAVELERS: LES COMPAGNIES D'ASSURANCES TRAVELERS, 350 Blvd Charest Est Suite 406 Tel 529-2506**  
 U C C Assurances 782a Commerciale (SD)  
**UNION CANADIENNE COMPAGNIE D'ASSURANCE, L', 2475 Blvd Laurier Sillery Québec 6 Tel 681-7361**  
 Union du Canada Assce Vie 2485 Ste Anne Blvd ch 202

**WAWANESSA MUTUAL INSURANCE CO, 2070 de la Canardière Tel 661-7741**

Wawanesa Mutual Insurance Co 2566 Laurier Blvd (SF) SN Route Trans Canada E (L) 550 Wilfrid Hamel Blvd  
 Yorkshire Insurance Co Ltd 100 d'Youville ch 830  
 Zurich du Canada Compagnie d'Assurance Vie 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Zurich Insurance Co 580 Grande Allée E suite 155

## ASSURANCE CONSEILS

Castonguay Lemay Graveline & Associés Inc 500 Grande Allée E suite 401

## ASSURANCE, COURTIERS

**ANGELILLO INC, VICTOR, 24 St-Stanislas Tel 523-4341**  
**ASSURANCES GENERALES ENRG, 363 Blvd Charest E Tel 522-2304**  
 Aubut Raoul 88 Fraser (L)  
 Audet Marc 745 Père Dollier (SF)  
**AVARD JEAN (CANADA) LTEE, 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Suite 816 Tel 656-6056**  
 Bazinet Maurice 3012 de Louigny (SF)  
 Beaudet & Rancourt Inc 877 Charest E Blvd  
 Bégin Claude 1639 François 1er Av  
 Bégin Jacques 100 73ème O apt 4  
 Belleau Antonin F Inc 475 Chem Ste-Foy apt 11  
 Belleau & Auger 105 Cote de la Montagne ch 800  
 Bergeron Assurances Enr 1411 Villars Av (S)  
 Bergeron & Bergeron Enr 1278 Commerciale (SR)  
**BERGERON JULES, Centre Co-Op 2030 Père Lelièvre Tels 681-0609 Ville de Duberger**

Bernier Hugues Jr 1 Fraser (L)  
**BERUBE J.R. ENR, 310 Est St-Vallier Tels 523-4304 et 523-1749, Rés: 623-1385**

Bignell & Martin Ltd 85 Ste-Anne Ch 414  
 Blais Gaston 48 Jacques Cartier Blvd (LA)  
 Blouin Georges 165 Gagné (QO)  
 Blouin Lucien Inc 264 de la Couronne  
 Boivin & Legault Inc 2510 Chem Ste-Foy (SF)

**BOIVIN ROLAND INC, C.D'A. ASS., 56 St-Pierre Suite 103 Tel 692-0136**

**BOUFFARD H.R. INC, 71 St-Pierre Tel 692-0434 (Voir pages B et 8 Guide de l'Acheteur)**

**BOUTET BENOIT INC, 2900 Av du Colisée Tels 623-1898 et 623-7187 (Voir page 10 Guide de l'Acheteur)**

**BOUTIN P.A. INC, 80 St-Pierre Tel 692-0660 (Voir page 10 Guide de l'Acheteur)**

Byrne A C Regd 1194 St-Jean  
 Caron Albéric J 830 des Jésuites Av apt 8  
 Chalifour & Couillard Inc 1575 du Ruisseau (S)

Chalifour Jean & Fils 555 Dorchester S  
 Chamberland Adrien 2647 des Forges (SF)  
 Chiquette Jacques 466 de la Couronne

Cloutier Robert 27 Route du Sault (SR)

**COOK JOUBERT & DESROCHERS LTEE, 81 St-Pierre Tel 692-1885**

Côté G J Ernest Inc 466 de la Couronne ch 301

**COTE J. ROLLAND ENR, 415 Blvd St-Cyrille O Tels 683-9781 et 681-7391**

Courtiers d'Assurance du Boulevard Inc 609 Charest E Blvd  
 Crépeault Eugène & Fils Enr 2329 Bourg Royal Av (G)

Dechêne & Dechêne 1000 St-Jean  
 Deslauriers René Inc 355 des Commissaires E ch 210

Diamant Marius 915 St-Cyrille O Blvd ch 209

Doré Archambault Inc 151 des

Franciscains

Dorion Léopold 896 4ème Av

Dussault Roger 7625 Mgr Gosselin (C)

Duval Jos Enrg 70 St-Paul

Faguy Léo 466 de la Couronne ch 301

Filion Simone P Mme 5225 3ème Av O (C)

Gagnon Eugène & Fils Enr 5 Bégin Av (L)

Gagnon J Henri 10 de Billy Av (L)

Garneau Saul 466 de la Couronne ch 309

Gauvin Joseph E 338 Hermine

Giguère Marie-Ange Mme 409 Montmartre

**GIRARD JEAN-MARIE, 965 Av Gatineau Ste-Foy Tel 653-0650**

Gosselin J M A & Fils Enrg 325 St-Joseph (LA)

Grégoire Marcel Assurances 874 Dessaines Av apt 406

Grenier Gustave 871 des Chutes Blvd (B)

Grenier J B Albert 907 Royale Av (B)

Guy Paul E 75 des Alliés Blvd

Hallé Couture & Associés Ltée 2250 Chem Ste-Foy

Hamel & Houde Enr 102 Aberdeen apt 1

Hamel Paul René 104 Laurier Av

Hampson Robert & Son Ltd 580 Grande Allée E ch 60

Houde Jean-Paul 355 23ème

Houle Méthot & Gauthier Ltée 1033 Route de l'Eglise ch 201 (SF)

Huot Auguste A 845 St-Cyrille O Blvd

**JOBIN EUGENE ENR, 350 Blvd Charest E Suite 100 Tel 522-8151 (Voir page 11 Guide de l'Acheteur)**

Laberge Richard 25 Chantal Av (B)

Labrecque Alexandre 127 Fraser (L)

**LACHANCE J. EUG, ENR, 785 de Salaberry Suite 302 Tel 522-3012**

Lafamme Gérard 411 80ème O (C)

Lafamme Wilfrid K 920 St-Jean apt 6

Lafleur Roland Enrg 346 17ème

**LALIBERTE ADJ. INC, 500 Est Grande Allée Tel 529-0151**

**LANDRY & LANDRY ENR, 2838 Chemin Ste-Foy Tel 653-0761**

Langlois Lucien 2251 4ème Av  
 Lapierre Agence d'Assurance Inc 3 Dupré (L)

LaRue Victor 192 Aberdeen

Lauzon C A 2543 Carré Pijart (SF)

Lavigueur Assurance Inc 394 du Roi

**LAVOIE EUGENE INC, 580 Grande**

Allée E Tels 523-1056 et 529-3741

Le Brun Jean-Paul 1374 Oak Av (S)

**LECLERC FERNAND INC, 604 St-François Est Tel 529-9535 (Voir page 11 Guide de l'Acheteur)**

Lefebvre Guy 923 Royale Av (B)

Legault Pascal 1301 Jean Dequen Av (SF)

Lemieux J Alfred & Fils Ltée 17 Victoria (L)

Lepire Raymond 34 Route de l'Eglise (SR)

Les Assurances St-Louis Inc 415 St-Cyrille O Blvd

**MAHONY T. H. CO INC, 771 Est St-Joseph Tel 525-7152 (Voir page 14 Guide de l'Acheteur)**

**MAINGUY J.A. & FILS, 111 Côte de la Montagne Tel 692-0320 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)**

**MAINGUY RENE, 265 de la Couronne Suite 401 Tel 525-9351 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)**

Marois Assurance Enrg 350 Charest E Blvd ch 606

Martel Cléophas 1286 d'Argenteuil Av (SF)

**McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC, 1043 Av Demontigny Sillery Tel 683-3444 (Voir page 12 Guide de l'Acheteur)**

Myrand Emile Inc 7360 3ème Av O (C)

Myrand Raoul & Fils 289 4ème

Pageau Rodrigue 769 Cherbourg Av (SF)

Paradis & Garon 8167 1ère Av O (C)

Paradis Raymond 2063 Bourbonnière Av (S)

Pettigrew Louis M 1454 Maguire Av (S)

Poiré Laurent 2510 Chem Ste-Foy (SF)

**POITRAS J.E. INC, 500 Est Grande Allée Tel 529-0151**

Pouliot Assurances Inc 426 Ste-Thérèse

Pouliot & Boucher Enr 171 Crémazie O

Pouliot D I Ltée 877 Bougainville Av

**PRATTE & COTE INC, LESAGE & PROTEAU LTEE, 1135 Chem St-Louis Tel 681-0631**

**RACINE & CLOUTIER INC, 130 du Roi Tel 522-6455**

Rancourt Bernard 35 du Vieux Fort (LA)

**RENAUD ANTONIO INC, 325 Fleurie Tel 523-7031 (Voir page 12 Guide de l'Acheteur)**

Roger Wilfrid 195 4ème

Royer MacDonald & Associés Inc 580 Grande Allée E ch 120

Ruel Robert 266 14ème

St-Pierre & St-Pierre Inc 276 107ème apt 1 (M)

Saucier & Lavoie Inc 915 St-Cyrille O Blvd ch 211 (S)

Schulman John Insurance 771 St-Joseph E ch 202

**SCOTT & REMILLARD INC, 500 Est Grande Allée Tel 529-0151**

Slater Georges R 2534 des Hospitalières (S)

Tailon Camille Inc 978 St-Jean ch 107

**TESSIER & TESSIER ENRG, 880 Chem Ste-Foy Suite 770 Tel 681-0225**

Tremblay Roland 850 Richelieu

Trudel Antonio Ltée 170 Fraser

Turgeon J E & Fils Inc 3 Côte Dinan

Vaillancourt Emile & Fils Inc 26 Aberdeen

Vincent Scallon 766 St-Cyrille O Blvd

Wagner Pierre 1209 d'Argenteuil Av (SF)

## \*ASSURANCE FEU ET VOL

**MAINGUY RENE, 265 de la Couronne Suite 401 Tel 525-9351 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)**

**McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC, 1043 Av Demontigny Sillery Tel 683-3444 (Voir page 12 Guide de l'Acheteur)**



3345 Avenue du Colisée

# LA CIE DE SECURITE ET SERVICES LTEE

• ENQUÊTES PRIVÉES • GARDIENS JOUR - NUIT • ESCOUADES VOLANTES • PERSONNEL D'ASCENSEUR  
 • PROTECTION CONTRE LE VOL A L'ETALAGE • SERVICES DE MATRONES ET D'HOTESSES

Tél. 626-4222



## SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC

(La Société du Fiducie des Caisses Populaires)

42 rue Ste-Anne, Québec 4

Tél. 529-0557





# Bart School

751-755, CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC 4, P.Q.

**COURS DU JOUR ET DU SOIR**  
**COURS D'ETUDES — COURS DE SECRETAIRE**

TEL. 522-5889 — 522-6160

RESIDENCE: 2040 BOUL. LAURIER — TEL. 527-6412 - 527-4333  
RESIDENCE D'ETE — TEL. 653-1853

**VENTE - SERVICE - PIÈCES**  
**CHEVROLET - CHEVELLE**  
**OLDSMOBILE - F-85**  
**CORVAIR - CHEVY II**  
**ENVOY - EPIC**  
**CAMIONS CHEVROLET**

2500 QUATRE BOURGEOIS

STE-FOY, QUEBEC 10

PRES CITE UNIVERSITAIRE

**\*ASSURANCE GENERALE**

AGENCE D'ASSURANCE LAPIERRE INC,  
3 Dupré Lévis Tel 837-4518  
BEAUDET & RANCOURT INC, 7973 Av  
Royale Chateau Richer Tel 183 (Voir  
page 11 Guide de l'Acheteur)  
BLOUIN LUCIEN INC, 264 de la Couronne  
Tel 525-4654  
BOIVIN & LEGAULT INC, 2510 Chem Ste-  
Foy Ste-Foy Tel 653-2165  
BOUFFARD H. R. INC, 71 St-Pierre Tel  
692-0434 (Voir pages B et 8 Guide de  
l'Acheteur)  
BOUTET BENOIT INC, 2900 Av du Colisée  
Tels 623-1898 et 623-7187 (Voir page  
10 Guide de l'Acheteur)  
BOUTIN P. A. INC, 80 St-Pierre Tel  
692-0660 (Voir page 10 Guide de l'Ache-  
teur)  
JOBIN EUGENE ENR, 350 Blvd Charest  
E Suite 100 Tel 522-8151 (Voir page 11  
Guide de l'Acheteur)  
LEMELIN NAPOLEON, 2485 Renouard  
Giffard Tel 663-6508  
MAHONY T.H. CO INC, 771 Est St-Joseph  
Tel 525-7152 (Voir page 14 Guide de  
l'Acheteur)  
MAINGUY J.A. & FILS, 111 Côte de la  
Montagne Tel 692-0320 (Voir page 9  
Guide de l'Acheteur)  
McCANN LEVESQUE & MARQUIS INC,  
1043 Av Demontigny Sillery Tel  
683-3444 (Voir page 12 Guide de l'Ache-  
teur)  
PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE LIMITEE, LA, 2 Av Chauveau  
Tel 522-8187  
RENAUD ANTONIO INC, 325 Fleurie Tel  
523-7031 (Voir page 12 Guide de l'Ache-  
teur)  
SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES  
POPULAIRES, Siège Social: Lévis Tel  
837-5851 (Voir pages A et 13 Guide de  
l'Acheteur)  
UNION CANADIENNE COMPAGNIE D'AS-  
SURANCES L', 2475 Blvd Laurier Sille-  
ry Tel 681-7361

**\*ASSURANCE, GROUPE**

LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE  
D'ASSURANCE, LA, Siège Social: 500  
Est Grande Allée Tel 529-0321, Succur-  
sals: 487 Est Blvd Charest Suite 300,  
Tel 525-4875, 895 Pl d'Aiguillon Tel  
529-8166, 71 Av Bégin Lévis Tel  
837-6545  
LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651,  
Succursals: Edifice Montminy 785 de  
Salaberry Tel 524-5296, 2835 Chem  
Gomin Ste-Foy Tel 653-2402  
L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE VIE, 1080 Chem St-Louis Tel  
527-2581

**\*ASSURANCE, GROUPE, (VIE, SALAI-  
RE, ACCIDENT-MALADIE)**

LA MUTUELLE S S Q (Les Services de  
Santé du Québec) 190 Dorchester Sud  
Tel 529-3701

**\*ASSURANCE PENSION**

L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE VIE, 1080 Chem St-Louis Tel  
527-2581

**\*ASSURANCE, RESPONSABILITE**

SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES  
POPULAIRES, Siège Social: Lévis Tel  
837-5851 (Voir pages A et 13 Guide de  
l'Acheteur)

**\*ASSURANCE VIE**

ALLIANCE CIE ASSURANCE VIE, 44 Av  
Bégin Lévis Tel 837-2449  
BOUFFARD H. R. INC, 71 St-Pierre Tel  
692-0434 (Voir pages B et 8 Guide de  
l'Acheteur)  
BOUTET BENOIT INC, 2900 Av du Coli-  
sée Tels 623-1897 et 623-7187 (Voir  
page 10 Guide de l'Acheteur)  
BOUTIN P. A. INC, 80 St-Pierre Tel  
692-0660 (Voir page 10 Guide de l'Ache-  
teur)  
CONFEDERATION CIE D'ASSURANCE VIE,  
350 Blvd Charest E ch 308 Tel  
529-4135  
CROWN LIFE COMPAGNIE D'ASSURANCE  
VIE, 1135 Chem St-Louis Sillery Tel  
681-0501  
DOMINION LIFE ASSURANCE CO, 1135  
Chemin St-Louis Sillery Tel 681-0531  
C.P. 2203 Québec 2  
LA NATIONALE VIE DU CANADA, 1135  
Chem St-Louis Sillery Tel 681-0521  
(Voir page 14 Guide de l'Acheteur)  
LA SOCIETE DES ARTISANS COOPERATI-  
VE D'ASSURANCE VIE, Centre Commer-  
cial Rond Point Lévis Tel 837-0229  
LA SOLIDARITE COMPAGNIE D'ASSURAN-  
CE SUR LA VIE, 925 Chem St-Louis  
Tel 681-4186, Succursale: 885 Est St-  
Joseph Tel 524-4185  
L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS,  
SIEGE SOCIAL; AVENUE DES COMMAN-  
DEURS LEVIS  
TELEPHONE 837-8831  
BUREAU REGIONAL DE QUEBEC-EST  
510 RUE ST-FRANCOIS EST  
TELEPHONE 529-4141  
BUREAU REGIONAL DE LEVIS:  
23 RUE ST-JOSEPH LAUZON  
TELEPHONE 837-2421  
BUREAU REGIONAL STE-FOY  
2873 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 653-9291  
LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE  
D'ASSURANCE, LA, 500 Est Grande  
Allée Tel 529-0321, Succursals: 487  
Est Blvd Charest Suite 300 Tel 525-4875  
895 Pl d'Aiguillon Tel 529-8166 et 71 Av  
Bégin Lévis Tel 837-6545  
L'AVENIR DU QUEBEC, 515 Chemin Ste-  
Foy Tel 681-7080  
LECLERC FERNAND INC, 604 St-Fran-  
çois Est Tel 529-9535 (Voir page 11  
Guide de l'Acheteur)

L'ECONOMIE MUTUELLE D'ASSURANCE,  
Agence Québec 2700 Blvd Laurier Ste-  
Foy Suite 708 Tel 656-6721

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651,  
Succursals, Edifice Montminy 785 de  
Salaberry Tel 524-5296, 2835 Chemin  
Gomin Ste-Foy Tel 653-2402  
L'IMPERIALE, Compagnie d'Assurance  
Vie, 350 Est Boul, Charest Suite 504  
Tel 525-6194  
L'INDUSTRIELLE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE VIE, 1080 Chem St-Louis Tel  
527-2581  
L'ORDRE INDEPENDANT DES FORES-  
TIERS, 230 Marie de l'Incarnation Tel  
681-6369  
MAINGUY RENE, 265 de la Couronne  
Suite 401 Tel 525-9351 (Voir page 9  
Guide de l'Acheteur)  
MUTUAL LIFE CIE D'ASSURANCE DU  
CANADA, 845 Ouest Blvd St-Cyrille  
Tel 681-4157, 350 Est Blvd Charest  
Tel 522-4047

MUTUELLE-VIE DES FONCTIONNAIRES  
DU QUEBEC, 625 St-Amable Tel  
693-3990

NORWICH UNION LIFE INSURANCE  
SOCIETY, 100 d'Youville Suite 520 Tel  
525-6135  
PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE LIMITEE, LA, 2 Av Chauveau  
Tel 522-8187

ROYAL INSURANCE CO LTD, 1170 Chem  
St-Louis Sillery Tel 681-6039

SUN LIFE DU CANADA COMPAGNIE,  
D'ASSURANCE VIE, 2 Av Chauveau  
Tel 529-9605  
UNION DU CANADA ASSURANCE-VIE,  
2485 Blvd Ste-Anne Tel 661-8596  
UNITED BENEFIT INS CO, Ch 364 Edifice  
Champlain 265 de la Couronne Tel  
529-4931 (Voir page 9 Guide de l'Ache-  
teur)

**\*ASSURANCE VIE, ACCIDENT ET  
MALADIE**

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY,  
100 d'Youville Ch 620 Tel 525-4577

**\*ASSURANCE VIE COMPAGNIES**

LA MUTUAL LIFE COMPAGNIE D'ASSU-  
RANCE DU CANADA, 845 Ouest Blvd  
St-Cyrille Tel 681-4157, 350 Est Blvd  
Charest Tel 522-4047  
LA NORTHERN DU CANADA CIE D'ASSU-  
RANCE VIE, Edifice Montminy 20 St-  
Jean Suite 400 Tel 529-4168 (Voir page  
15 Guide de l'Acheteur)  
L'ORDRE INDEPENDANT DES FORES-  
TIERS, Bureau: 230 Marie de l'Incarn-  
ation Tel 681-6369  
METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO,  
229 Blvd Charest E Tel 522-2094  
ZURICH DU CANADA COMPAGNIE  
D'ASSURANCE VIE, Place Laurier  
Ch 407, 2700 Blvd Laurier Ste-Foy  
Tel 653-4935

**\*AUBERGES**

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, SN St-  
Louis et des Carrières Tel 522-3861

**\*AUDIO VISUEL**

CENTRE ELECTRO TECHNIQUE INC,  
11 Ouest St-Cyrille Tel 524-4161

**\*AUDITEURS PUBLICS ACCREDITES**

BOULET LUCIEN A.P.A., 1660 Hélène  
Boulé Tel 681-4841  
LARUE GEORGES, 1341 Oak Sillery Tel  
681-6194  
LAVERTUE C. H. & CIE, 256 Saunders  
Tels 523-3956 et 523-4181

**\*AUTO RADIATORS REPAIRS**

POULIN RADIATEURS LTEE, 110 8ème  
Tel 529-9468 (Voir page 85 Guide de  
l'Acheteur)

**\*AUTO SEAT COVER**

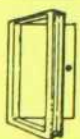
DOMINION SEAT COVER ENR, 63 Av  
Plante Québec Ouest Tel 681-0415  
(See page 15 Buyers' Guide)

**\*AUTOBUS, GARE**

GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE, 225  
Blvd Charest E Tel 524-4692

**\*AUTOBUS SERVICE**

GARE CENTRALE D'AUTOBUS LTEE,  
225 Blvd Charest Est Tel 524-4692



**FERNAND Flamand**  
Tél. 839-8833

LTEE C.P. 40, 3ème Avenue, St-Romuald, Cté Lévis

Portes Pré-Encadrées "PRESTOFIX"



JOS G. COULOMBE, Prés.

# AU SALON FLEURI INC.

Tél. 524-5218

135 est Rue St-Joseph, Québec  
FLEURISTES — FLEURS DANS LE MONDE ENTIER

LUC COULOMBE, Gér.



## AUTOBUS, TERMINUS

Boischatel Transport Ltée SN des Commis-  
saires  
Gare Centrale d'Autobus Ltée 225-229  
Charest E Blvd  
Gare d'Aiguillon Terminus 790 d'Aiguillon  
Gare d'Autobus St-Roch Ltée 350 St-Roch

## AUTOBUS, TRANSPORT

**AUTOBUS A. DROLET LTEE, 225 Blvd  
Charest E Tel 524-4692**  
Charlesbourg Autobus Ltée 7465 1ère Av  
O (C) 355 Dorchester S  
Charny St-Romuald Autobus Inc 43 Route  
de l'Eglise (SR)  
Dupont Autobus Ltée 240 3ème  
Fournier Autobus Ltée 225-229 Charest  
E Blvd ch 104  
Fournier Autobus Ltée (Bureau) 1500  
Provincial (D)  
Gauthier Autobus Inc 350 St-Roch  
Lac Frontière Autobus 661 1ère  
Lemelin Autobus Ltée 101 Arago E  
Lévis Autobus Inc 94 Commerciale (L)  
Nolin Autobus Inc 131 7ème  
Quebec Autobus Ltée 770 Kirouac  
Québec-Ouest Autobus Ltée 67-69  
Plante Av (QO)  
Ste-Claire Ste-Justine St-Narcisse Auto-  
bus Ltée 877 Charest E Blvd ch 1

## \*AUTOMOBILE, BRAKES

**AUTO BRAKE SPECIALTIES LTD, 550  
1ère Av Tel 529-3767 (See page 53  
Buyers' Guide)**

## \*AUTOMOBILE BRAKES-WHOLESALE

**AUTO BRAKE SPECIALTIES LTD, 550  
1ère Av Tel 529-3767 (See page 53  
Buyers' Guide)**

## \*AUTOMOBILE CLUTCHES-GROS

**AUTO BRAKE SPECIALTIES LTD, 550  
1ère Av Tel 529-3767 (Voir page 53  
Guide de l'Acheteur)**

## AUTOMOBILES, ACCESSOIRES ET PIECES-DETAIL

Asbestonos Corp Ltd 880-886 St-François  
E  
Auto-Par 1898 Mailloux Av  
Beaubien Auto Parts 770 St-Bernard  
Beaulé Automobiles Inc 25 3ème Av (Sc)  
1050 des Capucins Blvd  
Canadian Automotive Warehousing Ltd 909  
Charest O Blvd  
Canadian Tire Associate Store 1850 d'Esti-  
mauville (Sc) 200 Dorchester S  
Charlesbourg Pièces & Accessoires Ltée  
265 91ème E (C)  
Drolet & Bouffard Ltée 960 1ère Av  
Du-Ro Vitres Auto Glass Enr 1060 Dorches-  
ter N  
Federal Mongul Service Ltd 210 Lee  
**FERLAND LUDGER ENR, 661 1ère Av Tel  
524-2920 (Voir page 19 Guide de l'Ache-  
teur)**  
Finacentre Ltée 230 du Pont  
Handy Andy Associés 2831 Laurier Blvd  
(SF)  
Handy Andy & Co 305 Fleurie 2512 Laurier  
Blvd (SF) 535 Ste-Anne Blvd (B)  
Laplante Automotive Enr 1590 de la Canar-  
dière  
Larochelle Phil Equipement Inc 250 2ème  
Av  
Lortie P L Ltée 893-895 Charest E Blvd  
Mechanic Auto Service Regd 21 Charest  
O Blvd  
National Seat Cover Centres Inc 691 Prin-  
ce Edouard  
Palmar Automotive Ltd 201 3ème Av  
Poirier Maurice 589 1ère Av

Rochette Marcel Ltée 160 St-  
Sacremant Av (D)  
St-Arnaud P H 92 Commerciale (L)  
Tremblay Arthur 468 Pierre Bertrand Blvd  
(QO)  
United Auto Parts Inc 855 Charest E Blvd  
909 Charest O Blvd (Sc) 396 3ème Av  
Western Auto Center 825 des Capucins  
Blvd

## \*AUTOMOBILES, ACCESSOIRES ET PIECES ET EQUIPEMENT DE GARAGE EN GROS

**BERNIER ANT INC, 444 St-Roch Tel  
522-5661**

## AUTOMOBILES, ACCESSOIRES ET PIECES-GROS

Bernier Ant Inc 444 St-Roch  
**COMMERCIAL EQUIPMENT INC, 225  
3ème Av Tel 529-9251**  
Gosselin Lionel 535-537 Langellier Blvd  
**MILLEN JOHN QUEBEC LTEE, 820 Blvd  
Charest O Tel 681-7771**  
Pouliot Albert Inc 3 Route Trans Canada O  
(L)  
Rousseau Jos Inc 205 St-Vallier E  
Rousseau Maurice & Cie Ltée 870-880 du  
Roi 11 Route Trans Canada O (L)  
Roy J A Auto Parts Ltée 830 Charest E  
Blvd

## AUTOMOBILES AGENCES ET VENTE

André Auto Ltée 768 St-Vallier O  
Auclair Auto Inc 200 Wilfrid Hamel Blvd  
(QO)  
Auto Service 17 Route Trans Canada (ST)  
Automobiles Inc 555 de la Couronne  
Autorama Inc 571 Wilfrid Hamel Blvd  
**BARRE ROGER AUTOMOBILES LTEE,  
1095 de la Canadière Tel 529-3331  
(Voir page 21 Guide de l'Acheteur)**  
Bédard Gustave Automobiles Ltée 19  
Route Trans Canada O (L)  
**BELANGER AUTOMOBILES ENR, St-David  
Comté Lévis Tel 837-3782 (Voir page  
20 Guide de l'Acheteur)**  
Blais Arthur Automobiles Inc 61 St-Henri  
(L)  
**BLOUIN FERNAND AUTO INC, St-Agapit  
Cté Lotbinière Tel 692-0717 (Voir page  
19 Guide de l'Acheteur)**  
**BOUCHARD (JOS) AUTOMOBILES LTEE,  
7680 Blvd Ste-Anne Chateau Richer  
Tel 822-0571 (Voir page 19 Guide de  
l'Acheteur)**  
**CARETTE AUTOMOBILES LTEE, 2060  
Ouest Blvd Charest Tel 681-7371 (Voir  
page 17 Guide de l'Acheteur)**  
**CHAMPLAIN AUTO FORD INC, 777 Blvd  
Charest O Tel 681-4626 (Voir page 18  
Guide de l'Acheteur)**  
Champoux Automobiles Inc 2015 Charest  
O Blvd (SF) 471-473 Dorchester S  
Charlesbourg Autos Ltée 7925 Henri Bour-  
rassa Blvd (C) (Sc) 7960 Henri Bouras-  
sa Blvd (C)  
Chouinard Automobiles Inc 150 St-Sacre-  
ment Av (D)  
Citroen Canada Ltée 1792 Hamel O Blvd  
(D)  
**COTE RAYMOND AUTOMOBILES INC,  
St-Nicolas (Pont de Québec) Tels  
832-2961 et 525-9094 (Voir page 19  
Guide de l'Acheteur)**  
Gagnon Automobiles Enr 6 Dorchester S  
Giguère Automobile Ltée 1700 Dorchester  
N  
Giroux Automobiles Enrg 401 Ste-Anne  
Blvd (B)  
Lahoud Automobiles Inc 2145 Charest O  
Blvd (SF) 50 Delisle (L)  
**LAHOUD JOS, AUTOMOBILES LTEE, 34  
Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page  
22 Guide de l'Acheteur)**

Lahoud Jos Automobiles Ltée 135 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)  
**LAPLANTE AUTOMOTIVE ENR, 1590  
de la Canadière Tel 529-7430**  
**LAPORTE AUTOMOBILES LTEE,  
C.P. 3249 St-Roch, 250-254 Blvd Cha-  
rest E Tel 529-4561 (Voir page 23 Gui-  
de de l'Acheteur)**  
Laporte Automobiles Ltée 565 Wilfrid  
Hamel Blvd  
**LAURENTIDE AUTOMOBILES INC, 25  
Dorchester S Tel 525-8181**  
Lemelin Auto Inc 105 3ème Av  
Maisonneuve Automobile Enr 136 Maison-  
neuve  
Martinière Auto Enr 201 de la Naudière  
**MONTCALM AUTOMOBILES INC, 901  
1ère Av Tel 529-2131 (Voir page 17  
Guide de l'Acheteur)**  
**PEPIN DENIS AUTOS LTEE, 2500 Chem  
des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel  
653-2861 (Voir page 16 Guide de l'A-  
cheteur)**  
Quebec Auto Ltée 756 des Capucins Blvd  
Rinfret Automobile Enrg 210 du Pont  
**ST-PASCAL AUTOS LTEE, 1265 de la  
Canadière Tel 529-0628**  
**TURMEL AUTOMOBILES INC, 1385  
Dorchester N Tel 522-2793 (Voir page  
18 Guide de l'Acheteur)**  
Universal Auto Ltd 777 1ère Av

## \*AUTOMOBILES ASSURANCE

**WAWANESSA MUTUAL INSURANCE CO,  
2070 de la Canadière Tel 661-7741**

## \*AUTOMOBILES, ASSURANCE FINANCE

**CREDIT ORLEANS INC, (LE), 1221 Pl  
George V Tel 525-9245 (Voir page 18  
Guide de l'Acheteur)**

## \*AUTOMOBILES, CLUBS

**CLUB AUTOMOBILE QUEBEC, 871 Chem  
St-Louis Tel 681-6121**

## \*AUTOMOBILES DEBOSSAGE

**BOUTET & FILS ENR, 264 Caron Tel  
523-3370 (Voir page 53 Guide de l'Ache-  
teur)**

## AUTOMOBILES, DEMOLITION

Pitl & Rivard 10 Marie de l'Incarnation

## AUTOMOBILES, ECOLES DE CON- DUITE

Ecole de Conduite de Québec Enr 20  
Godbout  
Limoulu Ecole de Conduite Enr 355 14ème  
Marcelle Enr 381a 14ème  
**QUEBEC DRIVE-UR-SELF ENR, 20 Est  
Godbout Tel 626-4652**  
Ste-Foy Ecole de Conduite Enr 766 de la  
Colline Av (SF)

## \*AUTOMOBILES FREINS-GROS

**AUTO BRAKE SPECIALTIES LTD, 550  
1ère Av Tel 529-3767 (Voir page 53  
Guide de l'Acheteur)**

## AUTOMOBILES, HOUSSES-VEN- DEURS

Dominion Seat Cover Enrg 63 Plante Av  
(QO)

## AUTOMOBILES LAVAGE ET POLIS- SAGE

Arteau Jacques 256 Chenier  
Donaldson Roméo 271 Caron  
Martineau Maurice 132 Côte du Passage  
(L)



GUY ROY, Prop.



TEL.

661-4117

•  
Vente  
et  
Réparation

•  
WHITE

•  
SINGER

•  
NECCHI

•  
PFAFF

•  
BROTHER

•  
ARROW

•  
BERNINA

•  
OMEGA



Téléphone:  
661-4117

*Le Cygne  
Blanc enr.*

UNIFORMES POUR INFIRMIERES  
ET MEDECINS

529-7883

38 rue St-Louis, Québec



**JUS DE FRUITS — 3 SAVEURS — ORANGE — PAMPLEMOUSSE — RAISIN**

— *Y goûter c'est l'adopter* —

LIVRAISON COMMERCIALE ET DOMICILIAIRE — TEL. 681-6543

**QUALITE ET CHOIX AVEC . . . . .**



Automobiles, Lavage et Polissage - Suite  
Quebec Auto Wash Ltd 2786 Laurier Blvd (SF)  
Ste-Anne Auto Wash 2480 Ste-Anne Blvd

**AUTOMOBILES, LOCATION**

AVIS RENT A CAR, (Continental Drive Yourself Inc) 47 St-Louis Tel 524-5254  
Canamerican Auto Lease And Rental Ltd 29 Côte du Palais  
City Drive Yourself Inc 880 Myrand Av (SF)  
Continental Drive Yourself Inc 47 St-Louis Giffard Drive Yourself Enrg 3315 Ste-Anne Blvd (G)  
Hertz Rent-A-Car Canada 29 Côte du Palais  
Létourneau Drive Yourself 43 Ste-Sophie (LA)  
Montmorency Drive Yourself 4041 Ste-Anne Blvd (M)  
ROMPRE & FRERE DRIVE YOURSELF LTEE, 1303 Av Maguire Sillery et 8 McWilliam Tel 529-9978  
Stanley Rent a Car Truck 825 Charest E Blvd  
Tanguay Auto Location Inc 4 Route Trans Canada O(L)

**\*AUTOMOBILES, MECANIQUE DEBOSSAGE-PEINTURE**

BOUCHARD (JOS) AUTOMOBILES LTEE, 7680 Blvd Ste-Anne Chateau Richer Tel 822-0571 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOMOBILES, MOTEURS RECONDITIONNES**

FILION JEAN-PAUL, 566½ Boisseau Tel 523-7067 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)

**AUTOMOBILES, PEINTURE**

BOUTET & FILS ENR, 264 Caron Tel 523-3370 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOMOBILES, PEINTURE ET DEBOSSAGE**

BEAULIEU L.P. AUTO INC, 1635 Blvd Henri Bourassa Québec 3 Tel 525-4765

**\*AUTOMOBILES, PIECES**

PEPIN DENIS AUTOS LTEE, 2500 Chem des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel 653-2861 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOMOBILES-RADIOS, REPARATION**

BERGERON TV SERVICE ENR, 2209 Blvd des Chutes Courville Tels 661-2693 et 661-2582 (Voir page 92 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOMOBILES, RECONDITIONNEMENT DE MOTEURS**

QUEBEC MOTEUR SPECIALITE ENR, 411 St-Sauveur (Coin Napoléon) Tel 529-5729  
ST-MALO MOTEUR INC, 601 3ème Tel 525-8609

**AUTOMOBILES, REPARATION**

Beaulieu & Filion Ltée 1600 Dorchester N Beaulieu L P Auto Inc 1635 Henri Bourassa Blvd  
Bernard Napoléon 108 d'Avagour  
Blouin Roch Clutch Service 591½ des Oblats Av

Boulet Alfred Auto Brakes 453 Fleurie  
BOUTET & FILS ENR, 264 Caron Tel 523-3370 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)  
CARETTE AUTOMOBILES LTEE, 2060 Ouest Blvd Charest Tel 681-7371 (Voir page 17 Guide de l'Acheteur)  
CHAMPLAIN AUTO FORD INC, 777 Blvd Charest Ouest Tel 681-4626 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)  
Croteau Edgar Garage 14 3ème Av Duolite Auto Top 215 2ème Av  
Genest & Frères Enr 501 des Sables  
Gingras Jacques 14 Hypolite Bernier (LA)  
Huot Bourrueres Service Enr 477 47ème (C)  
Lévis Rembourrage 165 St-Antoine (L)  
Limoulu Brake Service 675 1ère Av  
Mr Moteur Transmission 1265 St-Vallier O  
MONTCALM AUTOMOBILES INC, 901 1ère Av Tel 529-2131 (Voir page 17 Guide de l'Acheteur)  
Multi-Automatic Transmission Inc 1529 4ème Av  
Normandeau Jacques 323 Plante Av (QO)  
Pageau Auto Electrique Enr 444 St-Vallier O  
Paradis Mufflers Inc 1250 Charest O Blvd 175 de la Couronne  
Quebec Brake Clutch Regd 323 Plante Av (QO)  
Quebec Machine Work Regd 532 Langelier Blvd  
Richard Ecole Enr 202 4ème  
St-Laurent Peinture & Débossage 80b St-Laurent (L)  
Tremblay Raymond 2398 Royale Av (CO)

**AUTOMOBILES STATIONNEMENT**

D'Youville Stationnement 890 d'Youville

**\*AUTOMOBILES, USAGEES**

LAHOUD JOS AUTOMOBILES LTEE, 34 Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOMOBILES USAGEES-VENTE**

BLOUIN FERNAND AUTO INC, St-Agapit Cité Lotbinière Tel 692-0717 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)  
CARETTE AUTOMOBILES LTEE, 2060 Ouest Blvd Charest Tel 681-7398 (Voir page 17 Guide de l'Acheteur)  
TURMEL AUTOMOBILES INC, 1385 Dorchester N Tel 522-2793 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOMOBILES, VENDEURS**

CHAMPLAIN AUTO FORD INC, 777 Blvd Charest O Tel 681-4626 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)  
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC, 25 Dorchester S Tel 525-8181

**AUTOMOBILES-VENTE CHARS USAGES**

Auto Moderne Ltée 570 Wilfrid Hamel Blvd Automobiles Inc 401 1ère Av  
Autorama Inc 2450 1ère Av  
Bédard Yvon 1163 Charest O Blvd  
BELANGER AUTOMOBILES ENR, St-David Comté Lévis Tel 837-3782 (Voir page 20 Guide de l'Acheteur)  
BOUCHARD (JOS) AUTOMOBILES LTEE, 7680 Blvd Ste-Anne Chateau Richer Tel 822-0571 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)  
\$0,05-\$0,10-\$0,15 Auto Enrg 48 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
COTE RAYMOND AUTOMOBILES INC, St-Nicolas (Pont de Québec) Tel 832-2961 Tel 525-9094 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)

DION LUC AUTOMOBILES INC, Route Trans Canada Lauzon Comté Lévis Tel 837-8342, Route Trans Canada Rond Point Lévis Tel 837-4749  
Fradet Automobiles 105 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Hudon Automobiles Enr 1365 Dorchester N  
Lahoud Automobiles Inc 61 Route Trans Canada E (L)  
Lahoud Jos Automobiles Ltée 245 Dorchester S  
Lévis Automobiles Inc 1 Route Trans Canada E (L)

**\*AUTOMOBILES-VENTE ET SERVICE**

BLAIS ARTHUR AUTOMOBILES INC, 61 St-Henri Lévis Tel 837-3681  
BLOUIN FERNAND AUTO INC, St-Agapit Cité Lotbinière Tel 692-0717 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)  
CHAMPLAIN AUTO FORD INC, 777 Blvd Charest O Tel 681-4626 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)  
CHAMPOUX AUTOMOBILES INC, 2015 Ouest Blvd Charest Ste-Foy Tel 681-6076 Succursale: 473 Sud Dorchester Tel 529-4531  
CHOUNARD AUTOMOBILES INC, 150, Blvd St-Sacrement Tel 681-4687  
CITROEN CANADA LTEE, 1792 Blvd Hamel Tel 681-7393  
COTE RAYMOND AUTOMOBILES INC, St-Nicolas (Pont de Québec) Tels 832-2961 et 525-9094 (Voir page 19 Guide de l'Acheteur)

FOURNIER AUTOMOBILES INC, Rond Point Lévis Tel 837-2411 (Voir page 17 Guide de l'Acheteur)

GARAGE O GOSSELIN INC, 185 Av St-Sacrement Tel 681-0525

LAHOUD JOS AUTOMOBILES LTEE, 34 Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page 22 Guide de l'Acheteur)

MARTIN W. LTEE GARAGE, Rond Point Lévis Tel 837-8801

PEPIN DENIS AUTOS LTEE, 2500 Chem des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel 653-2861 (Voir page 16 Guide de l'Acheteur)

QUEBEC AUTO LTEE, 756 Blvd des Capucins Tel 529-8839

TURMEL AUTOMOBILES INC, 1385 Dorchester N Tel 522-2793 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOS, REMBOURRAGE**

DUOLITE AUTO TOP, 215 2ème Av Tel 523-4207

NATIONAL SEAT COVER INC, 691 Prince Edouard Tel 524-1360 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOS, RESSORTS**

BLONDEAU EDGAR INC, Rond Point Lévis Tel 837-8849 (Voir page 87 Guide de l'Acheteur)

**\*AUTOS TOITS CONVERTIBLES**

DOMINION SEAT COVER ENR, 63 Av Plante Québec Ouest Tel 681-0415 (Voir page 15 Guide de l'Acheteur)

**AUVENTS ET TENTES**

Alfa Aluminum Mfg 41 St-Vallier E  
Alleyn John Ltd 225 St-Paul  
Cie d'Auvents de Québec Ltée 275 du Pont Deschamps Victorien 755 des Chutes Blvd (B)  
Lecours Wilfrid Enr 414 Christophe Colomb O  
Location de Garages Préfabriqués Enrg 136 de la Fabrique (SR)  
St-Laurent Auvents Enr 308 St-Sauveur

PERSONAL LONAS — 30 MIN. SERVICE

PRETS PERSONNELS — SERVICE 30 MIN.



**FINANCE CORPORATION**

LAVAL GOBEIL, Gérant

GILLES ROUSSEAU, Gérant

J. A. GAUTHIER, Gérant

6a Ouest Route Trans-Canada, Lévis — Tél. 837-0231

878b St-Jean — Tél. 529-0191

697 Est Boul. Charest — Tél. 529-1306



Conseiller Publicitaire Vente d'Articles de Publicité

TEL. 661-7409



# LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC

VALEURS DE PLACEMENT (418) 692-1380

132 Rue St-Pierre, Québec 2, P.Q. — C.P. 68, STA. B.

(FONDEE EN 1924) — MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERES EN VALEURS MOBILIERES

## \*AUVENTS ET TENTES-MFRS

LECOURS WILFRID ENR, 414 Christophe  
Colomb O Tel 523-7742 (Voir page 94  
Guide de l'Acheteur)

## AVERTISSEURS APPAREILS ET SYSTEMES

Bern Alarm Enr 8 du Parc (LA)  
Canadian Simplex Sales Co (Sc) 310 6ème  
Dominion Electric Protection Co 517  
Charest E Blvd  
Edwards de Canada Ltée 3450 François  
Lebrun (SF)  
Highway Safety Services Ltd SN Principale  
(SR)  
Industrial Safety Enr 865 Myrand Av (SF)  
Services & Equipements de Trafic Enr 20  
St-Jean ch 326

## AVIATION, COMPAGNIES

AIR CANADA, Administration: 812 Margue-  
rite Bourgeois Tel 683-4483, Réserva-  
tions 23 Buade Tel 692-0770  
Quebec Aviation Limitée 1135 Chem St-  
Louis ch 104 (S)

## \*AVIATION TRANSPORT

AIR CANADA, Administration: 812 Margue-  
rite Bourgeois Tel 683-4483, Réserva-  
tions: 23 Buade Tel 692-0770

## AVISEURS ADMINISTRATIFS

Association des Industries Forestières du  
Québec Ltée 500 Grande Allée E  
suite 508

## AVOCATS

BARD L'HEUREUX & PHILIPPON, Suite  
309, Immeuble Florence, 771 Est St-  
Joseph Tel 524-5225  
BEAUDET NAPOLEON, C.R., Edifice du  
Boulevard, Suite 810, 350 Blvd Charest  
E Tel 524-9582  
Beaupré Henri 100 d'Youville ch 705  
BEDARD VEILLEUX & CHOQUETTE, Edi-  
fice Talbot, Suite 32, 885 Est St-Joseph  
Tel 525-8191  
Bélanger Arthur 111 Côte de la Monta-  
gne  
BELANGER RAYNOLD, C.R. 111 Côte de  
la Montagne Tel 692-0514  
Bherer Masson Juneau Bernier & Côté  
580 Grande Allée E ch 140  
Blanchet & Blanchet 29 Ste-Ursule  
Blouin Pierre 466 de la Couronne ch 309  
Boily Lord & Henry 59 d'Auteuil  
Boudreau Georges 466 de la Couronne  
ch 408  
Buffard Turgeon Amyot Choquette &  
Associés 399 St-Joseph E ch 507-605  
Cantin & Goodwin 79 d'Auteuil  
Caron Raymond 885 St-Joseph E  
Carter Owen 25 St-Louis ch 201-202  
Chamberland Yvon 1000 Fournier Av (SF)  
Coote & Maher 101 Ste-Anne apt 3  
CORRIVEAU BERTRAND, 51 des Jardins  
Tel 529-3389  
DeBLOIS & SIROIS, 80 St-Pierre Tel  
692-0677  
De Goumois & L'Heureux 2 Chauveau  
ch 402  
Demers Georges de L 100 d'Youville  
ch 730  
Desilets Ubald 1221 Pl Georges V E

DESJARDINS DESJARDINS & ASSELIN, 81  
St-Pierre Tel 692-0021

DES RIVIERES CHOQUETTE & PAQUET,  
71 St-Pierre Tel 5692-0616  
De Varennes Pierre 481 Grande Allée E  
Dion Paul 466 de la Couronne ch 308

DORION & BERNIER, 29 Ste-Ursule Tel  
529-9247

Dorion & Dorion 80 St-Pierre ch 18  
Driscoll Paul J 1015 des Erables Av  
Drolet Jean-Paul 46 Côte de la Montagne  
DROUIN DROUIN GARNEAU & ROYER,  
399 St-Joseph E Ch 600 Tel 522-1581  
(Voir page 24 Guide de l'Acheteur)  
Drouin Jacques 466 de la Couronne ch  
404-405  
Dussault Louis 376 du Roi suite 303  
Fortin Belleau & Guay 585 Charest E Blvd  
ch 902  
Fortin Bilodeau & Boily 80 St-Pierre  
GAGNE TROTIER LETARTE BROWN &  
LaRUE, C.P. 477, 2 Av Chauveau  
Tel 529-3326

GAGNON, deBILLY, CANTIN & DIONNE,  
100 d'Youville Ch 430 Tel 522-4778

GALPEAULT & GALPEAULT, 580 Gran-  
de Allée Est Suite 50 C.P. 577 Haute-  
Ville Tel 525-4621

GALPEAULT & GALPEAULT, 132 St-  
St-Pierre Tel 692-1725

GERMAIN PIGEON THIBAUDEAU & LESA-  
GE, 72 Côte de la Montagne Tel  
692-1930

Giguère & Trahan 350 Charest E Blvd  
ch 800  
Gobeil Rivard & Cimon 100 d'Youville  
ch 530

Gosselin Marc 466 de la Couronne ch 305  
Gosselin Roger 466 de la Couronne ch 300  
GRAVEL THOMSON & GRAVEL, Edifice  
Price 65 Ste-Anne Tel 529-8941

Grégoire J Ernest 111 Côte de la Monta-  
gne

Grondin Henri 1221 Pl Georges V E  
Guay & Dallaire 229 St-Joseph (LA)

GUERARD & PELLAND, 880 Chem Ste-  
Foy Tel 681-0435

Houde Louis J 335 4ème  
Huot Maurice 502 1ère Av  
Jobin & Dionne 580 Grande Allée E ch 170  
Joli-Coeur & Joli-Coeur 2700 Laurier  
Blvd (SF)

Kronstrom Levesque Dufour & Bergeron 72  
Côte de la Montagne

Kronstrom Roger 11½ Bégin Av (L)  
Labrecque Robert 3214 Chem Ste-Foy (SF)

LACHAPPELLE & JOLIN, 350 Blvd Charest  
E Tels 522-6879 et 522-8161

Laferté Hector 14 St-Pierre  
Laflamme J Léo K 3150 Hochelaga (SF)  
Laflamme Ovide 1026 St-Jean ch 102  
Lagacé Maurice 487 Charest E Blvd ch 302

LANGLOIS, DROUIN & RICHARD, 126  
St-Pierre Tel 692-1532

Laroche & Duplessis 350 Charest E Blvd  
ch 208

Laverdière Simon 376 du Roi ch 303  
Lavergne Edouard 421 Langelier Blvd

LAZAROVITZ & BERNATCHEZ &  
McNICOLL, 771 St-Joseph E Tel  
525-6174

Lebel Louis 1221 Pl Georges V E  
Leclerc Charles E 466 de la Couronne  
ch 412

Legendre Lafrenière Loubier & Flynn 580  
Grande Allée E ch 260

Lemay Louis 111 Côte de la Montagne  
LESAGE ALEXANDRE, Suite 550, 580 Est  
Grande Allée Tel 529-0107

Lesage & De Bane 880 Chem Ste-Foy  
LETARTE ST-HILAIRE GRENIER PICARD  
& ST-HILAIRE, 34 de la Fabrique Tels  
529-8961-529-8962 et 529-8963  
Létourneau Marcel 368 du Roi

LETOURNEAU, STEIN, MARSEILLE,  
BIENVENUE, PRICE, DELISLE &  
LaRUE, 65 Ste-Anne Ch 908 Tel  
529-2531

Levesque Bolduc Desjardins & Boucher  
1026 St-Jean ch 102

L'Heureux Nicole 1690 Parc Chesnaye  
(S)

MAHER RAYMOND, LL.L., 101 Ste-Anne  
Tels 524-5634 et 524-7814

MALTAIS, LANGLOIS & ROUSSY, 466 de la  
Couronne Ch 505 Tels 529-9971 et  
524-9744

Marcotte Bertrand 310 St-Roch  
Marquis Marceau & Jessop 500 Grande  
Allée E ch 505

MICHAUD, BEAUDRY & VALLEE, 72 Côte  
de la Montagne Tel 692-0160

MIVILLE-DECHENE & DEMERS, 100 Pl  
d'Youville Ch 600 Tel 529-0365

Morin Jean-Paul 1580 Mgr Taché Av (SF)  
Morissette Jean-Marie 466 de la Couron-  
ne ch 303

Morneau & Brochu 1166 3ème Av  
Morneau Lucien 640 St-Joseph E

Nadeau René 2603 de la Falaise (SF)  
Ouellet Roland L 849 Bellevue Av (SF)

Parent Simon G 16 St-Denis Av apt 4  
Perron & Perron 425 Charest E Blvd ch 45  
Pinsonnault Cossette & Associés 75 Grande  
Allée E

Plante Jean-Louis 58 St-Louis

Pouliot Guy 2016 Massé (S)

Pouliot Louis A 765 La Fresnière Av (SF)  
Pouliot Marcel 282 St-Joseph E

PRATTE COTE & TREMBLAY, C.P.8,  
Haute Ville, 100 d'Youville Ch 500  
Tel 524-3546

PREVOST GAGNE FLYNN JACQUES  
LESSARD & LeMAY, 65 Ste-Anne  
Ch 318 Tel 522-5608

Rémillard & Vézina 81 St-Pierre

Rivour Claude 1221 Place Georges V E

RIVARD RIVARD & HICKSON, C.P. 547,  
51 des Jardins Tel 522-6831

Robitaille Paul-Eugène 51 DesJardins

Rouillard Léon 771 St-Joseph E ch 201

ST-LAURENT, MONAST, DESMEULES &  
WALTERS, 500 Grande Allée Est Tel  
522-2761

Simard Irenée 264 de la Couronne

Simard J Emilien 51 DesJardins

SIROIS YVON, 466 de la Couronne Tel  
523-3819

Taschereau Dussault & Drouin 105 Cote de  
la Montagne suite 402

Tourigny Emile 2198 Laurier Blvd (S)

Turgeon Aubé & Gauvin 230 Marie de l'In-  
carnation

Verge & Tardif 935 St-Joachim

## BAINS

Sanybel Inc 3222 1ère Av

## BALAIS-MFRS

B A Industries Ltée 7 Camiré (SD)  
CIE JACQUES CARTIER INC, 644 Dollard  
Tel 525-6358 (Voir page 24 Guide de  
l'Acheteur)

## BALANCES-MFRS

Hayfield W & Fils Ltée 370 4ème  
Toledo Scales Co of Canada Ltd 1375 Cha-  
rest O Blvd (SF)

## \*BALAYEUSES ELECTRIQUES

ELECTROLUX (CANADA) LIMITED, 729  
Côte d'Abraham Tel 529-6174  
781 Blvd Charest E Tel 529-9447, 569-  
575 de la Canadière Tel 529-5702

2101 - 1ème Avenue, Québec  
 TAPIS — TUILE — TENTURES... VENTE — POSAGE — ESTIMES  
**Vivanda**  
 Téléphone 529-3722

48 STE-URSULE  
QUEBEC

*A l'auberge de Paris*

TEL.

522-0501

VOIR PAGE 89 GUIDE DE L'ACHETEUR

# Fleuriste - Florist *G. W. Archer* Serres - Greenhouses

1237 Rte. de l'Eglise, Ste-Foy, Tél. 653-7284

Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533



# J. A. MAINGUY & FILS

JEAN-LOUIS MAINGUY  
Tél. 692-0320

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

Voir Page 57 Guide de l'Acheteur

111 Côte de la Montagne

J. A. MAINGUY

## BALAYEUSES ELECTRIQUES, VENDEURS

Denver Corp Ltd 264 de la Couronne  
Electrolux Canada Ltd 781 Charest E  
Blvd 729 Cote d'Abraham 569-575 de  
la Canardière  
Filtex de Québec Enr 1820 de la Bastille  
Industries Preslock 474 des Commissaires  
E  
KIRBY DU ST-LAURENT LTEE, 1400 Av  
Maguire Sillery Tel 681-4619 (Voir  
page 6 Guide de l'Acheteur)  
Montreuil Gale 1665 9ème Av (CY)  
Vachon Charles Emile 1180 Belmont Av  
(S)

### \*BALAYEUSES ELECTRIQUES-VENTE ET SERVICE

ELECTROLUX (CANADA) LIMITED, 781  
Blvd Charest Est Tel 529-9447, 729  
Côte d'Abraham Tel 529-6174, 569-575  
de la Canardière Tel 529-5702  
KIRBY DU ST-LAURENT LTEE, 1400 Av  
Maguire Sillery Tel 681-4619 (Voir page  
6 Guide de l'Acheteur)

### \*BALAYEUSES & POLISSEUSES-VENTE

ATELIER DES AUBAINES, 1447 3ème  
Av Jour: Tel 525-8777 Soir: Tel  
523-1233 (Voir page 24 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*BALAYEUSES, REPARATION

ATELIER DES AUBAINES, 1447 3ème  
Av Jour: Tel 525-8777 Soir: Tel  
523-1233 (Voir page 24 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*BALAYEUSES, SYSTEME CENTRAL

PERMA-VAC: (Filtex de Québec Enr), 1820  
de la Bastille Tel 522-3381 (Voir page  
24 Guide de l'Acheteur)

### BALAYEUSES-VENTE ET SERVICE

CENTRE DE COUTURE PRESTIGE ENR,  
250 Bayard Tel 524-9246, Urgent Tel  
522-7934 (Voir page 67 Guide de l'Ache-  
teur)  
FILTEX DE QUEBEC ENR, 1820 de la  
Bastille Tel 522-3381 (Voir page 24  
Guide de l'Acheteur)

### \*BANKS

BANK OF MONTREAL,  
116 ST PETER STREET  
TELEPHONE 692-1850  
1049 CARTIER AVENUE  
TELEPHONE 529-1325  
CHATEAU FRONTENAC  
TELEPHONE 529-5729  
2205 STE ANNE BLVD  
TELEPHONE 661-3701  
701 ST JOSEPH STREET EAST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 STE FOY ROAD  
TELEPHONE 681-4695  
400 LANGELIER BLVD  
TELEPHONE 529-9701  
1150 ST JEAN STREET  
TELEPHONE 529-3345  
PLACE LAURIER SHOPPING CENTRE  
STE FOY  
TELEPHONE 653-4024  
2480 STE FOY ROAD, STE FOY  
TELEPHONE 656-6907  
102 COMMERCIALE STREET LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
ROND POINT SHOPPING CENTRE  
TELEPHONE 837-5816  
VALCARTIER MILITARY CAMP  
TELEPHONE 844-3721  
(See page 26 Buyers' Guide)

BANK OF NOVA SCOTIA, See Banque de  
Nouvelle Ecosse

## BANQUES

### BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE

COMMERCE,  
L.G.R. POULETTE Gérant  
139 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1584  
HAUTEVILLE:  
R. LAROCHE Gérant  
873 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-4795  
LA CANARDIERE:  
LEON LYONNAIS Gérant  
2527 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-5062  
ST-ROCH:  
P.H.D. MCCARTHY Gérant  
354 EST BOULEVARD CHAREST  
TELEPHONE 522-3914  
HAUTEVILLE:  
J.H. G. BERNIER Gérant  
ST-JEAN ET D'AUTEUIL  
TELEPHONE 522-7058  
SILLERY:  
J.C.L. HIVON Gérant  
1270 AVENUE MAGUIRE  
TELEPHONE 681-3529  
STE-FOY:  
M.E. HAMEL Gérant  
880 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-0016  
CHARLESBOURG:  
J.M.Y. ST-ARNAULD Gérant  
4270 1ERE AVENUE EST  
TELEPHONE 623-1579  
PLACE FLEUR DE LYS  
J.P.Y. MARCOUX Gérant  
550 BOULEVARD WILFRID HAMEL  
TELEPHONE 529-0788

### BANQUE CANADIENNE NATIONALE,

71 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1240  
SUCCURSALES:  
BASSE-VILLE:  
71 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1240  
1010 AVENUE DES ERABLES  
TELEPHONE 683-4901  
500 GRANDE ALLEE EST  
TELEPHONE 529-8433  
LE PALAIS:  
385 RUE ST-PAUL  
TELEPHONE 522-5238  
LIMOILOU:  
498 3EME AVENUE  
TELEPHONE 529-4516  
ST-FIDELE:  
1274 3EME AVENUE  
TELEPHONE 529-9923  
151 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 529-9496  
ST-FRANCOIS D'ASSISE:  
1800 1ERE AVENUE  
TELEPHONE 523-8792  
598 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-0115  
898 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-4309  
1199 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 525-4571  
ST-MALO:  
699 RUE ST-VALLIER OUEST  
TELEPHONE 527-3426  
ST-PASCAL-BAYLON:  
1785 RUE DE LA CANARDIERE  
TELEPHONE 663-7943  
ST-ROCH:  
380 BOULEVARD CHAREST EST  
TELEPHONE 522-4011  
ST-SAUVEUR:  
198 RUE ST-VALLIER OUEST  
TELEPHONE 525-7181

Banque Canadienne Nationale - Suite

SILLERY:  
1623 RUE SHEPPARD  
TELEPHONE 527-2005  
SILLERY EN BAS:  
1682 COTE DE L' EGLISE  
TELEPHONE 527-3003  
STE-FOY:  
2848 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 653-1952  
2779 BOULEVARD LAURIER  
TELEPHONE 653-9314  
ANCIENNE LORETTE:  
1380 RUE ST-JACQUES  
TELEPHONE 872-2375  
COURVILLE:  
2281 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE 661-6323  
ANGE GARDIEN:  
TELEPHONE 822-1284  
CHATEAU-RICHER  
7922 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE CR 15  
CAP ROUGE:  
TELEPHONE 653-1715  
QUEBEC:  
161 DES CHENES OUEST  
TELEPHONE 626-2952  
QUEBEC-OUEST:  
233 AVENUE PROULX  
TELEPHONE 527-8745  
GIFFARD:  
1331 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE 663-0752  
BEAUPORT:  
693 AVENUE ROYALE  
TELEPHONE 663-9512  
VILLE MONTMORENCY:  
105 AVENUE ST-GREGOIRE  
TELEPHONE 663-4748  
CHARLESBOURG:  
7780 1ERE AVENUE EST  
TELEPHONE 623-2623  
LAUZON:  
354b RUE ST-JOSEPH  
TELEPHONE 837-1619  
LEVIS:  
67 COTE DU PASSAGE  
TELEPHONE 837-4704  
ST-ROMUALD:  
1159 RUE COMMERCIALE  
TELEPHONE 839-9445  
ST-ALBERT LE GRAND:  
2995 1ERE AVENUE  
TELEPHONE 626-1304  
(Voir page 25 Guide de l'Acheteur)

BANQUE DE MONTREAL,  
116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
CHATEAU FRONTENAC  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER  
STE-FOY  
TELEPHONE 653-4024  
2480 CHEMIN STE-FOY, STE-FOY  
TELEPHONE 656-6907  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
ROND POINT CENTRE D'ACHATS  
TELEPHONE 837-5816  
(Voir page 26 Guide de l'Acheteur)

## Compagnie de Fiducie Nord Amérique

Gérard St-Pierre, C.G.A., Gérant

Québec: 71 St-Pierre — 692-0673 Montréal: 1 Place Ville Marie — 878-9521

Voir Page 50 Guide de l'Acheteur



**SERVICE D'ENTRETIEN JACQUES ENR.**

SPECIALITE: ENTRETIEN MENAGE BUREAUX ET EDIFICES

JACQUES DE LOTTINVILLE, Prop.

403 Blvd Central Nord

Duburger

Tél. 681-2178

## Banques - Suite

**BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC,**  
SIEGE SOCIAL

1161 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-1274  
SUCCURSALES:  
HAUTE-VILLE:  
1161 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-1274  
ST-ROCH:  
700 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-4185  
ST-SAUVEUR:  
218 RUE ST-VALLIER OUEST  
TELEPHONE 525-9113  
JACQUES CARTIER  
203 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 523-0821  
LIMOILLOU  
499 4EME AVENUE  
TELEPHONE 524-1001  
ST-JEAN BAPTISTE  
399 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-2071  
BASSE-VILLE  
53 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-0048  
ST-MALO  
230 RUE MARIE DE L'INCARNATION  
TELEPHONE 681-4107  
ST-FRANCOIS D'ASSISE  
1797 1ERE AVENUE  
TELEPHONE 524-3731  
NOTRE-DAME DU CHEMIN  
295 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 529-5714  
GRANDE ALLEE  
684 GRANDE ALLEE EST  
TELEPHONE 529-6844  
ST-SACREMENT  
1385 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 683-4494  
EDIFICE PAQUET INC  
545 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 522-7734  
ST-PASCAL DE MAIZERETS  
1950 18EME RUE  
TELEPHONE 663-0327  
ST-ALBERT LE GRAND  
3265 1ERE AVENUE  
TELEPHONE 623-5444  
SILLERY  
1354 AVENUE MAGUIRE  
TELEPHONE 681-4679  
STE FOY  
2925 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 653-3266  
LEVIS  
111 RUE COMMERCIALE (L)  
TELEPHONE 837-5164  
35 AVENUE BEGIN  
TELEPHONE 837-1807  
LORETTEVILLE  
278 RUE RACINE  
TELEPHONE 842-7580  
CHARLESBOURG  
8  
6580 1ERE AVENUE  
TELEPHONE 626-1456  
ST-THOMAS D'AQUIN  
2140 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 527-1279  
STE-FOY  
1009 ROUTE DE L'EGLISE  
TELEPHONE 656-6202  
ST-FIDELE  
1138 3EME AVENUE  
TELEPHONE 529-8045

**BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE,**  
124 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-0515  
SUCCURSALES:  
395 EST BOULEVARD CHAREST  
TELEPHONE 529-8811  
924 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-1737

## Banque de Nouvelle Ecosse - Suite

1279 BOULEVARD CHAREST OUEST  
TELEPHONE 681-0057  
2526 BOULEVARD LAURIER STE-FOY  
TELEPHONE 653-4084

Banque d'Expansion Industrielle 925 Chem  
St-Louis

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA,**  
Surintendant de District 425 Boul Charest  
Tel 525-4885

Banque Provinciale du Canada 4785 1ère  
Av O (C) 595 3ème Av 1001 9ème Av  
(CY) 1510 18ème 1035 Cartier Av  
405 Charest E Blvd 3075 Chem Royal  
(G) 2 de la Fabrique 1146 Fournier Av  
(SF) 853 Myrand Av (SF) 3 Route Trans  
Canada E (L) 655 Royale Av (B) 911 St-  
Cyrille O Blvd (S) 8 St-Joseph O 54 St-  
Pierre

**BANQUE ROYALE DU CANADA, 110 St-  
Pierre Tel 692-0480, 200 Grande Allée  
Est Tel 529-4589, 65 Ste-Anne Tel  
522-8203, 405 3ème Avenue Tel  
529-9061, Centre d'Achats Ste-Foy  
Tel 653-9326, 505 St-Joseph Est Tel  
525-4591, 95 St-Vallier Ouest Tel  
525-9836, 91 Côte du Passage Lévis  
Tel 837-3651, 810 Blvd Charest Ouest  
Tel 681-7492**

Banque Toronto Dominion 505  
Charest E Blvd 55 Côte du Passage (L)  
100 d'Youville 111 St-Pierre

## \*BANQUES D'EPARGNES

**BANQUE CANADIENNE NATIONALE, 71  
St-Pierre Tel 692-1240 (Voir page 25  
Guide de l'Acheteur)**

## BANQUETS ET RECEPTIONS

Belleau Nap Alb 920 d'Artigny  
**CHABOT ANTONIO LTEE, 1-3 Thibaudeau  
Tels 692-1022 et 683-0656 (Voir page  
94 Guide de l'Acheteur)**  
Salaberry Salle 1071 Royale Av (V)  
Synagogue Juive 939 de Salaberry Av

\*BANQUETS ET RECEPTIONS-  
SERVICE

**SERVICE CASTEL LAVAL ENR, Atelier  
165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle  
Tel 523-0284 (Voir page 94 Guide de  
l'Acheteur)**

## \*BAR-B-Q SPECIALISTES

**CROWN SMOKED MEAT RESTAURANT  
INC, 276 de la Couronne Tel 529-0161  
(Voir page 88 Guide de l'Acheteur)**

## BARBIERS SALONS

Adrien Salon 981 Av Royale (B)  
Alain Salon 320-320½ 3ème Av  
Asselin Jacques 2211 Maufils Av  
Auclair Salon 637 Royale Av (B)  
Beaudoin Armand H 45 St-Nicolas  
Beaudoin Philippe 1087 1ère Av  
Bédard Lauréat 1415 François 1er Av  
Bellevue Salon 45 St-Vallier E  
Bergeron Alibée 3201 Chem Royal (G)  
Bergeron Joseph 2785 Laurier Blvd (SF)  
Bernatchez Arthur 582 St-Joseph (LA)  
Berthiaume Adrien 626 10ème (CY)  
Berthiaume Lucien 1133 Route de l'Eglise  
(SF)  
Bilodeau & Fils Enr 1428 Maguire Av (S)  
Bilodeau Jean-Baptiste 1359 Chem Ste-Foy  
Blais J Odilon 729 Sutherland  
Blais Léopold 826 Myrand Av (SF)  
Blais Roland 580 Grande Allée E ch 12  
Blanc & Or Salon 1086 St-Jean  
Blanchet J A 2780 Turbide Av (G)  
Blanchet Willie 1650 1ère Av  
Boillard Jean-Paul 287 Aqueduc

Boillard Lionel 273 Montmagny  
Boily Philias 1112 Royale Av (V)  
Boiteau Salon 835 St-Vallier O  
Bouchard Ernest 122 St-Grégoire Av (M)  
Bouchard Roméo 464 de la Couronne  
Brisebois Fernand 383 112ème (M)  
Brown Raymond 3320 Chem Ste-Foy (SF)  
Brulotte Bernard 65 St-Joseph (LA)  
Brunet Joseph Aldéric 7825 1ère Av O (C)  
Cameron Léopold 9 Notre-Dame  
Caron Salon de Barbier 442 de la Canardière

Castonguay Félix 488 St-Germain  
Cayer Salon Barbier 209½ de la Naudière  
Charest Lazare 3 Camiré (SD)  
Charrier Barbier 874 Charest E Blvd  
Château Salon de Barbier Inc SN des  
Carrières  
Chevalier L & Fils 322 St-Vallier O  
Chez Pit 14 Lacroix  
Chouinard Rodrigue 120 St-Joseph (LA)  
Claire Fontaine Salon de Barbier 1175  
Claire Fontaine  
Cloutier Aimé 45 Guenette (L)  
Cloutier Gaston 5 Route Trans-Canada E  
(L)

Côté Edgar 177 St-Georges (L)  
Côté Fernand 800 5ème  
Côté Michel 1650 Bruneau  
Coulombe Oscar 699 St-Gabriel  
Cross René 1439 Chem Ste-Foy apt 12  
Daigle Gérard 740 Ste-Claire  
Daigle Philémon 272 St-Luc  
Daigle Roméo 1141 Commerciale (SR)  
Daigle Yvon 3 Dollard (SR)  
De Salaberry Barber Shop 1 St-Jean  
Deschênes Sylvio 248a St-Joseph (LA)  
Desjardins Charles 311 Carillon  
Drapeau Ben A 362 3ème Av  
Drapeau & Fils 3054 1ère Av  
Du Boulevard Salon de Barbier 321 Charest  
E Blvd

Dubord Ludger 1605 4ème Av  
Dubuc Roland 87 St-Pierre  
Dubuc Roméo 840 des Zouaves  
Figaro Salon 4260 1ère Av E (C)  
Fontaine Jos 332 Dorchester S  
Fortier Charles 310 St-Cyrille O Blvd  
Fortier Claude 3145 1ère Av  
Gagné Denis 298 5ème apt 1  
Gagné Robert 499 3ème Av  
Gagnon Gabriel 765 Ste-Julie  
Gagnon Jean-Louis 973 Myrand Av (SF)  
Garneau Paul 690 de l'Alverne Av  
Gauvin Emile 265 St-Jean  
Genest Joseph 1290 Chanoine Morel Av (S)  
Giguère Alphonse 126 Crémazie O  
Gingras Henri 949 9ème Av (CY)  
Gingras Louis P 1062 8ème Av E (CY)  
Gino Salon 786 St-Augustin  
Girard Hermel 2506 Maufils Av  
Gonthier Charles E 370 du Roi  
Grenier Alphonse 3484 Mgr Gauthier Blvd  
(G)

Grondin Adjutor 423 de Mazenod  
Grondin Lucien 79 St-Paul  
Hallé Robert 3079 Loyola (G)  
Hamel Philippe 350 Dorchester S  
Harding William G 604 du Roi  
Houle Philippe 359 Royale Av (B)  
Huard Gérard 895 de la Canardière  
Huppé & Fils Enr 1685 de la Canardière  
Jacques Lomer 2113 1ère Av  
Jacques Roméo 869 Côte d'Abraham  
Jacques Salon Enr 3069 Chem Royal (G)  
Jobin Oscar 305 Seigneuriale (B)  
Julien Paul-Eugène 812 1ère Av  
Labbé Benoit 149 Commerciale (L)  
Laberge Charles 359 de l'Eglise  
Laberge Cyrille 502 Napoléon  
Labrie Isaie 711 Royale Av (B)  
Lacasse Jean-Marie 781 Royale Av (B)  
Laflamme Claude 559 Charest O Blvd  
Laflamme Pierre 8563 Henri Bourassa  
Blvd (C)

Laflamme Salon Enr 960 Cartier Av  
Laliberté Léo 38 St-Jean Baptiste (SR)  
Lamontagne Charles Salon 267 Dorchester  
S

378 RUE DU ROI, QUÉBEC

**LOMBANK**  
PRETS PERSONNELS**CANADA**  
FINANCEMENT GENERAL

TEL. 529-4991



522-3381

Voir Page 24  
Guide de l'Acheteur**PERMA VAC**

# P. A. BOUTIN Inc.

80 St-Pierre

ASSUREURS — UNDERWRITERS

Tél. 692-0660

## Barbiers Salons - Suite

Landry Oscar 600 3ème  
Landry Robert 158 Montmagny  
Landry W Salon de Barbier 48 de l'Espinay  
Langevin Antonio 664 Côte d'Abraham  
Langevin Rosario 2151 Bourg Royal Av (G)  
Langlois Antoine 365½ St-Paul  
Langlois Gaston 195 St-François O  
Langlois Germain 567 Royale Av (B)  
Langlois Roland 58 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

Laroche Joseph 385 de la Canardière  
Larivière René 306½ 108ème (M)  
Latulippe Henri 495 Dorchester S  
Laurier Salon 2700 Laurier Blvd (SF)  
Laurion Roland 1005 St-Vallier O  
Lavoie Camille 765 Côte Ste-Geneviève  
Leclerc Benoit 246 St-Georges (L)  
Légaré Roger 3420 Chem Royal (G)  
Légaré Salon 15 DesJardins  
Lemay Wellie 420 St-Anselme

Lemieux & Frère 11 Laurier Av (L)  
Lemieux Léonidas 430 St-Joseph (LA)  
Lessard Alexandre 90 Chateauguay  
Levesque Bertrand 2794 Chem Ste-Foy (SF)  
Levesque Salon Barbier 4 Bégin Av (L)  
Louis-Pierre Salon 218 Proulx Av (QO)  
Marcoux Emile 1287 3ème Av  
Marcoux Philippe 246 Anna  
Marier André 127 St-Paul  
Marmen Laurent 585 St-Jean  
Martel Joseph 1275 4ème Av  
Martel Paul-Emile 300 de la Couronne  
Mathieu Ovide 40 Ruel Av (M)  
McKibbin Yvan 492 St-Luc

Mercier Henri 96 St-Olivier  
Métivier Roland 1310 François 1er Av  
Michel Salon 2275 Royale Av (CO)  
Michel Salon 3264 Chem Ste-Foy (SF)  
Montcalm Salon Enr 945 St-Jean  
Moreau Ernest 11a St-Joseph (LA)  
Morin Jacques 809 3ème Av  
Morin Lucien 612 de Mazenod  
Morin Rosaire 225-229 Charest E Blvd  
Nadeau Armand 325 Chabot (QO)  
Oléo Haircut Enr 799 St-Vallier O  
Olivier Gérard 2 Route Trans Canada E (L)  
Pandofo Ferdinand 139 St-Georges (L)  
Papillon J Moïse 689 Ste-Claire  
Paquet Alexis 724 Deligny  
Paquet Lucien 1644 Maufils Av  
Paradis Gérard 570 Côte d'Abraham  
Paradis Salon 1314 Maguire Av (S)  
Patry Omer 12 Mont-Marie Av (L)  
Pelchat Wilfrid 377 St-Joseph (LA)  
Pelletier Armand 401 10ème  
Pelletier Ernest 23 Couillard  
Pelletier Gérard 713 du Roi  
Perrault Florent 183 Chabot (QO)  
Perreault Joseph 326 6ème  
Picard François Xavier 526 Langelier Blvd

Plante Michel 672½ St-Vallier O  
Poirier Jean 7754 1ère Av E (C)  
Poitras André 2030 Père Lelièvre (D)  
Poulin Lucien 925 Bourlamaque Av  
Poulin Maurice 416 Taschereau Av  
Pouliot Laurent 1364 Chem Ste-Foy  
Quirion Jacques Salon Barbier 2694a St-David Av (G)  
Rama Salon SN Route Trans Canada E (L)  
Ramsay Joseph 100 Wolfe (L)  
Rancourt Salon de Barbier 40 Garneau  
René Salon Enr 302 Marie de l'Incarnation  
Rioux Elias 721 Ste-Thérèse  
Robitaille Adélard 330 du Roi  
Robitaille Lauréat 549 des Oblats Av  
Robitaille Roméo 3109 1ère Av  
Roger Alphonse 1174 1ère Av  
Roger Jacques 52 Sous le Fort  
Roger René 22 Place Marché Champlain  
Ross Adrien 1767 1ère Av  
Ross Gaston 4765 1ère O (C) 143 des Chênes O Av  
Ross Louis Marie 75 St-Vallier O  
Rousseau Lucien 1120 1ère Av  
Routhier Gérard 19 St-Louis (L)  
Roy François Xavier 603 St-Vallier O  
Roy Patrick 445 des Oblats Av

Royal Salon Enr 2499 Ste-Anne Blvd  
St-Laurent Omer 98 Commerciale (L)  
St-Pie X Salon de Barbier 1735 25ème  
Savard Roméo 255 St-Vallier O  
Simard Albert 297 St-Paul  
Simard Réal 1300 4ème Av  
Slater Malcolm Jr 1194 Commerciale (SR)  
Tailleur Ovide 282 4ème Av  
Therrien Edgar 143 Carillon  
Thibault Guy 2289 Maufils Av  
Tondreau J A 219½ 107ème (M)  
Tremblay J Salon 3051 Chem Royal (G)  
Tremblay J Edgar 309 Caron  
Tremblay Luc 292 64ème E (C)  
Trottier Dollard 3211c Chem Ste-Foy (SF)  
Turcotte Hervé 3167 Chem St-Louis (SF)  
Turgeon Jacques 682 Charest E Blvd  
Turnbull Salon Barbier 203 St-Jean  
Vachon J E 176 Ruel Av (M)  
Vachon Paul 456 Mgr Gauvreau  
Vallée Paul 1044 Commerciale (SR)  
Vallée Yvon 304 1ère  
Variété Salon 352½ St-Joseph E  
Vedette Salon Enr 2480 Chem Ste-Foy (SF)  
Veilleux & Frères 2558 Laurier Blvd (SF)  
Veilleux Pamphile 54 d'Argenson  
Veilleux Salon de Barbier 313 de la Couronne

Vénopoli Salon 613 St-Vallier O  
Victoria Hotel 46 Côte du Palais  
Viel Adrien 2485 Chem St-Louis (S)  
Walsh Adrien 20 Maisonneuve  
Windsor Salon 107 Boisclerc

## BARBIERS ET SALONS DE BEAUTE ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

Bédard Ulric Ltée 334 St-Vallier O  
Chalut H Cie Ltée 269 St-Paul  
Cheveu d'Or 75 St-Joseph E  
European Cosmetics Co Ltd 3370 de la Pérade (SF)

LABORATOIRES PARISIENS INC (LES),  
704 Blvd Wilfrid Hamel Tel 683-3781  
(Voir page 62 Guide de l'Acheteur)  
Lemieux Beauty Products Ltd 525 de l'Eglise  
Quebec Beauty Supply Regd 492 de la Reine  
Universal Beauty Product Regd 680 Côte d'Abraham

## BARILS, VENDEURS

Giroux & Belleau 577 Kirouac

## BARS

Grand Duc 1195 Commerciale (SR)  
Rainier Salle 911 St-Jean

## \*BARS, SALONS

LE RIVIERA INC, 30 Dalhousie Tel  
692-1270 (Voir page 90 Guide de l'Acheteur)

## BAS-MFRS

Agences J C Parent Enr 962 Marguerite Bourgeoise Av  
Harvard Hosiery Ltd 330 St-Roch  
Reliable Hosiery Mills Co Ltd 191 Prince Edouard

## BATEAUX, CONSTRUCTEURS

Laliberté & Frères 2008 Chem des Foulons (S)  
Robitaille André 3652 Ste-Anne Blvd  
Rousseau & Frères Inc 2325 du Colisée Av

## BATEAUX, LOCATION

Jeffrey Eugène & André Regd SN Place Marche Champlain

## BATEAUX, REMISAGE

Davie Brothers Ltd 61 Commerciale (L)

## \*BATTERIE DE CUISINE EN ACIER

CENTRE ROYAL, 2024 Av du Jardin  
Orsainville Tel 623-7895 (Voir page 67 Guide de l'Acheteur)

## \*BATTERIE ET USTENSILES DE CUISINE

LES USTENSILES ADMIRABLES LTEE,  
(Anciennement Admiral Stainless Steel Regd) 2195 de Fondville Tel 663-6537  
(Voir pages 37-50-62 et 95 Guide de l'Acheteur)

## BATTERIES-VENTE ET SERVICE

Limoulu Battery Service Enrg 785 des Capucins Blvd

## \*BEARINGS FISCHER

TRANS QUEBEC EQUIPEMENT LIMITEE,  
260 3ème Av Tel 529-2941 (See page 47 Buyers' Guide)

## \*BEAUTY CARES

PARADIS DES BELLES ENR, 85 Cremazie  
Ouest Tel 523-6664 (See page 60 Buyers' Guide)

## \*BEAUTY INSTITUTE

SALON JANE GAUTHIER ENR, 1104 Raymond Casgrain Tel 683-9330, 141 des Chênes O Tel 623-5125 (See page 91 Buyers' Guide)

## BESTIAUX, MARCHANDS

Brindamour Jos 284 5ème Av

## \*BETON ARME, ENTREPRENEURS

VIGNERON F. CONSTRUCTION GENERALE INC, Ch 704, 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 653-8789 (Voir page 45 Guide de l'Acheteur)

## BETON BLOCS-MFRS

Formes & Supports Economiques Inc 324 4ème Av

## BETON PREPARE

Dominion Ready Mix Inc SN Pierre  
Bertrand Blvd (QO) SN Principale (SR)  
Garneau Benoit Inc 865-869 Pierre  
Bertrand Blvd (QO)  
Québec Gunité Enr 1430 William Av (S)  
QUEBEC READY MIX INC, 1000 Av Goupil  
Tel 529-4151  
VERREAU TELZ LTEE, 3725 St-Henri  
Giffard Tel 663-7891 (Voir page 27 Guide de l'Acheteur)  
Vibrek Inc 1223 Vincent Massey

## BETON PRODUITS-MFRS

Côté Valère Inc 90 Dorchester S  
Siporex Co 922 d'Aiguillon  
TUYAUX VIBRES INC, 75 Dorchester S  
Tel 525-4671

## BETON TUYAUX-MFRS

Industries de Tuyaux de Québec Enr 1702 Hamel O Blvd (D)

## \*BEURRE D'ERABLE

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)

**J. A. ASSELIN & FILS LTEE**  
ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — VENTILATION BRULEURS A L'HUILE — ACCESSOIRES  
215 Hermine  
Téls. 525-9670 — 525-9966 — 524-8708

Conrad Asselin  
623-2722

Georges Asselin  
524-7347

AGENT  
AUTORISE



## L'INSTITUT DE PERSONNALITÉ

POUR DEVENIR PLUS DYNAMIQUE EN PENSEES, EN PAROLES ET EN ACTIONS  
Palais Montcalm, Suite 36, Québec 4  
Tél. 523-9119

# Satisfaction ou Remboursement

SIMPSONS-SEARS

Place Fleur De Lys  
Téléphone 529-9811



SPECIALISTE EN RECEPTION — REPAS CHAUD — BUFFET FROID — COCKTAIL — SERVICE DE LOCATION — VERRERIE — VAISSELLE — COUTELLERIE  
 Atelier: 165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle  
 FERNAND LAFRANCE, Prop.

**SERVISE CASTEL LAVAL ENR.**

## BEURRE-MFRS

Crêmerie Bélanger Inc 160 de l'Espinay

## BIBELOTS, VENDEURS

Le Coin du Collectionneur 1180 Royale Av (V)  
L'Ecuelle 563 Route Trans Canada (SD)

## \*BIBLIOTHEQUE D'ANNUAIRE DE VILLE

POLK R.L. & CO., LTD, 2485 Blvd Ste-Anne Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936

## BIBLIOTHEQUES

INSTITUT CANADIEN DE QUEBEC, Bibliothèque Municipale, 37 Ste-Angèle et 40 St-Stanislas Tel 522-3182, Succursales: Montcalm, 1310 Garnier Tel 527-6357, Limoilou, 801 4ème Rue Tel 523-7093, Canardière, 1878 de la Canardière Tel 661-5513, Jacques-Cartier, 30 Est Blvd Charest Tel 524-6878

Montmorency Bibliothèque Inc 4096 Ste Anne Blvd (M)  
St-Coeur de Marie Bibliothèque 550 Grande Allée E

SEMINAIRE ST-AUGUSTIN, Cap Rouge Tel 681-9995

## \*BIBLIOTHEQUES EN BOIS-MFRS

ROY & BRETON INC, St-Vallier Cté Belle-chasse Tel 886-3217 (Voir page 30 Guide de l'Acheteur)

## BICYCLES-VENTE ET REPARATION

Bernard Léonard 4026 Ste-Anne Blvd (M)  
Cloutier Joseph 625 Victoria  
Demers Gérard 369 10ème  
Falardeau René 174 Richelieu  
Fournel Bicycles Enrg 46 St-Vallier E  
Girard & Fils Enrg 238 Proulx Av (QO)  
Hamel Léandre SN St-Pascal Av  
Laberge Bicycles 435 Prévost  
Lessard Bicycles 1109 Route de l'Eglise (SF)  
M B Cycle 761 St-Bernard  
Morisset J Albert 1410 Maguire Av (S)  
Poliquin Sportif Enr 210 St-Jean  
St-Romuald Bicycles 1060 Commerciale (SR)  
Turcotte Paul 210 13ème  
Voyer & Fils 480 des Oblats Av

## BIERE DISTRIBUTEURS

Dow Brasserie Limitée SN Bel-Air (L)  
Labatt Agences 1747 Hamel O Blvd (D)  
LABRECQUE GEORGES LTEE, 1170 Taillon Centre St-Malo Tel 681-6028  
Molson Lévis Ltée 125 Fraser (L)  
O' Keefe Brasserie 840 St-Vallier O

## BIJOUTIERS-DETAIL

Allard Joseph L 1036 Commerciale (SR)  
Audet Pierre 291 St-Joseph E  
Beaupré Fernand 481 Hermine  
Bédard & Tessier 353 St-Paul  
Bernard Bijouterie Ltée 769 St-Joseph E  
Best Bijouterie Inc 281 St-Joseph E  
Bigaouette Lucien 711 Ste-Claire  
Bigaouette Rosaire 600 St-Jean  
BIJOUTERIES CORRIVEAU, 1002 4ème Av Tel 522-8645, 1140 St-Jean Tel 523-6328 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)  
BIRKS HENRY & FILS LIMITEE, 10-16 de la Fabrique Tel 522-3822 et Centre d'Achats Ste-Foy Tel 653-4035 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)  
Blondeau Alex 145 de la Reine  
Boily Lucien 4128 Ste-Anne Blvd (M)

Boulet Pierre 1048 Cartier Av  
Capitol Jewellers Inc 900 St-Jean  
Chamberland Alphonse 908 St-Jean  
Corriveau Laurent 1002 4ème Av  
Corriveau Maurice 1140 St-Jean  
Côté Gérard 278 St-Joseph (LA)  
Demers Henri 337 1ère  
Doucet Bijouterie 2700 Laurier Blvd (SF)  
Fortier Bijouterie 538 3ème Av  
Fortier Raymond 1804 1ère Av  
Gagnon Bijouterie 2475 Maufils Av  
Gagnon François 529 Charest E Blvd  
Gagnon Serge 254 St-Vallier O  
Gauberg Co Ltd 1255 Vincent Massey  
Giffard Bijouterie Enr 3141 Chem Royal (G)

Gingras Annoncio & Frère Enr 38 Christophe Colomb O  
Guenet Geo Enrg 83 Côte du Passage (L)  
Hamel Alfred 575 St-Jean  
Horlogerie Suisse Enrg 40 de la Fabrique  
Huot Marcel 1426 Maguire Av (S)  
Jean Fernand Enr 4180 Ste-Anne Blvd (M)  
Juneau Georges Inc 1000 1ère Av  
LA BIJOUTERIE ROUTIER, 4 du Fort Tel 523-6598

Lacombe Roger 595 St-Vallier O  
Landry Jacot Ltée 764 St-Joseph E ch 25  
Lapointe Raymond 349 de la Chapelle  
LeChasseur Enr 1165 St-Jean  
Lecours Emile 251 Arago E  
Lemieux Maurice 7 St-Louis (L)  
Letendre Lucien 1019 9ème Av (CY)  
Lévis Bijouterie SN Route Trans Canada E (L)

Marcoux René 365 de la Couronne  
Marquis Jean-Paul 288 des Frenes O Av  
Martin Jean P 1231 Commerciale (SR)  
Massicotte René 239 Charest E Blvd  
Masson Bijouterie Enrg 829 Cartier Av  
Michaud Guy 53 St-Raphael (CO)  
Michaud Jean-Paul 1101 9ème Av (CY)  
Mich-Nic Bijouterie Inc 690 St-Joseph E  
Moisan & Frère Ltée 708 St-François E  
Moisan Léopold Enr 335 St-Joseph E ch 314  
Moisan Paul E 545 St-Joseph E  
Moisan Roch 1375 Chem Ste-Foy (Sc) 194 St-Vallier O  
Ouellet Alfred 513 St-Vallier O  
Paquet Eugène Ltée 34 St-Joseph E  
Paquet Léon-Paul 315a de la Canardière  
Paquet Lucien 356 Bagot  
Paradis J Baptiste Lté Commerciale (L)  
Pelletier Emmanuel 364 de la Salle  
Picard J E Inc 335 Charest E Blvd  
Piché Richard 884 Côte d'Abraham apt 6  
Quebec Jewellers Inc 491 St-Joseph E (Sc) 930 St-Jean

Rousseau Elphège 388 de la Salle  
Rousseau Omer 802 St-Joseph E  
Sansfaçon & Frère Enr 760 St-Jean  
Suisse Bijouterie Enr 2509 Ste-Anne Blvd  
Syndicat du Bijou Enrg 98 Commerciale (L)

Tardif Roland 682 St-Vallier O  
Thibault Roger 2872 Chem Ste-Foy (SF)  
Zimmermann Horlogerie 1100 St-Jean

## BIJOUTIERS-GROS ET IMPORTATEURS

Gagnon & Fils Enr 518 des Oblats Av  
Ouellet Guy Inc 9 St-Pierre  
Quebec Importing Regd 240 9ème  
Spécialités de Québec Enr 487a Charest E Blvd  
Sterling Agency Inc 98a Commerciale (L)  
Toussaint Léonard 330 1ère  
Valangin Ltd 265 de la Couronne ch 369

## BIJOUTIERS-MFRS

Herisset Paul Création 1317 Maguire Av (S)  
LeComte René Inc 1131 Bourlamaque Av  
Paquet Gédéon Enrg 750 St-Joseph E apt 30

## BILLARDS ET POOL SALLES

Au Tapis Vert 30 Place Marché Champlain  
Bernard Salon de Quilles 241 Proulx Av (QO)  
Chez Eugène 253 St-Joseph (LA)  
Laurier Salle de Billards 292 St-Vallier O  
Renau Sam 1070 St-Jean  
Rendez-Vous des Sportifs 54-56 103ème (M)  
St-Jean Salle de Billards 722 St-Jean  
St-Vallier Salle de Billards 607 St-Vallier O

## \*BISCUITS-MFRS

VIAU LIMITEE, 352 Av St-Sacrement Tel 527-3445

## BLOUSES-MFRS

Gab-Tex Inc 291 St-Vallier E

## \*BLUE PRINT

TREMBLAY & DION INC, 725 Côte d'Abraham Tel 522-6427 (See page 60 Buyers' Guide)

## \*BOILERS-MFRS

FRECO LIMITEE, 1408 13ème Av Ouest  
Charny Tel 832-2929 (See page 31 Buyers' Guide)

## \*BOIS A FUSEAU

SOUTH SHORE FOREST PRODUCTS CO LTD, 71 St-Pierre Tel 692-0665

## BOIS A PULPE

Byrne Frank Pulpwood Inc 1025 Mont St-Denis (S)  
D'Auteuil Lumber Co Ltd 56 St-Pierre ch 400  
Gagnon Napoléon & Fils Ltée 70 St-Paul  
Gulf Pulp & Paper Co 10 des Capucins Blvd  
Kamis Industries Inc 126 St-Pierre  
Lagueux E & Fils Ltée 915 St-Cyrille O Blvd ch 108 (S)  
Lagueux Louis D Ltée 2210 Dickson (S)  
MATAPEDIA CO LTD, 71 St-Pierre Tel 692-1957  
Michaud J P Réal 8060 Henri Bourassa Blvd (C)  
Price Brothers & Co Ltd 65 Ste-Anne ch 1012  
Simak A Ltd 126 St-Pierre

## BOIS, ARTICLES-MFRS

BARIBEAU & FILS INC, 381 St-Laurent  
Lévis Tel 839-9411 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)  
Fiset & Frère Ltée 655 Colbert

## BOIS DE CONSTRUCTION-DETAIL

BILODEAU & DORE LTEE, 600 1ère Rue Tel 525-4708  
Champlain Lumber Co Ltd 65 Commerciale (L)  
Chassé Jean-Louis Inc SN 3ème Trans Canada (SR)  
Clair Lumber 51 St-Jacques (SR)  
Dessureault J M Inc 2601 Tadoussac  
East Lake Lumber Co Ltd 1180 3ème Av E (CY)  
Ferland & Frère Enr 445 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Garon Isidore Ltée 2901 Chem Ste-Foy (SF)  
Grenier Joseph Ltée 947 Royale Av (B)  
Hallé Roger 111 Labelle (B)  
Lagueux Frère Inc 915 St-Cyrille O Blvd ch 104 (S)

# TRANS-QUEBEC EQUIPEMENT LTEE

Industrial and Mill Supplies — Equipment et Matériel Industriels

260 - 3ème Avenue, Québec

Tél. 529-2941

# J.O. Nadeau & fils, inc

600 - 610 Côte d'Abraham, Québec

**FOURRURES**  
Manufacturiers

**MARCHANDS**

Réparation — Entreposage

Tél. 522-6429

Bois de Construction-Detail - Suite  
MacMillan Bloedel & Powell River (Québec) Ltd 3360 Ste-Anne Blvd (G)  
**MARQUIS LOUIS CANAC LTEE, 25 Marie de l'Incarnation Tel 683-3627**  
**MARTINEAU J.P. ENR, 4500 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 626-4513 (Voir page 70 Guide de l'Acheteur)**  
Morneau Jos Inc 550 47ème E (C)  
Power L G Sawmills Ltd 3645 Ste-Anne Blvd (G)  
Roy J Aurélien Enrg 558 St-Joseph (LA)  
Roy Jean-Denis 8 Richard (SR)

#### BOIS DE CONSTRUCTION-GROS

Auger & Auger Ltée 1200 Industrielle Av  
Chalifour J Georges Inc 333 des Pins E  
Consolidated Plywood Corp 1435 Provinciale (D)  
Gravel Lumber Regd 1595 du Parc Av (SF)  
Norris Van & Co 1305 Chem Ste-Foy ch 130  
Perfection Wood Products Ltée 860 des Capucins Blvd  
St Romuald Milling in Transit Ltd 42 St-Robert (SR)  
South Shore Forest Products Co Ltd 71 St-Pierre ch 302-303

#### \*BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION

**CHASSE JEAN-LOUIS INC, 3ème, Centre Industriel St-Romuald Tel 839-8943**  
**DESSUREAULT J.M. INC, 2601 Tadoussac Tel 623-1539, Rés: Tel 527-7097**

#### BOIS, MARCHANDS

Abel Henri 1282 Villars Av (S)  
Bouchard & Morin Enr 2211 Terrasse Cadieux (CO)  
Champoux & Rheault Ltd 124 St-Pierre  
Doyon & Fils Enrg 805 Royale Av (B)  
Drouin & Drouin Ltée 2490 1ère Av  
Fortin A B Enr 15 Marie de l'Incarnation  
Goulet Alphonse Ltée 302 23ème (CY)  
Guay François Enrg 10 Dorval (L)  
Guimont Alcide 7 St-Laurent (L)  
Lamothe André 754 Le Cavalier Av (SF)  
Langlais Alfred 162 St-Laurent (L)  
Mercier Cour à Bois 527 Franklin  
Nadeau Josaphat 1690 Chem Gomin (S)  
Plywood Distributors Inc 195 des Chênes O  
Provincial Lumber Co 124 St-Pierre  
**PRUNEAU INC, 50 Marie de l'Incarnation Tel 681-6363 (Voir page 71 Guide de l'Acheteur)**  
Raymond J A & Fils Inc 1911 St-Ulric Av (G)  
Verreault L Ltée 523 Napoléon  
Welch Lumber Enr 6660 Henri Bourassa Blvd (C)

#### BOITES-MFRS

Cartonnage de Québec Ltée 495 Langelier Blvd  
**CHAMPLAIN PAPER BOX (1963) LTD, 1095 Vincent Massey Tel 683-3621**

#### BOITES SECONDE MAIN

Aubut L P 611 16ème

#### \*BOND-DEALERS

**GENDRON J.T. INC, 500 Est Grande Allée Tel 529-2965 (See page 36 Buyers' Guide)**

#### \*BOOK BINDERS

**L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC, 315 du Pont Tel 529-9383 (See page 59 Buyers' Guide)**

#### BOTANISTES

Herboristerie du Québec Enr 344 Archambault (D)

#### \*BOUCHERS

**BEGIN W.E., 500 St-Jean Tel 524-5271, 520 de la Salle Tel 529-1331**

#### \*BOUCHERS, CHARCUTIERS-GROS ET DETAIL

**LAFLEUR ALP. LTEE, 350 5ème Tels 524-3523 et 529-8181 (Voir page 29 Guide de l'Acheteur)**

#### BOUCHERS-DETAIL

Auger J Maurice 498 Montmagny  
B P Boucherie Enr 1479 Chem Ste-Foy  
Barras E Boucherie Enrg 476 Bayard  
Beaulieu & Frères 539 Bayard  
Bédard Albert 426 Victoria  
Bédard François 161 St-Laurent  
Bégin Adalbert 36 Guenette (L)  
Bégin Jean P 1588 Chem St-Louis (S)  
Bégin W E 500 St-Jean (Sc) 520 de la Salle  
Bergeron Edouard 253 St-Georges (L)  
Bilodeau Lucien Enrg 310 St-François E  
Blouin A Inc 1370 Chem Ste-Foy  
Bolduc & Frères Enr 415 Daniel  
Bonnely Norbert 260 Christophe Colomb O  
**BOUCHERIE DUROCHER ENR, 490 Durocher Tel 522-8054**  
Boutet Amédée 556 Carré Lépine  
Brindamour Arthur Enr 126-128 du Manège (B)  
Brochu J N & Fils Ltée 393 Ste-Thérèse  
Carrier Gérard 755 Racine  
Carrier & Goulet Enr 167 Commerciale (L)  
Carrier & Goulet Inc 345 du Pont  
Carrier Jos Boucherie Enr 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Champlain Boucherie Enr 569½ Franklin  
Côté Paul-Emile 652 St-Ignace  
Couture Henri 1201 4ème Av  
Des Oblats Marché 506 des Oblats Av  
Dinel Aimé Enrg 345 Arago O  
Dinel & Frère 10 Arago O  
Dion Raymond 604 St-Vallier O  
D'Orléans Boucherie 3006 Ste-Anne Blvd (G)  
Drolet Gilles 498 St-Vallier O  
Drolet Marcel 931 8ème Centre (CY)  
Drolet & Montreuil Enrg 391 Langelier Blvd  
Du Roi Boucherie 255 du Roi  
Eymard Boucherie 859 Myrand Av (SF)  
Falardeau Roger 551 Hermine  
Garneau H Enr 2091 Royale Av (CO)  
Grenier Gustave 312 Montmartre  
Grenier Paul-Emile 3545 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Groleau Jean M 212 St-Ambroise  
Guay Clermont 7190 1ère Av E (C)  
Guérard Boucherie Enrg 1770 4ème Av  
Guy Roland 305 du Pont  
Jacques R Enr 798 Richelieu  
Joncas Albert 154 St-Ambroise  
Laflamme Maurice 33 Carrier (L)  
Lafleur Alp Ltée 350 5ème  
Lafleur Gaston 345 St-Anselme  
Lafleur Jean-Marie 337 de la Canardière  
Lépine Maurice 632 du Roi  
Letarte & Samson 300 4ème  
Levesque René 2788 Chem Ste-Foy (SF)  
L'Heureux Alphonse 556 Bagot  
Marché St-Louis Market Enrg 1646 Chem St-Louis (S)  
Marotte T Enr 15b St-Joseph (LA)  
Matte Jean-Charles 573 des Oblats  
Morency Laval 310 Durocher  
Picard J Lucien 265 St-Ambroise  
Robitaille Jean-Guy 524 des Oblats Av  
Roby Henry 326 Dorchester S  
Roy A & Fils Enrg 595 St-Jean

Roy A & Fils Enrg 545-549 St-Patrice  
Roy & Fils 436 de la Canardière  
St-Ambroise Etal Enr 237 St-Ambroise  
St-Jean Baptiste Marché 699 d'Aiguillon  
Ste-Thérèse Marché Enr 639 Ste-Thérèse  
Samson Alexandre Enr 291 St-Joseph (LA)  
Thivierge Charles-Henri 965 Cartier Av  
Toupin Paul E 425 du Roi  
Tremblay Rodolphe 202 Bagot  
Trépanier O Enrg 950 Cartier Av  
Weisberg Benni Ltée 862 St-Joseph E

#### \*BOUCHERS-GROS ET DETAIL

**CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont Tel 522-5291 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)**

#### BOUCHERS, OUTILS ET ACCESSOIRES

Godin Fournitures de Boucherie Inc 796 de la Salle  
Victor Butcher's Supply Inc 775-777 Côte d'Abraham

#### BOUILLOIRES-MFRS

Latulippe Michel Enr 124 Dorchester S

#### BOUILLOIRES, REPARATION

Talbot Hunter Engineering Boiler Works Ltd 170 St-Paul

#### BOULONS-MFRS

Acier Warren Inc 1845 Hamel O Blvd (D)

#### \*BOULANGERIES

**BOULANGERIE PATISSERIE EUROPEENNE, 356 du Roi Tel 523-8445 (Voir page 29 Guide de l'Acheteur)**  
**PAIN SIMARD LTEE, 2953 Blvd Ste-Anne Giffard Tel 663-7811 (Voir page 29 Guide de l'Acheteur)**  
**VAILLANCOURT INC, 100 St-Joseph E Tel 522-4702 et 1165 Gouin Tel 681-8171**

#### \*BOULANGERIES-DETAIL ET GROS

**DUPERE D. INC, 847 Royale Av Beauport Tel 661-3771**

#### BOULANGERS-DETAIL

Bernard Jos Boulangerie Inc 213 St-Joseph (LA)  
Bolduc Boulangerie Enr 164 St-Adélaïde  
**BOULANGERIE PATISSERIE EUROPEENNE, 356 du Roi Tel 523-8445 (Voir page 29 Guide de l'Acheteur)**  
Bourke Edmond 7839 Trait Carré E (C)  
Cantin Maurice 317 Wolfe (LA)  
Coopérative de Beauport 47 du Manège (B)  
Européenne Pâtisserie Boulangerie 356 du Roi  
Gagnon Boulangerie 32 St-Robert (SR)  
Gallichand Charles A 25 Bourassa (SD)  
Genest Napoléon & Fils 7830 1ère Av E (C)  
La Gerbe d'Or Boulangerie Inc 359-361 des Commissaires E  
Lapointe Rodolphe Ltée 170 8ème  
Maranda Gérard 461 St-Mathias  
McCormick's Limited 240 des Capucins Blvd  
**NORMANDIE BOULANGERIE ENR, 305-307 St-Benoît Tel 524-4464**  
Paquet Léo 474 Bayard  
Picard Jules 474 Napoléon  
Produits Diana Inc 1165 Gouin  
Samson R Boulangerie Inc 171 St-Joseph (LA)

DIAMANTS — BIJOUX OR 10, 14, 18 K. — MONTRES — VERRE TAILLE  
**BIJOUTERIES CORRIVEAU**  
 1002 - 4ème Ave — Tél. 522-8645  
 1140 St-Jean — Tél. 523-6328  
 Cadeaux pour toutes Circonstances



## A. HERVE HEBERT & ASSOCIES INC.

ACTUAIRES — CONSEILS

42 rue Sainte-Anne, Québec 4

Nos Services Voir Page 3 Guide de l'Acheteur

Tél. 529-5349



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## BOULANGERS-GROS

Christie Brown & Co Ltd 1303 Conway Av  
David & Frères Ltée 500 1ère  
Dion Biscuits Inc 700 2ème  
Dupéré D Inc 847 Royale Av (B)  
Laflamme Alphonse Boulangerie Ltée 365  
2ème  
Pain Léo Ltée 553 Royale Av (B)  
Pain Simard Ltée 2953 Ste-Anne Blvd (G)  
Vaillancourt Inc 1165 Gouin

## \*BOUQUETS FUNERAIRES

ARCHER GEORGE W., 1237 Route de L'E-  
glise Ste-Foy Tel 653-7284 Succursale:  
Place Ste-Foy Tel 653-8533 (Voir page  
52 Guide de l'Acheteur)

## \*BOURSES ITALIENNES

SALON ITALIEN CHAUSSURES, 341 St-  
Joseph E Tel 524-5509 (Voir page 91  
Guide de l'Acheteur)

## BRASSERIES

Canadienne Brasserie Co Ltée 1170 Tallon  
Dow Brasserie Limitée 96 Commerciale  
(L)

LA BRASSERIE DOW DU QUEBEC LTEE,  
15 St-Nicolas Tel 529-8111

LA BRASSERIE O'MALLEY DE QUEBEC  
LTEE, 2300 Charest Ouest Blvd Ste-  
Foy Tel 681-0141  
MOLSON (QUEBEC) LIMITEE, 214 Av  
St-Sacrement Québec Tel 527-3454

## BRASSIERES-MFRS

Desrosiers Lyne 902 St-Jean apt 20

## \*BREUVAGES

CANADA DRY LTD, 910 Ducharme Québec-  
Ouest Tel 681-4248

## BREUVAGES-DETAIL

Breuvages Québécois Ltée (Les) 840 St-  
Vallier O  
Canada Dry Limited 910 Ducharme  
Corriveau Odilon 2267 des Chutes Blvd  
(CO)  
Fluet F A Inc 750 St-Vallier E  
Orange Maison Ltée 1279 4ème Av

## BREUVAGES-MFRS

Bonel Limitée 2 Larrivée (SR)  
Claro Ltée 4055 Ste-Anne Blvd (M)  
COCA-COLA LTEE, 2465 1ère Av Tel  
522-8191  
Coulombe Alex Ltée 25-27 Bigaouette Av  
Fortier Elzéar Liqueurs Ltée 848 du Roi

## \*BRIQUES, AMERICAINES, DISTRI- BUTEURS

PRUNEAU INC, 50 Marie de l'Incarnation  
Tel 681-6363 (Voir page 71 Guide de  
l'Acheteur)

## BRIQUES-MFRS

Agence de Briques Américaines Ltée 1100  
Royale Av (V)  
BRIQUE CITADELLE LTEE, 2140 Blvd Ste-  
Anne Québec Tel 663-7821  
Giroux Alfred & Fils Inc 110 Dorchester S  
Green A P Fire Brick Co Ltd 110 Dorches-  
ter S  
Miad Stone Quebec Ltd 282 de la Martinière  
Orléans Brique Inc 1105 Maufils Av

## \*BROSSES, COMPAGNIES

FULLER BRUSH CO. LTD, 100 d'Youville  
Suite 720 Tel 522-8277

## BROSSES ET BALAIS-DETAIL

Fuller Brush Co Ltd 100 d'Youville ch 720

## \*BRULEURS A L'HUILE

HUOT L. HUILE INC, 6324 Blvd Ste-Anne  
Tel 822-1371 (Voir page 54 Guide de  
l'Acheteur)

## \*BRULEURS A L'HUILE NETTOYAGE

HARDY EDMOND, 1980 Vitré Av Tel  
525-8846 (Voir page 29 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*BRULEURS A L'HUILE-SERVICE

CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dalhou-  
ste Tel 529-0561

## \*BRULEURS A L'HUILE, VENDEURS

SAILLANT INC, 878 St-Augustin Tel  
529-8421

## BRULEURS A L'HUILE-VENTE ET SERVICE

Ballargeon Albert 250 65ème E (C)  
BOUCHARD J.A.Y. INC, 765 Côte  
d'Abraham Tel 529-3351  
Bouchard Joseph 37 Labelle (B)  
Dubois R & Fils 310 des Frères O  
Gagné Albert 6 du Vieux Chemin (LA)  
Hardy Edmond 1980 Vitré Av  
Lamonde Marcel 2251 Robitaille (D)  
Martel Maurice 479 St-Félix  
Martel Rosario 234 Le Jeune  
Parent Brûleur à l'Huile 198 3ème Av  
Pruneau Jean B 486 des Bouleaux E  
Tanguay Marcel 10 Pelletier (SD)  
Trans-Canada Heating Enr 5 Route Trans-  
Canada (ST)

## BUANDERIES

BUANDERIE DES BEBES, 91 Richelieu et  
770 Marchand Tel 525-9833  
BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmar-  
tre Tel 527-2501 (Voir page 30 Guide  
de l'Acheteur)  
Hotels Motels & Restaurants Buanderie  
Inc 9 Déry Av (B)  
Lévis Buanderie Ltée 947 3ème Av 955  
Cartier Av 1354 Chem Ste-Foy 340 de  
la Couronne 552 Kirouac 792 St-Augus-  
tin 245 St-Jean 248 St-Vallier O  
Marine Service Laundry Regd 1198 St-Jean  
Quebec Baby Diaper Service Regd 91 Riche-  
lieu  
PFEIFFER'S INC, 670 Montmartre Tel  
529-2121 (Voir page 30 Guide de l'Ache-  
teur)  
Roro Club 3242 Chem Ste-Foy (SF)  
Wing Chong Laundry 187 Crémazie O

## BUANDERIES AUTOMATES

Automatique Buanderie 827 Myrand Av (SF)  
Automatique Buanderie SN Route Trans  
Canada E (L)  
Automatique Buanderie 4085 Ste-Anne Blvd  
(M)  
Automatique Buanderie 110 St-Vallier O  
Blanche Neige SN de l'Alverne Av  
Blanchisserie Automatique 2497 Ste-Anne  
Blvd  
Buanderette Inc 335 Fleurie  
BUANDERETTES AUTOMATIQUES KING  
KOIN, 2010 Chem St-Louis Sillery,  
260 Bayard, 250 St-Joseph Lauzon, 40a  
Côte du Passage Lévis (Voir page 30  
Guide de l'Acheteur)

Buanderie Automate 276 Caron  
Buanderie Neige Blanche 597 Richelieu  
Coin Wash 1070 Cartier Av 317 de la Cou-  
ronne  
Du Faubourg Buanderie Enr 723 Sutherland  
Easy Buanderie Automatique 852 St Joseph  
E  
Eclair Buanderette Enr 555 de la Canardiè-  
re  
Econo Wash 1360 Charlotte Av (S)  
La Lavendière Enr 625 St-Jean  
La Lavendière Laundromate Enr 991 St-  
Vallier O  
Langelier Buanderette 604 Langelier Blvd  
Laundromat Buanderie 7435 1ère Av O (C)  
Laundromat Giffard Inc 2111 Deblois Av (G)  
Laundromat Ste-Odile 147 des Chênes O  
Av  
Laundromat Westinghouse 2125 de la Ca-  
nardière  
Laundryrama Wash & Dry 205 Chabot Av  
(QO)  
Lavandière Automatique 30 St-Jean  
Laveuse Sécheuse Automatique 805 Turn-  
bull  
Lavoir St-Louis 56 St-Louis  
Lavomate Buanderie 1196 1ère Av  
Lavomate Buanderie 370 Aqueduc  
Lévis Nettoyage à Sec Automatique Enr 76  
Wolfe (L)  
Marcelle Laundromat 106 Aberdeen  
May-Tag 16 St-Joseph (LA)  
May-Tag Buanderie Automatique 1060 Com-  
merciale (SR)  
Moderne Automatique Buanderie Inc 525  
St-Jean  
Moderne Buanderette Enrg 17b Ste-Ursule  
Nadomatic 633 St-Vallier O  
Nettoyeur Automatique 850 3ème Av  
Nirdac Inc 302b Marie de l'Incarnation  
Orléans Buanderie 651 Royale Av (B)  
Rapide Lavomate 331 Montmartre  
St-Albert Laundromat 2985 1ère Av

## \*BUILDER'S SUPPLIES

PRUNEAU INC, 50 Marie de l'Incarnation  
Tel 681-6363 (See page 71 Buyers'  
Guide)

## \*BUREAU DE COLLECTION

LUSSIER J.C., 885 St-Joseph Est Tel  
529-0542

## BUREAUX, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

Addressograph-Multigraph Vari Typer  
Ltd 537 Charest E Blvd  
Bu-Ro Inc 1596 Dorchester N  
Business Equipment (Que) Ltd 1146 des  
Erables Av  
Clément & Clément Inc 555 Charest E Blvd  
Couturier Jacques Inc 660 Côte d'Abraham  
Ditto (Quebec) Limitée 2425 Chem Ste-  
Foy apt 1 (SF)  
Gagné B Inc 269 de la Couronne  
L'ECHANGE DE MEUBLES INC, 310 St-  
Roch Tel 529-5923 (Voir page 4  
Guide de l'Acheteur)  
Martineau Gérald 480 Dorchester S  
Office Machine & Supply Co 134 St-Vallier  
O  
Office Specialty Ltd 1375 Charest O Blvd  
(SF)  
Pitney Bowes Of Canada Ltd 2910 Chem  
des Quatre Bourgeois (SF)  
Poulin Gérard (1961) Inc 770 Côte d'Abra-  
ham  
Rapid Data Systems & Equipment Ltd 265  
de la Couronne ch 376  
Remington Rand Ltd 100 d'Youville ch 505  
Roberge & Frères Enrg 960 Raymond Cas-  
grain apt 4  
Wheeldex Simpla Canadian Co 1305 Chem  
Ste-Foy ch 130

Casier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

48 - 52 St-Pierre, Québec

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE

RENE MAINGUY, C.L.U.  
TEL. ST-AUGUSTIN 27

## MAINGUY & BERGERON LTEE

JULES BERGERON, C.d'A.A.  
TEL. 653-7475

Courtiers d'Assurance Agrées

FEU — VOL — VIE — AUTO — RISQUES DIVERS

265 de la Couronne

Suite 401

Tél. 525-9351

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

Distributeurs exclusifs de  
**LEO T. JULIEN INC.**  
1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618

**BUREAUX DE PLACEMENTS**

Service de Placement des Etudiants 2347  
Chem Gomin (SF)

**BUREAUX D'EXPEDITION**

Anticosti Shipping Co (Sc) 70 St-Paul

**BUREAUX FORMULES ET SYSTEMES**

Copeland Chatterton Ltd 885 St-Joseph E  
Drummond Business Forms Ltée 785 de  
Salaberry Av ch 324  
Modern Business Forms Ltd 515 du Pont  
Moore Business Forms Ltd 1305 Chem Ste-  
Foy ch 110

**\*BUTCHERS**

**CARRIER & GOULET INC**, 345 du Pont Tel  
522-5291 (See page 28 Buyers' Guide)

**\*CADEAUX**

**GAUVREAU BEAUDRY LTEE**, 48 St-Pier-  
re Tel 692-1140 (Voir page 69 Guide de  
l'Acheteur)  
**L'ARTISAN**, 48 de la Fabrique Tel  
529-7904 (Voir page 7 Guide de l'Ache-  
teur)

**CADRES ET PEINTURES,  
VENDEURS**

Cantin Louis-Philippe 451 Fleurie  
Garneau Arthur 620 St-Vallier E  
Morency J A Enr 38 de la Fabrique

**CAFÉ COURTIERS ET IMPORTA-  
TEURS**

Bleau J Clovis Enr 1729 18ème

**CAISSES ENREGISTREUSES,  
VENDEURS**

LeMay Cash Register Co Ltd 451 de la  
Canadière  
National Cash Register Co of Canada Ltd  
355 Marie de l'Incarnation

**CAISSES POPULAIRES**

**CAISSE CENTRALE DESJARDINS DE  
LEVIS**, 59 Ave Bégin Lévis Tel  
837-5851

Caisse Populaire Christ-Roi 2a du Christ-  
Roi (L)

Caisse Populaire de Beauport 726 Royale  
Av (B)

Caisse Populaire de Bienville 47 St-Joseph  
(LA)

Caisse Populaire de Charlesbourg 180  
80ème E (C)

Caisse Populaire de Charny 856 9ème Av  
(CY)

Caisse Populaire de Courville 4 Vachon  
(CO)

Caisse Populaire de Giffard 3261 Loyola  
(G)

**CAISSE POPULAIRE DE LAUZON**, 284  
St-Joseph Lauzon Tel 837-3601

**CAISSE POPULAIRE DE LEVIS**, 59 Av Bé-  
gin Lévis Tel 837-5851

**CAISSE POPULAIRE DE LIMOILLOU**, 799  
5ème Tel 529-8473

Caisse Populaire de Montmorency 33 Ruel  
Av (M)

**CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME  
DE JACQUES CARTIER**, 429 Caron Tel  
522-1522

**CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME  
DE QUEBEC**, Coin Ste-Anne et Desjar-  
dins Tel 529-4129

**CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME  
DU CHEMIN**, 900 Av des Erables Tel  
683-3612, Urgence Tel 527-9697

**CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC**, 600 St-  
Jean Tel 522-6806

**CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC-EST**,  
510 St-François E Tel 524-3761 et  
Tel Gérant 524-3650

**CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC-OUEST**,  
168 Chabot, Québec-Ouest Tel 681-2292

Caisse Populaire de Ste-Bernadette 555  
St-Joseph (LA)

Caisse Populaire de St-Dominique 1165  
Bourlamaque Av

**CAISSE POPULAIRE DE ST-FIDÈLE CITE  
DE QUEBEC**, 1223 4ème Av Tel  
529-2176

Caisse Populaire de Ste-Foy 2877 Chem  
Ste-Foy (SF)

**CAISSE POPULAIRE DE ST-FRANÇOIS  
D'ASSISE**, 1310 1ère Av Tel 522-1579

Caisse Populaire de St-Joseph de Québec  
551 St-Sauveur

**CAISSE POPULAIRE DE ST-MALO**, 175  
Marie de l'Incarnation Tel 525-4739

Caisse Populaire de St-Pascal de Maize  
rets 1650 de la Canadière

Caisse Populaire de St-Pie X 2400 Maufills  
Av

**CAISSE POPULAIRE DE ST-ROMUALD**,  
1184 Commerciale St-Romuald Tel  
839-9439

**CAISSE POPULAIRE DE ST-SAUVEUR**,  
135 St-Vallier O Tel 523-6493 et Gérant  
Tel 523-6925

Caisse Populaire de Sillery 1394 Maguire  
Av (S)

Caisse Populaire de Villeneuve 1146 Roya-  
le Av (V)

Caisse Populaire des Syndicats Catholiques  
155 Charest E Blvd Ch 216

Caisse Populaire du Sacré-Coeur de Jésus  
400 St-Léon

**CAISSE POPULAIRE DU ST-ESPRIT**, 985  
3ème Av Tel 529-5361

**CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE  
GRACE**, 574 de Mazenod Tel 529-8848

Caisse Populaire Notre-Dame de la Paix  
845 St-Vallier E

Caisse Populaire Notre-Dame de l'Espé-  
rance 2639 Petit Village (G)

Caisse Populaire Notre-Dame de Pitié  
939 St-Vallier O

Caisse Populaire St-Albert le Grand 3174  
1ère Av

Caisse Populaire Ste-Claire d'Assise 65  
Boisclerc

Caisse Populaire St-Coeur de Marie 1101/  
Scott

Caisse Populaire St-David 782 Commercia-  
le (SD)

Caisse Populaire St-Eugène 228 Pierre  
Bertrand Blvd (QO)

Caisse Populaire St-François Xavier 2030  
Père Lelièvre (D)

Caisse Populaire St-Jérôme de l'Auvergne  
260 64ème E (C)

Caisse Populaire St-Louis de France 1576  
Route de l'Eglise (SF)

Caisse Populaire St-Rodrigue 4725 1ère  
Av O (C)

**CAISSE POPULAIRE ST-SACREMENT**,  
1351 Chem Ste-Foy Tel 681-7878

Caisse Populaire St-Thomas d'Aquin 828  
Myrand Av (SF)

**CAISSE POPULAIRE ST-VINCENT DE  
PAUL**, 864 Côte d'Abraham Tel  
529-6193

Caisse Populaire St-Yves 2485 Chem St-  
Louis (S)

Caisse Populaire St-Zéphirin de  
Stadacona 1395 François 1er Av

Caisse Populaire Sts-Martyrs Canadiens  
999 Murray Av

Fédération des Caisse Populaires Des-  
jardins 59 Bégin Av (L)

St Patrick's Credit Union 140 Grande  
Allée E

**\*CAISSES POPULAIRES,  
FEDERATIONS**

**FEDERATION DES CAISSES POPULAIRES  
DESJARDINS**, 59 Av Bégin Lévis Tel  
837-5851

**CAMERAS-VENTE ET REPARATION**

Au Royaume de la Camera Inc 359 Charest  
E Blvd  
Pierce Camera Inc 744 St-Jean

**CAMIONNAGE**

Arsenault Joseph-Marcel 2620 Pierre  
Boucher apt 2  
Asselin Joseph 1440 Vitré Av  
Baron Gérard 59 Guy Av (C)  
Bédard Lauréat 869 des Prairies  
Bégin Noël 50 Ste-Marie (LA)  
Belanger Jules 334 Carillon  
Belanger Roger 673 St-Vallier O  
Bellerive Marcel 28 St-Ignace (LA)  
Bergeron Léo-Paul 3605 St-Victorien  
(G)  
Bernard André 594 Père Grenier  
Bilodeau Léopold 1510 Champfleury Av  
Bouffard Marcel 3189 de la Paix (SF)  
Breton J L P Inc 519 Hermine  
Bussière Armand 989 47ème E (C)  
Cantin Roland 585 Bayard  
Charland Julien 3041 Chem Ste-Foy (SF)  
Cliche Jean-Claude 512 23ème (CY)  
Cloutier Léo-Paul 2213 Père Lelièvre (D)  
Doiron J Augustin 173 de l'Aviation  
Dolbec Joseph 472 St-Olivier  
Dorval Jean 261 Chenier  
Ferland Robert 67b St-Jules (B)  
Fortier Paul-Emile 12 Choisy (V)  
Frenette Lauréat 771 St-Bernard  
Gagnon Roland 97 Bernatchez Av (QO)  
Gariépy Raymond 363 de la Reine  
Giguère Adélard 278 71ème E (C)  
Giguère Lauréat 10 General Vanier  
Giguère Raymond 282 71ème E (C)  
Giguère Transport Enr 2225 Montmorency  
Blvd apt 6  
Girard Joseph 1666 Cote de l'Eglise (S)  
Giroux Laurent 1107 Royale Av (V)  
Glode Frank Ltée 774 du Roi  
Guay Gaston 66a Samson (L)  
Guay Réal 70 St-Louis (L)  
Guimont Alcide 122 Napoléon (L)  
Guimont Denis 2240 Cardinal Villeneuve  
Blvd apt 2  
Jacques André 75 Caron (LA)  
Labrecque Gilbert 605 Napoléon  
Lajeunesse Alexandre 16 des Chênes O  
Lajeunesse Wilfrid 9 St-David (LA)  
Latulippe Eugène 286 Proulx Av (QO)  
Leclerc Alfred Enr 4122 Ste-Anne Blvd  
(M)  
Lemieux Alphonse 783 20ème  
Lemieux Moïse 675 de Strasbourg Av (SF)  
Lortie Joseph 620 des Oblats Av apt 9  
Madden Ernest 257 St-Vallier O  
Marcoux Robert 3040 Terrebonne (SF)  
Morel Marcel 562 Latourelle  
Nolet Wilfrid 405 St-Anselme  
Nolin François Ltée 131 7ème  
Ouimet Alphonse 160 des Lilas O apt 3  
Pageau Paul-Emile 1180 Cadillac  
Paquet J W Enrg 265 de la Naudière  
Parent Armand 32 St-Jules (B)  
Perkins Gilbert 814 3ème Av  
Perkins Ludger 385 17ème  
Perron Victorien 1866 Poulin Av (G)  
Poitras Rosaire 1735 Henri Bourassa  
Blvd apt 3  
Poulin Transport 208 Proulx Av (QO)  
Pouliot Roger 492 23ème (CY)  
Racine Arthur Transport 31 Bourdon  
Renaud Roger 309 1ère apt 3  
Richard Jean-Yves 4980 Henri Bourassa  
Blvd (C)  
Roberge Edouard 220 2ème (CY)

PERSONAL LONAS — 30 MIN. SERVICE

PRETS PERSONNELS — SERVICE 30 MIN.



**ALLIANCE FINANCE CORPORATION**

LAVAL Gobeil, Gérant

GILLES ROUSSEAU, Gérant

6a Ouest Route Trans-Canada, Lévis — Tél. 837-0231

878b St-Jean — Tél. 529-0191

J. A. GAUTHIER, Gérant  
697 Est Boul. Charest — Tél. 529-1306



**DION CONSTRUCTION LTEE**

1955 Boul Masson

**TEL. 681-5756**

Ville Les Saules

895 PLACE D'AIGUILLON

QUEBEC 4

TEL. 522-1224



## Camionnage - Suite

Robitaille Camille 611 Boisseau  
Robitaille Henri 93 Godbout  
Roy Adélaïde 2915 Chem Royal (G)  
Roy Gérard 2155 Vézina apt 3  
Sanfaçon Jean-Marie 3672 Raymond-Marie (G)  
Tanguay Armand 1400 26ème  
Thibault Firmin 1120 3ème Av E (CY)  
Tremblay Alcide 35 des Frères O  
Trudel Charles Inc 325 2ème  
Vaudreuil Lucien 806 Corinne

## \*CAMIONS, AGENCES ET VENTE

LA PORTE AUTOMOBILES LTEE, 250  
Est Blvd Charest Tel 529-4561 (Voir  
page 23 Guide de l'Acheteur)

## CAMIONS, CARROSSERIES-MFRS

Brantford Coach & Body Ltd 1350 Charest  
O Blvd (SF)

CAMIONS, CARROSSERIES, VEN-  
DEURS

Boulevard G M C (1964) Inc 2125 Charest  
O Blvd (SF)  
International Harvester Co of Canada Ltd  
1300 Charest O Blvd  
Quebec Mack Inc 2160 Charest O Blvd (SF)

## CAMIONS, REPARATION

Camion Citerne (Québec) Inc 2135 Chem  
des Foulons (S)

## \*CAMIONS-VENTE ET SERVICE

INTERNATIONAL HARVESTER CO OF  
CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel  
527-2543 (Voir page 31 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*CAMPEMENT, EQUIPEMENTS

LECOURS WILFRID ENR, 414 Christophe  
Colomb O Tel 523-7742 (Voir page 94  
Guide de l'Acheteur)

## \*CAMPING, EQUIPEMENT

LEPAGE CHAS E CIE LTEE, 235 4ème  
Tel 523-7621

## CAOUTCHOUC, ARTICLES-GROS

Entreprises François Tremblay Enr 1905  
Lafontaine apt 1

## CAOUTCHOUC, ARTICLES-MFRS

Dominion Rubber Co Ltd 340 St-Roch  
GOODYEAR TIRE & RUBBER CO OF  
CANADA LTD, 1195 Taillon Centre  
Industriel No 5 Tel 683-4411  
Miner Rubber Co Ltd 81 Dalhousie

## \*CAOUTCHOUC, PRODUITS

AMERICAN BILTRITE RUBBER CO (CA-  
NADA) LTD, 626 Côte d'Abraham Tel  
653-6383

## \*CARBOLAY TOOLS

TRANS-QUEBEC EQUIPEMENT LTEE,  
260 3ème Av Tel 529-2941 (See page 47  
Buyers' Guide)

## CARRIERES

St-Flavien Carrière Inc 1077 Route de l'E-  
glise Ch 100 (SF)  
VERREAU LTZ LTEE, 3725 St-Henri  
Giffard Tel 663-7891 (Voir page 27  
Guide de l'Acheteur)

## \*CARTES DE CREDIT

CREDICO INC, 895 d'Aiguillon Québec 4  
Tel 529-1321 (Voir page 31 Guide de  
l'Acheteur)

## CARTES DE SOUHAITS

Lacia Enr 619 Montmartre

## CARTES POSTALES-GROS

Kirouac Emile 330 St-Roch

## \*CATERING-SERVICE

CHABOT ANTONIO LTEE, 1-3 Thibaudeau  
Tel 692-1022 (See page 94 Buyers'  
Guide)

CROWN SMOKED MEAT RESTAURANT  
INC, 276 de la Couronne Tel 529-0161  
(See page 88 Buyers' Guide)

## \*CENTRE D'ACHATS

CENTRE D'ACHATS NEILSON INC, 3015  
Blvd Neilson Ste-Foy Tel 653-7279

## \*CENTRE DE SERVICE

CENTRE DE SERVICE (SIMPSONS SEARS),  
1041 Blvd Pierre Bertrand Québec  
Ouest Tels 529-9811 et 529-9841

## CENTRES RECREATIFS

Cambrai Club Inc 845 Joffre Av  
Centre Antonin 260 des Franciscains  
Centre de Loisirs St-Dominique 175 Gran-  
de Allée O  
Centre des Loisirs des Sts-Martyrs 950  
Calixa Lavallée  
Centre des Loisirs St-Sacrement 1310 Gar-  
nier  
CENTRE DUROCHER, 290 Carillon Coin  
Ste-Thérèse Tel 522-5681 (Voir page 64  
Guide de l'Acheteur)  
Centre Mgr Marcoux Inc 1875 de la Canar-  
dière  
Centre Montmorency Laval SN P1 de l'Egli-  
se (B)  
Centre Paroissial Notre-Dame de Pitié  
988 St-Vallier O  
Centre Récréatif 17 St-Joseph (L)  
Centre Récréatif pour les Vieux 2330 Roya-  
le Av (CO)  
Charny Salle Paroissiale 966 9ème Av (CY)  
Comité des Loisirs St-Rodrigue 4680 1ère  
Av E (C)  
Du Christ-Roy Salle Paroissiale  
219 St-Georges (L)  
Limoilou Salle Paroissiale 801 4ème  
Notre-Dame de la Recouvrance Salle Pa-  
roissiale 250 Bélanger Av (QO)  
Québec Cité - Colisée SN Parc de l'Expo-  
sition  
St-Coeur de Marie Centre des Loisirs  
1180 Berthelot  
Ste-Foy Salle Paroissiale 814 Route de  
l'Eglise (SF)  
St-François d'Assise Salle Paroissiale  
16 Royal Roussillon  
St-Grégoire Salle Paroissiale 15 de l'Egli-  
se (M)  
St-Jean Baptiste Centre Paroissial 80 St-  
Jean  
St-Louis de Courville Salle Paroissiale  
SN Vachon (CO)  
St-Malo Salle Paroissiale 295 Marie de  
l'Incarnation  
Syndicats Catholiques 460 Caron

## \*CERAMIQUE

FORTIN MARIUS, 565 71ème Est Charles-  
bourg Tels 623-3478 et 626-0560 (Voir  
page 92 Guide de l'Acheteur)

## CERAMIQUE, PRODUITS

Cloutier Marise 82½ Cote de la Montagne  
Ferland & Dionne Ateliers 654 Le Cavalier  
Av (SF)  
Landry Yvan 750 de la Colline Av (SF)  
St Lawrence Ceramics Ltd 380 St-Sacrem-  
ent Av (D)  
Schneeberger & Essertaize 29a St-  
Stanislas

## CERCUEUILS-MFRS

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E  
Tel 529-6811 (Voir page 40 Guide de  
l'Acheteur)  
Girard & Godin Ltée 75 Henderson

## \*CERTIFICATS D'EPARGNE

INVESTORS SYNDICATE LIMITED,  
1301 Chem Ste-Foy Tel 681-4666 (Voir  
page 80 Guide de l'Acheteur)  
SAVINGS AND INVESTMENT CORPORA-  
TION, 850 d'Youville Tel 529-6821  
(Voir page 79 Guide de l'Acheteur)

## CHAINES-MFRS

Renold Chains Canada Ltd (Sc) 755 des  
Capucins Blvd

## CHAISES-MFRS

Stroll O Chair Corp 2225 Bruneau apt 1

## \*CHAMBRE D'IMMEUBLE

CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC,  
1260 St-Cyrille Ouest Tel 683-9356  
(Voir page 56 Guide de l'Acheteur)

## CHANDELLES-MFRS

Lasnier J B Père Enr 50 St-Georges (L)

CHAPEAUX ET CASQUETTES-GROS  
ET DISTRIBUTEURS

Leone John & Co Ltd 764 St-Joseph E  
Ch 45

CHAPEAUX ET CASQUETTES,  
MARCHANDS-DETAIL

Bélanger Anne-Marie 669 de la Canardiè-  
re  
Berthiaume Albert Mme 101 St-Joseph E  
Carrier Gertrude 267 St-Joseph E  
Dubord Alice 247 St-Joseph E  
Lily France Enr 738 St-Jean  
Milano Salon Enr 119 St-Joseph E  
PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
524-5121

## CHAPEAUX-MFRS

Alice Salon 81 Cote du Passage (L)  
Andrée Haute Mode 2700 Laurier Blvd (SF)  
Bernier Jeanne Mme Enr 764 St-Joseph E  
Ch 32  
Cantin Simone Mme 764 St-Joseph E Ch 305  
Evangéline Salon 67 Crémazie O  
Joli-Coeur Inc 355 de la Couronne  
Leclerc B E & Fils Ltée 769 Charest E  
Blvd  
Lennox Hat Mfr Co 764 St-Joseph E Ch 35  
Matte Marguerite 49 Arago O  
Mercier J B Inc 725 Charest E Blvd  
Snappy Hat 764 St-Joseph E Ch 30  
Turco Salon Enrg 1049 St-Jean

## CHARBON DE BOIS

Boisec Enr 1120 2ème Av

Falcon - Fairlane  
Galaxie - Thunderbird

777 Blvd Charest Ouest Québec 8, P.Q.

681-4626

Champlain Auto Ford Inc.

2900 Ave du Colisée

25 ans au service du public

Tél. 623-1898 - 623-7187



BENOIT BOUTET INC.

COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
ASSURANCE VIE — CROWN LIFEL'Artisan  
ART ESQUIMO GRAVURESGrand Choix d'Artisanat Québécois  
Complete Choice of Handicraft made in Quebec  
48 de la Fabrique, Québec  
Tél. 529-7904

Voir Page 7 Guide de l'Acheteur



TEL. 663-3003  
**DR. GEORGES COTE, O.D.**  
 OPTOMETRISTE  
 Lunettes — Verres de contact — Examen de la vue  
 BUR. ET RES.: 11 PLACE ORLEANS  
 BEAUPORT

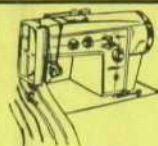
Bar Salon  
 Salle de  
 Réceptions - Banquets  
 Noces  
**CHINA GARDEN**  
 Restaurant INC.  
 2155, BOUL. STE-ANNE  
 LIVRAISON GRATUITE — TEL. 661-6988  
 SPECIALITES:  
 METS CHINOIS  
 ET  
 CANADIENS

TEL.  
**623-7895**

1024 Av du Jardin  
 Orsainville

# CENTRE ROYAL

Vente Réparation de Machines à Coudre  
 Vente Batteries de Cuisine en Acier



## \*CHARBON-GROS ET DETAIL

CANADIAN IMPORT LIMITED, 83 Dalhousie  
 Tel 692-1510

## CHARBON, VENDEURS-DETAIL

Blouin Maurice 535 de la Reine  
 Chartier E J Inc 720 des Capucins Blvd  
 Falardeau A Enrg 120 Prince Edouard  
 MADDEN CIE LTEE, 2835 Chem Gomin  
 Ste-Foy Tel 653-4015  
 Madden & Fils Cie Ltée 8 St-Cyrille (LA)

## CHARCUTERIE-DETAIL

Délicatesse Rôtisserie Cartier Inc 108 St-Cyrille O  
 Hygienic Charcuterie Enr 27 St-François O

## CHARCUTERIE-GROS

BILOPAGE INC, (Sous Inspection Fédérale),  
 2525 Blvd Henri Bourassa Tels 529-8441  
 et 529-8342  
 Sylvain & Frères 505 Durocher

## \*CHARCUTERIES-GROS ET DETAIL

CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont  
 Tel 522-5291 (Voir page 28 Guide de  
 l'Acheteur)

## \*CHARCUTIERS, BOUCHERS-GROS ET DETAIL

LAFLEUR ALP. LTEE, 350 5ème Tels  
 524-3523 et 529-8181 (Voir page 29  
 Guide de l'Acheteur)

## \*CHARS USAGES

BARRE ROGER AUTOMOBILES LTEE,  
 1095 de la Canardière Tel 529-3331  
 (Voir page 21 Guide de l'Acheteur)  
 Montcalm Automobiles Inc 1175 Charest O  
 Blvd

## CHASSIS, METALLIQUES-MFRS

FENETRES KEBEC ENR, 1000 Blvd des  
 Capucins Tel 529-7000 (Voir page 71  
 Guide de l'Acheteur)

## CHAUDIERES-MFRS

FRECO LIMITEE, 1408 13ème Ave Ouest  
 Charny Tel 832-2929 (Voir page 31  
 Guide de l'Acheteur)

## \*CHAUFFAGE

BOILY & FILS LTEE, 1360 Blvd Ste-Anne  
 Villeneuve Tel 661-1416 (Voir page 46  
 Guide de l'Acheteur)

## CHAUFFAGE APPAREILS

Armstrong S A Ltd 2881 Les Grondines (SF)  
 BEAUDET J.L. INC, 350 Blvd Charest E  
 Ch 4 Tel 529-3777  
 Crane Supply 1200 Vincent Massey  
 Electro Heat Ltd 975 8ème Av  
 Flamidor Corp 2040 McInenly (S)  
 FRECO LIMITEE, 1408 13ème Av Ouest  
 Charny Tel 832-2929 (Voir page 31 Guide  
 de l'Acheteur)  
 Honeywell Controls Ltd 1033 Route de  
 l'Eglise Ch 101 (SF)  
 Johnson Controls Ltd 2758 Pierre Boucher  
 KRES-KNO (QUEBEC) LTEE, 1003 de la  
 Canardière Tel 529-4108  
 Mark Hot Inc 785 de Salaberry Av Ch 508  
 Savard Inc 741 St-Vallier O  
 Trane Co of Canada Ltd 20-50 St-Jean  
 Ch 139  
 Vapor Heating Co Ltd 2835 Chem Gomin  
 (SF)

VOLCANO LTEE, 20 St-Jean Tels  
 523-2572 et 529-3368 529-3369

## CHAUFFAGE AUTOMATIQUE-MFRS

Greco Ltée 297 du Pont

## \*CHAUFFAGE ELECTRIQUE

BASTIEN DONAT INC, 764 Av Monk Tel  
 527-3394 (Voir page 32 Guide de l'Ache-  
 teur)

## \*CHAUFFAGE ELECTRIQUE, ENTREPRENEURS

FORTIN LUCIEN, 2570 Robert Giffard  
 Tel 661-2754 (Voir page 44 Guide de  
 l'Acheteur)

## \*CHAUFFAGE, ENTREPRENEURS

ASSELIN J.A. & FILS LTEE, 215 Hermine  
 Tels 525-9650 et 525-9966 (Voir page 46  
 Guide de l'Acheteur)

BILODEAU NORMAND, 410 Cardinal Qué-  
 bec Ouest Tels 683-9021 et 527-0816  
 (Voir page 82 Guide de l'Acheteur)

BINET MAURICE INC, 137 45ème Ouest  
 Charlesbourg Tel 626-3992 (Voir page  
 46 Guide de l'Acheteur)

CAREAU & FILS, 3066 Loyola Giffard Tel  
 663-6243 (Voir page 81 Guide de l'Ache-  
 teur)

GUILLOT ROGER INC, 24 Langevin Beau-  
 port Tel 661-8494 (Voir page 44 Guide  
 de l'Acheteur)

HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale Beau-  
 port Tel 663-3585 (Voir page 82 Guide  
 de l'Acheteur)

LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème Tel  
 525-4825 (Voir page 82 Guide de l'Ache-  
 teur)

ROULLARD J.E. LTEE, 1044 Bourlama-  
 que Tel 522-4053 Jour et Nuit (Voir pa-  
 ge 81 Guide de l'Acheteur)

## \*CHAUFFAGE, HUILE

LES HUILES CASTEL LTEE, 53 Marie de  
 l'Incarnation Tel 681-6046 (Voir page 55  
 Guide de l'Acheteur)

## \*CHAUFFAGE-SERVICE

ROBITAILLE EMILE, 255 d'Aiguillon Tel  
 525-5462 (Voir page 81 Guide de l'Ache-  
 teur)

## \*CHAUFFAGE SYSTEMES INSTALLA- TION ET FINANCEMENT

LES HUILES DU QUEBEC LTEE, 252 de  
 Villiers Tel 529-0576 (Voir page 55  
 Guide de l'Acheteur)

## CHAUSSURES, ARTICLES ET ACCES- SOIRES-MFRS

American Biltrite Rubber Co (Canada) Ltd  
 626 Cote d'Abraham  
 Fancy Leathers Ltée 3 Courcellette  
 Fleet Shoe Findings Ltd 380 Fortin (QO)  
 McDowell & Lincoln Ltd 112 St-Vallier E  
 Mears Dominion Ltd 215 St-Vallier E  
 Montreal Shoe Mach Co Ltd (Sc) 99 St-  
 Vallier E  
 United Shoe Machinery Co of Canada Ltd  
 227 St-Vallier E

## CHAUSSURES, CIRAGE

Cantin Edmond 378 du Roi  
 Cartier Shoe Shine 989 Cartier Av  
 Central Salon Cirage 225-229 Charest E  
 Blvd  
 Chez André Shoe Shine 342 St-Vallier O  
 Chez Marc 813 Ste-Marguerite  
 Drolet Philippe 290 Charest E Blvd

Fortier Louis-Philippe 265 du Pont  
 Georges Shoe Shine 314 de la Couronne  
 Gosselin Ludger 1319 Ozanam  
 Montcalm Shoe Shine 943 St-Jean  
 St-Roch Hotel Salon de Cirage 354 St-  
 Joseph E  
 Sportif Shine 255 Montmagny  
 Tremblay Paul Salon de Cirage 191 St-  
 Joseph E

## \*CHAUSSURES FOURNITURE

FLEET SHOE FINDINGS LTD, 380 Fortin  
 Québec Ouest Tel 681-4163

## CHAUSSURES-GROS ET DISTRIBU- TEURS

Mainville Thomas 828 de la Colombière E  
 Talbot René Inc 815 1ère Av  
 Villeneuve J Eugène 885 St-Joseph E

## CHAUSSURES-MFRS

Bastien Brothers Inc 288 St-Vallier E  
 Blondeau's Shoe Mfg Co Ltd 231 Christo-  
 phe Colomb E  
 British Rubber Co Ltd 885 St-Joseph E  
 Continental Shoe Sales Corp Ltd 260 St-  
 Vallier E  
 Faber Shoes Inc 1085 Borne  
 Gagnon Omer 334 Bagot  
 Gale Shoes Ltd 1235 des Artisans  
 Laboratoire du Confort des Pieds Enr 110  
 St-Jean  
 Lambert Alfred Inc (Sc) 1183-1187 St-  
 Vallier E  
 Quebec Heel Co Ltd 525 Alfred  
 Quebec Shoe & Slipper Regd 1205 Vincent  
 Massey

QUEBEC STITCHDOWN SHOE LTD, 324  
 3ème Tel 524-3262

Ritchie The John Co Ltd 260 St-Vallier E  
 Rochette Paul E 580 Franklin  
 Zicat & Frères Inc 443 Ste-Agnès  
 Zicat Georges E Enr 337 Ste-Agnès

## CHAUSSURES, REPARATION

Auclair Léopold 10 St-Louis (L)  
 Beaudoin Cordonnerie 311 Dorchester S  
 Beaudoin Elzéar 1400 de la Canardière  
 Beaulieu Cordonnerie Enr 160 St-Joseph  
 (LA)  
 Beauport Cordonnerie 621 Royale Av (B)  
 Bédard Cordonnerie 7725 1ère Av O (C)  
 Bilodeau Conrad Cordonnerie 956 Cartier  
 Av  
 Blouin André 821 Scott  
 Blouin J E Enrg 1475½ Chem Ste-Foy  
 Blouin Lauréat 930 Turnbull  
 Blouin Léonidas 141 St-Paul  
 Blouin Paul 530 St-Luc  
 Blouin Robert Cordonnerie 1765 25ème  
 Bolduc Edmond 166 St-Joseph (LA)  
 Bouchard Amédée 524 3ème Av  
 Bouchard Robert Enr 1769 1ère Av  
 Carpentier Joseph T 4106 Ste-Anne Blvd  
 (M)  
 Castonguay Albert 759 Désy Av  
 Claude Cordonnerie 1265 1ère Av  
 Couture Emile 3 St-Louis (L)  
 Crémazie Cordonnerie 182 Crémazie O  
 Cusson Eugène 552 Kirouac  
 Daigle Raymond 593 5ème  
 Déry Cordonnerie 1329 38ème Av  
 Dion Marcel 378 Papineau  
 Doyon Arthur 832 Commerciale (SD)  
 Drouin Gilbert 280 St-Georges (L)  
 Duval J A 366 10ème  
 Empire Shoe Builders (Canada) Ltd 889  
 St-Jean  
 Fleury Henri 166 47ème E (C)  
 Fortier Henri 752 Commerciale (SD)  
 Gagnon Charles 1171 Commerciale (SR)  
 Gagnon L Cordonnerie 52 Plante Av (QO)  
 Giguère J Adélar 3180 Loyola (G)  
 Gilbert Cordonnerie 1135 St-Jean

VISITEZ LE **MUSEE de CIRE**

(EN FACE DU CHATEAU FRONTENAC)

VISIT THE **WAX MUSEUM**

(FACING THE CHATEAU FRONTENAC)

Scènes d'Histoire avec des Figures de Cire  
 Grandeur Nature

Historical Scenes with Life Size Wax Figures

22 rue Ste-Anne, Québec 4

Tél. 522-4245

Voir Page 74 Guide de l'Acheteur



SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC . . .

**Chaussures, Réparation - Suite**

Giroux Lucien 745 Ste-Claire  
Guay J Emile 724 11ème  
Guimond Gabriel 465 Hermine  
Hôpital de la Chaussure Enr 1319 Maguire Av (S)  
Idéale Cordonnerie Enr 39 St-Joseph E  
Jacques Cordonnerie 2183 Benoit XV Blvd  
Jacques Cordonnerie 1405 François 1er Av  
Lachance A Cordonnerie 3626 Chem Royal (G)  
Lachance Adrien Cordonnerie 2027 Laverdière (D)  
La Chaussure Moderne Enr 807 Cartier Av  
Laflamme Joseph 476c St-Joseph (LA)  
Laroche Marcel 305 St-Ambroise  
Latulippe Gérard Cordonnerie 701 4ème Av  
Laurier Cordonnerie Enrg 2700 Laurier Blvd (SF)  
Légaré René 847 St-Vallier O  
Légaré Sylvio 195a Bélanger Av (QO)  
Magan Fernand 3 d'Argenson  
Marchand Arthur 410 Caron  
Martel Paul 335 Aqueduc  
Martel Roger 2270b Royale Av (CO)  
Moderne Cordonnerie 753 Royale Av (B)  
Morin Donat 712 9ème Av (CY)  
Myrand Cordonnerie 826 Myrand Av (SF)  
Nadeau André 104 Wolfe (L)  
Noel Cordonnerie 331 de la Salle  
Nolin Roland 15a Lauzon (SR)  
Normand Maurice 434 Victoria  
Pageau Cordonnerie 8279 Trait Carré O (C)  
Parent Yvon 1470 Maguire Av (S)  
Perron J Henri 740 St-Augustin  
Picard Jos Cordonnerie 418 St-Vallier O  
Proulx Cordonnerie 2161 Bourg Royal Av (G)  
Quebec Shoe Repair Regd 345 de la Chapelle  
Richelieu Cordonnerie Enr 298 Richelieu  
Rousseau Clément 266 St-Germain  
Roy Armand 32 St-Jean Baptiste (SR)  
St-Albert Cordonnerie 3050 1ère Av  
St-Charles Cordonnerie 8 3ème Av  
Ste-Marie Cordonnerie 759 Ste-Marie  
St-Michel Cordonnerie 757 St-Vallier O  
Sylvain Paul 61 St-Joseph (LA)  
Sylvain Raymond 406 St-Joseph (LA)  
Therrien Josaphat 357 de la Chapelle  
Thibault Cordonnerie 2785 Laurier Blvd (SF)  
Tony Shoe Repair Enr 821 St-Jean  
Tremblay J Arthur 747 St-Bernard  
Tremblay Lorenzo 52 103ème (M)  
Universal Shoe Repair 780 St-Olivier

**CHAUSSURES, VENDEURS-DETAIL**

Adolphe Le Bottier 223 St-Joseph E  
Agence de Chaussure Cloutier 5145 1ère Av (C)  
Agnew Surpass Shoe Stores Ltd 2486 Laurier Blvd (SF) 2700 Laurier Blvd (SF) 2479 Ste-Anne Blvd 878a St-Jean 1184 St-Jean  
Bata Chaussures 4286 1ère Av E (C) 2476 Laurier Blvd (SF) 550 Wilfrid Hamel Blvd 696 St-Joseph E  
Beaulieu Charles Inc 1068 3ème Av  
Beaulieu Oscar 11 St-Jacques (SR)  
Blanchet Phydime 591 Kirouac 598 Richelieu  
Blouin J A Enrg 161 St-Vallier O  
Blouin Paul H Inc 798 St-Jean 261 St-Joseph E  
Bouchard & Frère Enrg 338 de la Couronne  
Bouchard Maurice Enr 2099 de la Canardière  
Boudreault Armand 110 St-Grégoire Av (M)  
Chandler's 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Charles Le Bottier 752 St-Jean  
Christian Chaussures Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Cloutier Marcel 885 St-Joseph E

Daniel Chaussures Enr 835 St-Joseph E  
Docteur Scholl Magasin 495 Charest E Blvd  
Dolcis Canada Ltd 906 St-Jean  
Drolet J Henri 1274 Chanoine Morel Av (S)  
Dufresne Louis 3239 Chem Royal (G)  
Falardeau Charles 1062 Royale Av (V)  
Fortin J Paul Inc 914 St-Jean  
Gagnon & Frère Enrg 566-568 3ème Av 260 St-Joseph E 896 St-Joseph E 80 St-Vallier O  
Garneau & Guay Enr 125 Chem Ste-Foy  
Giguère Charles A Inc 189 St-Joseph E  
Gilbert Maurice 778 St-Jean  
Grenier Jean-Claude 939 4ème Av  
Huot Adjutor Enr 924 1ère Av  
Jobin J Alphonse 441 des Oblats Av  
Laforce Armand 730 St-Jean  
**LALIBERTE J.B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841**  
Langlois J L 215 St-Vallier O  
Leclerc Georges 199 St-Joseph E (Sc) 289 St-Joseph E  
Leclerc Georges Mme 863 St-Joseph E  
Leclerc Philippe 61 103ème (M)  
Lecours Enrg 25 St-Joseph (LA)  
Lecours & Frère Enrg 62 Cote du Passage (L)  
Lefebvre F Inc 78 Cote du Passage (L)  
Lefebvre J B Ltée 175 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Légaré Maurice 3384 Loyola (G)  
L'Escarpin Inc 1155 St-Jean  
Levesque Roger 359 de la Couronne  
Lewis Chaussures 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Lewis Fred Shoes Inc 2515 Ste-Anne Blvd  
Lewis Shoes Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Mademoiselle Chaussures Inc 680 St-Joseph E  
Mayfair Shoe Salon Inc 968 St-Jean  
Montreal Shoe Stores Ltd 2463 Ste-Anne Blvd 1120 St-Jean 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Nadeau Jeannine Mme 345 Proulx Av (QO)  
**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**  
Parent Gaudias Enr 781 St-Joseph E 815 St-Joseph E  
Paul Salon de Chaussures Enr 412 3ème Av  
Plamondon Jos Inc 644 St-Joseph E  
Poirier Albert Eugène 288 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Poulin Yves Enr 620 St-Joseph E  
Racine Fernand 910 St-Vallier O  
Rousseau J E 211-213 St-Joseph E  
Salon Italien de Chaussures 341 St-Joseph E  
Samson J E Inc 281 St-Vallier E  
Sarosi Chaussures 1100 St-Jean  
**SIMARD & VOYER INC, Carré d'Youville et Place Ste-Foy Tel 522-2725**  
Talbot Jos-Alphonse 849 St-Joseph E  
Talbot Magasin Inc (Sc) 795 St-Joseph E  
Talbot Raymond 897 St-Joseph E  
Trans-Canada Shoe Ltd 4278 1ère Av E (C) 2454 Laurier Blvd (SF) SN Route Trans-Canada E 754 St-Jean  
Yellow Sample Shoe Stores Ltd 319 St-Joseph E 810 St-Joseph E  
Yves Le Bottier 171 St-Vallier O

**CHEMINEES, CONSTRUCTEURS**

Pelletier Arthur & Fils Ltée 477 St-Sauveur

**CHEMINS DE FER**

Canadien National 26 Abraham Martin SN Laurier Av (L) 25 Pl Marché Champain 160 St-André  
Canadien Pacifique 229 de la Couronne 55 Henderson 288 St-Georges (L)  
Micro Onde Station C P 135 Grande Allée O apt 808

Quebec Central Railway Freight SN Laurier Av (L)

**CHEMISES-MFRS**

B V D Co Ltd 1 Route de l'Eglise (SR)  
Cluett Peabody & Co of Canada Ltd 350 Charest E Blvd Ch 206

**CHEVAUX, LOCATION**

Savard Equitation 1354 Père Lelièvre (D)

**CHEVAUX, VENDEURS**

Blanchet Louis P 155 Napoléon (L)  
Bordeleau Jean-Paul 516 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Encan d'Animaux de Québec Inc SN Principale (SR)  
Morissette Lucien 3 Bouchard (LA)

**CHIROPATICIENS**

Bishop Henri L 1075 des Erables Av  
Charland Clinique Chiropratique 540 1ère Av  
Charland Come 115 St-Augustin (L)  
Clinique Chiropratique 460 de l'Eglise  
Corbeil J C 2510 Chem Ste-Foy (SF)  
Darveau Roland 696 de la Canardière  
Day Ralph A 184 Chem Ste-Foy apt 1  
Ferland Yvon 1042 des Erables Av  
Fortier Constant 335 St-Joseph E Ch 212  
Gagné J André 976 des Erables Av  
Gagné Robert L 1044 des Erables Av  
Gervais Jean X 3 St-Henri apt 1 (L)  
Martin Paul 485 St-Jean  
Nadeau Marie 805 Cartier Av  
O'Neill Yolande H 519 St-Jean  
Poirier Roger L 1026 St-Jean apt 402 2700 Laurier Blvd (SF)  
Poirier Roger L 1026 St-Jean apt 402  
Rivard Jean G 347 St-Cyrille O Blvd  
Verreault Jacques J 251 St-Jean

**CHOCOLAT ET COCA**

Fry-Cadbury Ltd 870 du Roi

**\*CHROME, CUIVRE, ZINC**

**GARAND & THIBAUT INC, 250 Lee Tel 529-0424 (Voir page 78 Guide de l'Ache-teur)**

**\*CIGARES ET CIGARETTES-MFRS**

**HOUE B. & GROTHE LIMITEE, 100 Place d'Youville Suite 820 Tel 525-8171**

**CIGARES ET TABAC-DETAIL**

Accommodation Bon Air 2 de Gaulle Av (C)  
Artillerie Tabagie 700 St-Cyrille E Blvd  
Auberge du Passage Enr 71 Côte du Passage (L)  
Au Calumet Tabagie 56 de la Fabrique  
Au Lutin Enrg 538 St-Jean  
Au Petit Paris Enr 40 40a Ste-Anne  
Baker Tabagie 82 Gauvin Av (QO)  
Baron A Tabagie 491 St-Sauveur  
Beaudoin Tabagie Enrg 86 Côte du Passage (L)  
Beauport Tabagie 661 Royale Av (B)  
Bérubé G Enrg 855 St-Joseph E  
Blondeau Tabagie 2681 Petit Village (G)  
Boucher Tancrede Enr 5 St-Eustache (SR)  
Bourget & Léveillé Ltée 59 Commerciale (L)  
Bourlamaque Tabagie Enr 1180 Bourlamaque Av  
Boutique Claire Fontaine 1175 Claire Fontaine  
Boutique du Château SN des Carrières  
Buffet Henri IX Enr 2914 Chem Ste-Foy (SF)  
Burns Thos Regd 65 Buade  
Cabana Tabagie 401 St-Vallier O

**PRUNEAU INC.****BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
BUILDER'S SUPPLIES**

50 Rue Marie de l'Incarnation St., Qué. 8, P.Q. — Tél. 681-6363 B.P. 83 (St-Sauveur)



C.d'AAA

Un nom utile à retenir  
**FERNAND LECLERC**  
Conditions  
Faciles  
de  
 Paiements  
604 Est St-François  
Tél.  
**529-9535**



**DIAMANTAIRES — BIJOUTIERS**  
**HENRY BIRKS & FILS LIMITEE**  
10 - 16 de la Fabrique - Tél. 522-3822 — Centre d'Achats, Ste-Foy - Tél. 653-4035



# SALON ITALIEN CHAUSSURES

Souliers et Bourses pour Dames

341 St-Joseph Est

ANDRE BERGERON, Gérant

Tél. 524-5509

**RENE ALBERT FER FORGE & ORNEMENTAL**  
Escalier — Garde Galerie — Clôture  
Ameublement et Décoration en fer forgé  
Villeneuve, Qué.  
Tél. 661-5911

11 France



**DACTYLOGRAPHES  
ELECTRIQUES**  
Vente - Service  
et Location  
Tél. 681-4171

**IBM**

**MACHINES A DICTER**  
Vente - Service  
et Location  
1305 Ch. Ste-Foy

## Cigares et Tabac-Detail - Suite

Cartier Tabagie Enrg 1059 Cartier Av  
Centrale Tabagie Enrg 710 St-Jean  
Chalifour Bernard Tabagie 335 Fleurie  
Champoux F Ltée 207 1ère Av 95 Bigaouette  
2471 Chem St-Louis (S) 1154  
St-Jean 303 St-Joseph 320 St-Vallier E  
Champoux Tabagie 81-95 St-Joseph O  
Charlesbourg Tabagie Enrg 4765 1ère Av O  
(C)  
Chez Paul Tabagie Enrg 2060 de la Canardière  
Clamageran Louis 867 St-Joseph E  
Clarendon Hôtel Tabagie 57 Ste-Anne  
Comptoir Central Enrg 320 de la Couronne  
Cormier Lionel 9432 Henri Bourassa Blvd  
(C)  
D'Abraham Tabagie 798 Côte d'Abraham  
D'Aiguillon Tabagie 701 d'Aiguillon  
D'Assise Tabagie 2117 1ère Av  
De la Canardière Tabagie 1695 de la Canardière  
Delisle Tabagie 122-124 Crémazie O  
De Mazenod Tabagie 502 de Mazenod  
Des Arts du Vieux Québec Inc 9 Buade  
Des Oblats Tabagie 436 des Oblats Av  
Désy Tabagie 757 Désy Av  
Dion Tabagie 208 St-Vallier O  
Du Citadin Tabagie 342 de la Couronne  
Du Plateau Tabagie 7845 1ère Av O (C)  
D'Youville Tabagie 100 d'Youville  
Feuille d'Erable Tabagie 90 de l'Espinau  
Foyer du Fumeur 72 Wolfe (L)  
Gagnon C A 3181 Chem Royal (G)  
Gagnon Henri 165 Dumont  
Garnier Tabagie 1631 Sheppard (S)  
Giguère J E Ltée 59-61 Buade 375 St-Joseph E  
Giguère Tabagie 316 de la Couronne  
Giroux Adélar 900 3ème Av  
Gravel Tabagie Enrg 400 3ème Av  
Hamel Jules & Fils Tabagie 580 Grande  
Allée E Ch 14-15  
Heppell Tabagie Enrg 85 Chem Ste-Foy  
Hunt Jos Enrg 790 St-Jean  
Italia Tabagie Enrg 876 Côte d'Abraham  
Jacques-Cartier Tabagie 191 St-Joseph E  
Jantel Tabagie & Epicerie Enrg 386 d'Aiguillon  
Jonction Sillery Enrg 310 St-Cyrille O  
Blvd  
Langelier Tabagie 9 Arago O  
Langlois Edgar Enrg 1134 St-Jean  
Lapierre Tabagie 10 St-Jean  
Las Vegas Tabagie 302½ Marie de l'Incarnation  
La Tabatière 313 St-Jean  
Lefebvre Sylva 120 Renaud Av  
Lemieux Tabagie 42 St-Louis (L)  
Lepage Tabagie 227 Carillon  
Léturneau Edgar 357 St-Joseph (LA)  
Mado Tabagie 89 St-Joseph (LA)  
Maguire Tabagie 2002 Chem St-Louis (S)  
Maizerets Tabagie 1588 Vitré Av  
Maple Leaf Tabagie 27 Buade  
Margot Tabagie 1890 de la Canardière  
Mauffils Tabagie 1390 Mauffils Av  
Michaud J A Inc 1585 Mauffils Av  
Morel Jos Ltée 615 de la Reine  
Morency Jean 1169 Cartier Av  
Morency Tabagie 849 St-Vallier O  
Myrand Tabagie 867 Myrand Av (SF)  
Normand Tabagie Enrg 1220 1ère Av  
Normandie Tabagie 3062 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)  
Notre-Dame Tabagie Enrg 2794 Chem Ste-Foy (SF)  
Québec Tabagie 56 Côte du Palais  
Pagé Tabagie 118 Lamontagne Av  
Parrott Tabagie 840 de Salaberry Av  
Paul Tabaconiste 904 Turnbull  
Pépin Tabagie 5180 1ère Av E (C)  
Poulin Omer 326 St-Luc  
Relais Ste-Foy 2830 Chem Ste-Foy (SF)  
Reny Pierre 3030 Laurier Blvd (SF)  
Restaurant du Boulevard Tabagie 350 Charest E Blvd  
Rhéaume J G Tabagie 470 St-Vallier O  
Richard Tabagie 803 3ème Av

Rodrigue Tabagie Enrg 17 Buade  
Roy J E Tabagie Enrg 764 Ste-Marie  
Roy Tabagie 74 St-Pierre  
Ste-Bernadette Tabagie 595 St-Joseph (LA)  
St-David Tabagie 747 Commerciale (SD)  
St-Denys Tabagie 1081 Route de l'Eglise  
(SF)  
St-Fidèle Tabagie 1770 4ème Av  
St-Jean Tabagie 304 de la Couronne  
St-Jean Tabagie Enrg 620 St-Jean  
St-Louis Tabagie 36½ St-Louis  
St-Pie X Tabagie Comptoir Lunch Inc 1755  
25ème  
St-Roch Hôtel Tabagie 354 St-Joseph E  
St-Sacrement Tabagie Enrg 1360 Chem Ste-Foy  
Sillery Tabagie Enrg 2000 Chem St-Louis  
(S)  
Tabagie du Centre 2491 Ste-Anne Blvd  
Tabagie 1200 Enrg 1200 3ème Av  
Tremblay André 372 Dorchester S  
Tremblay Camille Enrg 429 3ème Av  
Tremblay Jos Enrg 245 St-Vallier O  
Tremblay Lionel 737 Ste-Claire  
Tremblay Tabagie 25 103ème (M)  
Tremblay Tabagie 3069 Chem Royal (G)  
Tremblay Tabagie 351 de l'Eglise  
Tremblay Tabagie 825 St-Vallier O  
Turgeon Tabagie 698 Charest E Blvd  
Turnbull Tabagie 840 Turnbull  
United Cigar Stores Inc 4264 1ère Av E  
(C) 2540 Laurier Blvd (SF) 940 St-Jean  
550 Wilfrid Hamel Blvd  
Veilleux & Frère Tabagie Enrg 1900 1ère  
Av

## \*CIGARETTES

HOUE B. & GROTHE LIMITEE, 100 Place  
d'Youville Suite 820 Tel 525-8171

## \*CIGARETTES ET CIGARES

HOUE B. & GROTHE LIMITEE, 100 Place  
d'Youville Tel 525-8171

## \*CIGARETTES ET TABAC-MFRS

LA COMPAGNIE ROTHMANS DE PALL  
MALL CANADA LIMITEE, 180 de la  
Couronne Tel 529-2921

## CIGARETTES-MFRS

Compagnie Rothmans de Pall Mall Canada  
Ltée 180 de la Couronne  
Rock City Tobacco Co (1960) Ltd 180 de la  
Couronne

## CIMENT-GROS

Canada Cement Co Ltd 100-104 St-André

## CIMENT-MFRS

CIMENTS DU ST-LAURENT, Blvd Ste-  
Anne Villeneuve Québec 5 Tel 663-7831  
Frontenac Ready-Mix Inc 3101 Chem St-  
Louis (SF)

## CIMETIERES

Bienville Cimetièrre SN Mont Marie Av (LA)  
COMPAGNIE DU CIMETIERE ST-CHAR-  
LES, 1120 St-Vallier O Tel 683-3439  
CORPORATION DU CIMETIERE NOTRE-  
DAME DE BELMONT, 2176 Chem Ste-  
Foy Tel 527-2975  
Lauzon Cimetièrre SN Chem du Cimetièrre  
(LA)  
Lévis Cimetièrre SN Mont-Marie Av (LA)  
Mount Hermon Cemetery 1801 Chem St-  
Louis (S)  
St-Grégoire Cimetièrre SN Côte du Cime-  
tièrre (M)  
St Patrick's Cemetery 1601 Chem St-Louis  
(S)

## CINEMATOGRAFIE, APPAREILS ET EQUIPEMENT

Cinéma Hamel Films Enrg 350 Dorches-  
ter S

## CINEMATOGRAFIE, PRODUCTEURS

Legrand Philippe 702 Le Cavellier Av (SF)  
Office National du Film SN Pl d'Youville  
Ch 24  
ReX Film Inc 3 Place Jean Talon Ch 110

## CIRE ET PRODUITS DE CIRE-MFRS

Cire Succès Ltée 234-238 St-Vallier E

## \*CITY DIRECTORY LIBRARIES

POLK R.L. & CO., LTD, 2485 Blvd Ste-  
Anne Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936

## \*CITY DIRECTORY PUBLISHERS

POLK R.L. & CO., LTD, Publishers of City  
Directories for: Granby; Hull including  
Aylmer, Deschenes, Gatineau, Lucerne,  
Pointe-Gatineau, Templeton; Quebec  
including Beauport, Charlesbourg, Char-  
ny, Courville, Duberger, Giffard, Lauzon  
Lévis, Montmorency, Quebec-Ouest, St-  
David, Ste-Foy, St-Romuald, St-Teles-  
phore, Sillery and Villeneuve; Rimouski;  
Saguenay including Arvida, Chicoutimi-  
Chicoutimi-Nord, Jonquiere, Kenogami,  
Riviere du Moulin and St-Jean Eudes;  
St-Hyacinthe including Casavant, Douvil-  
le, La Providence, St-Joseph and Ste-  
Rosalie; St-Jean Iberville; Sept-Iles;  
Shawinigan including Grand'Mère and  
Shawinigan Sud; Sorel Tracy and St-  
Joseph including Ste-Anne and St-Pierre,  
Theford Mines And Black Lake, Trois-  
Rivieres and Cap de la Madeleine  
including Ste-Marthe du Cap and Trois-  
Rivieres Ouest, 2485 Blvd Ste-Anne Suite  
201 Québec 3 Tel 661-6936

## \*CLAIMS ADJUSTERS

QUEBEC ADJUSTMENT COMPANY, 81 St-  
Pierre Tel 692-1120

## CLERGE

Abel Georges Mgr SN de la Fabrique  
Adam René Abbé 2 Port Dauphin  
Adams Leigh Rév 124 Allaire (B)  
Alarie André Rév Père 1150 St-Cyrille O  
Blvd  
Allaire Benoit Abbé 2825 Chem Ste Foy (SF)  
Allard Victorin Rév Père 1330 Chem Ste-  
Foy  
Allary Viateur Rév Père 2186 Chem Ste-  
Foy (SF)  
Almeras Jacques Abbé SN de la Fabrique  
Asselin Robert Abbé 2475 St-Viateur Av  
(G)  
Audet Eugène Rév Père 14 Dauphine  
Audet H P Chanoine SN Route de L'Eglise  
(SR)  
Audet Lionel Mgr 2 Port Dauphin  
Auger Jean-Charles Abbé SN de la Fabri-  
que  
Auger René Abbé 3055 2ème Av  
Babin Basile Rév Père 801 12ème  
Baillargeon Jean Abbé 275 Marie de l'Incarn-  
ation  
Baillargeon Noël Abbé SN de la Fabrique  
Barabé Jean-Marc Abbé SN de la Fabrique  
Barabé Paul-Henri Rév Père 3390 Chem  
St-Louis (SF)  
Barbin René Rév Père 1150 St-Cyrille O  
Blvd  
Barette Antonio Rév Père 180 Chem Ste-  
Foy  
Baril Jean Abbé 2470 Triquet (SF)



410 Rue Cardinal

Entrepreneur  
PLOMBERIE  
CHAUFFAGE

**Normand Bilodeau**  
Québec 8

REPARATIONS  
JOUR ET NUIT



Tél. 683-9021

- 1912 -

**Barry & McManamy**

- 1965 -

MEMBRES — BOURSE DE MONTREAL — BOURSE CANADIENNE  
Casier Postal 280, Station B

132 rue St-Pierre

Tél. 692-1262

## Clergé - Suite

Baron Gérard Rév Père 2186 Chem Ste Foy (SF)

Barrette Georges Abbé SN de la Fabrique  
Beauchemin Fernand Abbé 643 Chateaugay  
Beauchemin Maurice Abbé 298 St-Joseph (LA)

Beaudet Eugène Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Beaudet Roland Abbé SN Cité Universitaire (SF)

Beaudoin Fernando Abbé 25 St-Joseph (L)  
Beaudoin Jacques Abbé 25 St-Joseph (L)  
Beaudoin Odilon Abbé 1098 Lachevrotière  
Beaulé Victor Abbé 605 de Mazenod  
Beaulieu Benoit Abbé SN de la Fabrique  
Beaulé Zéphirin Abbé 1935 25ème  
Beaulieu Charles Chanoine 2 Port Dauphin  
Beaulieu Desiré Rév Père 733 de l'Alverne Av

Beaulieu Henri Chanoine SN de la Fabrique

Beaulieu Marcel Abbé 2 Port Dauphin

Beaulieu Paul-Emile Abbé SN Pl de l'Eglise (B)

Beaulieu Paul-Etienne Rév Père 630 Chem Ste-Foy

Beaulieu Rodrigue Rév Père 1330 Chem Ste-Foy

Beaumont Guy Abbé 930 9ème Av (CY)

Beaumont Henri Abbé SN Cité Universitaire (SF)

Beaumont Roger Abbé 25 St-Joseph (L)  
Beaupré Calixte Rév Père 215 des Oblats Av

Bédard Clément Rév Père 180 Chem Ste-Foy

Bédard Fernand Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

Bédard Raymond Rév Père 804 Cote d'Abraham

Bédard Roger Abbé 21 St-Joseph (L)

Bégin Emile Abbé SN de la Fabrique

Bégin René Abbé SN de la Fabrique

Bélangier Antonin Abbé 1 du Sacré Coeur Av  
Bélangier Antonio Rév Père 1330 Chem Ste-Foy

Bélangier Conrad Rév Père 1330 Chem Ste-Foy

Bélangier Joseph Rév Père 71-73 Ste-Ursule

Bélangier Maurice Rév Père 40-42 Ste-Famille

Bélangier Paul Rév Père 630 Chem Ste-Foy

Bélangier Paul Rév Père 2315 Chem Ste-Louis (S)

Bélangier René Mgr 16 Buade

Bélangier Saluste Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Belcourt Guillaume Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

Bélisle P Yvan Rév Père 2567 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

Belleau Fernand Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Belleau Jean Mgr 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Benoit Gérard Abbé SN de la Fabrique  
Benoit Rosario Abbé SN de la Fabrique  
Bergeron Aurèle Abbé 1576 Route de l'Eglise

Bergeron Martin Abbé 939 des Erables Av  
Bergeron P L Rév Père 1330 Chem Ste-Foy

Bergeron Philippe Abbé SN de la Fabrique  
Bergeron St-Georges Abbé 1576 Route de l'Eglise (SF)

Bernard J Paul Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bernard Loïc Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bernier Gabriel Rév Père 215 des Oblats Av

Bernier Raymond Rév Père 2301 1ère Av  
Bernier Robert Rév Père 550 Grande Allée E

Bilodeau Robert Abbé 2110 de la Normandie  
Blais Eugène Chanoine 215 St-Georges (L)  
Blais Paul-Emile Rév Père 804 Cote-d'Abraham

Blanchet Joseph-Marie Abbé SN de la Fabrique

Blanchet Louis-Emile Abbé SN de la Fabrique

Blanchette Laurent P Abbé 135 80ème O (C)

Blondeau Guy Abbé 47 des Remparts

Blouin Donat Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Bockema Cornelius Rév Père 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

Boily Benoit Abbé SN de la Fabrique  
Boily Gilles Abbé 25 St-Joseph (L)  
Boisvert Léon Abbé 309 Bélanger Av (QO)  
Boiteau Léopold Rév Père 733-745 de l'Alverne Av

Bolduc J Marc Abbé 25 St-Joseph (L)  
Bonneau André Rév Père 2301 1ère Av  
Bouchard Clément Marie Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)

Bouchard Damase Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)

Bouchard Léonard Abbé 2470 Triquet (SF)  
Bouchard Léonce Abbé 939 des Erables Av  
Boucher Fabien Rév Père 805 Cote Franklin

Boucher Joseph Abbé 275 Marie de l'Incarnation

Boudreau E Rév Père 9 Fraser (L)  
Bouffard Adrien Abbé 14 St-Louis de France (LA)

Bouffard Jean-Marc Abbé SN de la Fabrique  
Bouillé Léo Abbé 2470 Triquet (SF)

Boulay Jasmin Abbé 938 de Salaberry Av  
Bourbeau Eudore Abbé 643 Chateaugay  
Bourque Marc-André Rév Père 180 Chem Ste-Foy

Bouthillier Antoine Rév Père 543 St-Joseph (LA)

Boutin Joseph Mgr 1215 Chanoine Morel Av (S)

Bras Norbert Abbé 490 St-Jean

Brassard Gilles Abbé 25 St-Joseph (L)  
Breton Gérard Abbé 1230 Chem Ste-Foy

Brière Chs Aimé Abbé 3209 d'Armours (SF)  
Broceau Jules Rév Père 14 Dauphine  
Brochu Gaston Abbé 25 St-Joseph (L)  
Brochu Jean Marie Abbé 2 Port Dauphin  
Brown R F Rév 69 d'Auteuil

Busque Pierre Rév Père 2555 Chem Ste-Foy (SF)

Butcher Wilfred F Rév 106 Ste-Anne

Cantin Auguste Abbé 150 St-Joseph E

Cantin Jean-Jacques Abbé 1400 François 1ère Av

Cantin Lucien Abbé 4760 1ère Av E (C)  
Cantin Stanislas Abbé 2360 Chem Ste-Foy (SF)

Carignan Maurice Rév Père 2555 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

Caron Adrien Abbé 590 St-Joseph E  
Caron Louis Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Caron Marc Abbé SN de la Fabrique  
Carrier Joseph J B Abbé 2415 Chem Ste-Foy (SF)

Carrier Raymond Abbé 25 St-Joseph

Carrière Bernard Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

Castonguay Joseph Abbé 69 St-Louis (L)  
Castonguay Léonidas Abbé 590 St-Joseph E  
Chabot Gilles Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)

Chabot Léonce Chanoine 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Chabot Louis Abbé SN 8ème Av  
Chaloult René Abbé 4760 1ère Av E (C)  
Champagne Fernand Abbé 275 Marie de l'Incarnation

Champagne Lionel Abbé 5350 Henri-Bouras-Bourassa Blvd (C)

Charland Cléophas Abbé 25 St-Joseph (L)  
Chartier Paul Rév Père 630 Chem Ste-Foy

Chateaufort Albert Abbé 643 Chateaugay  
Chouinard Edgar Chanoine 2 Port Dauphin  
Cimon Paul Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

Clavet Fernand Rév Père 1330 Chem Ste-Foy

Clérin L Roland Rév 862 Delage Av apt 2 (SF)

Cliche Charles Abbé 715 des Glacis

Cloutier André Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

Cloutier Gérard 135 80ème O (C)

Cloutier Henri SN Pl de l'Eglise (B)  
Cloutier Lucien Abbé 25 St-Joseph (L)  
Cloutier Philippe Abbé 150 St-Joseph E  
Cloutier Raoul Abbé 6280 3ème Av E (C)  
Cloutier Thomas Abbé 93 St-Louis (L)  
Coleman Arthur E Rév 29 des Jardins  
Coll Denis Rév Père 140 Grande Allée E  
Coqueureau Francis Rév Père 550 Grande-Allée E

Corkery John Rév Père 140 Grande Allée E  
Corriveau Joseph Abbé 25 St-Joseph (L)  
Côté Alfred Chanoine 1045 St-Cyrille O Blvd (S)

Côté Charles-Eugène Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

Côté Claude Abbé 222 Ducharme Av (QO)  
Côté Henri Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Côté Julien Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)

Côté Laurent Abbé SN Cité Universitaire (SF)

Côté Paul Abbé 1660 De l'Entente Blvd  
Coulombe Jean-Paul Abbé SN de la Fabrique

Coulombe Joseph Rév Père 7173 St-Ursule  
Cournoyer Rosario Rév Père 215 Des Oblats Av

Couture Aldéric Abbé 25 St-Joseph (L)  
Couture Gérard Rév Père 5422 de la Villa St-Vincent Av (C)

Couture Jean Abbé SN Cité Universitaire (SF)

Couture Maurice Rév Père 850 St-Olivier  
Couture Richard Abbé 210 des Chênes O Av  
Couture Rosaire Abbé 1660 de l'Entente Blvd

Crépeault Paul-Emile Chanoine 280 8ème  
Dehass Gordon Abbé 309 Bélanger Av (QO)  
Croteau Robert Abbé 25 St-Joseph (L)  
Cuillerier Gérard Rév Père 298 St-Joseph (LA)

Dallaire Lucien Abbé 25 St-Joseph (L)  
Dame Vincent Rév Père 175 Grande-Allée O

D'Auteuil Gilles Abbé SN Pl de l'Eglise (B)  
Dehass Gordon Rév 5 Aberdeen

Delisle Eugène Abbé 1600 Persico (S)  
Delisle Florian Abbé 21 St-Joseph (L)  
Delisle Maurice Rév Père 475 Père Lelièvre (QO)

Demers Georges Edouard Mgr SN de la Fabrique

Denis Benoit Abbé SN de la Fabrique  
Derouin Jean Jacques Abbé SN de la Fabrique

Dery Armand Abbé 330 Montmartre  
Dery Marcel Abbé SN de la Fabrique  
Desbiens Claude Rév Père 180 Chem Ste-Foy

Deschênes Etienne Abbé 25 St-Joseph (L)  
Desjardins Adrien Rév Père 215 des Oblats Av

Desjardins Georges Rév Père 14 Dauphine  
Després Antoine Abbé 2 de l'Eglise (M)  
Després Edmour Abbé 25 St-Joseph (L)  
Dion Edgar Abbé 2915 Bourg Royal Av (G)  
Dion Gérard Abbé 2781 Chem des Quatre-Bourgeois (SF)

Dion Octave Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Dion Roland Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
Dionne Maurice Mgr SN de la Fabrique  
Donati Claude Abbé 590 St-Joseph E  
Dostie Florian Rév Père 801 12ème  
Dostie Jacques Rév Père 5420 de la Villa St-Vincent Av (C)

Doyon Adolphe Abbé SN de la Fabrique  
Doyon Roland Abbé SN Cité Universitaire (SF)

Drolet Joseph Rév Père 543 St-Joseph (LA)  
Drolet Paul Abbé 1333 1ère Av  
Drolet Roger Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

Drouin Georges-Henri Abbé SN de la Fabrique

Drouin J Marcel Abbé 1619 Chem Ste-Foy



1300 Blvd Charest Ouest

Tél. 527-2543

**CAMIONS INTERNATIONAL****LA  
NATIONAL  
VIE  
DU  
CANADA**

J. Adéodat  
Roy, C.L.U.  
Gérant  
1135 Ch.  
St-Louis  
Tél.  
681-0521

**EMPIRE CAFE Reg'd.**

Regular Meals - Soda Fountain - Italian Spaghetti

50 de la Fabrique (Near City Hall) Québec

**523-4445**Air Conditioned  
Orders to Take Out

# CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC

Tous les Courtiers de la Chambre sont soumis  
à un code d'Éthique Professionnel faites appels à leur service

Voir Page 56 Guide de l'Acheteur

## Clergé - Suite

Drouin Marcel Abbé SN de la Fabrique  
Drouin Paul-Emile Rév Père 2215 Marie  
Victorin (S)  
Drouin Rosaire Abbé 1215 Chanoine Morel  
Av (S)  
Dubé Aristide Rév Père 14 Dauphine  
Dubé François X Abbé 1098 Lachevrotière  
Dubé Marcel Abbé 1215 Chanoine Morel Av  
(S)  
Dubois Guy Abbé 25 St-Joseph (L)  
Dubreuil J Laval Abbé 47 des Remparts  
Dufour Laurent Abbé 16 Buade  
Dugal Louis Abbé SN de la Fabrique  
Dugas Rosaire Abbé 295 80ème E (C)  
Dumais Ernest Mgr 47 des Remparts  
Dumas Louis-Roger Abbé SN Cité Universi-  
taire (SF)  
Dumouchel Gérard Abbé SN de la Fabrique  
Dupuis Raymond Abbé 7180 Cloutier Blvd  
(C)  
Duquet C Marie Abbé 1935 25ème  
Duquette Carson W Rév 885 Ernest Gagnon  
Av  
Durand Jean-Baptiste Rév Père 180 Chem  
Ste-Foy  
Durand Roland Abbé 1895 de la Canardière  
Dussault Jean-Baptiste Abbé 806 des Prai-  
ries E  
Duval Léo Abbé 2825 Chem Ste-Foy (SF)  
Emery Jules Rév Père 1150 St-Cyrille O  
Blvd  
Ethier Roger Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
Fairhead Gérard Rév Père 2675 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)  
Falardeau Adrien Mgr 16 Buade  
Faucher Camille Abbé 687 12ème  
Fecteau Clément Abbé 25 St-Joseph (L)  
Fecteau Lery Abbé 25 St-Joseph (L)  
Ferland Bernard Abbé 25 St-Joseph (L)  
Ferland Joseph Mgr 1045 St-Cyrille O Blvd  
(S)  
Filiatrault Jean Rév Père 1150 St-Cyrille O  
Blvd  
Fillon Emmanuel Abbé SN de la Fabrique  
Fitzgerald Raymond Rév Père 140 Grande  
Allée E  
Fontaine Adrien Rév Père 180 Chem Ste-  
Foy  
Forgues Adrien Abbé 1895 de la Canardière  
Fortier Benoit Abbé 570 Chem Ste-Foy  
Fortier Benoit Abbé 1100 Route de l'Eglise  
(SF)  
Fortier Elzéar Mgr SN Cité Universitaire  
(SF)  
Fortier Gérard Abbé 25 St-Joseph (L)  
Fortier Guy Rév Père 14 Dauphine  
Fortin Benjamin Abbé SN Cité Universitaire  
(SF)  
Fortin Michel Abbé 10 St-Antoine (LA)  
Fortin Réal Abbé 25 St-Joseph (L)  
Fournier Jean Abbé SN Cité Universitaire  
(SF)  
Francoeur Pierre Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Frehel Francis Rév Père 801 12ème  
Gagné Armand Abbé 2 Port Dauphin  
Gagné Hervé Abbé SN de la Fabrique  
Gagné Napoléon Abbé 25 St-Joseph (L)  
Gagné Paul-Emile Abbé SN de la Fabrique  
Gagnon Albert Rév Père 2555 Chem des  
Quatre-Bourgeois (SF)  
Gagnon Alexandre Abbé SN de la Fabrique  
Gagnon Charles Rév Père 180 Chem Ste-  
Foy  
Gagnon Lauréat Abbé 25 St-Joseph (L)  
Gagnon Louis Rév Père 475 Père Lelièvre  
(QO)  
Gagnon Maurice Abbé SN de la Fabrique  
Gagnon Pierre Rév Père 1330 Chem Ste-  
Foy  
Gagnon Xavier M Rév Père 733-745 de  
l'Alverne Av  
Galarneau Joffre Abbé SN de la Fabrique  
Gamache Georges-Henri Rév Père 1150  
St-Cyrille O Blvd  
Gamache R D Abbé 2110 de la Normandie  
Garant Arthur Abbé 2555 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Garant Jean-Marie Abbé SN de la Fabrique

# F. Vigneron Construction Générale Inc.

FRANCOIS VIGNERON, Président

Constructions Commerciales, Industrielles etc.

Ch. 704, 2700 Boul Laurier, Ste-Foy

Tél. 653-8789

Garant Pierre-Paul Rév Père 215 des  
Oblats Av  
Garant Yvon Abbé 210 des Chênes O  
Garceau Rodrigue Rév Père 14 Dauphine  
Gariépy Benoit Abbé SN de la Fabrique  
Gariépy Paul Abbé 3325 Loyola (G)  
Garneau Benoit Abbé SN de la Fabrique  
Garneau Camille Abbé 2125 Louis-Joliet  
(SF)  
Garneau Jacques Mgr SN de la Fabrique  
Garneau Philias Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Gaudette Joseph Rév Père 14 Dauphine  
Gaudron Edmond Rév Père 733-745 de  
l'Alverne Av  
Gauthier Albert Rév Père 630 Chem Ste-  
Foy  
Gauthier Odilon Abbé 135 80ème O (C)  
Gélinas Jean-Paul Abbé 3325 Loyola (G)  
Gélinas Liguori Rév Père 630 Chem Ste-  
Foy  
Gélinas Rosaire Bernard Rév Père 3390  
Chem St-Louis (SF)  
Gendron Joseph Rév Père 14 Dauphine  
Gérin Lajoie André Rév Père 14 Dauphine  
Germain François Abbé 12 St-Joseph (L)  
Germain Noël Rév Père 14 Dauphine  
Gervais Germain Abbé 3209 d'Amours (SF)  
Gervais Grégoire Rév Père 215 des  
Oblats Av  
Gervais Jacques Abbé 955 de Bienville Av  
Giguère Emile Abbé 700 des Chutes Blvd  
Giguère Georges Abbé 2915 Bourg Royal  
Av (G)  
Giguère Henri Abbé 3027 St-Samuel Av (G)  
Giguère Hermann Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Giguère Jean-Guy Abbé SN Desjardins (SD)  
Gilbert Henri Abbé 865 Madeleine de Ver-  
cheres Av  
Gingras Arthur Abbé 135 80ème O (C)  
Gingras Fernand Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Gingras Georges Abbé 275 Marie de l'Incar-  
nation  
Gingras Gérard Abbé 2 de l'Eglise (M)  
Gingras Henri Abbé 1207 Commerciale  
(SR)  
Gingras Jean-Paul Rév Père 1150 St-  
Cyrille O Blvd  
Gingras Joseph Abbé 12 St-Joseph (L)  
Gingras Louis-Philippe Abbé 687 12ème  
Girard Paul-Emile Abbé 2049 Chem St-  
Louis (S)  
Giroux Alphonse Mgr SN des Erables Av  
Giroux Remy Abbé 1895 de la Canardière  
Godbout Lucien Abbé SN de la Fabrique  
Godbout Placide Abbé 25 St-Joseph (L)  
Godin Guy Abbé SN de la Fabrique  
Gosselin Albert Rév Père 2315 Chem St-  
Louis (S)  
Gosselin Gérard Abbé 120 Labrecque (D)  
Gosselin Gilles Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
Gosselin Léonce Abbé 298 St-Joseph (LA)  
Goudreau Paul-Emile Abbé 1333 1ère Av  
Goulet Henri Abbé 1600 Persico (S)  
Goulet P L Rév Père 804 Côte d'Abraham  
Goulet Réginald Rév Père 1150 St-Cyrille  
O Blvd  
Goyette Georges Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Grandbois Georges E Mgr 2 Port Dauphin  
Granger Arthur Rév Père 175 Grande Allée  
O  
Gravel Gaston Abbé SN de la Fabrique  
Gravel Georges Abbé SN de la Fabrique  
Gravel Louis-Philippe Abbé SN de la Fabri-  
que  
Gréco Anicet Abbé SN de la Fabrique  
Grégoire Léonce Abbé SN de la Fabrique  
Grégoire Thuribe Abbé 25 St-Joseph (L)  
Grenier Camille Rév Père 1150 St-Cyrille  
O Blvd  
Groulx Jean-Paul Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Guay Alphonse Abbé 25 St-Joseph (L)  
Guay Georges-Henri Abbé 955 De Bienville  
Av  
Guay Raymond Abbé 1935 25ème

Guérard Albert Abbé SN de la Fabrique  
Guérin Guy Rév Père 1150 St-Cyrille O  
Blvd  
Guimont Marcel-Marie Rév Père SN Cité  
Universitaire (SF)  
Guindon Henri-Marie Rév Père 543 St-  
Joseph (LA)  
Halkias Konstantine Rév 1010 de Salaberry  
Av  
Hallé J M Abbé 21 St-Joseph (L)  
Hallé L P Abbé 590 St-Joseph E  
Hamel Hector Abbé 1207 Commerciale (SR)  
Hamel Louis-Nazaire Rév Père 733-745 de  
l'Alverne Av  
Hamelin Ange-Albert Abbé 2825 Chem Ste-  
Foy (SF)  
Hamelin Armand Rév Père 3290 Hamelin  
(SF)  
Hamelin Ferland Rév Père 801 12ème  
Harvey Lucien Abbé 12 St-Joseph (L)  
Hébert Cornélius Rév Père 733-745 de  
l'Alverne Av  
Hébert Emile Abbé 7 de Billy Av (L)  
Hébert Jean-Marie Rév Père 71-73 St-  
Ursule  
Hébert Marcel Abbé SN de la Fabrique  
Hélie Bruno Rév Père 180 Chem Ste-  
Foy  
Héroux Valbert Rév Père 733-745 de  
l'Alverne Av  
Houde Antonio Abbé 4760 1ère Av E (C)  
Huard Guy Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
Huot Bertrand Rév Père 2315 Chem St-  
Louis (S)  
Ibrangi François Mgr SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Isabelle Onésime Abbé 3027  
St-Samuel Av (G)  
Jacques Joseph Rév Père 804 Cote d'Abra-  
ham  
Jacques René Rév Père 3290 Hamelin (SF)  
Jobidon Arthur Abbé SN de la Fabrique  
Jobidon Emile Chanoine SN de la Fabrique  
Jobin André Abbé 210 des Chênes O  
Jobin C André Abbé 1215 Chanoine Morel  
Av (S)  
Johnston Harold Rév Père 801 12ème  
Joncas Avila Abbé 3250 la Vallée (SF)  
Jossinet Armand Rév 1901 St-Michel (S)  
Jutras Louis P Rév Père 215 des Oblats Av  
Labadie Paul-Emile Rév Père 180 Chem  
Ste-Foy  
Labbé Placide Rév Père 2315 Chem St-  
Louis (S)  
Laberge Philippe Abbé 490 St-Jean  
Labrecque Edmond Abbé SN Cité Universi-  
taire (SF)  
Labrecque Gaudiose Rév Père 1330 Chem  
Ste-Foy  
Labrie Vital Abbé SN Desjardins (SD)  
Lacasse Engelbert Rév Père 630 Chem Ste-  
Foy  
Lacerte Eugène Rév Père 14 Dauphine  
Lachance Benoit Abbé 94 St-Laurent (L)  
Lachance Henri-G Rév Père 801 12ème  
Lachance Jacques Abbé SN de la Fabrique  
Lachance Jean-Marie Abbé SN de la Fabri-  
que  
Lachance Jean-Paul Chanoine 10 St-Antoine  
(LA)  
Lachance Jean-Roch Abbé 2475 St-Viateur  
Av (G)  
Lachance Paul-Henri Abbé 565 St-Joseph  
(LA)  
Lacouline Paul Abbé SN Cité Universitaire  
(SF)  
Lacroix Albert Abbé 2049 Chem St-Louis  
(S)  
Lacroix Jacques Abbé 280 8ème  
Lacroix Joseph Chanoine SN de la Fabrique  
Lacroix Rosaire Abbé 1400 François  
1er Av  
Laflamme Raymond Abbé SN Cité Universi-  
taire (SF)  
Laforest Jacques Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Lagacé Alfred Rév Père 3390 Chem St-  
Louis (SF)

# PARADIS DES BELLES ENR.

INSTITUT D'ESTHÉTIQUE

De VOTRE BEAUTE Dépendent VOS SUCCES

Consultations et Renseignements Gratuits

Tél. 523-6664

85 Crémazie Ouest, Québec 6

## LE CREDIT ORLEANS INC.

YVAN R. GUAY, Gérant

Financement des Primes d'Assurance Automobile Service aux Courtiers Seulement

1221 Place George V

Tél. 525-9245



VOTRE MAISON SERA EMBELLIE GRACE A

**Québec** Prêlart & Tapis Ltée ★  
Carpet & Linoleum Ltd.

Votre spécialiste en couvre plancher  
Estimé gratuit sur un simple appel téléphonique

**TEL. 529-8175**  
865 - 1ère AVENUE

**Clergé - Suite**

Lajeunesse Jean-Berchmans Rév Père  
215 des Oblats Av  
Laliberté Marc-André Abbé SN de la  
Fabrique  
Lambert Léopold Rév Père 1150 St-Cyrille  
O Blvd  
Lamontagne André Rév Père 2315 Chem  
St-Louis (S)  
Lamontagne Raymond Abbé 275 Marie de  
l'Incarnation  
Lamothe André Rév Père 1150 St-Cyrille  
O Blvd  
Landry Christophe Abbé 16 Buade  
Landry François Abbé 21 St-Joseph (L)  
Langelier Charles-Eugène Abbé 565 St-  
Joseph (LA)  
Langelier Rosaire Rév Père 100 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)  
Langevin Charles Rév Père 801 12ème  
Langlois Jacques Abbé 3325 Loyola (G)  
Langlois Olivier Abbé 25 St-Joseph (L)  
Langlois Pierre Rév Père 475 Père Leliè-  
vre (QO)  
Lanoie Georges Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Lapierre Emmanuel Rév Père 175 Grande  
Allée O  
Lapierre Guy Abbé 25 St-Joseph (L)  
Lapierre Jean-Paul Abbé SN de la Fabri-  
que  
Lapierre Philippe-Robert Abbé 25 St-  
Joseph (L)  
Laplante Raymond Abbé SN Route de l'Egli-  
se (SR)  
Lapointe Bernard Abbé 215 St-Georges  
Georges (L)  
Lapointe Gaston Abbé 25 St-Joseph (L)  
Lapointe Gervais Abbé 25 St-Joseph (L)  
Lapointe Gilles Abbé SN de la Fabrique  
Lapointe Omer Abbé 930 9ème Av (CY)  
Lapointe Réal Abbé 21 St-Joseph (L)  
Larochelle Jean-Paul Abbé 2125 Louis-  
Joliet (SF)  
Larochelle Raymond Abbé 47 des Remparts  
Larose Réginald Abbé 2315 Royale Av  
(CO)  
Larue Alexandre Abbé 2200 Place MacKay  
apt 10 (SF)  
Lassonde Harman Rév Père 543 St-Joseph  
(LA)  
Laverdière J W Abbé SN de la Fabrique  
Lavoie Michel Rév Père 8 Dallaire (L)  
Lavoie Raymond Mgr 47 des Remparts  
Leblanc Léon-Pascal Rév Père 733-745 de  
l'Alverne Av  
Leblanc René Rév Père 801 12ème  
Lebrun Bertrand Rév Père 2555 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)  
LeBrun Noël Rév Père 100 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Leclerc Charles A Abbé 955 de Bienville Av  
Leclerc Isidore Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Leclerc Jean Rév Père 1150 St-Cyrille O  
Blvd  
Leclerc Marc Abbé 330 Montmartre  
Leclerc Marc Abbé 1133-1145 Royale Av  
(V)  
Lecours Arthur Abbé 25 St-Joseph (L)  
Lecours Louis-Philippe Abbé 25 St-Joseph  
(L)  
Lefebvre Gérard Abbé 605 de Mazenod  
Lefebvre Paul Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd  
(S)  
Lefebvre Rosario Abbé 115 des Peupliers O  
Lefrançois Jules Abbé 1045 St-Cyrille O  
Blvd (S)  
Lehoux Joseph Abbé 93 St-Louis (L)  
Lemieux Ernest Mgr SN Pl de l'Eglise (B)  
Lemieux J Berchmans Abbé 25 St-Joseph  
(L)  
Lemieux Jacques Abbé SN de la Fabrique  
Lepage Paul-Henri Abbé 971 Ste-Margueri-  
te  
Lépine Louis J Abbé SN de la Fabrique  
Lesage Jacques Abbé SN de la Fabrique  
Lessard Léon Chanoine 25 St-Joseph (L)

Lessard Lionel Abbé SN de la Fabrique  
Lessard Régis Abbé SN Cité Universitaire  
(SF)  
Levasseur Alphonse Abbé 25 St-Joseph (L)  
Leveillé Joseph Chanoine 67 Samson (L)  
Levesque Alphonse Rév Père 14 Dauphine  
Levesque J A Abbé 159 Aberdeen  
Levesque Richard Rév Père 71-73 Ste-  
Ursule  
Lizotte Arthur Abbé 1045 St-Cyrille O  
Blvd (S)  
Lord Armand Abbé 990 St-Vallier O  
Lord Roland Abbé 2315 Royale Av (CO)  
Lortie Gérard Abbé 1215 Chanoine Morel  
Av (S)  
Lortie Marc Rév Père 100 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Lortie Robert Abbé 3325 Loyola (G)  
MacKay D Rév Père 140 Grande Allée E  
Magnin Etienne Abbé 2555 Chem des Qua-  
tre Bourgeois (SF)  
Maheux Arthur Mgr SN de la Fabrique  
Malouin René Abbé SN de la Fabrique  
Maltais Antonin Rév Père 543 St-Joseph  
(LA)  
Maranda Armand Abbé 25 St-Joseph (L)  
Marceau Georges Abbé SN de la Fabrique  
Marchand Georges Abbé 47 des Remparts  
Marchand Gérard Abbé 3055 2ème Av  
Marchand Paul Rév Père 543 St-Joseph  
(LA)  
Marcotte Antonio Abbé SN de la Fabrique  
Marcotte Yvon Rév Père 3290 Hamelin (SF)  
Marcoux Antoine Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Marcoux Eugène Mgr 25 St-Joseph (L)  
Marcoux J Alphonse Mgr 1895 de la Canar-  
dière  
Marois Frédéric Abbé 1100 Route de  
l'Eglise (SF)  
Marois Louis Abbé 906 Duchesneau Av (SF)  
Marquis Fernand Abbé 43 Sous le Fort  
Martel Paul Rév Père 1679 Chem St-  
Louis (S)  
Martin Gaspard Rév Père 801 12ème  
Martineau Joseph Rév Père 71-73 Ste-  
Ursule  
Massé Félix Rév Père 100 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Massicotte Roger Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Mathieu Armand Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Mathieu J C Mgr 1660 de l'Entente Blvd  
Mathieu Jean B Abbé 490 St-Jean  
Mathieu Jean-Paul Abbé SN Cité Universi-  
taire (SF)  
Mathieu Maurice Abbé 222 Ducharme Av  
(QO)  
Matte Gédéon Abbé 971 Ste-Marguerite  
Matte Martin Abbé 298 St-Joseph (LA)  
Mayer Paul Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
McDonald Charles Rév Père 140 Grande  
Allée E  
McElhinney W Rév Père 140 Grande Allée  
E  
Meilleur Edouard Rév Père 215 des Oblats  
Av  
Ménard Jules-Albert Abbé SN de la Fabri-  
que  
Ménard Lorenzo Abbé SN de la Fabrique  
Mercier Marcel Rév Père 475 Père  
Lelièvre (QO)  
Mercier Rodolphe Abbé 296 St-Joseph (LA)  
Métivier Bernard Abbé 1895 de la Canardi-  
ère  
Michaud Bertrand Rév Père 2555 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)  
Michaud Eugène Mgr 1045 St-Cyrille O  
Blvd (S)  
Michaud Laurent Rév Père 175 Grande-  
Allée O  
Michaud Lucien Rév Père 2555 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)  
Miville Dechene Guillaume Mgr 1332 1ère  
Av  
Miville Roméo Abbé SN de la Fabrique  
Moffet Guy Abbé SN Route de l'Eglise (SR)

Moisan Paulin Rév Père 733-745  
de l'Alverne Av  
Momie Joseph Rév Père 2555  
Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Montambault Yves Abbé 25 St-Joseph (L)  
Morand Léonard Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Moreau Aldéric Abbé 25 St-Joseph (L)  
Moreau Bernard Rév Père 2186 Chem Ste-  
Foy (SF)  
Moreau Raymond Rév Père 2315 Chem St-  
Louis (S)  
Morency Henri Abbé 25 St-Joseph (L)  
Morrissette Bernard Abbé SN de la Fabri-  
que  
Mottard Marcel Abbé 21 St-Joseph (L)  
Nadeau Jean A Abbé 1576 Route de l'Eglise  
(SF)  
Nadeau Lionel Abbé 490 St-Jean  
Nault Clément Abbé 25 St-Joseph (L)  
Ney Edouard Rév Père 100 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)  
Nicole Paul Mgr 2 Port Dauphin  
Noel Laurent Mgr 2 Port Dauphin  
Nolin Jean Abbé 12 St-Joseph (L)  
Nolin Raymond Mgr 298 St-Joseph (LA)  
Noreau Gilles Abbé SN de la Fabrique  
Normandeau Louis-Joseph Abbé SN de la  
Fabrique  
Ouellet Aurèle Mgr 490 St-Jean  
Ouellet Flavius Rév Père 180 Chem Ste-  
Foy  
Ouellette Louis-Marie Rév Père 543 St-  
Joseph (LA)  
Ouvrard Paul Abbé 1949 Champfleury Av  
Painchaud Antoine Abbé 955 de Bienville Av  
Painchaud Charles Abbé 1150 Berthelot  
Paquet Henri Rév Père 5424 de la Villa  
St-Vincent Av (C)  
Paquin Denis Rév Père 100 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Paradis Charles-Henri Abbé 2125 Louis Jo-  
liet (SF)  
Paré Joseph Abbé 6280 3ème Av E (C)  
Parent Alphonse-Marie Mgr SN de la Fabri-  
que  
Parmentier Marinus Rév 623 Genes Av  
(SF)  
Peachy Ernest Abbé 330 Montmartre  
Pelletier Jacques Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Pelletier Jacques Abbé SN de la Fabrique  
Pelletier Jean-Claude Rév Père 100 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)  
Pelletier Louis P Abbé 590 St-Joseph E  
Pelletier Louis-Philippe Rév Père 9  
Fraser (L)  
Pelletier Mathias Abbé SN Cité Universitai-  
re (SF)  
Pelletier Maurice Rév Père 1150 St-Cyrille  
O Blvd  
Peloquin Jean-Louis Rév Père 180 Chem  
Ste-Foy  
Perrault Jean Claude Abbé SN de la Fabri-  
que  
Petit Gédéon Mgr SN Cité Universitaire  
(SF)  
Petit Jean-Louis Rév Père 2315 Chem St-  
Louis (S)  
Philibert Florian Rév Père 733-745 de  
l'Alverne Av  
Picard Jacques Abbé 939 des Erables Av  
Picard Normand Abbé 25 St-Joseph (L)  
Piché Albert Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
Pichette Henri Chanoine 2781 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)  
Pilote M Abbé 25 St-Joseph (L)  
Plamondon Marcel Rév Père 100 Wilfrid-  
Hamel Blvd (QO)  
Plamondon Paul Rév Père 475 Père Leliè-  
vre (QO)  
Plante Robert Abbé 25 St-Joseph (L)  
Poirier Léandre Abbé 930 9ème Av (CY)  
Poitras Robert Abbé 3325 Loyola (G)  
Porter Fernand Rév Père 733-745 de l'Al-  
verne Av  
Potvin Pascal Abbé 53 Déziel (L)  
Poulin Cyrille Abbé 1333 1ère Av  
Poulin Dominique Abbé 4760 1ère Av E (C)



CONCESSIONNAIRES AUTORISÉS RENAULT  
CARETTE Automobiles — ST PASCAL Autos — MAISONNEUVE Automobiles  
LTEE LTEE ENR.  
2060 Blvd Charest O. 1265 Canardière 136 Maisonneuve  
Tél. 681-7371 Tél. 529-0628 Tél. 529-8135



peinture au Fusil Tél. 523-4505 — Québec 3, P.Q. Location de Compresseurs

**Armand Lepage Inc.**  
1120 Cadillac



**Librairie Garneau**  
Lrêe  
Ouvrages d'ensemble sur les Sciences et les Techniques  
47-49 Buade et 34 Ste-Anne, Québec

PAPETERIE ARTICLES DE BUREAU  
LIVRAISON TOUS LES JOURS  
522-1535

Voir Page 62 Guide de l'Acheteur

**Electricité — Plomberie — Chauffage**  
**Réfrigération — Décoration Int. — Couvre-Plancher**  
**Quincaillerie — Ferronnerie — Cadeaux — Meubles, etc.**  
**196 rue St-Paul Québec 2 Tél. 692-0220**

**Clergé - Suite**

Poulin Ernest Rév Père 50 des Cascades Av (B)  
 Poulin Jean Abbé SN de la Fabrique  
 Poulin Philippe Abbé 605 de Mazenod  
 Poulin Yves Abbé 10 St-Antoine (LA)  
 Pouliot Adrien Rév Père 14 Dauphine  
 Pouliot Aurélien Abbé 2110 de la Norman die  
 Pouliot François Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
 Pouliot Onésime Abbé SN de la Fabrique  
 Poussard Rosaire Rév Père 2315 Chem St-Louis (S)  
 Principi Pietro Pio Abbé 490 St-Jean  
 Proulx Fernand Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Proulx Georges-Etienne Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Proulx Laurent Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Provencher Eloi Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
 Provost Honorius Abbé SN de la Fabrique  
 Racine Claude Abbé SN de la Fabrique  
 Racine Jean-Charles Abbé SN de la Fabrique  
 Radley Walters Sydney Rév 875 Calixa Lavallée apt 6  
 Rancourt Edouard Rév Père 40-42 Ste-Famille  
 Rancourt Jules Mgr 948 Richelieu  
 Raymond Benoit Rév Père 2567 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
 Rhéault Paul E Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
 Richard Joseph F Rév Père 14 Dauphine  
 Rioux Jules Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Rioux Pierre Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
 Rivard Albert Rév Père 630 Chem Ste-Foy  
 Rivard Constantin Rév Père 2315 Chem Ste-Louis (S)  
 Roberge Léopold Chanoine 25 St-Joseph (L)  
 Roberge Louis-Joseph Abbé 61 Wolfe (L)  
 Roberge Nelson Abbé 309 Bélanger Av (QO)  
 Roberge Sylvio Abbé 120 Labrecque (D)  
 Robert Arthur Abbé 990 St-Vallier O  
 Robitaille Gérard Abbé 1400 François 1er Av  
 Rotibaille Lucien Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
 Roch Roland Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
 Rochette F Xavier Rév Père 804 Côte d'Abraham  
 Rochette J Victor Abbé 2 Port Dauphin  
 Rochette Joseph Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
 Rodrigue Wilfrid Abbé 488 Royale Av (B)  
 Rondeau Jean Abbé 47 des Remparts  
 Rouleau Raynald Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Rousseau Alonzo Abbé 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
 Rousseau Félicien Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
 Routhier François Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
 Roy Albert Mgr 2 de l'Eglise (M)  
 Roy Alfred Abbé SN de la Fabrique  
 Roy Bernard Rév Père 2555 Chem des Quatre-Bourgeois (SF)  
 Roy Charles-Eugène Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Roy Dominique Abbé SN Pl de l'Eglise (B)  
 Roy Léandre Rév Père 1330 Chem Ste-Foy  
 Roy Lorenzo Abbé SN de la Fabrique  
 Roy Maurice Cardinal 2 Port Dauphin  
 Roy Narcisse Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Roy Paul-Aimé Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Roy Téléphore Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
 Roy Yvon Abbé SN Cité Universitaire (SF)  
 Royer Maurice Rév Père 180 Chem Ste-Foy  
 Ruelland René Abbé SN Pl de l'Eglise (B)  
 Ruest Maurice Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
 St-Amant Roland Rév Père 2555 Chem des Quatre-Bourgeois (SF)  
 St-Aubin Jacques Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd

St-Hilaire Guy Abbé 2 Port Dauphin  
 St-Jacques André Rév Père 475 Père Lelièvre (QO)  
 St-Onge Maurice Rév 1945 1ère Av  
 Salt A L Rév 1841 St-Michel (S)  
 Samson Gérald Abbé 687 12ème  
 Samson Henri Abbé 1133-1145 Royale Av (V)  
 Samson Réal Abbé 3325 Loyola (G)  
 Sanschagrín Louis Rév Père 14 Dauphine  
 Sauvageau Jean Guy Abbé SN de la Fabrique  
 Savard Luc Abbé 215 St-Georges (L)  
 Savoie Guy Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Séguin Aurèle Rév Père 2490 Royale Av (CO)  
 Simard Alfred Abbé SN de la Fabrique  
 Simard Edmond Abbé 81 Route de l'Eglise (SR)  
 Simard Lauréat Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Simard Paul-Eugène Abbé SN de la Fabrique  
 Simard Roch-Claude Abbé SN de la Fabrique  
 Sirois Paul-Etienne Abbé SN de la Fabrique  
 Stein Michel Abbé SN de la Fabrique  
 Sylvain Robert Abbé 47 des Remparts  
 Sylvestre Augustin Rév Père 175 Grande-Allée O  
 Tailleur Laurent Abbé SN de la Fabrique  
 Talbot Lucien Abbé SN de la Fabrique  
 Tanguay Donat Abbé SN Royale Av (V)  
 Tanguay Laurent Abbé 120 Labrecque (D)  
 Tardif Alphonse Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Tardif Elzire Mgr 25 St-Joseph (L)  
 Tardif Jean-Marie Abbé 330 Montmartre  
 Tardif Joseph Abbé 93 St-Louis (L)  
 Tardif Michel Abbé SN de la Fabrique  
 Tardif Raoul Mgr 25 St-Joseph (L)  
 Tardif Raymond-Marie Abbé 309 Bélanger Av (QO)  
 Tessier Jacques Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Tessier Maurice Abbé 761 Champlain  
 Tessier Michel Abbé 280 8ème  
 Therriault Robert Rév Père 2555 Chem des Quatre-Bourgeois (SF)  
 Thibault Georges Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Thibodeau Robert Rév Père 801 12ème  
 Thivierge Jean-Marie Abbé SN de la Fabrique  
 Thivierge Paul Rév Père 215 des Oblats Av  
 Thomassin Réal Mgr SN de la Fabrique  
 Tremblay Abel Rév Père 1150 St-Cyrille O Blvd  
 Tremblay Dollard Rév Père 550 Grande-Allée E  
 Tremblay Eugène Abbé SN de la Fabrique  
 Tremblay Gérard Abbé 2150 8ème Av  
 Tremblay Laval Rév Père 100 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
 Tremblay Marcel Rév Père 801 12ème  
 Tremblay Michel Rév Père 1679 Chem St-Louis (S)  
 Tremblay Roland Rév Père 9 Fraser (L)  
 Tremblay Rosaire Abbé 3055 2ème Av  
 Trépanier Georges Abbé 260 Langelier Blvd  
 Tressel François Rév Père 550 Grande-Allée E  
 Trotter Paul-Marcel Rév Père 71-73 Ste-Ursule  
 Turcotte Ulric Abbé 2315 Royale Av (CO)  
 Turgeon Arthur Abbé 25 St-Joseph (L)  
 Turgeon Georges Abbé 490 St-Jean  
 Turgeon Raphael Rév Père 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
 Vachon Louis-Albert Mgr SN de la Fabrique  
 Vachon Louis-Marie Abbé 760 Carré Bon-Accueil (SF)  
 Vachon Wilfrid Abbé SN de la Fabrique  
 Vaillancourt Raymond Rév Père 9 Fraser (L)  
 Vandal André Abbé SN de la Fabrique  
 Vandy Ferdinand Mgr SN de la Fabrique apt 6  
 Veilleux Henri Rév Père 2186 Chem Ste-Foy (SF)  
 Verreault Armand Abbé 1333 1ère Av  
 Verret Bruno Abbé 222 Ducharme Av (QO)  
 Verret René Jean Abbé 2 de l'Eglise (M)

Vézina Pierre Abbé 1935 25ème  
 Vien Léon Abbé 570 Chem Ste-Foy  
 Villeneuve Marcel Abbé 1177 18ème  
 Villeneuve René Abbé 150 St-Joseph E  
 Villeneuve Ubald Rév Père 475 Père Lelièvre (QO)  
 Villeneuve Yvon Rév Père 9 Fraser (L)  
 Wolfe Jos Alfred Rév Père 733-745 de l'Alverne Av  
 Woolworth Raymond Rév Père 801 12ème

**CLINIQUES**

Beauport Centre Médical Inc 595 Royale Av (B)  
 Beauport Clinique Physiothérapie 593 Royale Av (B)  
 Centre de l'Ouïe et de la Parole de l'Hotel-Dieu de Québec 2205 Chem St-Louis (S)  
 Centre Médical de Limoilou 299 5ème  
 Centre Psycho-Prophylactique d'Accouchement Sans Douleur 640 Calixa Lavallée  
**CLINIQUE 595 MEDICALE, 595 Blvd Charest E Tel 529-9721**  
**CLINIQUE DE READAPTATION DE QUEBEC INC, 265 Blvd St-Cyrille Ouest Tel 524-5930**  
**CLINIQUE ROY-ROUSSEAU, Mastai Tel 661-7735**  
 Domremy Québec Inc 610 Calixa Lavallée Grande-Allée Clinique Médicale 65 Grande Allée E  
 Lauzon Clinique Médico-Chirurgicale 229 St-Joseph (LA)  
 Municipale Clinique 515 de Mazenod  
 Pasteur Clinique Médico-Dentaire 770 1ère Av  
 Ste-Foy Clinique 802 Chanoine Scott Av (SF)  
 St-François d'Assise Clinique Médicale 1210 1ère Av  
 Ste-Marie Clinique Enrg 685 Marguerite Bourgeois  
 St-Romuald Clinique Médicale 2 Route de l'Eglise (SR)  
 Thérapeutique Clinique 1675 François 1er Av

**CLOTURES-MFRS**

Frost Steel & Wire Co Quebec Ltd 580 Grande Allée E Ch 230

**\*CLUB SOCIAL**

**CLUB DE REFORME DE QUEBEC INC, LE 1235 Av Briand Tel 529-9071**

**CLUBS**

Association des Employés Civils 980 Grande Allée E  
 Association des Petits Industriels de Québec 180 de l'Espinauy  
 Bal Tabarin Inc 550 de la Couronne  
 Belle-Vue Salon 20 Commerciale (L)  
**CAMBRAI CLUB INC, 845 Av Joffre Tel 681-3518**  
 Cercle Universitaire de Québec 65 d'Auteuil  
 Club des Lynx Inc 1070 Dorchester N  
 Club Golf Lévis Golf Club SN Route Trans-Canada E (L)  
 Clubs Raquetteurs Frontenac Inc 390 St-Roch  
 Des Mooses Club Social 721 Charest E Blvd  
 Etchemin Curling Club 28 St-Robert (SR)  
 Etoile de Mer Club Inc 85 Lavigueur  
 Golf Métropolitain Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Jacques-Cartier Club de Course Inc SN Parc de l'Exposition  
 Jacques-Cartier Club de Curling Inc 1015 St-Cyrille O Blvd (S)  
 La Fayette Club Enr 587 Charest E Blvd  
 La Page Blanche 1063 St-Jean  
 Le Charmes Club Inc 87 du Manège (B)  
 Légion des Frontier's Mén 6560 Isaac Bédard (C)

**chez Morin**  
**on nettoie bien**

195 Prince Edouard  
 Tél. 522-4795

**H. Morin**  
**NETTOYEURS**

**INSTITUT DENYS, Inc.**  
**JOUR — SOIR — PAR CORRESPONDANCE**  
 Enseignement Commercial & Scientifique — Programme Régulier & Pour Adultes  
 722 Côte Ste-Genève Tél. 529-3751

**AU Lys Parisien**  
**COIFFURE**

**COIFFURES MODERNES**  
**PERMANENTES DE TOUT GENRE**  
**MANICURES**  
**TRAITEMENT SHAMPOOING TRAITANT**  
**IODE — VISON — MEDICAMENTE ETC.**  
 2136 CH STE-FOY (STE-FOY) **681-8216**

**LABORATOIRES**  
**AU Lys Parisien**

**Paris - Milan - Québec**  
 Un des plus grands Producteurs de Dernières Innovations en Produits de Coiffure  
 Permanentes, Frileuses, Shampooings Médicamenteux, Vison, Iode, Eau de Pluie, Vinaigre d'Anjou, Neutralisant à Eau Thermale de Dijon  
 704 BL **WILFRID-HAMEL 683-3781**



## LES HUILES LAURENTIDES ENR.

HUILE A CHAUFFAGE "TEXACO"  
POUR POELES & FOURNAISES  
SERVICE D'ENTRETIEN GRATUIT

TEL.  
849-3836

### Clubs - Suite

Libannais Club Social 385 du Pont  
Madrague 1063 St-Jean  
Maison d'Accueil Kinsmen 7 Couillard  
Michelon Club 247 St-Vallier E  
Pingos Club Inc 719 Côte Ste-Geneviève  
Quebec Curling Club 385 Fraser  
Quebec Garrison Club 97 St-Louis  
Quebec Winter Club 650 Laurier Av  
Quebec Yacht Club SN Chem des Foulons  
(S)  
Raquetteurs Voltiqueurs Club 1 Alain Av (L)  
Renaissance Club Inc 575 Grande Allée E  
Sillery Yacht Club SN Chem des Foulons  
(S)  
Union Commerciale de Québec 275 de la  
Couronne  
Victoria Curling Club 881 Grande Allée E  
Wah-Kow 605 St-Vallier E

### \*COCKTAIL LOUNGES

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis  
et des Carrières Tel 522-3861

### \*COFFRAGE POUR BETON

ALBO, 145 Seigneuriale Beauport Tel  
661-1615 (Voir page 32 Guide de l'Ache-  
teur)

### COFFRES-FORTS, VENDEURS

Chubb Mosler & Taylor Safes Ltd 657  
Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Monarch Safe & Equipment Co 475 St-  
Anselme

### \*COFFRETS DE SECURITE

BANQUE DE MONTREAL,  
116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
CHATEAU FRONTENAC  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER  
STE-FOY  
TELEPHONE 653-4024  
2480 CHEMIN STE-FOY, STE-FOY  
TELEPHONE 656-6907  
102 RUE COMMERCIALE (LEVIS)  
TELEPHONE 837-3659  
CENTRE D'ACHATS ROND POINT  
LEVIS  
TELEPHONE 837-5816  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
(Voir page 26 Guide de l'Acheteur)

### \*COFFRETS DE SURETE

BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE  
COMMERCE, 873 St-Jean (Haute-Ville)  
Tel 529-5795  
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE  
COMMERCE, 1000 St-Jean Tel  
522-7058  
BANQUE CANADIENNE NATIONALE, 71  
St-Pierre Tel 692-1240 (Voir page 25  
Guide de l'Acheteur)  
CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC, 600  
St-Jean Tel 522-6800  
CAISSE POPULAIRE DE ST-FIDELE, 1223  
4ème Av Tel 529-2176

### COIFFEURS

Castonguay & Fils Enrg 156 Arago O  
Demers Jules 1009 9ème Av (CY)  
Dubois Gaston 597 Langelier Blvd  
Quebec Académie de Coiffure p2235 Ste-  
Anne Blvd  
Richard Salon Enr 129 Ruel Av (M)  
Tremblay Wilbrod 431 du Roi

### COLLECTION

A C A Agence de Collection 640 St-Jean  
ch 402-403  
AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521  
Agences de Collection Financières Ltée  
785 de Salaberry Av Ch 222  
Bureau de Collection Commerciale & Médi-  
cale 885 St-Joseph E  
Bureau de Crédit de Québec Ltée 580 Gran-  
de Allée E ch 45  
Bureau de Crédit Professionnel Enr 1019  
St-Cyrille O Blvd (S)  
Denla Agence de Collection 3 Dupré (L)  
Gagnon Agence de Collection Ltée 1056 St-  
Jean apt 9  
L & D Centre des Comptes Commerciaux &  
Médicaux Ltée 255 Dorchester S  
L'Agence de Collection du Bas St-Laurent  
Enr 1402 Maguire Av (S)  
Société d'Entreprise de Crédit Inc 225-229  
Charest E Blvd Ch 108

### \*COLLECTION AGENCES DE

AGENCES DE COLLECTION FINANCIERES  
LTEE, 785 de Salaberry Tel 529-9481  
BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE,  
Ch 45, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8971

### \*COLLECTION AGENCY

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

### \*COLLEGES CLASSIQUES

SAINT LAWRENCE COLLEGE (QUEBEC),  
945 Av Wolfe Ste-Foy Québec 10 Tel  
656-6921  
SEMINAIRE DE QUEBEC, Coin de la Fa-  
brique et Ste-Famille Tel 529-9931

### \*COLLEGES COMMERCIAUX

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-  
Geneviève (Voir page 41 Guide de l'Ache-  
teur)

### \*COLLEGES CORRESPONDANCE

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-  
Geneviève (Voir page 41 Guide de l'A-  
cheteur)

### \*COMITES PARITAIRES

COMITE PARITAIRE DE L'AUTOMOBILE  
DE LA REGION DE QUEBEC, 181 Est  
St-Joseph Tel 529-0626  
COMMERCE DE L'ALIMENTATION EN  
GROS DE QUEBEC, 355 Est des Com-  
missaires Suite 110 Tel 529-4597

### \*COMMERCIAL PRINTERS

QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH,  
Creative Printing Division, 255 Ave St  
Sacrament Tel 527-2591 (See page 85  
Buyers' Guide)

### \*COMMISSION INDUSTRIELLE REGIONALE

BUREAU DE L'INDUSTRIE ET DU COM-  
MERCE DE QUEBEC METROPOLITAIN  
INC, Suite 805, 100 D'Youville Tel  
522-5602

### COMMUNICATION, SYSTEMES

Electronique Automation Inc 1187 4ème Av  
Hérisson L N 466 de la Couronne ch 502  
Quebec Radio Telecommunication Training  
School Regd 775 8ème  
Quebec Son Enr 257a Proulx Av (QO)  
RACINE RENE ENR, 537 St-Ignace Tel  
524-2579 (Voir page 54 Guide de  
l'Acheteur)  
Televox Systems Inc 410 Lafayette

### \*COMPAGNIES D'ASSURANCE VIE

LA NORTHERN DU CANADA CIE D'ASSU-  
RANCE VIE, Edifice Montminy, 20 St-  
Jean Suite 400 Tel 529-4168 (Voir page  
15 Guide de l'Acheteur)

### COMPAGNIES MARITIMES

AGENCE MARITIME INC, Hangar 19  
SN Abraham Martin, Boite Postale 156  
Station B, Tel 692-1711  
Anticosti Shipping Co Abraham Martin  
Canada Steamship Lines Ltd 48 Dalhousie  
Clarke Steamship Co Ltd 1 St-André  
CUNARD STEAM-SHIP COMPANY  
LIMITED, 67 St-Pierre Tel 692-0110  
Donaldson Line 67 St-Pierre  
Kuehne & Nagel (Canada) Ltd 126 St-Pierre  
Maritime Transport Inc 1331 Rousseau Av  
(S)  
Morin Jean-Claude 1305 Lemoine Av (S)  
North Shipping Transportation 70 St-Paul  
P & O Orient Lines 67 St-Pierre  
Polaris Shipping Inc 1026 St-Jean Ch 303  
Traverse de Lévis Ltée SN St-Louis (L)  
9 Place Marché Champlain

### COMPRESSEURS A AIR

Lepage Armand Inc 1120 Cadillac

### \*COMPRESSEURS A AIR, LOCATION

LEPAGE ARMAND INC, 1120 Cadillac Tel  
523-4505 (Voir page 32 Guide de l'Ache-  
teur)

### COMPTABILITE SERVICE

Buissières Arthur Jr 1026 St-Jean Ch 101  
Chouinard Lucien 2425 Bardy Av  
Godbout Charles 2250 Masson Av (S)  
Industrial Overload 381 St-Paul  
Mono Lino Service Enrg 37 Sault au Mate-  
lot  
Morin Benoit 734 Clairmont (SF)

### COMPTABLES AGREES

ANGERS, MARTEL, BELLAVANCE & CIE,  
760 Grande Allée E Tel 522-8279  
Beaudoin Morin Dufresne & Cie 2835 Chem  
Gomin (SF)  
BELANGER DALLAIRE GAGNON & ASSO-  
CIES, Ch 307, 376 Est du Roi Tel  
529-6874  
Bergeron Maurice 2901 Providence (SF)  
Bergeron Victorin 2611 Laurier Blvd (SF)  
Blais Pelchat & Co 2030 Père Lelièvre  
Suite 350 (D)  
Blouin Jean-Paul 771 Emile Côté Av (SF)  
BOULANGER FORTIER RONDEAU & CIE,  
500 Grande Allée E Case Postale 97  
Haute Ville Tel 525-4955  
Boulet & Boulet 56 St-Pierre ch 204  
BOULET LUDGER & RENE C.A., 76 St-  
Pierre Tel 692-0201  
CHABOT, FORTIER & HAWEY-TOUCHE,  
ROSS, BAILEY & SMART, 880 Chem Ste-  
Foy Tel 681-0121  
Clarkson Gordon & Cie 2 Chauveau Av  
Côté René 927 Madeleine de Verchères  
De Coster Maurice 81 St-Pierre ch 21

**ADELARD LABERGE Ltée**  
PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — REFRIGERATION  
FER ORNEMENTAL, CADRES DE PORTES EN METAL, VENTILATION  
COUVERTURE, DIVISIONS DE TOILETTES  
260 - 5ème Rue  
Tél. 525-4825

**GEORGES LEMIEUX**  
"Spécialité"  
TRANSPORT DE MAISONS DE TOUS GENRES  
TRANSPORT GENERAL — ENTREPRENEUR GENERAL  
540 Boul Père Lelièvre  
Tél. 681-5291



Voir Page 89 Guide de l'Acheteur

## Aux Délices Restaurant Reg'd.

"Meilleurs Steaks de Bœuf et Fruits de la Mer"

11 rue Buade, Québec

Tél. 529-7518

**WILFRID LECOURENS ENRG.**  
Garages, Tentes, Toiles et Auvents — Vente et Location  
Tél. 523-7742  
414 Christophe-Colomb Ouest



**RESTAURANT**  
**Le Vendôme**  
36 COTE DE LA MONTAGNE  
Reservations  
TEL. 692-0557  
QUEBEC

272, St-Joseph Est, Québec 2

**GAUTHIER**  
PEINTURAGE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

Tél. 524-4625-6-7

DISTRIBUTEURS DES PEINTURES



POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

Comptables Agrées - Suite  
Dolbec Dolbec & Potvin 1130 Fournier Av (SF)  
Fortier Donald 2000 Chem Ste-Foy apt 1 (SF)  
Gingras Normandeau Côté & Bisson 425 Charest E Blvd ch 52-53  
Huard Yvon 2705 Vitré Av  
Laberge & Vaillancourt 1026 St-Jean ch 200  
**LACHANCE, MORIN, MOTARD, PROULX & ROBITAILLE, 126 St-Pierre Tel 692-1640**  
LaRoche Victor 535 Grande-Allée E  
**LARUE, GOURDEAU & ASSOCIES, 350 Blvd Charest E Tel 525-8151**  
Latour Jean 2710 Beauvoir (SF)  
Lauzier Gérard 2785 Laurier Blvd (SF)  
Leblanc Sylvio 2965 1ère Av  
LeBoeuf & Associés 1188 Cartier Av  
Lefaiyre Marmette Verroeuil & Delwaide 111 Côte de la Montagne  
Lemay Adéard 2065 Charest O Blvd (SF)  
Lemieux Marcel 766 Myrand Av apt 5 (SF)  
Lemieux René 2758 Ville Marie (SF)  
Mainguy Armand 1077 Route de l'Eglise (SF)  
Marotte Boily Giguère & Cie 509 Charest E Blvd  
McDonald Currie & Cie 65 Ste-Anne  
Morency Benoit 1070 Ploermel Av (S)  
Nadeau Yvan 81 St-Pierre ch 47  
Ouellet Jean-Paul 2085 Chapdelaine apt 1 (SF)  
Pelletier Gérard 1464 Champfleury Av  
Poirier & Poirier 925 Chem St-Louis  
Racine Lucien 265 65ème O (C)  
Renaud Gérard 5340 1ère Av E (C)  
Richard Edouard 100 73ème O apt 1 (C)  
**RIDDELL STEAD GRAHAM & HUTCHISON, 100 d'Youville Tel 523-6775**  
Ruel Roy Moreau & Cie 45 Route Trans-Canada O (L)  
Samson Bélair Côté Lacroix & Associés 71 St-Pierre ch 502  
Simard Paul H & Cie 585 Charest E Blvd ch 904  
Turgeon Paul 1115 Brown Av

**COMPTABLES PUBLICS**

Boulet Lucien 1660 Hélène Boulé  
Couture Jean 1315 Maguire Av (S)  
Larue Georges 1341 Oak Av (S)  
Lavertue Joseph A 1470 Maréchal Foch  
Légaré Maurice A 910 Casot Av  
Morin Jean L 2153 Royale Av (CO)  
Scott Roland 354 des Peupliers O  
Tremblay Laurent 1850 Chem Gomin (S)  
Vallée J Eugène 59 des Chênes O

**COMPTABLES PUBLICS, ACCRE-DITES**

Bédard J R U 714 St-Joseph E  
Carrier Camille W L 111 Côte de la Montagne  
Lavertue C H & Cie 256 Saunders  
Letarte Gérard 374 de la Salle

**COMPTEURS-MFRS**

Bailey & Meter 892 Bon Air Av (SF)

**\*CONCRETE READY MIXED**

**VERREAUULT ELZ LTEE, 3725 St-Henri**  
Giffard Tel 663-7891 (See page 27 Buyers' Guide)

**\*CONFECTION**

**GARNEAU LIMITEE, 71 Dalhousie Tel 692-0373 (Voir page 69 Guide de l'Ache-teur)**

**\*CONFECTION POUR DAMES**

Au Bon Goût Enr 720 St-Joseph E  
Avenue Dress Shop 2700 Laurier Blvd (SF)  
Barakatt Benoit 145 St-Vallier O  
Bédard Aline 1071 St-Jean  
Bélanger Marguerite Enr 770 St-Jean Sc 2456 Laurier Blvd (SF)  
Bergs Ltée 2519 Ste-Anne Blvd  
Beshro W & W 775 St-Joseph E  
Boutique Renée 141 St-Joseph E  
Breton A Inc 1045 St-Jean  
Bureau Yvette Inc 150 St-Vallier O  
Cécile Salon Enr 447 St-Jean  
Chez Jeanne Salon Enr 436 3ème Av  
Clément J M Ltée 2795-2797-2799 Laurier Blvd (SF)  
Création Mam'Selle Inc 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Création Violette Enr 221 des Chênes O  
Créations Suzanne Inc 869 St-Jean  
D'Alairds Ltd 2468 Laurier Blvd (SF)  
874 St-Jean 481 St-Joseph E  
Dalmy's Ltée 1123 St-Jean  
Edith Nouveautés Enrg 869 9ème Avenue  
Élégance Enrg 94 Côte du Passage (L)  
Falardeau Annette Enrg 2532 Laurier Blvd (SF)  
Fifth Avenue Dress Shop 2464 Laurier Blvd (SF) 2473 Ste-Anne Blvd 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Fortin Jean Inc 436 de l'Eglise  
Fournier Mesdemoiselles 690 St-Jean  
Gigi Lingerie SN Route Trans-Canada E (L)  
Grace Service Pré-Natal Enrg 2700 Laurier Blvd (SF)  
Guay Emilia Mme 589a St-Joseph (LA)  
Hardy Jeanne Inc 904 St-Jean  
**HOLT RENFREW & CIE LTEE, 43 Buade Tel 522-5221, Centre d'Achats Place Ste-Foy Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6783**  
Jacqueline Salon 129 Côte du Passage (L)  
Jolie Madame 2955 1ère Av  
Keating Antonio 284 St-Joseph E  
Kelly Shop Enr 241 St-Joseph E  
La Bourgeoise Enr 734 St-Jean  
La Boutique Parisienne Enr 2489 Ste-Anne Blvd  
**LALIBERTE J.B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841**  
La Petite Boutique Enr 582 St-Jean  
La Vogue Lucille Ltée 1179 St-Jean  
L'Eventail Inc 2511 Ste-Anne Blvd  
Lin Sport Shop Ltée 1131 St-Jean  
Lindor Ltée 2700 Laurier Blvd (SF) 928 St-Jean  
Lingerie Duberger 2030 Père Lelièvre Blvd (D)  
Louison Ltée 275 St-Joseph E  
Lucie Shop Enr 1100 St-Jean  
Mademoiselle Rido 2532 Laurier Blvd (SF)  
**MAISON DOMINION LTEE, 823-825 St-Joseph E Tel 522-3265**  
Mannequin Inc 4 de la Fabrique  
**MARKIE LIMITEE, 837 St-Joseph Tels 524-4802 et 527-1383**  
Miller O Inc 312-314 St-Joseph E  
Mr Jaque Inc 269 St-Joseph E  
Nora Ltée 625 St-Joseph E  
Norman & Fils 685 St-Joseph E  
**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**  
Pennington's 2700 Laurier Blvd (SF)  
Régence Salon Enrg 1073 St-Jean  
Reitman's (Que) Ltd 4268 1ère Av E (C)  
2484 Laurier Blvd (SF) 2700 Laurier Blvd (SF) SN Route Trans Canada E (L)  
2475 Ste-Anne Blvd 860 St-Jean 70 St-Joseph E 513 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Salon de la Mode Française 2700 Laurier Blvd (SF)  
**SALON JADE ENR, 1148 St-Jean Tel 529-9951**  
Silhouette Enrg 48 Bégin Av (L)  
Smith O Ltée 225 St-Joseph E

**SYNDICAT DE QUEBEC, 405 St-Joseph E, 410 Blvd Charest E Tel Place Laurier Ste-Foy Tel 529-7351**  
**THIVIERGE LE COSTUMIER INC, 461 St-Joseph E Tel 525-8461**  
Toinette Enr 325 de la Couronne  
Tricot de Paris Salon 1147 St-Jean  
Weisor Ltée 45-59 St-Joseph E

**\*CONFECTION POUR DAMES ET MESSIEURS**

**MILLER O INC, 312-314 St-Joseph E Tel 524-3241**

**\*CONFECTION POUR ENFANTS**

**HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Buade Tel 522-5221, Centre d'Achats Place Ste-Foy Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6783**  
**LALIBERTE J. B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841**

**\*CONFECTION POUR HOMMES**

**COULOMBE JEAN INC, Centre d'Achats Rond Point Lévis Tel 837-7307, Place Laurier Ste-Foy Tels 653-8094 et 653-8615**  
**HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Buade Tel 522-5221, Centre d'Achats Place Ste-Foy Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6783**  
**LALIBERTE J.B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841**  
**SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-Joseph E, 410 Blvd Charest E et Place Laurier Ste-Foy Tel 529-7351**

**\*CONFECTION POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS**

**WEISOR LTEE, 45-59 St-Joseph E Tel 525-4915**

**CONFISEURS-DETAIL**

Biscuiterie Paré 638 St-Jean  
Denis Bonbons Enr 203 Proulx Av (QO)  
Francine Bonbons Enrg 844 Contre Coeur Av (SF)  
Hamel Gérard 1880 de la Bastille  
Laura Secord Candy Shop 4262 1ère Av E (C) 1046 3ème Av 1025 Cartier Av 481 Charest E Blvd 2556 Laurier Blvd (SF) 2507 Ste-Anne Blvd 845 St-Jean 1127 St-Jean 718 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Maison Maurice Inc 315 15ème  
Vermette F Ltée 571 St-Bernard

**CONFISEURS-GROS**

Lavallée Jean-Claude 566 Commerciale (SD)

**CONFISEURS-MFRS**

Boivin Entreprises Enr 380½ Taschereau Av  
Bonbons Jacalin Enr 2449 Bourg Royal Av (G)  
Chocolaterie des Pères Trappistes 1640 1ère Av  
Chocolats Robert 117 Abbé Ruelland (B)  
Fournier & Frère Enr 616 St-Vallier O  
La Chocolatière Enrg 2700 Laurier Blvd (SF)  
Verdon D Ltée 480 Caron  
Viau Limitée 352 St-Sacrement Av (D)

**CONSEILLERS EN HABITATION**

Coopérative d'Habitation du Québec Métropolitain 2030 Père Lelièvre Suite 226 (D)



**EUGENE JOBIN ENR.**

ASSURANCES DE TOUS GENRES  
G. MARTEL et J. P. FORTIN, Propriétaires

350 Blvd Charest Est, Suite 100

Téls. 522-8151 - 522-8152 - 522-8153



# GIFFARD CENTRE DU MEUBLE USAGE ENR.

VENTE ACHAT ECHANGE  
MEUBLES & APPAREILS ELECTRIQUES — REPARATION DE LESSIVEUSES

3586 Mgr Gauthier, Giffard

Tél. 661-7105

## \*CONSEILLERS EN RELATIONS EXTERIEURES

TREMBLAY PIERRE ET ASSOCIES, 877  
Blvd Charest Est Tel 529-1768

## \*CONSEILLERS PROFESSIONNELS

ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSU-  
RANCES DE LA PROVINCE DE QUE-  
BEC, (L'), District de Québec, 604 Est  
St-François Tel 529-9535 (Voir page Z)

## \*CONSEILS

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, SN  
de Quercy Tel 692-1070

## CONSTABLES

Corps Canadien des Commissionnaires  
580 Grande Allée E Suite 325

## \*CONSTRUCTEURS DE ROUTES

UNION DES CARRIERES & PAVAGES  
LTEE, 496 2ème Av Tels Bureau:  
529-4156, Carrière: 623-4833 (Voir  
page 7 Guide de l'Acheteur)

## \*CONSTRUCTEURS MAISONS RESI- TIELLES

DION CONSTRUCTION LTEE, 1995 Blvd  
Masson Ville les Saules Tel 681-5756  
(Voir page 44 Guide de l'Acheteur)

## \*CONSTRUCTION COMMERCIALE

GOSSELIN LIONEL INC, 9185 Av du  
Plateau Charlesbourg Tel 623-5385  
(Voir page 45 Guide de l'Acheteur)

## \*CONSTRUCTION GENERALE

LACROIX E. CONSTRUCTION LTEE, 1298  
Av Maguire Sillery Tel 681-0023

VIGNERON F. CONSTRUCTION GENERA  
LE INC, Ch 704, 2700 Blvd Laurier Ste-  
Foy Tel 653-8789 (Voir page 45 Guide  
de l'Acheteur)

## \*CONSTRUCTION GENERALE, ENTREPRENEURS

LAMONTAGNE F. X. INC, 305 Est Blvd  
Charest Tel 525-4831

## \*CONSTRUCTION RESIDENTIELLE

GOSSELIN LIONEL INC, 9185 Av du  
Plateau Charlesbourg Tel 623-5385  
(Voir page 45 Guide de l'Acheteur)

## CONSULATS AMBASSADES ET LEGATIONS

CONSULAT D'ITALIE, 399 St-Joseph E  
Suite 507-605, Tel 529-0711  
Consulat Général de France 1110 Laurenti-  
de Av  
Etats-Unis d'Amérique Consulat 1 Ste  
Geneviève Av  
Mexique Consulat 2040 Terrasse Stuart (S)

## \*CONVENTION HALL

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis  
et des Carrieres Tel 522-3861

## CORSETIERES

Au Salon de Supports Spencer Enr 1091 St-  
Jean  
Boucher P & M Inc 1024 St-Jean  
France Enrg 293 St-Joseph E

Hermel Enrg 986 3ème Av  
Larochelle Aurélie 1009 Commerciale (SR)  
Lyne Enr 2461 Ste-Anne Blvd  
Mademoiselle Inc 1064 3ème Av  
Marineau Jeannette 139 St-Joseph E  
Morel Geneviève 287 St-Joseph E  
Morin Jeanne 1060 Holland Av (S)  
Ross Corsets Ltd 155 St-Paul  
Thibault Jacqueline Enr 2700 Laurier Blvd  
(SF)  
Tremblay Yvette Enrg 1381 Chem Ste-Foy

## \*CORSETIERES DIPLOMEES

BUREAU YVETTE INC, 150 St-Vallier  
Ouest Tel 525-5033 (Voir page 34 Guide  
de l'Acheteur)  
MOREL GENEVIEVE, 287 St-Joseph E  
Tels 522-3590, Bureau: 522-3015 (Voir  
page 33 Guide de l'Acheteur)

## \*CORSETS ET BRASSIERES-MFRS

ROSS CORSETS LIMITED, 155 St-Paul  
Tel 692-0560

## \*CORSETS ET LINGERIE

BUREAU YVETTE INC, 150 St-Vallier  
Ouest Tel 525-5033 (Voir page 34 Guide  
de l'Acheteur)  
MOREL GENEVIEVE, 287 Est St-Joseph  
Tel 522-3590, Bureau Tel 522-3015  
(Voir page 33 Guide de l'Acheteur)

## COSMETIQUES

AVON COSMETIQUE, 265 de la Couronne  
Tel 523-7706  
Boutique Aux Parfums Inc 2700 Laurier  
Blvd (SF)  
Doraldina Cosmetics 820 des Jésuites Av  
apt 1  
Institut de Beauté Estelle 29 Sous le Fort  
Parfumerie Notre-Dame 31 St-Pierre  
Rousseau Alfred 486 Aqueduc

## COUPE-FROID-MFRS

Tremblay G E Enr 1995 de la Ronde Av

## \*COUPONS-GROS

GARNEAU LIMITEE, 71 Dalhousie Tel  
692-0373 (Voir page 69 Guide de l'Ache-  
teur)

## COUPONS, VENDEURS

Brousseau Emilienne Mme 7 St-Paul (SR)  
Cloutier Armand Mme 1328 Duval (CY)  
Comptoir Manufacturier de Textile Ltée  
204 St-Georges (L)  
Coupons & Artisanat 3413 Chem Royal (G)  
Couture Eugène Enr 578 St-Jean  
Couture Robert 7 Bégin Av (L)  
Dial Textiles Enr 17 St-Joseph E  
Dumont Pierre Mme Enrg 265 St-Joseph  
(LA)  
Emond Textile Enrg 48 Côte du Passage  
(L)  
Galerie des Tissus Inc SN Route Trans  
Canada E (L)  
Jacques Textile Enr 634 St-Jean  
La France Textile 3 Courcellette  
La Québécoise Enrg 950 3ème Av  
Le Fil d'Art 1320 Maguire Av (S)  
Mer - Ko Enr 547 Ste-Marguerite  
Morency Alice Mme 32 Couillard (LA)  
Tania Coupons 34 St-Joseph O  
Textiles Produits Enrg 155 St-Joseph E

## \*COURS DE DESSIN EN PHYSIONO- MIE

ACADEMIE DE COIFFURE DE QUEBEC  
ENR, 2235 Blvd Ste-Anne Tel 661-3048  
(Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

## COURTIERS D'AFFAIRES

Dutil Laurent 1296 Carswell Av (SF)  
Nadeau René 2220 Dickson (S)

## \*COURTIERS D'ASSURANCE

ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSU-  
RANCES DE LA PROVINCE DE QUE-  
BEC (L'), District de Québec 604 Est  
St-François Tel 529-9535 (Voir page Z)  
BEAUDET & RANCOURT INC, 7973 Av  
Royale Chateau Richer Tel 183 (Voir pa-  
ge 11 Guide de l'Acheteur)  
CREPEAULT EUGENE & FILS ENR, 2329  
Av Bourg Royal Giffard Tel 663-6022  
(Voir page 14 Guide de l'Acheteur)  
RENAUD ANTONIO INC, 325 Fleurie Tel  
523-7031 (Voir page 12 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

COOKE JOUBERT & DESROCHERS LTEE,  
81 St-Pierre Tel 692-1885  
MAHONY T. H. CO INC, 771 Est St-Joseph  
Tel 525-7152 (Voir page 14 Guide de  
l'Acheteur)  
MAINGUY J. A. & FILS, 111 Côte de la  
Montagne Tel 692-0320 (Voir page 9  
Guide de l'Acheteur)

## COURTIERS, DOUANES

Cloutier A Uld Enr 17 St-Jacques  
Côté Guy 67 St-Pierre  
Dolbec Yvon 124 St-Pierre  
Mills J W & Son Ltd 126 St-Pierre  
O'Dowd Frank M 89 St-Pierre  
Samson Robert 227 St-Joseph (LA)  
Trépanier A & Fils Ltée 17 St-Jacques

## \*COURTIERS EN PLACEMENTS HYPOTHECAIRES

THIBEAULT & ASSOCIES INC, 285 Est St-  
Joseph Tel 522-6464

## \*COURTIERS FONDS MUTUELS

CANADIAN CHANNING CORP LTD, 91  
Grande Allée E Tel 525-9137, 2824  
Chem des Quatre Bourgeois Ste-Foy  
Tel 653-3957

## \*COURTIERS IMMEUBLES

CIMON H. P. ENR, 895 d'Aiguillon Tel  
525-5169 (Voir page 58 Guide de l'Ache-  
teur)  
COURTAGE IMMOBILIER YVES GER-  
MAIN LTEE, 321 St-Paul Tel 529-8121  
(Voir page 58 Guide de l'Acheteur)  
DE ROSA RAYMOND INC, 3015 Blvd  
Neilson Ste-Foy Centre d'Achats Neil-  
son Tel 653-7279  
DION CONSTRUCTION LTEE, 1995 Blvd  
Masson Ville les Saules Tel 681-5756  
(Voir page 44 Guide de l'Acheteur)  
LA COMPAGNIE DE COURTAGE IMMOBI-  
LIER DE QUEBEC LTEE, 580 Grande  
Allée E Suite 400 Tel 529-8456  
LACROIX E. IMMEUBLES LTEE, 1298 Av  
Maguire Sillery Tel 681-0023 (Voir  
page 57 Guide de l'Acheteur)  
MOREL MARCEL, 1342 Marie Rollet Tel  
527-1732

QUEBEC LAND & REALTY COMPANY,  
Suite 400, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8456

ROULEAU CHARLES E., 2504 Triquet Ste-  
Foy Tels 653-9112 et 653-9173  
SOCIETE IMMOBILIERE QUEBEC METRO-  
POLITAINE ENR, 921 Bourlamaque Tel  
529-0047 (Voir page 59 Guide de  
l'Acheteur)



Pour: COMPOSITION  
Voix Page 65  
Guide à l'Acheteur

IMPRESSSION —  
Fournitures Machines  
Pièces et Service

ADDRESSAGE  
537 Est Blvd Charest  
Tél. 529-9877



Addressograph - Multigraph



Vantyper

**Compagnie Hubert Moisan**  
SALONS  
FUNERAIRES  
253 ST-JOSEPH EST  
1187 - 1ère AVENUE  
35 EST GRANDE-ALLÉE  
... DIRECTEURS DE FUNERAILLES ...  
TEL. 524-2473  
TEL. 525-8720  
TEL. 523-6962

*J. E. LaRamme Limitée*

116 Côte de la Montagne

C.P. 67

Membre de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières

Fondée en 1928

Tél. 692-1626

Achat et Vente d'Obligations et d'Actions  
Spécialité: Obligations Gouvernementales  
Municipales - Institutions Religieuses - Utilité Publique

Haute Ville, Québec 2



VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE

Tél. 529-2161

205 RUE MONTMAGNY

COMPAGNIE D'ASSURANCE - VIE

LONDON, CANADA

Tél. 529-4168

SIÈGE SOCIAL

HENRI L. LEBLANC, B.A., C.L.U., Gérant

Suite 400 Edifice Montminy

Tél. 529-8171

Bédard-Girard Ltd.

Entrepreneurs - Electriciens

30 Sud Dorchester, Québec

\*COURTIERS, OBLIGATIONS

CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC,  
132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)

COURTIERS PRODUITS, ALIMEN-  
TAIRES

Aubin Pierre G 1050 Mont St-Denis (S)  
Caldwell Methot & Cie Ltée 17 St-Jacques  
GIROUX LOUIS, 482 St-Cyrille O Blvd  
Tel 527-3489  
Guay Paul 2475 des Hospitalières (S)  
Moisan Lucien 720 Eymard Av  
Robitaille Albert 42 St-Pierre  
Vézina Thomas D 1821 Sheppard (S)

COURTIERS, VALEURS

AMES A. E. & CO LIMITED, 500 Grande  
Allée E Ch 507 Tel 525-4807  
BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel  
692-1262 (Voir page 35 Guide de l'Ache-  
teur)  
Beaubien L G & J L Levesque Inc 500 Gran-  
de Allée E  
Bell Gouinlock & Cie Ltée 580 Grande-  
Allée E suite 415  
BOISVERT & CIE LTEE, 56 St-Pierre Tel  
692-1736  
Boisvert & Cie Ltée 56 St-Pierre ch 306  
BOULET J. C. LTEE, 500 Est Grande  
Allée Tel 522-5618  
Clément & Guimont Inc 56 St-Pierre Ch 301  
302-303

CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC,  
132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)

CREDIT INTERPROVINCIAL INC, (Voir  
J.L. Levesque & L.G. Beaubien Ltée),  
500 Est Grande Allée Tel 529-1771  
(Voir page 36 Guide de l'Acheteur)  
DOMINION SECURITIES CORPORATION  
LIMITED, 500 Grande Allée E  
Suite 207 Tel 529-3783  
DUBE OSCAR & CIE INC, 925 Chem St-  
Louis Tel 527-2518

GAIRDNER & COMPANY LIMITED, 500  
Est Grande Allée Tel 529-2541  
GARNEAU, BOULANGER LTEE, 105 Côte  
de la Montagne Tel 629-1840 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)  
GENDRON J. T. INC, 500 Est Grande  
Allée Tel 529-2965 (Voir page 36 Guide  
de l'Acheteur)  
Geoffrion Robert & Gélinas & Cie 105 Côte  
de la Montagne Ch 100

Gingras Reid & Gaudreau Inc 71 St-Pierre  
Ch 307  
GREENSHIELDS LTD, Edifice Price, 65  
Ste-Anne Tel 522-1591 (Voir page 36  
Guide de l'Acheteur)  
GRENIER RUEL & CIE INC, 71 St-Pierre  
Tel 692-1133 (Voir page 76 Guide de  
l'Acheteur)  
HAMEL FUGERE & CIE LTEE, 71 St-  
Pierre Tel 692-0448

Jacmar Corporation Ltd 2700 Laurier Blvd  
(SF)  
LAFLAMME J.E. LTEE, 116 Côte de la  
Montagne Tel 692-1626 (Voir page 76  
Guide de l'Acheteur)

LAGUEUX & DESROCHERS LTEE,  
105 Côte de la Montagne Tel 692-0381  
(Voir page 76 Guide de l'Acheteur)  
Leblond Louis E 834 Painchaud Av  
Leclerc René T Inc 56 St-Pierre ch 201-  
202

LEGARE JACQUES & CIE LTEE, 93 St-  
Pierre Tel 692-1250  
LEVESQUE J.L. & L.G. BEAUBIEN LTEE,  
500 Est Grande Allée Tel 529-1771  
(Voir page 36 Guide de l'Acheteur)  
McLEOD YOUNG WEIR & COMPANY  
LIMITED, 500 Grande Allée Est Tel  
529-5325

NESBITT THOMSON ET COMPAGNIE  
LIMITEE, Edifice Price Ch 311, 65 Ste-  
Anne Tels 522-1588 et 522-1655  
Pitfield Company Ltd 500 Grande-Allée E  
Suite 405

ROYAL SECURITIES CORP LIMITED, 65  
Ste-Anne Tel 522-5628 (Voir page 76  
Guide de l'Acheteur)

SOCIETE DE PLACEMENTS LTEE, 500  
Grande Allée Est Suite 204 Tel 529-0412  
Thibaudeau Jules 1396 Preston Av (S)

WOOD, GUNDO COMPANY LIMITED,  
Suite 250, 580 Est, Grande Allée Tel  
525-4611

COUSSINETS A BILLES-MFRS

Canadian S K F Co Ltd 320 St-Roch  
Cantin Henry A Inc 1375 Dorchester N  
General Bearing Service Ltd 165 Prince  
Edouard  
Quebec Bearings & Seals Co Ltd 509 St  
Vallier E  
R M Bearings Canada Ltd (Sc) 755 des  
Capucins Blvd

\*COUTEAUX, DOMESTIQUES ET  
COMMERCIALES

GOBEIL RONALD, 500 St-Félix Tel  
523-8560

COUTURE PATRONS

Boutique Simone Paris 59 d'Auteuil

COUTUREIERS

Arteau Antoinette 793 Cherbourg Av (SF)  
Asselin Rose-Alvine 271 Carillon  
Blouin Béatrice 870 d'Aiguillon apt 4  
Brindamour Jeanne 1650 Chem Ste-Foy  
apt 2  
Brochu Gisèle 815 St-Eustache apt 205  
Cameron Bernadette 1089 St-Michel  
CENTRE DE COUTURE MONTCALM,  
1758 de la Canardière Tel 661-4117  
(Voir page 66 Guide de l'Acheteur)  
Charron Yvonne 3 Christie  
Chaumont Renée 1190 de Lavigerie  
apt 12 (SF)  
Côté Georgette 1216 St-Cyrille O Blvd  
apt 6  
Couture Atelier 293 Gauvin Av (QO)  
Couture Rollande 6 Crémazie (L)

CREATION TURCOT, 3130 Chem Royal  
Giffard Tel 661-6618 (Voir page 37  
Guide de l'Acheteur)

Demers Thérèse 28 St-Antoine (L)  
Desjardins Juliette 501 1/2 St-Ignace  
Doiron Thérèse 150 St-Jean  
Doré Denise 1655 de la Vérendrye  
Dumont Lucienne 395 24ème apt 4  
Falardeau Gertrude 35 St-Joseph (LA)  
Fradette Alice 5 St-Amable (LA)  
Francine Salon 212 St-Jean  
Gingras Simonne 835 Chem Ste-Foy  
Giroux Jeanne d'Arc 1445 4ème Av  
Godin Monique 531 St-Jean  
Grenier Laura 86 Aberdeen  
Hébert Rose Mme 2907 Le Pinguet apt 2  
(SF)

Jobin Corinne 1331 Marie Rollet  
Jobin Margot Mme 346 Prince Edouard  
Labrie Catherine 1016 Duchesneau (SF)  
Ladouceur Alice 818 Holland Av  
Laflamme Jeanne d'Arc 11 Charland (LA)  
Lavoie Marie-Marthe 255 Daulac  
Leblanc Marie-Berthe 5 Déziel (L)  
Lemieux Cécile 5 St-Philippe (SR)  
Lurette Cécile 9 Hamel  
Maranda Adrienne 1160 St-Jean  
Marion Marthe 856 Bégin Av apt 5  
Pouliot Auxilia 124 Richelieu  
Pouliot Yvette 3390 8ème Av apt 6

Roberge Rose-Anna 562 2ème Av  
Salon de Couture Miracle Enrg 346 St-  
Vallier O  
Talbot Almoza 98 Richelieu

COUVENTS

Bienville Couvent 14 St-Louis de France  
(LA)  
Bon Pasteur Couvent 580 St-Amable  
Charlesbourg Couvent du Bon Pasteur  
185 80ème O (C)  
Collège Notre-Dame de Roc-Amadour 1605  
Benoit XV Blvd  
Congrégation Notre-Dame 40 Route de  
l'Eglise (SR)  
De Merici Couvent 755 Chem St-Louis  
Dominique Savio Couvent 2050 de la Trinité  
Du Christ-Roi Couvent 215 St-Georges (L)  
Franciscaines Missionnaires de Marie  
388 Grande Allée E  
Jacques-Cartier Couvent 20 Charest E Blvd  
Jésus-Marie Couvent 290-294 St-Joseph  
(LA)  
Limoilou Couvent 598 8ème Av  
Maison Notre-Dame de la Providence 679  
Ste-Thérèse  
Marguerite d'Youville Couvent 51a Déziel  
(L)  
Maria Institut 445 Grande Allée E  
Marie de l'Incarnation Couvent 2050  
8ème Av  
Marymount Collège 2975 Chem St-Louis  
(SF)  
Notre-Dame de Grâce Couvent 565 de Maze-  
nod  
Notre-Dame de la Paix Couvent 905 des  
Prairies E  
Notre-Dame de la Recouvrance Couvent  
320 Bélanger Av (QO)  
Notre-Dame de Québec Couvent 955 Riche-  
lieu  
Notre-Dame des Victoires Couvent 49 Sous  
le Fort  
Noviciat de la Ste-Famille 2140 Chem St-  
Louis (S)  
Noviciat des Soeurs St-Joseph de St-Vallier  
560 Chem Ste-Foy  
Petit Couvent Notre-Dame de Charny  
1000 11ème Av (CY)  
Sacré-Coeur Couvent 165 Carillon  
St-Albert Le Grand Couvent 301 des Peu-  
pliers E  
Ste-Claire d'Assise Couvent 2125 de la  
Normandie  
St-Coeur de Marie Couvent 1100 Lache  
vrotière  
St-David Académie 2 Bourassa (SD)  
St-Esprit Couvent 625 2ème Av  
St-Fidèle Couvent 796-798 12ème  
Ste-Foy Couvent du Bon Pasteur 2938 Chem  
Ste-Foy (SF)  
St-François d'Assise Couvent 1340-1348  
1ère Av  
St-Grégoire Couvent 96 St-Grégoire Av  
(M)  
St-Jean Baptiste Couvent 320 St-Jean  
St-Joseph Couvent 530 Montmagny  
St-Louis de Courville Couvent 6 Vachon  
(CO)  
St-Louis de France Couvent SN 9ème N  
(CY)  
St-Luc Couvent 543 Père Grenier  
St-Malo Couvent 286-290 Marie de l'Incar-  
nation  
Ste-Marie Académie 10 de l'Académie (B)  
Ste-Marie Noviciat 5422 de la Villa St-  
Vincent (C)  
Ste-Marie des Anges Couvent 5350 Henri  
Bourassa Blvd (C)  
St-Maurice Couvent 725 8ème Av  
Ste-Odile Couvent 2825 Curé Couture  
St-Pascal de Maizerets Couvent 1825 de  
Fondville  
St Patrick's Couvent 850 de Salaberry Av  
St-Pie X Couvent 2490 Champfleury Av  
St-Roch Couvent 380 de l'Eglise  
St-Sacrement Couvent 1430 Chem Ste-Foy

MANUFACTURIERS: AMEUBLEMENT DE BUREAU

— MOBILIERS SCOLAIRES



ROY & BRETON INC.

St-Vallier, Cté. Bellechasse, Près Québec

Service Rapide — Jour et Nuit

Huile à Chauffage  
DIESEL — GAZOLINE  
GROS ET DETAIL

TEL. 822-1371



6324 Boul Ste-Anne

## Couvents - Suite

St-Sauveur Orphélinat 150 Christophe  
Colomb O  
St-Vincent de Paul Couvent 830 St-Augustin  
Sts-Martyrs Canadiens Couvent 890 Lévis  
Av  
Scolasticat Ecole Normale 560 Chem Ste-  
Foy  
Soeurs de l'Enfant Jésus Couvent 45 St-  
Edouard (L)  
Soeurs Servantes du Saint-Coeur de Marie  
30 des Cascades Av (B)  
Soeurs Servantes du Très St-Sacrement  
1175 18ème  
Stadacona Couvent 1455 François 1er Av

## \*COUVERTURES, ENTREPRENEURS

JEAN MARCEL, 13 France Villeneuve  
Tel 663-7038 (Voir page 44 Guide de  
l'Acheteur)

## \*COUVERTURES LAMBRIS

TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC, 49  
Marie de l'Incarnation Tel 681-6221  
(Voir page 94 Guide de l'Acheteur)

## \*COUVRE-PLANCHERS-GROS

GAUTHIER LTEE, 272 Est St-Joseph Tel  
524-4625 (Voir page 77 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*COUVREURS, ENTREPRENEURS

FALARDEAU EUGENE LTEE, 296 Dorches-  
ter Sud Tel 525-9677

## \*CRATING AND PACKING

BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE,  
230 de la Couronne Tel 522-2737  
(See page 38 Buyers' Guide)

## \*CREATIONS POUR LA FEMME

CREATION TURCOT, 3130 Chem Royal  
Giffard Tel 661-6618 (Voir page 37 Gui-  
de de l'Acheteur)

## \*CREDIT

CREDICO INC, 895 d'Aiguillon Tel  
529-1321 (Voir page 31 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*CREDIT-CARDS

CREDICO INC, 895 d'Aiguillon Tel  
529-1321 (Voir page 31 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*CREDIT RAPPORT DE

BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE,  
Ch 45, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8971

## CREME GLACEE, VENDEURS

Snack Bar 1650 3ème Av

## \*CREMERIE, BEURRE, FROMAGE

CREMERIE BELANGER INC, 160 de l'Es-  
pinay Tel 522-2555

## \*CRUSHED STONE

VERREAULT ELZ LTEE, 3725 St-Henri  
Giffard Tel 663-7891 (See page 27  
Buyers' Guide)

## CUIR, ARTICLES-DETAIL

Couture Philémon Joseph 340 Dorchester S  
Daniel M Inc 2616 de la Falaise (SF)

Lachance G I Industries Inc 265 St-Domini-  
que  
Lapetite Marquise 1100 St-Jean  
Maroquins Inc 1151 St-Jean

## CUIR, ARTICLES-GROS

Barry J R & Frère Enrg 280 St-Vallier E  
Christian Enr 483 de la Couronne  
Fancy Leathers Ltd 25-27-29 Verdun  
Lachance G I Industries Inc 263-265 St-  
Paul  
Paquin Alphonse Enrg 29 St-Pierre  
Shee Edgar V 535 Belleau

## CUIR, ARTICLES-MFRS

Anglo Canadian Leather Co 110 St-Vallier

## CUIR CHEVELU TRAITEMENTS

Clarence Salon 476 St-Vallier E  
Tracey Clinique Capillaire 485 St-Jean

CUIR, PEAUX ET FOURRURES,  
BRUTES, VENDEURS

Dumont Marcel 9 Route Trans Canada O  
(L)  
Godin Ovide Inc 784-788 de la Salle

## CUIR, VENDEURS

Beardmore Co Ltd 110 St-Vallier E  
Bennett Limited 120 Auger  
Claisse Allan 515 St-Vallier O  
Robson Lang Leathers Ltd 1075 Vincent  
Massey

## CUISINE, ACCESSOIRES

Couturier Z Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Cuisine Francis Québec Inc 95 du Manège  
(B)  
Fourniture de Cuisine Enrg 2700 Laurier  
Blvd (SF)

## \*CUISINE USTENSILES

LES USTENSILES ADMIRABLES LTEE,  
(Anciennement Admiral Stainless Steel  
Regd), 2195 de Fondville Tel 663-6537  
(Voir pages 37-50-62 et 95 Guide de  
l'Acheteur)

\*CUISINIÈRES ELECTRIQUES,  
VENDEURS-GROS

TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny  
Tel 529-2161 (Voir page 42 Guide de  
l'Acheteur)

## CULTURE PHYSIQUE

Brunelle Institut 14 St-Antoine (LA)  
Centre de Culture Physique de la Rive Sud  
38 Côte du Passage (L)  
Dionne Jean-Yves 31 Mc Mahon  
Institut Judo Karate - Do Enrg 770 Ste-  
Claire  
Sanfaçon Lucien 3610 Chem Royal (G)  
Santé Culture Physique & Beauté 1020 St-  
Jean  
Studio Jouvence Enr 763 Charest E Blvd  
Studio Mr Canada 505 Prince Edouard

\*DACTYLOGRAPHES ELECTRIQUES-  
VENTE, SERVICE ET LOCATION

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES  
CO LTD, 1305 Chem Ste-Foy Tel  
681-4171 (Voir page 37 Guide de l'Ache-  
teur)

\*DACTYLOGRAPHES-VENTE, LOCA-  
TION ET SERVICE

SAINDON P. E. ENRG, 584 76ème Ouest  
Charlesbourg Tel 623-7392

## DECORATEURS ENSEMBLIERS

AUGER IRENE D.E. Q.-A.I.D., 6 de la  
Fabrique Tel 525-8719  
Blouin Serge 640 St-Jean Ch 412  
Chalifour Marc 2737 Chem St-Louis (SF)  
Dussault Roger Ltée 190 Grande Allée O  
Gai Logis Inc 1197 St-Jean  
LA GALERIE DU MEUBLE INC, 18 Cour-  
cellette Tel 681-0171  
Lapointe Associés SN Louis Riel (SF)

LAROCHELLE MARIE, 1358 Chem Ste-Foy  
Tel 527-1132 (Voir page 37 Guide de  
l'Acheteur)

Matte Jean-René 1180 Cartier Av  
Paulin-Savard Elène Ltée 2700 Laurier  
Blvd (SF)

Turmel Albert 62 Wolfe (L)

GALERIE PAUL ST-CYR, 1120 Av Cartier  
Tel 523-8111

## \*DECORATION INTERIEURE

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
Tel 692-0220 (Voir page 73 Guide de  
l'Acheteur)

## \*DECORATIONS FLORALES

McKENNA H. W. INC, 1183 St-Jean Tel  
522-6868 (Voir page 53 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*DECORATIONS PERMANENTES

AU SALON FLEURI INC, 135 St-Joseph E  
Tel 524-5214 (Voir page 52 Guide de  
l'Acheteur)

\*DEMENAGEMENT DE COFFRES  
FORTS

BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (Voir page  
38 Guide de l'Acheteur)

## DEMENAGEMENT ET TRANSPORT

BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE,  
230 RUE DE LA COURONNE  
TELEPHONE 522-2737  
(Voir page 38 Guide de l'Acheteur)

Côté Déménagements Ltée 72 Jacques  
Cartier Av

Couture's Movers Canada Ltd 492 St-Léon  
Dolbec Transport Enr 355 Latourelle ch 4  
GAGNE G. TRANSPORT ENR, 851 de Beau-  
jeu Tels 522-7526 et 522-3416, Rés:  
Tel 523-9350

LE DEMENAGEUR R. H. INC, 1775  
Conway Tel 529-1343 (Voir page 95  
Guide de l'Acheteur)

RAPIDE TRANSPORT INC, 1240 Ozanam  
Tel 529-5708

## \*DEMOLITION

LAFORST & FRERES INC, 755 7ème Av  
Pointe Aux Trembles Tels 645-8849 et  
645-8840 (Voir page 39 Guide de l'Ache-  
teur)

## DENTISTES

Audy Conrad 3145 Chem Ste-Foy (SF)  
Auger René 590 St-Cyrille O Blvd  
Bédard A 905 St-Cyrille O Blvd ch 103  
Bédard Aldéric 10 de la Colombière E  
Bergeron Gérard 1040 des Erables Av  
Bernatchez Jean-Marie 799 Jacques  
Berthiaume Av (SF)



264 Rue Caron

# BOUTET & FILS ENR.

DEBOSSAGE ET PEINTURE

Tél. 523-3370



1775 Ave Conway, Qué. 3 — Tél. 529-1343

Réne Hébert, Président-Gérant  
Déménagement: Local & Interurbain  
Transport Local  
AGENT DE MAYFLOWER



## SOCIETE IMMOBILIERE QUEBEC METROPOLITAIN ENR.

1ère et 2ème Hypothèque, Résidentiel, Commercial, Industriel, Discrétion Absolue

921 Bourlamaque

Téls. 529-0047 — 529-0048

## l'homme de l'autre COTE du pont

St-Nicolas (Pont-de-Québec)



**J.W.  
CANTIN  
& FILS  
INC.**

**MEUBLES**

•  
**Accessoires  
électriques**

•  
**TAPIS  
PRELARTS  
CARPETTES**

•  
**74  
St-Joseph  
Ouest**

•  
**Tél.  
525-4519**

### Dentistes - Suite

Bernier Louis 1024 des Erables Av  
Bertrand Jean-Louis 853a Myrand Av (SF)  
Binet Jean-Guy 1307 Chem Ste-Foy  
Blouin Eugène 139 Chem Ste-Foy  
Boily Paul A 2 Route de l'Eglise (SR)  
Boissinot Michel 1190 Cartier Av  
Boissonnault Rosaire 1133 St-Jean  
Boucher Marc 922 d'Aiguillon  
Boulet Gérard 449 3ème Av  
Bourget Yvan 40 St-Joseph (LA)  
Carrier Jean-Paul 73 Bégin Av apt 5 (L)  
Charest André 565 St-Jean  
Charest Janvier 567 St-Jean  
Corcoran Patrick H 1203 4ème Av  
Côté Robert 794 St-Jean apt 9-10  
Couture Guy 44 Bégin Av (L)  
Crutchfield C Bruce 990 des Erables Av  
apt 1  
Desrochers Jean 2030 Père Lelièvre  
ch 224 (D)  
Desrosiers André A 750 St-Joseph E  
apt 23  
Dion Alphonse 24 Côte du Palais  
Dion Magella 1160 des Erables Av  
Dorion Elie 7082 1ère Av E (C)  
Dubé Léo-Paul 365 de la Couronne  
Dufour Jacques 1000 Chem Ste-Foy  
Dufour Laurent 770 1ère Av  
Filiatrault Pierre 1010 St-Cyrille O Blvd  
apt 1  
Fortin Gérard 3005 Chem Royal (G)  
Gagnon Jean-Paul 748 St-Jean apt 2  
Gariépy Louis-Philippe 345 St-Ambroise  
Gauthier J Ernest 2006 1ère Av  
Genest L P 1052 Commerciale (SR)  
Giguère Yves 1248 Chem Ste-Foy ch 101  
Goulet Paul 165 Marie de l'Incarnation  
Gravel René 10 Voyer Av (B)  
Grégoire Gabriel 1009 Route de l'Eglise  
(SF)  
Grenon André 91 Grande Allée E  
Guay Robert 1566 d'Argenteuil  
Hamel Henri 922 d'Aiguillon  
Hamel Jules 922 d'Aiguillon  
Hébert Guimond 38 Bégin Av (L)  
Houle Gérard 1248 Chem Ste-Foy ch 101  
Hurtubise André 770 1ère Av  
Jean Paul 1000 Chem Ste-Foy  
Jinchereau Adjuitor 237 St-Joseph E  
Jinchereau Claude 237 St-Joseph E  
Lalonde Gaston 1154 3ème Av  
Lachance Gustave 742 St-Joseph E  
Laflamme Gaston 11 de Billy Av (L)  
Lafleur Yvon 2965 1ère Av  
Lajeunesse Paul 2067 4ème Av  
Lamontagne Gustave 877 Charest E Blvd  
Lamoureux Jacques 817 10ème (CY) 225-  
229 Charest E Blvd ch 117  
Langlois Rémy 401 Grande Allée E  
Laplante Georges 2083 de la Canardière  
Laroche André 2965 1ère Av  
Laroche Léo 1320 1ère Av  
Leahy Patrick 922 d'Aiguillon  
Lemieux Bertrand 2835 Chem Gomin (SF)  
Lemieux Henri 3 Bégin Av (L)  
Lemieux Jacques 123 St-Vallier O  
Lemieux Paul A 22 St-Joseph (LA)  
Lepage Georges 38 Bégin Av (L)  
Lessard M Léonce 571 3ème Av  
Lortie Pierre 740 des Chûtes Blvd (B)  
Mackay G Ian 2700 Laurier Blvd (SF)  
Marchand Pierre 580 Grande-Allée E  
ch 120  
Massicotte Gérard 1179 des Erables Av  
McGibbon D P 990 des Erables Av apt 38  
Monaghan Martin M 605 Chem Ste-Foy  
Noel Marcel 772 St-Jean  
Ouellet Raymondien 11 du Temple (B)  
Pelletier Gilles 1373 Chem Ste-Foy  
Plamondon Viger 835 des Erables Av  
Racine André 323 St-Cyrille O Blvd  
Racine Anthime 874-876 Turnbull  
Ratté Gustave 1010 St-Cyrille O Blvd apt 4  
Routhier J Félix 116 des Saules O  
Saint-Amand Onésime 149 St-Jean  
Samson Jacques 53 d'Auteuil  
Talbot Rodolphe 1159 St-Jean apt 1  
Tanguay Roger 183 St-Georges (L)

Tardif Normand 1306 Maguire Av (S)  
Trudel Jean 134 St-Vallier O  
Vallée Roland 1306 Maguire Av (S)  
Veilleux Richard 7155 1ère Av O (C)  
Villeneuve Angelo 118 Ruel Av (M) 140 St-  
Jean apt 1

### DENTISTES, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

Denco Eastern Ltd 642 Charest E Blvd  
Dépôt Dentaire Ltée 695 Charest E Blvd

### \*DEPARTMENT STORES

LALIBERTE J. B. LTEE, 595 Est St-  
Joseph Tel 525-4841  
PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E and Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121  
POLLACK M. LTEE, 750 Blvd Charest Est  
Tel 529-9111, 2600 Blvd Laurier Ste-  
Foy Tel 656-1221  
SIMPSONS SEARS, 500 Blvd Wilfrid Hamel  
(Place Fleur de Lys), Tel 529-9811  
(See page 68 Buyers' Guide)

### DERMATOLOGISTES

Grandbois Jean 1000 Chem Ste-Foy

### \*DESSIN INDUSTRIELLE

VERREAULT GUY (DESSIN GENERAL),  
704 4ème Av, 81 St-Pierre Tels  
525-8787 et 525-7981

### DESSINATEURS

Arcand Jean 1155 Chem Ste-Foy apt 1  
Cloutier Marcel 426 des Franciscains  
Cossette & Dupuis 47 d'Auteuil apt 1  
Descombes Narcisse 221 de Jumonville  
Gagné Emile 350 Hermine  
LES SERVICES TECHNIQUES DE QUEBEC  
INC, 1510 Chem Ste-Foy Tel 681-4154  
Myrand Jean-Louis 759 des Rosiers Av (SF)  
Thibaudeau Jean-Marie 2459 de la Ronde  
Av  
Verreault Guy 704 4ème Av

### DESSINATEURS DE MODELES

Bergeron Adélaré 310 Montmartre  
Créations Vegus 57 d'Auteuil  
Kelly John A 990 de Salaberry Av

### \*DETECTIVES

AGENCE D'INVESTIGATION CITADELLE  
LTEE, 3236 Chem St-Louis Ste-Foy  
Tel 653-7488

### \*DETECTIVES, AGENCE DE

AGENCE DE DETECTIVES PRIVES  
GERARD AUBIN ENR, 1701 Côte de  
l'Eglise Sillery Tel 527-3793

### DETERGENTS-MFRS

Chanteclerc Ltée 85 des Epinettes O Av  
Frenière Georges 231 Bagot  
Myriad Détergents Inc 44 Dorchester S  
St-Laurent Produits Enrg 750 St-Joseph E  
ch 24-25-26

### DETERGENTS, VENDEURS

Nima Produits Enrg 997 2ème

### \*DIAMANTAIRE

BIRKS HENRY & FILS LIMITEE, 10-16 de  
la Fabrique Tel 522-3822, Succursale:  
Centre d'Achats Ste-Foy Tel 653-4035  
(Voir page 28 Guide de l'Acheteur)

### \*DIAMOND DRILLS & MACHINES

TRANS-QUEBEC EQUIPEMENT LTEE,  
260 3ème Av Tel 529-2941 (See page 47  
Buyers' Guide)

### \*DICTATING EQUIPMENT-SALES SERVICE AND RENTAL

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES  
CO LIMITED, 1305 Chem Ste-Foy Tel  
681-4171 (See page 37 Buyers' Guide)

### DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Bouchard F X Enr 4100 Ste-Anne Blvd (M)  
(Sc) 2290 Royale Av (CO)  
BOUCHARD J. & FILS LTEE, 320 5ème  
Tel 529-9221, Succursales: 1290 1ère  
Av, 1740 Bardy et 115 80ème E Charles-  
bourg  
CLOUTIER ARTHUR & FILS LTEE, 284  
d'Aiguillon Tel 522-4088  
Cloutier Arthur & Fils Ltée 990 1ère Av  
1720 de la Canardière 2450 Henri  
Bourassa Blvd (C) 975 Marguerite  
Bourgeois Av 1025 Route de l'Eglise  
(SF) 46 St-Cyrille O Blvd 120 St-Jean  
CIE HUBERT MOISAN, 253 St-Joseph E  
Tel 524-2473 (Voir page 41 Guide de  
l'Acheteur)  
Cie Hubert Moisan 1187 1ère Av 35 Grande  
Allée E  
Gauthier Salons Funéraires Ltée 25 Bégin  
Av (L) 239 St-Joseph (LA)  
GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E  
Tel 529-6811 (Voir page 40 Guide de  
l'Acheteur)  
Gilbert & Turgeon Ltée 58 Bégin Av (L)  
9 Commerciale (L) 269 St-Georges (L)  
203 St-Joseph (LA) 617 St-Joseph (LA)  
Lépine Germain Ltée (Funerarium)  
2815 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
300 Chem Ste-Foy 1584 Chem St-Louis  
(S) 318 de la Canardière  
LES SALONS FUNERAIRES GAUTHIER  
LTEE, 239 St-Joseph Lauzon Tel  
837-9802, 566 St-Joseph Lauzon, 25 Av  
Bégin Lévis Tel 837-0802  
Marceau Sylvio Inc 594 2ème Av 270  
Marie de l'Incarnation 224 St-Vallier O  
Marcoux Claude Ltée 821 10ème (CY)  
96 de la Fabrique (SR) 6 Perreault (L)  
Rickaby D S 707 St-Jean  
ROBERT WILBROD INC, 844 Av Royale  
Beauport Tel 663-4903, Succursale:  
3221 Chem Royal Giffard Tel 661-2878  
Tremblay Paul H Salon Funéraire 698  
5ème

### \*DISPENSAIRES

HOPITAL ST-MICHEL ARCHANGE, Québec  
Mastai Tel 661-7781  
LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC  
448 8ème Av Tel 529-4121

### DISTRIBUTEURS, AUTOMATIQUES

Fontaine Automatique de Québec 134 Cen-  
tral S Blvd (D)  
Frontenac Vending Regd 1825 de la Nor-  
mandie

### \*DISTRIBUTEURS ET VENDEURS, PRODUITS PHARMACEUTIQUES

PRODUITS WATKINS, 132 Christophe  
Colomb Est Tel 524-4859

### \*DISTRIBUTEURS, JOURNAUX ET REVUES

LES DISTRIBUTIONS ECLAIR LTEE, 198  
St-Joseph Lauzon Tel 837-6265  
PROVINCIAL NEWS QUEBEC INC, 226  
Christophe Colomb Est Tel 525-4737

**ANTONIO RENAUD Inc.**

ASSURANCES GENERALES

Téls. Bur. 523-7031 — Rés. 842-3188

Voir Page 12 Guide de l'Acheteur

325 Fleurie, 3ème étage



# H. P. CIMON ENR.

Courtiers en Immeubles

895 d'Aiguillon

Tél. 525-5169



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## DISTRIBUTEURS, MATERIEL PUBLICITAIRE

Agence Provinciale (Québec) Inc 226 Christophe Colomb E

## \*DIVERTISSEMENT

MUSEE DE CIRE (Musée Historique Inc), 22 Ste-Anne (En face du Château Frontenac), Tel 522-4245 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)

## \*DOORS

FLAMAND FERNAND LTEE, C. P. 40 3ème Av Centre Industriel St-Romuald Tel 839-8833 (See page 83 Buyers' Guide)

## DOREURS, CADRES ETC

Belleville J Arsène Ltée 26 Côte de la Montagne

## \*DRAPERIES

GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE, 48 St-Pierre Tel 692-1140 (Voir page 69 Guide de l'Acheteur)

LAFLAMME A. INC, 3148 Chem Royal Giffard Tel 661-8497 (Voir page 93 Guide de l'Acheteur)

LAROCHELLE MARIE, 1358 Chem Ste-Foy Tel 527-1132 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

VINOIS LIMITEE, 2101 1ère Av Tel 529-3722 (Voir page 93 Guide de l'Acheteur)

## \*DRUGGISTS

PHARMACIES SOUCY, 999 Cartier Tel 522-1235

## \*DUPLICATEURS

GESTETNER (CANADA) LTD, 700 Côte d'Abraham Boite Postale 745 Hauteville Tel 524-5252

## \*DYNAMOS ET MOTEURS REPARATION

BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud Tel 529-8171 (Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

## EAU, ADOUCISSEURS-MFRS

Bread Chemical Division Inc 335 St-Joseph E ch 530

## EAU, ADOUCISSEURS, SERVICE

Brochu Edgar 3089 Montreux (SF)  
Culligan Soft Water Service Que Inc 330 Fortin (QO)  
Pall (Canada) Ltée SN Louis Riel (SF)

## EBENISTES

Boisjoly Jean-Louis 2002 Lemieux (D)  
Cameron Georgian 3351 Chem St-Louis apt 5 (SF)

Czerski S Enr 699 La Suète (SF)  
Lavigueur Marcel Enr 173 Crémazie O  
Lavoie Gaston 72 Beaupré (SR)

MACK TOBIAS & FILS ENR, 2 Côte Bédard Notre-Dame des Laurentides Tel 849-3884

MOBILIER CANADIEN LTEE, LE, 72 La-tourelle Tel 529-0437

Plante René 368 10ème  
Robichaud Ebéniste Enrg 64 Bellevue (SR)  
Roche Roger 750 La Suète (SF)  
Rousseau Ebéniste Inc 100 Dorchester S  
Schly William 350 Chem Ste-Foy apt 4

Vachon & Vachon Enr 2385 St-Edouard Av (G)

## ECHELLES-MFRS

Bherer & Frères Enrg 581 Hermine

## ECLAIRAGE, APPAREILS, MARCHANDS

BOITEAU INC, 60 Dorchester S Tel 529-9376

## ECLAIRAGE, CHAUFFAGE ET POUVOIR, COMPAGNIES

Cie Quebec Power 1252 de la Canardière 775 Prince-Edouard 64 Route Trans Canada (L) 399 St-Joseph E  
Gulf Power Co 70 des Capucins Blvd

## \*ECOLES

BERLITZ ECOLE, 500 Grande Allée Est Tel 529-6161

L'INSTITUT DE PERSONNALITE, Palais Montcalm, Suite 36, Tel 523-9119 (Voir page 41 Guide de l'Acheteur)

## ECOLES COMMERCIALES

BART SCHOOL INC, 751 Côte d'Abraham Tels 522-5889 et 522-6160 (Voir page 41 Guide de l'Acheteur)

Bluteau Ecole Commerciale 475-477 de la Canardière  
Doyon Ecole Commerciale Bilingue 1825-1835 Maufils Av

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-Geneviève Tel 529-3751 (Voir page 41 Guide de l'Acheteur)

Institut J Thomas Institute Inc 31 33 d'Auteuil

International Correspondence Schools Canadian Ltd 2649 de Louvière (SF)  
Lycée St-Joseph 205 55ème O (C)  
O'Sullivan B Collège de Limoilou Inc 1008 3ème Av

O'Sullivan Bilingual College of Quebec Regd 775 St-Eustache

Quebec High School 945 Belvédère Av  
Raymond Institut 1475 Chem Ste-Foy apt A  
Rhéaume Institut 139 St-Vallier O  
Ruel Business Collège 34 Côte du Passage (L)

SPEEDWRITING (BART SCHOOL INC), 751 Côte d'Abraham Tels 522-5889 et 522-6160 (Voir page 41 Guide de l'Acheteur)

## \*ECOLES CORRESPONDANCE

INSTITUT DENYS INC, 720-722 Côte Ste-Geneviève Tel 529-3751 (Voir page 41 Guide de l'Acheteur)

INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS CANADIAN LTD, 2649 de Louvière Ste-Foy Tel 653-9624

## \*ECOLES DE COIFFURE

ACADEMIE DE COIFFURE DE QUEBEC ENR, 2235 Blvd Ste-Anne Tel 661-3048 (Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

## ECOLE DE COUTURE

Académie Parisienne de Mode 29½ St-Stanislas

Berger Jeanne d'Arc Mme 2928 1ère Av  
Cardinal Adrienne Mme 450 Chem Ste-Foy  
Couturier Ecole de Coupe & Couture Enr 39a Bégin Av (L)

Hurtubise Ecole de Couture 227 des Frères E Av

Martel Jeannette Mme 306 St-Anselme

Moisan Ecole de Coupe & Couture 748 St-Jean

Parisienne Ecole de Haute Couture Enr 251 St-Jean  
Turcot Ecole de Couture 3097 Loyola (G)  
Turcot Ecole Modèle 3219 Joncas (G)

## \*ECOLES DE COUTURE, COUPE ET PATRONS

ECOLE MODELE TURCOT, 3219 Joncas Giffard Tel 663-6010 (Voir page 42 Guide de l'Acheteur)

## \*ECOLE DE DANSE

HALLE ROLLAND INC, ECOLE DE DANSE 1157 St-Jean Tel 523-7405

## ECOLES D'EQUITATION

Beaulac & Frères Enrg 573 Dollard

## ECOLES DE MANNEQUINS

Brown Mona Agence de Mannequins 1050 Raymond Casgrain apt 308

## ECOLES ET COLLEGES

ACADEMIE DE QUEBEC, 2410 Chem Ste-Foys Ste-Foy Tel 681-7751

Académie Langelier 35 Bargoné (LA)  
Apostolique Ecole 21 St-Joseph (L)  
Aux Buissonnets Ecole 401 St-Cyrille O Blvd

Aviron Institut Technique 210 Lee  
Beaux Arts Ecole 1055 Belvédère Av  
Bélanger Ecole 360-362 Bélanger Av (QO)  
Bishop Mountain School 2046 Chem St-Louis (S)

Bon Pasteur Externat St-Jean Berchmans 540 St-Amable

Boudreau Collège 138 Beaucage (QO)

Cardinal Villeneuve Ecole 7 Ste-Geneviève Av

Centrale des Patros 30 Chem Ste-Foy  
Champagnat Ecole 233 Pierre Bertrand Blvd (QO)

Charlesbourg Ecole Secondaire Régionale 337 76ème O (C)

Chaudière Protestant School 450 9ème Av (CY)

COLLEGE DES JESUITES, 1150 Boul St-Cyrille Ouest Tel 681-0107

Corporation de l'Académie de St-Louis 315 Chem Ste-Foy

Deblois Ecole 2130 de l'Ecole (G)  
Des Arts Familiaux Ecole 27 St-Narcisse (LA)

Desjardins Collège 36 de la Fabrique (SD)

Dominique Savio Ecole 2050 de la Trinité  
Dominique Savio Ecole 105 Savio (V)

Driscoll Collège Inc 1017 des Erables Av  
Duchesneau Ecole SN Duchesneau Av (SF)

Du Christ-Roi Ecole 3 Pie X Blvd (L)  
Du Plateau Ecole 385 Cloutier Blvd (C)

Du Sault Ecole No 1 437 Route du Sault (SR)  
Du Sault Ecole No 2 371 Route du Sault (SR)

Ecole Préparatoire aux Etudes Supérieures 299 3ème Av

Externat Classique St-Jean Eudes 801 12ème

Externat St-Jean Berchmans 1073-1075-1079-1095 Scott

FACULTE DE COMMERCE DE LAVAL, Cité Universitaire Ste-Foy Secrétariat

Poste 222 Tel 681-9611

Filteau Ecole SN Saurel (SF)  
François de la Place Ecole Normale 730 8ème Av

Garneau Collège 2 de l'Université  
Holland School 940 Ernest Gagnon Av

Institut de Technologie de Lauzon 70 Philippe Boucher (LA)

Casier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

48 - 52 St-Pierre, Québec

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE

**Lionel Gosselin**  
Ent. Général Inc.

Entrepreneur Général — Résidentiel — Commercial

9185 Ave du Plateau, Charlesbourg

TEL. 623-4802

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

Distributeurs exclusifs de  
**LEO T. JULIEN INC.**  
1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618

*Geneviève Morel*

Sécialiste en corseterie médicale et esthétique

287 EST RUE ST-JOSEPH  
QUEBEC

Tél. 522-3590

Service  Autorisé

Ordonnances Médicales  
REMPRIES AVEC SOIN

#### Ecoles et Collèges - Suite

Institut de Technologie de Québec 310 Lan-  
guelier Blvd  
Institut Néron 2570b Pierre Boucher  
Institut St-Jean Bosco 2160 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Institut Séculier Pie X 40-42 Ste-Famille  
Jacques-Cartier Ecole 211 du Roi  
La Ruhe Institut Familial 580 8ème Av  
L'Assomption Ecole 2965 Turbide Av (G)  
Latin Institut 836 d'Aiguillon  
Laval Ecole Normale 1660 de l'Entente  
Blvd  
Leonard School 870 de Salaberry Av  
Lévis Collège 25 St-Joseph (L)  
Lévis Ecole Normale 51 Déziel (L)  
Marguerite Bourgeois Ecole 41 Tanguay  
(V)  
Marguerite Bourgeois Ecole Secondaire  
375 des Oblats Av  
Maria Dominique Ecole 119 de la Fabrique  
(SR)  
Maria Goretti Ecole 1415 St-Pascal Av  
Marie Renouard Ecole 2970 Gaspard Av (G)  
Marie Rollet Ecole 410 4ème Av  
Marie Victorin Ecole Primaire 2415 Marie  
Victorin (S)  
Meloche Institut 451 3ème Av  
Mgr de Laval Ecole Secondaire 120 47ème  
E (C)  
Mgr Déziel Ecole Secondaire 30 Dallaire  
(L)  
Mgr Gauthier Ecole 3365 Chem Royal (G)  
Montmorency Ecole Primaire 447½ 113ème  
(M)  
Montmorency Ecole Secondaire 90 des  
Français Blvd (M)  
Morin Collège 44 St-Stanislas  
Notre-Dame Collège 850 11ème Av (CY)  
Notre-Dame Ecole 83 St-Georges (L)  
Notre-Dame de Bellevue Collège 1605  
Chem Ste-Foy  
Notre-Dame de Foy Ecole 762 Jacques  
Berthiaume Av (SF)  
Notre-Dame de Grâce Ecole 390 Arago O  
Notre-Dame de la Garde Ecole 491-495  
Champlain  
Notre-Dame de la Paix Ecole 445 Mgr  
Gauvreau  
Notre-Dame de la Providence Ecole 305  
Marie de l'Incarnation  
Notre-Dame de la Salette SN Grenoble (C)  
Notre-Dame de Pitié Ecole 135 Gamelin  
Notre-Dame de Québec Ecole 13  
Couillard  
Notre-Dame des Victoires Ecole 58 Sous  
le Fort  
Notre-Dame d'Etchemin Ecole 31 Dollard  
(SR)  
Notre-Dame du Canada Ecole 383 Chabot  
(QO)  
Notre-Dame du Chemin Couvent 321 Père  
Marquette  
Notre-Dame du Chemin Ecole 245 Créma-  
zie O  
Notre-Dame du Précieux Sang Ecole 2070  
Lemieux (D)  
Notre-Dame du Rosaire Ecole 3200  
d'Amours (SF)  
Notre-Dame du Rosaire Ecole (Garçons)  
SN Cherbourg Av (SF)  
Notre-Dame du Sacré-Coeur Ecole 3430  
Neilson Blvd (SF)  
Notre-Dame du Sacré-Coeur Ecole 2233  
Royale Av (CO)  
O T J Ecole 7380 Abbé Trudel Av (C)  
Orphélinat d'Youville 2915 Bourg Royal Av  
(G)  
Ouellet Ecole Inc 964 des Erables Av  
Patronage Laval 145 Bigaouette Av  
Pensionnat St-Louis de Gonzague 980 Riche  
lieu  
Perrault Joseph François Ecole Secondaire  
140 Chem Ste-Foy  
Pie XII Ecole 5125 2ème Av O (C)  
Pie XII Ecole 909 Pie XII Blvd (SF)  
PROTESTANT SCHOOL BOARD OF  
GREATER QUEBEC, THE, 945 Av  
Belvédère Tel 527-6382

Puériculture Ecole 1190 Chem Ste-Foy  
Robert Giffard Ecole 3255 Mgr Gauthier  
Blvd (G)  
Sacré-Coeur Ecole 240-270 de Jumonville  
Sacré-Coeur Ecole Secondaire du Collège  
(SR)  
St-Albert Le Grand Ecole 3005 4ème Av  
Ste-Anne Ecole 10 Giguère (LA)  
Ste-Anne de Liverpool Ecole 1420 Commer-  
ciale (SR)  
St-Charles Ecole 7950-7952 1ère Av E (C)  
St-Charles de Limoilou Ecole 490 4ème  
Av  
St-Charles Garnier Couvent 1229 Chanoine  
Morel Av (S)  
Ste-Chrétienne Académie 3335 Guimont (G)  
Ste-Claire d'Assise Ecole 2150 du Colisée  
Av  
St-Colomb Ecole Primaire 2040 Persico  
(S)  
St-Dominique Collège 229 Wolfe (LA)  
St-Dominique Ecole 1150 Bourlamaque Av  
St-Edouard Collège 15 St-Edmond (B)  
St-Fidèle Ecole 314-334 12ème  
Ste-Foy Ecole Secondaire (Garçons) 1088  
Route de l'Eglise (SF)  
Ste-Foy Ecole Supérieure (Filles) 1088  
Route de l'Eglise (SF)  
Ste-Foy Elementary School 1240 Green Av  
(SF)  
St-François d'Assise Ecole (Garçons)  
185 13ème  
St-François Xavier Ecole 2080 Laver-  
dière (D)  
St-François Xavier Ecole 6 St-Gabriel (L)  
Ste-Isabelle Ecole SN William Stuart (SF)  
St-Jean Baptiste Ecole 370 St-Jean  
St-Jean de la Croix Ecole SN Hamel O Blvd  
(D)  
St-Jérôme Collège 480 67ème E (C)  
St-Joseph Ecole 675 Kirouac  
St-Joseph Ecole 1090 St-Cyrille O Blvd  
St Joseph Teacher's College 31 Mont  
Carmel  
St-Joseph de Lauzon Collège 297 St-Joseph  
(LA)  
St-Joseph de St-Vallier Ecole Secondaire  
555 Chem Ste-Foy  
St-Joseph des Patios Ecole SN Loranger  
(D)  
St Lawrence College 945 Wolfe Av (SF)  
Saint Lawrence College (Quebec) 945 Wolfe  
Av (SF)  
St-Louis de France Ecole (Filles) 1550  
Route de l'Eglise (SF)  
St-Louis de France Ecole (Garçons) 1524  
Route de l'Eglise (SF)  
St-Malo Ecole Secondaire 260 Aqueduc  
Ste-Marie Ecole 15 Létourneau (LA)  
St-Michel Ecole Secondaire 1255 Chanoine  
Morel Av (S)  
St-Michel Ecole Supérieure 1255 Chanoine  
Morel Av (S)  
St-Michel Archange Hôpital (Ecole des  
Infirmières) SN Chem de Mastai  
Ste-Odile Ecole 215 des Peupliers O  
St-Odilon Ecole 160 80ème O (C)  
St-Pascal Ecole 1980 Champfleury Av  
St Patrick School 1075-1085 de Salaberry  
Av  
St-Patrick's Girl High School 75 Maisonneu-  
ve  
St-Paul Apôtre Ecole 2352 8ème Av  
St-Pie X Ecole (Garçons) 1990 25ème  
St-Roch Ecole 330 St-François E  
St-Sacrement Ecole 1450 Chem Ste-Foy  
St-Sauveur Ecole 455 des Oblats Av  
St Stephen's School 1265 du Buisson Av (S)  
Ste-Thérèse Ecole 24 Bégin (ST)  
St-Thomas d'Aquin Ecole 895 Myrand Av  
(SF)  
St-Thomas d'Aquin Ecole 2120 Richer (SF)  
St-Vallier Collège 100 Wilfrid Hamel Blvd  
(QO)  
St Vincent Boy's School SN Wolfe Av (SF)  
St Vincent Girl's School 1000 Wolfe Av (SF)  
St-Vincent de Paul Ecole 804 Côte  
d'Abraham  
St-Yves Ecole 12 de l'Académie (B)

St-Yves Ecole 2475 Triquet (SF)  
Sts-Martyrs Canadiens Ecole 880 Père  
Marquette  
Samuel de Champlain Ecole Secondaire  
2740 St-David (G)  
Scolasticat Notre-Dame du Sacré-Coeur  
2215 Marie Victorin (S)  
Séminaire de Québec SN de la Fabrique  
Séminaire des Pères Maristes 2315 Chem  
St-Louis (S)  
Séminaire St-Vincent 30 Chem Ste-Foy  
Sillery Collège 2047 Chem St-Louis (S)  
Thévenet Ecole Secondaire 1684 Sheppard  
(S)  
Tremblay Nérée Ecole 2596 Biencourt (SF)  
Université Laval Ecole des Sciences Domes-  
tiques 615-625-635-637 Grande Allée E

#### ECOLES PRIVEES

Beaulieu Jeannette 22 Samson (L)  
Bernier Ecole 905 4ème Av  
Bérubé Léda 942 de Salaberry Av  
Couture Antoinette 190 St-Joseph (LA)  
Dionne Marie-Rose 595 1ère  
Gagnon Alice 45 du Collège Av (B)  
Institut de Data Processing de Québec Inc  
20 St-Jean  
Institut Laverdière 1 Guenette (L)  
Laboratoire Enseignement Correctif 1149  
Bourlamaque Av  
Landry Fernande 1298 Villars Av (S)  
Langevin Ecole 559 Royale Av (B)  
Maison des Enfants 2884 de Vincennes (SF)  
Maternelle des Chérubins Enr 874 Pie X11  
Blvd (SF)  
Michaud Ecole 1080 de Salaberry Av  
Moderne Ecole 202 St-Cyrille O Blvd  
Parent Lucienne 28 Seigneuriale Av (B)  
Petit Lycée Notre-Dame 1628 4ème Av  
Sturton School 35 Crémazie O

#### \*ECOLES PROFESSIONNELLES

INSTITUT DE DATA PROESSING DE  
QUEBEC INC, Cours I B M, 20 St-Jean  
Tel 525-7463

#### ECOLES PUBLIQUES

Commission d'Apprentissage des Métiers  
de la Construction de Québec 1010-1050  
Borne

#### EDIFICES A BUREAUX ET PUBLICS

Banque Canadienne Nationale Edifice 71 St-  
Pierre  
Boutin Edifice 80 St-Pierre  
Centre Co-Op Edifice 2030 Père Lelièvre  
(D)  
Centre Médical Berger 1000 Chem Ste-Foy  
Centre Médical Jeffery Hale 1248 Chem Ste  
Foy  
Centre Médico Chirurgical Laennec 1500  
18ème  
Centre Medico Dentaire 7155 1ère Av (C)  
Centre Medico Dentaire Edifice 922 d'Ai-  
guillon  
Crédit Foncier Franco Canadien Immeuble  
Edifice 1135 Chem St-Louis (S)  
Demers L P Edifice 915 St-Cyrille O Blvd  
(S)  
Desjardins Edifice 59 Bégin Av (L)  
Des Postes Edifice 160-164 Commerciale  
(L)  
Dominion Edifice 126 St-Pierre  
Du Boulevard Edifice 350 Charest E Blvd  
Dupas Edifice 1009 Route de l'Eglise (SF)  
D'Youville Edifice 100 d'Youville  
Edouard Edifice 764 St-Joseph E  
Florence Edifice 771 St-Joseph E  
Gare Centrale d'Autobus Edifice 225-229  
Charest E Blvd  
Godreau Edifice 865 Charest E Blvd  
Gomin Edifice 2835 Chem Gomin (SF)  
Grande-Allée Edifice 580 Grande-Allée E  
Guillemette Edifice 466 de la Couronne



**Facine**  
HAUT-PARLEURS

Location: HAUT-PARLEURS — TELEPHONES — MICROPHONES  
INTERCOMMUNICATION — REPRESENTANT WEBSTER

... Vente et Service ...

Tél. Bur. 524-2579 — Rés. 623-4613

Voir Page 54 Guide de l'Annonceur

537 rue St-Ignace,

895 PLACE D'AIGUILLON

QUEBEC 4

TEL. 522-1224



**Edifices à Bureaux et Publics - Suite**  
 Hethrington Edifice 640 St-Jean  
 Immeuble du Crédit Edifice 72 Côte de la Montagne  
 Johargi Edifice 335 St-Joseph E  
 Julien Edifice 181 St-Joseph E  
 Lachance Edifice 267 St-Paul  
 L'Action Edifice 1-3 Place Jean Talon  
 Lafayette Edifice 585 Charest E Blvd  
 Langlois & Paradis Edifice 17 St-Jacques  
 Le Baronet Edifice 110 Grande-Allée O  
 Le Progrès de Charlesbourg Inc Edifice 4765 1ère Av O (C)  
 Montminy Edifice 785 de Salaberry Av Ch 55  
 Montmorency Edifice 105 Côte de la Montagne  
 Morin Edifice 111 Côte de la Montagne  
 Murdock Edifice 2475 Laurier Blvd (S)  
 Palais Montcalm Edifice SN Place d'Youville  
 Price Edifice 65 Ste-Anne  
 Québec Edifice 81 St-Pierre  
 Québec Power Edifice 399 St-Joseph E  
 St-Georges Edifice Inc 282 St-Joseph E  
 St-Louis Edifice 39 St-Louis  
 Syndicat Catholique Edifice 146 Ste-Hélène  
 Turcotte & Létourneau Edifice 376 du Roi

**EDIFICES DEMOLISSEURS**

Brochu Valère Inc 1056 St-Jean apt 4  
 Flibotte & Fils Ltée 666 des Oblats Av  
 Fortin Marcel 235 Léonard  
 L'Archer Georges 631 St-Vallier O

**EDIFICES ENTRETIEN**

Demers Nettoyage d'Edifices Enrg 7 Demers (SR)  
 Entreprises de Nettoyage Edifices Ltée 465 Marconi (SF)  
 General Maintenance Enr 8420 des Longchamps Av (C)  
 Modern Building Cleaning Service of Canada Ltd 465 Marconi (SF)  
 Office Maintenance 1971 Bergemont Av  
 Rousseau Claude Enr 5559 1ère Av O (C)  
 Service d'Entretien de Québec 2584 Lapointe (SF)  
**SERVICE D'ENTRETIEN JACQUES ENR,**  
 403 Blvd Central Nord Duberger Tel 681-2178 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)

**EDITEURS**

**BELISLE EDITEUR INC, 39 Sault au Matelot** Tel 692-0046  
 Bottin Ste-Foy & Cap Rouge Enr 883 Chanoine Scott Av (SF)  
 Editions Européennes Ltée 764 St-Joseph E Ch 41-42-43  
 Michaud Paul 466 de la Couronne Ch 101  
**POLK R.L. & CO., LTD, 2485 Blvd Ste-Anne** Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936  
**SOCIETE GROLIER LIMITEE, LA, 350 Blvd Charest E** Ch 212 Tel 523-5371

**\*EDITEURS D'ANNUAIRE DE VILLE**

**POLK R.L. & CO., LTD, Editeurs d'Annuaire de Ville pour:** Granby; Hull incluant Aylmer, Deschênes, Gatineau, Lucerne, Pointe-Gatineau, Templeton; Québec incluant Beauport, Charlesbourg, Charney, Courville, Duberger, Giffard, Lauzon, Lévis, Montmorency, Québec-Ouest, St-David, Ste-Foy, St-Romuald, St-Tesphore, Sillery et Villeneuve; Saguenay incluant Arvida, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Jonquières, Kénogami, Rivière du Moulin et St-Jean Eudes; Rimouski St-Hyacinthe incluant Casavant, Douville, La Providence, St-Joseph et Ste-Rosalie; St-Jean Ibergville; Sept-Îles; Shawinigan incluant Grand'Mère et Shawinigan Sud;

**Polk R L & Co Ltd - Suite**  
 Sorel Tracy et St-Joseph incluant Ste-Anne et St-Pierre; Theford Mines incluant Black Lake; Trois-Rivières et Cap de la Madeleine incluant Ste-Marthe du Cap et Trois-Rivières Ouest; 2485 Blvd Ste-Anne Suite 201 Québec 3 Tel 661-6936

**EGLISES**

Adventiste du 7ème Jour Eglise 650 Grande-Allée E  
 Baptiste Française Eglise SN 3ème Av  
 Basilique de Québec SN de la Fabrique  
 Beauport Eglise SN P1 de l'Eglise (B)  
 Cathedral of the Holy Trinity SN des Jardins  
 Chalmers Wesley Church 78 Ste-Ursule  
 Chapelle Adoration Perpétuelle 388 Grande-Allée E  
 Chapelle Evangélique 720 Chouinard  
 Charlesbourg Eglise SN 80ème O (C)  
 Congrégation Beth Israel 20 Crémazie E  
 Du Christ-Roi Eglise SN St-Georges (L)  
 Du Très St-Sacrement Eglise SN Chem Ste-Foy  
**FABRIQUE DE STS-MARTYRS CANADIENS, 955 Av de Bienville** Tel 527-8134  
 Giffard Eglise SN Loyola (G)  
 Greek Orthodox Church (Annunciation) 17 St-Cyrille E Blvd  
 Jacques-Cartier Eglise SN St-Joseph E  
 Mission Baptiste Evangélique 1196 Royale Av (V)  
 Notre-Dame de Charny Eglise SN 9ème Av (CY)  
 Notre-Dame de Grâce Eglise SN Arago O  
 Notre-Dame de la Garde Eglise SN Champplain  
 Notre-Dame de la Paix Eglise SN Ste-Marguerite  
 Notre-Dame de la Recouvrance Eglise SN Bélanger Av (QQ)  
 Notre-Dame de l'Espérance Eglise SN Gaspar Av (G)  
 Notre-Dame de Lévis Eglise SN St-Joseph (L)  
 Notre-Dame de Pitié Eglise SN St-Vallier O  
 Notre-Dame de Québec Eglise SN de la Fabrique  
 Notre-Dame de Ste-Foy Eglise SN Chem Ste-Foy (SF)  
 Notre-Dame des Victoires Eglise SN P1 Royale  
 Notre-Dame du Chemin Eglise SN des Erables Av  
 Notre-Dame du Sacré-Coeur Chapelle SN Ste-Ursule  
 Oratoire St-Joseph 560 Chem Ste-Foy  
 Quebec Baptist Church 70 Grande-Allée O  
 Sacré-Coeur Eglise SN Montmartre  
 St-Albert le Grand Eglise 3083 2ème Av  
 St Andrew's Church SN Cook  
 St-Antoine de Bienville Eglise SN St-Antoine (LA)  
 Ste-Bernadette Eglise SN St-Joseph (LA)  
 St-Charles de Limoilou Eglise SN 8ème Av  
 St-Charles Garnier Eglise SN Laurier Blvd (S)  
 Ste-Claire d'Assise Eglise SN de la Normandie  
 St-Colomb de Sillery Eglise 1600 SN Persico (S)  
 St-David de Lévis Eglise SN Desjardins (SD)  
 St-Denys Eglise SN Route de l'Eglise (SF)  
 St-Dominique Eglise SN Grande-Allée O  
 St-Esprit Eglise SN 8ème  
 St-Eugène Eglise SN Chabot (QQ)  
 St-Fidèle Eglise SN 4ème Av  
 St-François d'Assise Eglise SN 1ère Av  
 St-François-Xavier Eglise de Duberger SN Labrecq (D)  
 St-Grégoire de Montmorency Eglise SN de l'Eglise (M)  
 St-Jean Baptiste Eglise SN St-Jean

St-Jeanne d'Arc Eglise SN St-Laurent (L)  
 St-Jérôme de l'Auvergne Eglise SN 3ème Av E (C)  
 St-Joseph Eglise SN Franklin  
 St-Joseph de Lauzon Eglise SN St-Joseph (LA)  
 St-Louis de Courville Eglise SN Royale Av (CO)  
 St-Louis de France Eglise SN Route de l'Eglise (SF)  
 St-Malo Eglise SN Marie de l'Incarnation  
 St Mathew's Church SN St-Jean  
 St Michael's Church SN Chem St-Louis (S)  
 Ste-Odile Eglise SN des Peupliers O  
 St-Pascal Baylon Eglise SN de la Canardière  
 St Patrick's Church 140 Grande-Allée SN McMahon  
 St-Paul Apôtre Eglise SN 8ème Av  
 St Peter's Church SN 12ème  
 St-Pie X Eglise SN 25ème  
 St-Roch Eglise SN St-Joseph E  
 St-Rodrigue Eglise SN 1ère Av E (C)  
 St-Romuald Eglise SN Route de l'Eglise (SR)  
 St-Sauveur Eglise SN des Oblats Av  
 St-Thomas d'Aquin Eglise SN Louis Joliet (SF)  
 St-Thomas de Villeneuve Eglise SN Royale Av (V)  
 Ste-Ursule Eglise SN Neilson Blvd (SF)  
 St-Vincent de Paul Eglise SN Côte d'Abraham  
 St-Yves Eglise SN Triquet (SF)  
 St-Zéphirin de Stadacona Eglise 1400 François 1er Av  
 Salle Evangélique Belvédère 610 Belvédère Av  
 Trinity Church 2687 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

**\*ELECTRIC TYPEWRITERS-SALES SERVICE AND RENTAL**

**INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CO LTD, 1305 Chem Ste-Foy** Tel 681-4171 (See page 37 Buyers' Guide)

**\*ELECTRICAL APPLIANCES-SALES AND SERVICE**

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 5455 St-Joseph E** and Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5151  
**TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny** Tel 529-2161 (See page 43 Buyers' Guide)

**\*ELECTRICAL CONTRACTORS**

**BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud** Tel 529-8171 (See page 42 Buyers' Guide)

**\*ELECTRICIENS, ENTREPRENEURS**

**BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud** Tel 529-8171 (Voir page 42 Guide de l'Acheteur)  
**BENOIT CAUX INC, 2700 Blvd Laurier** Ste-Foy Tel 656-0732  
**FORTIN LUCIEN, 2570 Robert Giffard** Tel 661-2754 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)  
**LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème** Tel 525-4825 (Voir page 82 Guide de l'Acheteur)

**\*ELECTRICITE, APPAREILS ET ACCESSOIRES, DISTRIBUTEURS-GROS**

**TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul** Tel 692-0220 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)

**JACQUES BEDARD ENR.**

Membre de la Corporation des électriciens indépendants



**RADIOS TV SERVICE**

Location de Radios et Télévisions A LA SEMAINE AU MOIS

261 Des Chenes Est

TELS. 623-0704 623-0821

2900 Ave du Colisée



25 ans au service du public

**ASSURANCE VIE - CROWN LIFE**

Tél. 623-1898 - 623-7187

**BENOIT BOUTET INC.**

EN TETE DE L'ASSURANCE-MALADIE AU QUEBEC

HEAD OF SICKNESS INSURANCE IN QUEBEC

**CROIX BLEUE + BLUE CROSS**

880 Chemin Ste-Foy Rd., Québec 6

Tél. 681-0661

# MUTUAL OF OMAHA Insurance Company

## ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE

Succursale de l'Est du Québec

265 de la Couronne, Ch. 364 Centre Champlain

Pierre de G. Gourdeau

Tél. 529-4931

**\*ELECTRICITE ENTREPRENEURS**

BASTIEN DONAT INC, 764 Av Monk Tel 527-3394 (Voir page 32 Guide de l'Acheteur)  
 BINET MAURICE INC, 137 44ème O Charlebourg Tel 626-3992 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)  
 ROUILLARD J.E. LTEE, 1044 Bourlambaque Av Tel 522-4053 Jour et Nuit (Voir page 81 Guide de l'Acheteur)

**\*ELECTRICITE-SERVICE**

COMPAGNIE QUEBEC POWER, 399 St-Joseph Est Tel 529-8761  
 FORTIN LUCIEN, 2570 Robert Giffard Tel 661-2754 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)

**\*ELECTRIQUES, ACCESSOIRES ET MEUBLES, VENDEURS-DETAIL**

WOODHOUSE (QUEBEC), 440 de la Couronne Tel 522-2046

**ELECTRIQUES, ACCESSOIRES-VENTE ET SERVICE**

Algon Equipement Ltée 606 St-Vallier O Atelier des Aubaines 1447 3ème Av Bizier & Caron Ltée 801 St-Joseph E Cartier Electrique Enrg 991 Cartier Av Deblois Electrique Service Enr 1750 de Lery Av apt 1 Deschênes Electrique Enrg 411 Taschereau Av

Giguère Electrique Ltée 388 Langelier Blvd Gravel Electrique Enr 511 1ère Av Kirby du St-Laurent Ltée 1400 Maguire Av (S)

Lachance Electrique Enr 562 Kirouac Lachance L N Electrique 348 Christophe Colomb O

Lafrance Electric Enr 501 des Oblats Av M G Electrique Enrg 312 Dorchester S Maguire Electric Ltée 2700 Laurier Blvd (SF) 550 Wilfrid Hamel Blvd

Matte Electronique Enr 1073 3ème Av Monfette Clément Service Inc 317 de la Canardière

Northern Electric Co Ltd 345 Marie de l'Incarnation

Quebec Service de Laveuses Inc 213 3ème Av

Radiodisc Inc 137 80ème E (C) Roberge Hector Inc 241-245 St-Vallier E

Ste-Foy Service de Lessiveuses Enrg 2949 Chem Ste-Foy (SF) Soré Service Enr 2975 Sarazin Av

Square D Co Canada Ltd 2700 Laurier Blvd (SF) Vallière & Gouge 958 Cartier Av Vandry Inc 470 des Capucins Blvd Vézina Philippe 935 4ème Av

**ELECTRIQUES, APPAREILS ET ACCESSOIRES-MFRS**

Amalgamated Electric Corp Ltd 3394 Montpetit (SF)

Boiteau Inc 60 Dorchester S BULLDOG ELECTRIC PRODUCTS, 20-50 St-Jean Suite 232 Tel 522-3360

Canadian Westinghouse Co 2100 Charest O Blvd (SF)

Compagnie Générale Electrique du Canada Ltée 1130 Charest O Blvd

I T E Circuit Breaker (Canada) Ltd 20 St-Jean ch 232

**ELECTRIQUES, APPAREILS ET ACCESSOIRES-VENDEURS**

Agence Compact Inc 2965 1ère Av Asselin J A & Fils Ltée 476 de Mazenod Carillon Electrique Inc 315 Carillon Centre d'Eclairage Enr 663 Route Trans Canada (SD)

Cesco Electronics Ltd 128 St-Vallier O Compagnie Générale Electrique du Canada 2200 Charest O Blvd (SF)

Electrolier Corp 1373 Chem Ste-Foy Fiset J.O. INC, 55 Dorchester Sud Tel 525-7191 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

Franklin Electrical Supply Co 328 du Pont General Steel Ware Ltd 1440 Sempie (D) Hochelaga TV Supply 284 St-Ambroise Hupp Canada Ltd 1440 Sempie (D) Latour Georges M 1540 3ème Av Laverdière Joseph 376 Bayard Maguire Electric Ltée 1330 Maguire Av (S) Martineau Electrique Limitée 860 du Roi Montclair Radio Refrigeration Supply 415 1ère

Philips Appliances Ltd 640 St-Jean ch 410 Plymouth Sales Inc 152 Renaud Av R C A Victor Co Ltd 835 1ère Av Railway & Power Engineering Corp 100 d'Youville ch 240

Turgeon & Jobin Ltée 205 Montmagny Vachon A 3601 Chem Royal (G)

Valin Inc 764 St-Jean TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny Tel 529-2166 (Voir page 43 Guide de l'Acheteur)

**\*ELECTRIQUES, APPAREILS MEUBLES, MACHINES A COUDRE**

LA MAISON CANADIENNE ENR, 1995 Av Monument Giffard Tel 663-7243

**\*ELECTRIQUES, APPAREILS NEUFS ET USAGES-VENTE**

GIFFARD CENTRE DU MEUBLE USAGE ENR, 3586 Blvd Mgr Gauthier, Giffard Tel 661-7105 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

**ELECTROLYTES TRAITEMENTS**

Arsenault Adèle 346 de l'Eglise apt 6 At-Tyna Electrolyse Studio 73 Bégin Av apt 6 (L)

Bouchard Yolande Mme 197 Berthiaume Centre de l'Electrolyse 262 Marie de l'Incarnation

Gingras Claudette 307½ Ruel Av (M) Gregory System of Canada Ltd 695 Charest E Blvd

Noel Lorette 597 Ste-Hélène apt 3 Onyx Studio & Ecole 530 St-Jean Thibault Monique 846 des Prairies E apt 5

**\*ELECTRONIQUE, EQUIPEMENT**

STUDIO D'ECOUTE ET DE REPRODUCTION SONORE INC, (Sersi) 895 Côte d'Abraham Tel 529-9325 (Voir pages 5 et 46 Guide de l'Acheteur)

**ELECTRONIQUES, EQUIPEMENT ET ACCESSOIRES**

Brown S G Canada Ltd (Sc) 70 St-Paul Canadian Motorola Electronics Co 221 3ème Cité Electronique Inc 383 de la Canardière

Gen-Tec Inc 2120 Lavoisier (SF) Lawrence Electronique 502 1ère Av Philips Electronic Equipment Ltd 640 St-Jean ch 410

Plante & Gagnon Electronique Enr 773 St-Vallier O Thibodeau Guy 2831 ASasseville apt 2 (SF)

**EMAILLEURS**

Bergevin Atelier d'Email Cuit Enr 415 Père Lacombe

**\*EMBALLAGE**

BAILLARGEON J.B. EXPRESS LTEE, 230 de la Couronne Tel 522-2737 (Voir page 38 Guide de l'Acheteur)

**\*EMBOUTEILLEURS**

CLAIRE FONTAINE LTEE, 305 Joly Tel 623-9887

**EMBOUTEILLEURS, BREUVAGES CARBONATES**

Claire Fontaine Ltée 305 Joly Liquid Carbonic Canda Corp Ltd 2350 du Colisée Av

**EMPAILLEURS**

R C Studio 969 Royale Av (B) Thibaudeau J M Empailleur Enr 368 de la Canardière

**\*ENCYCLOPEDIE**

SOCIETE GROLIER LIMITEE, LA, 350 Est Blvd Charest, Ch 212 Tel 523-5371

**\*ENCYCLOPEDIE, EDITEURS**

SOCIETE GROLIER LIMITEE, LA, 350 Blvd Charest E, Ch 212 Tel 523-5371

**ENGINS A GAZ ET GAZOLINE**

Quebec Gas-Diesel Engines Ltd 505-525 Prince Edouard

**\*ENGRAIS A GAZON-GROS ET DETAIL**

POULIOT & POLIQUIN INC, 90 Boul. des Capucins Tel 524-5209 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)

**\*ENGRAIS CHIMIQUES-MFRS**

INTERNATIONAL FERTILIZERS LTD, 71 St-Pierre Tel 692-1966

**ENGRAIS-MFRS**

Houde William Ltée 1605 du Parc Av (SF) International Fertilizers Ltd 71 St-Pierre Ch 711

**\*ENQUETE PRE-EMPLOI**

BUREAU DE CREDIT METROPOLITAIN, 170 Fraser Tel 529-5372

**ENQUETEURS DE CREDIT**

Canadian Credit Men's Trust Association Ltd 126 St-Pierre

**\*ENREGISTREMENT-VENTE, SERVICE ET PIECES**

GAGNON ELECTRONIQUE ENR, 390 Blvd Central Nord Québec 8 Duberger Tel 527-6103 (Voir page 86 Guide de l'Acheteur)

**ENSEIGNES, NEON**

Côté Enseignes Ltée 750 Côte Franklin National Sign Co Ltd 20 Dorchester S Paquet Neon Signs Enrg 115 Bernatchez Av (QO)

POITRAS P. E. INC, 1265 Borne Tel 681-6271

**ENSEIGNES, PEINTURES ET MFRS**

Charlesbourg Enseignes 7634 Henri Bourassa Blvd (C) Dion Marcel 5555 1ère Av O (C) Grenier Adélaïde Enrg 750 St-Honoré Grenier Guy Enseignes Enr 3335 Chem St-Louis (SF)

Picard Paul C 753 St-Vallier O Poitras P E Inc 1265 Borne Riverin S O Cie Ltée 475 Marcoux (QO) Zénith Néon Inc 1257 Vincent Massey

Case Postale 816, Haute Ville  
**Barnier, Boulanger, Litalff**  
 QUEBEC 2

Tél. 692-1840  
**Barnier, Boulanger, Litalff**  
 Valeurs de Placement  
 105 COTE DE LA MONTAGNE

**JOS. LAHOUD AUTOMOBILES LTEE**  
  
 Distributeur Volkswagen  
 34 Dorchester Sud  
 Tél. 529-9051

# QUEBEC DEMOLITION LTEE

ACHETONS — ECHANGEONS — VENDONS

MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE TOUTES SORTES — NEUFS ET USAGES

209 Route Nationale No 2, Champigny

Téls. 872-2455 et 872-9520

SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC . . .

**\*ENTREPOSAGE DE MEUBLES**

**BAILLARGEON J.B. EXPRESS LTEE**, 230 de la Couronne Tel 522-2737 (Voir page 38 Guide de l'Acheteur)

**\*ENTREPOSAGE ET EMBALLAGE DE MOBILIER DE MAISON**

**LE DEMENAGEUR R. H. INC.**, 1775 Av Conway Tel 529-1343 (Voir page 95 Guide de l'Acheteur)

**\*ENTREPOSAGE, FOURRURES**

**MORIN H. INC.**, 195 Prince Edouard Tel 522-4795 (Voir page 75 Guide de l'Acheteur)

**ENTREPOSAGE, FOURRURES ET VETEMENTS**

**LALIBERTE J. B. LTEE**, 595 St-Joseph E Tel 525-4841  
Létourneau Paul E 45 Barras (LA)

**ENTREPOSAGE, MARCHANDISES**

Central Entrepôt Enr 188 2ème Av  
Courcellette Commercial Centre Warehouse  
5 Courcellette  
Entrepôt Idéal Warehouse Inc 35 St-Paul  
Entrepôt Le Camionneur Inc 250 2ème  
Frontenac Entrepôt Inc 129 Côte de la Montagne  
Gosselin Fernand 1100 Industrielle Av  
Inter-Cit Warehouse Inc 1440 Sempé (D)  
Lévis Suffrance Warehouse Regd 1a Ste-Catherine (LA)  
Paquet Cie Inc 101 Dorchester S  
Products & Services Ltd 840 St-Vallier O  
St-André Entrepôts de Québec Enr 1250  
Borne  
Ste-Foy Entrepôts Enrg 1572 du Parc Av  
(SF)  
St-Malo Entrepôt Inc 1245 Des Artisans

**ENTREPOTS, EQUIPEMENT ET ACCESSOIRES**

Whitehead & Turner Storage Ltd 40-42 St-Paul

**ENTREPOTS FRIGORIFIQUES**

Champlain Entrepôt Frigorifiques Ltd 155 du Sacré-Coeur

**ENTREPOTS FRIGORIFIQUES DU PORT DE QUEBEC, Coin Dalhousie et St-Jacques Tel 692-1070**

Idéal Entrepôt Warehouse (Sc) 1307 Conway Av  
Quebec Freezers Ltd 205 Joly

**\*ENTREPRENEUR GENERAL**

**LEMIEUX GEORGES**, 540 Blvd Père Lelièvre Québec-Ouest Tel 681-5291 (Voir page 95 Guide de l'Acheteur)

**ENTREPRENEURS, BETON**

Barrette Antonio 183 Chevière  
Beaumont & Frère Enr 338 Taschereau  
Garneau Benoit 42 des Saules O  
Sinclair Paul 3253 St-Victorien (G)  
Trottoirs et Chaines Pilote 600 116ème  
(M)  
Verret Arsène & Fils 244 du Roi

**\*ENTREPRENEURS, BETON PREPARE**

**FRONTENAC READY MIX INC.**, 3101 Chem St-Louis, Ste-Foy Tel 653-7241

**\*ENTREPRENEURS, CHAUFFAGE**

**ROBITAILLE EMILE**, 255 d'Aiguillon Tel 525-5462 (Voir page 81 Guide de l'Acheteur)

**ENTREPRENEURS, CHAUFFAGE ET VENTILATION**

Belko Inc 1877 Père Lelièvre (D)  
Bell Henri 3230 Beaufort (SF)  
Caron Jacques 2196 Benoit XV Blvd  
Daneau Georges 515 de la Falaise (SD)  
Faucher Jean-Guy 56 Sauriol (B)  
**MARTIN R. LTEE**, 667 Champlain Tels 529-0109 et 529-0100  
Moreau Jean-Paul Enrg 11a Bourassa (SD)  
Morissette Michel 1311 Charles Av apt 4 (S)  
Morissette & Morissette Inc 2368 Chem des Foulons (S)  
Rosemont Industries Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)  
Samson Jean-Guy 9 Giguère (LA)

**ENTREPRENEURS, CHEMINS**

Allmo Paving Ltd 1273 Charest O Blvd  
Asphalte de Québec Enrg 2797 de Montarville (SF)  
Etchemin Pavage & Construction Inc 8 Route Roberge (SR)  
Girard Henri (Québec) Inc 580 Wilfrid Hamel Blvd  
Grande-Allée Construction Ltée 1077 Route de L'Eglise Ch 100 (SF)  
Morin Inc 1580 Mailloux Av apt 1  
North Shore Builders Ltd 826 Myrand Av (SF)  
Pavage Moto Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)  
Pavage Pyramid Enr 1268 Green Av (SF)  
Pavage Ste-Foy Inc 978 Pouliot Av (SF)  
Pomerleau & Thérien Enrg 1917 d'Assise  
Ray-Car Entreprises Ltée 1077 Route de L'Eglise Ch 100 (SF)  
Union des Carrières & Pavages Ltée 496 2ème Av

**\*ENTREPRENEURS, CIMENT**

**BARRETTE ANTONIO**, 183 Chevière Tel 523-7014

**\*ENTREPRENEURS, CONSTRUCTION DOMICILIAIRE**

**ROBAR CONSTRUCTION INC.**, 3070 Chem des Quatre Bourgeois, Ste-Foy Tel 653-4041

**ENTREPRENEURS, CONSTRUCTION GENERALE**

Allard Gaston 2725 Liégeois Blvd (SF)  
Arnoux & Pichette Inc 3448 Chem St-Louis (SF)  
Arsenault Lionel Inc 2115 Parc Gomin (S)  
Auclair J A Cie Ltée 2135 Bourg Royal Av (G)  
Barnabé & Fils Ltée 2350 du Mont Thabor  
Beaudet & Fils Inc 2073 Branly (SF)  
Beaulieu Roland 777 des Bouleaux E  
Beaurivage & Méthot Inc 939 Pouliot Av (SF)  
Bédard François Inc 285 d'Aiguillon  
Bédard Marcel Enr 2847 St-Narcisse Av apt 3 (G)  
Bégin Alphonse 275 13ème  
Bégin Joseph & Fils Inc 1800 de la Ronde Av  
Belleville Construction Inc 1077 Route de L'Eglise (SF)

**BENOIT CONSTRUCTION ENR**, 2060 La-roche, Duberger Tel 683-0298  
Bergeron & Dion Ltée 33 Duchatel (B)  
Bilodeau Euchariste 149 Napoléon (L)  
Blackburn Lorenzo 1643 Héliène Boulé  
Blackburn Louis J Inc 816 Madeleine de Verchères

Blackburn Rosario 897 Ottawa (SF)  
Blais Roland 17 Ste-Thérèse (L)  
Blanchet Charles-Auguste 2431 Vitry Av  
Blouin Antonio 180 de la Colombière O apt 3  
Blouin & Blouin Inc 394 Chateaugay  
Boillard & Boillard Enrg 4 Lemay (SD)  
Boisseau Harold G 729 Côte d'Abraham  
Boisseau Yvan 855 Bon Air Av (SF)  
Boivin J Adrien Ltée 1189 de Callières  
Bouchard André Enrg 994 Ste-Anne Blvd (B)  
Boucher Arthur 1296 Green Av (SF)  
Boucher & Fils Entreprises Inc 902 Pie XII Blvd (SF)  
Bourgeois Construction Inc 770 des Chutes Blvd (B)  
Boutin J E Enr 770 Sherbrooke apt 2  
Boyer Marcel 1050 Raymond Casgrain apt 209  
Bureau & Bolduc 25 d'Artois (C)  
Bussièrès Louis P 158 Crémazie O  
Cadoret Irenée 157 Principale (SR)  
Cap Construction Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)  
Caron & Frères Construction Ltée 948 Pouliot Av (SF)  
Carrier Aimé 1344 Champfleury Av  
Carrier Jean-Luc 19 du Parc (L)  
Carrier Maurice Inc 3124 Chem des Quatre Bourgeois apt 1 (SF)  
Castonguay Jean-Marie 46 Verdun (L)  
Cauchon Léopold 2 St-Antoine (L)  
**CAUCHON MAGLOIRE LTEE**, 241 de la Salle Tel 529-8931  
Chalifour Adalbert 21 du Temple (B)  
Chalifour Eug Inc 2485 Chem St-Louis (S)  
Chalifour Wilfrid 2014 Héliène Boulé (SF)  
Champoux Construction Inc 390 Père Lelièvre (QO)  
Cloutier Edmond 29 Montcalm (L)  
Coffrage Abo Form 145 Seigneurielle (B)  
Cie de Construction des Boulevards du Québec Ltée 1275 Charest O Blvd  
Côté Ernest Ltée 2160 Lavoisier (SF)  
Côté Euchariste 2 Victoria (L)  
Couillard Entreprises Inc 3006 Laurier Blvd (SF)  
Couillard Fernand 2798 de la Promenade (SF)  
Daigle Robert Inc 2100 La Somme (SF)  
Dallaire & Dallaire 2535 Pierre Roy Av (G)  
Deblois Pierre 275 54ème O (C)  
Decor Construction Inc 2884 de Courcelles (SF)  
Desourdy Construction Ltée 651 21ème (CY)  
DesRochers & Frères Inc 304 Beauceage (QO)  
Développements du Nord-Est Ltée 265 de la Couronne Ch 205  
Dieppe Construction Inc 70 St-Paul  
Drouin Gilles 5180 3ème Av E (C)  
Drouin Paul 3196 Carré Bochart (SF)  
Dubé Gérard 741 Brissou Av (SF)  
Dufresne & Légaré 2835 Chem Gomin (SF)  
Dumais Benoit Ltée 2320 du Mont Thabor Av apt 3  
E M M Enr 468½ Dollard  
East & Masson Inc 825 Cartier Av  
Eastern Canada Construction Co Ltd SN du Parc Av (SF)  
Emond Paul Inc 765 Fleurie  
Entreprises Cap Diamant Ltée 839 de la Colline Av (SF)  
Entreprises Marois Enrg 2872 Le Mire (SF)  
Fecteau Louis Inc 236 des Commissaires E  
Fontaine & Cloutier Inc 1787 Hamel O Blvd (D)  
Frenette Paul E 85 des Lilas O  
G R Construction Ltée 2840 Le Breton (SF)  
Gagné Gaston Inc 200 des Frères O Av  
Gagnon Denis 65 Duchatel (B)  
**GAGNON L. P. LTEE**, 7 Av Gagnon, Lévis Tel 837-5821  
Garneau Henri Inc 2510 Chem Ste-Foy (SF)  
Gauthier J Eugène 1055 Demontigny Av (S)  
Giguère Aimé 2853 Le Noblet (SF)  
Giguère Emile 3359 de Beauchamp (SF)  
Giguère Guy 727 Chanoine Scott Av apt 2 (SF)

49 rue Marie de l'Incarnation, Québec

Matériaux de Construction

Tél. 681-6221

**TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC.**

1360 Boul. Ste-Anne

Villeneuve, Qué. S Tél. 661-1416

**BOILY & FILS LTEE**  
— Entrepreneurs —  
PLOMBERIE — ELECTRICITE — CHAUFFAGE  
FERBLANTIERS — COUVREURS

**CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION**

ACHETONS — ECHANGEONS — VENDONS

Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

755 7ème Ave, Pointe Aux Trembles

Voir Page 39 Guide de l'Acheteur

Téls. 645-8849 et 645-8840

# POULIN RADIATEURS LTEE

Tél. 529-9468

110 - 8ème Rue



## Henri Hébert Inc.

Entrepreneurs

Plomberie

Electricité

Chauffage

Eau Chaude

Air

Climatisé

Couverture

Ventilation

824 AVE  
ROYALE  
BEAUPORT

TEL.

663-3585

## L. G. Beaubien & J. L. Lavoie Inc.

Agents de change

Membres:  
Bourse de Montréal et Bourse Canadienne

Gérant: ROGER PAQUET

500 est Grande Allée, Québec Tél. 529-1771

### Entrepreneurs, Construction Générale - Suite

Giguère Henri Inc 1635 Garnier  
Giguère Louis-Philippe 1635 de l'Entente Blvd  
Giguère Robert 2840 de Chomedey (SF)  
Gilbert & Fils Enr 680 62ème E (C)  
Gilbert & Gilbert 378 des Frères O Av  
Gingras Albert 886 Bougainville Av  
Gingras & Frères 774 de Longpré Av (SF)  
Giroux Albert 135 Grande Allée O Ch 701  
Giroux Claude Inc 4485 3ème Av O (C)  
Giroux Fernand Inc 2130 Parc Gomin (S)  
Gosselin J M Enr 753 St-Albert Ch 1  
Goulet Joseph 375 Kirouac  
Grenier J Claude 80 St-Jules (B)  
Grondin Jean-Louis 29 Delisle (L)  
Grondin Olivier 1715 Côte de l'Eglise (S)  
Grondines & Frère Inc 6435 Henri Bourassa Blvd (C)  
Guay Narcisse 346 11ème  
Guillemette Eugène 641 Joffre Av  
Hamel & Doré Inc 2744 Beauvoir (SF)  
Hamel Jean-Paul 918 Route de l'Eglise (SF)  
Hamel Raymond 922 Route de l'Eglise (SF)  
Hébert Adrien 305 Lafayette  
Huppé D W 1150 7ème N (CY)  
J A B Construction Inc 3047 La Forêt apt 4 (SF)  
Jacques & Frère Ltée 1315 13ème Av O (CY)  
Janin Construction Ltée 580 Grande Allée E Ch 305  
Jinchereau & Tardif Enr 221 de la Salle  
Jobin François Inc 925 Ste-Thérèse  
Jolicœur O Inc 1756 Laurier Blvd (S)  
Keet Construction Co Ltd 530 Ste-Anne Blvd (B)  
Komo Construction Inc 1500 Hamel O Blvd (D)  
Labbé Lionel 831 Bellevue Av (SF)  
Laberge Charles-Auguste 929 Chanoine Scott Av (SF)  
Laberge Roland 76 des Alliés Blvd  
Labonté & Frères Enr 3151 Neilson Blvd (SF)  
Lacasse H Enr 120 Lamontagne Av  
Lacasse Maurice 1168 Beau Pré Av (SF)  
Lacroix Gérard 4 Beaumont Av (C)  
Lafond Paul H 1665 de Niverville Av  
Lairat Entreprises Ltée 1700 Hamel O Blvd (D)  
Lamb Construction Ltd 3374 de Beauchamp (SF)  
Lambert J O Inc 6 Garagonthier  
Lamonde Jean-Paul 160 64ème O (C)  
Lamontagne F X Inc 305 Charest E Blvd  
Lanouette Guy 1475 Laurier Blvd (S)  
Latouche Lorenzo 1179 Royale Av (V)  
Laverdière J Paul 2141 de Grand Pré  
Leclerc Gérard 110 Vachon (CO)  
Légaré Construction Inc 755 Marguerite Bourgeoise Av apt 12-13  
Légaré Wilfrid Inc 2835 Chem Gomin (SF)  
Lemelin Yves 2150 24ème apt 1  
Lemieux Georges 540 Père Lelivère (QO)  
Les Constructions du St-Laurent Ltée 1101 des Chutes Blvd (V)  
Lessard Fernand 2588 Lapointe (SF)  
**L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC, 2835 Chem Gomin Tel 653-4021**  
Longpré Bernard 337 46ème O (C)  
Malenfant Léonard 1455 Dobell Av (S)  
Malenfant Raymond 815 Pierre Maufay Av (SF)  
**MARANDA DELPHE ENR, 246 St-Vallier O Tel 525-5911**  
Marcon Alfred Construction Enr 544 Hermine  
Marcoux Raymond 962 Pie XII Blvd (SF)  
Marquis François Ltée 167-169 Crémazie O  
Martel J Adjuor 1429 Marie Rollet  
Martel Louis 446 8ème S (CY)  
**MATHIEU & SYLVAIN ENR, 44 Ste-Ursule Tel 522-2240**  
Michaud Jean P 2854 Gigault (SF)  
Michaud & Simard Inc 575 Arago O  
Milliard Ulysse 605½ Boisseau

Moore Adrien 791 La Suète (SF)  
Moreau J Roméo 432 7ème  
Moréno Construction 1880 de Niverville Av  
MyRand Arthur 840 Rougemont Av (SF)  
Nadeau Georges E 6075 4ème Av E (C)  
Nadeau Gérard 29½ St-Stanislas  
Nadeau J Marie 2685 Pierre Boucher apt 1  
Noël Albert Inc 725 21ème  
Nolin & Cantin 1307 12ème (CY)  
Nolin Henri 1068 4ème Av  
Nolin Raymond 445 60ème E (C)  
Ouellet Camille 295 Crémazie O  
Ouellet Georges 2085 Laurier Blvd (S)  
Paquin & Purdon Construction Charny 815 23ème (CY)  
Paradis Anatole 14 du Manoir (B)  
Paradis Gilles 7645 Guilbault Av (C)  
Paradis & Nicole Inc 3150 Hochelaga (SF)  
Paré Jacques 151 Central N Blvd (D)  
Paré Omer 6 Gaulin (B)  
Paré Rosaire 2882 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Parent & Frères 3143 Montreux (SF)  
Pépin J A 106 Gauvin Av (QO)  
Pépin Lauréat 335 47ème E (C)  
Pépin Louis-Philippe 1350 Conway Av  
Perrault Donat 92 Tessier (CO)  
Perron & Frères 845 St-Augustin  
Petitclerc & Darveau 258 Monaco Blvd (D)  
Phil Ltée 563 Route Trans-Canada (SD)  
Pinelle Alexandre 41c d'Auteuil  
Plante Gérard 252 Monaco Blvd (D)  
Plante Roger 1460 Mailloux Av apt 2  
Poudrier Boulet Ltée 367 46ème E (C)  
Poulin & Garneau Inc 567b Royale Av (B)  
Pouliot D Enr 927 Drolet  
Pouliot Rosaire 1262 Route de l'Eglise (SF)  
Prou Construction Inc 51 Sault au Matelot  
Quirion Adrien Inc 180 St-Georges (L)  
R B Construction Inc 1390 Dorchester N  
Racine Louis-Philippe 213 de la Nau dière  
Ranch Construction Inc 78 Duchatel (B)  
Rénovation de Québec 577 14ème  
Rioux Aurélien 8 des Neiges (SR)  
Rivemont Compagnie Ltée 775 Calixa Lavallée apt 11  
Robar Construction Inc 3070 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Robichaud Médéric 98 des Saules O  
Robichaud Robert 3075 Duval Av  
Rodrigue Roland 2210 de Lisieux (G)  
Rourke W Ltd 2 St-Sacrement Av (D)  
Roy Armand 640 Marguerite Bourgeoise Av  
Roy Jean-Léon 2357 du Vieux Moulin Av (G)  
Roy Sylvio 161 Berthiaume  
St-Albert Entreprises 225 des Chênes O Av apt 8  
Ste-Foy Construction Ltée SN du Parc Av (SF)  
St-Hilaire Adrien 870 Rochette Av (SF)  
St-Pierre Roméo 2830 Chambelle (SF)  
St-Romuald Construction Ltée 1ère Trans-Canada (SR)  
Savard P A Ltée 763 Le VCavelier Av apt 2 (SF)  
Sévigny Antonio 31 des Remparts  
Simoneau Arthur 662 15ème S (CY)  
Sud Ltée 1160 BiBelvédère Av (S)  
Talbot Alphonse 3320 2ème Av  
Tanguay Raymond 20 Blais (L)  
Tardif Réal 185 70ème O (C)  
Thériault & Béland Inc 345 Marie de l'Incar nation  
Thibault Joseph 2 Route du Pont (SR)  
Thivierge Oscar 52 de la Colombière E  
Tremblay Albert 512 14ème apt 1  
Tremblay Charles 1204 de la Ronde Av  
Tremblay Eugène 399 des Chutes Blvd (B)  
Trottier Philippe Inc 175 Benoit XV Blvd  
**TURCOTTE JOS INC, 990 Av Murray Tels 527-2527 et 527-7941**  
Turgeon Raymond 315 Papineau  
Vallée O Ltée 95 Boisclerc apt 2  
Varfalvy Louis 60 Route du Pont (SR)  
**VERREAULT J. E. & FILS LTEE, 1250 3ème Av Tel 529-4541**  
Verret J Alphonse 1067 Louis Riel Av (SF)

Vigneron F Construction Générale Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Villeneuve Roland 1810 Vittré Av

### ENTREPRENEURS, COUPE-FROID

Plastic-Canada Enr 423 47ème O (C)

### ENTREPRENEURS, COUVREURS

Barbeau Omer 230 Franklin  
Beaupré Raymond 308 Richelieu  
Blouin Henri 1970 Maufils Av  
Carrier Paul-Emile Enr 32 St-Antoine (L)  
Côté Edmond Enr 135 Central N Blvd (D)  
Couverture & Ventilation Ltée 310 Joly  
Dumas Georges 518 St-Gabriel  
Falardeau Eugène Ltée 296 Dorchester S  
Franco Couverture Enrg 691 1ère Av  
Guérard Alphonse Inc 319 des Sables  
**HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale**  
Beauport Tel 663-3585 (Voir page 82 Guide de l'Acheteur)  
**JEAN MARCEL, 13 France, Villeneuve Tel 663-7038 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)**  
Lachance P Inc 240 2ème Av  
Larue D Ltée 2069 Branly (SF)  
Lepage Jean 138 Seignuriale (B)  
Morency J Pierre 40 Bourdon  
Prémont Eugène & Fils Inc 849 3ème Av  
Prosenyak Albert 635 Louvres Av (SF)  
Roberge Entreprises 60 6ème Av  
**VAILLANCOURT S. LTEE, 1159 St-Vallier O Tel 683-4264**

### \*ENTREPRENEURS EN DEMOLITION

**QUEBEC DEMOLITION LTEE, 209 Route Nationale No 2, Champigny Tels 872-2455 et 872-9520 (Voir page 39 Guide de l'Acheteur)**

### ENTREPRENEURS, ELECTRICIENS

Audet Alphonse 371 46ème O (C)  
B & B Entreprises Ltée 180 Lamontagne Av  
Barrette Maurice 7645 Cloutier Blvd (C)  
Beaulieu Gérard 216 Giguère Av (QO)  
Beaver Electric Supply Regd 501 des Frères E apt 1  
**BEDARD-GIRARD LTD, 30 Dorchester Sud Tel 529-8171 (Voir page 42 Guide de l'Acheteur)**  
Bérubé & Bérubé Enr 1504 Commerciale (SR)  
**BOILY & FILS LTEE, 1360 Blvd Ste-Anne, Villeneuve Tel 661-1416 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)**  
Bouchard Léopold 17 St-Robert (SR)  
Brown Adrien 3195 Marsollet (SF)  
Careau Gérard 319 41ème O (C)  
Carrier Marcel 19 Godbout (SR)  
Caux Benoit Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Denis Charles-Henri 635 St-Vallier O apt 2  
Desharnais André 5 Boisvert (B)  
Dion Jules Inc 325 Charest O Blvd  
Drolet Marcel Jr 9 Bourdon  
Drouin R L Enr 721 Côte Ste-Geneviève  
Duchaine & Boucher Inc 447 113ème (M)  
Dumas Alexandre 433 St-Joseph (LA)  
Dupont Lucien 142 des Peupliers O  
Ferland Maurice 6 de l'Albaye (SR)  
**FORTIN LUCIEN, 2570 Av Robert, Giffard Tel 661-2754 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)**  
Fradet Armand 211 Ste-Elisabeth (D)  
Fradette Rosario 659 3ème Av  
Frontenac Electrique Enrg 149 18ème  
Gagnon Jean-Paul 3395 Cantin (G)  
Garneau Léopold 2619 Vittré Av  
Gosselin Arthur 1230 13ème N (CY)  
**GOSELIN NAPOLEON & FILS ENR, 550 Bayard Tel 683-0781**  
Guay & Frère Ltée 783 de la Salle  
**GUILLOT ROGER INC, 24 Langevin, Beauport Tel 661-8494 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)**

Produits



Produits 1408 - 13ème Avenue, Charny

Manufacturiers de Chaudières à Eau Chaude et Vapeur  
Boilers Manufacturers Steam - Hot Water

Tél. 832-2929

- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- DESSIN
- TRAVAUX EN COULEURS
- VOIR ANNONCE PAGE 67



255 AVE. ST-SACREMENT, QUEBEC 8, P.Q.

TEL. 527-2591

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 67

**Entrepreneurs Electriciens - Suite**

Guy Electric 4269 P1 Charles Dorion (C)  
 Hamel Maurice Ltée 222 de la Couronne  
 Hébert Louis-Philippe 27 Lagueux (LA)  
 Jobin Raoul 7595 Carré Bon Accueil (SF)  
 Labrie Langis 774 Cherbourg N Av (SF)  
 Labrie Léonard 23 Adélaré Blvd (L)  
 Lacasse Yvan 4221 P1 Charles Bédard (C)  
 Lachance Robert 317 10ème  
**LAMBERT MARCEL INC, 37 St-Henri**  
 Lévis Tel 837-3654  
 Lapointe Léopold 354 49ème O (C)  
 Lapointe Marcel 45 des Bouleaux E  
 Latulippe Jean-Paul Jr & Frères Enr 196  
 Gauvin Av (QO)  
 Latulippe Maurice 2050 25ème apt 4  
 Lecours Jean-Louis 21 Ste-Catherine (LA)  
 Lizotte Roland Inc 1385 de la Ronde Av  
 Martel Emmanuel 2148 du Vieux Moulin Av  
 (G)  
 Martel Rosario 230 Lejeune  
 Martin R Ltée 667 Champlain  
 Martineau Albert Inc 70 St-Jules (B)  
 Martineau L T & Fils Enrg 1717 Chem St-  
 Louis (S)  
 Martineau Marcel 716 Commerciale (SD)  
 Mercier Yvan 6130 6ème Av E (C)  
 Michaud Charles Enrg 2124 18ème  
 Miller Gabriel 2290 4ème Av  
 Morel Electric 9 de l'Obiou Av (M)  
 Morissette Albert 1256 Dolan Av (SF)  
 Parent Armand 30 Doyon (B)  
 Parent René 3403 Mgr Gauthier Blvd (G)  
 Plante Henri Inc 2830 de l'Isle Dieu (SF)  
 Pogotto Michel 250 Colombière O apt 3  
 Poiré Georges 95 St-Joseph (LA)  
 Poulin & Fils Ltée 592 1ère Av  
 Pouliot Marcel 1653 9ème Av (CY)  
 Provincial Electric & Radio Service Regd  
 212 18ème  
**ROBITAILLE EMILE, 255 d'Aiguillon Tel**  
**525-5462 (Voir page 81 Guide de l'Ache-**  
**teur)**  
 Roussel Arthur 1565 Cadillac  
 Routhier Louis-Philippe 1775 de la Ronde  
 Av  
 Roy Conrad 22 d'Aubigny (L)  
 Roy Gérard 1094 Lasarre  
 Sylvain Lucien 1680 de Niverville Av  
 Tardif Pierre Inc 133 Trudel  
 Têtu Laurent 240 47ème E (C)  
 Thériault Eugène 2795 Dumas  
 Thériault Michel 36 des Bouleaux E  
 Thomassin Albéric 440 Lavigneur  
 Trotter Electric Enr 5585 1ère Av O (C)  
 Turgeon Lionel Enr 1102 3ème Av  
 Vallières Georges-Henri 1179 P1 Dermot  
 (SF)

**\*ENTREPRENEURS, ELECTRICIENS,  
 PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET  
 COUVERTURE**

**HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale Beau-**  
**port Tel 663-3585 (Voir page 82 Guide**  
**de l'Acheteur)**

**ENTREPRENEURS, EXCAVATION  
 ET NIVELLEMENT**

Auclair Excavation 3279 Hawey Blvd (G)  
 Beaudoin Adélaré 178 des Peupliers E  
 Beaudoin P E Ltée 1212 Chanoine Morel  
 Av (S)  
 Beaumont G Enr 745 20ème  
 Bédard Roméo 881 Pie XII Blvd (SF)  
 Boivin Martin Inc 109 Père Giroux (V)  
 Boucher Jacques & Henri 3170 Chambord  
 (SF)  
 Charette Lévis Inc 2134 Laverdière (D)  
 Desgagné Excavation 36 Toussaint (CO)  
 Desrochers Armand 1555 de la Ronde Av  
 apt 1  
 Dumont Rolland Inc SN Route Trans-Can-  
 ada (LA)  
 Entreprises Mayfair Inc 3331 Chem St-  
 Louis (SF)  
 Fava Dante 1103 d'Amiens Av (SF)

Forlac Entreprises Ltée 225 Bélanger Av  
 (QO)

Gignac Rolland 860 de la Victoire  
 Lambert Albert 17 Godbout (SR)  
 Lépine René 322 Bayard  
 Normand Jacques 3190 Carré Bochart (SF)  
 Pavage Frontenac Ltée 241 de la Salle  
 Poulin Alexandre 2191 Lessard Av (G)  
 Poulin Excavation Enr 380 Royale Av (B)  
 Racine Arthur Inc 374 Joly  
 Robitaille H Samuel 840 Pie XII Blvd apt 1  
 (SF)  
 Savard & Dion Inc 2035 Hamel O Blvd (D)  
 Tardif Gérard 3249 Hamelin (SF)  
 Villeneuve Odina 7725 Henri Bourassa  
 Blvd (C)

**ENTREPRENEURS, FINITION DE  
 PLANCHERS**

Dufour Eugène 870 Cote Ste-Geneviève  
 Dupont Armand 126 des Peupliers O  
 Ernest Enrg 1531 Nicolet Av  
 Fillon J Pierre 643 20ème (CY)  
 Geoguen Georges 75 Sault au Matelot apt 3  
 Matériaux & Equipement de Planchers Inc  
 2780 Henri Bourassa Blvd  
 McCoubrey W G 980 Sir Adolphe Routhier  
 Morin Gérard 614 St-Cyrille E Blvd  
 Richard Emilien 2770 Vitré Av  
 Robichaud & Renaud 3270 Duval apt 2  
 Robichaud & Renaud Enr 35 de la Colombi-  
 ère O  
 Veillette & Frère Enr 2244 Robitaille (D)

**ENTREPRENEURS, FORAGE**

Canadian Roscoe Rock Drill Co Ltd 609  
 16ème  
 Cie Nationale de Forage & Sondage 1 Ba-  
 rette (SR)  
 Morency Louis 38 Ste-Marie (LA)

**\*ENTREPRENEURS GENERAUX**

**BARNABE & FILS LTEE, 2350 du Mont**  
**Thabor Tel 529-8991**  
**BEAUDET & FILS INC, 2073 Branly Ste-**  
**Foy Tel 681-4637**  
**BOIVIN J. ADRIEN LIMITEE, 1189 de**  
**Callières Tels 681-3527 et 527-3554**  
**CIE DE CONSTRUCTION DES**  
**BOULEVARDS DU QUEBEC LTEE,**  
**1275 Blvd Charest Ouest Tel 527-2574**  
**COUILLARD ENTREPRISES INC, 3006**  
**Bvd Laurier Ste-Foy Tel 653-5291**  
**COURTAGE IMMOBILIER YVES GER-**  
**MAIN LTEE, 321 St-Paul Tel 529-8121**  
**(Voir page 58 Guide de l'Acheteur)**  
**DION CONSTRUCTION LTEE, 1995 Blvd**  
**Masson Ville les Saules Tel 681-5756**  
**(Voir page 44 Guide de l'Acheteur)**  
**FECTION LOUIS INC, 236 Est des Com-**  
**missaires C.P. 1152 Tel 525-4851, Bur:**  
**4660 Blvd Henri Bourassa Tel 626-3122**  
**GAGNE GASTON INC, 200 Av des Frères**  
**Ouest Tels Bur: 623-3948, Rés 623-9937**  
**(Voir page 45 Guide de l'Acheteur)**  
**GOSSELIN LIONEL INC, 9185 Av du Pla-**  
**teau Charlesbourg Tel 623-5385 (Voir**  
**page 45 Guide de l'Acheteur)**  
**HAMEL & DORE INC, 2744 Beauvoir Ste-**  
**Foy Tel 527-0519**  
**LAMONTAGNE F.X. INC, 305 Est Blvd**  
**Charest Tel 525-4831**  
**MARCON ALFRED CONSTRUCTION ENR,**  
**544 Hermine Tel 525-5721 (Voir page**  
**45 Guide de l'Acheteur)**  
**SUD LTEE, 1160 Belvédère Sillery Tel**  
**681-7376**  
**TALBOT MAURICE, 145 Seigneuriale**  
**Beauport Tel 661-1615 (Voir page 32**  
**Guide de l'Acheteur)**  
**TROTTIER PHILIPPE INC, 175 Blvd**  
**Benoit XV Tel 529-3348**  
**UNION DES CARRIERES & PAVAGES**  
**LTEE, 496 2ème Av Tels Bur: 529-4156**  
**Carrière 623-4833 (Voir page 7 Guide**  
**de l'Acheteur)**

**VIGNERON F. CONSTRUCTION GENERA-**  
**LE INC, Ch. 704, 2700 Blvd Laurier**  
**Ste-Foy Tel 653-8789 (Voir page 45**  
**Guide de l'Acheteur)**

**ENTREPRENEURS, ISOLATION**

Bernier J Albert 675 des Frères E  
**BOUCHARD & ROBITAILLE INC, 579 Blvd**  
**Wilfrid Hamel Tel 681-6371**  
 Gauvin Inc 220 Lee  
 Idéale Isolation Enrg 1200 14ème Av O (CY)  
 Imperméabilisation de Ciment Enr 465  
 46ème O (C)  
 Lavoie Paul H 290 9ème  
 Les Entreprises François Tremblay Enr  
 4540 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Mercier Inc 362 Joly  
 Moffet L Ltée 190 Lamontagne Av  
 Parfaite Isolation Enrg 890 8ème Av  
 Provinciale Isolation Inc 1905 Lafontaine  
 apt 1

**\*ENTREPRENEURS, ISOLATION ET  
 TUILE ACOUSTIQUE**

**MOFFET L. LTEE, 190 Av Lamontagne**  
**Tel 529-9941**

**ENTREPRENEURS LATTAGE**

Bordeleau Adélaré 576 Champlain  
 Malouin Albini 586 St-Germain

**ENTREPRENEURS MACONS**

Bégin Paul-Emile 62 Ouellet (SR)  
 Bégin Raymond Inc 2659 Champfleury Av  
 apt 1  
 Bélanger Raymond 16 Xavier Giroux (CO)  
 Bellemare Jean-Paul 200 64ème O (C)  
 Berthiaume C E Ltée 801 Murray Av  
 Bertrand Gérard 364 3ème  
 Binet J A & Fils Ltée 751 24ème apt 6  
 Blanchet Zénon 1465 Bady Av  
 Bourassa Donat 546 Chateauguay  
 Briand & Dalzil 2659 Chem des Quatre  
 Bourgeois (SF)  
 Briquetage & Maçonnerie Inc 3253 Val Om-  
 breuse (SF)  
 Carrier Herménégilde 233 St-Georges (L)  
 Carrier Omer & Fils 267 St-Georges (L)  
 Cloutier Roméo 279 St-Vallier O  
 Couture Gérard 161 Central N Blvd (D)  
 Gervais Jacques Inc 3176 Milleret (SF)  
 Giroux Noël Henri 1220 Royale Av (V)  
 Gosselin Wilfrid 65 Samson (L)  
 Grenier Paul-Emile 1595 François 1er Av  
 Grenier René 1109 Royale Av (V)  
 Hamelin Armand Inc 135 47ème E apt 2 (C)  
 Hamelin Arthur 4782 3ème Av E (C)  
 Harton Roger 380 Bagot  
 Lallemand René 166 de la Reine  
 Langevin Rolland Ltée 20 St-Jean Baptiste  
 (V)  
 Lefebvre Louis P 861 des Chûtes Blvd (B)  
 Lessard Aurèle 15 Choisy (V)  
 Maçonnerie du St-Laurent Ltée 2300 de la  
 Ronde Av  
 Mathieu Antonio 2689 de la Ronde Av  
 Nadeau Donat 2380 Robert Av (G)  
 Naud Andrée Inc 2833 Mont Royale (SF)  
 Parent Victor Inc 789 Royale Av (B)  
 Perrin Yvanhoe 2086 Chapdelaine (SF)  
 Polonia Octavio 1271 Villeray Av  
 Rainville Paul A 1296 Royale Av (V)  
 Robitaille Eugène & Fils 283 Chabot (QO)  
 Tremblay Henri 2620 Bady Av  
 Tremblay Jean-Baptiste 837 Rougemont Av  
 (SF)  
 Tremblay Paul A 2130 de Fondville  
 Vallée Isidore Inc 2447 St-Georges Av (G)

**ENTREPRENEURS, MATERIEL ET  
 EQUIPEMENT**

Scaffold Fast (1961) Ltd 120 Prince  
 Edouard

**UNION DES CARRIERES & PAVAGES LIMITEE**  
 Entrepreneurs Généraux  
 496 - 2ème Avenue  
 TELS. BUREAU: 529-4156  
 CARRIERE: 623-4833



**TEL. 661-2582**  
 2209 BOUL DES CHUTES  
 COURVILLE

**VENTE — ECHANGE  
 PRETS HYPOTHECAIRES  
 ADMINISTRATION**



MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC

**Tél. 681-0023**  
**1298 Maguire, Sillery, Qué.**



# MARCEL JEAN

Entrepreneur Couvreur  
Tous Genres de Toitures

Tél. 663-7038  
13 Ave France  
Villeneuve  
Qué. 5

# DOMINION SEAT COVER ENR.

Toit Convertible — Rembourrage Général  
63 Ave Plante, Québec Ouest  
Tél. 681-0415



# Bart School

751-755, CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC 4, P.Q.

COURS DU JOUR ET DU SOIR  
COURS D'ETUDES — COURS DE SECRETAIRE

TEL. 522-5889 — 522-6160

RESIDENCE: 2040 BOUL. LAURIER — TEL. 527-6412 - 527-4333  
RESIDENCE D'ETE — TEL. 653-1853

## ENTREPRENEURS, MENUISIERS

Beaudoin Eugène 355 20ème  
Beaudoin Joseph 318 49ème O (C)  
Beaulieu Alphonse & Fils 125 St-Jean  
Bégin Eugène 1435 de la Trinité  
Bélanger René 321 Ste-Thérèse  
Bergeron Edmond 550 de l'Eglise  
Bergeron Philippe 191b Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Bernatchez Diogène 326 Jeanne d'Arc  
Bertrand Elzéar Ltée 1075 18ème  
Boillard Gilbert 12 Lemieux apt 2 (SD)  
Boily Edmond & Fils 230 St-Olivier  
Boutin Léo 46 Jacques-Cartier Blvd (LA)  
Cantin Gilles 54 Bellevue Av (SR)  
Castonguay Alphonse 172 St-Antoine (L)  
Dallaire Entreprises Inc 635a Commerciale (SD)  
Darveau Jean-Louis 1007 Pie XII Blvd (SF)  
Deblois Isidore 125 de la Marquise (B)  
Delisle Menuiserie Enr 1090 18ème  
Deslauriers Menuiserie Inc 365 Dupuy  
Dubé Emile 5 Belleau (L)  
Dumont Marcel 1132 Landry Av apt 1 (SF)  
Durand Marcel 1790 Mailloux Av  
Ferland J Armand 574 13ème S (CY)  
Gagné Lucien 3350 Hawey Blvd (G)  
Gagné Roland 3245 Hawey Blvd (G)  
Garneau Ovila 80 Marcoux E Av (B)  
Gaulin Gilles 2251 Renouard Av (G)  
Gingras Henri-Paul 974 Dessanes Av  
Giroux Alphonse 968 des Chûtes Blvd (B)  
Giroux Paul-René 30 Pie XII (B)  
Gosselin Lionel Inc 9185 du Plateau Av (C)  
Gourgues Napoléon 2857 Le Noblet (SF)  
Grégoire Rosaire 555 23ème (CY)  
Guay Wilfrid 144 104ème (M)  
Hunter J Dorila 2371 Père Lelièvre (D)  
Jacques Hercule 329 1ère  
Jacques Robert 26 des Neiges (SR)  
Jean Saluste 23 de Billy Av (L)  
Jobidon J Edouard 2234 Gérin Lajoie  
Jobin Georges R 2952 Chem Ste-Foy (SF)  
Labbé Laurent 383 3ème  
Labrecque Henri 1419-de la Vérendrye  
Lafond Armand 3110 Duval Av  
Lajeunesse Jean-Marie 665 60ème E (C)  
Langevin Azarias Jr 12 St-Jules (B)  
Laprise Alfred 6 Montfort (SR)  
Laverdière Maurice 2160 de Grandville  
Lavertu Aimé 295 Wolfe (LA)  
Leblanc Donat 704 Joffre Av  
Légaré Charles-Emile 8250 Trait Carré O (C)  
Lemelin Albert 342 46ème O (C)  
Les Moulures Bégin Ltée 1851 Yves Montreuil (G)  
Lessard Albert 484 68ème O (C)  
Lessard Normand 1395 Bardy Av  
Malenfant Cyrice 32 Pi Nobel (C)  
Martel Antonio 3015 Chem Royal (G)  
Martel Arthur 501 Signai  
Musial Boleslaw 708 Maskinongé Av (SF)  
Nadeau Gérard 16 Levasseur (SD)  
Nadeau Léo 2482 Carré Pijart (SF)  
Ouellet Jules 40 Crémazie O  
Ouellette Georges 927 Cartier Av  
Paquet Fernand 7 Giguère (LA)  
Pelletier Philippe 220 9ème  
Perreault Georges H 84 Isais (CO)  
Plamondon Maurice 45 des Frères O  
Plante Joseph 154 Tourangeau Av  
Poulin Magloire 3524 St-Victorien (G)  
Poulin Noël 1303 15ème N (CY)  
Poulin Wilbrod 474 St-Benoit  
Pouliot Isidore 17 Verdun (L)  
Renault Adélar 7540 1ère Av E (C)  
Roy Charles-Eugène 1118 d'Amiens Av (SF)  
Roy Jean 170 Seigneuriale apt 1 (B)  
St-Gelais Gérard 356 Proulx Av (QO)  
St-Pascal Menuiserie Enr 1645 Henri Bourassa Blvd  
Simard Lauréat 577 47ème E (C)  
Simoneau François 32 Normand (LA)  
Sirois Arthur 415 St-Germain  
Thibault Léandrus 333 16ème  
Thibault Maurice 113 des Saules O

Trudel Doric 769 3ème  
Turgeon Isidore 203 Marie Louise apt 2  
Vachon Roméo Inc 30 Marie de l'Incarnation  
Vézina Joseph 175 106ème (M)  
Vézina Léon 22 St-Hypolite (LA)  
Vézina Roland 7410 Delisle Av (C)

## ENTREPRENEURS, PEINTRES

Barré André Inc 7975 Pl des Jésuites (C)  
Beaulieu Robert 7040 3ème Av O (C)  
Bédard Laurent 390 des Chênes O Av apt 1-2  
Benayoun Fernand 2435 Chem Ste-Foy apt 4 (SF)  
Beranco Peinture Inc 295 des Bouleaux O apt 1  
Bernier Paul 42 St-Laurent (L)  
Black Charles R 2395 Nérée Beauchemin (S)  
Blondeau Jules 3733 Chem St-Louis (SF)  
Bouret Paul 1240 Forget Av (S)  
Brunet Roger 724 3ème Av  
Caron & Côté Enr 750 de la Salle  
Caron Magella 746 Père Dollier (SF)  
Caron Marcel 914 Chanoine Scott Av (SF)  
Carrier Ovide 622 St-Vallier O  
Demers Gérard 557 St-Cyrille O Blvd  
Desrochers Philippe 27 Bégin (LA)  
Dion Maurice 424 Bouffard  
Emond Gilles 3225 d'Amours (SF)  
Fortin Rosaire 675 St-Vallier O  
Gagné Léopold 1 St-Claude (SR)  
Girard Studio 5282 Henri Bourassa Blvd (C)  
Grenier P Charles Inc 178 Plante Av (QO)  
Guay Georges 24 Massé (LA)  
Huron Fernand 513 Champlain  
Jobin J B Enr 437 Chateauguay  
Labeure Jean-Paul 421 2ème Av  
Labrie Roland 37 Philippe Boucher (LA)  
Lacroix Adrien 2552 Carré Pijart (SF)  
Landa Antonio 143 St-Joseph (LA)  
Langevin Rodolphe 15 St-Jules (B)  
Langlois Lionel Enr 129 de la Fabrique (SR)  
Laplante Marcel 325 Dubuc (D)  
Lebel Joseph 570 Fleurie  
Lefebvre Eustache 7620 1ère Av E (C)  
Lelièvre Léopold 584 St-Patrice  
Lemelin Fernand 256 Route du Sault (SR)  
Lemieux Léopold 3 Bretagne (B)  
Lemieux Roger 1000 14ème Av O (CY)  
**LEPAGE ARMAND INC, 1120 Cadillac Tel 523-4505 (Voir page 32 Guide de l'Acheteur)**  
Leroux William 412 Hermine  
Les Entreprises de Peinture Provinciale 20 de l'Avenir (B)  
Letellier Georges 623 Kirouac  
Levesque Gérard 15 Levasseur (SD)  
Lortie Antonio 2671 Chem St-Louis (SF)  
Maranda Jules 330 Bayard  
Marcoux Roger 152 de la Salle  
Marcoux Roland 436 Franklin  
Marcoux Sarto 2032 Persico (S)  
Massé J Alexandre 698 St-Vallier E  
McGuire W Georges 24 St-Jacques (SR)  
Moisan Henri 304 Latourelle  
Noreau Pierre 233 12ème  
Paré Léo 7565 des Grands Prés Av (C)  
Parent & Fils Enr 465 St-Cyrille E Blvd apt D  
Pellerin Marcel 9 Foisy (L)  
Pettigrew Lionel 135 Ste-Anne apt 8  
Pouliot Adjutor 2507 Chem Ste-Foy (SF)  
Roy Alfred 340 Marie de l'Incarnation  
Roy Alphonse Enr 240 Aberdeen  
Soucy Léopold 526 St-Vallier E  
Tardivel Jean 1250 Borne  
Tavara Conrad 1273 Dolan Av (SF)  
Thibault Philippe 348 2ème  
Thibeault Roland 170 64ème O (C)  
Tremblay Armand 680 St-Patrice  
Tremblay Wilbrod 2736 de la Canardière  
Vallée Léo 64 des Ormes

## ENTREPRENEURS, PLATRIERS

Aubut Henri Enr 42 des Bouleaux E Av  
Bernard Clovis 1343 Commerciale (SR)  
Bibeau Philippe 225 Giguère Av (QO)  
Bourque Victor 546 des Lilas E  
Caron Delphis & Fils Enr 225 Notre-Dame des Anges  
Côté Robert 145 53ème O (C)  
Fortin J B 70 Langevin (B)  
Fradette Jean B 77 des Cascades Av (B)  
Lafrance Lucien 7220 Curé Doucet Av (C)  
Laplume Jos (Québec) Inc 935 St-Vallier O  
Laramée Raymond 1996 26ème apt 5  
Marcoux J B Inc 2208 Desroches  
Morisset Cyrille 701 des Chênes E  
Poulin Philippe 230 56ème O (C)  
Renaud Roland 61 St-Jean  
Roberge Ange-Aimé 1123 11ème Av (CY)  
Ross Roméo 389 Gosselin (D)  
Savard Edouard 181 de l'Armée  
Trottier & Trottier Enr 360 22ème  
Vézina Léo 2 Garant (SD)

## \*ENTREPRENEURS, PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE

**BASTIEN DONAT INC, 764 Av Monk Tel 527-3394 (Voir page 32 Guide de l'Acheteur)**  
**DION JULES INC, 325 Blvd Charest O Tel 522-1519**  
**POULIOT & ROULEAU LTEE, 1380 Av de la Trinité Tel 525-9644**

## \*ENTREPRENEURS, PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

**COTE ALFRED INC, 530 63ème E Charlesbourg Tel 623-1301**  
**ROBITAILLE J. H., 933 Mainguy Ste-Foy Tel 653-9192**

## ENTREPRENEURS, PLOMBIERS

Allaire Arthur 2610 Bardy Av  
Allaire Charles 870 St-Jean Bosco Av (SF)  
Allaire Fernand 1425 Nicolet Av  
Allaire Xavier Inc 7 Bretagne (B)  
Arseneault Marcel 58 du Plateau Av (B)  
**ASSELIN J.A. & FILS LTEE, 215 Hermine Tels 525-9670 et 525-9966, (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)**  
Audy Lorenzo 1476 Frontenac  
Barbeau J L 685 1ère Av  
Barras Arthur 6 Charles Edouard (L)  
Bastien Donat Inc 764 Monk Av  
Bélanger Pierre 108 13ème apt 4  
Bernier René 139½ Wolfe (L)  
Bilodeau Gérard 1862 Drouin Av (G)  
**BILODEAU NORMAND, 410 Cardinal Québec Ouest Tels 683-9021 et 527-0816 (Voir page 83 Guide de l'Acheteur)**  
Binet Maurice Enr 137 44ème O (C)  
Blouin Claude 68 des Ormes  
Blouin Louis 564 Turgeon  
Boily Anthime 1170 Ste-Anne Blvd (V)  
**BOILY & FILS LTEE, 1360 Blvd Ste-Anne Villeneuve Tel 661-1416 (Voir page 46 Guide de l'Acheteur)**  
Boily Nap 4094 Ste-Anne Blvd (M)  
Bouchard J A Y Inc 765 Côte d'Abraham  
Bouchard Magella 647 St-François E  
Bouchard Marcel 78 Jacques-Cartier Blvd (LA)  
Boulay Robert 4-6 St-Georges (L)  
Breton Jean-Claude 2565 Pierre Boucher  
Breton Léo 1608 9ème Av (CY)  
Brousseau François 7 St-Paul (SR)  
Brousseau Gaudiose & Fils Ltée 782 Fleury  
Campagna Joseph 1859 d'Assise  
Careau & Fils 3066 Loyola (G)  
Chiquette R & Fils Inc 416 de la Reine  
Côté Alfred Inc 530 63ème E (C)  
Couture Odilon Enr 577 Laviguier  
Delisle Donat & Fils Ltée 522 St-Olivier



# LES PRODUCTEURS DE SUCRE D'ÉRABLE DE QUÉBEC

SIEGE - SOCIAL

FABRIQUE & ENTREPOTS

Edifice Desjardins, 59 Avenue Bégin, Lévis, Qué., Plessisville, Cté Megantic, Qué.

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE



JOS G. COULOMBE, Prés.

# AU SALON FLEURI INC.

Tél. 524-5218

135 est Rue St-Joseph, Québec

FLEURISTES — FLEURS DANS LE MONDE ENTIER

LUC COULOMBE, GÉR.



LES SALONS  
COIFFURE  
STYLE  
1104 Raymond Gasgrain - 683-9330 — 141 Place des Chênes O. - 623-5125  
ET LE SALON D'ESTHÉTIQUE "JOLLY"

91  
Guide de  
l'Acheteur  
Voir Page

## Entrepreneurs, Plombiers - Suite

Delisle Patrick 317arr 3ème  
Dion Antonio & Frère Inc 824 Ste-Thérèse  
Drouin Isidore Inc 949 Drolet  
DuBerger Inc 1877 Père Lelièvre (D)  
Emco Ltd 840 Ste-Thérèse  
Epec Inc 889 3ème  
Falardeau Marcel 551 Hermine  
Fecteau Jean-Marie 38 St-Eustache (SR)  
Ferland Jean-Claude 2010 Sir Mathias  
Teller

Frenette & Frère Enr 1964 1ère Av  
Frenette Louis Inc 215 St-Laurent  
Gagnon Laurent Inc 375 Marconi (SF)  
Garneau Raoul & Fils Ltée 594 St-Olivier  
Garnier Inc 640-642 Arago O  
Gignac Gaston 1840 de la Normandie  
Giguère Maurice 180 Chateauguay apt 2  
Go-Bel Inc 577 Wilfrid Hamel Blvd  
GOSSELIN NAPOLEON & FILS ENRG, 550  
Bayard Tel 683-0781

Goudreau & Carrier Inc 1655 9ème Av (CY)  
Gravel J Raymond 3023 Jacques Amyot Av  
(SF)

GUILLOT ROGER INC, 24 Langevin Beau-  
port Tel 661-8494 (Voir page 44 Guide  
de l'Acheteur)

Hébert Henri Inc 824 Royale Av (B)  
Houde Hervé Ltée 1535 Garnier apt 1  
Houde & Marier 224 Latourelle  
Labarre Marc 60 des Français Blvd (M)  
Laberge Adélaïde Ltée 260 5ème  
Lachance J B A Inc 32 Déziel (L)  
Lachance Jean-Paul 7 Thivierge (L)  
Lachance Joseph R 560 d'Aiguillon  
Lachance Léopold 825 11ème apt 1  
Lachance Paul-Eugène 135 du Temple (B)  
Lacouline Lorenzo 580 20ème  
Lajeunesse J P Inc 95 Bigaouette Av  
Lamontagne D A Inc 767 Le Cavalier Av  
(SF)

Lamontagne Eustache 1727 Chem St-Louis  
(S)

Laroche & Laroche Enrg 140 Lafrance (D)  
Latouche Ulric Enr 2024 Royale Av (CO)  
Le Bel Wilfrid 150 Chevreière  
Lebel Yvon 1925 26ème  
Leblanc Marcel 11 Pelletier (SD)  
Lessard Fernand 424 Napoléon  
Levesque Léon 325 des Sables  
Lippé Roméo 480 45ème E (C)

Martineau Camilien 294 Proulx Av (QO)  
Mathieu Roland Enrg 196 Ruel Av (M)  
Moreau & Têtu Enrg 280 55ème O (C)  
Morin Louis P 31 Sault au Matelot  
Noel Joseph 211 des Franciscains  
Noreau Albéric Inc 1985 Jeanne Mance  
Ouellet Lionel 5 Robitaille (SD)  
Paquet Omer Inc 325 de la Reine  
Paradis P Enrg 326 d'Aiguillon  
Picard Inc 365-367 Bouffard  
Picard Philias 626 Bagot  
Poliquin Alex 1007 Claire Fontaine  
Pouliot & Rouleau Cie Ltée 1380 de la  
Trinité apt 1

R C R (1965) Enr 58 Latourelle  
Robert Marc Ltée 957 Royale Av (B)  
ROBITAILLE EMILE, 255 d'Aiguillon Tel  
525-5462 (Voir page 81 Guide de l'Ache-  
teur)

Robitaille J Henri 933 Mainguy Av (SF)  
Rouillard J E Ltée 1044 Bourlamaque Av  
Saillant Inc 925-935 Berthelot  
Simard Claude 249 9ème Av (CY)  
Simard Roger 318 St-Mathias  
Têtu J A & Fils 8325 1ère Av E (C)  
Thomas Fernand 158 Chevreière  
Tremblay Dollard 7814 Trait Carré E (C)  
Tremblay Gérard 820 des Zouaves  
Tremblay J A & Fils Inc 439 de Mazenod  
Tri-Bec Inc 1075 Vincent Massey  
Trudel Mario 172 Vachon (CO)  
Turcotte André Enrg 1054 4ème Av  
Turcotte Inc 1725 de Niverville Av  
Turcotte & Létourneau Inc 136 Trudel  
Vallee Edouard 83 des Cascades Av (B)  
Verreault Raymond Inc 321 Durocher  
Verret Benoit 422a St-Joseph (LA)

Verret Léonidas 60 Ste-Marie (LA)  
Villeneuve Adrien 1747 Chem St-Louis (S)  
Villeneuve Joseph D 56 St-Cyrille E Blvd

## \*ENTREPRENEURS, RECOUVRE- MENT DE PLANCHERS

SPECIALISTES DE CIMENT ET TUILE  
LTEE, 2391 Blvd Laurier Sillery Tels  
Bur: 681-6261, Rés: 527-2620

## ENTREPRENEURS, TIRAGE DE JOINTS

Berthiaume Eugène Enr 291 Latourelle  
Langlais Donat 147 47ème E (C)  
Paquet Eddy 3382 St-Samuel Av (G)  
Thibault Thomas 8720 des Longchamps Av  
(C)

## ENTREPRENEURS, TUILE

Anctil Marcel 21 Guy Av (C)  
Barrette Alphonse 8155 P1 Beau Site (C)  
Boutet Laval 414 St-Germain  
Brown Roland 755 Chevrement Av (SF)  
Casa Marble & Fils Ltd 116 des Lilas O  
Cie de Marbre de Québec Inc 331 Turcotte  
Av (QO)  
Denis Jean-Louis 3307 St-Samuel Av (G)  
Deschamps Gaston 1605 Guyenne  
Deschenes Claude 8340 du Plateau Av (C)  
Entreprises G B R Ltée 1005 de la Canar-  
dière  
Fortin Marius 565 71ème E (C)  
Michaud Claude Enr 8345 Henri Bourassa  
Bvd (C)  
Michaud & Fils Enrg 160 53ème O (C)  
Pelletier Maurice 602 Route Trans-Canada  
(SD)  
Pissinis Eusèbe 578 St-Vallier O  
Routier Arthur 970 Brown Av  
Routhier Georges Enr 451 St-Mathias  
Simard Robert 614 Christophe Colomb O  
Spécialités de Ciment & Tuile Ltée 2391  
Laurier Blvd (S)  
Turgeon & Grenier 184 Latourelle

## \*ENTRETIEN, BUREAUX, EDIFICES

SERVICE D'ENTRETIEN JACQUES ENR,  
403 Blvd Centrale Nord Duberger Tel  
681-2178 (Voir page 74 Guide de l'Ache-  
teur)

## ENVELOPPES-MFRS

Lortie Alphonse Enr 655 Arago O  
Québec Enveloppe Ltée 1291 Borne

## \*EPARGNES COMPTE D'

MONTREAL TRUST COMPAGNIE, 500 Est  
Grande Allée Tel 529-8841 (Voir page  
48 Guide de l'Acheteur)  
TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne Tel 529-0171  
(Voir page 49 Guide de l'Acheteur)

## EPICIERS-DETAIL

Alain Lucien 341 Ste-Thérèse  
Allard Adrienne Mme 274 de la Couronne  
Allard Maurice 601 Boisseau  
Anita Epicerie 14 Bisson (SR)  
Arbour Jacqueline Mme 969 St-Vallier O  
Arguin Paul E 26 Cyrille Ruel (LA)  
Asselin Lucien 102 Route de l'Eglise (SR)  
Aubin Marie A Mme 1 Sax (SR)  
Auclair Alimentation 448 Papineau  
Audet Ernest 494 Mgr Gauvreau  
Audet Germaine Mme 395 1ère  
Au 200 Enrg 200 Richelieu  
Barbeau Arthur Mme & Fils Enr 22 Caron  
(LA)  
Barbeau Didace 280 St-Luc  
BARDOU & FILS LTEE, 1040 Av Cartier  
Tel 525-8135, Succursale: 48½ Coull-  
lard Tel 522-7094  
Bardy Marché Enr 1997 24ème

Beaulieu Amable 811 St-Vallier E  
Beaulieu Maurice 502 Fleurie  
Beaulieu R Enr 30 Philippe Boucher (LA)  
Béland Gabrielle 427 Victoria  
Bélangier Gérard Mme 424 St-Germain  
Bélangier Jean 548 St-Cyrille E Blvd  
Bélangier Patricia Mme 235 Gauvin Av (QO)  
Bélangier Rosaire 1900 Père Lelièvre (D)  
Belley Cyrille 1155 Lachevrotière  
Bergeron Gérard 154 St-Laurent (L)  
Bergeron Guy 1209 Route de l'Eglise (SF)  
Bergeron Maurice 477 St-Félix  
Bergeron Napoléon Epicerie Enrg 29 P1  
Marché Findlay  
Bernard Philémon E Jr 2393 Royale Av  
(CO)

Bérubé Fernand 2374 de la Ronde Av  
Bienvenue Epicerie Enrg 350 Prince  
Edouard  
Bienville Alimentation Enrg 79 St-Joseph  
(LA)

Bilodeau Jules 599 St-Joseph (LA)  
Biron Arthur 498 de la Chapelle  
Bisson Jean-Claude 153 St-Paul  
Bissonnette Jos 562 St-Vallier E  
Blais J A & Fils Ltée 3300 1ère Av  
Blais Paul-Aimé 1610 Mauffils Av  
Blanchet Epicerie 1692 Côte de l'Eglise (S)  
Blanchet Paul 400 de la Canardièr  
Blouin Alice 332 17ème  
Blouin Antonio 552 Père Grenier  
Blouin Epicerie 2690 St-David Av (G)  
Blouin Isidore 498 Victoria  
Blouin Jean B Enrg 98 Renaud Av  
Blouin Marché Enrg 17 Ste-Ursule  
Blouin Marie A Mme 644 St-Vallier O  
Blouin Marius 296 Arago O  
Blouin Odilon 1287 1ère Av  
Boies Antoine 1720 François 1er Av  
Boiteau Epicerie 239 Arago E  
Boivin Edouard 2352 des Chênes Blvd (CO)  
Bon-I Alimentation Enr 228 Pierre  
Bertrand Blvd (QO)

Bossé Philippe 451 Victoria  
Bouchard Héliodore 398 Christophe Colomb  
O

Boucher Agapius 1656 9ème Av (CY)  
Boucher Aimé 12 Bégin (ST)  
Boucher Napoléon 329 Proulx Av (QO)  
Boulanger J Adrien 251 St-Georges (L)  
Bourbeau Henri Mme 7945 Abbé Trudel Av  
(C)

Bourgault Stanislas 385 6ème Av  
Bourget Gilles 49 St-Joseph (LA)  
Boutin Jean-Paul 32298 de la Ronde Av  
Breton Alphonse 23½ Notre-Dame  
Breton Fernand 97 Turcotte Av (QO)  
Brière & Fils Ltée 902 Ste-Anne Blvd (B)  
Brochu Armand 20 P1 Marché Champlain  
Brousseau Philippe 98 Arago O  
Campanella G Enr 348 Dorchester S  
Can-Gig Epicerie 2552 Chem des Foulons  
(S)

Cantin Lucien 2 Dollard (SR)  
Cantin Sylvio 179 Renaud Av  
Canty Frédéric 257 Aberdeen  
Canuel Charles 533 Commerciale (SD)  
Canuel Epicerie Enr 549 Bayard  
Caouette Lydia Mme 2385 Père Lelièvre  
(D)

Carbonneau Gérard 149 St-Georges (L)  
Cardinal Jeanne d'Arc Mme 463 Cardinal  
(QO)

Carette Henri 1400 de la Canardièr  
Carmichael Jean-Paul 6385 3ème Av E (C)  
Carrier Alphonse 755 Ste-Claire  
Carrier Benoit 90 Fraser (L)  
Carrier Henri 458 1ère Av  
Caseault Lionel 7 des Français Blvd (M)  
Cauchon Louis 152-154 Carillon  
Cayer & Lessard 84 Christophe Colomb O  
Centrale Epicerie 1089 Commerciale (SR)  
Chabot Jean-Charles Enrg 90 Bigaouette  
Av  
Chabot Roland 36 Samson (L)  
Chamberland Epicerie 27 Couillard  
Chamberland Paul-Emile 210 Chenier  
Charest Auxilia 1416 Commerciale (SR)  
Chez Caron 60 St-Joseph O  
Chez Fitzgérald 429 Champlain

Voir Page 34 Guide de l'Acheteur

## CORSETIERE

150 St-Vallier Ouest

Tél. 525-5033

Québec 8



Yvette Pureau Inc.

RES: 1087 8ème AVENUE, QUÉBEC

ATELIER: 3509 BOUL. MGR GAUTHIER, GIFFARD  
TEL. 522-8690

TEL. 663-6832  
LEMIEX  
REMBOURRAGE  
Rambourreau Prop.  
ROGER LEMIEUX, Prop.

**BOULANGERIE PATISSERIE EUROPEENNE**

BRUNO DION, Propriétaire

Pain Français et Européen — Choix de Pâtisseries

Tél. 523-8445

356 Rue du Roi

**JUS DE FRUITS — 3 SAVEURS — ORANGE — PAMPLEMOUSSE — RAISIN**— *Y goûter c'est l'adopter* —

LIVRAISON COMMERCIALE ET DOMICILIAIRE — TEL. 681-6543

**QUALITE ET CHOIX AVEC . . . . .****EBECOIS**

Epiciers-Detail - Suite  
 Chez Kid 801 1ère  
 Chez Marguerite Enrg 186 St-François E  
 Chez Maurice Enr 1770 25ème  
 Chez Simone 2 Ruelle des Ursulines  
 Chez Thérèse Epicerie 449 Turcotte Av (QO)  
 Chez Ti-Jos 3143 Chem Royal (G)  
 Chouinard Jos E 598 Kirouac  
 Chouinard Simon 1050 de la Ronde Av  
 Chrétien Gaston Mme 153a de la Marine  
 Clavet Claude Enr 599 6ème  
 Cloutier Emile 604 de la Reine  
 Cloutier Rosaire 600 Bagot  
 Côté Alfred 247 Montmagny  
 Côté Arthur 2417 Royale Av (CO)  
 Côté Arthur Mme 856 Royale Av (B)  
 Côté J P Epicerie 1333 Route de L'Eglise (SF)  
 Côté Lucien Enr 1398 Chem Ste-Foy  
 Côté René 951 Cartier Av  
 Côté Roger 2232 Royale Av (CO)  
 Côté Saul 184 104ème (M)  
 Côté Stanislas 1895 Maufile Av  
 Couillard Georges 289 du Pont  
 Couture Léo 7250 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Couturier Denis 202 Carillon  
 Crémazie Epicerie Enr 244 Crémazie O  
 Crépeault Jos Z 549 St-Vallier O  
 Crépin Louis-Joseph 2257 Royale Av (CO)  
 D'Aiguillon Epicerie 700 d'Aiguillon  
 Daniel Epicerie Enr 274 Arago O  
 D'Assise Epicerie Enrg 1298 2ème Av  
 D'Auteuil Alcide 580 Langelier Blvd  
 De la Canardière Marché 1199 de la Canardière  
 Delaunier Clermont 701 3ème Av  
 Delisle Félix Enrg 401 Hermine  
 Demontigny Emma Mme 1250 Vitré Av  
 Deschenes & Frère 96 de la Salle  
 Deschênes Marie Mme 655 St-Bernard  
 Deshaies Paul 700 O'Connell  
 Deslauriers Paul H 423 Bayard  
 Desmeules Gabrielle Mme 710 3ème Av  
 Desroches Napoléon 398 Lavigueur  
 De Varennes Roger 2598 Maufile Av  
 Dinel Rolland 526 St-Sauveur  
 Dion Alimentation 10 Lamontagne Av  
 Dion J E & Fils Enrg 598 St-Cyrille E Blvd  
 Dion Jean-Marie 679 Ste-Marie  
 Dion Jules A 233 Turcotte Av (QO)  
 Dion Raymond 42 de l'Espinay  
 Dionne Enrg 1292 Maguire Av (S)  
 Dorion Ambroise 81 Lamontagne Av  
 Dorion Odilon 7085 1ère Av O (C)  
 Dorval Enrg 400 Richelieu  
 Drouin Rita Enrg 168 Commerciale (L)  
 Dubeau Emile 647 4ème Av  
 Dubois Gérard 655 St-Patrice  
 Du Boulevard Marché Enr 2170 des Chênes Blvd (CO)  
 Du Coin Epicerie 1304 Ozanam  
 Dugal P W Enrg 299 St-Joseph E  
 Dumais Daniel 421 St-Joseph (LA)  
 Dumont Adrien 454 10ème (CY)  
 Dumont Dollard 298 St-Sauveur  
 Duperron Roger 573 Bayard  
 Du Quartier Epicerie 65 Christophe Colomb E  
 Duquette Vincent 1240 Commerciale (SR)  
**EPICERIE CANUEL ENR, 549 Bayard**  
 Tel 529-8402  
 Européenne Epicerie 425 St-Jean  
 Eymard Marché Enrg 1483 Chem Ste-Foy  
 Falardeau Ernest 501 2ème  
 Familiale Epicerie Enr 200 Latourelle  
 Faucher J A Enrg 599 St-Vallier O  
 Ferland Alphonse 397 Durocher  
 Ferland & Fils Enrg 595 Charest O Blvd  
 Fontaine Jos-Alfred 512 9ème Av (CY)  
 Fontaine Philippe 399 4ème Av  
 Fortier Gilles 2598 1ère Av  
 Fournier Paul 94 Wolfe (L)  
 Fradette Epicerie 1790 de la Trinité  
 Francis Ernest 156 Giguère Av (QO)  
 Fraser Epicerie 49a Fraser (L)  
 Gagné Edgar 452 St-Luc  
 Gagné Epicerie 94 Turcotte Av (QO)  
 Gagné Epicerie Enrg 901 3ème Av

Gagné Jean P 7 Cote du Passage (L)  
 Gagné Lionel 348 Caron  
 Gagnon Adolphe 72 Renaud Av  
 Gagnon Anne Mme 2815 Laurier Blvd (SF)  
 Gagnon Edmond Enrg 209 Christophe Colomb O  
 Gagnon Ernest Enrg 384 5ème  
 Garneau Albert E Enrg 2077 Royale Av (CO)  
 Garneau Lucien Enr 898 St-Patrice  
 Garneau Roger 151 St-Georges (L)  
 Garnier Marché Market Inc 1278 Chanoine Morel Av (S)  
 Gaspé Marché 85 de Gaspé  
 Gaudreau M Epicerie 1398 Vitré Av  
 Gaulin Robert 221 St-Sauveur  
 Gaumont & Frères Enr 950 Turnbull  
 Gauthier Jean-Claude 223 Bouffard  
 Gauvin Epicerie 700 Ste-Claire  
 Gauvin J C 477 3ème  
 Germain Alexis 279 Franklin  
 Germain Epicerie 698 Sutherland  
 Giasson Marcel 865 2ème  
 Giffard Epicerie Enrg 3364 Mgr Gauthier Blvd (G)  
 Gignac Emmanuel 96 Franklin  
 Gingras Eugene Enr 477 St-Luc  
 Gingras Josaphat 1813 Hamel O Blvd (D)  
 Gingras Lionel 554 Boisseau  
 Gingras Lionel 154 Lamontagne Av  
 Gingras Napoléon 2616 1ère Av  
 Gingras Wilfrid 307 Ruel Av (M)  
 Gingras Z Enr 100 St-Olivier  
 Giroux Adrien 2 du Manoir (B)  
 Giroux Gérard 302 Taschereau Av  
 Giroux Roger 552 Langelier Blvd  
 Giroux Roger 4031 Ste-Anne Blvd (M)  
 Glen Market 1996 1ère Av  
 Godbout Gérard 1012 1ère Av  
 Godbout Robert 454 des Oblats Av  
 Gosselin Epicerie 4 Ste-Famille  
 Gosselin Georges 491 St-Vallier O  
 Gosselin Philippe 395 Père Grenier  
 Grenier A Enr 18 St-Stanislas  
 Grenier Blanche & Antoinette 965 Scott  
 Grenier C A Enr 202 Arago O  
 Guay Armand 106 St-Georges (L)  
 Guay Ernest 17 St-Louis (L)  
 Guillot Alphonse & Fils 895 Royale Av (B)  
 Guy Jos Enr 305 du Pont  
 Hamel Alexandre 1043 4ème Av  
 Hamel J A 402 Anna  
 Harvey Julia Mme 35 Laforest Blvd (M)  
 Hébert Corinne Mme 402 Bayard  
 Hébert Lauréat 549 St-Germain  
 Hébert Raoul 634 11ème  
 Houde Epicerie 735 St-Vallier E  
 Huard Eugène & Fils 216 de la Couronne  
 Idéale Epicerie Enr 271 St-Ambroise  
 Jean Epicerie Enrg 725 Ste-Claire  
 Jeanne Epicerie Enrg 598 des Oblats Av  
 Jobin Fortunat Enr 996 Cartier Av  
 Joicoeur Epicerie 2498 4ème Av  
 Joncas Aline & Marguerite 600 5ème  
 Laberge Sylvio 399 2ème  
 Labonté Elucipe 452 Arago O  
 Labonté Epicerie Enrg 501 3ème  
 Labonté Fernand 762 St-Vallier E  
 Labonté G Epicerie 501 3ème  
 Labrecq Roland 789 d'Aiguillon  
 Labrie Théodore 524 St-Germain  
 L'Accommodation du Coin 90 de la Reine  
 Lachance Aurélien 1791 Pontgravé  
 Lachance Bella Mme 553 13ème S (CY)  
 Lachance Bertha Mme 610 Durocher  
 Lachance Claire 249 St-Sauveur  
 Lachance Jean-Marie 896 2ème Av  
 Lachance Joseph Mme 350 Lafayette  
 Lachance Raymond 202 Chateauguay  
 Lachance Robert 1808 Maufile Av  
 Lacoursière Robert 725 Ste-Marie  
 Lacroix F X 426 de Mazenod  
 Lacroix Laval 1227 12ème Av (CY)  
 La Dépense Enr 1750 Desroches  
 Lafayette Marché 347 Lafayette  
 Lafleche Epicerie 1039 St-Jean  
 Lafond Epicerie 9456 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Lafond Magella 327 de l'Eglise

Lafrance Albert 2 Couillard  
 Lainé Roger 245 Marie Louise  
 Lajeunesse Roland 796 du Roi  
 Laliberté Emile 401 Montmagny  
 Laliberté Eva Mme 1102 1ère Av  
 L'Alverne Epicerie Enr 760 de L'Alverne Av  
 Lambert Epicerie 3003 Laurier Blvd (SF)  
 Lambert Félix 236 Arago E  
 Lamontagne Emile 231 107ème (M)  
 Lamontagne Georges 302 du Pont  
 Lamontagne Marie-Rose Mme 12 St-Claude (SR)  
 Langlois François X Enrg 426 de Mazenod  
 Langlois Jean-Paul 848 Charest E Blvd  
 Laperrière Gaston 501 Dollard  
 Lapointe Ernest Enrg 349 de la Couronne  
 Lapointe J B Enr 254 St-Ambroise  
 Laroche J B Epicerie Enr 2910 Chem Ste-Foy (SF)  
 Laroche Antonio 1445 d'Assise  
 Laroche Edmond 350 14ème  
 Larose Epicerie Enr 18 St-Nicolas  
 Larouche Raymond 60 St-Grégoire Av (M)  
 Latulippe Louis 260 Wolfe (LA)  
 Laurin Alimentation 3501 Chem Royal (G)  
 Laverdière Emilien 505 St-Patrice  
 Lavolette Epicerie Enr 95 St-François O  
 Lavoie L Philippe 110 des Pins E  
 Lebel Rosette 700 Sutherland  
 Lebrun Paul 77 Plante Av (QO)  
 Leclerc Roland 686 de l'Alverne Av  
 Lefrançois André 799 8ème Av  
 Lemay Epicerie 8565 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Lemelin Epicerie 1755 Cote Gignac (S)  
 Lemieux Lucien 300 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
 Lemieux Paul E 759 Commerciale (SD)  
 Le Rossignol Epicerie 891 St-Vallier E  
 Levesque Roméo 215 Arago O  
 Lindsay Alimentation 1650 de la Trinité  
 Lortie Emile 280 Seigneuriale (B)  
 Magasin de la Reine 567 de la Reine  
**MAGASINS DOMINION, (LES),**  
**BUREAU CHEF: 785 AVENUE DE**  
**SALABERRY SUITE 522**  
**TELEPHONES 529-2578, 529-2579**  
**SUCCURSALES:**  
**850 RUE ST-JEAN**  
**977 AVENUE CARTIER**  
**2537 BOULEVARD STE-ANNE**  
**800 DE LA CANARDIERE**  
**955 BOULEVARD ST-CYRILLE OUEST**  
**435 RUE ST-VALLIER OUEST**  
**1455 CHEMIN STE-FOY**  
**2652 BOULEVARD LAURIER STE-FOY**

Magnan Réginald 302 Montmartre  
 Maisonneuve Epicerie 30 Maisonneuve  
 Malenfant & Frère 125 Marie de l'Incarnation  
 Marceau Lucien 498 Taschereau Av  
 Marceau Paul E 184 St-Ambroise  
 Marchand Emile 1098 Scott  
 Marcotte Epicerie 202 Marie Louise  
 Marcoux Edmond 599 Franklin  
 Marcoux Jean M 365 Royale Av (B)  
 Marcoux Paul Epicerie 275 de la Reine  
 Marier Alimentation 509 St-Jean  
 Merois P Enrg 298 St-Jean  
 Marotte Roger 188 St-Joseph (LA)  
 Martineau Eugène & Fils Enrg 1726 Chem St-Louis (S)  
 Martineau Roland 910 Lachevrotière  
 Mathieu Edouard 2269 Boulet (CO)  
 Maxfield Marché Enrg 1290 Chanoine Morel Av (S)  
 Mercier Amédée 1605 25ème  
 Mercier Germaine L Mme 387 Bernatchez Av (QO)  
 Mercier Joseph 232 60ème E (C)  
 Mercier Joseph H 285 St-Joseph (LA)  
 Métropolitain Co-Op Magasin 2030 Père Lelièvre (D)  
 Michaud Arthur 1305 François 1er Av  
 Michaud Louis 359 de la Canardière  
 Milliard Cécile 4 Jacques-Cartier (SR)  
 Moisan J A Enr 699 St-Jean

**Les Piscines ROY Swimming Pools Ltée-Ltd.**

187 Rue St-Sacrement

Québec

Tél. 527-5466 &amp; 527-5446

312 Rue St-Jacques

l'Assomption, Qué.

Tél. 837-4773

**Jos. Bouchard Automobiles Ltée**

Distributeurs Autorisés — Vente - Service

7680 Boul. Ste-Anne, Chateau-Richer

Tél. 822-0571





# LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC

VALEURS DE PLACEMENT (418) 692-1380

132 Rue St-Pierre, Québec 2, P.Q. — C.P. 68, STA. B.

(FONDEE EN 1924) — MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIER EN VALEURS MOBILIERES

## Epicier-Détail - Suite

Montambault Lydia Mme 1232 Royale Av (V)  
Morency J Raoul 53 Laplante (CO)  
Morin Aimé 898 St-Joachim  
Morin & Frères Enrg 601 5ème  
Morissette Delphis 209 Pruneau Av (QO)  
Morissette I Enr 809 St-Vallier O  
Morissette L P Mme 2376 Chem des Foulons (S)  
Murray Ken 580 Bon Pasteur  
Nadeau Benoit 780 Ste-Thérèse  
Nadeau Charles 601 d'Aiguillon  
Néron Edmond L 236 St-Olivier  
Néron Jean-Paul 498 Bayard  
Noel Maurice 398 Bayard  
Nolin Maurice 1198 4ème Av  
Nolin Raymond 4675 4ème Av E (C)  
O'Connell Stella 323 Champlain  
Ouellet Adjudor Jr 128 Wolfe (L)  
Ouellet Antoine 345 3ème  
Ouellet & Fils Enrg 497 8ème Av  
Pagé Alphonse 402 Christophe Colomb O  
Pageau Pierre Enr 730 Deligny  
Pageot Jean-Paul 91 Ste-Anne  
Pakenham Wellie F 1098 4ème Av  
Papillon J Roger 335 de la Chapelle  
Paquet Alfred 6 Ste-Marie (LA)  
Paquet Epicerie 1652 Côte de l'Eglise (S)  
Paquet Georges 394 des Chênes E Av  
Paquet Philippe 551 St-Vallier O  
Paquet Victorien 451 Durocher  
Paquin Léger SN Laverdière (D)  
Paradis Joseph P 7745 1ère Av O (C)  
Paradis Louis Enr 431 Durocher  
Paradis Raymond 855 3ème  
Paré Alimentation 3195 8ème Av  
Paré Alphonse 402 Christophe Colomb O  
Paré Georges E 321 Caron  
Paré Théo 212 Crémazie O  
Parent Georges P 914 Royale Av (B)  
Picard C E 2601 Mauffils Av  
Picard J Lucien 166 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Picard Roland 424 St-Luc  
Pichette Anatole 275 Dorchester S  
Pichette J E Ltée 471-473 Bayard  
Pigeon Rosaire & Fils Enr 698 Latourelle  
Pilote Epicerie 102 St-François E  
Plante Emile 498 Hermine  
Plante Epicerie Enr 32 Plante Av (QO)  
Plante Epicerie Enrg 1297 3ème Av  
Plante Gabriel 5657 1ère Av O (C)  
Plante J E Enrg 475 9ème Av (CY)  
Populaire Marché Enr 723 Royale Av (B)  
Potvin Raoul 108 St-Laurent (L)  
Poulin Dominique 224 St-Ambroise  
Poulin Epicerie 3076 Loyola (G)  
Poulin Laurent 795 St-Olivier  
Pouliot & Fils 1700 4ème Av  
Pradet Pierre 254 Napoléon  
Prévost Jean 569 3ème Av  
Proulx J L Enr 158 Arago E  
Proulx Thérèse 574 Victoria  
Provisions Ste-Odile Enrg 2880 Duval Av  
Racine Alimentation 1785 de la Ronde Av  
Racine Gérard 98 Chateauguay  
Racine Paul 525 Bayard  
Rathel Epicerie 541 des Oblats Av  
Ratté J F Inc 696-698 St-Vallier O  
Renaud Jean-Marie 140 Arago E  
Ricard J E 845 des Zouaves  
Richard Provisions Enr 3565 Mgr Gauthier (G)  
Rivard Z Enr 1011 Bourlamaque Av  
Robert Albert 146 58ème E (C)  
Robert Epicerie 497 Fleurie  
Robert Eugène Epicerie 1165 Royale Av (V)  
Robitaille Claude 835 Turnbull  
Robitaille Dollard 701 Commerciale (SD)  
Robitaille Xavier 586 Dollard  
Roger Paul 1165 St-Vallier O  
Rouleau Jean-Clément 1705 Bergemont Av  
Routhier Epicerie Enr 106 Panet  
Roy Donat 102 Bigaouette Av  
Roy Epicerie Enrg 398 Taschereau Av  
Roy Gérard 394 Langellier Blvd  
Roy Victor 675 de la Canadière

Roy Wilfrid 600 Napoléon  
Royer Ludger Enr 549 Victoria  
St-Cyr H Enrg 390 du Pont  
St-Gelais Epicerie 1244 1ère Av  
St-Georges Magasin 128 St-Georges (L)  
St-Germain Epicerie Enr 1500 Sheppard (S)  
St-Hilaire Epicerie 395 Smith  
St-Hilaire J A Enrg 347 St-Paul (Sc) 363 St-Paul  
St-Laurent Epicerie 73 Sault au Matelot  
St-Louis Alimentation 58 St-Louis (L)  
St-Louis Epicerie Enrg 40 St-Louis  
St-Patrice Epicerie Enrg 775 St-Patrice  
St-Pierre Epicerie 9½ Hamel  
St-Stanislas Epicerie Enr 27½ St-Stanislas  
St-Thomas Epicerie Enr 967 Myrand Av (SF)  
Ste-Ursule Marché 4½ Ste-Ursule  
Samson & Lemieux Enrg 200 Crémazie O  
Samson Réal 58-60 Laforest Blvd (M)  
Santerre Epicerie 670 Marguerite Bourgeoise Av  
Saucier P H Epicerie 324 St-Germain  
Sault au Matelot Epicerie 93 Sault au Matelot  
Savard Adrien 525 Royale Av (B)  
Savard Jean B 680 Deligny  
Savard Noël 657 Ste-Thérèse  
Savard Noël Enr 739 St-Bernard  
Savard Omer 129 Carillon  
Scott Epicerie Enrg 1003 St-Vallier O  
Seigneuriale Epicerie 58 Seigneuriale (B)  
Simar Super Marché Enr 2415 Evangéline (G)  
Simard Auguste 402 St-Luc  
Simard F X Enr 365 8ème Av  
Simard Phyllis 265 Beaucage (QO)  
Simard Z Enrg 126 Renaud Av  
Sirois Yvonne Mme 46 de la Fabrique (SR)  
Soucy Fernand 58 d'Argenson  
Soucy & Frères Trans-Québec 235 des Chênes O Av  
Soucy Roger 158 Wolfe (L)  
Sylvain Alimentation 1400 3ème Av  
Sylvain Epicerie Enr 164 Crémazie O  
Syndicat de Charlesbourg 8685 1ère Av O (C)  
Tardif Antoine 708 Commerciale (SD)  
Tessier Jean-Paul 2629 Petit Village (G)  
Therrien Benoit 598 Latourelle  
Thibault Clément 1605 Champfleury Av  
Thompson George 377 Aqueduc  
Thorn Edouard 396 3ème  
Tremblay Clermont 2391 Bourg Royal Av (G)  
Tremblay Edouard 1250 de la Ronde Av  
Tremblay & Frères Enr 173 St-Ambroise  
Tremblay J A 794 St-Vallier E  
Tremblay Jean-Claude 855 St-François E  
Tremblay Raymond 245 Chateauguay  
Trudel Charles 540 Ddes Oblats Av  
Turcotte Gérard Mme 502 Durocher  
Turgeon J Etienne 279 St-Joseph (LA)  
Turgeon Joseph E 829 Côte d'Abraham  
Turgeon Marché 751 Côte Ste-Genève  
Turgeon P L Enrg 15 Pl Marché Finlay  
Vachon Charles E 1751 Chem St-Louis (S)  
Vaillancourt Lauréat 300 Ruel Av (M)  
Vallée Lauréat 250 Dorchester S  
Veillette Paul-Emile 1350 François 1er Av  
Vermette Albert 648 Bagot  
Vézina J P Inc 85 du Manège (B)  
Vézina Jeanne d'Arc Mme 723 Cote Ste-Genève  
Villeneuve Alimentation Enrg 1158 Royale Av (V)  
Villeneuve Léo 7710 1ère Av E (C)  
Wiseman Epicerie 736 Champlain

## EPICIER-DIVERS

Accessoires d'Alimentation 790 Brabant Av (SF)

## EPICIER ET BOUCHERS-DETAIL

Alimentation L Drouin Inc 3095 1ère Av  
Atlantic & Pacific Store 1006 3ème Av

Atlantic & Pacific Store (Sc) 2790 Laurier Blvd (SF)  
Au Bas Prix Marché 7887 1ère Av O (C)  
Auger Léopold 147 Père Arnaud  
Baillargeon Roland 996 2ème Av  
Bardou & Fils Ltée 1040 Cartier Av  
Bardou & Fils Ltée (Sc) 48½ Couillard  
Beaudoin Louis 243 Gauvin Av (QO)  
Beaudoin Roger 30 St-Joseph (L)  
Bégin Jean C 1380 Chem Ste-Foy  
Bégin René 398 10ème  
Bel-Air Alimentation 421 80ème O (C)  
Belleau Marché 35 St-Jean Baptiste (SR)  
Bergeron Joseph Inc 56 Ruel Av (M)  
Bernard J H Enr 239 Proulx Av (QO)  
Bertrand Paul 1225 Commerciale (SR)  
Bérubé Alfred 275 Caron  
Blais Damase 726 Ste-Thérèse  
Blouin Henri 98 de l'Espinau  
Blouin J Arthur 851 5ème Av (CY)  
Blouin J L & Fils 1000 Scott  
Blouin Jean M 786 Royale Av (B)  
Blouin Joseph Alimentation Enrg 626 des Oblats Av  
Blouin Jos Alimentation Enrg 315 Franklin  
Blouin Paul 1164 Bourlamaque Av  
Bouchard Hervé Super Marché GEM 137 St-Georges (L)  
Bouchard Jos-Paul 398 Ruel Av (M)  
Boucher Rosaire 329 St-Joseph (LA)  
Bourbeau & Fils Enrg 2860 Chem Ste-Foy (SF)  
Bourget J A 1041 Royale Av (V)  
Brindamour André 568 Victoria  
Brochu J A 230 Durocher  
Brochu Raymond 2205 Mauffils Av  
Brochu Yvon 1689 de la Capricieuse Av  
Buteau Philippe Super Marché 500 3ème Av  
Cadrin Alexandre 60 St-Georges (L)  
Carbonneau René 500 St-Olivier  
Carmichael & Frères 36 du Temple (B)  
Carmichael Jean-Paul 248 Marie-Louise  
Carrier & Carrier Enrg 574 Commerciale (SD)  
Carrier Edgar Ltée 171 St-Georges (L)  
Carrier Georges 519 St-Vallier O  
Carrier J Arthur 251 5ème Av  
Carrier Roger 152 St-Joseph (LA)  
Central Marché Enrg 885 3ème Av  
Charlesbourg Magasin Co-op 7370 3ème Av O (C)  
Clavet Marché 193 24ème  
Cloutier J R 365 Bayard  
Côté Alimentation 422 Caron  
Côté Emile Enrg 121 Ruel Av (M)  
Côté & Frère Alimentation Inc 3314 Chem Ste-Foy (SF)  
Côté & Frère Enr 404 110ème (M)  
Coulombe Alimentation 959 St-Vallier O  
Couture Emile Ltée 1051 Commerciale (SR)  
Couture Louis P 1001 3ème Av  
Couture P E Enr 345 St-Joseph (LA)  
Couture Paul Enrg 1500 François 1er Av  
Couture Réal 1018 9ème Av (CY)  
Croteau Bertrand 1755 Jeanne Mance  
Curdeau Noël 98 Arago E  
De la Ronde Marché 1470 de la Ronde Av  
De l'Espinau Marché 105 de l'Espinau  
Deschênes Lionel 274 Beaucage (QO)  
Des Pins Marché 197 des Pins E  
Dimo Marché Enr 1097 St-Jean  
Dion Maurice 380 Aqueduc  
Dorion Jean-Paul Inc 3245 1ère Av  
Dorval Epicerie Boucherie 105 Wolfe (L)  
Dorval Jacques 449 St-Joseph (LA)  
Dorval Yves 140 St-Joseph (LA)  
Drolet Rosaire 523 St-Germain  
Dubois J A Enr 1157 de la Canadière  
Du Pont Marché 259 du Pont  
Duval Roger 805 9ème Av (CY)  
Etal Notre-Dame Enrg 859 St-Vallier O  
Faucher Georges Enrg 20 Champlain  
Fillon Epicerie Enr 8920 1ère Av E (C)  
Fillion Gilles 85 Doyon (B)  
Fortier Alimentation 200 St-Olivier  
Fortin P Inc 3098 Chem Royal (G)  
Fréchette Lucien 2295 St-Georges Av (G)

# Banderettes Automatiques KING KOIN

2010 CHEM ST-LOUIS, SILLERY — 260 RUE BAYARD, QUEBEC  
250 RUE ST-JOSEPH, LAUZON — 40A COTE DU PASSAGE, LEVIS  
... OPERES PAR LAVANDIERE AUTOMATE ENR. ...

1222 Côte de la Montagne  
Libraires - Imprimeurs - Aménagement de Bureau  
Tél. 692-1290

La Co. T. J. MOORE  
& COMPANY LIMITED  
Lettres



252 Ave de Villiers, Québec

# LES HUILES DU QUEBEC LTEE

Huile à Chauffage "SUNOCO"

Tél. 529-0576



TEL.  
623-9157

Plomberie

Chauffage

Electricité

Estimés  
Gratuits194 - 45ème  
Rue O.  
Québec 7

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR

le Riviera

30 rue Dalhousie

Tél. 692-1270

# Fleuriste - Florist *G. W. Archer* Serres - Greenhouses

1237 Rte. de l'Eglise, Ste-Foy, Tél. 653-7284

Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533

## Epiciers et Bouchers-Detail - Suite

Frégeau Lucien Enr 13 Commerciale (L)  
Gagné Georges Alimentation 149 Giguère Av (QO)  
Gagné Roger 46 Plante Av (QO)  
Gagnon Gabriel 56 des Ormes  
Galarneau Donat 595 Franklin  
Gallichand J A Boucherie 1118 Commerciale (SR)  
Garneau J R Enrg 37 Sous le Fort  
Garneau Joseph 207-215 Plante Av (QO)  
Gaudreault & Fils Ltée 854 St-Vallier E  
Gaumond Epicerie Enr 4665 1ère Av O (C)  
Gauthier J A 1595 de la Canardière  
Gauthier Lorenzo 795 St-Bernard  
Gauvin & Frères Enr 1345 Chem Ste-Foy  
Giffard Marché Enrg 2281 Bourg Royal Av (G)  
Glazer Clifford 405 Plante Av (QO)  
Goulet François 921 6ème Av Centre (CY)  
Grenier Marie-Louise 88 St-Grégoire Av (M)  
Guérin Alimentation 730 47ème E (C)  
Guérin Eugène 125 St-Joseph (LA)  
Hunt Marché 635 St-Joseph (LA)  
I G A National 135 des Chênes O  
I G A National 2480 Chem Ste-Foy (SF)  
I G A National 3264 Chem Ste-Foy (SF)  
I G A National 6975 Henri Bourassa Blvd (C)  
I G A National 885 Royale Av (B)  
I G A National 335 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
J M L Super Marché 660 10ème (CY)  
Jato Inc 2235 1ère Av  
Jato Inc 815 Myrand Av (SF)  
Jato Inc 2455 Chem St-Louis (S)  
Jobin Bruno 2401 Maufils Av  
Jourdain Epicier Boucher 3195 Loyola (G)  
Lacasse Charles 45 de la Fabrique (SR)  
Lachance Henri Alimentation 398 Bagot  
Lachance Marché 232 St-Vallier O  
Lafleur Epicerie Enr 308 1ère  
Lambert J Edmond 243 St-Joseph (LA)  
Langlois Roméo Inc 1295 4ème Av  
Laplante & Feeney Inc 2314 Royale Av (CO)  
Lapointe & Frères Enrg 2999 Chem Ste-Foy (SF)  
Larin Albert 3 St-Pierre  
Latulippe & Fils Enr 2410 Royale Av (CO)  
Lavoie Léopold 829 2ème Av  
Le Grand Marché Enrg 3216 1ère Av  
Lemelin Alimentation 319 Route du Sault (SR)  
Lemieux Victor Enrg 43 Guenette (L)  
Lemire J R A Enrg 1150 Cartier Av  
Lépine Henri 853 des Prairies E  
Lessard Fernando 697 10ème  
Létourneau A Enrg 346 St-Joseph (LA)  
Létourneau Jacques 2384 Maufils Av  
Lévesque Albert Enr 1340 Dorchester N  
Lévesque Epicerie Enr 581 3ème  
Magasins Dominion Ltée 977 Cartier Av  
1455 Chem Ste-Foy 800 de la Canardière  
2652 Laurier Blvd (SF) 850 St-Jean  
2537 Ste-Anne Blvd 955 St-Cyrille O  
Blvd (S) 435 St-Vallier O  
Maguire Marché 1282 Maguire Av (S)  
Maison O Royer 1788 de la Canardière  
Martel Epicerie Enr 705 Charest E Blvd  
Mathieu Charles Enrg 54 Ruel Av (M)  
Mathieu Charles & Fils 151 Ruel Av (M)  
Mathieu Jean-Pierre 68-69 St-Grégoire Av (M)  
Matte & Ménard 872 1ère Av  
Mercier Louis & Cie Enrg 117 St-Paul  
Mercier Raymond 4825 1ère Av O (C)  
Moderne Boucherie Enr 280 67ème E (C)  
Moffet & Fils 669 5ème  
Montmorency Coopérative 79 Ruel Av (M)  
Moreau Alimentation Enrg 45 Central S Blvd (D)  
Morissette & Simard Enr 332 Marie de l'Incarnation  
Morrow Benoit 165 Renaud Av  
Munro Wellie Inc 606 Richelieu  
Nadeau Mastai 85 Côte du Passage (L)  
Neilson Marché 3238 Chem St-Louis (SF)  
Pageau & Pageau Enr 779 St-Vallier O

Paradis Léo 5 St-Henri (L)  
Paré Henri 296 des Oblats Av  
Parent Marché 164 Proulx Av (QO)  
Parent Roger 415 47ème E (C)  
Pelletier Alimentation 1575-1585 de Meulles  
Pelletier Alimentation Inc 963 Mainguy Av (SF)  
Pie X Marché Enr 2675 de la Ronde Av  
Pie XII Marché 7 Pie XII (B)  
Provisions Enr 1115 Cartier Av  
Québec-Ouest Marché Enrg 82 Plante Av (QO)  
Ratté G Arthur 196 St-Ambroise  
Régat Marché Inc 1296 3ème Av  
Richard Edmond 595 2ème Av  
Richard Epicerie 42 des Jardins  
Richard & Fils Enr 5020 1ère Av E (C)  
Robitaille Alphonse 51 Pie XII (B)  
Roset Super Market Inc 1368 Maguire Av (S)  
Rouleau David Ltée 824 Commerciale (SD)  
Routhier Antonio 91 St-Paul  
Roy Epicerie Enr 489 Lavigreur  
Roy J E Alimentation 2797 Turbide Av (G)  
Roy Léopold 3392 Chem Royal (G)  
Royal Marché Beauport Enrg 986 Royale Av (B)  
Saillant Léonard 1300 Dorchester N  
St-Albert Marché Enr 117 des Peupliers E  
Ste-Claire Marché Enrg 304 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
St-Eugène Alimentation 76 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Ste-Foy Alimentation 3057 Chem Ste-Foy (SF)  
Ste-Foy Marché 2850 Chem Ste-Foy (SF)  
St-Jérôme Alimentation 570 63ème E (C)  
St-Jérôme Marché 552 63ème E (C)  
St-Pascal Marché Enr 1496 de la Canardière  
St-Rodrigue Alimentation 4650 3ème Av O (C)  
St-Romuald Epicerie 29 Route de l'Eglise (SR)  
Samson Lionel 594 St-Joseph (LA)  
Sanfaçon Emile 3655 Chem Royal (G)  
Savard Alimentation Enr 488 de l'Eglise  
Savard & Fils Inc 318 St-Olivier  
Simard Joseph 1600 4ème Av  
Steinberg's Ltd 4250 1ère Av O (C) 255  
Chem Ste-Foy 425 du Pont 2570 Laurier Blvd (SF) SN Route Trans-Canada E (L)  
2090 Ste-Anne Blvd 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Super Marché Fontaine I G A 1805 de la Ronde Av  
Super Marché M J Inc 3191 Chem Ste-Foy (SF)  
Super Marché Olivier & Frères 1155 Commerciale (SR)  
Super Marché Roger Nolin 315 Proulx Av (QO)  
Syndicat St-Pascal Enrg 1998 Maufils Av  
Therrien Jean 465 Mgr Gauvreau  
Thivierge Arthur & Fils Enr 198 Hermine  
Trans-Canada Marché GEM 97 Wolfe (L)  
Tremblay F G 1575 de la Capricieuse Av  
Trudel & Frères 745 Sutherland  
Turgeon René 193 Commerciale (L)  
Vachon Marché 50 Vachon (CO)  
Verret J Paul 915 St-Vallier O

## EPICIERIS-GROS

Bherer Georges 180 67ème O (C)  
Canadian Spice Mills 1289 Borne  
DELISLE LANGEVIN INC, 255 Dieppe Tel 527-2533  
E U Ltée 4260 Henri Bourassa Blvd (C)  
Emond & Côté Enr 95 Dalhousie  
EPICIERIS UNIS INC, 2968 Blvd Ste-Anne Giffard Tel 663-7861  
Fédération des Magasins Co-Op 1535 Hamel O Blvd (D)  
"G.E.M.", GROUPE EPICIERIS MODELES, 2968 Blvd Ste-Anne Giffard Tel 663-7861

Hudon & Orsali (Québec) Ltée 40 Dorchester S  
Letellier J B E Inc 112 Dalhousie  
Normand Emilio 70 du Roi  
Pagé J Wilfrid 64 Champlain  
Rioux & Pettigrew Ltée 48 St-Paul  
Service Alimentation de Qualité de Québec Ltée 472 St-Vallier E

SOCIETE PROVINCIALE DES EPICIERIS INC, 1360 Provinciale Québec 8 Tel 681-4141

## \*EQUIPEMENT CULINAIRE-MFRS

JULIEN LEO T INC, 1175 Gouin Tel 683-3618 (Voir page 2 Guide de l'Ache-teur)

## \*EQUIPEMENT DE BATEAUX

QUEBEC SHIP RIGGERS AND SAIL MAKERS REGD, 17 Sault au Matelot Tel 692-1537, Soir: Tel 844-3473

## \*QUIPEMENT DE BIBLIOTHEQUES

L'ECHANGE DE MEUBLES INC, 310 St-Roch Tel 529-5923 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)

## \*EQUIPEMENT DE BUREAUX

PITNEY-BOWES OF CANADA LIMITED, 2910 Chem des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tels 653-4981 (Voir page 47 Guide de l'Acheteur)

## \*EQUIPEMENT INDUSTRIEL

EQUIPEMENT INDUSTRIEL CARTIER INC, 1098 8ème Av Tel 523-0544  
INTERNATIONAL HARVESTER CO OF CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel 527-2543 (Voir page 31 Guide de l'Ache-teur)  
RICHARD FRERES & CIE LTEE, 181 St-Vallier E Tel 525-8148

## EQUIPEMENT, INDUSTRIEL-GROS

Canadian Allis-Chalmers Ltd 2835 Chem Gomin (SF)  
Centre Electro-Technique Inc 11 St-Cyrille O Blvd  
Commercial Equipment Inc 225 3ème Av  
Equipment Industriel Cartier Inc 1098 8ème Av  
Equipment Trans-Québec Ltée 260 3ème Av  
Gamache Marcel 933 St-Vallier O  
Power Drives (Quebec) Inc 1101 8ème Av  
Provincial Equipment & Supply 1274 des Gouverneurs (S)  
Richard Frères & Cie Ltée 181 St-Vallier E

## \*EQUIPEMENT, MACHINERIE LOUR-LOURDE

SILLERY EQUIPMENT CO LTD, 3647 Blvd Ste-Anne Giffard Tel 661-2167

## ERABLE, SIROP ET SUCRE

Producteurs de Sucre d'Erable de Québec 59 Bégin Av (L)

## ESSENCES-MFRS

Caron Compagnie Inc 41 des Alliés Blvd

## \*ESTAMPES EN CAOUTCHOUC

MOORE T J LA CIE LIMITEE, 122 Côte de la Montagne Tel 692-1290 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)



# Piscines Orléans Enr.

TEL.  
**828-2733**  
197 AVE ROYALE  
ST-PIERRE  
ILE D'ORLEANS

# SERVICE D'ENTRETIEN JACQUES ENR.

SPECIALITE: ENTRETIEN MENAGE BUREAUX ET EDIFICES

JACQUES DE LOTTINVILLE, Prop.

403 Blvd Central Nord

Duburger

Tél. 681-2178

## ESTAMPES ET SCEAUX EN CAOUTCHOUC

Estampes-Ray Enr 2559 de la Ronde Av

### \*ESTHETIQUE INDUSTRIELLE

LAPOINTE ASSOCIES, Rond Point Pont de  
Québec Tel 653-0879

### ESTIMATEURS

BRETON OMER, 138 des Chênes O Tel  
Bur: 626-4694

Drolet André 1940 Vézina

Evaluation Arsenault Appraisal Co Regd  
2900 Chem des Quatre Bourgeois

### L'EVALUATION TECHNIQUE

LAURENTIENNE INC, 915 Ouest  
Blvd St-Cyrille Québec 6 Tel 681-8151  
FAGUY & GOSSELIN, 1600 Blvd St-Cyrille  
Ouest Tel 527-1741 (Voir page 47 Guide  
de l'Acheteur)

Fiset Antonio 3 St-Stanislas apt 2  
Gosselin Jacques 1600 St-Cyrille O Blvd  
Hurtubise Maurice 2885 de Courcelles (SF)  
Les Estimateurs Généraux Enr 2124 18ème

MICHAUD & FRERES ENR, 2124 18ème  
Rue Tels 663-6888 et 661-1310

MICHAUD PAUL A. C.I.Q.S., 2124 18ème  
Rue Tels 663-6888 et 661-1310

Quebec Appraisal Co Regd 2700 Laurier  
Blvd (SF)

Renaud Realties Corporation 100 d'Youvil-  
le Ch 725

Roberge Paul 101 du Collège Av (B)  
Warren Robert 6860 4ème Av E (C)

### ETALAGE, MODELES ET ACCES- SOIRES

Létourneau Lucien 20 St-Jean Ch 237

### \*ETAMEURS

ETAMAGE DE QUEBEC ENRG, 837 St-  
Alphonse Tel 5683-7467

### \*EVALUATEURS

EVALUATION ARSENAULT APPRAISAL,  
2900 Chem des Quatre Bourgeois Suite  
208 Tel 653-2826, Succursale Rimouski  
FAGUY & GOSSELIN, 1600 Blvd St-Cyrille  
O Tel 527-1741 (Voir page 47 Guide  
de l'Acheteur)

### \*EVALUATEURS, D'IMMEUBLES

RENAUD CLEMENT M.A.I.S. R.E.A.,  
A.A.C.I., 100 d'Youville Suite 725 Tel  
529-4545

### \*EXCAVATION

FONTAINE & CLOUTIER INC, 1787 Blvd  
Hamel Ouest Duburger Tel 681-0567  
GERMAIN YVES ET FRERES INC, 321 St-  
Paul Tel 529-8121 (Voir page 58 Guide  
de l'Acheteur)

### \*EXCAVATION ET NIVELLEMENT

RACINE ARTHUR INC, 374 Joly Tel  
626-3313

### \*EXECUTEURS, TESTAMENTAIRES ET FIDUCIAIRES

COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD-AMERI-  
QUE, 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir  
page 50 Guide de l'Acheteur)

### \*EXPERTISES

INVESTIGATIONS TECHNIQUES DE  
QUEBEC LTEE, 665 Av Marguerite  
Bourgeois Tels 681-0039 et 681-0030

### EXPLOSIFS, VENDEURS

Champlain Dynamite Enr 865 Charest E  
Blvd  
Québec Explosifs Enr 170 des Frenes O

### EXPORTATEURS

Canexco Inc 2475 Laurier Blvd Ch 61 (S)  
Coast Produce Inc 885 Charest E Blvd  
Sharples Lumber Co 132 St-Pierre apt 19  
Swatson Livet Ltd 3106 Chambord (SF)

### \*EXTERMINATION

MAHEU & MAHEU CIE, 319 du Pont Tels  
525-8345 et 525-8380 (Voir page 50  
Guide de l'Acheteur)  
MATHIEU EXTERMINATION ENRG, 582  
15ème Tel 522-1661

### \*EXTRACTEURS DE JUS

LES USTENSILES ADMIRABLES LTEE,  
(Anciennement Admiral Stainless Steel  
Regd), 2195 de Fondville Tel 663-6537  
(Voir pages 37-50-62 et 95 Guide de  
l'Acheteur)

### \*FABRIQUES

FABRIQUE NOTRE-DAME DE QUEBEC,  
16 Buade Tel 522-1303, Urgence Tel  
522-1462

FABRIQUE NOTRE-DAME DU CHEMIN,  
939 Av des Erables Tel 525-9831

FABRIQUE ST-JEAN-BAPTISTE, 400 St-  
Jean Tel 525-7188

### \*FARINE ET MOULEES-GROS

OGLIVIE FIVE ROSES SALES LTD, 175  
St-Pierre Tel 692-1172

### FARINE-GROS ET COURTAJE

Maple Leaf Purity Mills Ltd 74-76 Dalhou-  
sie  
Ogilvie Five Roses Sales Ltd 175 St-Pierre

### FARINE, MARCHANDS-DETAIL

Blouin J C Enr 275 Letellier

### FARINE, MOULINS

Maple Leaf Mills Ltd 1545 du Parc Av (SF)

### \*FENETRES PANORAMIQUES

FENETRE KEBEC ENR, 1000 Blvd des  
Capucins Tel 529-7000 (Voir page 71  
Guide de l'Acheteur)

### \*FER, ACIER ET ALUMINIUM

### INOXYDABLE

DRUMMOND McCALL & CO LIMITED,  
845 Ouest Blvd St-Cyrille Tel 683-3662

### FER ET ACIER, FORGES

Alain Gérard 541 Bernatchez Av (QO)  
Bédard J B 187 de l'Espinay  
Bisson Robert Enr 1100 Industrielle Av  
Bolduc Henri 339 15ème  
De Senneville A Enr 152 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Dionne Alphonse 9½ des Chênes O  
Dubois & Frère Enr 825 Ruelle Lockwell  
F T S Enr 2187 Charleroi (G)  
Fer Forgé Québec Enr 419 10ème  
Fortier Andréa 79 Godbout  
Industries Super Metal Inc 655 Pierre  
Bertrand Blvd (QO)  
Industries Troy Enr 331 Grande-Allée E

La Forge Moderne Enrg 1205 13ème Av O  
(CY)

Laurentide Metal Inc 1680 Dorchester N  
Leclerc & Leclerc Enrg 2423 St-Georges  
Av (G)

MARCHAND ADELARD (1964) LTEE, 1124  
St-Vallier E Tel 529-9755

MARCOUX FER ORNEMENTAL ENR,  
4265 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg  
Tel 623-3053 (Voir page 51 Guide de  
l'Acheteur)

Martineau P E 716 Route Trans Canada  
(SD)

Par-Metal Inc 380 Joly

Pelchat J G Fer Ornemental SN 3ème Av  
Trans Canada (SR)

Poulin J B Inc 150 5ème

Racine Léon Enrg 261 Christophe Colomb E

RENE ALBERT, 11 France Villeneuve Tel  
661-5911 (Voir page 51 Guide de l'Ache-  
teur)

Rodrigue & Frère Ornemental Ltée 36 Dor-  
chester S

Rodrigue Métal Ltée 1343 Provincial (D)

St-Hilaire Fernando Ltée 1234 Vincent  
Massey

Simard Paul 563 Kirouac

### FER ET ACIER, TRAVAUX

Aero Mechanic Ltd 1 Déry Av (B)

Albert René 11 France (V)

Genest Maurice Enr 510 des Sables

### FER ET ACIER, VENDEURS

Cazes René 1845 Drouin Av (G)

Robitaille David 327 de la Canardière

### \*FER ORNEMENTAL

RENE ALBERT, 11 France Villeneuve Tel  
661-5911 (Voir page 51 Guide de l'Ache-  
teur)

INDUSTRIES SUPER METAL INC, (LES),  
655 Blvd Pierre Bertrand Québec Ouest  
Tel 681-6318

LABERGE ADELARD LTEE, 254-298 Blvd  
des Capucins Tel 522-5226 (Voir page  
82 Guide de l'Acheteur)

MARCOUX FER ORNEMENTAL ENR,  
4265 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg  
Tel 623-3053 (Voir page 51 Guide de  
l'Acheteur)

ST-HILAIRE FERNANDO LTEE, 1234 Vin-  
cent Massey Tel 683-3226

### FERBLANTERIE-MFRS

Etamage de Québec Enrg 837 St-Alphonse

### FERBLANTIERS

Boucher & Savard Ltée 48½ Jacques-  
Cartier Av

Laterreur Adrien 23 St-Ferdinand (L)

### \*FERBLANTIERS, ENTREPRE- NEURS

JEAN MARCEL, 13 France Villeneuve  
Tel 663-7038 (Voir page 44 Guide de  
l'Acheteur)

### \*FERRONNERIE-GROS

DEMERS J. L. LTEE, 55-57 Commerciale  
Lévis Tel 837-4711, Succursale:  
Rimouski Tel Raymond 3-6515

### FEVES, PRODUCTEURS

Asia Co 1282 des Ardennes

Maurice  
Mainguy,  
Architecte

764 Ave Monk

**DONAT BASTIEN INC.**  
— Entrepreneurs —  
Plomberie — Chauffage — Electricité  
Brûleurs à l'Huile — Chauffage Electrique  
Tél. 527-3394

# ANTONIO CHABOT LTEE

TRAITEUR pour toutes Réceptions

1-3 rue Thibaudau

Tél. 692-1022

Québec

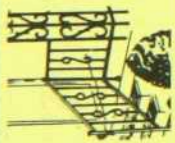
# Atelier des Aubaines

Réparation de  
BALAYEUSES & POLISSEUSES ELECTRIQUES  
APPAREILS ELECTRIQUES MENAGERS  
Téls. 525-8777 soir 523-1233

1447 - 3ème Avenue



Bur: Tél. 623-3053  
RÉS: Tél. 663-6808  
**MARCOUX FER ORNEMENTAL**  
ARMAND MARCOUX, Prés.  
Fer Ornemental — Soudure Générale  
CHARLESBOURG  
4265 BOUL HENRI BOURASSA



# P. A. BOUTIN Inc.

80 St-Pierre

ASSUREURS — UNDERWRITERS

Tél. 692-0660

## \*FIDUCIE

COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD-AMERIQUE, 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir page 50 Guide de l'Acheteur)

## FIDUCIE, COMPAGNIES

COMPAGNIE DE FIDUCIE PRET ET REVENU, 850 d'Youville Tel 529-6821 (Voir page 79 Guide de l'Acheteur)

MONTREAL TRUST COMPAGNIES, 500, Est Grande Allée Tel 529-8841 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)

TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne C.P. 250 Place Laurier 2700 Blvd Ste-Anne Ste-Foy Tel 529-0171 (Voir page 49 Guide de l'Acheteur)

## FIL DE COTON, TOILE, SOIE-MFRS

La Fileuse Enrg 1260 Route de l'Eglise (SF)

## FILMS, PRODUCTEURS

Actualités Filmées 685 St-Vallier O Lavoie Films Inc 280 12ème 477 Dolbeau

## FILTRES-MFRS

Wix Corporation Ltée 40 des Pins E apt 1

## \*FINANCE

NIAGARA FINANCE CO LTD, Head Office 1320 Graham Blvd Montreal 9 Tel 739-2431 (See page 51 Buyers' Guide)

## FINANCE AGENTS

Demers J Léonard 32c Mont Marie Av (L)

## FINANCE, COMPAGNIES

ACADIA ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED, 425 Blvd Charest E Tel 529-4525

ALLIANCE CREDIT CORPORATION, 2860 Chem des Quatre Bourgeois Tel 656-6031

ALLIANCE CREDIT CORPORATION, 6a Route Trans-Canada Ouest Lévis Tel 837-0231

ALLIANCE FINANCE CORPORATION, 878b St-Jean Tel 529-0191, 697 Est Blvd Charest Tel 529-1306, 6a Ouest Route Trans Canada Lévis Tel 837-0231 (Voir page 84 Guide de l'Acheteur)

Alliance Finance Corp 697 Charest E Blvd Alliance Norac Ltd 2860 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

Associates Finance Co Ltd 839 St-Joseph E

BENEFICIAL FINANCE CO, 764 St-Joseph Est Suite 20 Tel 525-6151

Beneficial Finance Co of Canada 594 3ème Av 466 de la Couronne ch 102 883 St-Jean 57 Côte du Passage (L) 73 Côte du Passage (L)

CANADIAN ACCEPTANCE CORPORATION LTD, 510 St-François E Tel 529-9083

Canadian Acceptance Corp Ltd 1305 Chem Ste-Foy 5 St-Louis (L)

Commercial Credit Corp Ltd 2120 Chem Ste-Foy

COMMERCIAL CREDIT PLAN LTD, 523 3ème Av Tel 529-9596

COMMERCIAL CREDIT PLAN LIMITED, 36 St-Louis Lévis Tel 837-0273

Commercial Finance Corp Ltd 885 St-Joseph E

Continental Discount Corp Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)

## CORPORATION DE FINANCE

BELVEDERE, Siège Social: 93 St-Pierre Tel 692-1910, Succursale: 365 Sud Dorchester Tel 529-9555

Corporation de Prêt & Revenu 850 d'Youville 1026 St-Jean ch 203 935 St-Joachim Corporation du Crédit Commercial Ltée 975a 3ème Av

Credico Inc 895 d'Aiguillon ch 31

CREDIT ORLEANS INC, (LE), 1221 Place George V Tel 525-9245 (Voir page 18 Guide de l'Acheteur)

CREDIT ST-LAURENT INC, 229 Est Blvd Charest Tel 522-2081

Crescent Finance Corp Ltd 2700 Laurier Blvd (SF) 895 St-Jean

Delta Acceptance Canada Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)

General Finance Corp Ltd 425 Charest E Blvd ch 42

GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION OF CANADA LIMITED, 2475 Blvd Laurier Tel 681-7831

HOUSEHOLD FINANCE CORPORATION OF CANADA, 2508 Blvd Laurier Tel 656-6951

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA, Centre d'Achats La Canardière, 2485 Blvd Ste-Anne Tel 661-3793

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA, 891 St-Jean Tel 529-2581

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA, 15 St-Louis Lévis Tel 837-5891

Household Finance Corp of Canada 1066 3ème Av 487 Charest E Blvd ch 100 375 Dorchester S

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORPORATION LTD, 969 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 656-6941

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORP LTD, 5 Route Trans Canada E Lévis Tel 837-8881

INDUSTRIAL ACCEPTANCE CORP LTD, 235 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-2101

Industrial Acceptance Corp Ltd 3062 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

LABRADOR ACCEPTANCE CORP, 217 St-Joseph E Tel 529-3761

La Corporation de Finance Standard 93 St-Pierre

LAURENTIDE ACCEPTANCE COMPAGNIE 149 Est St-Joseph Tel 529-0644

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP, 1375 Blvd Charest Ouest Tel 681-0151

LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP LTD, Place Fleur de Lys 550 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-9311

Laurentide Acceptance Corp 994 3ème Av SN Route Trans Canada E (L) 819 St-Jean

Laurier Finance Inc 1041 St-Jean apt 2

LOMBANK CANADA LIMITEE, 378 du Roi Tel 529-4991 (Voir page 51 Guide de l'Acheteur)

Lucerne Finance Corp Ltée 335 St-Joseph E ch 320

NIAGARA FINANCE CO LTD, 225 Blvd Charest Est Tel 529-8151 (Voir page 51 Guide de l'Acheteur)

NIAGARA FINANCE CO LTD, 229 Est Blvd Charest Tel 529-8155

NIAGARA FINANCE CO LTD, 229 Est Blvd Charest Tel 529-8951

NIAGARA FINANCE CO LTD, 5 Route Trans Canada E Lévis Tel 837-8891

NIAGARA FINANCE CO LTD, 235 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-2522

Niagara Finance Co Ltd 795 des Glacis

Niagara Mortgage & Loan Co 795 des Glacis

Prudential Finance Corp Ltd 910 St-Jean

## REDISCO OF CANADA LIMITED, 580

Grande Allée E Suite 11 Tel 529-4583

Saguenay Finance Ltée 365 Dorchester S

SEABORD FINANCE CO OF CANADA LTD, 411 Dorchester S Tel 529-8451

Seaboard Finance Co of Canada Ltd 2965 1ère Av 790 d'Youville

SOIETE D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE, 113 St-Pierre Tel 692-1030

SOIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, 42, Ste-Anne Tel 529-0557 (Voir page 50 Guide de l'Acheteur)

Société Financière pour le Commerce et l'Industrie S F C I Ltée 500 Grande-Allée E ch 203

Traders Finance Corp Ltd 1305 Chem Ste-Foy ch 420 (Sc) 100 d'Youville ch 410

TRANS-CANADA CREDIT CORPORATION LTD, 350 Blvd Charest E Tel 529-0031

Trans Canada Credit Corp Ltd 4282 1ère Av (C)

UNION D'ACCEPTANCE LTEE, 821 3ème Av Tel 529-6142

UNION FINANCE CIE LTEE, 336 de la Couronne Tel 529-6861, 821 3ème Av Tel 529-6142

United Dominions Finance Corp Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)

## \*FINANCE INDUSTRIEL ET HYPO-THECAIRE

ALLIANCE NORD LTD, 2860 Chem des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel 656-6031

## \*FINANCEMENT, ACCEPTANCE

REDISCO OF CANADA LIMITED, 580 Est Grande Allée Suite 11 Tel 529-4583 (See page 52 Buyers' Guide)

## \*FINANCEMENT GENERAL

ALLIANCE CREDIT CORPORATION, 2860 Chem des Quatre Bourgeois Tel 656-6031

PLAN DE CREDIT ST-LAURENT INC, 229 Est Blvd Charest Tel 522-2081

## \*FINE ENGLISH CHINA

BIRKS HENRY & SONS LIMITED, 10-16 de la Fabrique Tel 522-3822, Succursale: Centre d'Achats Ste-Foy Tel 653-4035 (See page 28 Buyers' Guide)

## FLEURISTES-DETAIL

Adrienne Fleuriste Enr 276 Pierre

Bertrand Blvd (QO)

Ampleman Rosaire 525 80ème O (C)

ARCHER GEORGE W., 1237 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 653-7284, Succursale: Place Ste-Foy Tel 653-8533 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)

Au Jardin des Fleurs Enr 545 Charest E Blvd

AU SALON FLEURI INC, 135 St-Joseph E Tel 524-5218 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)

Bardou A F 1091 Chem St-Louis (S)

Bourassa Robert 8 Lévis (LA)

Bourbeau Gérard 8285 1ère Av O (C)

Bussières Albert 1195 1ère Av

Cendrillon Inc 651 Royale Av (B)

Claude Fleuriste Inc 340 de la Couronne

Decor Fleuri Enr 1015 Cartier Av

FLEURISTE ST-PASCAL ENR, 1680 Av

Maufils Tel 663-3545

Gardonia Ltée 872 Côte d'Abraham

José Fleuriste (Sc) 1275 de la Canardière

LAHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri

Bourassa Charlesbourg Tel 623-9855

(Voir page 52 Guide de l'Acheteur)

LAHAYE MME S. LTEE, 1027 3ème Av

Tel 524-4613

# NIAGARA FINANCE CO. LTD.

Toujours là—avec de l'argent . . .

5, Succursales

Prets de \$50.00 a \$2,500.00 ou plus

Tél. 529-8155



## Satisfaction ou Remboursement

\* SIMPSONS-SEARS \*

Place Fleur De Lys

Téléphone 529-9811

Fleuristes-Detail - Suite  
Lanaye Stanislas 7860 Henri Bourassa Blvd (C)  
Lambert Fleuriste 545 Route Trans Canada (SD)  
La Violette Fleuriste 160c St-Joseph (LA)  
McKENNA H. W. INC, 1183 St-Jean Tel 522-6868 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)  
McNeil Robert 62 Bégin Av (L)  
Orchidée Inc 1068 Cartier Av  
Penney's Florist Regd 885 St-Jean  
Renée Fleuriste Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Roy Amédée 2275 du Vieux Moulin Av (G)  
Quebec Fleuriste Enrg 1624 1ère Av  
St-Jean Fleuriste Enrg 401 St-Jean  
ST-ROMUALD FLEURISTE ENR, 1128  
Commerciale St-Romuald Tel 839-8662  
Samson Fleuriste 104 St-Cyrille O Blvd  
Serre du Sacré-Coeur Enr 34 Bigaouette Av  
SERRE TRUDEL FLEURISTE ENR, 1842  
Blvd Père Lelièvre Duberger Tel 681-4254

### FLEURISTES-GROS

LaHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-9855 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)

### \*FLORAL DECORATIONS

McKENNA H.W. INC, 1183 St-Jean Tel 522-6868 (See page 53 Buyers' Guide)

### \*FLORISTS

ARCHER GEORGE W., 1237 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 653-7284, Succursale: Place Ste-Foy Tel 653-8533 (See page 52 Buyers' Guide)

### \*FLORISTS-RETAIL

McKENNA H.W. INC, 1183 St-Jean Tel 522-6868 (See page 53 Buyers' Guide)

### \*FLORISTS-WHOLESALE

LaHAYE FLORENT, 8380 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-9855 (See page 52 Buyers' Guide)

### \*FLUORESCENT MAINTENANCE

OFFICE MAINTENANCE, 1971 Av Bergefont Tel 525-6548 (See page 77 Buyers' Guide)

### \*FONDATION

FONDATION UNIVERSITAS, 2480 Chem Ste Foy Tel 656-1410

### FONDERIES

Bégin & Gingras Fonderie Enr 250 Mercier Fonderie de l'Islet Ltée 56 St-Pierre ch 304  
Hazel James & Sons Inc 333 Mgr Gauvreau Laliberté Fonderie Enr 742 Fleurie Lauzon Brass & Aluminium Foundry Regd 50 Carrier (LA)  
St-Romuald Fonderie 58-62 Sax (SR)

### \*FONDS DE PENSION

LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCES, LA, 500 Est Grande Allée Tel 529-0321, Succursales: 487 Est Blvd Charest Tel 525-4875 et 71 Av Bégin Lévis Tel 837-6545, 895 Place d'Aiguillon Tel 529-8166

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651, Succursales: Edifice Montminy 785 de Salaberry Tel 524-5296, et 2835 Chem Gomin Ste-Foy Tel 653-2402

MONTREAL TRUST COMPAGNIE, 500 Est Grande Allée Tel 529-8841 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)  
TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne Tel 529-0171 (Voir page 49 Guide de l'Acheteur)

### \*FONDS MUTUELS

FONDS MUTUELS CORPORATION DE PRET ET REVENU, Siège Social: 850 d'Youville Tel 529-6821 (Voir page 79 Guide de l'Acheteur)  
INVESTORS MUTUAL OF CANADA LTD & INVESTORS GROWTH FUND OF CANADA LTD, 1301 Chem Ste-Foy Tel 681-4666 (Voir page 80 Guide de l'Acheteur)  
SERVICES DE PLACEMENTS UNIS (QUEBEC) LTEE, 845 Blvd St-Cyrille O Tel 681-6397  
SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, 42 Ste-Anne Tel 529-0557 (Voir page 50 Guide de l'Acheteur)

### FORGERONS

Alain A & Cie 197 St-André  
Bédard Paul-Emile 7550 1ère Av E (C)  
Côté J E 623 St-Bernard  
Drouin Fernand 3055 Chem Royal (G)  
O'Sullivan Harold 16 Elgin  
Pouliot Donat 515 St-Roch  
Sanfaçon Louis-Philippe 478 80ème O (C)

### \*FORMULES, CONTINUES

CRAIN R.L. LIMITEE, Suite 402, Place Laurier 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 653-4916

### \*FOURNAISES, BOUILLOIRES-MFRS

FRECO LTEE, 1408 13ème Av O Charny Tel 418-832-2929 (Voir page 31 Guide de l'Acheteur)

### \*FOURRURES-DETAIL

HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Buade Tel 522-5221, Centre d'Achats Place Ste-Foy Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6783  
JOBIN ARTHUR & FILS ENR, 708 St-Joseph E Tel 525-9016  
PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121

### \*FOURRURES, ENTREPOSAGE

NADEAU J.O. & FILS INC, 600 Côte d'Abraham Tel 522-6429 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)  
NETTOYEUR "SUPERNET", 5245 1ère Av O Charlesbourg Tel 623-5466 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)  
ST-HILAIRE GASTON ENR, 274a 7ème Rue Tel 529-1181

### FOURRURES-MFRS

Association Coopérative des Producteurs de Fourrure 885 Charest E Blvd Dominion Fur Co Regd 835 des Prairies E  
HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Buade Tel 522-5221, Centre d'Achats Place Ste-Foy Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6783  
NADEAU J.O. & FILS INC, 600 Côte d'Abraham Tel 522-6429 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)  
PREMONT E. CIE LTEE, 125 St-Joseph E Tel 524-3541

### FOURRURES, MARCHANDS

Amsel & Amsel Inc 421 Langelier Blvd Audet Roméo 1700 St-Michel apt 1 (S)

Bastien Gazzoli 31 St-Cyrille O Blvd Beaulé & Fils Enrg 66 des Epinettes O Av Benoit J E Mme 66 Fraser (L)  
Blouin Germain 1096 1ère Av  
Boily Antoine Enr 5590 1ère Av E (C)  
Boivin Adélarde Enr 633 Colbert  
Canadian Furs Co Ltd 421 Langelier Blvd Cantin Charles H 335 St-Joseph E ch 312 Cloutier Philippe 2814 1ère Av  
Dechene Edgar Ltée 634 Charest E Blvd Dion Henri 576 de Mazenod  
Dodick D Regd 388 St-Roch  
Dufresne Jean-Pierre 21 Duchesnay (B)  
Emond Fourrures Enr 185 St-Joseph E Emond Lucien 2103 de la Canardière apt 1 Falardeau Roméo Enr 401 5ème  
Gauvin Paul H 1348 de Montmorency Hendelman L Furs Ltd 712 St-Joseph E Jobin Arthur & Fils Enr 708 St-Joseph E Labelle Fourrure Ltée (Sc) 405 St-Joseph E Lachance Joseph Enr 505 St-Olivier Lachance Roméo 1167 Chem Ste-Foy Lachance Wilfrid Ltée (Atelier) 326 des Commissaires E  
Lacroix Ezilda Mme 397 de Mazenod  
LALIBERTE J.B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841

Lapointe Adrien 675 Ste-Claire  
Lapointe Fourrures Inc 385 Dorchester S  
LAPOINTE ROBERT, 160 18ème Tel 523-2075

Leclerc Gaudiose Ltée 26 St-Cyrille O Blvd

Leclerc Marcel 7 Ste-Ursule  
Leclerc Pierre Enr 705 St-Joachim Marceau Ovide Ltée 281 St-Vallier O Marcoux Alexandre 390 11ème  
Métayer Louis 2394 St-Clément Av (G)

NADEAU J.O. & FILS INC, 600 Côte d'Abraham Tel 522-6429 (Voir page 53 Guide de l'Acheteur)

Paquet Fourrures Enrg 234 St-Vallier O Paré J Philémon 471 St-Olivier Parent Albert 833 Myrand Av (SF)  
Pelletier Jean-Baptiste 242 St-Jean Perron Fourrures Enr 161 St-Joseph E Pettitlerc Géraldine 715 Côte Ste-Geneviève

Poitras Hector 699 3ème Av  
Poliquin Eudore 1304 2ème Av  
Prémont E La Cie Ltée 125 St-Joseph E Robitaille Jos Enr 700 Richelieu  
Roy Georges-Albert 16 Bégin Av (L)  
St-Ambroise Enrg 195 St-Ambroise St-Hilaire Gaston 274a 7ème  
Thivierge Louis Enr 290 St-Ambroise Tremblay Marcel Fourrures Enrg 835 des Prairies E  
Turcotte P Léon 464 de la Chapelle  
VAILLANCOURT & FRERE, 246 Av des Oblats Tel 524-3747  
Vaillancourt Laurent 450 112ème (M)  
Zicat Raymond Inc 2380 4ème Av

### FOURRURES, NETTOYAGE

Maranda Lustre Inc 1525 Dumas

### FOURRURES, TEINTURIERS

Maranda & Labrecque Ltée 180 Renaud Av

### \*FRET MARITIME

CANADA STEAMSHIP LINES LTD, 48 Dalhousie Tel 692-0525

### \*FRUIT JUICE

BREVAGES QUEBECOIS LIMITEE, LES, 840 Ouest St-Vallier Tel 681-6543 (See pages Y and 61 Buyers' Guide)

### FRUITS, COMMERCANTS

Bouchard Réal 17b St-Robert (SR)  
Bruneau Denis 113 Route de l'Eglise (SR)  
California Fruit Co 586 St-Jean

90 Boul. des Capucins  
Négociants en Gros, Pour Engrais Chimiques  
Graines à Gazon, Etc.  
Québec 3  
Tél. 524-5209

**POULIOT & POLIQUIN INC.**

2661 Ave  
Wilbrod  
Giffard  
HUILE A CHAUFFAGE POUR FOURNAISES ET BRULEURS  
H. P. LACHANCE, Prop.  
**Les huiles LACHANCE**  
Tél. 663-3774



## NIAGARA FINANCE CO. LTD.

Toujours là—avec de l'argent . . .

5, Succursales

Prets de \$50.00 a \$2,500.00 ou plus

Tél. 529-8155



# FERNAND BLOUIN AUTO INC.

Ford — Mustang — Fairlane — Galaxie — Thunderbird — Falcon

Direct: Tél. 692-0717

St-Agapit: 269-3911

**REDISCO DU CANADA LIMITEE**

Service Spécialisé pour le Marchand  
**FINANCEMENT — ACCEPTANCE**  
(Voir Guide à l'Acheteur Page 52)

Tél. 529-4583

580 Est Grande Allée, Québec 4

**Fruits, Commerçants - Suite**  
Cardinal Arthur 1215 François 1er Av  
Carrier J R 8a Desjardins (SD)  
Delisle Marcel 139 Lachance (D)  
Gagnon Fruits Légumes 101 Bernatchez Av (QO)  
Gagnon Jean-Yves 74 Turcotte Av (QO)  
Lachance Alfred 218 St-Laurent (L)  
Leblanc Allan 139 Dalhousie  
Leclerc Lionel 281 Wolfe (LA)  
Martin Philippe 1319 de Meulles  
Morisset Arthur 209 10ème  
Paré Léon 837 Myrand Av (SF)  
Sirois Alphonse 617 Franklin  
Voyzelle Paul 384 Papineau

**\*FRUITS ET LEGUMES-GROS ET COURTAGE**

**ALLARD ALPHONSE, 21 Pl Marché Finlay**  
Tel 692-1811

**FRUITS, VENDEURS-DETAIL**

Belleau R L Inc 192 St-André  
Carrier Achille 264 St-Georges (L)  
Cartier Provisions Enrg 157 Chem Ste-Foy  
Drouin & Frère 563 Commerciale (SD)  
Giguère Joseph 1615 Cadillac  
Marcheterre André 19 Blais (L)

**FRUITS, VENDEURS-GROS ET COURTAGE**

Allard Alphonse 21 Pl Marché Finlay  
Baribeau Achille 1509 Guyenne  
Cantin J R 97 St-André  
Comtois Jean-Guy 197 2ème Av  
Dorion Lucien 318 Durocher apt 1-2  
Doyon Lewis 1850 Poulin Av (G)  
Giguère Marcel 168 des Saules  
Grenier Jos 24 Champlain  
Huot & Blouin Inc 190 2ème Av  
Marché d'Orléans Inc 1196 de la Canardière  
Modern Fruit Inc 422 St-Paul  
Morissette Henri Inc 545 Prince Edouard  
O'Malley Arthur 228 St-Laurent (L)  
Rougemont Marché Inc 199 2ème Av  
Sirois Gilles 102 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Vézina Adélar & Fils Enrg 71 St-André

**\*FUEL OIL**

**CANADIAN IMPORT LIMITED, 55 Hender-**  
son, Main Office: 83 Dalhousie Tel  
529-0561

**\*FUNERAL DIRECTORS**

**GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E**  
Tel 529-6811 (See page 40 Buyers'  
Guide)

**\*FURNITURE, RETAIL**

**BELANGER A. (DETAIL) LTEE, 340 du**  
Pont Tel 529-1301 (See page 73 Buyers'  
Guide)

**GANTS ET MITAINES-MFRS**

**GANTERIE CANADIENNE LTEE, LA, 1385**  
St-Jacques Ancienne Lorette Tel  
872-2814

**GARAGES**

Allard Marcel 540 St-Germain  
Ampleman Garage 8655 Henri Bourassa  
Blvd (C)  
Andrews Garage 60 St-Vallier E  
Atelier de l'Automobile Enr 7480 Henri  
Bourassa Blvd (C)  
Aubin Roger SN Route Trans Canada (LA)  
Auclair Antonio 88 Bigaouette Av  
Auto Brake Specialties Ltd 550 1ère Av

Auto Débossage Enrg 505 Franklin  
B P D Transmission Automatique Inc 615  
Graham Bell (SF)  
Bagot Garage 417 Bagot  
Baker Philias 337 de l'Eglise

**BARRE ROGER AUTOMOBILES LTEE,**  
1095 de la Canardière Tel 529-3331  
(Voir page 21 Guide de l'Acheteur)

Beaudet Claude Inc 60 Dorchester S  
Beaulieu Alexandre & Fils Ltée 9485 Henri  
Bourassa Blvd (C)  
Beaulieu Robert Automobile 80 6ème Av  
Bédard F Garage Enr 284 Caron  
Bédard Garage 7350 Henri Bourassa Blvd  
(C)

Bégin Eugène Garage SN Route Trans Cana-  
da (SD)

Bégin Fernand 545 1ère Av  
Bégin J A Ltée 10 Route Trans Canada O  
(L)

Bel-Air Garage Inc 261a Gauvin Av (QO)  
Bélanger & Frères Garage Enr 3548 Mgr  
Gauthier Blvd (G)

Berthelot Garage Enr 420 Marie de l'Incarn-  
ation

Bertoline Garage Enr 202 Anna  
Bérubé E Garage 1220 Ste-Anne Blvd (V)  
Bérubé Paul-Emile 2 des Ormes

**BLONDEAU A & FILS LTEE, 500 1ère Av**  
Tel 529-4908 (Voir page 87 Guide de  
l'Acheteur)

Boily Fernand 328 109ème (M)  
Boisvert A Garage 109 Bernatchez Av (QO)  
Boivin & Guay Enr 346 Wilfrid Hamel Blvd  
(QO)

Bolduc Garage Enr 1364 Charlotte Av (S)  
Bouchard Francis G 775 Fleurie  
Bouchard Lauréat 3240 1ère Av  
Boucher Charles Inc (Fina) 170 St-Vallier  
E

Bouffard Jean B 311 Wolfe (LA)  
Bouffard Rock Garage 215 10ème (CY)  
Boulevard Ste-Anne Garage Inc 3225 Ste-  
Anne Blvd (G)

**BOUDET & FILS ENR, 264 Caron Tel**  
523-3370 (Voir page 53 Guide de l'Ache-  
teur)

Brand Garage 281 Taschereau Av  
Brunet & Fils Enr 269 Arago E  
C B Garage Enrg 587 Hermine  
Cadorette Philippe 289 8ème Av  
Candiac Garage 809 Candiac  
Cardinal Garage Esso 500 Père Lelièvre  
(QO)

Careau & Fils Enr 315 Bagot  
**CARETTE AUTOMOBILES LTEE, 2060**  
Ouest Blvd Charest Tel 681-7371 (Voir  
page 17 Guide de l'Acheteur)

Caron Garage 2540 Evangéline (G)  
Cartier Garage Inc 1191 Cartier Av  
Cazes John 560 Châteauauguy  
Centre de Sécurité Marie de l'Incarnation  
48 Marie de l'Incarnation  
Champlain Centre de Sécurité 3070 Ste-  
Anne Blvd (G)

**CHAMPOUX AUTOMOBILES INC, 2015**  
Ouest Blvd Charest Ste-Foy Tel  
681-6076, Succursale: 473 Sud Dorches-  
ter Tel 529-4531

Chez Roger 308 St-Germain  
Cité Automatique Transmission Enr 187 Bi-  
gaouette Av

**CITROEN CANADA LTEE, 1792 Blvd Ha-**  
mel Tel 681-7393

Clavet Garage Ltée 855 Royale Av (B)  
Cloutier Camille (Shell) 478 Langelier  
Blvd

Côte du Palais Garage Inc 29 Côte du  
Palais

Côte F Garage 196 Plante Av (QO)  
Côté Jos & Fils 59 Gadabout  
Côté Maurice Tune-Up Enr 603 Dollard  
Couture Philippe 2305 des Châtes Blvd (CO)  
Delisle J Henri 1797 St-Michel (S)  
Desgagné George 2425 des Châtes Blvd  
(CO)

Desharnais & Fils Garage Ltée (White  
Rose) 710 Charest O Blvd

Diesel Truck Center Regd 332 St-Sacre-  
ment Av (D)

Donaldson Rodrigue 114 Plante Av (QO)  
Drolet Garage 230 St-Germain  
Drouin J M Garage 141a Wolfe (L)  
Drouin Robert 304 Seigneuriale (B)  
Drouin Victor 90 Verdun

Dubé J B 1180 Royale Av (V)  
Dubé Luc Enrg 975 de la Canardière  
Electric Auto Ltd 778-784 St-François E  
Europ Auto Enr 269 Arago E  
Falardeau Albert Enrg 210 du Pont  
Ferland Ludger Enr 661 1ère Av  
Fiset Aurélien 171 Bigaouette Av  
Fo-No Garage Enr 150 de l'Espinay  
Fortier Etienne Enrg (Esso) 4194 Ste-  
Anne Blvd (M)

Fortin Garage 120 Boisclerc  
Fortin Rosaire 48½ St-Onésime (L)  
Fournier Automobiles Inc 2 Route Trans  
Canada O (L)

Fournier & Rood Inc 2585 Henri Bourassa  
Blvd  
Fradet Auto Service 91 Wilfrid Hamel Blvd  
(QO)

Fradet Garage Enr 20 Hermine  
France Garage Enrg 250 2ème Av  
Fréchette Garage 213 Châteauauguy  
Gagnon J E Garage Enr 321 de l'Eglise  
Garage 3ème Avenue Enrg 455 3ème Av  
Garage National Enrg 2017 Père Lelièvre  
(D)

Gérard Auto Service Enr 686 Route Trans  
Canada (SD)

Giguère Alfred 555½ Napoléon  
Giroux Jules (White Rose) 3397 Chem Royal  
(G)

Giroux Marcel 2331 Royale Av (CO)  
Gosselin O Inc 185 St-Sacrement Av  
Gosselin Philippe 33 Philippe Boucher (LA)

Gosselin Roland Garage 160 Wolfe (L)  
Gourde Joseph 3175 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Guay Gaston 401 1ère

Guillot Edouard 2398 Royale Av (CO)  
Guyenne Garage 1414 Guyenne  
Hébert François 714 Côte Franklin

Houde Tire Service Enr 163 Chamberland  
(D)

Jinchereau Armand 380 de la Rive  
Jobin Claude 237 St-Luc  
Joyal Fabien 1001 4ème Av

Kirouac Body Shop 257 Kirouac  
Labbé Emile 574 St-Ignace  
Labbé Marcel Inc 3108 Chem Ste-Foy (SF)

Labrecque Réal SN Route Trans Canada  
(LA)

Lacroix Joseph 49 St-Henri (L)  
Laflamme Joseph 330 St-Georges (L)

**LAHOUD JOS, AUTOMOBILES LTEE, 34**  
Dorchester S Tel 529-9051 (Voir page  
22 Guide de l'Acheteur)

Lajeunesse Jos 496 1ère Av  
Laliberté Garage 2100 Chem des Foulons  
(S)

Langlois Garage Enr 60 6ème Av  
Langlois Roland (Shell) 1675 9ème Av (CY)  
Lapointe Emile (BA) 195 Chem Ste-Foy

**LaPORTE AUTOMOBILES LTEE, 250 Est**  
Blvd Charest Tel 529-4561 (Voir page  
23 Guide de l'Acheteur)

Larochelle & Fils Enrg 275 2ème Av  
Laurentien Garage Enrg 2000 de la Bastille  
Laval Laiterie Enr SN Industrielle Av  
Lavallée André 7540 Henri Bourassa Blvd  
(C)

Lavoie Léo 241 Ruel Av (M)  
Lebel Etienne (Champlain) 105 Marie de  
l'Incarnation

Légaré & Frère Ltée 8985 Henri Bourassa  
Blvd (C)

Légaré M & A Garage 3436 Loyola (G)  
Légaré Marc 4196 Ste-Anne Blvd (M)  
Léhouillier Garage 284 Wolfe (LA)

Levesque Paul 1059 St-Vallier O  
Lévis Auto Body 99 Napoléon (L)  
Lévis Autobus Inc 178 St-Laurent (L)  
Lévis Automobiles Inc 40 St-Henri (L)

L'Heureux Garage Enrg 566 St-Patrice  
Limoilou Garage Enr 202 4ème

**J. A. MICHAUD MEUBLES LTEE**

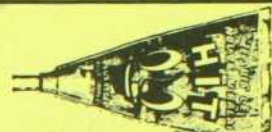
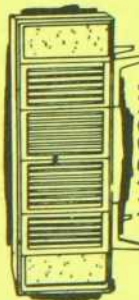
ALBERT MICHAUD, Prés.

Tout pour le Foyer

Tél. 529-0196

402 - 3è Rue

MARCONI



**"HIT", le balai ultra-léger qui fait des merveilles !!**

Exclusivement fabriqué par

**CIE JACQUES CARTIER INC. — QUEBEC 8**



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## Garages - Suite

Limolou Transmission Automatique Inc  
122 10ème  
Loyola Garage Enrg 100 Seigneuriale (B)  
Maheux Paul 75 Charest E Blvd  
Mainygar Garage Enr 267-269 St-Germain  
Maisonneuve Garage Ltée (Champlain)  
138 Maisonneuve  
Marcoux Eugène 370 de la Reine  
Martel Laurey Garage 167 St-Joseph (LA)  
Martin Jos (Irving) 1939 Hamel O Blvd (D)  
**MARTIN W. LTEE, Rond-Point Route**  
**Trans Canada Lévis Tel 837-8801**  
Martineau Léo 140 Seigneuriale (B)  
Martineau Lionel 2222 Bourg Royal Av (G)  
Mécanique Auto Enr 243 2ème  
Ménard Alfred 489 Royale Av (B)  
Mercier Ernest 356 des Commissaires E  
Mercier Maurice 815 Route Trans Canada  
(SD)  
Montmartre Garage 393 Montmartre  
Morisset Automobiles Inc 261 St-Anselme  
Nadeau Albert 1145 des Chûtes Blvd (V)  
Nadeau & Fils Garage 446 de la Reine  
Nadeau & Prémont Enrg 601 1ère Av  
Nouveau Garage Frontenac (BP) 47 St-  
Louis  
Ouellet Joseph 1220a Commerciale (SR)  
Paquet Yvon Garage Enr 108 St-Olivier  
**PARADIS GARAGE ENRG TEXACO**  
**SERVICE, 768 d'Aiguillon Tel 522-8777**  
Parent D & J Enrg 261 de la Chapelle  
**PEPIN DENIS AUTOS LTEE, 2500 Chem**  
**des Quatre Bourgeois Ste-Foy Tel**  
**653-2861 (Voir page 16 Guide de l'Ache-**  
**teur)**  
Petroleum Paul Garage 83 Bégin Av (L)  
Pit Electric Enr 16 Lamontagne Av  
Plourde Nelson (Texaco) 2463 Royale Av  
(CO)  
Poitras L H Garage Enr 1401 3ème Av  
Potvin & Fils 956 8ème  
Pouliot J Laurent 366 Turcotte Av (QO)  
Quebec Frame & Alignment Service 558  
Châteauguay  
Québec-Ouest Garage Enr 62 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)  
Ratté L Garage Enr 237 des Commissaires  
E  
Ratté Tune-Up Inc 690 Kirouac  
Roberge André Garage 431 Taschereau Av  
Robert Auto 861 Route Trans Canada (SD)  
Robitaille Auto Service Enrg 36 de la  
Fabrique (SR)  
Rock Auto Spring Enr SN Route Trans  
Canada (LA)  
Rompré & Frère Drive Yourself Ltée  
(Texaco) 1303 Maguire Av (S)  
Rousseau Garage Inc 160 des Cèdres Blvd  
Routhier Garage Enr 592 de la Salle  
Roy Adrien 141 St-Georges (L)  
Roy J A Station de la Traverse (Irving)  
36 Dalhousie  
Ruel & Frères Enrg 14 Plante Av (QO)  
Ruelland Garage Enr 291 Christophe  
Colomb E  
St-Albert Auto Repair Enrg 600 14ème  
Ste-Claire Ste-Justine St-Narcisse Auto-  
bus Ltée 873 Charest E Blvd  
St-David Garage 752 Commerciale (SD)  
St-Jean Garage Enr 190 St-Jean  
St-Louis Garage Enrg 10 Haldimand  
St-Luc Garage Enr 414 St-Luc  
**ST-PASCAL AUTOS LTEE, 1265 de la**  
**Canadière Tel 529-0628**  
St-Roch Auto Machines Shop Enr 490-498  
de l'Eglise  
St-Romuald Transmission 105 Principale  
(SR)  
Sanna Auto Brakes Enr 180 de l'Espinay  
Simard Jean-Baptiste (White Rose) 885 Co-  
te d'Abraham  
Suspension & Brake Service Inc 4 St-Sacre-  
ment Av (D)  
Tailleur Noel 2045 des Chûtes Blvd (CO)  
**TANGUAY R. AUTOMOBILES LTEE, Rond**  
**Point Lévis Tel 837-9383**

Tardif Valérien 463 Taschereau Av  
Thibault Garage 141 Commerciale (L)  
Thivierge Dorveny 200 10ème (CY)  
Transmissions Automatiques du Québec  
Ltée 12 Marie de l'Incarnation  
Tremblay M A Transport (Garage) 3ème  
Av Trans Canada (SR)  
Turcotte Garage 2998 Chem Royal (G)  
Turgeon Etienne 7143 1ère Av O (C)  
Turmel Garage 598 2ème  
Vaillancourt Roland 570 Ste-Anne Blvd (B)  
Vallée Luc 2020 Bergemont Av  
Vallières André 512 Père Lelièvre (QO)  
Vézina André 1700 Conway Av  
Vézina Gaudiose 275 9ème Av  
Villeneuve Esso Service 7 Belle Rive (V)  
Villeneuve Eustache 7275 1ère Av O (C)

### \*GARAGES EN TOILE-MFRS

**LECOURS WILFRID ENR, 414 Christophe**  
**Colomb O Tel 523-7742 (Voir page 94**  
**Guide de l'Acheteur)**

### GARAGES EQUIPEMENT

Germain Equipement Inc 305 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)

### \*GARAGES, PEINTURE AUTO

**GARAGE A BOISVERT, 109 Bernatchez**  
**Québec Ouest Tel 681-3079**

### GARDERIES D'ENFANTS

Maison Madame Roy 981 Murray Av  
McLellan Poupouillère Licenciée 73 St-  
Théophile (CO)  
Moussalli Lucienne 762 Myrand Av apt 7  
(SF)

### GARDES MALADES

Dussault Céline 1349 de Repentigny  
Roberge Angèle 1410 de Repentigny

### \*GARDIENS

**C S S LTEE, COMPAGNIE SECURITE**  
**SERVICE, 3345 Av du Colisée apt 2**  
**Tel 626-4222 (Voir page 3 Guide de**  
**l'Acheteur)**

### GARES DE CHEMINS DE FER

Canadien National Gare SN Laurier Av (L)  
531 du Vieux Chemin (SF) 1058 7ème Av  
Centre (CY) SN de l'Abbaye (SR)  
Canadien National Gare du Palais SN St-  
Paul  
Canadien Pacifique Gare du Palais SN St-  
Paul  
Quebec Central Railways Gare du Palais  
SN St-Paul

### GAZ, COMPAGNIES

**COMPAGNIE QUEBEC POWER, 399 St-**  
**Joseph Est Tel 529-8761, Division du**  
**Gaz 200 Verdun**  
Superior Propane Ltd SN Principale (SR)

### GAZ EN CYLINDRE

Citadelle Propane Inc 1721 Alain (D)  
Ladubora Oil Ltd 1010 St-Cyrille O Blvd  
apt 7

### \*GAZOLINE ET DIESEL-GROS ET DETAIL

**HUOT L. HUILES INC, 6324 Blvd Ste-Anne**  
**Tel 822-1371 (Voir page 54 Guide de**  
**l'Acheteur)**

## GAZOLINE-GROS

**B.P. CANADA LTD, Bureau Tel 663-3578,**  
**Entrepôt, Tel 661-5723 C.P. 1006 SN**  
**Champfleury**  
**CANADIAN PETROFINA LIMITED, 930**  
**Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 656-6011**  
**SHELL CANADA LIMITEE, 930 Route de**  
**l'Eglise Ste-Foy Tel 653-8793**  
Supertest Petroleum Corp Ltd 1000 Indus-  
trielle Av  
Texaco Canada Ltd 42 Bel Air (L)  
**WHITE ROSE, 930 Route de l'Eglise Ste-**  
**Foy Tel 653-8781**

## GENEALOGIE RECHERCHES

Lasnier Albert 1175 St-Jean

## \*GENT'S FURNISHINGS

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-**  
**Joseph Est and Place Laurier Ste-Foy**  
**Tel 524-5121**

## GLACE, VENDEURS

Domestique Glace Enrg 229 des Commis-  
saires E  
Glace Frontenac Ltée 45 Renaud Av

## GOLF CLUBS ET TERRAINS

Courville Club de Golf Ltée 2625 du Sault  
(CO)  
Gros Bill Driving Range 2950 Ste-Anne  
Blvd (G)  
Ste-Foy Golf Ways Regd 3556 Chem St-  
Louis (SF)

## GRAIN, MARCHANDS ET COMMER- CANTS

Agro Co of Canada Ltd 3125 de la Champa-  
gne (SF)  
Bédard Jos & Fils 7363 1ère Av O (C)  
Bélanger H & S Inc 70 St-Paul  
Bois Roger Enr 17 St-Jacques  
Frenette & Fils Inc 174-176 St-Pierre  
Gagnon & Boucher Enrg 170-172 St-Pierre  
Godbout Paul Inc 186 St-André  
Lévis Stores Ltd 661 Commerciale (L)  
Pouliot & Poliquin Inc 90 des Capucins  
Blvd

## \*GRAINES A GAZON-GROS ET DETAIL

**POULIOT & POLIQUIN INC, 90 Boul des**  
**Capucins Québec 3 Tel 524-5209 (Voir**  
**page 54 Guide de l'Acheteur)**

## GRAINES-DETAIL

**MAISON LANGEVIN INC, 281 de la Couron-**  
**ne Tel 523-0619**

## \*GRAISSAGE, CHANGEMENT D'HUILE

**KILGANAN DONALD SERVICE SHELL,**  
**90 3ème Av Tel 523-5941 (Voir page 92**  
**Guide de l'Acheteur)**

## \*GRANIT

**LES CARRIERES MARTINEAU ET DES-**  
**CHAMBAULT INC, 56 St-Pierre Tel**  
**692-1710**

## GRANIT ET MARBRE, ARTISANS

Granits de Québec Inc 150 de la Falaise (B)

## \*GRAVEURS

**LEVIS ENGRAVING CO REGD, 5 Fortier**  
**Lévis Tel 837-6739**

Casier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE

IMPRESSIONS DE TOUS GENRES

LITHOGRAPHIE

Spécialité: Revues, Programmes, Dépliants en Couleurs

783 Rue Ste-Claire, Québec

Tél. 529-8137

IMPRIMERIE

E. Boissinet & Fils

# DONALD KILGANAN

STATION SERVICE SHELL

Mécanique Générale — Graissage — Changement d'Huile  
Tél. 523-5941  
90 - 3ème Avenue

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

Distributeurs exclusifs de  
**LEO T. JULIEN INC.**

1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618

## GRAVEURS, BLJOUTERIE

Bégin Charles 240 St-Georges (L)  
Tremblay J H 425 Charest E Blvd ch 56

## GRAVEURS, CARTES

Fréchette Louis 475 Richelieu

## GRAVEURS EN RELIEF

Gravure du Québec 765 de l'Alverne Av  
Universal Engraving Inc 213 St-Paul

## GRAVEURS, OUTILS ET ACCESSOIRES

Gravures Générales Inc 2 Larocheville Av  
(L)

## GRAVEURS, PHOTOS

Lévis Engraving Co Regd 5 Fortier (L)  
Photo Lithographie Inc 1430 Conway Av  
Photogravure Artistique Inc 288 Arago E

## \*GRILL

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis  
and des Carrieres Tel 522-3861

## \*GROUP INSURANCE

INDUSTRIAL LIFE INSURANCE COMPAN-  
NY, 1080 Chem St-Louis Tel 527-2581

## GUENILLES DE COTON, SOIE, ET LAINE, MARCHANDS

Beaulieu Jos 530 St-Ignace  
Ferland Robert 645 Boisseau  
Frenette André 638 Boisseau

## GUERISSEURS

Desfossés J A 29 Sous le Fort

## GYMNASES

Olympique Gymnase Enr 695 St-Vallier E

## HABITS DE SOIREE, LOCATION

Deblois Roger Salon de Gala Enr 790  
d'Youville  
Julien Robert Inc 298 de la Couronne

## \*HANDICRAFT

L'ARTISAN, 48 de la Fabrique Tel  
529-7904 (See page 7 Buyers' Guide)

## \*HAT, DEALERS-RETAIL

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E and Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121

## HAUT-PARLEURS

Racine René Enr 537 St-Ignace

## HAUT-PARLEURS, EQUIPMENT

Vallières Charles 924 Bougainville Av

## \*HAUT-PARLEURS, LOCATION ET VENTE

RACINE RENE ENR, 537 St-Ignace Tel  
524-2579 (Voir page 54 Guide de l'Ache-  
teur)

## HAUT-PARLEURS-MFRS

Autovox Inc 160 Carillon

## HERBES ET RACINES

Clark Irène Mme 370 des Bouleaux O apt 1  
Red Indian Herbs 609 3ème Av

## \*HERBICIDES-GROS ET DETAIL

POULIOT & POLIQUIN INC, 90 Boul des  
Capucins Tel 524-5209 (Voir page 54  
Guide de l'Acheteur)

## \*HOPITAUX

HOTEL-DIEU DE QUEBEC, 11 Côte du  
Palais Tel 529-9151

ST-MICHEL ARCHANGE HOPITAL, Qué-  
bec Mastai Tel 661-7781

## HOPITAUX, ANIMAUX

Ste-Foy Animal Hospital 3301 Chem St-  
Louis (SF)

## \*HOPITAUX, EQUIPEMENT-MFRS

JULIEN LEO T. INC, 1175 Gouin Tel  
683-3618 (Voir page 2 Guide de l'Ache-  
teur)

## HOPITAUX ET DISPENSAIRES

Christ-Roi Hôpital 300 Wilfrid Hamel Blvd  
(QO)

Civique Hôpital 2480 de la Canardière  
Couillard Hôpital Inc 810 de Bienville Av  
Fleur de Lys Hôpital Inc 220 de la Sapiniè-  
re Dorion E

HOPITAL DE L'ENFANT-JESUS, 1401  
18ème Tel 529-8711

HOPITAL DU ST-SACREMENT, 1050 Chem  
Ste-Foy Tel 681-7211

HOPITAL GENERAL DE QUEBEC, 260  
Bld Langelier Tel 529-0931

HOPITAL ST-AUGUSTIN, 2135 Terrasse  
Cadieux St-Louis de Courville Tel  
661-3746

HOPITAL ST-FRANCOIS D'ASSISE, 1605  
1ère Av Tel 529-7311

HOTEL DIEU DE LEVIS, 143 Wolfe Lévis  
Tel 837-9341

Hôtel Dieu de Québec 11 Côte du Palais  
Hôtel Dieu du Sacré-Coeur Hôpital 1 du  
Sacré-Coeur Av

JEFFERY HALE'S HOSPITAL, 1250 Chem  
Ste-Foy Tel 683-4471

La Miséricorde Hôpital 1212 Chem Ste-  
Foy

Laval Hôpital 2725 Chem Ste-Foy (SF)  
Notre-Dame de Charny Hôpital 563 10ème  
(CY)

Notre-Dame de la Confiance Hôpital 550  
Royale Av (B)

Notre-Dame de la Recouvrance Hôpital 233  
Giguère Av (QO)

Notre-Dame de l'Espérance Hôpital 383  
Chem Ste-Foy

St-Claire Hôpital 8320 1ère Av E (C)  
St-David Hôpital 362 St-Laurent (L)

St-Joseph de Bellevue Hôpital 750 Chem  
Ste-Foy

St-Michel Archange Hôpital SN Chem de  
Mastai

St-Paul Hôpital 2115 Richer (SF)

## \*HOPITAUX, UNIFORMES

LE CYGNE BLANC ENR, 38 St-Louis Tel  
529-7883 (Voir page 95 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*HORLOGERS, BLJOUTIERS

BLJOUTERIES CORRIVEAU, 1002 4ème Av  
Tel 522-8645, 1140 St-Jean Tel  
523-6328 (Voir page 28 Guide de l'Ache-  
teur)

BIRKS HENRY & FILS LIMITEE, 10-16  
de la Fabrique Tel 522-3822, Succursa-  
le: Centre d'Achats Ste-Foy Tel  
653-4035 (Voir page 28 Guide de l'Ache-  
teur)

PARADIS J.B., (Inspecteur des Montres  
C.N.) 127 Commerciale Lévis Tel  
837-5466

## HORLOGES, ENREGISTREUSES, VENDEURS

Larocheville Henri 382 St-Olivier

## HORLOGES-MFRS

Rochon Robert 678 Père Marquette

## HOSPICES ET REFUGES

Foyer Ste-Marie 51 Commerciale (L)  
Institut St-Joseph de la Délivrance 93 St-  
Louis (L)  
Maison Béthanie 14 Couillard  
Maison du Fargy 700 des Chûtes Blvd (B)  
Nazareth Hospice 715 des Glacis  
Porte du Ciel 45 Wolfe (L)  
St Brigid's Home 80 Grande Allée E  
St-Joseph Maison 1134 St-Vallier E  
Villa Notre-Dame de Sillery 2049 Chem St-  
Louis (S)

## \*HOSPITALISATION, SERVICE

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU  
QUEBEC, (Croix Bleue) 880 Chem Ste-  
Foy Tel 681-0661 (Voir page 9 Guide de  
l'Acheteur)

## HOTELS

AUBERGE DES GOUVERNEURS, Voir  
Congress Inn, 3030 Blvd Laurier Ste-  
Foy Tel 653-9231  
Auberge du Palais 337 St-Paul  
Auberge Etchemin Hôtel 372 St-Laurent (L)  
Au Jardin du Gouverneur Hôtel 16 Mont  
Carmel  
Au Vatel Hôtel 8980 Henri Bourassa Blvd  
(C)  
Baillargeon Paul Hôtel Inc 638 St-Vallier O  
Blanchet Motel 741 Route Trans Canada  
(SD)  
Britannia Hôtel Motel 163 Principale (SR)  
Brochu Hôtel Enr 10 Place Marché Cham-  
plain  
CARILLON HOTEL & MOTEL, 2800 Blvd  
Laurier Ste-Foy 10 Tel 653-5234 (Voir  
page 54 Guide de l'Acheteur)  
Castel Hôtel 68 Commerciale (L)  
Central Hôtel 1035 9ème Av (CY)  
Château Bonne Entente Inc 3400 Chem Ste-  
Foy (SF)

CHATEAU CHAMPLAIN LTEE, 401 St-Paul  
Tel 522-2061

CHATEAU FRONTENAC HOTEL, St-Louis  
et des Carrieres Tel 522-3861

Château Grande-Allée 601 Grande Allée E  
Château Laurier Inc 695 Grande Allée E  
Château Normandie 16 Laporte  
Clarendon Hôtel 57 Ste-Anne  
Dufresne Hôtel 299½ St-Paul  
Eldorado Hôtel 14 St-Joseph E  
Fontenet Hôtel 1165 Claire Fontaine

HOLIDAY-INN DE QUEBEC, 3120 Blvd  
Laurier Rond Point Pont de Québec Tel  
653-4901

Laflamme Henri 8 Lacroix  
L'Ambassadeur Hôtel 750 Grande-Allée E  
Langlois Roméo 2 Savard Av (QO)  
Larocheville Hôtel 59-61 St-Louis (L)  
Lorraine Hôtel 400 St-Joseph (LA)  
Louis XIV Hôtel Inc 3 Place Royale  
Manoir Charest Enr 448 Dorchester S  
Manoir d'Auteuil 49 d'Auteuil  
Manoir Louis Jolliet Enrg 3½ des Remparts  
Manoir Ste-Anne 30 Ste-Anne

1043 Demontigny, Sillery  
**MCCANN, LEVESQUE & MARQUIS INC.**

COURTIERS D'ASSURANCE AGREES

PIERRE MARQUIS, V.Prés. — 653-7671  
ANDRE LEVESQUE, Prés. — 653-7681

Tél. 683-3444



# ECOLE MODELE TURCOT

COURS DE COUTURE — COUPE — PATRON  
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS DE L'ANNEE

3219 Joncas, Giffard

Tél. 663-6010

895 PLACE D'AIGUILLON

QUEBEC 4

TEL. 522-1224



## Hotels - Suite

Manoir St-Louis 38 St-Louis  
 Manoir St-Romuald Inc 174 de la Fabrique (SR)  
 Marcoux Hôtel 632 10ème (CY)  
 Montcalm Hôtel Inc 949 St-Jean  
**MOTEL LE VOYAGEUR, 2250 Blvd Ste-Anne Tel 661-7701**  
 National Hôtel 3 Dorval (LA)  
**OLD HOMESTEAD HOTEL RESTAURANT, 20 Ste-Anne Tel 522-0411**  
 Orléans Hôtel 319 St-Paul  
 Palace Hill Hôtel 12 Côte du Palais  
 Pomerleau Hôtel 367 St-Paul  
 St-Louis Hôtel 137 Commerciale (L)  
 St-Louis Hôtel Inc 33 St-Louis  
 St-Paul Hôtel Ltée 377 St-Paul  
 St-Roch Hôtel 360 St-Joseph E

**VICTORIA HOTEL, 1110 St-Jean et 44 Côte du Palais Tel 522-4081**

## HOTELS ET RESTAURANTS, ACCESSOIRES ET EQUIPEMENT

St Lawrence Entreprises Inc 1194 St-Jean

## \*HOTELS MOTELS

**HOTEL CHATEAU BONNE-ENTENTE INC, 3400 Chem Ste-Foy (Ste-Foy) Tel 653-5221**

## HUILE A BRULEURS

**LES HUILES LACHANCE ENR, 2661 Av Wilbrod Giffard Tel 663-3774 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

## HUILE A CHAUFFAGE

Bernier & Cantin 1474 4ème Av  
**BERUBE E.P. LTEE, 801 de la Canardière Tel 529-9591**

Bérubé P Enrg 194 Lesage Av  
 Bérubé Roger 232 Plante Av (QO)  
 Bilodeau Gaston 3145 Dumas  
 Blanchet Norbert 8 Morin (L)

**BOUCHARD & ROBICHAUD CIE LTEE, 3240 1ère Av Tel 623-3376**

British American Oil Co Ltd (Bureau de Commandes) 855 Chem des Foulons (S)

**CANADIAN IMPORT LIMITED, 55 Henderson Bureau Principal: 83 Dalhousie Tel 529-0561**

**CANADIAN OIL CO, 1857 Chem des Foulons Sillery Tel 683-4408**

Caron L E Ltée 410 Latourelle  
 Carrier Marcel 32 Demers (SR)  
 Cartier Huiles Ltée 831 Lévis Av

**CHARTIER E.J. INC, 720 Blvd des Capucins Tel 529-2126**

Cloutier Adélard 165 de la Reine  
 Corriveau Jean-Paul 16a Ste-Marie (LA)  
 Côté Célestin Enr 431 Dollard

Dansereau Gérard 7744 1ère Av E (C)  
**DESROCHES EUG, FILS LTEE, 569 St-Vallier O Tel 525-4946**

Dubé Yvon 254 Plante Av (QO)  
 Dufresne & Fils 146 des Frères O Av

**EXCEL PETROLEUM ENRG, 1750 Sheppard Sillery Tel 527-7380**

Garant Arthur 386 Lafayette  
 Giguère Armand 1745 Mailloux Av  
 Guilbeault M 640 Châteauguay

Harton Lorenzo 315 Latourelle  
**HUILES PAQUET ENR, (LES), 41 Chalifour Courville Tel 663-7382**

**HUOT L. HUILES INC, 6324 Boul Ste-Anne Tel 822-1371 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)**

**IMPERIAL OIL LIMITED, 861 Chem des Foulons Tel 683-4403, Succursale 24 214 St-Laurent Lévis Tel 837-4956**  
 Irving Oil Inc 2750 Chem des Foulons (S)  
 Lachance Henri-Paul 2661 Wilbrod Av (G)

Larochelle Cyrille 3308 Chem St-Louis (SF)

Leduc Huiles 157 de l'Armée  
 Lefebvre Wilfrid 526 St-Luc  
 Les Huiles Castel Ltée 53 Marie de l'Incarnation

**LES HUILES DU QUEBEC LTEE, 252 de Villiers Tel 529-0576**

**LES HUILES LACHANCE ENR, 2661 Av Wilbrod Giffard Tel 663-3774 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

**LES HUILES LAURENTIDES ENR, 630 Av Notre-Dame Tel 849-3836 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

Les Huiles Marquette Ltée 1451 Charest O Blvd (SF)

Les Huiles Montcalm Enr 1120 2ème Av  
 Les Huiles Montmorency Enr 104 du Côteau Blvd (M)

**LES PETROLES INC, 2750 Chem des Foulons C.P. 4500 Sillery Tel 683-3664**  
 Lévis Petroleum Co Ltd 2 Beauséjour (L)  
 Lizotte Lucien 74 Fraser (L)

**MADDEN CIE LTEE, 2835 Chem Gomin Ste-Foy Tel 653-4015**

Marotte & Samson Enrg 67 Barras (LA)  
 Martel Huiles Enr 900 4ème apt 11  
 Mauger Huiles Enr 306 48ème O apt 6 (C)

**MCNEIL GASTON INC (SHELL), 28 Bel-Air Lévis Tel 837-2476**

Mercier Laurier 243 9ème Av (CY)  
 Morneau Georges 23 de l'Abbaye (SR)  
 National Oil Regd 1395 St-Martial

Paquet & Fils Ltée 69 Commerciale (L)  
 Paquet J C Ltée 751 Commerciale (SD)  
 Parent Vilmond 360 Lavolette

Penco Huiles Ltée 701 1ère Av  
 Podesto Wilfrid Enr 402 Marie de l'Incarnation

**POTVIN & FRERES, 89 Mercier St-Louis de Courville Tel 661-7761**

Potvin Paul-Emile 377 46ème O (C)

**PRODUITS PETROLIERS CHAMPLAIN LIMITEE, Champlain Oil Products Ltd, 85 Marie de l'Incarnation Tel 527-3406**  
 St Lawrence Tankers Ltd SN Chem des Foulons (S)

Saucier Paul 160 Bigaouette Av  
**SHELL CANADA LIMITED, 1857 Chem des Foulons Sillery Tel 527-2514**

Sun Oil Co Ltd 2785 Laurier Blvd (SF)  
 Texaco Canada Ltd (Bureau du District de Québec) SN Chem des Foulons (S)

Thomassin Léopold 134 Proulx Av (QO)

## \*HUILE A FOURNAISE

**LES HUILES CASTEL LTEE, 53 Marie de l'Incarnation Tel 681-6046 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

**LES HUILES LACHANCE ENR, 2661 Av Wilbrod Giffard Tel 663-3774 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

**LES HUILES LAURENTIDES ENR, 630 Av Notre-Dame Tel 849-3836 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

**ROUILLARD J.E. LTEE, 1044 Bourlamaque Tel 522-4053 Jour et Nuit (Voir page 81 Guide de l'Acheteur)**

## \*HUILE A POELE

**LES HUILES CASTEL LTEE, 53 Marie de l'Incarnation Tel 681-6046 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

**LES HUILES LAURENTIDES ENR, 630 Av Notre-Dame Tel 849-3836 (Voir page 55 Guide de l'Acheteur)**

## \*HUILE A POELE, DISTILLEE No 1

**HUOT L. HUILES INC, 6224 Blvd Ste-Anne Tel 822-1371 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)**

## \*HUILE A POELE NON MELANGEE

**HUILES MARQUETTE LTEE, 1451 Blvd Charest O Tel 683-4944 (Voir page 56 Guide de l'Acheteur)**

## HUILES ET LUBRIFIANTS, VENDEURS

Bourke J Oscar 125 St-Augustin (L)  
 Champlain Oil Product Ltd 1050 Industriel  
 Industrial Lubricant Corp 188 Lamontagne  
 Juneau & Dion Huiles Inc 8255 Henri Bour-Bourassa Blvd (C)

## HUISSIERS

Blais & Bellavance 212 9ème

## IMMEUBLES

**ADAMS M C. P.M., 100 d'Youville Ch 420 Tel 529-9077**

Bernier Léo 626 Langelier Blvd  
 Bizier Immeubles Ltée 1160 Belvédère Av (S)

Boillard Donat 1304 Conway Av  
 Boisjoli Immeubles Inc 1186 St-Cyrille O Blvd apt 1

Bouchard Albertus 720 Carré Bon Accueil (SF)  
 Boucher Jean B Enr 205 52ème O (C)

Bourval Immeuble Ltée 1080 des Erables apt 101

Breton W Jean 434 St-Cyrille O Blvd  
 Brousseau Emile 825 St-Jean  
 Bruneau Robert 3393 de Beauchamp (SF)

Bureau Bertrand 2212 Parc de l'Otbinnière (S)  
 Cauchon Achille 710 Racine

Centrales Immeubles Enr 350 Charest E Blvd ch 304  
 Chamberland & Richard Inc 660 de Gascoigne Av (C)

**CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC, 1260 Ouest St-Cyrille Blvd Tel 683-9356 (Voir page 56 Guide de l'Acheteur)**

Champigny Immeubles Inc 1198 St-Jean  
 Chevrier Jean-Paul 106 de la Colombie O

**CIMON H.P. ENR, 895 d'Aiguillon Tel 525-5169 (Voir page 58 Guide de l'Acheteur)**

Citadel Development Inc 509 Charest E Blvd  
 Cie Commerciale de Québec 263-265 St-Paul

Compagnie de Courtage Immobilier de Québec Ltée 580 Grande Allée E ch 400

**COMPAGNIE DE FIDUCIE NORD-AMERIQUE, 71 St-Pierre Tel 692-0673 (Voir page 50 Guide de l'Acheteur)**

Continental Inc 2614 Jean Brillant (SF)  
**COOK CONSTRUCTION LTEE, 621 Blvd Charest E Tel 529-8866**

Corporation Immobilière Québécoise Ltée 2900 Chem des Quatre Bourgeois Suite 306 (SF)

Couillard Georges H Inc 220 Grande Allée E apt 17  
 Counsellor Investment Corporation 880 Chem Ste-Foy

**DAVIS & MORIN LTEE, Suite 80, 580 Grande Allée Est Tel 529-9576**

Delrano Immeubles Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

De Rico Philippe & Son Ltd 1026 St-Jean ch 204  
 De Rosa Raymond Inc 3015 Neilson Blvd apt 2 (SF)

Des Monts Immeubles Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

**DION CONSTRUCTION LTEE, 1995 Blvd Masson Ville les Saules Tel 681-5756 (Voir page 44 Guide de l'Acheteur)**

**DOLBEC PAUL H. 1114 Av Brown Tel 683-4795**

Doré Roch 2741 Beauvoir (SF)  
 Dorval Charles A 466 de la Couronne ch 410

Falcon - Fairlane  
 Galaxie - Thunderbird



777 Blvd Charest Ouest

Québec 8, P.Q.

681-4626

# Champlain Auto Ford Inc.

2900 Ave du Collège

25 ans au service du public

Tél. 623-1898 - 623-7187



# BENOIT BOUTET INC.

COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
**ASSURANCE VIE — CROWN LIFE**



# CREATION TURCOT

Haute-Couture

Création — Confection pour la Femme

"Le Centre de la Création Féminine"

Tél. 661-6618

3130 Chemin Royal, Giffard



# FLEURS

1183 rue St-Jean

Tél. 522-6868



Tél. 663-6243  
3066 Loyola  
Giffard

**CAREAU & FILS**  
ENTREPRENEURS PLOMBERIE — CHAUFFAGE  
— Service Autorisé —  
McCLARY-EASY POUR CHAUFFE-EAU

## Immeubles - Suite

Entreprises G P Ltée 1560 St-Cyrille O Blvd  
Fédération des Coopératives d'Habitation 2030 Père Lelièvre Suite 209 (D)  
Fortin Marcel Inc 1077 Route de l'Eglise (SF)  
Frontenac Société Immobilière Inc 1535 Garnier  
Gagné Jean A 3150 Hochelaga (SF)  
Gagnon Jean-Jacques 1110 Cambrai Av (SF)  
Gagnon Yves 1080 Turnbull  
Germain Yves Inc 321 St-Paul  
Gingras Harris 94 des Saules O  
Godreau J P J Inc 865 Charest E Blvd  
Guérin & Guérin 670 Calixa Lavallée apt 6  
Hethrington Edifice Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

HUNT L. IMMEUBLES, 71 St-Jean Tel 529-5582

Immeuble & Epargne Inc 895 d'Aiguillon ch 10

Immeuble & Finance Cartier Inc 2485 Chem St-Louis (S)

IMMEUBLES BELVEDERE LTEE, 873 St-Vallier Ouest Tel 681-6358 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

Jessop Ernie W 1035 de Coulonges Av (S)  
Jolicoeur J Ernest 1017 Belmont Av (S)  
Laberge André 860 Holland Av

LA COMPAGNIE DE COURTAGE IMMOBILIER DE QUEBEC LTEE, 580 Grande Allée E Suite 400 Tel 529-8456

La Cie d'Immeubles Courville Ltée 2367 des Chûtes Blvd (CO)

LACROIX E. IMMEUBLES LTEE, 1298 Av Maguire Sillery Tel 681-0023 (Voir page 57 Guide de l'Acheteur)

Lacroix Emile Inc 1296 Sir Richard Turner (SF)

Lacroix Guy 938 Courchesne Av (SF)  
Laliberté Paul A 775 Chevrement Av (SF)  
Lamontagne Paul E 368 du Roi  
Laurentins Immeubles Inc 784 P1 Philippe apt 1 (SF)

Leclerc Lucien 551 Bagot  
Legendre Florent 1242 St-Cyrille O Blvd  
Leguy Inc 1135 Chem St-Louis ch 102 (S)  
Lemieux Emery 318-320 des Franciscains  
Lemieux Jean 1000 St-Jean  
Les Immeubles Genest Inc 1026 St-Jean ch 401

Lockwell Camille 841 Moncton Av apt 4  
Lockwell Paul 870 Moncton Av apt 3  
McNicoll Camille H 746 de Longpré Av apt 3 (SF)

Montcalm Hôtel Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Montminy Immeubles Inc 785 de Salaberry ch 55

MONTREAL TRUST COMPAGNIES, 500 Est Grande Allée Tel 529-8841 (Voir page 48 Guide de l'Acheteur)

Morel Marcel 1342 Marie Rollet  
Nadeau Lucien 1241 Preston Av (S)  
Nelson Immeubles Inc 191 St-Vallier E  
Ouellet Maurice 368 du Roi

PAQUET GEORGES ENR, 835 Côte d'Abraham Tel 524-4517

Parc Horizon Inc 2510 Chem Ste-Foy (SF)  
Parc Richelieu Ltée 368 du Roi  
Parent Maurice Enr 10 Laurier Av apt 7  
Patios Du Berger Inc 125 des Patios Av (D)  
Pélissier J R 826 Myrand Av (SF)  
Pelletier Gérard Inc 1121 de la Barre Av (SF)

Place Laurier 2700 Laurier Blvd (SF)  
Placements Immobiliers Coopératifs 2030 Père Lelièvre ch 203 (D)  
Pollack Maurice Realty Co Ltd 771 St-Joseph E

QUEBEC LAND & REALTY COMPANY, Suite 400, 580 Est Grande Allée Tel 529-8456

Racine Guy 839 Chanoine Martin Av apt 2 (SF)

Randel Immeubles Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

Redfern Holdings Regd 466 de la Couronne ch 214

Ross Brothers & Co Ltd 71 St-Pierre ch 711

Rouleau Charles E 2504 Triquet (SF)  
Roussin Maurice 2675 Bergemont Av apt 6  
Roy Jean E 1292 Bishop Av (SF)

ST-ARNAULT JERRY, 1038 Av des Erables Tel 683-0911

St-Cyr Ambroise 1105 Vimont (S)  
Services d'Immeubles Grande-Allée Inc 240 Grande Allée O apt 1  
Société Immobilière Enic Inc 2700 Laurier Blvd (SF)

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE QUEBEC METROPOLITAIN ENR, 921 Bourlamaque Av Tel 529-0047 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

Sode Aire 3 Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Tanguay Placement Inc 4 Route Trans Canada O (L)

Tremblay J Paul 14 Principale (SR)

TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne C.P. 250 Place Laurier 2700 Blvd Laurier Tel 529-0171 (Voir page 49 Guide de l'Acheteur)

Turcotte Roger & Frère Ltée 34 Champlain

TURMEL J.A. INC, 50 de l'Espinay apt 1 Tel 529-2575

Vachon Jacques 1653 Delaunay Av (SF)

## \*IMMEUBLES, COURTIER

BUREAU BERTRAND, 2212 Parc de l'Otinière Sillery Tel 681-6862

COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN LTEE, 321 St-Paul Tel 529-8121 (Voir page 58 Guide de l'Acheteur)

IMMEUBLES & FINANCE CARTIER INC, 2485 Chem St-Louis Sillery Tel 681-6389

## \*IMMEUBLES ET PRETS

COUNSELLOR INVESTMENT CORP, 880 Chem Ste-Foy Suite 910 Tel 683-4933

## IMPERMEABILISATION

Rae Construction Inc 400 24ème

## IMPORTATEURS

Agence Calamo Inc 500 Grande Allée E ch 206

Artisanat Beaupré 4166 Ste-Anne Blvd (M)  
Beaudoin Jos E Ltée 44 Côte du Passage (L)

Beaudoin Louis-Emile 67 St-Georges (L)  
Belgo Canadian Mfg Co Ltd 265 de la Couronne ch 118

Béranger F & Cie Enrg 363 Charest E Blvd  
Blouin Victor Enrg 303 St-Paul

Boucher Jos Ltée 586 du Roi  
Brodrique Jos & Fils Ltée 365 Charest E Blvd

Cassidy Ltd 1375 Charest O Blvd (SF)  
Central Import & Export Co Ltd 1019 St-Cyrille O Blvd (S)

Citadel Trading Co 29 Notre-Dame  
Daro Enr 3436 Chem St-Louis (SF)  
Distribution Canada Suisse Inc 27 Notre-Dame

Gagnon Gilbert 2606 Jean Brillant (SF)  
Garcian Agencies Ltd 1048 des Erables Av

GAUVREAU BEAUDRY LTEE, 48 St-Pierre Tel 692-1140 (Voir page 69 Guide de l'Acheteur)

Giroux & Morin Inc 64 du Manège (B)  
Import B & G Export Co 479 de la Couronne

Jobin René Inc 349 Charest E Blvd  
Lefebvre Patrick 78 St-Paul

Lepage Charles E Co Ltée 235 4ème  
Les Importations Mario Enr 441 St-Jean

Loewig Silks & Fabrics 52 de la Fabrique  
Merizzi Guy Inc 1585 Bergemont Av

National Importation 870 St-Joseph E  
Océanic du Canada 138 Napoléon (L)  
Ouellet Guy Importation 395 St-Paul  
Peter's Import 119 St-Vallier O  
Rafaelli Lucio 2548 Carré Bayonne (SF)  
Ricard J Côme 245 St-Vallier E  
Rochette Jules A 804 Rochette (SF)  
St-Jude Importation 1461 Maguire Av (S)  
Smith A H C Regd 70 St-Paul  
Thomassin Jos Inc 865 Charest E Blvd  
Vallerand Ltée 67 Dalhousie  
Vida Eugène 980 Cardinal Rouleau Av  
Waterschoot Léon 292 54ème O (C)

## IMPRESSIONS EN BLEU

Artista Copie Inc 1009 Route de l'Eglise (SF)  
Offset Composition & Photogravure Enr 635 St-Vallier O

## \*IMPRIMERIES

IMPRIMERIE E BOISSINOT & FILS LTEE, 783 Ste-Claire Tel 529-8137 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

## \*IMPRIMERIES DE JOURNAUX ET CIRCULAIRES

LES PRESSES LITHOGRAPHIQUES (1965) INC, 810 Belvédère apt 1 Tel 527-5812  
Siège Social C.P. 400 Lac Etchemin

## IMPRIMEURS

Action Sociale Ltée 3 Place Jean Talon  
Angers & Frère Enrg 158 Latourelle  
Aubé Lucien 746 Racine

Bédard A Imprimerie 256 d'Iberville  
Bédard J B Enr 595 5ème  
Bégin Imprimerie 48 Sous le Fort  
Belle Isle Film & Publication Ltée 2873 Chem Ste-Foy

Boiteau Marc 1008 Deslauriers Av  
Chabot L G Inc 34 Côte de la Montagne  
Charrier & Dugal Inc 590 St-Roch  
Charuest Marcel 250 69ème E (C)  
Clermont Joseph Inc 83 Sault au Matelot  
Commerciale Imprimerie Ltée 21 Sault au Matelot

Composition Quebec Typesetters Inc 280 Arago E

Courrier de Limoilou 201 des Lilas E  
Crain R L Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)

Deli-Cate Imprimerie Enr 80 Pierre Bertrand Blvd (QQ)

Deschamps J B Inc 755 des Chûtes Blvd (B)  
Des Frères Imprimerie Enr 256 des Frères O Av

Des Sports Imprimerie Enr 674 Kirouac  
Doyon A Imprimerie Enr 264 de la Couronne

Drapeau Imprimerie Enr 769 Racine  
Drouin Imprimerie Inc 1340 Ozanam  
Excelsior Imprimerie Enr 501 St-Ignace

Gaboury Imprimerie Enr 1582 Ozanam  
Gagnon Jules C 260 d'Iberville  
Garneau & Drapeau Enrg 35 des Jardins (L)

Gravel Photogravure 500 Marie Louise  
Gronin Imprimerie Enrg 1325 4ème Av  
Guay & Frères Enr 8 St-Thomas (L)

Idéal Imprimerie 105 St-Joseph (LA)  
Impression à l'Ecran de Soie 744 Racine

IMPRIMERIE E BOISSINOT & FILS LTEE, 783 Ste-Claire Tel 529-8137 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

IMPRIMERIE CANADA INC, 2026 Persico Sillery Tel 681-4607

IMPRIMERIE DESCOMBES LTEE, 229 St-Vallier E Tel 529-9748

IMPRIMERIE LAFLAMME LTEE, 2057 Branly Ste-Foy Québec 10 Tel 681-3575  
IMPRIMERIE VITRAY INC, 2310 Av Vitray Tel 524-9401

Industrielle Imprimerie Enr 485 25ème  
Laliberté Gilles 2391 de la Ronde Av  
L'Appel Incorporé 2006 Chem St-Louis apt 4 (S)

Alp. Lafleur Ltée  
Viande - Gros & Detail  
350 - 5ème Rue Tels. 529-8181 - 524-3523



# LOCATION NUCOAT INC.

SERVICE DE LOCATION DE LINGERIE . . .

Tél. 683-4951

. . . Pour Tout Commerce et Profession

GILETS  
SERVIETTES  
UNIFORMES  
SARRAUX  
ETC . . .

SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC . . .

**Imprimeurs - Suite**

Larose P Enr 169 St-Joseph E  
Leclerc André 163 St-Georges (L)  
Leclerc Imprimerie 526 Ste-Marguerite  
Lecours P H 294 de la Chapelle  
Légaré J Cyrille 697 Latourelle  
**LE QUOTIDIEN, LTEE, 45 Av, Bégin,  
Lévis Tel 837-5881**  
Le Régleur Enr 596 de la Salle  
Leroy Audy A Roméo 2083 Père Lelièvre  
(D)  
Les Impressions Roberge 18 St-Claude (SR)  
L'Imprimeur Enr 160 73ème E (C)

**L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC,  
315 du Pont Tel 529-9383 (Voir page 59  
Guide de l'Acheteur)**

Linteau Imprimerie Enrg 699 4ème Av  
Litho-Presses Inc 415 80ème O (C)  
Massé Henri Imprimerie 150a Beauharnois  
Moderne Imprimerie Enr 646 Napoléon

**MOORE T.J., LA CIE LIMITEE, 122 Côte  
de la Montagne Tel 692-1290 (Voir page  
4 Guide de l'Acheteur)**

**PARENT MEDERIC LTEE, 3368 Blvd Mgr  
Gauthier Tel 661-1703**

Planikopi Service Enrg 479 Richelieu Sc  
2900 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Presses Lithographiques (1965) Inc 810  
Belvédère Av apt 1

Provinciale Imprimerie Inc 515 du Pont

**QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH,  
(Service des Impressions Commerciales)  
255 Av St-Sacrement Tel 527-2591  
(Voir page 85 Guide de l'Acheteur)**

Quebec Imprimerie Enrg 750 O'Connell  
Quebec Métropolitain Imprimerie Inc  
470 Dolbeau

Ratté & Frère 370 St-Anselme  
Repro-Art Enrg 619 Montmartre

Réveil Ste-Foy 2785 Laurier Blvd (SF)  
Royale Imprimerie Enr 221 St-Vallier O

Semaine Commerciale Enrg 39 Sault au  
Matelot  
Sérogaphie Mirabau Enr 3174 Abbeville  
(SF)

Service de Composition Enr 515 Belleau  
Simard Jean-Paul Enr 528 Châteauguy  
Sociale Imprimerie Ltée 621 Christophe  
Colomb O

**TREMBLAY & DION INC, 725 Côte  
d'Abraham Tel 522-6427 (Voir page 60  
Guide de l'Acheteur)**

Turgeon Marc 917 Bon Air Av (SF)  
Veilleux Paul Ltée 639 8ème Av  
Voilier Imprimerie Enrg 490 Dolbeau

**IMPRIMEURS, ACCESSOIRES ET  
EQUIPEMENT**

Canadrex 5-7-9 Côte Dinan  
Provinciale Presses & Accessoires d'Im-  
primerie Enr 253 St-Paul

**\*IMPRIMEURS, FOURNISSEURS**

**ADDRESSOGRAPH MULTIGRAPH VARI-  
TYPYER, 537 Est Blvd Charest Tel  
529-8877 (Voir page 65 Guide de l'Ache-  
teur)**

**\* IMPRIMEURS LITHOGRAPHE**

**CHARRIER & DUGAL INC, 590 St-Roch  
Tels 524-2454 et 524-2455 (Voir page 60  
Guide de l'Acheteur)**

**INCENDIE, APPAREILS ET EQUI-  
PEMENT**

Laurentide Stop & Fire Enrg 569 1ère Av  
Quebec Accessoires à Incendies 763 Ste-  
Julie  
Thibault Pierre (Canada) Ltée (Sc) 227-235  
Dorchester S

**INCENDIE, EXTINCTEURS AUTOMA-  
TIQUES**

Appareils de Gicleurs Automatiques Approu-  
vés 2124 Ste-Anne Blvd  
Benco Ltée 165 Lesage Av  
Dominion Sprinkler Co Ltd 1925 Hamel O  
Blvd (D)  
Protection Provinciale Contre les Incen-  
dies Inc 41-45 Charest E Blvd  
Quebec Safety Equipment Ltée 297 du Pont  
Vogel Compagnie de Protection Incendie  
Ltée 2124 Ste-Anne Blvd

**\*INFORMATION, BUREAU**

**OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME,  
QUEBEC MUNICIPAL TOURIST  
BUREAU, 60 d'Auteuil Tel 522-4071**

**INGENIEURS CIVILS**

Arsenault Albert 3326 Chem St-Louis (SF)  
Bois Paul 1341 St-Cyrille Blvd (S)  
Dupuis Marcel 1057 des Erables Av apt 3  
Fournier Emmanuel J 2225 Henri Bouras-  
sa Blvd  
Gilbert & Létourneau 990 Bégin Av

**INGENIEURS CONSEILS**

Bégin Charland & Valiquette 155 des Chê-  
nes O  
Bernier Roger 4765 1ère Av O (C)  
Boisseau Gordon 1396 Maguire (S)  
Boulay & Leclerc 880 Chem Ste-Foy  
Bournier Ltée 88 Côte de la Montagne  
Carrier & Trotter 768 Marois Av SN Route  
Trans Canada E (L)  
Cimon & Pomerleau 2700 Laurier Blvd (SF)  
Couture Louis P SN Louis Riel (SF)  
Couturier C J & Associés Inc 1080 Louis  
Riel Av (SF)  
Demers Georges 845 St-Cyrille O Blvd  
Dion Guy 2773 Mont Royal (SF)  
Dionne Marius 632 Genes Av (SF)  
Dorion Gilles 1276 Green Av (SF)  
Dorval Oscar 500 Grande Allée E ch 407  
Dufresne Léo 915 St-Cyrille O Blvd ch 109  
(S)  
Emond Laval Co Regd 1321 Oak Av (S)  
Fillion Paul-Henri 2987 Matapédia (SF)  
Gilbert André 2700 Laurier Blvd (SF)  
Girard Henri 1060 des Erables Av  
Girard Raoul 2051 Dickson (S)  
Hallé & Hallé 580 Grande Allée E ch 320  
**HALLISSEY DESMOND, 600 Grande Allée  
E Tel 522-6872**

**JONCAS MASSE ET MASSE, 350 Blvd  
Charest E Suite 302 Tel 525-8018**

Labrecque Rémi 162 St-Onésime (L)  
Lachance Paul H 2735 Mont Royal (SF)  
Langlais François 1605 Côte Ross (SF)  
Langlais Pierre 2835 Chem Gomin (SF)  
Leblanc Montpetit & Lagacé 2900 Chem des  
Quatre Bourgeois ch 302 (SF)  
Maillette Origène 1892 Mailloux Av  
Mainguy Roger 1077 Route de l'Eglise (SF)

**MATTE DAVID, 2860 Chem des Quatre  
Bourgeois Ste-Foy Tel 656-6763**  
McKay W J 1892 Mailloux Av apt 2  
Painchaud & Picard 1075 Vincent Massey  
Paquet & Dutil 1009 Route de l'Eglise (SF)  
Picard Rochette & Associés 1009 Route de  
l'Eglise (SF)

**PIETTE, AUDY, LEPINAY, BERTRAND &  
LEMIEUX, 1134 Chem St-Louis Sillery  
Tel 683-3458**

Rémillard Raymond 3169 Douai (SF)  
Risi André 2275 Chapleau (S)  
Robitaille René 868 St-Jean  
Roy Maurice 514 Fraser apt 1  
Royer & Royer 2136 Chem Ste-Foy ch 204  
(SF)  
St-Arnaud & St-Arnaud 2900 Chem des  
Quatre Bourgeois suite 212 (SF)

**SAVOIE LEONARD, Planification Alimen-  
taire 2860 Chem des Quatre Bourgeois  
Ste-Foy Tel 656-6452**

Sondage & Laboratoire du Québec Enr  
2049 Branly (SF)  
Tassé Yvon 2052 Boisjoli (S)  
Théberge Jean-Guy 3245 des Galais (SF)  
Therrien Réal 870 Casot Av apt 8  
Tremblay & Héroux 2785 Laurier Blvd (SF)  
Trépanier Gilles 1077 Route de l'Eglise  
(SF)

Vaillancourt Jacques 868 St-Jean  
**VERREAUULT & ASSOCIES, 704 4ème Av  
81 St-Pierre Tels 525-8787 et 525-7981**  
Warren Hallissey & Associés 600 Grande-  
Allée E

**INGENIEURS, CONSTRUCTION**

Jhymra Inc 978 St-Jean

**INGENIEURS, ELECTRICIENS**

Murphy Daniel 2840 Liégeois Blvd (SF)

**INGENIEURS FORESTIERS**

Darveau Robert C 870 Casot Av  
Dumont Robert L 2830 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)  
Gobeil A René 100 d'Youville ch 110  
Grenier J Henri 220 Grande Allée E apt 15  
Grenier J Wilfrid 31 McMahon  
Guimont Alphonse 2884 Providence (SF)  
Lussier Louis-Jean 870 Casot apt 8  
Maher Thomas 1144 Park Av  
Mercier Lucien 764 Joffre Av  
Milot Alfred 835 Rochette Av (SF)  
Rompré Dominique 1226 Albert Lozeau (S)  
Sirois Marcel 580 Grande Allée E ch 152  
Tardif Gilbert 870 Casot Av apt 8a  
Thériault Georges 911 Bégin Av (SF)  
Tomlinson Jean 870 Casot Av apt 8  
Veer Guy 714 de Strasbourg Av (SF)  
Wilson J Oswald 1050 Bégin Av (S)

**INGENIEURS MECANQUES**

Messely & Fils Inc 495 2ème Av

**\*INSECTICIDES-GROS ET DETAIL**

**POULIOT & POLIQUIN INC, 90 Boul des  
Capucins Tel 524-5209 (Voir page 54  
Guide de l'Acheteur)**

**INSECTICIDES-MFRS**

Cadillac Produits Enrg 373 des Sables  
Marquette Produits Ltée 25 Courcellette

**\*INSTITUTIONS RELIGIEUSES**

**PERES JESUITES, 14 Dauphine Tel  
525-4797**

**\*INSTITUTS DE FORMATION**

**L'INSTITUT DE PERSONNALITE, Palais  
Montcalm Suite 36, Tel 523-9119 (Voir  
page 41 Guide de l'Acheteur)**

**\*INSTITUTS ESTHETIQUES**

**PARADIS DES BELLES ENR, 85 Crémazie  
Ouest Tel 523-6664 (Voir page 60 Guide  
de l'Acheteur)**

**INSTRUMENTS DE CHIRURGIE-  
VENTE**

Brooks Chemical Inc 335 St-Joseph E  
ch 530  
Delage Pierre Ltée 16 St-Pierre  
Latreille Maurice Enrg 75 des Epinettes O  
Av

50 Rue Marie de l'Incarnation St., Qué. 8, P.Q. — Tél. 681-6363 B.P. 83 (St-Sauveur)

**PRUNEAU  
INC.****BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
BUILDER'S SUPPLIES**

C.P.A.A.

Un nom utile à retenir

**529-9535****Conditions  
Faciles  
de  
 Paiements** 604 Est St-François  
Tél.4500 BLVD HENRI BOURASSA  
CHARLESBOURG

TEL.

**626-4513****BOIS — MATERIAUX — QUINCAILLERIE — PEINTURE**

# A. BLONDEAU & FILS LTEE

Représentants Exclusifs des Ressorts: "McROBERT SPRING SERVICE LIMITED"

Vente, Réparation et Posage de Ressorts d'Autos et Camions

500 - 1ère Avenue, coin 5ème Rue, Québec — Tél. 529-4908



**IMPRIMEURS LITHOGRAPHES**

**725 CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC 4. TELEPHONE.: 522-6427**



Gaz Carbonique — Oxygène — Acétylène  
 Acron — Nitrogène — Hydrogène  
 Rod, Stelco,  
 Machine à Souder Westinghouse  
 Accessoires à Souder Starfire  
 7 Route Trans-Canada, Lévis — Tél. 837-8849



## INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES-MFRS

Jewel Bearings Ltd 3230 Chem St-Louis (SF)  
 Lafayette Instruments Enr 1029 St-Jean  
 Société Industrielle d'Appareillage Technique Inc SN Place Guillaume Couture (LA)

## INSTRUMENTS SCIENTIFIQUES, REPARATION

Laboratoire d'Instruments de Précision  
 475 1ère Av

### \*INSURANCE ADJUSTERS

ADJUSTERS & APPRAISERS LTD, Room 207, 376 du Roi Tel 529-3711

### \*INSURANCE BROKERS

BIGNELL & MARTIN LIMITED, 65 Ste-Anne Tel 529-2114  
 BOUFFARD H. R. INC, 71 St-Pierre Tel 692-0432 (See pages B and 8 Buyers' Guide)  
 BOUTIN P. A. INC, 80 St-Pierre Tel 692-0660 (See page 10 Buyers' Guide)  
 COOK JOUBERT & DESROCHERS LTEE, 81 St-Pierre Tel 692-1885  
 MAHONY T.H. CO. INC, 771 Est St-Joseph Tel 525-7152 (See page 14 Buyers' Guide)

### \*INSURANCE COMPANY

PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE LTEE, 845 Blvd St-Cyrille O Tel 683-3469

## INVESTIGATEURS

AGENCE D'INVESTIGATION CITADELLE LTEE, 3236 Chem St-Louis Ste-Foy Tel 653-7488  
 Bureau de Crédit Métropolitain 170 Fraser C S S Ltée Compagnie Sécurité Services 3345 du Colisée Av apt 6  
 FIRE UNDERWRITERS INVESTIGATION BUREAU OF CANADA INC, 580 Grande Allée E Suite 110 Tel 529-4332  
 Identité & Expertises Enrg 10 Garneau Investigations Techniques de Québec Ltée 665 Marguerite Bourgeois Av ch 410  
 Pinkerton's of Canada Ltd 580 Grande-Allée E suite 460  
 Retail Credit Co Inc 877 Charest E Blvd Sc 38 Bégin Av (L)  
 Société Centrale d'Information Ltée 376 du Roi ch 201

### \*INVESTMENTS

ROSS BROTHERS & CO LTD, 71 St-Pierre Tel 692-0178

### \*INVESTMENT, DEALERS

GENDRON J. T. INC, 500 Est Grande Allée Tel 529-2965 (See page 36 Buyers' Guide)  
 GRENIER, RUEL & CIE INC, 71 St-Pierre Tel 692-1133 (See page 76 Buyers' Guide)

## ISOLANTS

Amico Inc 2120 Branly (SF)

### \*ISOLATION

LES ENTREPRISES FRANCOIS TREMBLAY ENR, 4540 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-1444

## JARDINAGE, OUTILS, VENDEURS

Morin Equipement Inc 2075 Branly (SF)

## JARDINIERS PAYSAGISTES

Arteau Jean-Marie 3481 Chem Ste-Foy (SF)  
 Bleu Gérard 9350 Ampleman Av (C)  
 Boulet Centre Jardin 1075 Louis Riel Av (SF)  
 Carmichael Léo 72 Seigneuriale (B)  
 Carmichael Louis 15 Seigneuriale (B)  
 Coutts Tree Service 2156 Dickson (S)  
 Deschesnes Emile 1365 William Av (S)  
 Desrochers Hilaire 1393 Chanoine Morel Av (S)  
 Doré Raoul 48 Ste-Geneviève Av apt 2  
 Drouin Marcel 298 Seigneuriale (B)  
 Gauthier Joseph 1630 Chem St-Louis (S)  
 Hamel J B Inc 1520 du Vieux Chemin Av (SF)  
 Lepage Jean-Guy 895 Duchesneau Av (SF)  
 Moto-Culture Moderne Enr 380 60ème E (C)  
 Parent Jules-Omer 2160 St-Viateur Av (G)  
 Pont Québec Jardin Inc 3235 Chem St-Louis (SF)  
 Proteau Jean-Paul 7885 Curé Beaudry Av (C)  
 Routhier Donat 3107 de la Paix (SF)  
 Serre de l'Auberivière 14 Pelletier (SD)  
 Serre St-François Xavier 1842 Père Lelièvre (D)  
 Service Agronomique du Québec 1075 Louis Riel Av (SF)  
 Service d'Arbres Guimont Ltée 1075 Louis Riel Av (SF)  
 Service d'Embellissement Québec 1572 du Parc Av  
 Simard Jean-Claude 840 des Jésuites Av apt 1  
 Teixeira Jean 341 Plante Av (QO)

## JARDINS D'ENFANTS

Eveil Ecole Maternelle 3057 de la Seine (SF)  
 Jardin Bleu 1415 de Longueuil  
 Lycée St-Charles 405 Vanier (C)

## JEUX ET JOUETS-DETAIL

Au Violon d'Ingres 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Garley Enterprises Ltd 2525 Ste-Anne Blvd  
 Maison des Trains Enrg 466 des Oblats Av

## JEUX ET JOUETS, IMPORTATEURS ET GROS

Allard J Lucien Ltée 72 St-Paul  
 Bégin & Bégin Enr 71 St-Paul  
 Duchesneau Trudeau Ltée 330 St-Roch  
 Lambert François 1116 3ème Av

## JOURNAUX

Courrier de St-Malo 621 Christophe Colomb O  
 Culture Revue 260 des Franciscains  
 Journal Constructo Enr 640 St-Jean apt 211  
 Journal Ensemble 2030 Père Lelièvre ch 200 (D)  
 L'ACTION: Quotidien Catholique, 3 Place Jean Talon Tel 522-4771  
 L'Appel de Sillery 2006 Chem St-Louis apt 4 (S)  
 LA PRESSE, 98 St-Jean Tel Circulation et Rédaction 529-8487  
 LA SEMAINE COMMERCIALE, 39 Sault-au-Matlot Tel 692-0046  
 La Tribune de Lévis 45 Bégin Av (L)  
 Le Banlieusard Inc 2785 Laurier Blvd (SF)  
 Le Devoir 212 Franklin  
 Le Foyer 1079 Commerciale (SR)  
 LE SOLEIL LTEE, 590 de la Couronne Tel 525-7131

Le Temps Inc 575 Grande Allée E  
 L'EVENEMENT, 590 de la Couronne Tel 525-7131  
 QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH, 255 Av St-Sacrement Tel 527-2591 (Voir page 85 Guide de l'Acheteur)  
 Québec Journal du Dimanche 466 de la Couronne ch 219  
 The Gazette 212 Franklin

## JOURNAUX, AGENCES

Claridge News Stand 220 Grande Allée E apt 16  
 Descombes Paul 227 de Jumonville  
 Distribution Eclair Ltée 198 St-Joseph (LA)  
 Les Messageries de Presse Périodique Ltée 4640 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Société de Publication Satellite Inc 130 Bergeron (D)

### \*JUS DE FRUITS

BREVAGES QUEBECOIS LIMITEE, (LES) 840 Ouest St-Vallier Tel 681-6543 (Voir pages Y et 61 Guide de l'Acheteur)

### \*JUS D'ORANGE, DISTRIBUTEURS

ORANGE MAISON LTEE, 420 Av des Laurentides Beauport Ouest, Tel 661-9243  
 SOLEIL D'OR, 400 Racine Loretteville Tel 842-4392

### \*JUS EXTRACTEURS

LES USTENSILES ADMIRABLES LTEE, (Anciennement Admiral Stainless Steel Regd), 2195 de Fondville Tel 663-6537 (Voir pages 37-50-62 et 95 Guide de l'Acheteur)

## LABORATOIRES

Dugal Laboratoire d'Optique Enrg 1307 4ème Av  
 Dugas Laboratoire d'Optique 19 Garneau  
 Fisher Scientific Co Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Laboratoire d'Analyse Centre Médical Laennec 1500 18ème  
 Laboratoire de Matériaux de Québec 1965 Charest O Blvd (SF)  
 Laboratoire d'Inspection & d'Essais Inc 2660 Chem Ste-Foy (SF)  
 Laboratoire Médical de Québec Inc 299 St-Jean  
 LABORATOIRES PARISIENS INC, (LES), 704 Blvd Hamel Tel 683-3781 (Voir page 62 Guide de l'Acheteur)  
 MARQUIS PHARMACIE, 501-505 3ème Av Tel 522-2091  
 Viso Laboratoires 934 Royale Av (B)

## LABORATOIRES, APPAREILS ET ACCESSOIRES

Cie de Physico Médicale de Québec 1305 Chem Ste-Foy ch 130  
 Médilab Inc 225 St-Vallier E

## LABORATOIRES DENTAIRES

Brun C O Enr 468 de la Chapelle  
 Dignard Jacques 335 17ème  
 Dubuc Georges 2965 1ère Av  
 Gauvreau Roland 2591 Laurier Blvd (SF)  
 Gingras & Laflamme Enrg 212 St-Jean  
 Langlois Maurice 7 Boisclerc  
 Laverdière Raymond 38½ de la Fabrique  
 Lemelin Fernand 24 Leclerc Av  
 Marquis Philippe 1203 4ème Av  
 Morisset D Enrg 695 Charest E Blvd  
 Paradis Léon 32 Samson (L)  
 RICHARD GEORGES A, 464 Latourelle Tel 522-7803  
 Saint-Amand Arthur 149 St-Jean

LE MEILLEUR SERVICE DE BUANDERIE COMMERCIALE POUR LES  
**HOTELS — MOTELS — RESTAURANTS**

**Pfeiffer's Inc. — Tél. 529-2121**



J. GERARD DELAGRAVE

OLIVIER SAMSON

- 1912 -

**Barry & McManamy**

- 1965 -

MEMBRES — BOURSE DE MONTREAL — BOURSE CANADIENNE

132 rue St-Pierre

Casier Postal 280, Station B

Tél. 692-1262

**\*LADIES' WEAR**

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E and Place Laurier Ste-Foy  
Tel 524-5121

**LAINES, VENDEURS**

Margot's Woolcraft Ltd 959 Cartier Av

**LAIT, VENDEURS**

Beaudoin Emilien 539 Commerciale (SD)  
Bélanger Henri 618 Napoléon  
Dagnault Fernand 3000 Chem Ste-Foy (SF)  
Dorion Pierre A 822 des Lilas E  
Masson Henri 370 St-Olivier  
Paquet Charles E 336 St-Mathias  
Paquet Roland 429 Franklin  
Renaud Charles 185 57ème E (C)  
Robichaud Charles H 3285 1ère Av

**LAITIÈRES**

ARCTIC LAITIÈRE LIMITEE, 855 Blvd Charest O Tel 681-3535  
Bellevue Laiterie Enr 102 St-Henri (LA)  
BORDEN CO LTD, 2701 Chem St-Louis Ste-Foy Tel 527-2551  
City Dairy Laiterie Ltée 275 Wilfrid Hamel Blvd  
Crèmerie Mont Blanc Ltée 45 Renaud Av  
LAITIÈRE FORTIER LTEE, 320 St-Georges Lévis Tel 837-5861  
LAITIÈRE LAVAL ENR, 875 4ème Av Tel 529-9021

**\*LAMINAGE, PLASTIC-VENTE ET SERVICE**

GENERAL BINDING CORPORATION (CANADA) LIMITED, 2485 Blvd Ste-Anne Tel 661-6374

**LAMPES-MFRS**

Création du Fortin Inc 1110 Vincent Massey

**\*LAND SURVEYORS**

BOURGET CHALIFOUR CLOUTIER & SIMARD  
86 COTE DE LA MONTAGNE  
TELEPHONE 692-0336

**\*LAVAGE DE CHEMISES**

BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmartre Tel 527-2501 (Voir page 30 Guide de l'Acheteur)  
NETTOYEUR "SUPERNET", 5245 1ère Av O Charlesbourg Tel 623-5466 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)

**\*LAVAGE DE PLANCHERS**

SERVICE D'ENTRETIEN JACQUES ENR, 403 Blvd Central Nord Duberger Tel 681-2178 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)

**\*LESSIVEUSES, REPARATION-VENTE**

GIFFARD CENTRE DU MEUBLE USAGE ENR, 3586 Blvd Mgr Gauthier Giffard Tel 661-7105 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

**LETTREGE**

Carpentier Ovide 101 Déziel (L)  
Couture Ernest 110 St-Georges (L)  
Couture Jacques 2556 Montbray (SF)  
Roy Studio Enr 3 Courcellette  
Tibodo Enr 203 Anna

**LEVURE-MFRS**

Lallemand Inc 340 Fleurie

**LIBRAIRES-DETAIL**

Action Sociale Catholique Librairie 1-3 Place Jean Talon  
Belvédère Librairie Enrg 4141 Chem Ste-Foy  
Bisson Louis P 385 22ème  
Bouquiniste Enr 28 des Jardins  
Canadian Bible Society 1025 St-Jean  
Chabot Librairie Inc 44 Côte de la Montagne  
Classic Little Book Shop Inc 1011 St-Jean  
Côté J A Librairie Enr 382 3ème Av  
Dumontier Librairie Enr 222 des Oblats Av  
Editions Françaises Inc 192 Dorchester S  
Filion Librairie Enr 846 des Prairies E apt 2  
Fournier H Librairie 71 Côte du Passage (L)  
Foyer Artistique Inc 935 d'Aiguillon  
Garneau Librairie Ltée 47-49 Buade  
Institut Littéraire de Québec Ltée 470 de la Couronne  
Kirouac Marcel 479 5ème  
Langlais Librairie Ltée 357 St-Joseph E  
Les Messagers de la Bible Catholique 40-42 Ste-Famille  
Librairie Canadienne Ltée 397-399 de la Canardière 2700 Laurier Blvd (SF)  
2500 Ste-Anne Blvd  
Marabout Editions Enr 206-226 Christophe Colomb E  
Quartier Latin Librairie 1111 St-Jean  
Richard J E Enr 290 St-Vallier E  
St-Gabriel Librairie Enr 370 3ème  
Universelle Librairie 836 d'Aiguillon  
Vachon Librairie Ltée 521 Charest E Blvd

**LIBRAIRES-GROS**

Centre Pédagogique 10 Cook  
Charlotin Henri 1030 Scott  
Hamelin Arthur 1395 Frontenac  
Kent Agences Enr 388 Lockwell  
Langlais Librairie Ltée 1297 Charest O Blvd

PROCURE DES FRERES DU SACRE COEUR, 125 13ème Tel 524-4286

**\*LIBRAIRIES-GROS ET DETAIL**

LIBRAIRIE GARNEAU LTEE, 47-49 Buade et 34 Ste-Anne Tel 522-1535 (Voir page 62 Guide de l'Acheteur)  
LIBRAIRIE LAROUSSE, 192 Dorchester S Tel 525-7161  
MOORE T.J. LA CIE LIMITEE, 122 Côte de la Montagne Tel 692-1290 (Voir page 4 Guide de l'Acheteur)

**LIBRAIRES, SECONDE MAIN**

Comptoir du Livre Enrg 29 St-Vallier E

**\*LIBRAIRIES**

LE CENTRE PEDAGOGIQUE, 10 Cooke Tel 522-2764

**LIEGE-MFRS, IMPORTATEURS ET VENDEURS**

America Cork Canada Inc 978 St-Jean

**\*LIFE INSURANCE**

INDUSTRIAL LIFE INSURANCE COMPANY, 1080 Chem St-Louis Tel 527-2581  
PRUDENTIELLE COMPAGNIE D'ASSURANCE LTEE, 845 Blvd St-Cyrille Ouest Tel 683-3489

**\*LIGHT AND POWER, COMPANIES**

QUEBEC POWER COMPANY, 399 St-Joseph East Tel 529-8761

**LIMES ET RAPES-MFRS**

Limerie Idéale Enr 545 Blanchet

**\*LINGERIE ET CORSETS**

BUREAU YVETTE INC, 150 St-Vallier Ouest Québec 8 Tel 525-5033 (Voir page 34 Guide de l'Acheteur)  
MOREL GENEVIEVE, 287 Est St-Joseph Tel 522-3590, Bureau: Tel 522-3015 (Voir page 33 Guide de l'Acheteur)

**LINGERIE POUR BEBES**

Au Lapin Bleu 418 Caron  
Coin des Petits Enr 24 St-Louis (L)  
Cou-Cou Enrg 4288 1ère Av E (C)  
Guimont Thérèse Mme 309 24ème  
Jobin & Bourdage Enr 2409 Pierre Boucher Av  
Lambert Marie-Laure 1189 Commerciale (SR)  
Lemelin A & C 8 Lemelin (SR)  
Lou-Lou Enr 2975 1ère Av  
Rayon du Boulevard Enr 4178½ Ste-Anne Blvd (M)  
Service de Couches Sylvie 8150 Henri Bourassa Blvd (C)  
Vachon Edgar 3607 Chem Royal (G)

**\*LINGERIE POUR DAMES**

HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Buade Tel 522-5221 et Centre d'Achats Ste-Foy Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6783

**LINOLEUM ET PRELARTS-MFRS**

Montflex Inc 20 St-Jean ch 329

**LITERIE-MFRS**

Empire Literie Enrg 277 Gauvin Av (Q O)  
Québec Literie Enr 104 Panet

**\*LITHO-TYPO**

L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC, 315 du Pont Tel 529-9383 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)

**\*LITHOGRAPHIES**

IMPRIMERIE E BOISSINOT & FILS LTEE, 783 Ste-Claire Tel 529-8137 (Voir page 59 Guide de l'Acheteur)  
TREMBLAY & DION INC, 725 Côte d'Abraham Tel 522-6427 (Voir page 60 Guide de l'Acheteur)

**\*LIVRES SCIENTIFIQUES**

SOCIETE GROLIER LIMITEE, LA, 350 Est Blvd Charest Ch 212 Tel 523-5371

**\*LOANS**

ALLIANCE FINANCE CORPORATION, 878b St-Jean Tel 529-0191, 697 Est Blvd Charest Tel 529-1306, 6a Ouest Route Trans Canada Lévis Tel 837-0231 (See page 84 Buyers' Guide)  
LAURENTIDE ACCEPTANCE, 994 3ème Av Tel 522-4711  
NIAGARA FINANCE CO LTD, 225 Blvd Charest Est Tel 529-8151 (See page 51 Buyers' Guide)



1300 Blvd Charest Ouest

Tél. 527-2543

**CAMIONS INTERNATIONAL**

2235 Boul Ste-Anne, Québec

**ACADEMIE DE COIFFURE DE QUEBEC ENR**

FERNAND LORTIE, Prop.

Tél. 661-3048

**BEAUDET & RANCOURT INC.****ASSURANCES GENERALES**

VIE — FEU — VOL — RESPONSABILITE — AUTOMOBILE

BUREAUX: 877 BOUL. CHAREST EST — TEL. 529-9537

7973 ROYALE, CHATEAU-RICHER — TEL. 183

**RAMSEY  
GREIG &  
Co. Ltd.**

**AIR  
&  
STEAMSHIP  
AGENTS**

**CRUISES,  
TOURS  
& TRAVEL  
AGENCY**

**1026  
St. John St.  
Room 403  
Cassulo Bldg.**

**Tel.  
529-9548  
and  
529-9549**

**coffrage**

**MAURICE  
TALBOT  
Prop.**

**ALBO**

**form**

**Equipment de coffrage pour le béton  
Loué et installé par des experts**

**Tél. 661-1615**

**145 Seigneuriale, Beauport, Québec 5**

**\*LOANS PERSONAL**

**NIAGARA FINANCE CO LTD, Head Office**  
1320 Graham Blvd Montreal Telephone  
739-2431 (See page 51 Buyers' Guide)

**\*LOCATION AUTOS ET CAMIONS**

**STANLEY RENT-A-CAR TRUCK, 825 Blvd**  
Charest Est Tel 529-9395

**\*LOCATION DE COMPRESSEURS**

**LEPAGE ARMAND INC, 1120 Cadillac**  
Tel 523-4505 (Voir page 32 Guide de  
l'Acheteur)

**\*LOCATION DE LINGERIE**

**LOCATION NUCOAT, 670 Montmartre**  
Tel 683-4951 (Voir page 62 Guide de  
l'Acheteur)

**\*LOCATION DE RADIOS ET TELE-  
VISIONS**

**BEDARD JACQUES ENR, 261 Av des**  
Chenes E Tel 623-0704 (Voir page 63  
Guide de l'Acheteur)

**\*LOISIRS**

**CENTRE DUROCHER, 290 Carillon Coin**  
Ste-Thérèse Tel 522-5681 (Voir page 64  
Guide de l'Acheteur)

**\*LUNETTES**

**COTE GEORGES Dr. O.D., 11 Place**  
Orléans Beauport Tel 663-3003 (Voir  
page 77 Guide de l'Acheteur)

**\*MACHINE SHOP**

**FILION JEAN-PAUL, 566½ Boisseau Tel**  
523-7067 (See page 18 Buyers' Guide)

**MACHINERIES, LOURDES**

**LOCATION**

Automotive Products Co Ltd 1765 Hamel O  
Blvd (D)  
Beaver Equipment Co Regd 528 Alfred  
Brochu Valère Inc 905 Royale Av (B)  
Hamel J B Machineries 132 58ème E (C)  
Machinerie Maheux Enr 1250 des Artisans  
**MUSSENS LIMITED, La Cie Mussens Limi-  
tée, 205 Av St-Sacrement Tel**  
681-3555

Paul O Service 93 St-André  
Provinciale Machinerie Inc 120 4ème  
Q-M Equipment Supply Co Ltd 3340 Ste  
Anne Blvd (G)  
Sillery Equipment Co Ltd 3647 Ste-Anne  
Blvd (G)

**MACHINERIES-MFRS**

Boyles Bros (Quebec) Ltd 580 Grande  
Allée E suite 215  
Lacasse Machinerie Inc 23 Jacques Cartier  
(SR)

**MACHINERIES, VENDEURS**

Bédard François-Xavier 440 du Roi  
Blackwood Hodge Quebec Ltd 1287 Charest  
O Blvd  
Cusson Chs Ltée 1240 des Artisans  
Doré Equipement Ltée 1720 Hamel O Blvd  
(D)  
Federal Equipment (Eastern) Ltd 1265 de  
la Jonquière  
Gingras & Charest Enr 550-554 Ste-Hélène  
Godsall Euclid 1245 des Artisans

Industries Samson Inc 12 St-Laurent (L)  
Kelly Machinerie Inc 945 Pierre Bertrand  
Blvd (QO)

Laurion Equipement Ltée 275 Lee  
Lemieux M Inc 15 St-Vallier E  
Lévis Machinerie Enrg 38 St-Henri (L)  
Mic Canada Ltd 1271 Charest O Blvd  
Mussens Ltd 205 St-Sacrement Av  
Ouellet & Laberge Ltée 116 Christophe  
Colomb E  
Québec Machinery & Supply Co Ltd 19 Côte  
de la Canoterie  
St-Paul Equipment Ltd 320 Joly  
Talbot Equipment Ltd 205 St-Paul  
Williams & Wilson Ltd 1075 Vincent  
Massey

**\*MACHINES A ADRESSER, POLYCO-  
PIER, IMPRIMER ET COMPOSI-  
TION-VENTE, FOURNITURE ET  
SERVICE**

**ADDRESSOGRAPH MULTIGRAPH**  
VARI-TYPER, 537 Est Blvd Charest  
Tel 529-8877 (Voir page 65 Guide de  
l'Acheteur)

**\*MACHINES A COMPOSITION, IMPRI-  
MER, ADRESSER, POLYCOPIER-  
VENTE FOURNITURE ET  
SERVICE**

**ADDRESSOGRAPH MULTIGRAPH**  
VARI-TYPER, 537 Est Blvd Charest  
Tel 529-8877 (Voir page 65 Guide de  
l'Acheteur)

**MACHINES A COUDRE,  
REPARATION**

**CENTRE DE COUTURE MONTCALM, 1758**  
de la Canardière Tel 661-4117 (Voir  
page 66 Guide de l'Acheteur)

**MACHINES A COUDRE, VENDEURS**

Bernina & Necchi 545 St-Jean  
Centre de Couture Acme Enrg 545 St-Jean  
Centre de Couture Couturier Enr 41 Bégin  
Av (L)  
**CENTRE DE COUTURE MONTCALM, 1758**  
de la Canardière Tel 661-4117 (Voir pa-  
ge 66 Guide de l'Acheteur)  
Centre de Couture Prestige Enr 250 Bayard  
Compagnie Singer du Canada Ltée 1027  
3ème Av 75 Côte du Passage (L) 331 St-  
François E 847 St-Jean  
Grenier & Frères Ltée 959 3ème Av  
Labrie R Ltée SN Route Trans Canada E  
(L)  
Maison Canadienne Enr 3128 Chem  
Royal (G) 1995 Monument Av (G)  
Savard J Adolphe 2810 1ère Av  
Sunnoc Equipement 1318 4ème Av  
White Sewing Machine 545 St-Joseph E

**\*MACHINES A COUDRE-VENTE,  
REPARATION**

**CENTRE ROYAL, 2024 Av Du Jardin**  
Orsainville Tel 623-7895 (Voir page 67  
Guide de l'Acheteur)

**MACHINES A COUDRE-VENTE ET  
SERVICE**

**CENTRE DE COUTURE PRESTIGE ENR,**  
250 Bayard Tel 524-9246, Urgence Tel  
522-7934 (Voir page 67 Guide de l'Ache-  
teur)

**LA COMPAGNIE SINGER DU CANADA**  
LTEE, 324 Est St-Joseph Tel 522-8129  
847 St-Jean Tel 525-6141, 1027b 3ème  
Av Tel 522-7397 et 75 Côte du Passage  
Lévis Tel 837-4181

**SALON DE COUTURE MIRACLE ENR,**  
346 St-Vallier Ouest Tel 529-3581

**MACHINES A DICTER**

Dictaphone Corp Ltd 917 Mgr Grandin Av  
(SF)

**\*MACHINES A DICTER-VENTE, SER-  
VICE ET LOCATION**

**INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES**  
CO LIMITED, 1305 Chem Ste-Foy Tel  
681-4171 (Voir page 37 Guide de l'Ache-  
teur)

**\*MACHINES A ECRIRE-VENTE ET  
SERVICE**

**CLEMENT & CLEMENT INC, 555 Blvd**  
Charest Est Tel 529-9244

**\*MACHINES A ECRIRE-VENTE,  
REPARATION ET SERVICE**

**SERVICE BUREAU ENR, 8780 Av Villeneu-  
ve Charlesbourg Tel 623-3807**

**MACHINES AGRICOLES, VENDEURS**

Bélanger F Raoul 778 du Roi  
Bilodeau Benoit 31b St-Henri (L)  
Breton A Cie Ltée 355 1ère  
Coopérative Fédérée de Québec 422 Bélan-  
ger Av (QO)  
Flacholet Ltée 10 Dorchester S  
Hewitt Equipment Ltd 1125 de la Canar-  
dière  
Lévis Machineries Enr 50 St-Henri (L)  
Morneau & Thibodeau Inc 1576 du Parc (SF)  
Outillage Agricole Enrg 195 3ème Av  
Progress Equipment Inc 214 de la Couron-  
ne

**\*MACHINES AGRICOLES-VENTE ET  
SERVICE**

**INTERNATIONAL HARVESTER CO OF**  
CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel  
527-2543 (Voir page 31 Guide de l'Ache-  
teur)

**MACHINES A LAVER, LOCATION**

Distributeurs Laurier Inc 904 Madeleine de  
Verchères Av

**MACHINES A LAVER, REPARATION**

Grenier J Amédée 2406 Royale Av (CO)  
Lévis Service de Laveuses 18 St-Louis (L)  
Loignon S & Fils 256 de la Reine

**MACHINES A LAVER-VENTE ET  
SERVICE**

Beatty Washer Store 43 Bégin Av (L)  
Inglis John Co Ltd 311 de la Canardière  
Laundry Equipment 10 Collins apt 303  
Simard Laveuses Service 385 13ème

**\*MACHINES A POLYCOPIER**

**ADDRESSOGRAPH MULTIGRAPH**  
VARI-TYPER, 537 Est Blvd Charest  
Tel 529-8877 (Voir page 65 Guide de  
l'Acheteur)

**MACHINES DE BUREAUX-VENTE  
ET SERVICE**

Bureau Service Enr 8780 Villeneuve Av (C)  
Burroughs Business Machines Ltd 421  
Langelier Blvd  
**COUTURIER JACQUES INC, 660 Côte**  
d'Abraham Tel 529-9393  
Dactylo Service Royal 161 St-Jean  
Equipement Universel de Bureau Enr 1 Pl  
Giroux (C)

**55 Dorchester Sud Tél. 525-7191**

**Meubles Accessoires — Electriques  
Tapis — Literie**

**VOUS — PAYEZ — TOUJOURS MOINS CHEZ  
J.O.FISET**

**Quebec Steam Laundry**

**BUANDERIE — NETTOYAGE A SEC**

**TEL.**

**683-4921**

**Spécialité:**

**BUANDERIE DES HOTELS,  
MOTELS, RESTAURANTS,  
EN QUELQUES HEURES**

# J. T. GENDRON INC.

COURTIERS EN OBLIGATIONS — AGENTS DE CHANGE

Membre de la Bourse de Montréal — Membre de l'Association des Courtiers en Valeurs Mobilières

500 Est Grande Allée, Suite 109

Tél. 529-2965

## Machines de Bureaux-Vente et Service - Suite

International Business Machines Co Ltd  
1305 Chem Ste-Foy ch 120  
Janisse Laurent 455 Grande Allée E  
Kerr Ellams Office Appliances Ltd (Sc)  
3 Place Jean Talon ch 334  
Lacouline E Inc 530 Côte d'Abraham  
Monroe International of Canada 750 Côte Franklin  
**NATIONAL CASH REGISTER COMPANY OF CANADA LIMITED, 355 Marie de l'Incarnation Tel 681-0641**  
Robitaille Dactylographe Inc 565 de la Canardière  
Saindon P E Enrg 584 76ème O (C)  
Xerox of Canada Ltd 2065 Charest O Blvd (SF)

## MACHINES DE VENTE AUTOMATIQUE

Brite Distributor Inc 766 de Longpré Av apt 1 (SF)

## \*MACHINES LOURDES-VENTE

**MACHINERIE MAHEUX ENR, 1250 des Artisans Tel 683-8940**

## \*MACHINISTES ET OUTILLEURS

**HUOT S, INC, 990 Ste-Thérèse Tel 681-4614**

## \*MAGASINS, ACCESSOIRES ET AGENCEMENTS

**LA VIGNE HECTOR & FILS INC, 1380 Dorchester N Tel 525-8175**

## MAGASINS AMEUBLEMENTS ET ACCESSOIRES

Lamontagne Commercial Equipment Ltd  
555 1ère Av  
Treo Industries Inc 1ère Trans Canada (SR)

## MAGASINS A RAYONS

Bisson C E Ltée 210-212 Marie de l'Incarnation  
**DE BEAUMONT A. & CIE LTEE, 98 St-Vallier O Tel 523-2737**  
Eaton T Co Ltd of Montreal 277 St-Joseph E  
Guttman L Ltée 95 St-Joseph E  
**HOLT RENFREW & CIE LTEE, 35-43 Bua-de Tel 522-5221 et Centre d'Achats Place Ste-Foy Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6783**  
**LALIBERTE J.B. LTEE, 595 St-Joseph E Tel 525-4841**  
La Perfection Inc 722 St-Joseph E  
Miracle Mart 2440 Laurier Blvd (SF)

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121**

**POLLACK M. LTEE, 750 Blvd Charest Est Tel 529-9111, 2600 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-1221**

Simons & Co Ltd 20 de la Fabrique (Sc)  
2450 Laurier Blvd (SF)  
**SIMPSONS-SEARS, 500 Blvd Wilfrid Hamel (Place Fleur de Lys) Tel 529-9811 (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)**  
**SYNDICAT DE QUEBEC LTEE, 405 St-Joseph E, 410 Blvd Charest E et Place Laurier Ste-Foy Tel 529-7351**  
Wise Brothers Ltd 2550 Laurier Blvd (SF)

## MAGASINS A RAYONS \$0.05 A \$1.00

Allard \$0.05-\$0.10-\$0.15 Ltée 49 Bégin Av (L)

Continental Magasin Ltée 1014 St-Jean  
Crépin Robert 2276 Royale Av (CO)  
Giguère \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 2271 Mau-fils Av  
Green A L Ltd 633 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Greenberg's Stores Ltd SN Route Trans Canada E (L) 2455 Ste-Anne Blvd 90 St-Joseph E  
Jupiter Magasin d'Escomptes 118-120 St-Vallier O  
Kiraouac \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 745 3ème Av  
Kresge S S Co Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)  
800-820 St-Jean 525 St-Joseph E  
Lesage \$0.05-\$0.10-\$0.15 2856 Chem Ste-Foy (SF)  
Magasin \$0.05-\$0.10-\$0.15 2276 Royale Av (CO)  
Maison O Royer \$0.05-\$0.10-\$0.15 à \$1.00 1785 de la Canardière  
Metropolitan Store Ltd 455 St-Joseph E  
Proulx \$0.05-\$0.10-\$0.15 Enrg 1339 Maguire Av (S)  
Towers Stores 2700 Laurier Blvd (SF)  
United \$0.05 to \$1.00 Stores of Canada Ltd  
4310 1ère Av E (C) 2446 Laurier Blvd (SF)  
240 St-Joseph E 763 St-Joseph E  
Woolworth F W Co Ltd 4294 1ère Av E (C)  
2508 Laurier Blvd (SF) 2481 Ste-Anne Blvd 880 St-Jean 667 St-Joseph E  
144 St-Vallier O  
Zeller's Ltd 866 St-Jean 274 St-Joseph E  
575 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel Blvd

## MAGASINS A TAUX, REDUITS

L'Economique Inc 179 St-Vallier O  
Magasin d'Occasion 137 St-Paul  
Robitaille Marcel 578 des Oblats Av

## MAGASINS D'ARTICLES DE FANTAISIE

Thérien Laura 401 Victoria

## MAGASINS DE CADEAUX

Au Temps Passé 44 Sous le Fort  
Beaudet L H Gifts 1313 Maguire Av (S)  
Cadeau de l'Eden 53 Bégin Av (L)  
Cadeaux de Limoilou Enr 460 3ème Av  
Coulombe Pierre A 9 St-Louis (L)  
Ferroni Quebec Ltée 10 Ste-Anne  
Galerie d'Art St-Jean 1093 St-Jean  
Gift Shop Ltd 46 de la Fabrique  
La Boutique Laurentide 350 Ste-Anne Blvd (B)  
L'Artisan 48 de la Fabrique  
Laval Variétés 7920 Henri Bourassa Blvd (C)  
Maison des Souhais Inc 978 St-Jean  
Robitaille Pierre 915 St-Jean

## \*MAGASINS, DEPARTEMENTS

**POLLACK M. LTEE, 2600 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-1221**

## MAISONS, ACCESSOIRES-VENDEURS

Brock W R Ltd 451 Charest E Blvd  
Cercle d'Economie de la Future Ménagère  
2485 Ste-Anne Blvd Suite 203  
Champlain Vaisselle Enrg 351 Charest E Blvd  
Les Ustensiles Admirables Ltée 2195 de Fondville  
Prowse Ltée 640 St-Jean ch 401  
Simard Téléphone Enr 88 St-Vallier O

## MAISONS APPARTEMENTS

Atna Appartement 694 St-Jean  
Beaumanoir Appartements 1198 des Erables Av  
Beaupré Clément 29 St-Flavien

Bégin Paul Mme 12 St-Flavien  
Bertrand Appartements 29 Dauphine  
Blouin J P Mme 77 St-Louis apt C  
Bourlamaque Appartements 895 Bourlamaque Av  
Camirand Appartements 468 Mgr Gauvreau  
Caroline Appartements 3068 Le Chasseur (SF)  
Carrières Appartements 6 Terrasse Dufferin  
Château St-Louis 135 Grande Allée O  
Châtelets Appartements 105 Ste-Anne 134 Ste-Anne  
Claridge Appartements 220 Grande Allée E  
Co-Op Building 340 Chem Ste-Foy  
Crémazie Appartements 165 Crémazie O  
Dauphine Appartements 896 St-Patrice  
Dauphine Appartements Enrg 35 Dauphine  
Deauville Appartements 1025 Chem Ste-Foy  
De la Forêt Appartements 3038-3040-3042  
3054-3058 La Forêt (SF)  
Des Pins Appartements 3043-3045 La Forêt (SF)  
Du Boulevard Appartements 329 Charest E Blvd  
Dufferin Appartements 8 Terrasse Dufferin  
Du Jardin Appartements 2200 Place MacKay (SF)  
Du Roi Appartements 224 du Roi  
Elizabeth Appartements 120 Fraser  
Elysée Appartements 925 Myrand Av (SF)  
Fontainebleau Appartements 2425 Chem Ste-Foy (SF)  
Gestion Cyril Anne Appartements Inc 115 Ste-Anne  
Jacqueline Appartements 3070 Le Chasseur (SF)  
Kebec Appartements 101-103 Ste-Anne  
La Régence Appartements 2470 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Laurier Appartements Enr 50 St-Louis  
Laurier Appartements Ltée 600 Laurier Av  
LaVérendrye Appartements 786 Charest E Blvd  
LeBaron Appartements 707-711 Pl Horizon (SF)  
Le Beau-Lieu Appartements 2416 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Le Bellevue Appartements 722 Pl Horizon (SF)  
Le Bon Air Appartements 703-705 Pl Horizon (SF)  
Le Bourgeois Appartements 841 Route du Vallon (SF)  
Le Brummel Appartements 713-715 Pl Horizon (SF)  
Le Canadien Appartements 3024-3026 Le Chasseur (SF)  
Le Capri Appartements 3015-3025 Neilson Blvd (SF)  
Le Chantavril Appartement 390 Chem St-Louis  
Le Chasseur Appartements 3020-3022 Le Chasseur (SF)  
Le Concorde Appartements 3156 Neilson Blvd (SF)  
Le Dania Appartements 3053 Le Chasseur (SF)  
Le Danube Appartements 2399 Chem Ste-Foy (SF)  
Le Garnier Appartements 2116-2118 Chem Ste-Foy (SF)  
Le Longchamp Appartements 2440-2450 Place Prevel (SF)  
Le Montclair Appartements 699-701 Pl Horizon (SF)  
Le Montmorency Appartements 165 Grande Allée E  
Le Séjour Appartements 315 St-Jean  
Les Pyrénées 1065 St-Jean  
L'Horizon Appartements 718-720 Pl Horizon (SF)  
Lindsay Edifice 895 St-Jean  
Louise Appartements 1925 1ère Av  
Maisonnette Appartements 90 Maisonnette  
Manoir Dufferin 3 Ste-Genève Av  
Manoir Monceaux 2530 Pl de Monceaux (S)  
McMahon Appartements 10 McMahon  
Morin Aimé 890 St-Joachim



CONCESSIONNAIRES AUTORISÉS RENAULT  
CARETTE Automobiles — ST PASCAL Autos — MAISONNEUVE Automobiles  
LTEE  
2060 Blvd Charest O.  
Tél. 681-7371  
LTEE  
1265 Canardière  
Tél. 529-0628  
ENR.  
136 Maisonnette  
Tél. 529-8135



VILLE DE CHARLESBOURG, QUE.  
Tél. 623-9855  
8380 Boul. Henri Bourassa



## LES USTENSILES ADMIRABLES LTEE

(ANCIENNEMENT ADMIRAL STAINLESS STEEL REG'D.)

Gros et Détail — Vente & Service

2195 de Fondville, Québec 3

Tél. 663-6537 - Rés. d'Été Tél. 849-8261



**EDGAR BLONDEAU Inc.**

Ressorts d'Automobile  
 Camions et Autobus — Redressement de Roues à Froid  
 Coil — Spring — Shock Absorbers — Shockell — Air-Lift  
 7 Route Trans-Canada, Rond-Point, Lévis Tél. 837-8849

**L'ÉCHANGE DE MEUBLES INC.**

Ameublements de Bureaux Neufs—Usagés  
 NOUS ACHETONS VOS MEUBLES USAGES DE BUREAU  
 Québec 2  
 310 Rue St-Roch Tél. 529-5923

**Faguy & Gosselin . . . EVALUATEURS - CONSEILS**

Rôle d'évaluation technique, Expropriations - Expertises, Administration et promotion d'immeubles, Evaluation rurale.  
**JEAN-PIERRE FAGUY, B.S.A.**  
 2718 RUE BEAUVOIR, STE-FOY  
 TEL. 527-2166

**JACQUES GOSSELIN, A.A.C.I. TECH. P.**  
 1600 BLVD ST-CYRILLE OUEST, QUE. 6  
 TEL. 527-1741

**Maisons Appartements - Suite**

Morrin College Court Appartements 120 Ste Anne  
 Normandie Appartements 1805 de la Normandie  
 Patios Du Berger Inc 261 Dubé (D)  
 Prevel Appartements 2426 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
 Racine Appartements 386-388 Lockwell  
 Richelieu Appartements 575 Richelieu  
 Richelieu Appartements 138 Ste-Anne  
 Rita Appartements 810 Turnbull  
 Rouleau François G Appartements Inc 27 St Stanislas  
 Roy Appartements 101 Lamontagne Av  
 Roy Caius Appartements 905 St-Jean  
 Ste-Anne Appartements 131 Ste-Anne  
 St-François Appartements 680 St-François E  
 St-Patrick Appartements 70 Maisonneuve  
 St-Pierre Appartements 3-7-11 Hamel  
 Salaberry Appartements 815 de Salaberry Av  
 Saunders Appartements 280 Saunders  
 Saunders Appartements 316 Saunders  
 Scott Appartements 1145-1155 Scott  
 Sillery Plaza SN Jean Guyon (S)  
 Turnbull Appartements 805 Turnbull  
 Victoria Appartements 227 St-Paul  
 Wolfe Appartements 81 St-Louis

**MAISONS DE PENSION**

Acadian Home 43 Ste-Ursule  
 Anglehart Eugène 518 Ste-Hélène  
 Auberge de la Beaudinière 325 St-Paul  
 Au Bon Accueil Enrg 48 St-Louis  
 Au Bon Gîte 363 du Pont  
 Au Pigeon Voyageur 754 Côte d'Abraham  
 Beaudet Bernadette Mme 555 St-Jean  
 Beaulé Raymond 320 du Pont  
 Bégin Clément 94 St-Antoine (L)  
 Bégin Luc 66 St-Louis  
 Bélanger Yvonne Mme 491 St-Jean  
 Belleau Robert 30 Hébert  
 Bender Germain 875 St-Olivier  
 Bergeron Blainde Mme 143<sup>1</sup>/<sub>2</sub> St-Paul  
 Bergeron Jacques 330 du Pont  
 Bergeron Marie-Rose 841-845 des Prairies E  
 Bernier Rosette Mme 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Hamel  
 Bertrand Paul 1223 Commerciale (SR)  
 Blais Lucien 875 Candiac  
 Blais Pension 1125 St-Jean  
 Bourgoin Alfred 301 St-Paul  
 Brochu Jeanne d'Arc Mme 129 Chem Ste-Foy apt 3-4  
 Canada Hôtel 49 St-Nicolas  
 Carillon Maison 48 Ste-Geneviève Av  
 Caron Léo 12 Garneau  
 Chez Lina 81 Sault au Matlot  
 Chiasson Hélène Mme 615 St-Jean  
 Daigle Pierre 23 St-Flavien  
 Deblois Pierre 252-258 St-Jean  
 DeBlois Victor 740 St-Jean  
 Denis Clermont 1109 St-Jean  
 Deschenes Georgette 20 Ferland  
 Deschenes Cécile 1 St-Stanislas  
 Desrosiers Lydia Mme 976 St-Vallier E  
 Devonshire House 25 Ste-Ursule  
 Diane Maison 72 St-Louis  
 Dion François 24 Ste-Famille  
 Doyon Yvonne Mme 109 Ste-Anne  
 DuFort Maison 21 Ste-Geneviève Av  
 Dufresne Georges 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Lacroix  
 Dumas Daniel 427 St-Joseph (LA)  
 Dumont Wilbrod 10 Ste-Ursule  
 Etchemin Villa 64 Principale (SR)  
 Fecteau Raymond 10 Laval  
 Fortin Jean-Paul 356-360 Caron  
 Fournier Paul 12 Dauphine  
 Foyer Ave Maria 511 St-Jean  
 Foyer de Québec 15 Dauphine  
 Foyer Ste-Geneviève 545 St-Amable  
 Gagnon Lucien 420 St-Roch  
 Gagnon Maurice 1998 24ème  
 Gamache Betty 12 Ste-Famille  
 Godbout Léandre 180 Commerciale (L)  
 Goulet Arthur Mme 247 St-Jean

Greffard André 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ste-Ursule  
 Guillemette Blanche Mme 7 des Remparts  
 Guillemette Henri 34 St-Nicolas  
 Houde Lucien 111 St-Cyrille O Blvd  
 Huot Isabelle & Régine 20 Ste-Ursule  
 Jacques Emilia 1185 St-Jean  
 Jobin Alice Mme 230 St-Jean  
 Labrecque Roland 682 Charest E Blvd  
 Lachance Joseph-Edmond Mme 721 d'Aiguillon  
 Lagrange Arthur 769 St-Vallier E  
 Landry Bernard 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Ste-Famille  
 Langelier Maison 31 Couillard  
 Langevin Georgette 1160 St-Jean apt 7  
 Langlois Jeanne Mme 710 de la Salle  
 Larouche René 856 St-François E apt 2  
 LaSalle Manoir 16<sup>1</sup>/<sub>2</sub>-18 Ste-Ursule  
 Lauzier Anne-Marie Mme 29 Garneau  
 Lemieux Rémi 7 St-Pierre  
 Lessard Alfredine Mme 10 Garneau  
 Levesque Richard 1112 St-Vallier E  
 Maison Notre-Dame 2 Fraser (L)  
 Maison Porte Kent 39 d'Auteuil  
 Maison Ste-Bernadette 463-467 de l'Eglise  
 Marceau Lucien 580 St-Jean  
 Marier Jean 330 de l'Eglise  
 Martel Jean Baptiste 41 Ste-Ursule  
 Mercier Albertine Mme 37 Couillard  
 Nadeau Marie A Mme 35 Ste-Angèle  
 Noël Annette 564 d'Aiguillon  
 Notre-Dame de Foy Foyer 2580 Chem Ste-Foy (SF)  
 Oeuvre Notre-Dame du Bon Conseil 481 de la Salle Centre Social Féminin 530 St-François E  
 Otis Edouard 855 St-Vallier E  
 Papillon J Roger 339 de la Chapelle  
 Paré Irenée 757 de la Reine  
 Parent J C 960 Marguerite Bourgeois Av 1406 St-Cyrille O Blvd  
 Pie XII Maison 47-49 des Remparts  
 Poulin Wilfrid 1 Hamel  
 Pronovost Raymond 43 St-Louis  
 Racine Guy 735 Côte Ste-Geneviève  
 Résidence des Infirmières de l'Hôtel Dieu 2-4 Collins  
 Richard Camille 387 Langelier Blvd  
 Richard René 9 des Remparts  
 Rouleau Noella Mme 36-38 Couillard  
 Roy Delphis 1001 Belmont Av (S)  
 Royer Alfred Mme 470-472 du Roi  
 St Lawrence View 13 Ste-Geneviève Av  
 Savard Charles 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Notre-Dame  
 Taillon Charles 8 St-Cyrille E Blvd  
 Tardif J Adélar 230 3ème Av  
 Thompson George Jr 587 Boisseau  
 Tremblay Imelda 823 St-Vallier E  
 Turgeon Wilfrid 10 Hébert  
 Van Veen Johan 60 St-Louis  
 Villa du Cap 10 St-Denis Av  
 Wong Thomas 2 Hamel  
 Wong Yee Edouard 270 St-Vallier O

**MAISONS DE REPOS ET DE SANTE**

Centre Hospitalier Notre-Dame du Chemin  
 Enrg 510 Chem Ste-Foy  
 Centre Hospitalier St-François 1604 1ère Av  
 Centre Hospitalier Villa Maria 8360 1ère Av E (C)  
 Dufrost Pavillon SN Chem de Mastai  
 Eldorado Hôtel 1 Robitaille (SD)  
 Finlay Home 230 Chem Ste-Foy  
 Foyer Familial 172 Pie XII (B)  
 Ladies Protestant Home 95 Grande-Allée O  
 La Jemmerais Pavillon SN Chem de Mastai  
 Maison des Convalescents 3184 Chem Ste-Foy (SF)  
 Matte Foyer 1047 Fournier Av (SF)  
 Notre-Dame de Foy Centre d'Accueil  
 2420 Chem Ste-Foy (SF)  
 Pavillon St-Dominique 1045 St-Cyrille O Blvd (S)  
 St-Antoine Foyer 1451 Père Lelièvre (D)  
 St-Hilaire Foyer 196 des Peupliers E  
 Ste-Marguerite Maison 305 des Francis cains  
 St-Sacrement Foyer 1165 Chem Ste-Foy

St-Thomas d'Aquin Foyer 1640 Chem Ste-Foy  
 Villa St-Joseph 1321 Lemoine Av (S)

**\*MAISONS DE RETRAITES**

**MAISON JESUS OUVRIER, 475 Blvd Père Lelièvre Québec Ouest Tel 683-3411**

**MAISONS DE TOURISTES**

American Tourist Lodge 670 Grande-Allée E  
 Amyot's Tourist Room 664 Grande-Allée E  
 Auberge du Vieux Québec 33 Buade  
 Au Vieux Foyer Enrg 71 St-Louis  
 Beau Site 6 Laporte  
 Cape Diamond House 39 Ste-Geneviève Av  
 Carson's Tourist Home 644 Grande Allée E  
 Castel Joli 51 St-Louis  
 Château Laporte 14 Laporte  
 Châteauview Rooms 8 Laporte  
**CITADEL TOURIST HOME, 32 Ste-Anne**  
 Face Château Frontenac Tel 522-0584  
 Des Chênes Maison 634 Grande Allée E  
 Frontenac Tourist Rooms 49<sup>1</sup>/<sub>2</sub> St-Louis  
 Geneviève House 17 Ste-Geneviève Av  
 Jolicoeur Marie-Thérèse 70 St-Louis  
 Labadie Tourist Court 1560 Chem Ste-Foy  
**LA MAISON DEMERS, 68 Ste-Ursule**  
 Tel 524-6429  
 Little White House 680 Grande Allée E  
 Manoir du Parc 465 Grande Allée E  
 Manoir Lafayette 665 Grande-Allée E  
 Manoir Laurentien 10 Laporte  
 Manoir Montcalm Enr 555 Grande-Allée E  
 Manoir Mont Carmel 21 Mont Carmel  
 Manoir Sur le Cap 9 Ste-Geneviève Av  
 Manoir Terrasse 4 Laporte  
 Park View House 15 Ste-Geneviève Av  
 Pronovost Raymond 22 Mont Carmel  
 Renfrew House Enrg 24 Ste-Anne  
 River View 12 Laporte  
 Rodrigue Jean-Pierre 720 Grande-Allée E  
 St-Louis House Enr 69 St-Louis  
 Smith's Tourist 647 Chem Ste-Foy  
 Top of the Hill 649 Grande-Allée E  
 Tourist Lodge 660 Grande-Allée E  
 Tourist Rooms Maizerets 2064 18ème  
 Turgeon Jacques 3 Ruelle des Ursulines

**MAISONS D'ETUDIANTS**

St-Jean Baptiste de la Salle Maison 1049  
 Route de l'Eglise (SF)  
 St John's Hall United Church of Canada  
 Office 95 St-Jean

**MAISONS, NETTOYEURS**

Quebec Nettoyeur à Domicile Enr 1860 Jalobert  
 T & P Cleaners Regd 630 Joffre Av

**MAISONS, PREFABRIQUEES**

Norenco Inc 1080 Louis Riel Av (SF)

**\*MANUELS TECHNIQUES**

**BELISLE EDITEUR INC, 39 Sault-Au-Matlot Tel 692-0046**

**\*MANUFACTURIERS, BOUILLOIRES, RESERVOIRS**

**LATULIPPE MICHEL ENR, 124 Dorchester Sud Tels 523-3897 et 523-3761, Soir: 681-3155**

**\*MANUFACTURIERS FENETRES ALUMINIUM**

**BUREAU ANTONIO LTEE, 1729 de la Capricieuse Québec 3 Tel 529-9727**

350 BOUL.  
 STE-ANNE



RESTAURANT BASTOGNE

Tél.  
 663-7881

**La CHAUMIERE-RESTAURANT**

CUISINE FRANCAISE  
 22 rue Couillard — Tél. 529-8151

**LES CAVES DE LA CHAUMIERE**  
 18 rue Hamel — Tél. 529-8151



# EMILE ROBITAILLE

Entrepreneur Plombier et Electricien Licencié

255 d'Aiguillon

Installation et Réparation de Chauffage de tous genres

Tél. 525-5462



## MANEGES MILITAIRES

Manège de Beauport 101 du Manège (B)

## \*MAPLE SYRUP-WHOLESALE

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851 (See page 91 Buyers' Guide)

## \*MARBRE ET TERRAZZO

LES SPECIALITES DE CIMENT ET TUILE LTEE, 2391 Blvd Laurier Sillery Tels Bur: 681-6261,

## MARCHANDISES GENERALES-DETAIL

Bourgault Stanislas Mme 598 4ème  
Cantin Henri 8140 1ère Av E (C)  
Fortin J A 511 9ème Av (CY)  
Lachance Omer 106 Turcotte Av (QO)  
Latulippe Surplus de Guerre Enr 637 St-Vallier O  
L'Heureux J Wilfrid Enrg 323 St-Laurent (L)

Lingerie Familiale Enr 228 Bélanger Av (QO)

Raymond R Ltée 881 St-Joseph E  
Surplus d'Aubaines Enr 840 Charest E Blvd  
Verret M A Enrg 647 St-Vallier O

## MARCHANDISES SECHES-DETAIL

Audet Giguère Ltée 791 St-Joseph E apt 1  
Bédard Rosaire 7930 1ère Av E (C)  
Bélanger Adjudot 226 St-Georges (L)  
Bernier Ovila Mme 97 Côte du Passage (L)  
Berrouard Alex 11 Notre-Dame  
Boucher Robert 27 St-Jacques (SR)  
Carrier Louis Enrg 900 9ème Av (CY)  
Castonguay Thérèse Mme 350 Christophe Colomb O  
Chamberland J Armand 1033 Commerciale (SR)

Gelber Maurice 309 du Pont  
Gosselin Odina 1177a Commerciale (SR)  
Guay Albert 775 Commerciale (SD)  
Guignard Elisée 83 Déziel (L)  
Guimond A Magasin Enrg 3264 Loyola (G)  
Lebel Lingerie Ltée 1806 de la Canardière  
Lemay Yvonne Enrg 2930 1ère Av  
Magasin d'Aubaines 198 Ruel Av (M)  
Tremblay C E Ltée 452 3ème Av

## \*MARCHANDISES SECHES ET PRELARTS-GROS

BRODRIQUE JOS & FILS LTEE, 365 Blvd Charest E Tel 522-8265

## MARCHANDISES SECHES-GROS

Audet & Giguère Ltée 774 St-Jean  
Bordeleau Yvon 615 St-Vallier O  
Falardeau Marcel 715 Richelieu  
GARNEAU-LIMITEE, 71 Dalhousie Tel 692-0373 (Voir page 69 Guide de l'Acheteur)

Gélinas Rolland 30 St-Pierre  
Greenshields-Hodgson Racine Ltée 869-877  
Charest E Blvd ch 8

Jobin R & Frères 555 Dorchester S  
Marcotte Jean-Paul Inc 144 Proulx Av (QO)  
Morency Paul & Fils Enrg 109 St-Paul  
Picard Walter H 2069 Bourbonnière Av (S)

PLANTE & BINET ENR, 145 St-Paul Tel 692-0029  
Shoiry Edouard & Fils Cie 764 St-Joseph E ch 40

Thibaudeau Frères & Cie Ltée 41-43 Dalhousie

## MARCHES PUBLICS

Tourangeau Marché Enrg 110 Tourangeau Av

## \*MARITIME TRANSPORTATION

CANADA STEAMSHIP LINES LTD, 48 Dalhousie Tel 692-0525

## MASSAGES

Calis Rose Mme 79 Grande-Allée E  
Côté Marie 807 Cardinal Rouleau Av apt 2  
Institut de Beauté du Dr Renaud Enrg 831 St-Jean  
Institut Edith Serei 736 St-Joseph E  
Laure Studio Enr 33 des Remparts  
Le Chevalier Health Club Inc SN des Carrières  
PARADIS DES BELLES ENR, 85 Crémazie Ouest Tel 523-6664 (Voir page 60 Guide de l'Acheteur)  
Studio de Santé 3335 Ste-Anne Blvd

## MATELAS-MFRS

Imperial Matelas Enr 1945 de la Normandie  
Jobin J Majella 761-763 St-Vallier O

## \*MATERIAUX DE CONSTRUCTION-GROS ET DETAIL

BOUCHARD & MORIN ENR, 2211 Terrasse Cadieux Courville Tel 663-3449  
QUINCAILLERIE LABERGE INC, 565 Royale Beauport Tel 661-3714

## MATERIAUX ET ACCESSOIRES DE CONSTRUCTION

Agences de Matériaux Enr 527 47ème E (C)  
Arborite Co Ltd 25 St-Louis ch 107

AUGER & AUGER LTEE, 1200 Av Industrielle Tel 522-6891

BILODEAU & DORE LTEE, 600 1ère Rue Tel 525-4708

Canadian Gypsum Co Ltd 580 Grande-Allée E suite 310

CAROF LTD, 350 Fortin Québec-Ouest Tel 681-8195

Carrier Jean-Maurice 2830 Mont Joie (SF)  
Charbonneau Enr 2125 Hertz (SF)

COFFRAGES ALBO FORM, 145 Seigneurielle Beauport Tel 661-1615 (Voir page 32 Guide de l'Acheteur)

Construction Equipment Co Ltd 1360 Dorchester N  
Currie W & F P Ltd 1675 Conway Av  
Demers & Dion Inc 308 St-Sacrement Av (D)

FLAMAND FERNAND LTEE, C.P. 40 3ème Av Centre Industriel St-Romuald Tel 839-8833 (Voir page 83 Guide de l'Acheteur)

Flygt Canada (1963) Ltd 1269 Charest O Blvd

Fournier Enrg 2660 Chem Ste-Foy (SF)  
Fournier & Papillon Ltée 1533 Conway Av  
General Building Products 2065 Charest O Blvd (SF)

Guay Jos L Ltée 60 Route Trans Canada O (L)

LACHANCE G. I. INDUSTRIES INC, 263 St-Paul Tel 522-6403

Laminex Products Ltd 2065 Charest O Blvd (SF)

Lasalle Builders Supply Ltd 325 de l'Espina

Lessard J L Inc 1575 du Parc Av (SF)

MARTINEAU J. P. ENR, 4500 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 626-4513 (Voir page 70 Guide de l'Acheteur)

Marvel Kote Inc 1ère Trans Canada (SR)  
Materio Inc 355 Dupuy

Morin J E F Ltée SN Route Trans Canada (LA)

Nadeau Georges Inc 2120 Branly (SF)  
O'Brien M Joseph 919 Pl d'Aiguillon apt 8  
Ottawa Valley Lumber Co Ltd 165 des Cèdres Blvd

Prévost Concrete Ltd 2065 Charest O Blvd (SF)

Produits d'Architecture de Québec 2125 Hertz (SF)

PRUNEAU INC, 50 Marie de l'Incarnation Tel 681-6363 (Voir page 71 Guide de l'Acheteur)

ROSCO METAL PRODUCTS LTD, Westeel Products Ltd, 1200 de la Canardière Tels 522-1555 et 524-2942

Sarnia Scaffolds Ltd 1449 Sempie (D)  
Steel & Timber Structures Ltd 2065 Charest O Blvd (SF)

Technica Enr 116 des Lilas O

TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC, 49 Marie de l'Incarnation Tel 681-6221 (Voir page 94 Guide de l'Acheteur)

WEBSTER & SONS LTD, 205 de la Couronne Tel 525-8178

WELLWOOD OF CANADA LIMITED, 299 Joly Quebec 3 Tel 623-1551

## \*MEAT MARKET-WHOLESALE AND RETAIL

CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont Tel 522-5291 (See page 28 Buyers' Guide)

## \*MEAT-WHOLESALE AND RETAIL

LAFLEUR ALP. LTEE, 350 45ème Rue Tels 524-3523 and 529-8181 (See page 29 Buyers' Guide)

## MECANICIENS

Atelier Mécanique de France Enr 520 du Vieux Chemin (SF)

Auto Moteur Inc 710 Côte Franklin

Cantin Pierre 1 Commerciale (ST)

Dominion Machine Shop Regd 6½ Lacroix

Emond Henri 7865 Henri Bourassa Blvd (C)

Fillon Jean-Paul 566½ Boisseau

Galarneau Paul-Emile 256 St-Vallier O

Huot S Inc 990 Ste-Thérèse

Lapointe Louis-Philippe 370 1ère

Lavoie Richard 350 76ème O (C)

Létourneau Lévis Machine Shop Enr 390 3ème

Lortie P L Ltée Atelier Mécanique 895

Charest E Blvd

Machineries Lauzon 7 Carrier (LA)

Moules & Matrices de Précision Inc SN La-voisier (SF)

Plante Machine Shop Enrg SN Route Trans Canada (ST)

Profilages Spécialisés Inc SN 3ème Av

Trans Canada

Quebec Moteur Spécialités Enrg 411 St-Sauveur

Ruel Machine Shop 2950 Chem Royal (G)

Ruel Roland 200 Giguère Av (QO)

Vapbec Inc 345 Fortin (QO)

Voisine J E SN St-Henri (LA)

## \*MECANIQUE GENERALE

KILGANAN DONALD SERVICE SHELL, 90 3ème Av Tel 523-5941 (Voir page 92 Guide de l'Acheteur)

## MEDECINS ET CHIRURGIENS

Allen L Philippe 902 St-Jean ch 12-13

Ancil Marc-André 1500 18ème

Asselin Nelson 1379 St-Martial

Audet Jacques 655 Grande-Allée E

Audet Luc 1000 Chem Ste-Foy

Auger Gustave 1061 des Erables Av apt 2

Auger Paul 1000 Chem Ste-Foy

Auger Sylvain 7 St-Joseph (L)

Barrette Elzéar 2995 Chem Royal (G)

Beaudet Hector 1500 18ème

Beaudry Maurice 240 St-Jean apt 1

Beaulé André 341 de la Couronne

Beaulieu Maurice 802 Chanoine Scott Av

Suite 201 (SF)

1358 Chem Ste-Foy

**MARIE LAROCHELLE**  
Décorateur-Ensemblier  
Québec 6  
Tél. 527-1132

2900 Ave du Collisée



25 ans ou service du public

**BENOIT BOUTET INC.**  
COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
ASSURANCE VIE — CROWN LIFE  
Tél. 623-1898 - 623-7187

**Supernet**  
Les Experts Télématiers Nettoyeurs Inc.

"Pas comme les autres mieux que tout autre"  
Service de Livraison à domicile  
Service autos comptoir

5245 - 1 Ave O.

Tél. 623-5466



# Brulent De Vous Servir

## Tél. 681-6046

### Médecins et Chirurgiens - Suite

Beaulieu Richard 1248 Chem Ste-Foy ch 304  
 Bédard Alexandre 1165 Claire Fontaine  
 Bédard Arthur 370 St-Cyrille O Blvd apt 1  
 Bédard Raymond 360 Richelieu  
 Bélanger Claude 580 Grande-Allée E ch 100  
 Bélanger Jean-Marie 802 Chanoine Scott Av ch 102 (SF)  
 Belhumeur Jean 1210 1ère Av  
 Belleau P Emile 1089 4ème Av  
 Bellemare Fernand 425 Charest E Blvd ch 22  
 Bellemare Joachim 1485 Chem Ste-Foy  
 Belley Maurice 1500 18ème  
 Belzil Benoit 17 Bégoin Av (L)  
 Bergeron Jacques 970 Cartier Av  
**BERGERON LIONEL, 2839 1ère Av Tel 623-1688, Rés: Tel 623-1866**  
 Bertrand Guy 1500 18ème  
 Bertrand J Henri 476 St-Cyrille O Blvd  
 Bertrand Paul E 770 1ère Av  
 Bigué Paul 449 3ème Av  
 Bissonnette J Eugène 388 St-Vallier O  
 Bissonnette Jean-Paul 71 Ste-Anne  
**BISSONNETTE MICHEL, 388 St-Vallier O Tel 529-4187**  
 Blanchet Roméo 470 Laurier Av  
 Boillard Charles 65 Grande-Allée E  
 Boiteau Guy 802 Chanoine Scott Av (SF)  
 Boucher Benoit 120 Ste-Anne apt 4  
 Boudreau A Thomas 830 3ème Av  
 Boulanger Jacques 45 Ste-Ursule  
 Boulay Jacques 299 5ème  
 Bouliane Roland 2808 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
 Bourbeau J M 1255 Rousseau Av (S)  
 Bourget J O Roméo 42 St-Joseph (LA)  
 Bourque Roch-André 802 Chanoine Scott Av (SF)  
 Brault Roger 1715 1ère Av  
 Brochu Jean 1500 18ème  
 Brochu Jean-Louis 770 1ère Av  
**BROCHU PAUL, 1210 1ère Av Tel 529-9981 et 2839 1ère Av Tel 623-1065, Rés: Tel 623-1065**  
 Brochu Raoul 1105 St-Jean  
 Brunet Claude 1500 18ème  
 Brunet Jacques 1000 Chem Ste-Foy  
 Brunet Joseph 299 St-Jean  
 Cantin Réal 2665 Chem des Quatre Bour-  
**CAOUCETTE JEAN-GUY, M.D., Centre Médical Berger 1000 Chem Ste-Foy Tel 683-3092**  
 Caouette Maurice 401 Grande-Allée E  
 Caouette Robert 1026 St-Jean apt 302  
 Carbotte Marcel 1000 Chem Ste-Foy  
 Caron Jacques C 1248 Chem Ste-Foy ch 102  
 Caron Jean-Guy 595 Charest E Blvd  
 Caron Pierre 215 des Chênes O apt 2  
 Caron Roger 595 Charest E Blvd  
 Caron Wilfrid M 1000 Chem Ste-Foy  
 Carter Guy 2091 Chem Ste-Foy (SF)  
 Cauchon Roland 1210 1ère Av  
 Cayer J Lomer 880 Calixa Lavallée apt 2  
 Chabot Maurice 522 Royale Av (B)  
 Chenel J Léon 380 18ème  
 Chouinard Pierre P 2 Route de l'Eglise (SR)  
 Corkran R G 1248 Chem Ste-Foy  
 Corribeau Gérald 150 St-Georges (L)  
 Côté Charles 85 St-Vallier O  
 Côté Jacques 240 St-Jean apt 5  
 Côté Paul-Emile 1500 18ème  
 Côté Robert 1000 Chem Ste-Foy  
 Couillard J Edgard 64 Ste-Ursule  
 Coulombe Pierre 1500 18ème  
 Coulonval Louis 35 Ste-Ursule  
 Courchesne Georges H 1280 de Callières  
 Couture Antoine 495 3ème Av  
 Couture Jean 1000 Chem Ste-Foy  
 Daigle Georges A 106 Mont Marie (L)  
 Dallaire Henri 2517 Royale Av (CO)  
 Deblois Pierre 802 Chanoine Scott ch 201 (SF)  
 Dechêne Euclide 314 du Roi apt 1-2  
 DeHostos Gustavo A 14 Elgin  
 Delage Jean M 1000 Chem Ste-Foy  
 Delaney William L 30 des Jardins

DeLaunière Henri 914 des Erables Av apt 2  
 Delisle Claude 1500 18ème  
 Demers François X 234 St-Jean  
 Desmeules Roland 525 Grande-Allée E  
 De St-Victor Jean 945 Joffre Av apt 1  
 Desruisseaux Paul W 1010 St-Cyrille O Blvd apt 2  
 Dorion Jules E 609 Charest E Blvd  
 Dorval Charles-Henri 1750 Benoit XV Blvd apt 1  
 Douville Gédéon 1314 Lemoine Av (S)  
 Drolet Michel 1000 Chem Ste-Foy  
 Drouin Claude 216 St-Vallier O  
 Drouin Guy 1000 Chem Ste-Foy  
 Drouin René 1000 Chem Ste-Foy  
**DUCHAINE PRIME, 1010 St-Cyrille O Blvd apt 2 Tel 681-2837, Clinique Ste-Foy 802 Chanoine Scott Tel 653-4931**  
 Dufour André 2180 Ste-Anne Blvd  
 Dufour Fernand 222 Beaucauge (QO)  
 Dugal Jean-Paul 370 St-Cyrille O Blvd apt 1  
**DUGRE JACQUES, Centre Médical Berger 1000 Chem Ste-Foy Tel 681-1586**  
 Dupuis Pierre 1500 18ème  
 Durand Henri 6630 Isaac Bédard Av (C)  
 Dussault Charles 805 Commerciale (SD)  
 Dussault François 131 Fraser (L)  
 Dussault Jean 547 St-Jean  
 Elliot James M 1248 Chem Ste-Foy ch 304  
 Fafard Arthur 27 Guenetie (L)  
 Faucher Euclide 147 Chem Ste-Foy  
 Ferland Jean-Jacques 1500 18ème  
 Fisher John G 101 Ste-Anne apt 4  
 Fleury Benoit 234 Marie de l'Incarnation  
 Fontaine Gustave 272 St-Vallier O  
 Fortier J Emile 130 Grande-Allée O  
 Fortier Jean 1715 1ère Av  
 Fortier Paul-Emile 286 Dorchester S  
 Fortin Benoit 1285 9ème Av (CY)  
 Fortin Claude 1000 Chem Ste-Foy  
 Fortin Germain 1014 des Erables Av  
 Fortin Paul-Emile 1185 Chem Ste-Foy 3145 Chem Ste-Foy (SF)  
 Fournier Antonin 271 St-Vallier O  
 Foy Georges 870 Sir Adolphe Routhier  
 Francoeur Jean 1000 Chem Ste-Foy  
 Fugère Paul 1120 Bougainville Av  
 Gagnon Arthur 1010 9ème Av (CY)  
 Gagnon Louis 1239 3ème Av  
 Gagnon Pierre-Paul 65 Grande-Allée E  
 Galibois Paul 355 22ème  
 Garant Oscar 32 de la Fabrique apt 2  
 Gauthier Michel 64 Bégoin Av (L)  
 Gauthier Vincent 1100 Bougainville Av  
 Gauvin Roger 275 St-Jean  
 Gélinas Camille 15 Bégoin Av (L)  
 Gendron Denis 1248 Chem Ste-Foy ch 305  
 Genest Benoit 3330 Mgr Gauthier Blvd (G)  
 Genest Jean-Paul 196 Wolfe (L)  
 Genest Pierre 2 Route de l'Eglise (SR)  
 Giguère Alphonse 1160 Turnbull  
 Giguère Raymond 580 Grande-Allée E ch 100  
 Gilbert André 1070 de la Tour  
 Gilbert Paul 563 10ème (CY)  
 Gingras Roland 523 St-Vallier O apt 1  
 Girard Joseph A 555 3ème Av  
 Godin Paul-Emile 1040 Royale Av (V)  
 Gosselin Camille 1210 1ère Av  
 Gosselin Gustave 595 Royale Av (B)  
 Gourdeau Yves 1500 18ème  
 Gravel Joffre André 170 Grande-Allée O  
 Grégoire Louis 50 St-Joseph O  
 Grégoire John G 1019 des Erables Av  
 Grenier Marien 1505 François 1er Av  
 Grondin Guy 689 9ème Av (CY)  
 Guay Louis-Philippe 339 St-Joseph (LA)  
 Guay Marcel 62 Ste-Ursule  
 Guillemette Louis P 31 des Saules E  
 Guimont Célestin 1195 des Erables Av apt 1  
 Guimont Roger 258 Dorchester S  
**HALLE JULES, CAUX MAJELLA ET RICHARD JOSEPH ED. 75 St-Louis Tel 523-5605**  
 Héon Maurice 580 Grande-Allée E ch 100  
 Houde Pierre-Julien 802 Chanoine Scott Av ch 107 (SF)  
 Jacob David 299 5ème  
 Jacques Guy 1500 18ème  
 Jobin Joachim 573 St-Jean

Jolicoeur Amyot 401 Grande-Allée E  
 Julien Jean-Marc 802 Chanoine Scott Av Suite 206 (SF)  
 Kelly John W 1248 Chem Ste-Foy ch 202  
 Kozak Peter 1248 Chem Ste-Foy  
 Labbé Paul 1500 18ème  
 Laberge Martin 65 Grande-Allée E  
 Laberge Raymond 748 St-Vallier O  
 Labrecque Martin 2980 Chem Royal (G)  
 Labrie Gérard 870 Holland Av  
 Lacerte Jean 34 de la Fabrique  
 Lachance J W 2 Route de l'Eglise (SR)  
 Laflamme Charles 505 Grande-Allée E  
 Laflamme Raymond 505 Grande-Allée E  
 Laliberté Benoit 93 Bélanger Av (QO)  
 Laliberté Charles 335 Chem Ste-Foy  
 Laliberté Henri 335 Chem Ste-Foy  
 Lambert Georges 1027 Commerciale (SR)  
 Lamonde Jean 34 Bégoin Av (L)  
 Lamontagne Armand 394 de la Canardière  
 Lamontagne Claude 1000 Chem Ste-Foy  
 Lamontagne Gérard 6183 Châteauguay  
 Lamontagne Guy 271 St-Vallier O  
 Lamontagne Jean-Marc 770 1ère Av  
 Langlais Louis-Dominique 790 18ème  
 Lapiere Irenée 1211-1213 Commerciale (SR)  
 Lapointe Donat 570 Grande-Allée E  
 Lapointe Henri 495 de la Couronne  
 Laroche Louis-Napoléon 80 St-Louis  
 Laroche Paul R 1500 de la Canardière  
 Larose Raoul 2083 de la Canardière  
 LaRue Antoine 1193 des Erables Av  
 Laurin Henri 420 Chem Ste-Foy apt 6  
 Lavoie René G & Roland 915 St-Cyrille O Blvd ch 201 (S)  
 Leblond Wilfrid 3060 Petit Village (G)  
 Leclerc & Gagnon 1014 des Erables Av  
 Leclerc Jules 1000 Chem Ste-Foy  
 Leclerc Louis-Philippe 1193 des Erables Av  
 Leclerc Roland 1500 18ème  
 Lefebvre Lucien 595 Charest E Blvd  
 Légaré Benoit 770 1ère Av  
 Légaré Jean-Pierre 7155 1ère Av (C)  
 LeGendre Alfred 1077 Fournier Av (SF)  
 Lehoux Louis M 299 5ème  
 Lemay Richard 183 St-Georges (L)  
 Lemieux Jean-Marie 246 St-Jean apt 2  
 Lemire Suzanne 1248 Chem Ste-Foy ch 302  
 Lesage Roger 1000 Chem Ste-Foy  
 L'Espérance Paul 65 Grande-Allée E  
 Lessard Richard 115 Grande-Allée E  
 Letarte François 84 St-Louis  
 Letendre Georges A 505 Grande-Allée E  
 Létourneau J Louis 479 St-Vallier O  
 Lou Wu 802 Chanoine Scott Av Suite 201 (SF)  
 Lussier Léo 1405 1ère Av  
 Macrae F R 1248 Chem Ste-Foy ch 303  
 Maranda Emilien 216 St-Vallier O  
 Marceau Picard 2624 Place Beauséjour (SF)  
 Marchand & Nadeau 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Marchand René 1010 St-Cyrille O Blvd apt 3  
 Marcoux Gendron 299 5ème  
 Marcoux Guy 540 Royale Av (B)  
 Marois André 234 St-Jean  
 Marquis André B 299 5ème  
 Martel Antonio 590 St-Cyrille O Blvd  
 Martin Gérard 770 1ère Av  
 Mathieu Paul-Armand 109 St-Grégoire Av (M)  
 Mathieu Raymond 2495 Vitre Av  
 Matte Gérard 369 St-Jean  
 Meilleur Robert 65 Grande-Allée E  
 Mercier Gaston 1500 18ème  
 Mercier Marcel 15 Bégoin (L)  
 Michaud Gilbert 1500 18ème ch 410  
 Mino Rolland 43 des Frères E apt 1  
 Montminy Lionel 802 Chanoine Scott Av Suite 101 (SF)  
 Moreau Alphonse 1193 des Erables Av  
 Morin Emile 4045 Ste-Anne Blvd (M)  
 Morin Eustache 1140 de la Tour Av  
 Morin Raymond 229 St-Joseph (LA)  
 Morissette Gaston 7956 Place des Jésuites (C)  
 Nadeau Conrad 15 St-Jean apt 4

3001 Boulevard Laurier, Ste-Foy  
**Restaurant HONG KONG**  
 Licencié — Spécialités: Mets Chinois et Canadiens  
 Ouvert 18 heures — LIVRAISON A DOMICILE — Opened 18 hours

Tél. 656-6021

Tél. 529-9383



L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC.

315 Du Pont, Québec 2



ROVER

## TURMEL AUTOMOBILES

VENDEUR AUTORISÉ

SERVICE — PIÈCES — ÉCHANGES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE — VENTE CHARS USAGES

1385 Dorchester Nord

Tél. 522-2793

VENTE POSAGE  
**TUILES**  
**TAPIS**  
**CERAMIQUE**

*Marius*  
**F O R T I N**

**TEL. 623-2478**

★  
**565-71E Rue E, Charlesbourg**

**Médecins et Chirugiens - Suite**

Nadeau Jacques 1000 Chem Ste-Foy  
 Naud Robert 100 d'Youville  
 Ouellet Albert 165 80ème E (C)  
 Ouellet Paul 2007 1ère Av  
 Pagé Robert 1500 18ème  
 Painchaud Paul 902 St-Jean apt 1  
 Paradis Claude 1248 Chem Ste-Foy ch 202  
 Paradis Gérard 745 Eymard Av  
 Paradis Yvon 24 Henry (L)  
 Parent Jean-Paul 1210 1ère Av  
 Pelletier J E 45 Ste-Ursule  
 Pinault Paul 2965 1ère Av  
 Plamondon Marc 35 Côte du Palais  
 Plante Robert 1210 1ère Av

**POLIQUIN BISSONNETTE ET POLIQUIN,**  
 71 Ste-Anne Tel 522-1501

Poliquin Paul A 71 Ste-Anne  
 Poliquin Robert 71 Ste-Anne  
 Pollack S L 1248 Chem Ste-Foy ch 201  
 Pomerleau Pierre 1210 1ère Av  
 Potvin Robert 770 1ère Av  
 Poulin Gilles 802 Chanoine Scott Av (SF)  
 Pouliot Claude 4 Taillebourg (CO)  
 Pouliot Louis 1186 des Erables Av  
 Pouliot Paul E 897 3ème Av  
 Powers Robert 30 Bégin Av (L)  
 Proulx Georges-Henri 1315 Chem Ste-Foy  
 Proulx Pierre 3073 1ère Av  
 Racicot Jules 64 Bégin Av (L)  
 Racicot Paul 64 Bégin Av (L)  
 Racine Gérard 965 Eymard Av  
 Rainville Rossaire 555 4ème Av  
 Rancourt Denis 1500 18ème  
 Raymond Willie 520 4ème Av  
 Reid Léonide 425 Charest E Blvd ch 47  
 Reinhardt Georges H 616 St-Cyrille O Blvd  
 Richard Maurice 1215 des Pins Av (S)  
 Richard Vital 366 St-Vallier O  
 Rinfret Charles 885 St-Joseph E  
 Rinfret Lucien 1045 Bégin Av (S)  
 Rioux Armand 1175 des Erables Av  
 Roberge Raoul 1000 Chem Ste-Foy  
 Robert Antonio 1119 Crémazie O  
 Robert Léo 969 des Erables Av  
 Robitaille Jean-Charles 380 67ème E (C)  
 Robitaille Lucien 1805 Maufils Av  
 Rochette Emilien 14 Pl Orléans apt 1 (B)  
 Rosenhek Clarence 1248 Chem Ste-Foy  
 ch 301

Rousseau Alain 1010 St-Cyrille O Blvd  
 Rousseau Conrad 56 Lamontagne Av apt 1  
 Rousseau Jean 1193 des Erables Av  
 Rousseau Marie 155 Chem Ste-Foy  
 Roussel Jacques 1780 Champfleury Av  
 Roy Fernand 4765 1ère Av O (C)  
 Roy François 59 Grande-Allée E  
 Roy Jean-Paul 1248 Chem Ste-Foy ch 201  
 Roy Joseph E 20 de Touraine (CO)  
 Roy Louis 64 Bégin Av (L)  
 Roy Lucien 230 Christophe Colomb O  
 Roy Marcel 1500 18ème  
 Roy Pierre 3275 Chem Royal (G)  
 Royer Louis 370 St-Cyrille O Blvd apt 1  
 Royer Maurice 1070 de la Tour Av  
 Ruelland Yves 4072 Ste-Anne Blvd (M)  
 St-Arnaud Grégoire 34 de la Fabrique  
 St-Cyr Laval 660 2ème Av  
 Samson André 596 St-François E  
 Samson Euchariste 60 Ste-Ursule  
 Samson J Wilfrid 1210 1ère Av  
 Samson Maurice 585 Charest E Blvd  
 ch 906  
 Samson Michel 970 Cartier Av 802 Chanoi-  
 ne Scott Av ch 102  
 Saulnier Georges 115 Grande-Allée E  
 Savary Paul 65 Grande-Allée E  
 Scherrer Roland 1500 18ème  
 Service d'Anesthésie de Lévis Enr 44 Bé-  
 gin Av (L)  
 Service d'Anesthésie E J Enr 1970 Vitré Av  
 Service d'Anesthésie Enrg 40 Lamontagne  
 Av  
 Simard Philippe 945 Joffre Av apt 2  
 Simard Raymond-Marie 1500 18ème  
 Simard René 246 St-Jean apt 1  
 Sirois Jean 580 Grande-Allée E ch 100  
 Talbot Henri 119 Ruel Av (M)  
 Tardif J Aristide 595 Charest E Blvd

Têtu Félix 781 Marois Av  
 Therrien Richard 1160 de la Tour Av  
 Thibaudeau Roland 1195 des Erables Av  
 apt 2  
 Thivierge Clément-Marie 5 St-Joseph (L)  
 Tremblay Adrien 1895 Monument Av (G)  
 Tremblay Gaston 698 Royale Av (B)  
 Tremblay Jacques 1028 des Erables Av  
 Tremblay Jean Marie 235 Proulx Av (QO)  
 Tremblay Majella 291 de la Couronne  
 Trotier Guy 401 des Oblats Av  
 Turcot Jacques 35 Ste-Ursule  
 Turcotte A N 449 3ème Av  
 Turgeon P L 148 St-Georges (L)  
 Turmel Jacques 1500 18ème  
 Turmel Jean 34 Bégin Av (L)  
 Turmel Nelson 1500 18ème  
 Turmel Wellie 1087 Route de l'Eglise (SF)  
 Vachon Malcolm 240 St-Jean apt 2  
 Vaillancourt Paul E 6 St-Pierre  
 Vaillères André 1000 Chem Ste-Foy  
 Vaillères Guy 1634 d'Argentuil Av (SF)  
 Veilleux Jean 40 Lamontagne Av  
 Verge Ernest 1379 Maguire Av (S)  
 Verreault Denis 1500 18ème  
 Vézina Clément 118 Ruel Av (M)  
 Villeneuve David 7155 1ère Av (C)  
 Villeneuve J M 1189 Route de l'Eglise (SF)  
 Wilson Ian C 1248 Chem Ste-Foy ch 304

**MEDECINS ET HOPITAUX, ACCES-  
 SOIRES-VENTE**

Compagnie Médicale & Scientifique Ltée  
 1019 St-Cyrille O Blvd (S)  
 Le Cygne Blanc Enr 38 St-Louis  
 Roy Willie Ltée 454 Franklin

**MEMBRES ARTIFICIELS-MFRS**

Prothèses Orthopédiques Inc 186 Chem Ste-  
 Foy

**\*MEN'S FURNISHING-RETAIL**

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
 Joseph E et Place Laurier Ste-Foy  
 Tel 524-5121**

**\*MERCANTILE AGENCY**

**DUN & BRADSTREET OF CANADA  
 LTD, 300 Dieppe Tel 681-3522**

**\*MERCANTILES, AGENCES**

**KOLECTAL CO, 445 O Jean Talon C.P.  
 127 Station Youville Montreal 11 Tel  
 273-4441 Région 514**

**MERCERIES POUR HOMMES-  
 DETAIL**

Albert Mercerie Enr 758 St-Joseph E  
 Bédard Paul Inc 2494 Laurier Blvd (SF)  
 Bérubé Panthaléon 185 Ruel Av (M)  
 Binet Ivan Enr 1069 St-Jean  
 Bisson J Ulric Enrg 155 St-Vallier O  
 Boillard Jean-Guy Enrg 601 3ème Av  
 Bond Vêtements 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Caddie Inc 133 Chem Ste-Foy (Sc) 890 St-  
 Joseph E  
 Carmichael Compagnie Ltée 1060 St-Jean  
 Carmichael Liguori Enr 4256 1ère Av E  
 (C) 2513 Ste-Anne Blvd 550 Wilfrid  
 Hamel Blvd  
 Champlain Magasin Enrg 383 St-Paul  
 Citadel Clothing Mfg 836 St-Joseph E  
 Compagnie Assh Inc 820-842 St-Joseph E

**COTE & MARMEN INC, 12 Commerciale  
 Lévis Tel 837-4017**

Côté Raymond Inc 2488 Laurier Blvd (SF)  
 Coulombe Jean Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Dalmore Inc 2452 Laurier Blvd (SF)  
 Darlington John R Ltd 7 Buade

DeBeaumont Paul & Fils Enr 786 St-  
 Joseph E

DeBlois P H 714 St-Jean 834 St-Joseph E  
 DeBlois Roger Enrg 936 St-Jean  
 Dero Jean Inc 950 St-Jean  
 Doré & Lemay Ltée 412-414 Langelier  
 Blvd

Dorfman Clothing Enrg 699 Charest E Blvd  
 Europa Merceries 564 St-Vallier E  
 Ferland Philippe 59 Côte du Passage (L)  
 Gauvin & Gauvin Enrg 700 St-Jean  
 Girard Jacques Inc 2467 Ste-Anne Blvd  
 Godbout Claude Inc 317 St-Paul  
 Grover's 787 St-Joseph E 550 Wilfrid  
 Hamel Blvd

Guillot & Dion Ltée 670 St-Joseph E  
 Guttman Michel 385 Victoria  
 Jacques Napoléon Junior Enrg 333 de la  
 Couronne

Julien Robert Inc 519 3ème Av  
 Laforest Robert 927 9ème Av (CY)  
 Lambert Théo Inc 1096 3ème Av  
 Lamontagne Lucien & Frère Inc 768 St-  
 Joseph E

Lecours Claude 1178 Commerciale (SR)  
 Lecours Paul 827 Côte du Passage (L)  
 Légiaré Lucien 1242 2ème Av  
 Lessard Rudy Inc 854 St-Jean  
 Lessard Rudy Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)

Madden Jos 181 St-Vallier O  
 Maison Laval 875 St-Joseph E  
 Maison S A Beshro 1132 Commerciale (SR)  
 Michel & Frère Enr 337 St-Joseph E  
 Moisan Paul D 92 St-Jean apt 1  
 Montreal Jobbing Ltée 857-859 St-Joseph E  
 Pantalons Modernes Enrg 105 St-Joseph E  
 Papillon N E Enr 560 St-Jean

**PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
 Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
 524-5121**

Portugal Lionel Inc 645 St-Joseph E  
 Roy & Fils 286 St-Joseph E  
 Salon de la Mode Masculine SN Route  
 Trans Canada E (L)  
 Shaffer Sam Enr 624 St-Joseph E  
 Shimelman Isaac Inc 383 St-Paul  
 Talbot Mercerie Inc 893 St-Joseph E  
 Thibault Adrien 235 St-Joseph E  
 Tip-Top Tailleurs Ltée 550 Wilfrid Hamel  
 Blvd  
 Tremblay René Enr 325 St-Joseph E  
 Turcotte Maurice 875 St-Jean

**MERCERIES POUR HOMMES-GROS**

Charny Manufacturing 1000 9ème Av (CY)  
 Currie E S Ltd 466 de la Couronne ch 216

**MESSAGERIES**

**CANADIAN PACIFIC EXPRESS, 55  
 Henderson Tel 522-3991**  
 Messagerie des Châtes 120 St-Jean Baptis-  
 te (V)

**METALLURGISTES**

Saro Metal Inc 34 Principale (SR)

**METAUX EN FEUILLES, FABRI-  
 CANTS DE PRODUITS**

Laberge Adélaré Ltée 298 des Capucins  
 Blvd

**METAUX PRODUITS-MFRS**

Lévis Métal Works 10 Foisy (L)  
 Tôle Victoria Inc 50 St-André

**METAUX, VENDEURS**

Dumont & Dumont Enrg 600 24ème apt 1

**MEUBLES**  
 340 Du Pont, Qué.

*Belanger*

**FURNITURE**  
 LUCIEN FERLAND, Gérant  
 Tél. 529-1301

**L'IMPRIMEUR**

**RAYMOND**

**LEMAY INC.**

**315 Du Pont, Québec 2**

**Tél. 529-9383**

**GARAND & THIBAUT INC.**

Expert en Placage — Placage de Métal  
 Chrome — Cuivre — Zinc — Brass — Bronze — Nickel

250 rue Lee, Québec

Tél. 529-0424



2788 ch. Ste-Foy  
**GROS**

Tél. 653-1134  
**DETAIL**

**\*METS CHINOIS**

CHINA GARDEN RESTAURANT INC, 2155 Blvd Ste-Anne Coin La Canardière Tel 661-6988 (Voir page 89 Guide de l'Acheteur)  
CROWN SMOKED MEAT RESTAURANT INC, 276 de la Couronne Tel 529-0161 (Voir page 88 Guide de l'Acheteur)  
RESTAURANT HONG-KONG, 3001 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 656-6021 (Voir page 90 Guide de l'Acheteur)

**\*METS FRANCAIS**

LE VENDOME, 36 Côte de la Montagne Tel 692-0557 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)

**\*MEUBLES**

LAROCHELLE MARIE, 1358 Chem Ste-Foy Tel 527-1132 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

**\*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES-GROS ET DETAIL**

MAINGUY J. W., 2788 Chem Ste-Foy Tel 653-1134 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)

**\*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES, VENDEURS-DETAIL**

COMPAGNIE LEGARE LIMITEE, 600 Est St-Joseph Tel 529-0141

**\*MEUBLES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES-VENTE ET SERVICE**

MAGUIRE ELECTRIC LTEE, 1330 Av Maguire Sillery Tel 681-4124, Succursales: Place Laurier 2700 Blvd Laurier Tel 653-4038, Place Fleur de Lys Tel 529-4915

**\*MEUBLES DE BUREAUX-MFRS**

ROY & BRETON INC, St-Vallier Cté Bellechasse Tel 886-3217 (Voir page 30 Guide de l'Acheteur)

**\*MEUBLES ET ACCESSOIRES, ELECTRIQUES**

LESSARD ROBERT INC, 2065 Charest O Blvd Tel 527-7323

**\*MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES-GROS ET DETAIL**

CROTEAU ELECTRIQUE INC, 326 Caron Tels 524-5679 et 524-5671

**\*MEUBLES ET ACCESSOIRES, ELECTRIQUES, NEUFS ET USAGES**

CENTRE DES AUBAINES ENR, 291 St-Vallier E Tel 523-3760

**\*MEUBLES, FINANCEMENT-GROS ET DETAIL**

REDISCO OF CANADA LIMITED, 580 Est Grande Allée Suite 11 Tel 529-4583 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)

**MEUBLES FINITION**

Racine Adrien 30 de la Fabrique

**\*MEUBLES-GROS ET DETAIL**

EXPOSITION DU MEUBLE INC, 1285 Blvd Charest Ouest Centre Industriel St-Malo Tel 683-3675

MICHAUD J.A. MEUBLES LIMITEE, 402 3ème Tel 529-0196 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

**MEUBLES-MFRS**

Champlain Chesterfield Ltée 16 Courcelette  
Dumont Paul Inc 1ère Av Trans Canada (SR)  
Frausair Inc 245 71ème E (C)  
Gerco mMetal Ltée 2013 Hamel O Blvd (D)  
Grenier Furniture Inc 435 Royale Av (B)  
Nil Industries Inc 59 Dalhousie  
Primo Chesterfield Inc 1205a Vincent Massey  
St-Hilaire Laurier 6 St-Hilaire (SR)  
Tremblay Chesterfield Enr 1330 Mauvils Av  
Turgeon Georges 55 Delisle (L)

**\*MEUBLES MARCHANDS ET MANUFACTURIERS**

FISET & FRERE LTEE, 655 Colbert Coin Langelier Tel 524-1643

**\*MEUBLES, NEUFS ET USAGES-VENTE**

GIFFARD CENTRE DU MEUBLE USAGE ENR, 3586 Blvd Mgr Gauthier Giffard Tel 661-7105 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

**\*MEUBLES, REMBOURRAGE, TRANSFORMATION**

LEMIEUX REMBOURRAGE, 3509 Blvd Mgr Gauthier Giffard Tel 663-6832

**MEUBLES USAGES, VENDEURS**

Bargoin Royal 5 Hermine  
Enchères Marceau Enrg 110 St-Paul  
Marceau Meubles Usagés 82 St-Joseph O  
MICHAUD J.A. MEUBLES LIMITEE, 402 3ème Tel 529-0196 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

**MEUBLES, VENDEURS-DETAIL**

Ameublement Laflamme Inc 55 Belle-Rive (V)  
Ameublements Populaires Enr 419 St-Vallier O  
Beaumont Adjutor 731 Commerciale (SD)

BEGIN PAUL ENRG, Route Trans-Canada près Pont de Québec St-Romuald Tel 839-9196

BELANGER A (DETAIL) LTEE, 340 du Pont Tel 529-1301 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)

Bélangier & Lachance Enr 2213 des Châtes Blvd (CO)

Boutin J L Enr 393 St-Jean  
Boutique du Meuble Inc 322 St-Joseph E  
Cantin Goulet Meubles Inc 16 Courcelette  
CANTIN J.W. & FILS INC, 74 St-Joseph O Tel 525-4519 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

Centre des Aubaines Enr 291 St-Vallier E  
Centre du Meuble de Beauport Enr 628 Royale Av (B)

Croteau Electrique Inc 326 Caron  
Croteau Jean Enr 111 Charest O Blvd  
Croteau Ltée 25 St-Joseph E

Dufour H P 170 104ème (M)  
DUFRESNE & BARIL LTEE, 89 Est St-Joseph Tel 525-9288

Echange de Meubles Inc 310 St-Roch  
FISET J.O. INC, 55 Dorchester Sud Tel 525-7191 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

Fournier Fourniture Enr 116 St-Onésime (L)  
Foyer des Laveuses & Meubles Inc 239 St-Vallier O  
Germain Armand 1945 de la Bastille  
Giffard Centre du Meuble Usagé Enr 3586 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Hamelin & Frère Meubles Ltée 1061 Route de l'Eglise  
Jolivet Meubles Enr 2030 Père Lelièvre (D)

**LA GALERIE DU MEUBLE INC, 18 Courcelette Tel 681-0171**

Lamontagne J L Enr 631 10ème (CY)  
Légaré La Cie Ltée 600 St-Joseph E 2 St-Joseph (LA) 550 Wilfrid Hamel Blvd  
LEMIEUX G. J. LTEE, 15 St-Louis Lévis Tel 837-8821  
Le Mobilier International Inc 21 Buade  
Les Nécessités Domestiques Ltée 43 Route Trans Canada E (L)  
Lessard Robert Inc 2065 Charest O Blvd (SF)

Levesque Gaston Inc 122 Plante Av (QO)  
Mainguy J W 2788 Ste-Foy Chem (SF)  
Marceau Meubles Inc 110 St-Paul  
Maroco Ltée 510 7ème

Marcoux Albert Enr 496 Langelier Blvd  
Michaud J A Meubles Ltée 402 3ème  
National Meuble Enr 254 Wolfe (LA)  
Paquin Eugène 38 Ste-Ursule

Paradis du Bijou Enrg 53 Plante Av (QO)  
Picard Joseph 1172 Commerciale (SR)  
ROBITAILLE C. INC, 200 St-Joseph E Tel 529-2141

Royer Gilles Enrg 41 Plante Av (QO)  
Tanguay Ameublements Inc 4 Route Trans Canada O (L)

Terreau & Racine Ltée 196 St-Paul  
Tremblay Léopold Inc 1123 Commerciale (SR)

Turcotte Henri Ltée 330 de la Couronne  
Vaillancourt Charles E 1130 Scott  
WOODHOUSE (QUEBEC), 440 de la Couronne Tel 522-2046

**MEUBLES, VENDEURS-GROS**

Atkinson Laroche Topping Inc 615 Pierre Bertrand Blvd (QO)

Dussault Gaston Enrg 9 Courcelette  
Exposition du Meuble Inc 1285 Charest O Blvd

Fédération des Magasins Co-Op 1537 Hamel O Blvd (D)  
United Bedding Co Ltd 1020 des Capucins Blvd

**\*MICROPHONE-VENTE-LOCATION ET SERVICE**

RACINE RENE ENR, 537 St-Igance Tel 524-2579 (Voir page 54 Guide de l'Acheteur)

**MINES, COMPAGNIES ET OPERATEURS**

Merrill Island Mining Corp Ltd 978 St-Jean  
Quebec Clay Mining Ltd 466 de la Couronne ch 505

**\*MOBILIERS DE MAISONS**

SIMPSONS SEARS, 500 Blvd Wilfrid Hamel (Place Fleur de Lys) Tel 529-9811 (Voir page 68 Guide de l'Acheteur)

**\*MOBILIERS SCOLAIRES-MFRS**

ROY & BRETON INC, St-Vallier Cté Bellechasse Tel 886-3217 (Voir page 30 Guide de l'Acheteur)

**Lucien Fortin** Entrepreneur Electricien  
Résidentiel et Commercial — Chauffage Electrique  
2570 Ave Robert, Giffard  
Tél. 661-2754



345 Rue Du Pont Québec  
Tél. 522-5291  
**Carrier & Goulet inc.**  
BOUCHERS CHARCUTIERS—GROS—DETAIL

VENTE — ECHANGE  
PRETS HYPOTHECAIRES  
ADMINISTRATION



Tél. 681-0023

1298 Maguire, Sillery, Qué.

Pièces et Accessoires  
de  
Freins en Gros



TEL. 529-3767

★  
550 - 1ère Ave.

#### MODISTES

Bégin Blanche Mme 216 St-Luc  
Bolduc Antoinette Mme 58 St-Joseph (LA)  
Brière Marie-Anne 190 St-Laurent  
Chapelière Lévis Enr 53b Bégin Av (L)  
Cloutier Eliane Mme 1032 Cartier Av  
Créations Janine 1073 3ème Av  
DeBlois Antoinette 72 de la Fabrique (SR)  
Delisle Grâce 1784 Bergemont Av  
Dominion Millinery Enr 764 St-Joseph E  
ch 10  
D'Orsay Inc 2472 Laurier Blvd (SF)  
Dubé Emérentienne 495 St-Cyrille O Blvd  
Fournier Florence Mme 17 Ferland  
Jardin des Modes Enrg 1187 St-Jean  
Langevin Marie-Anne 20 St-Jules (B)  
Lavoie Alice 92 Côte du Passage (L)  
La Richelière A Marie Mme 4 Ste-Ursule  
Le Petit Parisien 1129 St-Jean  
Marcelle Salon 284 des Oblats Av  
Marie-France Création 38 Ruel Av (M)  
Odette Salon Enrg 801 3ème Av  
Patricia Enr 2483 Ste-Anne Blvd  
Pépin Blanche 282 Latourelle  
Pour Vous Madame Enr 31 Bégin Av (L)  
Rachel Salon de Modes 879½ St-Jean  
Renée Claude (1963) Ltée 2596 Laurier  
Blvd (SF)  
Salon du Chapeau 1139 Commerciale (SR)  
Salon La Favorite Enr 780 St-Jean  
Veilleux Alice 277 St-Joseph (LA)  
Verret Louise Salon 1965 Mauvils Av

#### MONASTERES

Des Ursulines Monastère 18 Donnacona  
Pères Augustins de l'Assomption 1679  
Chem St-Louis (S)  
Pères Capucins Monastère 460 8ème Av  
Pères Dominicains Monastère 175 Grande-  
Allée O

#### \*MONNAIE

CENTRE NUMISMATIQUE DE QUEBEC,  
Place Jacques Cartier Sous-Sol Hotel  
St-Roch Tel 529-4412 (Voir page 93  
Guide de l'Acheteur)

#### MONTRES-MFRS

Agence Canadienne 98a Commerciale (L)  
Hatch & Co Ltd 425 Grande-Allée E  
Swisor Inc 2558 St-Louis Chem (SF)

#### MONUMENTS, FABRICANTS

Delisle Monuments 853-855 St-Vallier O  
DELWAIDE & GOFFIN ENR, 1105 St-  
Vallier O Tel 527-9654  
Fortin Dollard J 659 Commerciale (SD)  
Godin & Delisle Enr 853-855 St-Vallier O  
Jacques André 20 des Jardins (L)  
Laforce H & Fils 1029 St-Vallier O  
THERIAULT MONUMENTS, 710 1ère  
Av Tel 524-1561  
Touchette Raymond 4018 Ste-Anne Blvd (M)  
Villeneuve L & Frère Enr 1050 de la  
Canardière

#### MOSAIQUE, TRAVAUX

Boutin Gaston 1 Place Maupas (SR)  
Vitreaux & Mosaïques Enr 32 St-Stanislas

#### MOTELS

A B Motel Inc 333 Ste-Anne Blvd (B)  
Admiral Motel SN Principale (SR)  
Auberge des Falaises 1154 Ste-Anne Blvd  
(V)  
AUBERGE DES GOUVERNEURS, (Voir  
Congress Inn, 3030 Blvd Laurier Ste-  
Foy Tel 653-9231  
Auberge du Boulevard Laurier Inc SN Lau-  
rier Blvd (SF)  
Barbeau Robert 880 Commerciale (SD)  
Belmont Motel 2507 Chem Ste-Foy (SF)

Carette Henri 1404 de la Canardière  
Carole Motel 966 Ste-Anne Blvd (B)  
Castel Pont Quebec Motel SN Principale  
(SR)  
Châteauguay Motel 1038 Ste-Anne Blvd (B)  
Chevalier Motel 1062 Ste-Anne Blvd (B)  
Clark Motel 2284 Hamel O Blvd (D)  
Colonial Motel 142 du Manège (B)  
CONGRESS INN, (Voir Auberge des Gour-  
verneurs), 3030 Blvd Laurier Ste-  
Foy Tel 653-9231  
Des Boulevards Motel 570 Ste-Anne Blvd  
(B)  
Doyon Motel 1215-1223 Chem Ste-Foy  
DuPont Motel Ltée 3215 Laurier Blvd (SF)  
Etchemin Motel Cabins SN Route Trans  
Canada (ST)  
Evelyn Motel 902 Ste-Anne Blvd (B)  
Everell Motel 580 Ste-Anne Blvd (B)  
Fleur de Lys Motel SN Laurier Blvd (SF)  
Francine Motel 12a Route Trans Canada  
(ST)  
Gagnon Motel 1177 Chem Ste-Foy  
Giffard Motel 3110 Ste-Anne Blvd (G)  
Godin Motel 962 Ste-Anne Blvd (B)  
Helen's Hôtel Motel 530 Ste-Anne Blvd (B)  
2500 Ste-Anne Blvd

HOLIDAY INN DE QUEBEC, 3120 Blvd Lau-  
rier Rond Point, Pont de Québec Tel  
653-4901  
Jolicœur Cabines 505 Ste-Anne Blvd (B)  
L'Abitation Motel Inc 2828 Laurier Blvd  
(SF)  
L'Aristocrate Motel Inc 3235 Laurier Blvd  
(SF)  
Laurentide Motel Ltd 350 Ste-Anne Blvd  
(B)  
Létourneau Armand 974 Ste-Anne Blvd (B)  
Lévis Motel SN Route Trans Canada (LA)  
Lili Motel 1078 Ste-Anne Blvd (B)  
Lina Motel 1178 Ste-Anne Blvd (V)  
Logette Motel 3003 Laurier Blvd (SF)  
Louise Motel 2825 Laurier Blvd (SF)  
Lucie Motel Enrg 1199 Chem Ste-Foy

MOTEL LE VOYAGEUR, 2250 Blvd Ste-  
Anne Québec 3 Tel 661-7701  
Paradis Motel 1152 Ste-Anne Blvd (V)  
Pierre Motel 1550 Hamel O Blvd (D)  
Pilote Motels 3385 Chem Royal (G)  
Régent Motel 1006 Ste-Anne Blvd (B)  
Rond Point Hôtel Motel Inc 2 Route Trans  
Canada E (L)  
Rourke Motel 2177 Hamel O Blvd (D)  
Royal Motel Enr 1515 Hamel O Blvd (D)  
Shamrock Motel 3000 Laurier Blvd (SF)  
Universel Motel 2300 Chem Ste-Foy (SF)  
White House 550 Ste-Anne Blvd (B)

#### MOTEURS ELECTRIQUES, REPARATION

Allen Bradley Canada Ltd 20 St-Jean  
ch 235  
Au Petit Moteur Enrg 217 Principale (SR)  
Dery J G Enr 25 St-Joseph O  
Electro Mecanik Inc 135 Trudel  
Hamel Maurice 222 de la Couronne  
Larivière J Alphonse 84 Principale (SR)  
ROBERGE H. INC, 241-245 St-Vallier E  
Tel 529-8191  
Rockwell Manufacturing Co Canada Ltd  
1199 4ème Av  
St-Malo Motors Inc 601 3ème  
Thomson Electrical Works Ltd 180 St-  
Sacramento Av (D)

#### \*MOTEURS ELECTRIQUES-VENTE ET REPARATION

GUAY & FRERE LTEE, 783 de la Salle  
Tels 524-1811 et 524-1614

#### MOTEURS ET GENERATEURS ELECTRIQUES-MFRS

General Diesel Inc 101 Henderson  
White Motor Co of Canada Ltd 1140 Borne

#### \*MOTEURS GAZ ET DIESEL, PIECES

FILION JEAN-PAUL, 566½ Boisseau Tel  
523-7067 (Voir page 18 Guide de l'Ache-  
teur)

#### MOTEURS HORS-BORD

Gagnon Equipement Ltée 574 des Capucins  
Blvd  
Langlois Robert 135 St-Joseph (LA)  
Robitaille A Marine 3652 Ste-Anne Blvd  
(G)

#### \*MOTEURS RECONDITIONNES, GAZ ET DIESEL

FILION JEAN-PAUL, 566½ Boisseau Tel  
523-7067 (Voir page 18 Guide de l'Ache-  
teur)

#### MOTOCYCLETTES, VENDEURS

Cantin L E Inc 688 St-Vallier O  
Jobin Motorcycles Enrg 7 St-Vallier E  
Roux Herbert 172 Wilfrid Hamel Blvd (QO)

#### MOULEES-MFRS

Couture Alex Inc 2 Garagonthier

#### MOULEES, VENDEURS-DETAIL

Coopérative Fédérée de Québec 1 St-Lau-  
rent (L)  
Fortin Jos & Fils Inc 141 Dalhousie  
Ralston Purina Co of Canada Ltd 2ème  
Trans Canada (SR)

#### \*MOVERS

BAILLARGEON J. B. EXPRESS LTEE, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (See page  
38 Buyers' Guide)

#### \*MOVERS SAFES

BAILLARGEON J. B. EXPRESS, LTEE, 230  
de la Couronne Tel 522-2737 (See page  
38 Buyers' Guide)

#### \*MUFFLERS

PARADIS MUFFLERS INC, 1250 Blvd Cha-  
rest O Tel 681-8181, 175 de la Couronne  
Tel 529-4537

#### MUSEES

Maison Routhier SN Rochambeau (SF)  
MUSEE DE CIRE (Musée Historique Inc),  
22 Ste-Anne (En face du Chateau Fron-  
tenac) Tel 522-4245 (Voir page 74 Gui-  
de de l'Acheteur)  
Musée du Fort 10 Ste-Anne  
Vieille Maison des Jésuites 2320 Chem des  
Foulnes (S)

#### \*MUSEUM

WAX MUSEUM (Musée Historique Inc),  
22 Ste-Anne (Facing Chateau Frontenac)  
Tel 522-4245 (See page 74 Buyers' Gui  
Guide)

#### MUSIQUE, BOITES AUTOMATIQUES LOCATION ET SERVICE

Devost Emile 1865 Poulin Av (G)  
Eugène Amusements Enr 13 Sauvageau (L)

#### MUSIQUE ET INSTRUMENTS, VENDEURS

Centre Audio Musical 3190 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Disc O Bar 214 St-Vallier O

771 St-Joseph Est  
Assurances Générales  
Québec 2

MAHONY T. H. CO., INC.

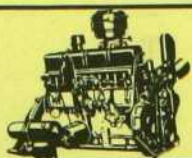
J. E. PAQUET, Prés. — MICHEL PAQUET, Sec. Trés.

Tél. 683-8663

345 Rue Du Pont  
Québec  
BOUCHERS CHARCUTIERS—GROS—DETAIL

Carrier & Goulet inc

Tél. 522-5291



JEAN-PAUL FILION

ATELIER DE MECANIQUE

MOTEURS RECONDITIONNES — GAZ ET DIESEL

566½ Rue Boisseau, Québec

523-7067

Voir Page 18 Guide de l'Acheteur

# TRUST ROYAL

Exécuteurs Testamentaires et Fiduciaires — Executors & Trustees

Charles C de Lery, gérant — Luke MacDougall, C. R. gérant adj. — T. E. Anderson, directeur des Immeubles — Gaston L. Langlais, C. A. Contrôleur  
**Edifice Price: 65 Ste-Anne, Québec TEL. 529-0171 Succ. Place Laurier: 2700 Boul. Laurier, Ste-Foy**

## Musique et Instruments, Vendeurs - Suite

Disk O Rama 225-229 Charest E Blvd  
 Gagné P & Frère Enr 302 Durocher  
 La Ballerine Enr 839 St-Jean  
 Laviguer & Hutchison Ltée 1085 St-Jean  
 Paradis Musical Sherman 813 St-Joseph E  
 550 Wilfrid Hamel Blvd

**PROCURE GENERALE DE MUSIQUE**  
 LTEE, 730 d'Aiguillon Tel 522-4345  
 St-Cyr & Frère 754 St-Joseph E  
 Trans Canada Record Inc 25 Richelieu  
 Tremblay Fred 448 1ère Av  
 Willis & Co Ltd 1095 St-Jean

## MUSIQUE ET INSTRUMENTS-MFRS

Laterreur Chs-Lévis Enr 75 Churchill

### \*MUTUAL FUND

**UNITED INVESTMENT SERVICES (QUEBEC) LTD**, 845 Blvd St-Cyrille O Tel 681-6397

## NAVIRES CONSTRUCTEURS

Davie Geo T & Sons Ltd 1 Champlain (LA)  
 Davie Shipbuilding Ltd SN Côte Patton (LA)

## NAVIRES FOURNISSEURS

Delany Regd 40 St-Paul  
 Hopeman Brothers (Canada) Ltd 132 St-Pierre  
 Quebec Ship Riggers & Sail Makers Regd  
 17 Sault au Matelot

### \*NETTOYAGE ET LAVAGE, PLANCHERS

**SERVICE D'ENTRETIEN JACQUES ENR**, 403 Blvd Central Nord Duberger Tel 681-2178 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)

### \*NETTOYEURS

**MORIN H. INC**, 195 Prince Edouard Tel 522-4795 (Voir page 75 Guide de l'Acheteur)  
**NETTOYEUR ECLAIR ENR**, 2520 Evangéline Giffard Tel 661-6908

## NETTOYEURS ET TEINTURIERS

Agence C B Enr 584 Victoria  
**BANVILLE NETTOYEUR ENR**, 105 St-Georges Lévis Tel 837-9164  
 Banville Nettoyeur Enr 105 St-Georges (L)  
 Betty Brite 3264 Chem Ste-Foy (SF)  
**BUANDERIE LEVIS LTEE**, 670 Montmartre Tel 527-2501 (Voir page 30 Guide de l'Acheteur)  
 Buanderie & Nettoyeur Impériale Inc 6 des Bains  
 Cartier Teinturerie Enr 813 Cartier Av Sc 133 Dumont  
 Centre de Nettoyage 1283 Maguire Av (S)  
 Claridge Valet Service 220 Grande-Allée E apt B  
 D'Artigny Valet Service 1105 d'Artigny  
 Dominique Valet Service Enr 201 St-Vallier O  
 Dorchester Teinturerie Inc 331 Dorchester S  
 Eclair Nettoyeur Enrg 2520 Evangéline (G)  
 Etchemin Nettoyeur Enr 55 Bellevue (SR)  
**FERLAND P. INC**, Bureau Chef: 294 du Pont Tel 524-3531, Succursales: 40 St-Jean Tel 524-9050, Place Fleur de Lys Tel 523-9800  
 Ferland P Inc (Sc) 532 des Oblats Av  
 Ferland R Inc 721 3ème Av 2493 Ste-Anne Blvd  
 Georges Valet Service 858 Charest E Blvd  
 Lapointe Gérard 141 Seigneuriale (B)  
 Leclerc Enr 395 St-Jean

Lecours Nettoyeur Enr SN Route Trans-Canada (LA)

Léo Valet Service 724 4ème Av  
**LES ETABLISSEMENTS CARTIER LTEE**, 1194 Cartier Tel 525-6081 (Sc) 907 St-Cyrille O Tel 527-4081

Lévisien Nettoyeur 38 St-Augustin (L)  
 Lumax Enrg 145 Wilfrid Hamel Blvd  
 Luxe Valet Service Enr 583 St-Jean  
 Maguire Valet Service 1347 Maguire Av (S)

Martinizing 854 1/2 St-Jean  
 Mathieu Teinturerie Ltée 700 St-Albert  
 Montmagny Valet Service 325 Montmagny Sc 204 Arago E  
 Montmorency Nettoyeur Enrg 281 Ruel Av (M)

**MORIN H. INC**, 195 Prince Edouard Tel 522-4795 (Voir page 75 Guide de l'Acheteur)

Morin H (Sc) 9 Ste-Ursule  
 Netto Sec Enr 66 St-Joseph O  
 Net-Top Nettoyeur Cleaner 1152 Fournier Av

Net-Top Nettoyeurs Inc SN Chem Ste-Foy (SF) 2538 Laurier Blvd (SF) 1444 Maguire Av (S) 857 Myrand Av (SF) 2000 St-Michel (S)

Nettoyeur Centre d'Achat SN Route Trans-Canada E (L)

Nettoyeur des Quatre Bourgeois 3062 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

**NETTOYEUR NEW-LOOK CLEANER INC**, 257 Christophe Colomb E Tels 529-9655, Rés: 524-6753

**NETTOYEUR PARFAIT ENR**, 1602 3ème Av Tel 529-3771

Nettoyeur Parfait Enr 739 Sutherland  
 Nettoyeur Prestige 139 Commerciale (L)

**NETTOYEUR SUPERNET**, 5245 1ère Av O Charlesbourg Tel 623-5466 (Voir page 74 Guide de l'Acheteur)

Noel Valet Service Enr 22 Mercier (LA)  
 Nutone Teinturerie 1265 1ère Av  
 Paul Valet Service 32 St-Joseph O  
 Pfeiffer's Inc 1196 St-Jean  
 Place Laurier Nettoyeur 2700 Laurier Blvd (SF)

Quebec Teinturerie (Ste-Foy) 685 Chanoine Scott Av (SF)

**RICHELIEU NETTOYEUR INC**, 894 Richelieu Tel 524-2488, Succursale: 1445 Chem Ste-Foy

Robitaille Charles 259 Aléyn  
 Royer Magella 1201 3ème Av  
 Ste-Foy Nettoyeur Enr 2832 Chem Ste-Foy (SF)

St-Joseph Buanderie 1055 Berthelot  
 St-Louis Valet Service 7 du Parloir  
 St-Romuald Nettoyeur Enrg 7 Boisjoli (SR)  
 Supernet Inc 418 St-Vallier O

**TEINTURERIE FRANCAISE (1963) INC**, 1480 de la Canardière Tel 524-4686  
 Teinturerie Française (1963) Inc 1073 3ème Av 374 Bagot 1085 Cartier Av  
**TEINTURERIE QUEBEC INC**, 155 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-8494  
 Unic Nettoyeur Enr 3391 Loyola (G)

### \*NEWSPAPERS

**LE SOLEIL & L'EVENEMENT**, 590 de la Couronne Tel 525-7131  
**QUEBEC CHRONICLE TELEGRAPH**, 255 (See page 85 Buyers' Guide)

### \*NOIX SALEES

**KRISPY KERNELS (CANADA) LTEE**, 550 Marie de l'Incarnation Tel 681-7705

### NOTAIRES

**BAILLARGEON & CARRIER**, 38 Des Jardins Tel 525-4637  
**BAILLARGEON & DUGAL**, 29 Ste-Ursule Tel 529-0735  
 Beaumont Edmond 45 Chem Ste-Foy

**BELANGER RAYMOND**, 764 St-Joseph Est Tel 523-5352

Bergeron Ernest 1278 Commerciale (SR)  
 Bergeron Jean-Paul 975 des Erables Av  
 Bergeron Raymond 165 Marie de l'Incarnation

Biron Charles 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Bolduc & Bolduc 771 St-Joseph E ch 304  
 Boulanger Benoit 919 d'Aiguillon apt 7  
 Boulanger Germain 895 d'Aiguillon ch 20  
 Cadrin Jean-Paul 1952 18ème  
 Cantin & Cantin 132 St-Pierre ch 20  
 Corriveau Bernard 609 Charest E Blvd  
**COSSETTE RAYMOND**, 280 St-Vallier Ouest Tel 523-2010

Côté Pierre-Paul 640 St-Jean ch 310  
 Couillard & Jobin 230 des Oblats Av  
**DELAGE CYRILLE LL.L.**, 455 du Pont Tel 529-5706

Delage Gérard J 605 Royale Av (B)  
 Delage Maurice & André 457 du Pont de Lery Jos Gaspard C 280 St-Vallier O  
 Demers Aimé 1217 Commerciale (SR)

**DEMERS, FORTIER, DEMERS**, 41 1/2 d'Auteuil Tel 525-4909

Demers Gilles 44 Bégin Av (L)  
 Duval Grenier Taschereau & Deraspe 880 Chem Ste-Foy  
 Duval Villeneuve & Bourbonnière 2700 Laurier Blvd (SF)

Fortin Royer Cossette & Associés 509 Charest E Blvd

Girard Jean-Joseph 505 80ème O (C)  
 Giroux Charles H 2145 de la Trinité apt 3  
 Giroux Rémy G 2900 Chem des Quatre Bourgeois suite 210 (SF)

Gosselin Yves 1060 Turnbull Av  
 Gravel Benoit 325 Fraser apt 6  
 Grenier Adrien 4 St-Raphael (CO)  
 Grenier Louis 909 Royale Av (B)  
 Guay & Landry 466 de la Couronne ch 407  
 Guenette Henri 118 Côte du Passage (L)  
 Jolicoeur Philippe 640 St-Jean ch 310  
 Labonté René 332 St-Joseph (LA)

**LAGUEUX MARCEL**, 281 St-Joseph Lauzon Tel 837-1013

Lavoie Louis 630 de la Reine  
 Lemieux Pierre 56 Fraser (L)  
 Lessard & Lessard 312 6ème  
 Lortie Armand 1659 Sir Louis Jetté  
 Martineau Antenor 764 Commerciale (SD)  
 Meredith & Wright 80 St-Pierre  
 Méthot Montreuil & Guy 800 12ème  
 Méthot Roland 23a Lagueux (LA)  
 Michaud Paulin 47a St-Joseph (LA)  
 Morisset Jean-Claude 2018 Le Normand (S)  
 Roberge Charles 1140 Royale Av (V)  
 Robitaille Claude 640 St-Jean ch 310  
 Roy Yves 8 Bégin Av (L)

**SAMSON, SAMSON, GASCON, MERCIER & POITRAS**, 970 Cartier Av Tel 524-2495  
 Scott Arthur E 80 St-Pierre ch 23  
 Sirois & Tremblay SN Christie  
 Soucy Jacques 1995 1ère Av  
 Tardif J Alzire 420 Chem St-Louis apt 4

**TASCHEREAU & TASCHEREAU**, 71 St-Pierre Tel 692-0180

Tétreault & Tétreault 500 Grande-Allée E ch 402  
 Turgeon Pierre 640 St-Jean ch 310  
 Verreault Gérard F 65 Ste-Anne Suite 209

### NOUVEAUTES-DETAIL

Auger Hélène 426 St-Germain  
 Boivin Magasin Enr 1388-1394 Chem Ste-Foy

**BRISSET DES NOS YVES INC**, 960 St-Jean Tel 523-7997

Carrier J & Fils Enr 561 St-Joseph (LA)  
 Dubois André 50 Côte de la Montagne  
 Langlais Jules Plastic 38 St-Dominique (LA)

**GRENIER, RUEL & CIE Inc**  
 TEL.: 692-1133, 71 RUE ST-PIERRE QUEBEC

*Curtains, Valoos & Placement*

**CENTRE DE COUTURE PRESTIGE ENR.**

Machines à Coudre — Balayuses — Polisseuses  
 ROLAND AUGER, Gérant  
 Vente et Service Toutes Marques

Urgence: 522-7934

Tél. 524-9246

250 Bayard

**J.E. Bouillard**  
 1044 BOURLAMAQUE

**Brûleurs à l'Huile — Huile à Fournaise**  
**Electricité — Plomberie — Chauffage**  
 Service Jour et Nuit  
 Tél. 522-4053



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

**Nouveautés-Detail - Suite**  
Lemieux E E Inc SN Route Trans Canada E  
(L) 20 St-Joseph (LA)  
Magasin Nouveautés 29 Bégin Av (L)  
Michaud J B & Fils Ltée 52-58 Côte du  
Passage (L)  
Paré J E Ltée 237 St-Joseph (LA)  
St-Jean Nouveauté Enr 429 St-Jean apt 1  
Salon de Hautes Modes Enr 84 Côte du  
Passage (L)  
Tardif R G Mme 179 St-Georges (L)

## NOUVEAUTES-GROS

Amyot Joseph & Fils Enrg 45 Dalhousie  
**GARNEAU-LIMITEE**, 71 Dalhousie Tel  
692-0373 (Voir page 69 Guide de l'Ache-  
teur)

**GAUVREAU, BEAUDRY LTEE**, 48 St-Pier-  
re Tel 692-1140 (Voir page 69 Guide de  
l'Acheteur)

St-Hilaire Inc 265 de la Couronne

## \*OBLIGATIONS

**GRENIER, RUEL & CIE INC**, 71 St-Pierre  
Tel 692-1133 (Voir page 76 Guide de  
l'Acheteur)

## \*OBLIGATIONS, COURTIER

**GARNEAU, BOULANGER LTEE**, 105 Côte  
de la Montagne Tel 692-1840 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)

**GENDRON J. T. INC**, 500 Est Grande Allée  
Tel 529-2965 (Voir page 36 Guide de  
l'Acheteur)

## \*OBLIGATIONS, VENTES

**CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC**,  
132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)

## OEUF, VENDEURS-GROS

Carbonneau Gaston 170 Rigaudville  
Poste de Mirage des Oeufs de Limoilou  
Enrg 601 Flynn

## \*OEUVRES PHILANTROPHIQUE

**L'INSTITUT NATIONAL CANADIEN POUR  
LES AVEUGLES**, 200 3ème Tel  
522-2661

## \*OFFICE FURNITURE AND EQUIPMENT

**L'ECHANGE DE MEUBLES INC**, 310 St-  
Roch Tel 529-5923 (See page 4 Buyers'  
Guide)

## \*OIL BURNERS-SERVICE

**CANADIAN IMPORT LIMITED**, 83 Dalhou-  
sie Tel 529-0561

## OISEAUX, MARCHANDS

Aqueduc Aquarium Enr 460 Aqueduc

## OISEAUX, NOURRITURE-MFRS

Gavillet Pet Shop Enrg 250 de la Couronne

## OPERATIONS FORESTIERES

Milliard Eugène 576 de la Falaise (SD)  
Murdoch Lumber Co 2475 Laurier Blvd  
ch 61  
Service Forestier de l'U C C 580 Grande-  
Allée E ch 280

## OPHTALMOLOGISTES

Centre Médical de Vision de Québec 45 Ste-  
Ursule  
Perron Jacques 1000 Chem Ste-Foy

## OPTICIENS-DETAIL

Beaulieu Pierre 529 Charest E Blvd  
Bellevue Salon d'Optique 755 Charest E  
Blvd  
Bertrand Raymond 445 St-Vallier O  
Centre Medical du Verre de Contact 580  
Grande Allée E ch 480  
Dugas Marcel 34 de la Fabrique  
Gagnon J E & Cie 463 St-Jean  
Laforce Salon d'Optique 441 Arago O  
Langlois Jacques 491 3ème Av  
Lévis Salon d'Optique 38 Bégin Av (L)  
Optique Champs Elysées Ltée 1075 St-Jean

**SERVICE D'OPTIQUE LELITE LIMITEE**,  
1050 St-Jean Tel 524-2543 et 231 Blvd  
Charest Est 529-4655

## OPTICIENS-GROS

Cie d'Optique Champlain Ltée 1077 St-Jean  
Lunetterie St-Jean 748 St-Jean apt 3  
Maritime Optical Co Ltd 1059-1061 St-  
Jean  
Optique Maritime Enr 1055 St-Jean  
Service d'Optique Elite Ltée 1050 St-Jean  
(Sc) 231 Charest E Blvd

## OPTIQUES ET INSTRUMENTS-GROS

Canadian Optical Service & Co Ltd 5500  
Grande Allée E ch 101  
Plastic Contact Lens Cie (Canada) Ltée  
736 St-Joseph E  
Service d'Optique Enr 148 Aberdeen

## OPTOMETRISTES

**BEAULIEU REMY**, 363 de la Couronne  
Che 2 Tel 524-2413 et 12 Route de l'E-  
glise St-Romuald  
Bertrand Yves 725 St-Joseph E  
Blanchet O Enr 259 St-Joseph E  
**COTE GEORGES DR.O.D.**, 11 Place Orléans  
Beauptel Tel 663-3003 (Voir page 77  
Guide de l'Acheteur)  
Crevier André 869 St-Joseph E  
DeSerres Jacques M 466 de la Couronne  
ch 203  
Desjardins Léo 29 St-Joseph (LA)  
Dorion André 869 St-Joseph E  
Fournier Robert 2480 Chem Ste-Foy (SF)  
Giasson Martin 595 Charest E Blvd  
Lambert Paul R 405 St-Joseph E  
Létourneau Sarto 706 St-Joseph E  
Léveillé Jean-Marc 545 St-Joseph E  
Massicotte Laurent 1115 St-Jean  
Mignault & Beauséjour 1118 St-Jean apt 1  
Mignault J Edouard 305 80ème E (C)  
Roy Fernand 46 Bégin Av (L)  
Sutton Bernard 595 Charest E Blvd  
Tremblay Marcel 973 3ème Av  
Verret Ernest 150 73ème O apt 2 (C)

## \*ORANGE, JUS

**ORANGE MAISON LTEE**, 420 Av des Lau-  
rentides Beauptel Ouest Tel 661-9243

## ORCHESTRES

Orchestre Symphonique de Québec 978 St-  
Jean

## \*ORDONNANCES MEDICALES CORSETIERES

**MOREL GENEVIEVE**, 287 Est St-Joseph  
Tels 522-3590, Bureau: 522-3015 (Voir  
page 33 Guide de l'Acheteur)

## ORFEVRES

Galvanoplastie Canadienne Enrg 948 P1  
Mère Mallet  
Hernandez Inc 619 Latourelle

## ORGANISATIONS CIVIQUES

Carnaval d'Hiver de Québec 61 d'Auteuil

## ORGANISATIONS D'AFFAIRES

Agence Matrimoniale Enr 390 25ème  
Agence Matrimoniale Licenciée 228 3ème  
Av

Agences de Rencontres Matrimoniales  
Belvédère Enr 962 Marguerite Bour-  
geois Av

Association des Assureurs Vie District de  
Québec 2 Chauveau Av Suite 405

**ASSOCIATION DES COURTIER D'ASSU-  
RANCES DE LA PROVINCE DE QUE-  
BEC (L'), DISTRICT DE QUEBEC**, 604  
Est St-François Tel 529-9535 (Voir  
page Z)

Association des Hôpitaux Catholiques de la  
Province de Québec 1105 Chem Ste-Foy  
Association des Manufacturiers Canadiens  
Inc 100 d'Youville ch 800

Association des Mfrs de Bois de Sciage du  
Québec 5 du Parloir

Association des Manufacturiers de Chaus-  
sures de Québec 100 d'Youville ch 800

Association des Marchands Détaillants du  
District de Québec Inc 181 St-Joseph E

**ASSOCIATION DES MINES D'AMIANTE DU  
QUEBEC**, 580 Est Grande Allée Ch 320  
Tel 525-6751

Association des Propriétaires d'Autobus  
de Québec 225-229 Charest E Blvd  
Association des Propriétaires de Salles de  
Quilles du Québec Inc 335 St-Joseph E  
ch 525

Association Professionnelle des Proprié-  
taires de Taxi 2115 Cardinal Villeneuve  
Blvd

Association Provinciale des Marchands  
d'Automobiles du Québec 500 Grande-  
Allée E suite 108

Better Business Bureau de Québec Inc 50  
St-Jean ch 335

Bureau de l'Industrie & du Commerce de  
Québec Métropolitain Inc 100 d'Youville  
ch 805

Bureau des Soumissions Déposées 675  
Marguerite Bourgeois Av ch 301

Cercle des Voyageurs de Commerce de  
Québec Inc 225 St-Jean

**CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT  
DE QUEBEC**, 17 St-Louis Tel 522-7078

Comité Paritaire du Camionnage du Dis-  
trict de Québec 190 Notre-Dame des  
Ange ch 203-206

Conseil des Producteurs de Pâtes &  
Papiers 500 Grande Allée E ch 502

Corporation des Bijoutiers de la Cité de  
Québec 575 St-Jean

Corporation des Pilotes du Bas St-  
Laurent 71 St-Pierre

Fédération de l'Industrie de la Construc-  
tion 790 Maurice Duplessis (SF)

L'Association des Constructeurs de  
Québec Inc 675 Marguerite Bourgeois  
Av ch 201

Le Centre d'Affaires St-Roch Inc 585 Cha-  
rest E Blvd ch 903

Les Associés en Planification d'Espaces  
Verts 1075 Vincent Massey

Normandie Enr 58 Côte du Palais apt 6

Québec Lumber Industries Safety Associa-  
tion Inc 580 Grande Allée E suite 440

Québec Pulp & Paper Safety Associate Inc  
580 Grande Allée E ch 440

Québec Sight Seeing Association Inc 5 St-  
Louis

Seafarers International Union of Canada  
65 St-Paul

Société de Mathématiques Appliquées 580  
Grande-Allée E ch 406

Casier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

48 - 52 St-Pierre, Québec

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE

**Lionel Gosselin**  
Ent. Général Inc.

Entrepreneur Général — Résidentiel — Commercial

9185 Ave du Plateau, Charlesbourg

TEL. 623-4802

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

Distributeurs exclusifs de  
**LEO T. JULIEN INC.**  
1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618

*Genève Mord*

Spécialiste en corseterie médicale et esthétique



287 EST RUE ST-JOSEPH  
QUEBEC

Tél. 522-3590



Service  Autorisé  
Ordonnances Médicales  
REMPRIES AVEC SOIN

**ORGANISATIONS D'ANCIENS COM-  
BATTANTS**

Légion Royale Canadienne (Sc 239) 31 Mc Mahon

**ORGANISATIONS DE BIENFAISANCE**

Assistance Maternelle de Québec 570 du Roi  
Association de la Croix de Lorraine Inc 580 Grande-Allée E ch 200  
Bien-Etre des Immigrants 580 Grande-Allée E ch 220  
Bureau International Catholique de l'Enfance 3 Place Jean Talon ch 338  
Comité Diocésain d'Action Catholique 37 Place Jean Talon  
Conseil Central des Oeuvres de Québec 55 d'Auteuil  
Crèche St-Vincent de Paul 1210 Chem Ste-Foy  
Educa 113 Commerciale (L)  
Fédération des Loisirs 56 St-Pierre  
Fondation Universitas 599 Charest E Blvd J O C 3 Place Jean Talon ch 115  
J O C F 3 Place Jean Talon ch 115  
Jeunesse Etudiante Catholique 37 Place Jean Talon  
L O C F 3 Place Jean Talon ch 331  
La Croisade Eucharistique 37 Place Jean Talon  
L'Escale 2936 Chem Ste-Foy (SF)  
Ligue Catholique Féminine 3 Place Jean Talon ch 317  
Ligue Ouvrière Catholique 3 Place Jean Talon ch 331  
L'Oeuvre d'Assistance aux Malades à Domicile Inc 802 Joffre Av apt 2  
Maison Marie Fitzbach 1040-1050 Lachevrotière  
Oeuvre des Vendeurs de Journaux 495 Mgr Gauvreau  
Oeuvre Pontificale de la Ste-Enfance 2262 Chem Ste-Foy (SF)  
Quebec Seamen's Institute Inc 122 Dalhousie  
Richelieu Club 310 St-Roch  
Salvation Army 14 Côte du Palais  
**SAUVEGARDE DE L'ENFANCE, (LA), 43 d'Auteuil C.P. 129 Haute Ville Tel 529-1751**  
Secrétariat de l'Éducation 3 Place Jean Talon  
Secrétariat des Oeuvres Lasalliennes de Québec 20 Cook  
Service de Préparation au Mariage 3 Place Jean Talon ch 115  
Service de Réadaptation Sociale Inc 15 des Remparts  
Société du Bien Etre des Infirmes Inc 51 St-Vallier O

**\*ORGANISATIONS DE FRATERNITE  
ET DE BIENFAISANCE**

**LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC**  
261 St-Vallier O Tel 529-4121

**ORGANISATIONS DE JEUNES**

Association Forestière Québécoise Inc 915 St-Cyrille O Blvd ch 205-206-210 (S)  
Cercle Paroissial des Jeunes de Notre-Dame du Chemin 457 des Franciscains  
Commission des Loisirs de Giffard 2145 St-Clément Av (G)  
Compagnes de St-Vincent de Paul 350 18ème  
Guides Catholiques 85 Aberdeen  
Jeunesse Rurale Catholique 3 Place Jean Talon ch 120  
Les Scouts Catholiques du Canada Diocèse de Québec 245 Crémazie O  
Local des Oeuvres Féminines 25 Mont-Marie Av (L)  
Maîtrise du Chapitre de Québec 7 St-Stanislas

Manoir Charles de Foucauld 2475 St-Viateur Av (G)  
O T J 2025 Adjudor Rivard  
Patronage de Lévis 8 Dallaire (L)  
Patronage Roc Amadour 2301 1ère Av  
Patronage Ste-Genève 1140 Berthelot  
Patronage St-Vincent de Paul Cercle Notre Dame 804 Côte d'Abraham  
4H Club Inc 915 St-Cyrille O Blvd ch 205-206-210 (S)  
Terrain de Jeux O T J 1360 de l'Entente Blvd  
Young Men's Christian Association 835 St-Cyrille O Blvd  
Young Women's Christian Association 127 Ste Anne Sc 260 Grande Allée O

**ORGANISATIONS DE SECOURS**

Laurentian Forest Protective Association Ltd 126 St-Pierre

**ORGANISATIONS DE SECOURS  
MEDICAL**

Ambulance St-Jean SN P1 d'Youville ch 34

**CROIX ROUGE CANADIENNE, 325 de la  
Croix Rouge Tel 529-9711**

**ORGANISATIONS EDUCATIVES**

Association Canadienne des Educateurs de Langue Française 3 Place Jean Talon ch 338  
Association des Commissions Scolaires du Diocèse de Québec 23 St-Etienne (L)  
Association des Instituteurs et Instituteuses de la Banlieue de Québec 1165 Route de l'Eglise (SF)  
Cercle des Etudiants 29 Couillard  
Cercle Paroissial Jacques-Cartier 150 St-Joseph E  
**COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE QUEBEC, 1460 Chem Ste-Foy Tel 681-6231**  
Commission des Ecoles Catholiques de Québec (Centre d'Enseignement Audio-Visuel) 1158-1160 Bourlamaque Av  
Commission Scolaire de Giffard 3301 Mgr Gauthier Blvd (G)  
Commission Scolaire de la Cité de Beauport 10 de l'Académie (B)  
Commission Scolaire de la Ville de Charlesbourg 7500 Henri Bourassa Blvd (C)  
Commission Scolaire de la Ville Montmorency 90 des Français Blvd (M)  
Commission Scolaire de Lauzon 295 St-Joseph (LA)  
Commission Scolaire de Lévis 6 St-Gabriel (L)  
Commission Scolaire de Québec-Ouest 233 Pierre Bertrand Blvd (QO)  
Commission Scolaire de St-David 36 de la Fabrique (SD)  
Commission Scolaire de Ste-Foy 1088 Route de l'Eglise (SR)  
Commission Scolaire de St-Rodrigue 120 47ème E (C)  
Commission Scolaire de Sillery 1700 Sheppard (S)  
Commission Scolaire de Villeneuve 1145 Royale Av (V)  
Commission Scolaire Régionale Jean Talon 335 76ème O (C)  
Commission Scolaire Régionale Louis Fréchette 6 St-Gabriel (L)  
Commission Scolaire Régionale Orléans 10 de l'Académie (B)  
Commission Scolaire Ste-Bernadette 35 Bargone (LA)  
Commission Scolaire St-Charles de Duberger 2080 Laverdière (D)  
Conseil de la Coopération du Québec 2030 Père Lelièvre ch 200 (D)  
Fédération des Commissions Scolaires Catholiques de Québec 285 Chem Ste-Foy  
Institut Art Vocal 1115 d'Artigny

Instituteurs & Instituteuses de Québec 285 Chem Ste-Foy  
**L'INSTITUT DE PERSONNALITE, Palais Montcalm, Suite 36, Tel 523-9119 (Voir page 41 Guide de l'Acheteur)**  
Louis Joliette Cercle Inc 212 Franklin Protestant School Board of Greater Quebec 945 Belvédère Av  
St-Romuald Commission Scolaire (Bureau) 31 Dollard (SR)  
Visites Interprovinciales 580 Grande-Allée E ch 555

**ORGANISATIONS FRATERNELLES  
ET BIENFAISANCE**

Alcooliques Anonymes 490 d'Aiguillon  
**ASSOCIATION DES ANCIENS DE LAVAL (L'), C.P. 55 Cité Universitaire Ste-Foy Tel 681-9611 Local 211 Ste-Foy**  
Association des Zouaves Pontificaux 370 des Sables  
Association Lacordaire & Ste-Jeanne d'Arc du Canada 805 Côte Franklin  
Centre Diocésain Lacordaire & Ste-Jeanne d'Arc 615 Calixa Lavallée 965 Chem Ste-Foy  
Centre Social Louis Braille de Québec Inc 14 Hébert apt 1  
Cercle des Philantropes de Québec 430 Chem Ste-Foy  
Chevaliers de Colomb 21 des Alliés Blvd 551 Fleurie 14 Laroche Av (L) 4066 Ste-Anne Blvd (M)  
Club Amical A L F A (Alcooliques Anonymes) 729 Côte d'Abraham  
Comptoir d'Emmaus 160 St-Paul  
Croix Rouge Canadienne 325 de la Croix Rouge  
Domremy Fédération 615 Calixa Lavallée apt 4-5  
Fondation Universitas 2480 Chem Ste-Foy (SF)  
Léunis Centre Secrétariat Diocésain des Congrégations Mariales 251 des Chênes E Av  
**LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUEBEC**  
261 St-Vallier O Tel 529-4121  
Prêt d'Honneur aux Etudiants 430 Chem Ste-Foy  
**UNION INTERNATIONALE DES JOURNALIERS, 3359 Rochambault Ste-Foy Tel 653-0474**  
Union St-Laurent Inc 279 Laviguer

**ORGANISATIONS HUMANITAIRES**

Institut National Canadien pour les Aveugles 200 3ème 38 Bégin Av (L)  
Société Protectrice des Animaux de Québec 35 Verdun

**ORGANISATIONS MEDICALES**

Association Ambulancière St-Jean 565 115ème (M)  
Association des Infirmières Catholiques du Canada 125 Benoit XV Blvd  
Centre Médico Social pour Enfants 898 Richelieu  
Clinique de Réhabilitation de Québec Inc 265 St-Cyrille O Blvd  
Goutte de Lait SN P1 d'Youville ch 35  
Institut de Psychothérapie Université Laval 77 Ste-Anne  
Ligue Antituberculeuse de Québec 448 8ème Av 261 St-Vallier O  
St-Jean Baptiste Goutte de Lait 510 d'Aiguillon  
Service d'Anesthésie de l'Hôtel Dieu de Québec 35 Côte du Palais  
Société Canadienne du Cancer 192 Dorchester S

**ORGANISATIONS MUSICALES**

Association des Musiciens de Québec 978 St-Jean



**Lacine**  
HAUT-PARLEURS

Location: HAUT-PARLEURS — TELEPHONES — MICROPHONES  
**INTERCOMMUNICATION — REPRESENTANT WEBSTER**

... Vente et Service ...

537 rue St-Ignace,

Tél. Bur. 524-2579 — Rés. 623-4613

Voir Page 54 Guide de l'Annoncéur

895 PLACE D'AIGUILLON

QUEBEC 4

TEL. 522-1224

**Organisations Musicales - Suite**

Cap Diamant Centre des Majorettes & Mignonettes 231 St-Paul  
 Les Diplomates 524 St-Gabriel  
 Les Ginos 419 10<sup>ème</sup>  
 Notre-Dame de la Garde Salle 480-482  
 Champlain  
 Société des Artistes de Québec 978 St-Jean  
 Université Laval Ecole de Musique 9 Ste-Famille

**ORGANISATIONS OUVRIERES**

Association des Chefs de Police et de Pompiers de la Province de Québec 1026 St-Jean ch 100  
 Association des Constructeurs de Routes de Québec 100 d'Youville  
 Association des Mines d'Amiante du Québec 580 Grande Allée E ch 320  
 Association des Mines de Métaux du Québec 500 Grande-Allée E suite 302  
 Association des Taverniers de Québec Inc 771 St-Joseph E ch 307  
 Association du Camionnage du Québec 220 2<sup>ème</sup>  
 Brotherhood of Railroad Traimen 978 St-Jean  
 Bucheron & Employés de Scieries Loc 2817 267 St-Paul  
 Comité Conjoint de Bijouterie & d'Horlogerie du Québec 20 St-Jean ch 406

**COMITE CONJOINT DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE QUEBEC, 825 Ste-Thérèse Tel 681-0031**

Comité Conjoint des Coiffeurs de Québec 108 13<sup>ème</sup> apt 1  
 Comité Paritaire de l'Automobile Région de Québec 181 St-Joseph E  
 Comité Paritaire de l'Industrie de la Boîte de Carton 108 13<sup>ème</sup> apt 1  
 Comité Paritaire de l'Industrie de la Chaussure 685 Franklin  
 Comité Paritaire de l'Industrie des Arts Graphiques du District de Québec 537 Charest E Blvd  
 Comité Paritaire de l'Industrie du Lait 368 du Roi  
 Comité Paritaire de l'Industrie du Verre 580 Grande-Allée E  
 Comité Paritaire des Métiers de la Métallurgie 108 13<sup>ème</sup> apt 1  
 Comité Paritaire du Bois Ouvré de Québec 108 13<sup>ème</sup> apt 1

**COMITE PARITAIRE DU COMMERCE DE L'ALIMENTATION AU DETAIL, 709 Est Blvd Charest Tel 523-2631**

Comité Paritaire du Commerce de l'Alimentation en Gros de Québec 355 des Commissaires E ch 110

**CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAUX, 155 Est Blvd Charest Tel 529-2561**

Congres du Travail du Canada 495 Bayard  
**CONSEIL CENTRAL DES SYNDICATS CATHOLIQUES, 155 Est Blvd Charest Tel 524-4631**  
 Conseil du Travail de Québec et du District 495 Bayard

Corporation Arpenteurs Géomètres de la Province de Québec 2136 Chem Ste-Foy Suite 210 (SF)

Corporation des Ingénieurs Forestiers de la Province de Québec 915 St-Cyrille O Blvd ch 209 (S)

Corporation des Instituteurs & Institutrices Catholiques du Québec 2136 Chem Ste-Foy ch 300 (SF)

Corporation des Maitres Electriciens 665 Marguerite Bourgeois Av ch 405

Corporation des Maitres Mécaniciens en Tuyauterie du Québec 1221 Pl George V E

Fédération des Employés Municipaux et Scolaires de la Province de Québec Inc 1320 1<sup>ère</sup> Av

Fédération Nationale des Travailleurs de la Pulpe et du Papier Inc 155 Charest E Blvd ch 501-503

Fédération Nationale du Cuir et de la Chaussure du Canada Inc 155 Charest E Blvd ch 204

La Fédération de l'Industrie de la Construction 675 Marguerite Bourgeois Av ch 210  
 Les Arpenteurs Géomètres de la Province de Québec 2136 Chem Ste-Foy ch 210 (SF)

Murdock Lumber Co 295 St-Paul  
 Société de Colonisation de Québec 350 St-Roch

Syndicat Catholique Conseil des Métiers de la Construction 155 Charest E Blvd ch 205

Syndicat Catholique Féminin des Services Hospitaliers Inc 155 Charest E Blvd ch 201

**SYNDICAT DES FONCTIONNAIRES PROVINCIAUX DU QUEBEC, 155 Est Blvd Charest Tel 529-2561**

Syndicat des Travailleurs des Chantiers Maritimes de Lauzon Inc 354a St-Joseph (LA)

Syndicat National Catholique de la Métallurgie de Québec Inc 155 Charest E Blvd ch 505

Syndicat National Catholique des Employés Municipaux de Québec Inc (Service Extérieur) 1320 1<sup>ère</sup> Av

Syndicat National Catholique du Textile St-Grégoire Montmorency Inc 77 Ruel Av (M)

Syndicat National Catholique Masculin des Services Hospitaliers Inc 155 Charest E Blvd ch 202

Syndicats Catholiques Secrétariat 155 Charest E Blvd ch 208  
 Union Catholique des Cultivateurs 37 Place Jean Talon

Union des Commis du Détail 495 Bayard  
 Union des Jardiniers Inc 5 Victoria (L)

Union Internationale des Journaliers 3359 Rochambeau (SF)

Union Nationale Catholique des Ferblantiers & Couvreurs 155 Charest E Blvd ch 204

Union Protective des Travailleurs en Chaussures de Québec Inc 155 Charest E Blvd ch 204

**\*ORGANISATIONS OUVRIERES ET PATRONALES****COMITE PARITAIRE DU CAMIONNAGE DU DISTRICT DE QUEBEC, 190 Notre-Dame des Anges Tel 524-4619****ORGANISATIONS PATRIOTIQUES**

Conseil de la Vie Française en Amérique 75 d'Auteuil

Fédération des Sociétés St-Jean Baptiste du Québec 600 Grande-Allée E

**LA SOCIETE ST-JEAN BAPTISTE DE QUEBEC, 430 Chemin Ste-Foy Québec 6 Tel 681-7801**

Liaison Française Inc 75 d'Auteuil

**\*ORGANISATIONS PATRONALES**

**CORPORATION DES MAITRES ELECTRICIENS DU QUEBEC, Suite 405, 665 Marguerite Bourgeois Tel 681-0832**

**\*ORGANISATIONS PATRONALES ET OUVRIERES**

**COMITE PARITAIRE DU CAMIONNAGE DU DISTRICT DE QUEBEC, 190 Notre-Dame des Anges Tel 524-4619**

**ORGANISATIONS POLITIQUES**

Association Libérale Laurier Enr 309 Ste-Thérèse  
 Club de Réforme Inc 1235 Briand Av

**ORGANISATION LIBERALE DU DISTRICT DE QUEBEC, 626 Blvd St-Cyrille O Tel 681-4691**

Organisation Provinciale du Ralliement des Créditistes 31 Bourdon

Province de Québec Loi Electorale 45 Place Jean Talon

Québec-Est Club Libéral Inc 310 11<sup>ème</sup>

Secrétariat Général de l'Union Nationale 575 Grande-Allée E

**ORGANISATION RELIGIEUSES**

Abbaye Cistercienne SN de l'Abbaye (SR)

**ARCHEVECHE DE QUEBEC, 2 Port Dauphin Tel 525-7118**

Association des Religieuses Enseignantes du Québec 2450 Chem Ste-Foy apt 1-2 (SF)

Bon Pasteur Noviciat 550 St-Amable

Bon Pasteur Scolasticat 560 St-Amable

**BUREAU DES ANNALES DE NOTRE-DAME DU SACRE COEUR, 71 Ste-Ursule Tel 529-0248**

Bureau Diocésain de la Ste-Enfance 1073 St-Cyrille O Blvd (S)

**CENTRE LACORDAIRE CANADIEN, 805 Côte Franklin Tel 527-3485**

Church Society Diocese of Quebec 36 des Jardins

Clercs St-Viateur 297 St-Joseph (LA)

College Victor Lelièvre 475 Père Lelièvre (QO)

Commissariat du Tiers-Ordre 260 des Franciscains

Compagnes de St-Vincent de Paul 7 Couillard

Congrégation de la Haute Ville 37 d'Auteuil

Congrégation Notre-Dame SN du Couvent (B)

Evêché de l'Eglise Anglicane 69 d'Auteuil

**FABRIQUE ST-MALO, 275 Marie de l'Incarnation Tel 681-2976**

Fédération des Ligues du Sacré-Coeur 3 Place Jean Talon ch 107

Fédération des Religieuses Hospitalières 2295 Chem St-Louis (S)

Filles Marie de l'Assomption 9 Fraser (L)

Franciscaines Missionnaires Immaculée Conception 1420 Chem Ste-Foy

Frères de la Charité 1012 Ste-Anne Blvd (B)

Frères de l'Instruction Chrétienne 1207 Commerciale (SR)

Frères des Ecoles Chrétiennes 1089 de Salaberry Av 216 St-François E 2360 Chem Ste-Foy (SF)

Frères du Sacré-Coeur Procure 125 13<sup>ème</sup>

Frères Marianistes 1 Gravel (L)

Frères Maristes 32 Dallaire (L)

Jésus-Marie Couvent 1225 Chanoine Morel Av (S)

Juvénat Notre-Dame St-Laurent 1207 Commerciale (SR)

Juvénat St-Vincent 850 St-Olivier

Les Petites Soeurs de la Ste-Famille 360 de Mazenod

L'Oeuvre St-Pierre Apôtre 1145 de la Canardière

Maison Del Val 295 80<sup>ème</sup> E (C)

Maison Généralice des Ursulines 845 Chem St-Louis

Maison Jésus Ouvrier 475 Père Lelièvre (QO)

Maison Marguerite d'Youville 2700 Chem des Quatre Bourgeois (SF)

Maison Mère Mallet 945-949 St-Olivier

Maison Missionnaire Marie Monfortain 543 St-Joseph (LA)

Maison Notre-Dame du Cénacle 1073 St-Cyrille O Blvd (S)

71 Dalhousie  
 Spécialités: Marchandises à la verge, Draperies, Coupons & Confection  
 Importateurs - Grossistes  
**GARNEAU LIMITEE**  
 Tél. 692-0373

EN TETE DE L'ASSURANCE-MALADIE AU QUEBEC

HEAD OF SICKNESS INSURANCE IN QUEBEC

**CROIX BLEUE**  **BLUE CROSS**

880 Chemin Ste-Foy Rd., Québec 6

Tél. 681-0661

# MUTUAL OF OMAHA Insurance Company

## ASSURANCE ACCIDENT-MALADIE

Succursale de l'Est du Québec

265 de la Couronne, Ch. 364 Centre Champlain

Pierre de G. Gourdeau

Tél. 529-4931

### Organisations Religieuses - Suite

Maison Provinciale des Frères Maristes  
30 Champagnat (L)  
Maison Provinciale des Oblats de Marie  
Immaculée 215 des Oblats Av  
Maison Provinciale des Religieuses St-  
Vincent de Paul 20 Chem Ste-Foy  
Maison St-Joseph 936-940-948 St-Olivier  
Mission Chrétienne Évangélique 12 Ste-  
Marie (L)  
Missionnaires Oblats de Marie Immaculée  
475 Père Lelièvre (QO) 100 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)  
Monastère du Carmel 1490 de l'Entente  
Blvd  
Montmartre Canadien 1679 Chem St-Louis  
(S)  
Montmorency Maison 2490 Royale Av (CO)  
Notre-Dame de l'Assomption Maison  
81 Route de l'Eglise (SR)  
Oblats de Marie Immaculée 475 Père  
Lelièvre (QO)  
Oblats Missionnaires de Marie Immaculée  
1159 3ème Av  
**OBLATS DE MARIE IMMACULEE, 215 Av  
des Oblats Tel 525-4927**

### OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGA- TION DE LA FOI, 1145 de la Canardière Tel 529-1319

Pavillon Ste-Marie 710 Chem Ste-Foy  
Pères Blancs Missionnaires d'Afrique 180  
Chem Ste-Foy

**PERES DOMINIENS, 175 Grande Allée O  
Couvent Tel 522-3963, Presbytère Tel  
525-5962**

Pères du Très St-Sacrement 1330 Chem  
Ste-Foy  
Pères Eudistes 6125 1ère Av O (C) 9 Fra-  
ser (L)

**PERES FRANCISCAINS, Noviciat et Postu-  
lat, 733 de l'Alverne Tel 522-1253**

Pères Jésuites 14 Dauphine  
Pères Missionnaires du Sacré-Coeur 50  
des Cascades Av (B) 71-73 Ste-Ursule  
Pères Oblats de Marie Immaculée Maison  
Provinciale 3390 Chem St-Louis (SF)  
Petites Soeurs Franciscaines de Marie  
330 Chem Ste-Foy

Procure de Kabba 2567 Chem des Quatre  
Bourgeois (SF)  
Procure des Missions Franciscaines 260  
des Franciscains

### PROPAGATION DE LA FOI, 1145 de la Ca- nardière Tel 529-1319

**RELIGIEUX DE ST-VINCENT DE PAUL,  
Maison Provinciale Tel 522-4507, Admi-  
nistration Tel 522-3610, Centrale St-  
Vincent de Paul et Juvenat St-Maurice  
Tel 524-5657, 30 Chem Ste-Foy**

Résidence des Soeurs de la Maison Pie XII  
51 des Remparts  
St-Michel Maison 1207 Commerciale (SR)  
St-Vincent Séminaire 5420 de la Villa St-  
Vincent Av (C)  
St-Vincent Villa 5424 de la Villa St-Vincent  
Av (C)

Scolasticat St-Vincent de Paul 2555 Chem  
Ste-Foy (SF)

Secrétariat De Tiers-Ordre 500 8ème Av  
Séminaire Spiritain de Ste-Foy 2555 Chem  
des Quatre Bourgeois (SF)

Société des Missions Étrangères 2186  
Chem Ste-Foy (SF)

Soeurs Adoratrices du Précieux Sang 69 St-  
Louis (L)

Soeurs de la Charité Service Social 745 St-  
Eustache

Soeurs de la Visitation de Ste-Marie 62 St-  
Georges (L)

Soeurs de Ste-Christienne 3365 Guimont (G)  
Soeurs de Ste-Jeanne d'Arc Maison Mère  
1681 Chem St-Louis (S)

Soeurs Dominicaines de l'Enfant Jésus 720  
Baillargé Av 9 de l'Université

Soeurs du Bon Pasteur 1080 Lachevrotière

1088 Route de l'Eglise (SF)

Soeurs Missionnaires d'Afrique 1749 Chem  
Gomin (S) 34 Fraser (L) 2071 Chem St-  
Louis (S)

Soeurs Missionnaires de l'Immaculée  
Conception 1073 St-Cyrille O Blvd (S)

Soeurs Notre-Dame du Bon Conseil  
50 Chem Ste-Foy

Soeurs St-François d'Assise Procure des  
Missions 1496-1498 Cardinal Villeneuve  
Blvd

Soeurs St-Joseph de St-Vallier 560 Chem  
Ste-Foy

Soeurs Servantes du St-Coeur de Marie  
37 des Cascades (B)

Témoins de Jéhovah 215 Anna  
Union Missionnaire du Clergé 1145 de la  
Canardière

Villa Manrèse 630 Chem Ste-Foy

### ORIENTATION PROFESSIONNELLE

Service d'Orientation Professionnelle  
2488 Mathieu (SF)

### ORTHOPEDISTES

Grégoire André 1715 1ère Av  
LaRochelle Jean-Louis 34 de la Fabrique

Leclerc Jean 34 de la Fabrique

Lessard Jean-Marc 240 St-Jean apt 3

Rainville Phyllis H 1039 des Erables Av  
Roy Louis-Philippe 34 de la Fabrique

### OSTEOPATHES

Jaquith Gordon H 1110 des Erables Av  
apt 8

### \*OUTILLAGES ELECTRIQUES ET PNEUMATIQUES

**TRANS QUEBEC EQUIPEMENT LTEE,  
260 3ème Av Tel 529-2941 (Voir page  
47 Guide de l'Acheteur)**

### OUTILS, EQUIPEMENT MECANI- QUES

Black & Decker Mfg Co Ltd 330 St-Rock  
McCulloch Co of Canada Ltd 162 du Sacré-  
Coeur Av

### OUTILS-MFRS

**EQUIPEMENT INDUSTRIEL CARTIER INC,  
1098 8ème Av Tel 523-0544**

G & G Frères Ltée 820 Charest E Blvd  
Quebec Industrial Supply Co Ltd 1495  
3ème Av

Vermac Inc 2471 Père Lelièvre (D)

### \*OXYGENE MEDICAL

**CIE HUBERT MOISAN, 253 St-Joseph E  
Tel 524-2473 (Voir page 41 Guide de  
l'Acheteur)**

### OXYGENE PRODUCTEURS

**BLONDEAU OXYGENE LTEE, Rond Point  
Lévis Tel 837-8849 (Voir page 87 Guide  
de l'Acheteur)**

Canadian Liquid Air Co Ltd 503 des Sables  
Union Carbide Canada Ltd 31 Geo D Davie  
(LA)

### \*PAIN FRANCAIS ET EUROPEEN

**BOULANGERIE PATISSERIE EUROPEEN-  
NE, 356 du Roi Tel 523-8445 (Voir page  
29 Guide de l'Acheteur)**

### PANTOUFLES-MFRS

Cloutier Alfred Ltée 363 Charest E Blvd

### PAPIER, ARTICLES-GROS

Capital Produits Enrg 74 St-Paul  
Dustbane Products 475 Marconi (SF)  
Wood G H & Co Ltée 179 Prince Edouard

### PAPIER, ARTICLES-MFRS

T B Little Corbeil 120 Auger

### PAPIER CARBONE ET RUBANS- MFRS

Caribonum Limited (Sc) 20 St-Jean ch 239

### PAPIER D'EMBALLAGE-GROS

Robitaille René 149 Carillon

### PAPIER-MFRS

Anglo Paper Products Ltd 10 des Capucins  
Blvd

Anglo Canadian Pulp & Paper Mills Ltd  
10 des Capucins Blvd

Appleford Paper Products Ltd 314 1ère  
Canadian Glassine Co Ltd 46 Industrielle  
Av

Compagnie Donohue Ltée 500 Grande-Allée  
E ch 208

Domtar Newsprint Ltd 25 St-Louis

Domtar Packaging Ltd Bell Division  
Kilgour 1230 Vincent Massey

Eddy The E B Co 425 Charest E Blvd ch 32

Rolland Compagnie de Papier Ltée 580  
Grande Allée E ch 315

Victoria Paper Co Ltd 3 Courcellette  
Wade Norman Ltée 790 Route du Vallon  
(SF)

### \*PAPIER-MFRS ET DISTRIBUTEURS

**LA COMPAGNIE NORMAN WADE LTEE,  
790 Route du Vallon Ste-Foy Tel  
653-2828 (Voir page 77 Guide de l'Ache-  
teur)**

### PAPIER, REBUT

Dion Paper Regd 535 Prince Edouard  
**EASTERN WASTE PAPER INC, 950 Côte  
Samson Tels 529-0315-et 529-0316**  
Quebec Waste Paper Regd 1836 Bergemont  
Av

### PAPIER REGLEURS

Giroux Alfred 113 St-Paul  
Lecomte Edmond 190 St-Olivier

### PAPIER, TENTURE-DETAIL

Peinture Laurentide Inc 625 Charest E  
Blvd

### PAPIER TENTURE-GROS

**GAUTHIER LTEE, 272 Est St-Joseph Tel  
524-4625 (Voir page 77 Guide de l'Ache-  
teur)**

### PAPIER, VENDEURS

Frigon Lucien Enr 750-754 St-François E  
Wilson J C Ltée 1280 Charles Av (S)

### \*PAPETERIE

**LIBRAIRIE VACHON LIMITEE, 521 Est  
Blvd Charest Tel 522-7034**

### PAPETERIE-DETAIL

Kruger Paper Co Ltd 1291 de la Jonquière

PERSONAL LONAS — 30 MIN. SERVICE

PRETS PERSONNELS — SERVICE 30 MIN.



# ALLIANCE FINANCE CORPORATION

LAVAL Gobeil, Gérant  
6a Ouest Route Trans-Canada, Lévis — Tél. 837-0231

GILLES ROUSSEAU, Gérant  
878b St-Jean — Tél. 529-0191

J. A. GAUTHIER, Gérant  
697 Est Boul. Charest — Tél. 529-1306



# QUEBEC DEMOLITION LTEE

ACHETONS — ECHANGONS — VENDONS

MATERIAUX DE CONSTRUCTION DE TOUTES SORTES — NEUFS ET USAGES

209 Route Nationale No 2, Champigny

Téls. 872-2455 et 872-9520

SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC . . .



## Papeterie-Detail - Suite

**LIBRAIRIE GARNEAU LTEE, 47-49 Buade**  
C.P. 309 Haute Ville, et 34 Ste-Anne  
Tel 522-1535 (Voir page 62 Guide de  
l'Acheteur)  
Turgeon L P & Fils 44-46 Garneau

## PAPETERIE-GROS

Québec Papeterie Ltée 314 1ère  
Rolland J B & Fils 2755 du Collège Av

## \*PARCS

**EXPOSITION PROVINCIALE COMMISSION,**  
Ch 11, Edifice du Collège Parc de  
l'Exposition Tel 525-5120

## PARCS ET TERRAINS DE JEUX

O T J de Charlesbourg 7475 de l'O T J Av  
(C)  
O T J Montmorency 4058 Ste-Anne Blvd  
(M)  
O T J St-François-Xavier 2051 Laroche (D)  
O T J St-Louis de France SN Tournai (SF)  
Parc Dollard St-Malo SN Parc Dollard

## \*PARCS PUBLIQUES

**PARC DES CHAMPS DE BATAILLE**  
**NATIONAUX, 390 Av de Bernières Tel**  
**522-3512**

## \*PATATES CHIPS

**HUMPTY DUMPTY POTATO CHIPS, Route**  
**Trans-Canada St-Romuald d'Etchemin**  
**Co. Lévis Tel 839-9448**

## PATATES FRITES-MFRS

Dulac Inc 1592 Dorchester N  
Humpty Dumpty Potato Chip Ltd SN Princi-  
pale (SR)  
La Parmentier Ltée 498 des Sables

## PATATES PREPAREES

Lapointe Service Patate Enr 554 Plante Av  
(QO)

## PATINS-MFRS

St Lawrence Manufacturing Co Inc 3030  
Ste-Anne Blvd (G)

## \*PATISSERIES

**BARDOU & FILS LTEE, 1040 Av Cartier**  
**Tel 525-8135, Succursale: 48½ Couillard**  
**Tel 522-7094**  
**BOULANGERIE PATISSERIE EUROPEEN-**  
**NE, 356 du Roi Tel 523-8445 (Voir page**  
**29 Guide de l'Acheteur)**  
**PAOLO PATISSERIE ENR, 969 Cartier Av**  
**Tel 523-9972**  
**VAILLANCOURT INC, 100 St-Joseph Est**  
**Tel 522-4702, 1165 Gouin Tel 681-8171**

## \*PATISSERIES EN GROS

**VACHON INC, 186 de l'Espinay Tel**  
**522-2359**

## PATISSIERS

Andrée Pâtisserie Inc 2560 Laurier Blvd  
(SF)  
Au Friand Pâtisserie Inc 1327 Chem Ste-  
Foy  
Cassulo & Copeman Inc 1030 St-Jean  
Chez le Pâtissier 16 St-Louis (L)  
De l'Etoile Pâtisserie 2517 Ste-Anne Blvd  
De Luxe Pâtisserie Enr 1739 1ère Av  
Kerhulu Inc 1017 3ème Av 225-229 Charest  
E Blvd 1162 Fournier Av (SF)

La Pâtisserie Enrg 422 Victoria  
Leclerc François Ltée 85 St-Vallier E  
Lido Biscuit Cie Ltée 60 Dorchester S  
Marianne Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Paolo Pâtisserie Enr 969 Cartier Av  
Pichette André 205 Gagné (QO)  
Robert Pâtisserie Enr 380 Langelier Blvd  
Royaume de la Tarte 402 des Oblats Av  
St-Albert Pâtisserie 290 Marie Louise  
Simon Pâtisserie Inc 471 St-Jean  
Vachon Inc 186 de l'Espinay  
Vaillancourt Jos Inc 100 St-Joseph E

## \*PATRONAGE

**PATRONAGE ST-VINCENT DE PAUL, 804**  
**Côte d'Abraham Tel 525-7178 Québec 4**

## \*PAVAGE

**PAVAGE FRONTENAC LTEE, 241 de la**  
**Salle Tel 523-6890**

## \*PAVAGE EN ASPHALTE

**TRUDEL CHARLES INC, 325 2ème Tel**  
**529-9539**

## PECHEES ACCESSOIRES

Huron Fishing Tackle Inc 101-103 St-  
Pierre

## PECHEURS INDUSTRIELS

Carrier Lucien 4 des Voltigeurs (L)  
Gingras Louise Mme 245 St-Laurent (L)  
Pêcheurs Unis de Québec 1460 Provinciale  
(D)

## PEDIATRES

Bélanger Antonin 4 Morin (L)  
Bouchard Maurice 1248 Chem Ste-Foy  
ch 103  
Carrier Charles 40 Lamontagne Av  
Demers Pierre-Paul 1000 Chem Ste-Foy  
Grégoire Yves 977 Route de l'Eglise (SF)  
Hould Fernand 1500 18ème  
Meiweis Ferdinand 1028 des Erables Av  
Pelletier Normand 3145 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Turcot Roland 1500 18ème

## PEDICURES

Clinique du Pied 609 Charest E Blvd  
Gran Jacques H 866 Côte d'Abraham apt 1

## \*PEINTRES, ENTREPRENEURS

**LEROUX WILLIAM, 412 Hermine Tel**  
**525-5330**

## PEINTRES ET DECORATEURS

Bélanger Gérard 1312 Laight Av (S)  
Black & Son 580 St-Cyrille E Blvd  
Boisvert B Josaphat 1697 St-Michel (S)  
Boisvert Charles & Fils Enrg 1701 Chem  
St-Louis (S)  
Boucher Jean 435 St-Olivier  
Brochu Lévis 61 des Jardins (L)  
Chantal David 591 Ste-Thérèse  
Décoration Enr 1515 3ème Av  
Drouin Roland 897 de la Colline S Av (SF)  
Gagnon Wilfrid L 2436 Goulet Av (G)  
Gaudreau Paul O 17 Geo D Davie (LA)  
Gosselin Marcel 33 Ste-Thérèse (L)  
Gosselin Maria Mme 900 Cartier Av  
Gros-Louis Oscar 328 Taschereau Av  
Harvey Jules 735 St-Joachim  
Harvey René 732 St-Jean  
La Boutique Inc 1377 Chem Ste-Foy  
Langlois Henri 354 Taschereau Av apt 3  
Marcoux & Gagnon Enr 619 Bagot  
**REVETEMENT MURAL INC, 1945 de**  
**Grandville Tel 663-0955**

Roy Alphonse 25 Ste-Thérèse (L)  
Séguin J Rolland 299 d'Aiguillon  
Tavara Albert 108 Fraser (L)  
Thibault Léo 649 St-Ignace  
Zanettin Galerie Enr 28 Côte de la Monta-  
gne

## \*PEINTURAGE AU FUSIL

**LEPAGE ARMAND INC, 1120 Cadillac**  
**Tel 523-4505 (Voir page 32 Guide de**  
**l'Acheteur)**

## \*PEINTURE

**LAFLAMME A. INC, 3148 Chem Royal**  
**Giffard Tel 661-8497 (Voir page 93**  
**Guide de l'Acheteur)**  
**MARTINEAU J. P. ENR, 4500 Blvd Henri**  
**Bourassa Charlesbourg Tel 626-4513**  
**(Voir page 70 Guide de l'Acheteur)**

## PEINTURE-DETAIL

Breton Paul E 136-138 St-François O  
C I L (Sc) 1580 du Parc Av (SF)  
Coloris Inc 2542 Laurier Blvd (SF)  
Crown Diamond Paint Co Ltd 522 3ème Av  
Décors Modernes Enr 4258 1ère Av E (C)  
Egan-Laing Ltée 291 St-Vallier E  
Gagnon Jean-Claude Enr 1353 4ème Av  
International Paints Canada Ltd 335 de  
l'Espinay  
Joncas Pierre 6 St-Paul (SR)  
Martin Senour Co Ltd 2523 Ste-Anne Blvd  
Mont-Royal Peintures Ltée 780 Sutherland  
Parent Sylvio Enrg 103 Seigneuriale (B)  
Ramsay A & Son Co 335 de l'Espinay  
Sherwin Williams Co of Canada Ltd (Sc)  
864 St-Joseph E  
Village de la Peinture Enrg 431 11ème

\*PEINTURE ET VERNIS-GROS ET  
DETAIL

**GAUTHIER LTEE, 272 St-Joseph E Tel**  
**524-4625 (Voir page 77 Guide de l'Ache-**  
**teur)**

## PEINTURE-GROS

Cie Glidden Ltée 865 de la Reine  
Gauthier Ltée 272 St-Joseph E  
Juneau & Frère Inc 550 3ème Av  
Lowe Brothers Co Ltd 422 3ème Av  
Québec Peinture Inc 51 Sault au Matelot  
Sherwin Williams Co of Canada 1121 St-  
Jean

**THERIAULT NOEL ENRG, 572 Père Gre-**  
**nier Tel 525-7815**

## PEINTURE-MFRS

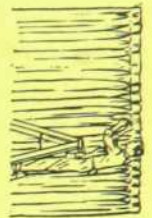
Nationale Peinture Ltée 1556 Hamel O Blvd  
(D)  
**SICO INC, 3280 Boul Ste-Anne Giffard Tel**  
**663-3551**

## \*PENSIONNATS

**MANOIR CHARLES DE FOUCAULD, 2475**  
**St-Viateur Giffard Tel 661-3707**

## PEPINIERISTES

Dupuis Pépinière Enrg 400 Principale (SR)  
Du Québécois Pépinière 5355 Henri Bou-  
rassa Blvd (C)  
Morin Pépinière 3370 Chem St-Louis (SF)  
Pépinière de Courville 150 de Poissy (CO)  
Pépinière & Camping Fiset Enr SN Princi-  
pale (SR)  
Villeneuve J Antonio 2682 Chem Ste-Foy  
(SF)



VENTE — POSAGE — TAPIS — TUILE — PRELART — DRAPERIES

3148 Chemin Royal  
Giffard, Québec 5

661-8497

Tel.

**CONSTRUCTION LAFOREST ET FRERES Inc. DEMOLITION**ACHETONS — ECHANGEONS — VENDONS  
Matériaux de Construction de toute sorte Neufs et Usagés

755 7ème Ave, Pointe Aux Trembles

Voir Page 39 Guide de l'Acheteur

Téls. 645-8849 et 645-8840

*J. L. Livesque & L. G. Beaubien Stée*

Valeurs de placement

Membres de l'Association canadienne  
des courtiers en valeurs mobilières

Gérant: ROGER PAQUET

500 est Grande Allée, Québec Tél. 529-1771

**\*PERCEPTION**

BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE,  
Suite 45, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8971  
L & D CENTRE DES COMPTES COMMER-  
CIAUX ET MEDICAX LIMITEE, 255  
Dorchester S Tel 523-7333

**\*PERCEPTION, AGENCES DE**

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 525-8825

**\*PFAFF MACHINES A COUDRE**

CENTRE DE COUTURE MONTCALM, 1758  
de la Canardière Tel 661-4117 (Voir  
page 66 Guide de l'Acheteur)

**PHARMACEUTIQUES, PRODUITS**

Centrale Pharmaceutique Enr 2721 Vitré  
Av  
Demers Laboratoire Ltée 2721 Tremblay  
(SF)  
Genest Jos Enrg 1136 Commerciale (SR)  
Gosselin J A Ltée 1263 Commerciale (SR)  
Matol Laboratoire 571 St-Jean  
Medical Heub 944 Lachevrotière  
Millet Roux & Cie Ltée 1325 Corrigan (SF)  
Moreau André 1310 Marie Rollet  
Nirvana Cie Ltée 60 de la Fabrique (SR)  
Nordic Bio Chemicals Ltd 2512 Chem St-  
Louis apt 2 (SF)  
Paula Cie Ltée 466 de la Couronne ch 511  
Produits Rawleigh 466 de la Couronne  
ch 312  
Produits Watkins Inc 132 Christophe  
Colomb E  
Rena Products Co 365 14ème  
St-Jean Magasin Enrg 15 St-Jean (L)  
St-Pierre & Vachon Inc 103 Dorval (L)  
Sirois N A Dr Enr 960 3ème Av  
Société Gauray Inc 1255 Vincent Massey  
Sorex Inc 175 3ème Av

**PHARMACIENS-DETAIL**

Audette Pharmacie 65 St-Jean  
Auger Raoul 39 Bégin Av (L)  
Barry Henri P 650 St-Joseph E  
Beauchemin Pharmacie 200 des Chênes O  
Av  
Beaudoin Pharmacie 261 St-Joseph (LA)  
Beausoleil Pharmacie 2030 Père Lelièvre  
(D)  
Bilodeau Pharmacie 1894 Mailloux Av  
Bissonnette J H Pharmacie 370 St-Vallier  
O  
Bissonnette Pharmacie 5147 1ère Av O (C)  
Boissinot André 1000 Chem Ste-Foy  
Boissinot Pharmacie 1317 Chem Ste-Foy  
Boucher G Hermann 1207 4ème Av  
Boulet Pharmacie 4164 Ste-Anne Blvd (M)  
Boutet Raymond 130 Hermine  
Brochu Pharmacie 460 63ème E (C)  
Brunet W & Cie Ltée 605 St-Joseph E  
Caouette Pharmacie 375 St-Jean  
Casgrain & Charbonneau Ltée 291 St-  
Vallier E  
Centrale Pharmacie Enrg 36 de la Fabri-  
que  
Charlesbourg Pharmacie 165 80ème E (C)  
Cloutier Vincent 22 St-Joseph E  
D'Assise Pharmacie 2005 1ère Av  
Demers J U Enrg 544 St-Jean  
Douville Pharmacie 1761 Sheppard (S)  
Drouin Henri-Paul 996 4ème Av  
Drouin Pharmacie 3079 Chem Royal (G)  
Duchaine Pharmacie 476 113ème (M)  
Dumais Pharmacie 1393 François 1er Av  
Duval Pharmacie 1106 Commerciale (SR)  
East Jean-Louis 369 5ème  
Frenette Pharmacie 819 10ème (CY)  
Frenette Pharmacie 1501 de la Canardière  
Gagnon Adéland Pharmacie 222 St-Joseph E  
220 St-Vallier O

Germain Pharmacie 2071 de la Canardière  
Giroux Victor Pharmacie Enrg 16 St-  
Pierre  
Godbout Marcel 2875 Chem Ste-Foy (SF)  
Godin Pharmacie 1020 Bourlamaque Av  
Gosselin A Pharmacie 423 Aqueduc  
Grande-Allée Pharmacie Enrg 1198 d'Arti-  
gny  
Grenier Pharmacie 937 St-Vallier O  
Guay Marcel 578 St-Joseph (LA)  
Guay Pharmacie 145 Chem Ste-Foy  
Guertin Pharmacie 1400 4ème Av  
Jacques Pharmacie 677 Royale Av (B)  
Lachance C Robert Pharmacie 2504 Maufils  
Av  
Lachance Jean-Robert 1308 Maguire Av (S)  
Lachance Marc 1463 Maguire Av (S)  
Lachance Pharmacie 1356 Chem Ste-Foy  
Lachance Pharmacie Enr 1144 Cartier Av  
Laflamme Pharmacie 1477 Chem Ste-Foy  
Langlois Pharmacie 2529 Ste-Anne Blvd  
Lauzon Pharmacie 238 St-Joseph (LA)  
Leahy Pharmacie 302c Marie de l'Incarna-  
tion  
Lebel Pharmacie 172 St-Georges (L)  
Légare Gaston Pharmacie 1164 Fournier  
Av (SF) 2793 Laurier Blvd (SF)  
Légare Pharmacie 301 Charest E Blvd  
LeMay Pharmacie 2461 Chem St-Louis (S)  
Les Pharmacies Royales Enr 1100  
Royale Av (V)  
Lévis Pharmacie Enr 79 Côte du Passage  
(L)  
Lippens Pharmacie 4266 1ère Av E (C)  
Marquis Pharmacie 501 3ème Av  
Martel Pharmacie 72 Côte du Passage (L)  
Mathie Paul Succession 870 St-Jean  
Michaud Raynald 11 St-Joseph (LA)  
Moderne Pharmacie Enr 193 Chabot (QO)  
Morency Pharmacie 1100 St-Jean  
Morneau Pharmacie 2894 1ère Av  
Nationale Pharmacie Enr 184 St-Vallier O  
Pasteur Pharmacie 770 1ère Av  
Pelletier O Pharmacie Enrg 997 3ème Av  
Péloquin Pharmacie 170 86ème E (C)  
Perrault Pharmacie 3129 Chem Royal (G)  
Perreault Pharmacie 1700 1ère Av  
**PHARMACIE L. P. DEMERS, 905 Blvd St-  
Cyrille O Tel 683-3631**  
**PHARMACIE DROUIN, 1074 St-Jean Tel  
522-3014**  
**PHARMACIE DUSSAULT, 1 Commerciale  
Lévis Tel 837-4947**  
**PHARMACIE JOLICOEUR, 698 St-Jean Tel  
529-2171, Succursales: 29 Buade Tel  
529-1341, Centre Medical Jeffery Hale  
1248 Chem Ste-Foy Tel 681-0244**  
**PHARMACIE JEAN M. JUNEAU, 538 Av  
des Oblats Tel 525-4655**  
**PHARMACIE PLACE LAURIER, 2700 Blvd  
Laurier Ste-Foy Tel 653-4081**  
**PHARMACIE QUEBEC, Place Fleur de Lys  
Tel 529-0611**  
**PHARMACIE ROYALE, 125 St-Vallier  
Ouest Tel 525-4981, 1100 Av Royale  
Villeneuve Tel 661-9512**  
**PHARMACIE SOUCY, 999 Cartier Tel  
522-1235**  
**PHARMACIE VEZINA, 10 Vachon Courville  
Tel 661-3797**  
Pouliot Paul 3190 1ère Av  
Froulx Lorenzo 7755 1ère Av O (C)  
Racine Pharmacie 3207 Chem Ste-Foy (SF)  
Racine Pharmacie 682 Royale Av (B)  
Riverin Jean Pharmacie 2010 Père Leliè-  
vre (D)  
Riverin Pharmacie 213 Giguère Av (QO)  
Robitaille Pharmacie 1238 1ère Av  
Roy Gilles Pharmacie 2562 Laurier Blvd  
(SF)  
Roy Paul 827 9ème Av (CY)  
Roy Pharmacie Enrg 3285 Chem Royal (G)  
Ste-Foy Pharmacie 2787 Chem Ste Foy  
(SF)  
St-Romuald Pharmacie Enrg 1180 Commer-  
ciale (SR)  
Samson Jacques Pharmacie 189 St-Georges  
(L)  
Samson Pharmacie 321 St-Joseph (L)

Savard Phil Pharmacie 314 St-Vallier O  
Simard Pharmacie 248-250 St-Jean  
Soucy Pharmacie 2128 Chem Ste-Foy (SF)  
369 de la Couronne  
Tremblay Roger Pharmacie 327 St Joseph  
E  
Trottier Pharmacie 2398 Maufils Av (Sc)  
1750 Vitré Av  
Turcot Pharmacie 3061 Chem Ste-Foy (SF)  
Vézina Gérard 651 St-Vallier O  
Villeneuve Maurice 1554 3ème Av

**PHARMACIENS-GROS**

BRUNET W. & CIE LTEE, 600 Blvd Cha-  
rest E Tel 6529-5741  
Livernois J E Ltée 1200 St-Jean  
National Drug & Chemical Co of Canada  
875 de la Reine

**\*PHARMACIES**

PHARMACIE CENTRALE ENRG, 36 de la  
Fabrique Tel 525-4813  
PHARMACIE PAUL GODIN, 1020 Av  
Bourlamaque Tel 524-2471

**PHARMACIES, ARTICLES DIVERS**

BOISSINOT PHARMACIE, 1317 Chem Ste-  
Foy Tel 527-3451  
DEMERS J.U. ENR, 544 St-Jean Tel  
522-6844  
Ferland J G Ltée 89 Commerciale (L)  
MARQUIS PHARMACIE, 501-505 3ème Av  
Tel 522-2091

**\*PHARMACIES-DETAIL**

BRUNET PHARMACIE ENR, 605 St-Joseph  
Est Tel 529-5741  
Brunet Labbé Pharmacie SN Route Trans-  
Canada E (L)  
Dumas Pharmacie 2480 Chem Ste-Foy (SF)

**PHILATELIE**

Centre Philatélique de Québec 360 St-  
Joseph E  
Québec Stamp Co Ltd 353 Charest E Blvd

**PHONOGRAPHE DISQUES,  
VENDEURS**

Le Royaume du Disque 2459 Ste-Anne Blvd  
SN Route Trans Canada E (L)  
St-Cyr Maurice 2700 Laurier Blvd (SF)

**\*PHOTOCOPIE**

MINNESOTA MINING & MANUFACTURING  
OF CANADA LIMITED, 500 Côte  
d'Abraham Tel 529-9015

**PHOTOCOPIE, MACHINES**

Thermo-Fax Brand Copying Products  
500 Côte d'Abraham

**PHOTOGRAPHES**

Alarie Studio Enr 324 de la Couronne  
Audet Guy Photo Mariage 614 St-Jean  
Audet Studio Enr 665 St-Jean  
Bédard Roger Studio Enr 541 St-Jean  
Candide Photo 3175 des Cerisiers Av  
Comptoir Photographique Ltée 10 Bégin Av  
(L)  
Côté Gaston 467 St-Jean  
Côté Roger 3141 Chem Ste-Foy (SF)  
Daniel Studio Enrg 688 St-Jean  
Donald Studio 2700 Laurier Blvd (SF)  
Eclair Photo Enr 38 St-Louis (L)  
Edwards W B Regd 718 St-Jean  
Ernest Studio Enrg 455 Victoria  
Etchemin Studio Enrg 1233a Commerciale  
(SR)

**H. R. BOUFFARD INC.**

ASSURANCES GENERALES — COURTIERS ET ADVERSEURS  
GUY CHENAIL, C.D'A.A. — CAMILLE LEBLOND, C.D'A.A.

Tél. 692-0434

71 St-Pierre, Québec 2

Produits



Manufacturiers de Chaudières à Eau Chaude et Vapeur  
Boilers Manufacturers Steam - Hot Water

Produits 1408 - 13ème Avenue, Charny

Tél. 832-2929

- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- DESSIN
- TRAVAUX EN COULEURS
- VOIR ANNONCE PAGE 67



**Quebec Chronicle-Telegraph**

255 AVE. ST-SACREMENT, QUEBEC 8, P.Q.

TEL. 527-2591

- PRINTERS
- LITHOGRAPHERS
- ARTISTS
- BUSINESS FORMS
- SEE AD ON PAGE 67

#### Photographes - Suite

Gosselin Studio 10 Bégin Av (L)  
Huot Camera Enr 975 3ème Av  
Jeannette Studio Enr 1550 3ème Av  
Jolicœur Pharmacie 698 St-Jean  
Kokinski Georges 630 Joffre Av  
Leclerc Henri 4151 Ste-Anne Blvd (M)  
Lefayvre & Desroches Studio Enr 1130  
3ème Av  
Légaré & Kedl Ltée 550 Wilfrid Hamel  
Blvd  
Lizotte Roland 47 d'Auteuil apt 1  
Marcel Studio Enrg 387 du Pont apt 3  
Michel Studio Enrg 664 St-Jean  
Moderne Photo Enrg 590 de la Couronne  
ch 405  
Morris Studio Enr 1063 3ème Av  
Octave Photo Enrg 836 Charest E Blvd  
Otis Henri 7762 1ère Av E (C)  
Photorama Studio Enr 335 St-Joseph E  
ch 509  
Photo-Vedettes Enr 8780 Villeneuve Av (C)  
Poulin Louis 51 St-Joseph (LA)  
**RAINVILLE ERNEST**, 459 de la Couronne  
Coin Blvd Charest E Tel 663-9733 et  
839 Blvd des Chutes Beauport Tel  
663-9733  
Ratté Maurice 2595 Vitré Av  
St-Pierre Studio 242 de la Salle  
Studio Georgette 64 Choisy (V)  
Studio Québécois 368 Pierre Bertrand Blvd  
(QO)  
Turcotte & Fils Enr 384 Dorchester S  
Verret Claude 1408 Maguire Av (S)  
Warren Pierre H 643 des Oblats Av

#### PHOTOGRAPHES, COMMERCIAUX

Photolux Enrg 1582 Ozanam

#### PHOTOGRAPHIE, APPAREILS ET ACCESSOIRES

Audet Photogravure Inc 191 St Vallier E  
Gosselin Armand 10a Bégin (L)  
Vallières Jean 883 Bougainville Av

#### PHOTOGRAPHIE, DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION

Belvédère Photo Finishing Service Regd  
537 St-Vallier E  
Quebec Photo Service Inc 2920 Mgr Gau-  
thier Blvd (G)

#### \*PHOTOSTATS

**TREMBLAY & DION INC**, 725 Côte  
d'Abraham Tel 522-6427 (See page 60  
Buyers' Guide)

#### PHYSIOTHERAPISTES

Cécilia J Harold 325 St-Cyrille O Blvd

#### \*PIERRE CONCASSEE

**UNION DES CARRIERES & PAVAGES**  
LTEE, 496 2ème Av Tels Bureau:  
529-4156, Carrière: 623-4833 (Voir page  
7 Guide de l'Acheteur)  
**VERREAULT ELZ LTEE**, 3725 St-Henri  
Giffard Tel 663-7891 (Voir page 27 Gui-  
de de l'Acheteur)

#### \*PIERRE DE TAILLE

**LES CARRIERES MARTINEAU ET  
DESCHAMBULT INC**, 56 St-Pierre  
Tel 692-1710

#### \*PIERRE ET SABLE, VENDEURS

**GAGNON L.P. LTEE**, 7 Av Gagnon Lévis  
Tel 837-5621

#### PIERRE, VENDEURS

**Carrières Martineau & Deschambault Inc**  
56 St-Pierre ch 309-310  
Mosaïque Inc 150 de la Falaise (B)  
Pierres Lévisiennes Route Trans Canada  
(SD)

#### \*PINCEAUX

**CIE JACQUES CARTIER INC**, 644 Dollard  
Tel 525-6358 (Voir page 24 Guide de  
l'Acheteur)

#### PIPES ET ARTICLES DE FUMEURS- MFRS

Bélanger & Frères Enr 234½ Anna  
Paradis & Paradis Enrg 916 Dosquet Av  
(SF)

#### PIPES ET ARTICLES DE FUMEURS, VENDEURS

Génin Trudeau & Cie Ltée 335 St-Joseph E  
ch 418  
Jacob Yvon 2716 Le Verrier (SF)

#### PISCINES

**LES PISCINES ROY SWIMMING POOL  
LTEE, LTD**, 312 St-Jacques L'Assomp-  
tion Tel 837-4773, Succursale de Qué-  
bec 187 St-Sacrement Tels 527-5466 et  
527-5446 (Voir page 78 Guide de l'Ache-  
teur)

Oeuvres de la Jeunesse de Sillery  
Piscine 1730 Sheppard (S)  
Patronage Laval 489 Montmartre  
**PISCINES ORLEANS ENR**, 197 Av Royale  
St-Pierre Ile d'Orléans Tel 838-2733  
(Voir page 78 Guide de l'Acheteur)

#### \*PISCINES, FABRICANTS

**LES PISCINES ROY SWIMMING POOL  
LTEE, LTD**, 312 St-Jacques L'Assomp-  
tion Tel 837-4773, Succursale de Qué-  
bec 187 St-Sacrement Tels 527-5466  
et 527-5446 (Voir page 78 Guide de l'A-  
cheteur)

**VERREAULT J.E. & FILS LTEE**, 1250  
3ème Av Tel 529-4541

#### \*PISCINES, REPARATION-ENTRE- TIEN

**PISCINES ORLEANS ENR**, 197 Av Royale  
St-Pierre Ile d'Orléans Tel 828-2733  
(Voir page 78 Guide de l'Acheteur)

#### \*PLACAGE AU BARIL

**GARAND & THIBAUT INC**, 250 Lee Tel  
529-0424 (Voir page 78 Guide de l'Ache-  
teur)

#### \*PLACAGE DE METAL

**GARAND & THIBAUT INC**, 250 Lee Tel  
529-0424 (Voir page 78 Guide de l'Ache-  
teur)

#### \*PLACEMENTS ADMINISTRATION

**PLACEMENTS BOUCHARD ENR**, 264 de  
la Couronne Tel 525-4653

#### PLACEMENTS AVISEURS

Royal Securities Corporation Ltd (Sc)  
65 Ste-Anne ch 722

#### PLACEMENTS SOCIETES

Canadian Channing Corp Ltd 91 Grande-  
Allée E  
**CORPORATION DE PRET & REVENU**, 850  
d'Youville Tel 529-6821 (Voir page 79  
Guide de l'Acheteur)

#### PLACEMENTS VALEURS

**Ames A E & Co Ltd** 500 Grande-Allée E  
**BARRY & McMANAMY**, 132 St-Pierre Tel  
692-1262 (Voir page 35 Guide de l'Ache-  
teur)

**Bouchard Placements Enr** 264 de la Cou-  
ronne

**Cliche & Associés Ltée** 71 St-Pierre  
Corporations de Placements Immobiliers  
de Québec 93 St-Pierre  
Distributeur du Groupe All Canadian Limi-  
tée 2835 Chem Gomin (SF)

**Dubé Oscar & Cie Inc** 925 Chem St-Louis  
Garneau Boulanger Ltée 105 Côte de la  
Montagne ch 600

**Gendron J T Inc** 500 Grande Allée E suite  
109

**Greenshields Incorporated** 65 Ste-Anne  
ch 426

**GRENIER, RUEL & CIE INC**, 71 St-Pierre  
Tel 692-1133 (Voir page 76 Guide de  
l'Acheteur)

**Investors Syndicate of Canada Ltd** 1301  
Chem Ste-Foy

**King Merit & Co (Canada) Ltd** 91 Grande  
Allée E

**LAFLAMME J.E. LTEE**, 116 Côte de la  
Montagne Tel 692-1626 (Voir page 76  
Guide de l'Acheteur)

**LECLERC RENE T., INC**, 56 St-Pierre Tel  
692-1865

**Légaré Jacques & Cie Ltée** 93 St-Pierre  
Levesque J L & L G Beaubien Ltée 500  
Grande-Allée E

**Morgan Ostiguy & Hudon Ltd** 500 Grande-  
Allée E ch 606

**Multi Investissements** 640 St-Jean ch 407  
**Placements Collectifs Inc** 2835 Chem  
Gomin (SF)

**Service de Placements Diversifiés Ltée**  
2700 Laurier Blvd (SF)

**Services de Placements Unis (Qué) Ltée**  
845 St-Cyrille O Blvd

**Société de Placements Ltée** 500 Grande-  
Allée E ch 204

#### PLAGES POUR BAINS

**Plage des Foulons** 1061 Chem des Foulons  
(S)

#### \*PLANCHERS

**MATERIAUX ET EQUIPEMENT DE  
PLANCHERS INC**, 2780 Blvd Henri  
Bourassa Tel 529-6831 (Voir page 81  
Guide de l'Acheteur)

#### \*PLANS D'EPARGNE

**CORPORATION DE PRET ET REVENU**,  
850 d'Youville Tel 692-6821 (Voir page  
79 Guide de l'Acheteur)

**SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC**, 42  
Ste-Anne Tel 529-0557 (Voir page 50  
Guide de l'Acheteur)

#### \*PLANS ENREGISTRES DE RETRAI- TE

**INVESTORS TRUST COMPANY**, 1301 Chem  
Ste-Foy Tel 681-4666 (Voir page 80  
Guide de l'Acheteur)

#### PLAQUEURS

**Electro Chrome Inc** 368 Joly  
**GARAND & THIBAUT INC**, 250 Lee Tel  
529-0424 (Voir page 78 Guide de l'Ache-  
teur)

#### PLASTIQUE, PRODUITS-MFRS

**Plasti-Lam Inc** 13 des Saules E  
Ro-Dôme Air Enr 1300 Cadillac

#### PLOMBERIE, APPAREILS-MFRS

**Crane Canada Ltd** 265 de la Couronne



3345 Avenue du Colisée

**LA CIE DE SECURITE ET SERVICES LTEE**  
• ENQUÊTES PRIVÉES • GARDIENS JOUR - NUIT  
• PROTECTION CONTRE LE VOL A L'ETALAGE  
• ESCOUADES VOLANTES • PERSONNEL D'ASCENSEUR  
• SERVICES DE MATRONES ET D'HOTELLESSES

Tél. 626-4222

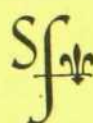


**SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC**

(La Société du Fiducie des Caisses Populaires)

42 rue Ste-Anne, Québec 4

Tél. 529-0557





# Bart School

751-755, CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC 4, P.Q.

## COURS DU JOUR ET DU SOIR COURS D'ÉTUDES — COURS DE SECRETAIRE

TEL. 522-5889 — 522-6160

RESIDENCE: 2040 BOUL. LAURIER — TEL. 527-6412 - 527-4333  
RESIDENCE D'ÉTÉ — TEL. 653-1853

### PLOMBERIE, APPAREILS, VENDEURS

American Standard Products of Canada Ltd  
2418 Maufile Av  
Globe Ltée 1262 Vincent Massey  
Lisi Léo Ltée 1009 Route de l'Eglise  
(SF)  
SAILLANT INC, 878 St-Augustin Tel  
529-8421  
Thomassin Marcel 324½ des Commissaires E

#### \*PLOMBERIE -CHAUFFAGE

BASTIEN DONAT INC, 764 Av Monk Tel  
527-3394 (Voir page 32 Guide de l'Acheteur)

#### \*PLOMBERIE, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE-ENTREPRENEURS

CHIQUELLE R. & FILS INC, 416 de la  
Reine Tel 529-1781  
COUTURE ODILON ENR, 577 Laviguer  
Tel 525-8073  
DROUIN ISIDORE INC, 949 Drolet Tel  
522-6367  
HEBERT HENRI INC, 824 Av Royale  
Beaumont Tel 663-3585 (Voir page 82  
Guide de l'Acheteur)

#### \*PLOMBERIE, ENTREPRENEURS

CAREAU & FILS, 3066 Loyola Giffard  
Tel 663-6243 (Voir page 81 Guide de  
l'Acheteur)  
ROUILLARD J.E. LTEE, 1044 Bourlamaque  
Tel 522-4053 Jour et Nuit (Voir  
page 81 Guide de l'Acheteur)

#### \*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

ASSELIN J.A. & FILS LTEE, 215 Hermine  
Tels 525-9670 et 525-9966 (Voir page  
46 Guide de l'Acheteur)  
BILODEAU NORMAND, 410 Cardinal  
Québec Ouest Tels 683-9021 et  
527-0816 (Voir page 82 Guide de l'Acheteur)  
LAFORÉST & FRÈRES INC, 755 7ème Av  
Pointe Aux Trembles Tels 645-8849 et  
645-8840 (Voir page 39 Guide de l'Acheteur)  
PARADIS P. ENRG, 326 d'Aiguillon Tel  
529-4986

#### \*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, DISTRIBUTEURS EN GROS

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
Tel 692-0220 (Voir page 73 Guide de  
l'Acheteur)

#### \*PLOMBERIE ET CHAUFFAGE, ENTREPRENEURS

BILODEAU NORMAND, 410 Cardinal  
Québec-Ouest Tels 683-9021 et 527-0816  
(Voir page 82 Guide de l'Acheteur)

#### \*PLOMBIERS, CHAUFFAGE ET ELECTRICITE, ENTREPRENEURS

FRENETTE LOUIS INC, 215 St-Laurent  
Tels 525-6986 et 525-6980 (Voir page  
82 Guide de l'Acheteur)

#### \*PLOMBIERS, ENTREPRENEURS

ASSELIN J.A. & FILS LTEE, 215 Hermine  
Tels 525-9670 et 525-9966 (Voir page  
46 Guide de l'Acheteur)  
BINET MAURICE INC, 137 44ème Ouest  
Charlesbourg Tel 626-3992 (Voir page  
46 Guide de l'Acheteur)  
LABERGE ADELARD LTEE, 260 5ème Tel  
525-4825 (Voir page 82 Guide de l'Acheteur)

### PLONGEURS APPAREILS

Équipement de Plongeurs Enr 23 St-Jules  
(B)

### PLUMES A RESERVOIR-MFRS

Jacomar Pens 2555 Vitré Av

### PLUMES, VENDEURS

Spécialiste du Stylo Enr 340 Charest E Blvd

#### \*PNEUS, BATTERIES

KILGANAN DONALD SERVICE SHELL,  
90 3ème Av Tel 523-5941 (Voir page 92  
Guide de l'Acheteur)

#### \*PNEUS-MFRS ET DISTRIBUTEURS- GROS

DUNLOP CANADA LTD, 371 St-Paul Tel  
524-5248

### PNEUS, VENDEURS-GROS

Dunlop Canada Ltd 371 St-Paul  
Firestone Tire & Rubber Co of Canada Ltd  
194 St-Sacrement Av (D)

GOODYEAR TIRE & RUBBER CO OF  
CANADA LTD, 1225 Ouest Blvd Charest  
Tel 683-3485

### PNEUS-VENTE ET REPARATION

B B Tire Service Inc 1287 Borne  
Bourbonnais Tire Service Co 694 1ère Av  
Brousseau Tire Service Inc 70 3ème Av  
Canadian Tire Associate Store 6 Route  
Trans Canada O (L)  
Champlain Tire Service Ltd 350 de la  
Croix Rouge  
Firestone Tire & Rubber Co of Canada Ltd  
550 Wilfrid Hamel Blvd  
Goodrich B F Canada Ltd 564 Wilfrid  
Hamel Blvd  
MAGASIN GOODYEAR, 1220 Blvd Charest  
Ouest Tel 681-4646  
Michaud Tire Service 525-533 1ère Av  
Poliquin Tire Service Enr (Sc) 895 Ste-  
Thérèse  
Ratté Tire Shop Inc 103 3ème Av  
Vulcanisation Daigle Inc 150 Dorchester S

### PODIATRES

Lachance Fernand 571 St-Jean apt 1  
Laliberté Claude 335 Chem Ste-Foy  
Nicol Studio 382 St-Vallier O  
Ouellet Albert 289 St-Jean  
Paquin R Gaston 1176 Cartier Av

### POELES ET FOURNEAUX-DETAIL

Malouin J A 905 9ème Av (CY)

#### \*POELES ET REFRIGERATEURS- GROS

TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny  
Tel 529-2161 (Voir page 43 Guide de  
l'Acheteur)

### POELES, REPARATION

Champlain Service 415 Mgr Gauvreau  
Dorais Louis-Philippe Enr 464 St-Vallier E

#### \*POELES, VENDEURS-DETAIL

BELANGER A. (DETAIL) LTEE, 340 du  
Pont Tel 529-1301 (Voir page 73 Guide  
de l'Acheteur)

### POISSONS TROPICAUX

Aquarium Turnbull 811 Turnbull

St-Sacrement Aquarium 1361 Chem Ste-  
Foy  
St-Vallier Aquarium Enr 647 St-Vallier O

### POISSONS, VENDEURS-DETAIL

Comeau Fish Market 925 Scott  
St Lawrence Sea Products Co 17 St-Jacques

### POISSONS, VENDEURS-GROS

Dominion Fish & Fruit Ltd 43-53 St-Paul  
Saguenay Poissonnerie Inc 115 Dalhousie  
Provisions Adanac Inc 117 Dalhousie  
St-Laurent Pêcheries Enr 7 Thibaudeau

#### \*POLISSEUSES REPARATION

ATELIER DES AUBAINES, 1447 3ème Av  
Jour Tel 525-8777, Soir Tel 523-1233  
(Voir page 24 Guide de l'Acheteur)

### POLISSEUSES-VENTE ET SERVICE

CENTRE DE COUTURE PRESTIGE ENR,  
250 Bayard Tel 524-9246, Urgent Tel  
522-7934 (Voir page 67 Guide de l'Acheteur)

### POLYCOPIE, MACHINES

A B Machines Inc 590 Côte d'Abraham  
Gestetner (Canada) Ltd 700 Côte  
d'Abraham  
Minnesota Mining & Manufacturing of  
Canada Ltd 500 Côte d'Abraham  
Polycopie Service Enr 344 St-Roch  
Roméo Cie du Canada Ltée 109 Côte de la  
Montagne

### POMPES, REPARATION

Hayfield René Enr 823 2ème  
Juneau Service Inc 120 Lebourthillier  
Pelletier Th Enrg 702 Commerciale (SD)

### PONTS, CONSTRUCTEURS

Bailey B B Bridge & Equipment Ltd 2700  
Laurier Blvd (SF)

#### \*POOLS

LES PISCINES ROY SWIMMING POOL  
LTEE, LTD, 312 St-Jacques L'Assomp-  
tion Tel 837-4773, Succursale: de Qué-  
bec 187 St-Sacrement Tels 527-5466 et  
527-5446 (See page 78 Buyers' Guide)  
PISCINES ORLEANS ENR, 197 Av Royale  
St-Pierre Ile d'Orleans Tel 828-2733  
(See page 78 Buyers' Guide)

### PORCELAINE ET FAIENCE, VERRE- RIE ET POTERIE-DETAIL

Drouin & Fils Enrg 38 St-Pierre  
Korker Shop Ltd 42½ de la Fabrique 2476  
Laurier Blvd (SF) 500-550 Wilfrid  
Hamel Blvd  
Renaud & Cie Ltée 82 St-Paul  
Rioux's China Shop Ltd 42 de la Fabrique  
Sc 2700 Laurier Blvd (SF)

### PORTES DE GARAGES-MFRS

Ambassador Sales (Que) Inc 826 Bellevue  
Av (SF)

### PORTES ET CHASSIS-MFRS

Dorchester Industries Ltée 1142 Vimont  
(S)  
Gignac A Enr 188 Christophe Colomb E  
MENUISERIE DELISLE ENR, 1090 18ème  
Tel 524-5317  
Quebec Aluminium Products 7 St-Vallier E

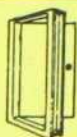
VENTE - SERVICE - PIÈCES  
CORVETTE  
CORVAIR  
CAMIONS CHEVROLET

PRES CITE UNIVERSITAIRE

TEL. 653-2861  
CHEVROLET - CHEVELLE  
OLDSMOBILE - F-85  
ENVOY - EPIC

STE-FOY, QUEBEC 10

2500 QUATRE BOURGEOIS



FERNAND  
Tél. 839-8833

# Flamand

LTEE

C.P. 40, 3ème Avenue, St-Romuald, Cté Lévis

Portes Pré-Encadrées "PRESTOFIX"



JOS G. COULOMBE, Prés.

# AU SALON FLEURI INC.

Tél. 524-5218

135 est Rue St-Joseph, Québec  
FLEURISTES — FLEURS DANS LE MONDE ENTIER

LUC COULOMBE, Gér.



## Portes et Chassis-Mfrs - Suite

RHEAUME LOUIS INC, 599 8ème Tel  
529-2111 (Voir page 83 Guide de l'Ache-  
teur)  
3-D Inc 660 Montmartre  
Michaud Guy N 583 Wilfrid Hamel Blvd

## \*PORTES ET CHASSIS METALLIQUES

MICHAUD GUY N. LTEE, 583 Blvd Wilfrid  
Hamel Tel 683-7886

## PORTES ET CHASSIS, VENDEURS

Canada Flushwood Door Mfg Ltd 1605  
Conway Av  
Chalifour Jacques Enr 2485 Chem St-Louis  
(S)  
Cie Atlantic Ltée 1603 Bergemont Av  
Compagnie Nationale de Fenêtres 20-50  
St-Jean ch 132  
Doré Jean M 562 Dollard  
Fenêtre Kébec Enr 1000-1002 des Capu-  
cins Blvd  
Hamann Louis P 307 St-Joseph (LA)  
Les Industries St-Pascal Enr 1520 Champ-  
fleury Av  
Martel & Fils Enr 1924 de la Station Av (G)  
Modernfold Doors Bas St-Laurent Ltée  
2125 Hertz (SF)  
Rhéaume Louis Inc 599 8ème  
Vachon Jean M 3401 4ème Av

\*PORTES ET FENETRES, ALUMI-  
NIUM

MORRIS W. M. & FILS LTEE, 419 St-  
Anselme Tel 522-5763

## \*PORTES ET FENETRES, CARADCO

FENETRE KEBEC ENR, 1000 Blvd des  
Capucins Tel 529-7000 (Voir page 71  
Guide de l'Acheteur)

\*PORTES PRE-ENCADREES, DISTRI-  
BUTEURS

FLAMANC FERNAND LTEE, C.P. 40  
3ème Av Centre Industriel St-Romuald  
Tel 839-8833 (Voir page 83 Guide de  
l'Acheteur)

## \*PRE-EMPLOI, ENQUETE

BUREAU DE CREDIT METROPOLITAIN  
ENR, 170 Fraser Tel 529-9521

## \*PRELARTS

BELIVEAU HENRI-PAUL, 289 Av Bernat-  
chez Québec Ouest Tels 527-2597 et  
527-2598

FORTIN MARIUS, 565 71ème Est Charles-  
bourg Tels 623-3478 et 626-0560 (Voir  
page 92 Guide de l'Acheteur)

## \*PRELARTS, VENDEURS

L'AMI DU FOYER INC, 92 St-Joseph O  
Tel 523-0162

## \*PRELARTS-VENTE ET POSAGE

QUEBEC PRELART & TAPIS LTEE, 865  
1ère Av Tel 529-8175 (Voir page 93  
Guide de l'Acheteur)

## \*PRESBYTERES

PRESBYTERE NOTRE-DAME DES VIC-  
TOIRES, 15 St-Pierre Tel 692-1650  
PRESBYTERE ST-CHARLES GARNIER,  
1215 Chanoine Morel Sillery Tel  
681-8191  
ST-FRANCOIS D'ASSISE, 1333 1ère Av  
Tel 524-2591

## \*PRETS

ALLIANCE FINANCE CORPORATION,  
878b St-Jean Tel 529-0191, 697 Est  
Blvd Charest Tel 529-1306, 6a Ouest  
Route Trans-Canada Lévis Tel  
837-0231 (Voir page 84 Guide de l'Ache-  
teur)

## \*PRETS COMMERCIAUX

BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE  
COMMERCE, 139 St-Pierre Tel  
692-1584, 873 St-Jean Tel 529-5795,  
2527 Blvd Ste-Anne Tel 661-5062, 354  
Est Blvd Charest Tel 522-3914, St-Jean  
et d'Auteuil Tel 522-7058, 1270 Av  
Maguire Sillery Tel 681-3529, 4270  
1ère Av Est Charlesbourg Tel 623-1579,  
550 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-0686  
et 880 Chem Ste-Foy Tel 681-0016  
LOMBANK CANADA LIMITEE, 378 du Roi  
Tel 529-4991 (Voir page 51 Guide de  
l'Acheteur)

## \*PRETS, COMPAGNIES

COMMERCIAL CREDIT PLAN LTD, 523  
3ème Av Tel 529-9596  
HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANA-  
DA, Centre d'Achats La Canardière  
Tel 661-3793  
LAURENTIDE ACCEPTANCE CORP LTD,  
PLACE FLEUR DE LYS,  
550 BOULEVARD WILFRID HAMEL  
TELEPHONE 529-9311

LAURENTIDE FINANCE CO, Centre d'A-  
chats Rond Point Lévis Tel 837-3671

## \*PRETS ET FINANCE

BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE, 124 St-  
Pierre Tel 692-0515, Succursales: 395  
Est Blvd Charest Tel 529-8811, 924 St-  
Jean Tel 523-0231 et 1279 Blvd Charest  
Ouest Tel 527-9734 et 2526 Blvd Laurier  
Ste-Foy Tel 653-4084

CANADIAN ACCEPTANCE COMPANY, 510  
Est St-François Tel 529-9083  
COMMERCIAL ACCEPTANCE CORP LTD,  
335 St-Joseph Est Tel 523-1796  
COMMERCIAL CREDIT CORP LTD, 2120  
Chem Ste-Foy Tel 681-7701  
COMMERCIAL CREDIT PLAN LTD, 2120  
Chem Ste-Foy Tel 681-7701  
COMMERCIAL CREDIT PLAN LIMITED,  
36 St-Louis Lévis Tel 837-0273  
HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
1066 3ème Av Tel 524-2432  
HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
487 Blvd Charest E Tel 525-4627, 1066  
3ème Av Tel 524-2432, 375 Dorchester S  
529-2581 et 15 St-Louis Lévis Tel  
837-5891

## \*PRETS ET FINANCE, COMPAGNIES

HOUSEHOLD FINANCE CORP OF CANADA,  
375 Sud Dorchester Tel 529-0021

## \*PRETS, FINANCE

CRESCENT FINANCE CORP LTD "THE",  
895 St-Jean Tel 529-8411  
LAURENTIDE ACCEPTANCE, 994 3ème  
Av Tel 522-4711  
PRUDENTIAL FINANCE CORPORATION  
LIMITEE, 910 St-Jean Tel 529-0354  
SEABOARD FINANCE CO OF CANADA  
LTD, 790 D'Youville Tel 529-0231

## PRETS HYPOTHECAIRES

BANQUE D'ECONOMIE DE QUEBEC,  
1161 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 522-1274

Barrette G Enr 265 de la Couronne  
C.A.C. REALTY LTD, 510 St-François  
Est Tel 529-9083  
CIMON H. P. ENR, 895 d'Aiguillon Tel  
525-5169 (Voir page 58 Guide de l'Ache-  
teur)  
Colombian Investment Corp 2700 Laurier  
Blvd (SF)  
Compagnie de Fiducie Prêt et Revenu 850  
d'Youville  
CORPORATION DE PLACEMENTS IMMO-  
BILIERS DE QUEBEC, 93 St-Pierre Tel  
692-0630  
Corporation de Prêts de Québec 132 St-  
Pierre  
CORPORATION DE PRET ET REVENU,  
850 d'Youville Tel 529-6821 (Voir page  
79 Guide de l'Acheteur)  
CORPORATION D'ESCOMPTE CONTINEN-  
TAL, 2700 Blvd Laurier Suite 714 Tel  
653-8316  
COUILLARD GEORGES H. INC, 220 Gran-  
de Allée E Edifice Le Claridge Suite 17  
Tel 522-5631

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN,  
1135 Chem St-Louis Tel 681-0277

Dominion Life Assurances & Co 925 Chem  
St-Louis  
Duvergier Investissements Hypothécaires  
Inc 466 de la Couronne ch 220  
Labrador & Bomarc Finance 217 St-  
Joseph E  
LACROIX E. IMMEUBLES LTEE, 1298 Av  
Maguire Sillery Tel 681-0023 (Voir page  
57 Guide de l'Acheteur)  
LAURENTIENNE COMPAGNIE MUTUEL-  
LE D'ASSURANCE, LA, 500 Est Grande  
Allée Tel 529-0321, Succursales 487  
Est Blvd Charest Tel 525-4875, 895  
Place d'Aiguillon Tel 529-8166 et 71 Av  
Bégin Lévis Tel 837-6545  
Le Prêt Hypothécaire 845 St-Cyrille O  
Blvd  
Les Agences Hypothécaires de Québec  
20 St-Jean  
Les Prêts P M 1439 Chem Ste-Foy  
LOMBANK CANADA LIMITEE, 378 du Roi  
Tel 529-4991 (Voir page 51 Guide de  
l'Acheteur)  
Marcil Mortgage Corp 925 Chem St-Louis  
MONTREAL TRUST LIMITEE, 500 Est  
Grande Allée Tel 529-8841 (Voir page  
48 Guide de l'Acheteur)  
Morin & Morin 1034 Commerciale (SR)  
North American Life Assce & Co 925  
Chem St-Louis  
Northern Life Assurance & Co 925 Chem  
St-Louis  
Placements L'Argentenaye Inc 970 Cartier  
Av  
Québec Finance Enr 265 de la Couronne ch  
203  
QUEBEC INVESTMENT CORPORATION,  
93 St-Pierre Tel 692-0630  
Savard Francis 101 St-Joseph (LA)  
Savings & Investment Corporation Mutual  
Fund of Canada Ltd 850 d'Youville  
Service Finance Corp 466 de la Couronne  
ch 214  
Société Centrale d'Hypothèque et de Loge-  
ment 2475 Laurier Blvd ch 109  
Société de Prêts & Placements de Québec  
93 St-Pierre  
SOCIETE IMMOBILIERE QUEBEC ME-  
TROPOLITAIN ENR, 921 Bourlamaque  
Tel 529-0047 (Voir page 59 Guide de  
l'Acheteur)  
Sofinel Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
Compagnie d'Assurance Vie Standard Life  
925 Chem St-Louis  
Thibeault & Associés Inc 285 St-Joseph E  
TRUST ROYAL, 65 Ste-Anne C.P. 250 Pla-  
ce Laurier 2700 Blvd Laurier Ste-Foy  
Tel 529-0171 (Voir page 49 Guide de  
l'Acheteur)



GUY ROY, Prop.



TEL.

661-4117

•  
Vente  
et  
Réparation

•  
WHITE

•  
SINGER

•  
NECCHI

•  
PFAFF

•  
BROTHER

•  
ARROW

•  
BERNINA

•  
OMEGA



Téléphone:  
661-4117

Le Cygne  
Blanc enr.

UNIFORMES POUR INFIRMIERES  
ET MEDECINS

529-7883

38 rue St-Louis, Québec



**JUS DE FRUITS — 3 SAVEURS — ORANGE — PAMPLEMOUSSE — RAISIN**

— *Y goûter c'est l'adopter* —

LIVRAISON COMMERCIALE ET DOMICILIAIRE — TEL. 681-6543

**QUALITE ET CHOIX AVEC . . . . .**



**\*PRETS PERSONNELS**

**ALLIANCE FINANCE CORPORATION,**  
878b St-Jean Tel 529-0191, 697 Est Blvd  
Charest Tel 529-1306, 6a Ouest Route-  
Trans-Canada Lévis Tel 837-0231 (Voir  
page 84 Guide de l'Acheteur)  
**BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE  
COMMERCE,** 139 St-Pierre Tel  
692-1584, 873 St-Jean Tel 529-5795,  
2527 Blvd Ste-Anne Tel 661-5062, 354  
Est Blvd Charest Tel 522-3914, St-Jean  
et d'Auteuil Tel 522-7058, 1270 Av  
Maguire Sillery Tel 681-3529, 4270  
1ère Av Est Charlesbourg Tel 623-1579,  
550 Blvd Wilfrid Hamel Tel 529-0686  
et 880 Chem St-Foy Tel 681-0016

**BANQUE DE MONTREAL**  
116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
**CHATEAU FRONTENAC**  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
**CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER  
STE-FOY**  
TELEPHONE 653-4024  
2480 CHEMIN STE-FOY, STE-FOY  
TELEPHONE 656-6907  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
**CENTRE D'ACHATS ROND POINT  
LEVIS**  
TELEPHONE 837-5816  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721

(Voir page 26 Guide de l'Acheteur)  
**BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE, Place  
Ste-Foy Tel 653-4084**  
**CAISSE POPULAIRE DE NOTRE DAME DE  
JACQUES-CARTIER,** 429 Caron Tel  
522-1522  
**LOMBANK FINANCE LIMITEE,** 378 du Roi  
Tel 529-4991 (Voir page 51 Guide de  
l'Acheteur)  
**NIAGARA FINANCE CO LTD,** 225 Blvd  
Charest Est Tel 529-8151 (Voir page 51  
Guide de l'Acheteur)  
**NIAGARA FINANCE CO LTD,** 229 Est Blvd  
Charest Tel 529-8155  
**SEABOARD FINANCE CO FO CANADA  
LTD,** 2965 1ère Av Tel 626-2733  
**THE CRESCENT FINANCE CORPORATION,**  
895 St-Jean Tel 529-8411 Ch 31  
Place Laurier Ste-Foy Tel 653-2831

**\*PRETS POUR AMELIORATION AUX  
HABITATIONS**

**BANQUE DE MONTREAL,**  
1166 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
**CHATEAU FRONTENAC**  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
**CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER  
STE-FOY**  
TELEPHONE 653-4024

2480 CHEMIN STE-FOY, STE-FOY  
TELEPHONE 656-6907  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
**CENTRE D'ACHATS ROND POINT  
LEVIS**  
TELEPHONE 837-5816  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
(Voir page 26 Guide de l'Acheteur)  
**BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE, Place  
Ste-Foy Tel 653-4084**

**\*PRETS POUR COMMERCE**

**BANQUE DE MONTREAL,**  
116 RUE ST-PIERRE  
TELEPHONE 692-1850  
1049 AVENUE CARTIER  
TELEPHONE 529-1325  
**CHATEAU FRONTENAC**  
TELEPHONE 529-5729  
2205 BOULEVARD STE-ANNE  
TELEPHONE 661-3701  
701 RUE ST-JOSEPH EST  
TELEPHONE 529-2191  
1405 CHEMIN STE-FOY  
TELEPHONE 681-4695  
400 BOULEVARD LANGELIER  
TELEPHONE 529-9701  
1150 RUE ST-JEAN  
TELEPHONE 529-3345  
**CENTRE D'ACHATS PLACE LAURIER  
STE-FOY**  
TELEPHONE 653-4024  
2480 CHEMIN STE-FOY, STE-FOY  
TELEPHONE 656-6907  
102 RUE COMMERCIALE LEVIS  
TELEPHONE 837-3659  
**CENTRE D'ACHATS ROND POINT  
LEVIS**  
TELEPHONE 837-5816  
CAMP VALCARTIER  
TELEPHONE 844-3721  
(Voir page 26 Guide de l'Acheteur)

**\*PRETS SUR HABITATIONS**

**BANQUE CANADIENNE NATIONALE,** 71  
St-Pierre Tel 692-1240 (Voir page 25  
Guide de l'Acheteur)

**\*PRINTERS**

**L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC,**  
315 du Pont Tel 529-9383 (See page 59  
Buyers' Guide)

**PRODUITS ALIMENTAIRES**

Bazar Culinaire 476 de la Chapelle  
Campbell Soup Co Ltd 857a Myrand Av (SF)  
Canada Packers Ltd 195 de la Couronne  
Canada Starch Co Ltd 1245 des Artisans  
Cantin H Ltée 3369 Ste-Anne Blvd (G)  
Concentrés Frontenac Enrg 1985 du Sanc-  
tuaire (G)  
Côté & Fils Inc 3700 Chem St-Louis (SF)  
Cream R F Co Ltd 1245 des Artisans  
Desy Guy 771 des Talus Av (SF)  
Gauvin Alphonse Inc 428 St-Sacrement Av  
(D)  
Heinz H J Company of Canada Ltd 2700  
Laurier Blvd (SF)  
Kraft Foods Ltd 703-705 1ère Av  
Les Produits d'Orléans Inc 1094 de la  
Barre Av (SF)  
National Produits Enrg 1645 de Lery Av  
Old City Produits Alimentaires Ltée 575  
Mgr Gauvreau  
Régál Aliment 2530 Vitré Av  
Renaud J B & Cie Inc 82 St-Paul  
Standard Brands Co Ltd (Sc) 260 3ème Av

**PRODUITS, CHIMIQUES-GROS**

Orléans Produits Chimiques 31 Notre-  
Dame

**PRODUITS, CHIMIQUES-MFRS**

Beaumont Alphonse Enr 15 Courcellette  
Deane B W & Co 2879 de Courcelles (SF)  
Empire Produits Chimiques Inc 720 St-  
Vallier O  
Laboratoire G G Ltée 1100 Royale Av (V)  
Lignosol Chemicals Ltd 10 des Capucins  
Blvd

**PRODUITS DE BEAUTE-GROS**

Cantin Beauty Supply Enr 2110 de Fondville  
Cosmétiques Sans Soucis 466 de la Couron-  
ne ch 313  
Curtis Helen Ltée 330 St-Roch  
Dion Maurice 476 de la Canadière

**PRODUITS DE NETTOYAGE-MFRS**

Alsi Compagnie Ltée 150 Seigneuriale (B)  
Les Produits de Nettoyage Enrg 1833 Pou-  
lin Av (G)  
Rayons Sanitaires Ltée 2380 du Mont Tha-  
bor Av  
Rosso Produits Enr 505 Dupont apt 1

**\*PRODUITS, METAL LEGER-MFRS**

**SAVARD INC,** 741 St-Vallier O Tel  
683-3447 (Voir page 71 Guide de l'Ache-  
teur)

**\*PRODUITS SANITAIRES**

**WOOD G. H. & COMPAGNIE LTEE,** 179  
Prince Edouard Tel 529-0064

**PROFESSEURS**

Allen Meta Cheves 54 Ste-Ursule apt 1  
Côté Yvonne 1305 de Longueuil  
Keable André 310 Saunders  
Poulin H Gérard 1432a St-Cyrille O Blvd  
Tavaras Robert 60 Général McNaughton

**PROFESSEURS DE DANSE**

Hallé Rolland Inc 1157 St-Jean  
Mathieu Louise 11 des Remparts  
Pinel Jerry 903 3ème Av  
Pinelle Fernand 41c d'Auteuil

**PROFESSEURS DE LANGUES**

Berlitz Ecole 500 Grande Allée E ch 303  
Poly-Glot (1963) Inc 344 St-Roch

**PROFESSEURS DE MUSIQUE**

Beaudoin Jeannette 986 4ème Av  
Bédard Cécile 619 St-Cyrille O Blvd  
Gagnon T Wilfrid 2796 Mont Royal (SF)  
Gingras Réjeane 585 80ème O (C)  
Gravel Louis 75 St-Louis  
Gravel Lucienne 375 Pèrre Marquette apt 4  
Naud Berthe 259 St-Jean  
Piton Viola 20 Wolfe (L)  
Ste-Cécile Ecole de Musique 1802 1ère Av  
apt 1  
Turgeon Paulette 21 St-Cyrille (LA)

**\*PROVISIONS EN GROS**

**PROVISIONS ADANAC INC,** 115 Dalhousie  
Tel 692-1505

**PSYCHOLOGUES**

Ouellet Lucienne Mme 853 Madeleine de  
Verchères  
Plechaty Michel 755 Marguerite Bourgeois  
Av apt 15  
Robitaille Louis-Philippe 1196 des Erables  
Av

PERSONAL LONAS — 30 MIN. SERVICE

PRETS PERSONNELS — SERVICE 30 MIN.



**ALLIANCE FINANCE CORPORATION**



**LAVAL Gobeil, Gérant**

**GILLES Rousseau, Gérant**

**J. A. Gauthier, Gérant**

6a Ouest Route Trans-Canada, Lévis — Tél. 837-0231

878b St-Jean — Tél. 529-0191

697 Est Boul. Charest — Tél. 529-1306



Conseiller Publicitaire Vente d'Articles de Publicité

TEL. 661-7409



# LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC

VALEURS DE PLACEMENT (418) 692-1380

132 Rue St-Pierre, Québec 2, P.Q. — C.P. 68, STA. B.

(FONDEE EN 1924) — MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIER EN VALEURS MOBILIERES

## PUBLICATION

Trans Canada Readers Service 640 St-Jean ch 315

## \*PUBLICITE

FAMILY PUBLICATION SERVICE, 1056 St-Jean Tel 522-4855

## PUBLICITE AGENCES

Agences Bédard Agencies Regd 240 54ème O (C)  
 Alain Studio 287 des Franciscains  
 Armand Publicité 960 Pie XII Blvd (SF)  
 Aubé Jean-Louis 778 Ter Laurentienne (SF)  
 Bélanger Associés Inc 2785 Laurier Blvd (SF)  
 Belisle Benjamin 3162 Denonville (SF)  
 Bleau Marcel 836 Painchaud Av apt 1  
 Boivin André Enr 840 de la Nouvelle Orléans Av (SF)  
 Charlebourg Editions Commerciales Enrg 7690 Loyola Av (C)  
 DeGrâce Publicité Enrg 2760 Pierre Boucher  
 DeRouin François 765 Deligny  
 Family Publication Service 1056 St-Jean ch 9  
 Gauvin André Enr 1086 Cartier Av  
 Giffard Publicité Enrg 2050 St-Rédempteur (G)  
 Jocko Publicité Ltée 166 Grande Allée O  
 Keable René 311 Bouffard  
 Lacroix André Publicité Inc SN Louis Riel (SF)  
**PAQUET PUBLICITE, 2050 St-Rédempteur**  
 Giffard Tel 661-7409 (Voir page 85 Guide de l'Acheteur)  
 Paradis J Louis 234 Hermine  
 Payeur Publicité Inc 639 8ème Av  
 Prestige Publicité Promotion Enrg 2785 Laurier Blvd (SF)  
 Ro-Ca-Ro Publicité 475 Richelieu  
 Roy Emery 16 Carrier (L)  
 Ste-Odile Agence 502 1ère Av  
 Saucier Arthur 1057 Fournier Av (SF)  
 Secrétariat de la Publicité 527 Durocher  
 Select Guide Publicité 1063 Pl Viger (SF)  
 Simard Jean 330 St-Vallier E  
 Sunrise Industries Quebec Ltd 265 de la Couronne ch 122  
 Talbot Ltd 466 de la Couronne ch 218  
 Tessier Armand Enr 786 Charest E Blvd apt 104  
 Tessier Yvette Publiciste Enr 490 des Oblats Av  
 Verret J Pierre Publicité 880 du Roi

## PUBLICITE, ARTICLES

Annonces Météor Enr 1375 Vitré Av  
 Créations Publicitaires Enrg 376 Proulx Av (QO)  
**PUBLICITE RAYMOND INC (RAY ADVERTISING), 9 Av de Billy Lévis**  
 Tel 837-4551  
 Silver Coupons Ltée 1 Courcelette

## \*PUBLICITE, ARTICLES-VENTE

**PAQUET PUBLICITE, 2050 St-Rédempteur**  
 Giffard Tel 661-7409 (Voir page 85 Guide de l'Acheteur)

## PUBLICITE AVISEURS ET SERVICE

Jobin Léopold Enrg 454 de la Colombière E  
**LA CIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA, 930 d'Aiguillon Tel 529-6592**  
 Stellar Publications Inc 640 St-Jean ch 208

## \*PUBLICITE, CONSEILLERS

**PAQUET PUBLICITE, 2050 St-Rédempteur**  
 Giffard Tel 661-7409 (Voir page 85 Guide de l'Acheteur)

## PUITS, FOREURS ET CREUSEURS

Boucher Gilles 364 Route du Sault (SR)  
 Les Puits du Québec Enr 856 John West Av (SF)

## QUILLES ALLEES, CONSTRUCTEURS

Créations Berenco Enr 126a Route du Sault (SR)

## QUILLES SALLES

Bourbonnais Salle de Quilles 686 1ère Av  
 Centre de Quilles St-Pascal Inc 2469 Ste-Anne Blvd  
**CENTRE DUROCHER, 290 Carillon Coin Ste-Thérèse Tel 522-5681 (Voir page 64 Guide de l'Acheteur)**  
 Chevaliers de Colomb 240 Chem Ste-Foy  
 Chevaliers de Colomb Salle de Quilles 21 Jacques Cartier (SR)  
 Co-Op Salle de Quilles 2030 Père Lelièvre (D)  
 Frontenac Salon de Quilles 2020 Charest O Blvd (SF)  
 Giroux Salle de Quilles Enrg 2439 Royale Av (CO)  
 Jobidon Salle de Quilles 565 1ère Av  
 Laurier Lanes 1145 Jean Dequen Av (SF)  
 Levesque Salle de Quilles 3022 Chem Ste-Foy (SF)  
 Lévis Salon Quilles Inc SN Route Trans Canada E (L)  
 Montmartre Salle de Quilles Inc 160 du Sacré-Coeur Av  
 Myrand Salle de Quilles Inc 851 Myrand Av (SF)  
 Quille-O-Drome Salle de Quilles Ltée 30 Dorval (L)  
 Rond Point Salle de Quilles Inc 2 Route Trans Canada E (L)  
 Ste-Claire Salle de Quilles 2105 1ère Av  
 St-David Salle de Quilles 747 Route Trans Canada (SD)  
 St-Malo Salle de Quilles 295 Marie de l'Incarnation  
 St-Roch Salon de Quilles 280 St-Dominique  
 St-Rodrigue Salle de Quilles 4960 3ème Av O (C)  
 Syndicats Catholiques Salle de Quilles 155 Charest E Blvd  
 Tremblay Salle de Quilles 95 104ème (M)  
 Vallières Salon de Quilles 210 4ème

## QUINCAILLERIE-DETAIL

Bertrand Quincaillerie Enr 1511 3ème Av  
 Boly Quincaillerie 4094 Ste-Anne Blvd (M)  
 Brousseau & Frères Ltée 631 3ème Av  
**CANTIN & FILS LTEE, 175 St-Vallier E**  
 Tel 525-7123  
 Chinc Hardware Co 57 Dalhousie  
 Corriveau Quincaillerie 1744 Chem St-Louis (S)  
 Côté Léonce Inc 442 3ème Av  
 Crémazie Quincaillerie Inc 168 Crémazie O  
 D'Assise Quincaillerie Enrg 1904 1ère Av  
 Davy Georges Enrg 1239 Commerciale (SR)  
 Deslauriers Quincaillerie Inc 8465 Henri Bourassa Blvd (C)  
 Dion & Dion Enr 96 Côte du Passage (L)  
 Dion Jos Enrg 204 St-Vallier O Sc 3199 Chem Ste-Foy (SF)  
 Dorval J A Enr 298 d'Aiguillon  
 Durocher Quincaillerie 548 Durocher  
 Fiset Alfred 345 de la Couronne  
 Frigon Quincaillerie Enr 2378 Mauvils Av  
 Giffard Quincaillerie Enrg 3211 Chem Royal (G)  
 Giroux & Frères Enrg 630 St-Jean

Gros Pin Quincaillerie 5120 1ère Av E (C)  
 Home & Auto Inc 2533 Ste-Anne Blvd  
 Hudon Maxime Enr 371 du Pont  
 Jobin Jeannot 261 Richelieu  
 Laberge J A Inc 1201 1ère Av  
 Laberge Quincaillerie Inc 564 Royale Av (B)  
 Laflamme J N Enrg 1143 Commerciale (SR)  
 Lagacé Quincaillerie 592 St-Joseph (LA)  
 Lajeunesse Gaud Enr 103 St-Vallier O  
 Laroche J B Quincaillerie Enr 2910 Chem Ste-Foy (SF)  
 Laurentienne Quincaillerie Enrg 1188 1ère Av  
 Le Centre du Bricoleur Enr 3520 Chem Royal (G)  
 Létourneau Quincaillerie 196 des Chênes O  
 Martel Quincaillerie 720 9ème Av (CY)  
**MARTNEAU J. P. ENR, 4500 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 626-4513 (Voir page 70 Guide de l'Acheteur)**  
 Maurice Quincaillerie Enr 2895 1ère Av  
 Morency Edouard Ltée 284 Durocher  
 Morency Quincaillerie 1371 Chem Ste-Foy  
 Noël Quincaillerie Enr 1010 Commerciale (SR)  
 O'Neill & Richard Ltée 325 du Pont  
 Paquet Charles N Ltée 485 Franklin  
 Paquet & Jean Enrg 106 Côte du Passage (L)  
 Pascal J Hardware Co Ltd 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Québécoise Quincaillerie Enr 4625 1ère Av O (C) 609 des Oblats Av 576 St-Jean  
 Quincaillerie Côté Hardware Enr 1398 Chem Ste-Foy  
 Racine Joseph 668 St-Vallier O  
 Roberge & Langevin Enr 3113 1ère Av  
 Roy J A Quincaillerie Enrg SN Route Trans Canada (L)  
 Roy Quincaillerie Enr 166 St-Georges (L)  
 St-David Quincaillerie 786 Commerciale (SD)  
 St-Fidèle Quincaillerie Enr 1178 4ème Av  
 St-Pascal Quincaillerie Inc 2050 de la Canadière  
**SAMSON & FILION LIMITEE, 343 St-Paul**  
 Tel 522-3971  
 Samson L Aurèle Enrg 227 St-Joseph (LA)  
 Sanschagrin Arthur 524 de Mazenod  
 Sillery Hardware Quincaillerie Enr 1341 Maguire Av (S)  
 Simard Jos & Frère Inc 300 St-Joseph E  
**TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul**  
 Tel 692-0220 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)  
 Therrien Roland 8 Pie XII (B)  
 Unik Quincaillerie Inc 5320 1ère Av E (C)  
 Vallières Ferronnerie 920 6ème Av Centre (CY)  
 Veilleux Fernand 320 St-Joseph (LA)  
 Verret Léon 422 St-Joseph (LA)  
 Villeneuve A Enrg 380 du Pont  
 Villeneuve & Frère Enrg 2300 Royale Av (CO)  
 Villeneuve Léo 7720 1ère Av E (C)  
 Villeneuve P H Inc 230 Proulx Av (QO)  
 Young Herman Co Ltd 360 du Pont

## \*QUINCAILLERIE-GROS

**CHINIC INC, Gros: 55 St-Pierre Tel 692-1330, 28 de la Fabrique Tel 692-1980**

**DEMERS J. L. LTEE, 55-57 Commerciale Lévis Tel 837-4711, Succursale: Rimouski Tel RAYmond 3-6515**

**O'NEILL & RICHARD LTEE, 325 du Pont**  
 Tel 522-1594

## QUINCAILLERIE-GROS ET DISTRIBUTEURS

Chinc Inc 28 de la Fabrique 55 St-Pierre  
 Demers J L Ltée 57 Commerciale (L)

2101 - 1ème Avenue, Québec

TAPIS — TUILE — TENTURES . . . . . VENTE

— POSAGE — ESTIMES

Téléphone 529-3722

48 STE-URSULE  
 QUEBEC

A l'auberge de Paris

TEL.  
 522-0501

VOIR PAGE 89 GUIDE DE L'ACHETEUR

# Fleuriste - Florist *G. W. Archer* Serres - Greenhouses

1237 Rte. de l'Eglise, Ste-Foy, Tél. 653-7284

Succ. Place Ste-Foy, Tél. 653-8533



# J. A. MAINGUY & FILS

JEAN-LOUIS MAINGUY

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

111 Côte de la Montagne

Tél. 692-0320

Voir Page 57 Guide de l'Acheteur

## Quincaillerie-Gros et Distributeurs - Suite

Lemieux Jos E Enrg 11 St-Pierre  
St-Laurent Quincaillerie Inc 105 53ème E (C)

## RADIATEURS D'AUTOMOBILES, REPARATION

Beaulieu Léopold 580 1ère Av  
GOSSELIN RADIATEUR ENR, 1 Route Trans-Canada Est Lévis (Rond Point) Tel 837-9072

POULIN RADIATEURS LTEE, 110 8ème Tel 529-9468 (Voir page 85 Guide de l'Acheteur)

Radiateur Auto Service Enr 530 Belleau

## \*RADIO-VENTE ET SERVICE

GAGNON ELECTRONIQUE ENR, 390 Blvd Central Nord Québec 8 Duberger Tel 527-6103 (Voir page 86 Guide de l'Acheteur)

## RADIODIFFUSION, COMPAGNIES ET POSTES EMETTEURS

C K C V (Quebec) Ltée 978 St-Jean  
Poste de Radio C B V SN Pl d'Youville ch 25

POSTE DE RADIO C F O M., 405 Blvd Père Lelièvre Québec-Ouest Tel 683-4931

POSTE DE RADIO C.H.R.C., 1143 St-Jean Tel 522-8177

POSTE DE RADIO C J L R, 1300 Blvd Laurier Sillery Tel 527-2564

POSTE DE RADIO C.K.C.V., 978 St-Jean Tel 529-0011

RADIO CANADA, SOCIETE (CBV-CBVT), Palais Montcalm Tel 529-0441

## RADIOLOGIQUES, APPAREILS ET ACCESSOIRES

Picker X-Ray Engineering Ltd 785 de Salaberry Av ch 8

## \*RADIO-TAXIS, SERVICE

LES TAXIS CO-OP 525-5191, 302 3ème Av Tel 525-5191

## RADIOS, APPAREILS ET PIECES-MFRS

Transformateurs de Québec Inc 280 St-Dominique

## RADIOS ET ACCESSOIRES-GROS

Bastien Radio 540 Côte d'Abraham  
Crobrel Ltd 225 Lee  
Excel Electronique Inc 881 Charest E Blvd

## RADIOS ET TELEVISIONS, REPARATION

Audet Roger 340 Monaco Blvd (D)  
Bayard TV Service 326 Bayard  
BEDARD JACQUES ENR, 261 Av des Chênes E Tel 623-0704 (Voir page 63 Guide de l'Acheteur)  
BERGERON TV SERVICE ENR, 2209 Blvd des Chutes Courville Tels 661-2693 et 661-2582 (Voir page 92 Guide de l'Acheteur)  
Bernard Roger Télévision 3140 Chem Ste-Foy (SF)  
Bernier Electronic Enr 365 Lafayette

Bernier TV Service Enrg 662 Lajeunesse (C)

Bertrand Télévision Service 1017 St-Vallier O

Blouin Raymond 18 Henry (L)  
Boudreau Radio Service 728 Côte Ste-Geneviève

Centre de Service Technique de Québec Enr 446 St-Vallier O

Centre Electronique 527 Langelier Blvd Cloutier A Radio TV Enr 840 Myrand Av (SF)

Coulombe Julien 2116 Lemieux (D)

Dave TV Service 221a St-Joseph (LA)  
Desaulniers Radio TV Service Enr 1239 Rousseau Av (S)

Dumas A Radio & TV Enr 944 Brown Av Fortier TV Service Enr 21 Ste-Ursule

Gagnon Yves Radio TV Service Enr 390 Central N Blvd (D)

Giffard Radio TV Service Enrg 3536 Loyola (G)

Hamel Aimé 81 des Cascades (B)  
Hamel Gérard 358 St-Vallier O  
Hénault Radio TV Service 2670 Wilbrod Av (G)

Labrecque Albert TV Service 3185 du Colisée Av

Laflamme Jean-Marie 26 St-Jean Baptiste (SR)

Langlois Darius 2754 Valcourt (SF)

Langlois Lucien 639 Royale Av (B)  
Laplante J E Enrg 2374 des Chênes Blvd (CO)

Latouche Jean-Marie Electronique 12 des Neiges (V)

Lavoie TV Service Enr 3004 Chem Royal (G)

Lebeau TV Service 730 Ste-Claire  
Moisan Roland TV Enrg 1982 de la Station Av (G)

Paré TV Service 55 103ème (M)  
Payne Emerson 2575 des Cerisiers Av  
Quebec Transitors Enr 2443 Vitre Av

R M Electronique Enr 430 St-Vallier O  
Racine Henri 404 St-Sauveur  
Rediffusion Inc 291 du Pont

Renaud M TV Radio Service Enr 95 Labelle (B)

Roy Jean-Paul 2485 Pierre Boucher  
Royal Télévision Service 2166 Boissinot (D)  
St-Cyr Jean-Louis 1340 St-Pascal Av  
St-Michel Maurice 180 St-Laurent

TV Radio Service Enr 2481 Père Lelièvre (D)

Testeurs de Québec Ltée 1253 Carswell Av (SF)

Tremblay Roger 345 71ème O (C)  
Universel TV Service Enr 850 3ème Av

Vachon Gaétan 647 15ème S (CY)  
Vignola Romulus 1550 Champfleury Av

## \*RADIOS ET TELEVISIONS-VENTE ET DETAIL

FISET J.O. INC, 55 Dorchester S Tel 525-7191 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

## RADIOS ET TELEVISIONS-VENTE ET SERVICE

Audio Light SN Durocher  
Beaudoin Radio TV 945 Route de l'Eglise (SF)

Bédard Honorius 417 des Oblats  
Bédard Jacques Enr 261 des Chênes E Av  
Bédard Paul 318 Aqueduc

Bell Appliances & TV Service Ltée 750 Côte d'Abraham

BELL SERVICE INC, 750 Cote d'Abraham Tel 529-3796

CHARNY ELECTRONIQUE ENRG, 857 9ème Av Charny Tel 832-2845

Deblois Radio TV 300 6ème  
Deschamps Radio Télévision Enr 683 Royale Av (B)

Dorchester Radio TV Enrg 140-142 Dorchester S

Dupuis Claude TV Enr 1304 Maguire Av (S)  
Dupuis Lucien Electronique Enrg 311 du Pont

E T R Supply Co Ltd 880 St-Joseph E  
Familiale TV Service Enr 722 17ème  
Gendron Yves 195 Crémazie O

Hamel TV Service Enr 109 St-Augustin (L)  
Hébert Inc 1567 de la Canardière

Labadie Electronique Enr 3347 Chem Ste-Foy (SF)

Laflamme TV Service 220 St-Joseph (LA)

MAINGUY J.W., 2788 Chem Ste-Foy Ste-Foy Tel 653-1134 (Voir page 73 Guide de l'Acheteur)

Miller Paul Service TV Enr 275 St-Vallier O

Niagara TV Service 1552 de la Trinité  
Noreau Electrique Ltée 44 St-Louis (L)

Parent Jacques TV Service 827 Royale Av (B)

Plante Marcel 321 11ème  
Québec TV Service Enr 11 St-Cyrille O Blvd

Québec Electronique Ltée 603-621 St-Jean  
Québec Radio Télévision Enr 580 Côte d'Abraham

Ste-Foy Electronique Enr 3192 Chem Ste-Foy (SF)

Samson Marc 991 Bourlamaque Av

## RADIOS-VENTE ET SERVICE

BEDARD JACQUES ENR, 261 Av des Chênes E Tel 623-0704 (Voir page 63 Guide de l'Acheteur)

Drolet & Frère Enr 495 Caron  
Hamelin Radio Service 1 St-Joseph (LA)

Lamontagne Radio Service 126 Wolfe (L)  
Paradis Radio Service Enr 261 Dorchester S

Quebec Electron-Serv Inc 450 Marconi (SF)  
Quebec Radio Distribution Inc 750 Colonel Jones Av (SF)

Radiodisc Inc 301 de la Canardière  
Service d'Information Allemande Enr 750 Colonel Jones Av (SF)

## \*RAPPORTS COMMERCIAUX

BUREAU HOOPER HOLMES INC, (LE), Ch 8, 1892 Mailloux Tel 661-7776

## RASOIRS ELECTRIQUES-VENTE ET SERVICE

Rasoirs Electriques Enr 363 de la Couronne

Remington Electric Shaver 485 de la Couronne

## \*REAL ESTATE

COURTAGE IMMOBILIER YVES GERMAIN LTEE, 321 St-Paul Tel 529-8121 (See page 58 Buyers' Guide)

LACROIX E. IMMEUBLES LTEE, 1298 Av Maguire Sillery Tel 681-0023 (See page 57 Buyers' Guide)

QUEBEC REAL ESTATE BOARD, 1260 Ouest St-Cyrille Blvd Tel 683-9356 (See page 56 Buyers' Guide)

ROYAL TRUST COMPANY, Edifice Price 65 Ste-Anne, Succursale Place Laurier 2700 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 529-0171

## \*RECEPTIONS

CHABOT ANTONIO LTEE, 1-3 Thibaudeau Tel 692-1022 (Voir page 94 Guide de l'Acheteur)

## RECHERCHES

Institut Biographique Canadien 680 Calixa Lavallée apt 8

Polystructure Ltée 845 St-Cyrille O Blvd

# Compagnie de Fiducie Nord Amérique

Gérard St-Pierre, C.G.A., Gérant

Québec: 71 St-Pierre — 692-0673 Montréal: 1 Place Ville Marie — 878-9521

Voir Page 50 Guide de l'Acheteur



# SERVICE D'ENTRETIEN JACQUES ENR.

SPECIALITE: ENTRETIEN MENAGE BUREAUX ET EDIFICES

JACQUES DE LOTTINVILLE, Prop.

403 Blvd Central Nord

Duburger

Tél. 681-2178

## \*RECOUVREMENT

BUREAU DE CREDIT DE QUEBEC LTEE,  
Ch 45, 580 Est Grande Allée Tel  
529-8971

## \*RECOUVREMENT, AGENCE

AGENCE PROVINCIALE DE PERCEPTION  
ENR, 170 Fraser Tel 525-8825  
BUREAU DE CREDIT PROFESSIONNEL  
ENR, 1019 St-Cyrille O Blvd Sillery  
Tel 683-4898

## \*RECOUVREMENT DE COMPTES

KOLECTAL CO, 445 Ouest Jean Talon  
C.P. 127 Station Youville Montreal 11  
Tel 273-4441 Région 514

## \*REFRIGERATEURS ET POELES- GROS

TURGEON & JOBIN LTEE, 205 Montmagny  
Tel 529-2161 (Voir page 43 Guide de  
l'Acheteur)

## REFRIGERATEURS-MFRS

Master Réfrigération Supplies Ltd 1190  
Dorchester N

## REFRIGERATEURS-VENTE ET SER- VICE

Bilodeau P E 115 8ème  
Bolé Service 1871 Yves Montreuil (G)  
CANTIN J. W. & FILS INC, 74 St-Joseph O  
Tel 525-4519 (Voir page 72 Guide de  
l'Acheteur)  
Caron Benoît 1350 25ème  
Robitaille Paul Enr 504 de la Canardière

## REFRIGERATION, COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE

Carrier Réfrigération Enr 72 St-Dominique  
(LA)

CHABOT INCORP, 360 St-Vallier O  
Tel 529-1746 (Voir page 87 Guide de  
l'Acheteur)

Dion René 2854 1ère Av  
Gagnon Jos & Fils 592 Châteauguay  
Genois Roger Réfrigération Inc 478 St-  
Germain  
Quebec Réfrigération Enr 944 Pouliot Av  
(SF)

## \*REFRIGERATION DOMESTIQUE ET COMMERCIALE

TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-Paul  
Tel 692-0220 (Voir page 73 Guide de  
l'Acheteur)

## REGRATTIERS

Alain Mandoza 2310 Chem des Foulons (S)  
Assh Saul Co Ltd 1545 Conway Av  
Beaulieu Emile 3 Hermine  
Bouchard Raoul 6 St-Jean Baptiste (SR)  
Hardy Almazor 15 Sax (SR)  
Champagne Aimé 3131 Montreux (SF)  
Continental Metal Co 7 Marie de l'Incarna-  
tion  
Dionne Paul-Emile 273 Wolfe (LA)  
Gulf Iron & Metal Co Ltd 240 Mgr Gauvreau  
Mutual Steel & Metals Corp 4250 Henri  
Bourassa Blvd (C)  
Québec Scrap Metal Inc 325 Lalemant  
Rosen Metal Inc 19 Courcellette  
Tardif André 20 Bégin (ST)

## RELATIONS EXTERIEURES, CONSEILS

Tremblay Pierre & Associés 877 Charest E  
Blvd ch 2

## RELIEURS

G B C Sales and Service Ltd 2485 Ste-Anne  
Blvd suite 207  
L'IMPRIMEUR RAYMOND LEMAY INC,  
315 du Pont Tel 529-9383 (Voir page 59  
Guide de l'Acheteur)  
Poitras Joseph 269 St-Olivier  
Poulin Roland 385½ de la Canardière  
Robitaille Emile 563 Ste-Marguerite

## RELIGION, ARTICLES

Bargoné Ritchie 642 St-Joseph (LA)  
Labranche Adrien 336 du Pont  
Procure Ecclésiastique Inc 880 Charest E  
Blvd

## \*REMBOURRAGE

MEUBLES DOMINION FURNITURE, 1 St-  
Emile Lévis Tel 837-7694

## \*REMBOURRAGE D'AUTOS

NATIONAL SEAT COVER INC, 691 Prince  
Edouard Tel 524-1360 (Voir page 15  
Guide de l'Acheteur)

## \*REMBOURRAGE, TRANSFORMATION

LEMIEUX REMBOURRAGE, 3509 Blvd Mgr  
Gauthier Giffard Tel 663-6832 (Voir  
page 87 Guide de l'Acheteur)

## REMBOURREURS DE MEUBLES

A B C Rembourrage Enr 596 d'Aiguillon  
Béland Doris Enrg 1670 St-Eugène  
Blanchette & Frères 17 Garneau  
Boyte & Mercier Ltée 25½ Ste-Angèle  
DeLuxe Chesterfield Inc 264 du Pont  
Dion Jean-Louis 233 Bernatchez Av (QO)  
Dominion Meubles Furniture 1 St-Emile  
(L)

Exclusive Uphostering Co Ltd 127 Lebou-  
thillier  
Fidroc Fourniture Co Enr 127-129 St-  
Georges (L)

Gaulin Rembourrage Inc 95 du Manège (B)  
Gravel R Enrg 571 Père Lelièvre (QO)  
Groleau Loyola 364 3ème Av

LA BELLE PROVINCE REMBOURRAGE  
ENR, 748 St-Jean Tel 529-1723

Lafleur & Lafleur Enrg 5 Mgr Lemieux (B)  
LEMIEUX REMBOURRAGE, 3509 Blvd Mgr  
Gauthier Giffard Tel 663-6832 (Voir  
page 87 Guide de l'Acheteur)

MATELAS IMPERIAL MEUBLES ENR,  
1935-1945 de la Normandie Tel 525-6306  
PATOINE REMBOURRAGE GENERAL ENR,  
425 7ème Tel 524-3111

Poulin Gérard 596 Bon Pasteur  
Quebec Upholstering Regd 540 St-Domini-  
que

Rembourrage Moderne Enr 251 Notre-  
Dame des Anges

Rousseau Louis 500 17ème  
St-Hilaire Rembourrage 21 Courcellette  
Simard Alexandre 283 de la Colombière E  
Tessier Adélar 163 Latourle  
Ville-Marie Rembourrage Cie Ltée 238 des  
Capucins Blvd

## REMEDES-MFRS

Ferland Gérard 223 St-Paul

## REMORQUES-MFRS

Fruehauf Trailer Company Ltd 905 Charest  
O Blvd

## \*RENTES VIAGERES

LES PREVOYANTS DU CANADA, Siège  
Social: 955 Chem St-Louis Tel 681-4651  
Succursales: Edifice Montminy Tel  
524-5296, 2835 Chem Gomin Ste-Foy  
Tel 653-2402

## REPRISAGE INVISIBLE

Clair Valet Service 736 St-Joseph E  
Français Reprisage Enr 710 Côte d'Abra-  
ham  
Mending Royal Reprisage Invisible Enrg  
564 Côte d'Abraham  
Reprisage à l'Aiguille Enrg 620 Côte  
d'Abraham

## RESERVOIRS-MFRS

Industries Drummond Ltée 1105 Pierre  
Bertrand Blvd (QO)  
Phydrax Ltée 380 Fortin (QO)

## \*RESIDENCES FUNERAIRES

GERMAIN LEPINE LTEE, 715 St-Vallier E  
Tel 529-6811 (Voir page 40 Guide de  
l'Acheteur)

## \*RESSORTS AUTOMOBILES

ROCK AUTO SPRING ENR, Route Trans  
Canada Lauzon Tel 837-2733

## RESSORTS-MFRS

Agence des Ressorts Enrg 2400 4ème Av  
BLONDEAU EDGAR INC, Rond Point Lévis  
Tel 837-8849 (Voir page 87 Guide de  
l'Acheteur)  
Drolet Ressorts d'Automobiles Inc 483  
Caron  
Quebec Auto Spring Regd 144 7ème

## \*RESSORTS-VENTE ET REPARATION

BLONDEAU A. & FILS LTEE, 500 1ère Av  
Tel 529-4908 (Voir page 87 Guide de  
l'Acheteur)

\*RESTAURANT, SEA-FOOD  
EMPIRE CAFE REGD, 50 de la Fabrique  
(Near City Hall) Tel 523-4445 (See page  
89 Buyers' Guide)

\*RESTAURANT, SODA FOUNTAIN  
EMPIRE CAFE REGD, 50 de la Fabrique  
(Near City Hall) Tel 523-4445 (See page  
89 Buyers' Guide)

## RESTAURANTS

A & W Root Beer Drive-In 771 Wilfrid  
Hamel Blvd  
A La Joie de Vivre 947 St-Vallier O  
A La Porte St-Jean Inc 1063 St-Jean  
A L'AUBERGE DE PARIS ENR, 48 Ste-Ur-  
sule Tel 522-0501 (Voir page 90 Guide  
de l'Acheteur)  
Alouette Restaurant 38 St-Louis  
André Restaurant 100 Côte du Passage (L)  
Andrews Comptoir Lunch 886 Côte  
d'Abraham  
Aquarium Restaurant 26-28 Ste-Anne  
Aquaduc Restaurant 408 Aqueduc  
As de Carreau 345 Franklin  
Auberge de Paris 48 Ste-Ursule  
Au Bon Accueil Salle 5 Route Trans Canada  
O (L)  
Au Café Bleu 670 Côte d'Abraham  
Au Café St-Jean Enr 20 St-Jean ch 31  
Au Damier Rose Enr 882-884 St-Joseph E  
Audet Cécile 39 St-Louis  
Audet Restaurant 359 Papineau  
Aurette Snack Bar 1350 Ste-Anne Blvd (V)  
Au Domino Restaurant Enr 343 de l'Eglise  
Au Fanal Vert Enrg 242 Montmagny  
Au Gourmet 588 St-Joseph (LA)  
Au Grand Boulevard Enr SN Laurier Blvd  
(SF)  
Au Grand Duc 1085 d'Artigny  
Au Kalizé Restaurant 175 Lamontagne Av  
Au Lion d'Or Curb Service 2994 Ste-Anne  
Blvd (G)

378 RUE DU ROI, QUÉBEC

LOMBANK  
PRETS PERSONNELS

CHARLES E. ST-PIERRE, Gérant  
CANADA  
FINANCEMENT GENERAL

TEL. 529-4991



522-3381

Voir Page 24  
Guide de l'Acheteur

PERMA VAC

# J. A. ASSELIN & FILS LTEE

Québec 8

ENTREPRENEURS — PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — VENTILATION BRULEURS A L'HUILE — ACCESSOIRES

Téls. 525-9670 — 525-9966 — 524-8708

215 Hermine

Conrad Asselin  
623-2722

Georges Asselin  
524-7347

AGENT  
AUTORISE



# P. A. BOUTIN Inc.

80 St-Pierre

ASSUREURS — UNDERWRITERS

Tél. 692-0660

## Restaurants - Suite

Au Martinet 2145 Bourg Royal Av (G)  
Au Palmier 300 3ème Av  
Au Passant Restaurant 801 Ste-Thérèse  
Au Petit Bistro 205a St-Joseph (LA)  
Au Petit Castor 808 8ème Av  
Au Petit Coin Breton Inc 1001 St-Jean  
Au Petit Maurice 260 des Commissaires E  
Au Petit Poulet Restaurant 277 Caron  
Au Pied de la Tour 971 Myrand Av apt 1 (SF)  
Au Relais de la Place d'Armes Ltée 16 Ste-Anne  
Au Sénateur 825 St-Augustin  
AU TISON D'OR ENR, 69 Buade, Réservation Tel 523-9334 (Voir page 89 Guide de l'Acheteur)  
Auto Stop Snack Bar SN Route Trans Canada (ST)  
Au Vatel Curb Service 8980 Henri Bourassa Blvd (C)  
Aux Anciens Canadiens 36 St-Louis  
Aux Bons Mets 292 de la Couronne  
AUX DELICES RESTAURANT REGD, 11 Buade Tel 529-7518 (Voir page 89 Guide de l'Acheteur)  
Aux Frites Dorées Restaurant 2615 Chem des Foulons (S)  
Aux Voutes Enrg 100 St-Pierre  
Balmoral Restaurant 1245 St-Vallier O  
Bam-Boo Restaurant 2570 Laurier Blvd (SF)  
Baril d'Huitres 796 St-Joseph E  
Baronet Restaurant 219 Principale (SR)  
Beaulieu William 22 103ème (M)  
Beauport Restaurant Enrg 759 Royale Av (B)  
Bédard Lucien 3060 Chem Royal (G)  
Bel-Air Restaurant Enrg 3180 Dubord (G)  
Béland Restaurant 367 Charest E Blvd  
Bélangier Moreno 77 Bégin Av (L)  
Belleville Restaurant 561 Route Trans Canada (SD)  
Bellevue Restaurant 2289 Royale Av (CO)  
Bellevue Restaurant 1166 St-Jean  
Bernier Jean Mme 509 Ste-Thérèse  
Bernier Restaurant 203 St-Jean  
Biarritz Restaurant 136 Ste-Anne  
Binet Maurice 2359 Maufils Av  
Blais Restaurant 161 Proulx Av (QO)  
Blais Restaurant 75 St-Paul  
Blanchette Paul E 63 de la Colombière E  
Blouin Jean-Paul 556 Aqueduc  
Blouin Restaurant 260 St-Vallier O  
Blouin Siméon 601 Franklin  
Bobino Restaurant 265 Carillon  
Boissonneault Rénaud 754 St-Albert  
Bolduc Fernand 316 St-Laurent (L)  
Bolduc Fernando 320 Plante Av (QO)  
Bourassa Restaurant 655 Napoléon  
Boutet Joseph-Pierre 366-368 110ème (M)  
Boutin Jeannette 185 St-Joseph (LA)  
Breton Véronique Mme 714 Racine  
Buffet Alzetta 47 St-Nicolas  
Buffet Bleu 229 Bélangier Av (QO)  
Buffet Canardière 1075 de la Canardière  
Buffet Carillon Enr 318 St-Vallier O  
Buffet Cartier Enr 1148 Cartier Av  
Buffet Casse-Croûte 230 Dorchester S  
Buffet Chez Francis 391 Taschereau Av  
Buffet Chez Maurice 105 Commerciale (L)  
Buffet Chez Rita 348 17ème  
Buffet Claire Fontaine 1824 1ère Av  
Buffet de la Colline 3203 Chem Ste-Foy (SF)  
Buffet de la Porte 21 d'Auteuil  
Buffet L P Demers Enr 901 St-Cyrille O Blvd (S)  
Buffet des Camionneurs 195 2ème Av  
Buffet des Galeries Inc 1100 St-Jean  
Buffet des Quilleurs 2469 Ste-Anne Blvd  
Buffet des Syndicats Catholiques 155 Charest E Blvd  
Buffet du Nord 2404 Père Lelièvre (D)  
Buffet du Passant 1698 Côte de l'Eglise (S)  
Buffet du Transfert 2 Commerciale (L)  
Buffet Gare Centrale 215 Charest E Blvd  
Buffet Gare d'Autobus St-Roch 350 St-Roch  
Buffet Guy 2481 Chem St-Louis (S)

Buffet Huard 595 Charest E Blvd  
Buffet La Traverse 9 Place Marché Champlain  
Buffet Le Marinier 844 Champlain  
Buffet L'Oasis 393 Mgr Gauvreau  
Buffet Nadeau Enr 925 St-Eustache  
Buffet Notre-Dame 23½ Notre-Dame  
Buffet Royal 2985 Chem Royal (G)  
Buffet St-Bernard 190 Marie de l'Incarnation  
Buffet Ste-Julie 735 Ste-Julie  
Buffet Seigneural 131 Seigneural (B)  
Buffet Tabagie Fontainebleau Enr 3165 Chem St-Louis (SF)  
Bunny-Up Restaurant 656b Royale Av (B)  
Café Bellevue Enr 565 76ème O (C)  
CAFE BUADE INC, 31 Buade Tel 525-9551  
Café Canadien Enrg 19 St-Pierre  
Café Central 209 5ème  
Café Chez Gérard 42 St-Nicolas  
Café Chez Lise 312 du Pont  
Café de la Paix 44 des Jardins  
Café du Havre 142 Dalhousie  
Café Etchemin Enr 1041 Commerciale (SR)  
Café Giardino d'Italia Enrg 780 St-Eustache  
Café Home 811 St-Jean  
Café Jeanne d'Arc Enrg 668 3ème Av  
Café Le Parisien Inc 441 St-Vallier O  
Café Magaly 1650 de Fondville  
Café Martinet Enr 1349 4ème Av  
Café Peking 980 Cartier Av  
Café Pierrrot Enrg 32-34-36 St-Pierre  
Café Royal Enrg 895 2ème Av  
Café Shan-Gri-La Regd 1124 St-Jean  
Calypso Restaurant 378 du Roi  
Canada Railways News SN Laurier Av (L)  
Canadien Restaurants 177 Commerciale (L)  
Canard Blanc 2529 Ste-Anne Blvd  
Cantine Canadienne 204½ Gauvin Av (QO)  
Cantine Mobile Inc 350 3ème  
Cantine Quebec Enr 412 Powell (D)  
Canton Restaurant 617 St-Vallier E  
Caouette Roger SN Principale (SR)

## CAP DIAMANT RESTAURANT, 1110 St-Jean et 44 Côte du Palais Tel 522-4081

Capri Restaurant 273 du Pont  
Carmen Restaurant 535 17ème  
Carrefour Restaurant 2700 Laurier Blvd (SF)  
Carulus Snack Bar 502 Boisseau  
Casse-Croûte 100 d'Youville  
Casse-Croûte SN Route Trans Canada E (L)  
Casse-Croûte Bon Air 2550 47ème E (C)  
Casse-Croûte Marquette 425 Anna  
Casse-Croûte Restaurant 9 Carrier (LA)  
Castellino Restaurant 1622 1ère Av  
Central Restaurant 513 Aqueduc  
Chabot Restaurant 763 St-Bernard  
Chagnon Hector 2210 Bardy  
Champlain Restaurant 16 Pl Marché Champlain  
Champlain Salle à Diner 92 Principale (SR)  
Chantal Restaurant 334 Marie de l'Incarnation  
Charlesbourg B B Q Inc 8685 Henri Bourassa Blvd (C)  
Chartré Rosaire 525 Victoria  
Chassé Gabrielle Mme 135 Grande-Allée O apt 1  
Chez Aimé 1980 Maufils Av  
Chez Albert 261 du Pont  
Chez André Restaurant 290 64ème E (C)  
Chez André Restaurant 2651 d'Estimauville (G)  
Chez Anita Enrg 361 8ème Av  
Chez Anne 337 5ème  
Chez Antoinette 60 Beaucage (QO)  
Chez Arly 236 Durocher  
Chez Baptiste 77 des Cascades Av (B)  
Chez Ben Restaurant 153-155 Commerciale (L)  
Chez Bill Enr 548 St-Joseph (LA)  
Chez Bruno Café 460 Langelier Blvd  
Chez Camille Enr 1384 Chem Ste-Foy  
Chez Carole Restaurant 163 Montmagny

Chez Charley Brown Enr 684 Côte Ste-Geneviève  
Chez Connie Restaurant 486 St-Germain  
Chez Daniel Enr 801 Corinne  
Chez Denis Restaurant 460 St-Dominique  
Chez Diane 136 Tourangeau Av  
Chez El-Vé 1525 3ème Av  
Chez Eugène Restaurant 642 Champlain  
Chez Fidèle 4074 Ste-Anne Blvd (M)  
Chez Fred 128 Côte du Passage (L)  
Chez Gaston 555 10ème Av (CY)  
Chez Gérard 355 St-Paul  
Chez Germaine 570 Bagot  
Chez Guido Restaurant Inc 73 Ste-Anne  
Chez Guy Restaurant 201 Ruel Av (M)  
Chez Hélène Restaurant 7570 3ème Av O (C)  
Chez Henri 10-12 Lacroix  
Chez Henry 392 St-Joseph (LA)  
Chez Irène 195 Carillon  
Chez Jacqueline 1214 Commerciale (SR)  
Chez Laurent 360 1ère  
Chez Laurier 100 Philippe Boucher (LA)  
Chez Léo 449 Bagot  
Chez Léon Restaurant Inc 1080 St-Jean  
Chez Line 514 St-Luc  
Chez Lison Restaurant 1344½ Dorchester N  
Chez Lucien 248 de la Naudière  
Chez Lucien 414 St-Joseph (LA)  
Chez Major Enr 3 St-Joseph (LA)  
Chez Marcel 379 Bayard  
Chez Martine Restaurant SN Chem des Foulons (S)  
Chez Médor SN 9ème Av (CY)  
Chez Michel 434 St-Sauveur  
Chez Michel Restaurant SN Chem des Foulons (S)  
Chez Nando 371 St-Sauveur  
Chez Nicole 163 10ème  
Chez Oscar 67 Sault au Matelot  
Chez Oscar Restaurant 305 Seigneural (B)  
Chez Pamyloù Restaurant Enr 2658 Turbide Av (G)  
Chez Pan-Pan 306 St-Ambroise  
Chez Patsy 393 St-Joseph (LA)  
Chez Paul 460 Christophe Colomb O  
Chez Paul 35½ Route de l'Eglise (SR)  
Chez Paul Café 26-30 St-Nicolas  
Chez Paule Restaurant 225 Dorchester S  
Chez Pierrrot 1350 de Meulles  
Chez Pop's Enrg 798 5ème  
Chez Richard 673½ St-Vallier O  
Chez Rita 795 Charest E Blvd  
Chez Roberto 302 St-Sauveur  
Chez Roland 90 Côte du Passage (L)  
Chez Roland 1520 Père Lelièvre (D)  
Chez Sauvé 868 Charest E Blvd  
Chez Soi 449 10ème (CY)  
Chez Vital 157 St-Georges (L)  
Chez Yolande 494 Père Grenier  
Chez Yvan 33 Commerciale (ST)  
Childs Restaurant 892 St-Joseph E  
CHINA GARDEN RESTAURANT INC, 2155 Blvd Ste-Anne Coin La Canardière Tel 661-6988 (Voir page 89 Guide de l'Acheteur)  
China King Restaurant 633 3ème Av  
Classic Casse-Croûte Enr 25 Chem Ste-Foy  
Claude Snack Bar 4620 Henri Bourassa Blvd (C)  
Claudette Restaurant 800 3ème  
Cloutier Juliette Mme 2217 Père Lelièvre (D)  
Commercial Restaurant 28 Commerciale (L)  
Comptoir St-Albert 2901 1ère Av  
Comptoir St-Roch 595 St-Roch  
Continental Restaurant Inc 26 St-Louis  
Coronet Restaurant Inc 384 Charest E Blvd  
Corriveau Bruno 9480 Henri Bourassa Blvd (C)  
Côté Marguerite 398 Kirouac  
Côté Roger 105 Côte de la Montagne  
Croissant d'Or 104 St-Vallier O  
CROWN SMOKED MEAT RESTAURANT INC, 276 de la Couronne Tel 529-0161 (Voir page 88 Guide de l'Acheteur)  
Crystal Restaurant 365 St-Paul



## L'INSTITUT DE PERSONNALITÉ

POUR DEVENIR PLUS DYNAMIQUE EN PENSEES, EN PAROLES ET EN ACTIONS

Palais Montcalm, Suite 36, Québec 4

Tél. 523-9119

# Satisfaction ou Remboursement

\* SIMPSONS-SEARS \*

Place Fleur De Lys

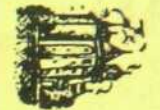
Téléphone 529-9811

## Restaurants - Suite

Daigle Wilfrid 1122 Commerciale (SR)  
Dairy Queen Snack Bar 2390 1ère Av  
Dante Restaurant 17 St-Stanislas  
Dassie Restaurant 856 St-Joseph E  
Dégustation Spécialités 249 St-Jean  
Demers Madeleine 831 10ème (CY)  
Des Chûtes Restaurant Inc 2530 Royale Av (CO)  
Descroiselles Raymond 670 4ème Av  
Des Quatre Bourgeois Restaurant 2900 Chem des Quatre Bourgeois (SF)  
Des Saules Restaurant 27 des Saules E  
Diana Grill 849 St-Jean  
Dinhov Restaurant 1666 1ère Av  
Diplomate Restaurant 2945 1ère Av  
Dompierre Restaurant 473 Plante Av (QO)  
Donaldson Florida 409 Hermine  
Dragona Restaurant 587 St-Vallier E  
Duchesse de Lévis Inc SN Route Trans Canada E (L)  
Du Coin Restaurant 1290 Dorchester N  
Du Faubourg Restaurant Enrg 200 d'Aiguillon  
Du Foyer Restaurant 1325 Chem Ste-Foy  
Dumas Maurice 206 105ème (M)  
Du Parc Café 1168 Bourlamaque Av  
Dupéré Ubald 864 Royale Av (B)  
Du Rendez-Vous Restaurant 598 3ème  
Eclair Restaurant 114 Leboutillier  
Elite Café Expresso 54 Couillard  
**EMPIRE CAFE REGD, 50 de la Fabrique (Près de l'Hôtel de Ville) Tel 523-4445 (Voir page 89 Guide de l'Acheteur)**  
Fiesta Restaurant 300 Marie de l'Incarnation  
Filion Edouard Mme 499 9ème Av (CY)  
Fiorenza Léa Mme 17 St-Jacques (SR)  
Fleur de Lys Fontaine 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Fleurette Restaurant 299 St-Paul  
Folies Bergères Restaurant Inc 780 St-Augustin  
Fontaine Jean-Louis 260 10ème (CY)  
Fournier Jean-Baptiste Mme 55 St-Joseph (LA)  
Fréchette Henri 20 Geo D Davie (LA)  
Gagnon Jeanne d'Arc Mme 45 du Collège Av (B)  
Galerie Dorduroy Expresso 39 Sous le Port  
Garant Alexandre 26 Bégin Av (L)  
Gello Restaurant 51a St-Louis (L)  
Gendron Restaurant 1017 Louvain (SF)  
Georges V Restaurant 1210 Pl George V O  
George's Grill Regd 32 St-Louis  
Giguère Marie R 540 de la Canardière  
Gim Lin 745 Côte d'Abraham  
Gino Restaurant 77 St-Vallier O  
Giroux Maurice 153 Christophe Colomb O  
Gosselin Armand 486 Langelier Blvd  
Gosselin Jacques 417 St-Vallier E  
Gosselin Raymond 10 Maisonneuve  
Gosselin Simon 692 St-Vallier O  
Goulet Yves 31 Route du Pont (SR)  
Grande-Allée Restaurant Inc 1198 d'Artigny  
Grill St-Roch 345 St-François E  
Guay Alfred 332 St-Laurent (L)  
Guay Benoit 164 de l'Espinay  
Guay Jessie 415b St-Laurent (L)  
Guay Marguerite Mme 1522 4ème Av  
Guimont Léo 465 St-Alexis  
Guy Robert 4687 1ère Av O (C)  
Guyenne Restaurant 1470 Guyenne  
Hains Albert 30 Dollard (SR)  
Hébert Stanislas 727 Ste-Thérèse  
Holiday Inn de Québec SN Laurier Blvd (SF)  
Horizon Restaurant Inc 2554 Laurier Blvd (SF)  
Huard R Mme 1115 9ème Av (CY)  
Italia Food Inc 460 de la Couronne  
Jane Bar-B-Q 1209 1ère Av  
Jardin du Bonheur Restaurant 4560 1ère Av (C)  
Jeunesse d'Aujourd'hui Enrg 251 4ème  
Johanne Restaurant 583 Langelier Blvd

Jolin Herménégilde Mme 1061 Chem des Foulons (S)  
Joyal Restaurant 2045 Jeanne Mance  
Kebec Bar-B-Q Rôtisserie Inc 301 Dorchester S  
Kerhulu Inc 22 de la Fabrique  
La Baleine 577 Charest O Blvd  
**LA BASTOGNE RESTAURANT, 350 Ste-Anne Blvd Beauport Tel 663-7881 (Voir page 90 Guide de l'Acheteur)**  
Labrecque François 235 3ème Av O (CY)  
Labrecque Marie-Anne Mme 33 Plante Av (QO)  
LaBrochette Restaurant 3215 Laurier Blvd (SF)  
Lachance Laurent 432 Père Lelièvre (QO)  
Lachance Restaurant Enr 1231 1ère Av  
LaChaudière Restaurant 22 Couillard  
La Cloche d'Or Restaurant 1060 St-Jean  
La Coquille Inc 720 St-Jean  
La Dame Blanche Inc 525 Ste-Anne Blvd (B)  
La Dame de Coeur 585 4ème Av  
Lafayette Restaurant 565 Charest E Blvd  
La Feuille d'Erable Enr 355 Dorchester S  
La Grande Hermine 1114 Cartier Av  
La Huche Enr 1063 Cartier Av  
La Maison Hantée SN Route Trans-Canada (SD)  
La Martinière SN Route Trans Canada (LA)  
Lambert Restaurant 1195 Commerciale (SR)  
Langlais Bruno SN 9ème Av (CY)  
Langlois Paul 717 St-Olivier  
La Nouvelle France 8 du Trésor  
La Nouvelle Orléans 2780 Laurier Blvd (SF)  
Laplante Marie-Louise Mme 624 de Tracy  
Lapointe Eudore 154 Wolfe (L)  
Lapointe Restaurant 3469 Chem Royal (G)  
**LA ROTISSERIE, 3030 Blvd Laurier Ste-Foy Tel 653-9231**  
La Roulette 590 Victoria  
La Roulotte du Boulevard Enrg 4103 Ste Anne Blvd (M)  
La Sentinelle Restaurant 1019 St-Jean  
Latin Restaurant 19 Couillard  
La Tour d'Argent 26 St-Joseph E  
Laurentien Restaurant 785 des Glacis  
Le Bacchus Méditerranée Inc 63 d'Auteuil  
Le Baladin 1625 Henri Bourassa Blvd  
Le Barillet 333 Charest E Blvd  
Le Baron Rouge Inc 2465 Ste-Anne Blvd  
Lebel Restaurant 373 Dorchester S  
Leblond Eugène 6 St-Henri  
Le Bourgeois Enr 2030 Père Lelièvre (D)  
Le Braisier Inc 675 Charest E Blvd  
Le Caprice Restaurant 56 Côte de la Montagne  
Le Chancelier Restaurant 60 Lamontagne Av  
Le Charivari Restaurant 332 St-Joseph E  
Le Cendrillon Restaurant Enrg 1099 3ème Av  
Le Colonel Restaurant 1600 Hamel O Blvd (D)  
Lecompte Martial 104 Trudel  
Le Danube Bleu Restaurant 2447 Royale Av (CO)  
Le Dauphin Salle à Manger 389 du Pont  
Le Fez Restaurant 1100 St-Jean  
Le Fiacre 1156 Fournier Av (SF)  
Légaré J Antonio 502 Victoria  
Légaré Roland 198 d'Argenson  
Le Goéland Enrg 2220 de la Canardière  
Le Gourmet Restaurant Enr 642-644 St-Jean  
Le Lancier 771 de l'Alverne Av  
L'Émerillon 1104 18ème  
Lengolis Tony 812-814 Myrand Av (SF)  
Le Palatin Restaurant 196 Proulx Av (QO)  
Lepage Marie 281 Aqueduc  
Le Paysan Restaurant 2480 Chem Ste-Foy (SF)  
Le Petit Colonel Enrg 22 Côte du Palais  
Le Petit Robin 7787 1ère Av O (C)  
Lépine Maria P Mme 559 St-Vallier O  
Le Roi de la Patate Frite 254 4ème

Le Roi de la Patate Frite 4121 Ste-Anne Blvd (M)  
Le Savoy Enr 32 de la Fabrique apt 1  
L'Escapade Inc 478 Mgr Gauvreau  
Letendre Cléoman 1698 13ème Av E (CY)  
LeTonneau d'Or Restaurant 2250 Ste-Anne Blvd  
**LE VENDOME, 36 Côte de la Montagne Tel 692-0557 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)**  
Levesque J E Restaurant Inc 329 St-Paul Lido Restaurant 801 St-Jean  
Linnan Restaurant 4068 Ste-Anne Blvd (M)  
Lippens Restaurant Inc 4266 1ère Av E (C)  
Lobster House 2187 Hamel O Blvd (D)  
L'Oiseau d'Or 299 de la Martinière  
Lord Restaurant Enr 131 Christophe Colomb E  
Lucerne Restaurant 486 de la Chapelle  
Lucky Novelities 417 Plante Av (QO)  
Lynn & Ann Enr 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Lys Blanc 2281 Mauflis Av  
Mambo Chop Suey House Regd 308-310 de la Couronne  
Manhattan Café 1044 St-Jean  
Maranda Joseph 1066 Vitré Av  
Marie-Antoinette Inc 2813 Laurier Blvd (SF)  
SN Route Trans Canada E (L) 2539 Ste-Anne Blvd  
Marie-France Restaurant Enr 755 Wilfrid Hamel Blvd  
Marinière Restaurant 147 St-Paul  
Marino Restaurant 34 Dauphine  
Marois Edifice Restaurant 291 St-Vallier E  
Marois Léopold 2331 Mauflis Av  
Marquis de Montcalm Restaurant 949 St-Jean  
Martel Adélar 2352 Royale Av (CO)  
Martel Gilles 29 St-Jacques (SR)  
Mélodie Restaurant 284 de la Couronne  
Mercier Joseph 5970 Henri Bourassa Blvd (C)  
Mercier Restaurant 819 des Frênes E  
Mercier Restaurant 410 St-Roch  
Michaud Léo 4 Principale (SR)  
Milson Restaurant 499 de la Couronne  
Mobile Restaurant Enr 9 Paquet (LA)  
Moka Snack Bar 1010 4ème Av  
Monaco Restaurant Enr 911 St-Jean  
Mon Copain Restaurant 1890 d'Estimaiville  
Morneau Léon 1052 Royale Av (V)  
Morrissette Jean-Paul 606 St-Joseph (LA)  
Moulin Rouge Restaurant Enr 3065 Chem Ste-Foy (SF)  
Nadeau Alfred 212 St-Georges (L)  
Nadeau Gérard SN Route Trans Canada (SD)  
Nanais George 1276 Maguire Av (S)  
Napoli Restaurants 2 Charest O Blvd  
New Lichee Garden 44 St-Louis  
New Lotus Garden Café 472 3ème Av  
Nick Restaurant 23 St-Louis (L)  
Notre-Dame Restaurant 70 Bégin Av (L)  
Orléans Restaurant Motel Inc 2941 Ste-Anne Blvd (G)  
Ouellet Adrien 3 Cyrille Ruel (LA)  
Ouellet Donat 16 Mont Marie Av (L)  
Ouellet Georgina 64 Caron (LA)  
Pakita Restaurant 1108 1ère Av  
Palace Café 373 St-Paul  
Paquet Richard 49 Principale (SR)  
Paradis René 311 St-Paul  
Paradis Sylvio 2270 de la Ronde Av  
Parent Monique Mme 2266 Chem des Foulons (S)  
Pavillon de la Salle 2440 Chem Ste-Foy (SF)  
Pelletier Jean-Paul 66 Commerciale (L)  
Pen Mass Restaurant 600-610 Belvédère Av  
Perreault Gonzague 33 Route Trans Canada E (L)  
Pichette Restaurant 57 Beaucage Av (QO)  
Place d'Youville Restaurant Ltée 974 St-Jean  
Place Laurentienne Restaurant 1175 Claire Fontaine  
Place Laurier Fontaine 2700 Laurier Blvd (SF)



SPECIALISTE EN RECEPTION — REPAS CHAUD — BUFFET FROID — COCKTAIL — SERVICE DE LOCATION — VERRE — VAISSELLE — COUTELLERIE  
Atelier: 165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle

**SERVICE CASTEL LAVAL ENR.**

FERNAND LAFRANCE, Prop.

Tél. 523-0284

# TRANS-QUEBEC EQUIPEMENT LTEE

Industrial and Mill Supplies — Equipement et Matériel Industriels

260 - 3ème Avenue, Québec

Tél. 529-2941

**J.O. Nadeau & fils, inc**  
600 - 610 Côte d'Abraham, Québec

**FOURRURES**  
Manufacturiers

MARCHANDS

Réparation — Entreposage

Tél. 522-6429



DIAMANTS — BIJOUX OR 10, 14, 18 K. — MONTRES — VERRE TAILLE  
**BIJOUTERIES CORRIVEAU**  
 1002 - 4ème Ave — Tél. 522-8645  
 1140 St-Jean — Tél. 523-6328  
 Cadeaux pour toutes Circonstances



**Restaurants - Suite**

Plaza Restaurant 852 Charest E Blvd  
 Plouffe Restaurant 98 St-Olivier  
 Plourde J A 490 113ème (M)  
 Poitras Restaurant 999 1ère Av  
 Pomerleau Restaurant 1400 Frontenac  
 Pop's Snack Bar Enrg 280 Charest E Blvd  
 Poulin Marie-Paule 596 1ère Av  
 Racine Antonio 140 Arago O  
 Racine Snack Bar 290 18ème  
 Rapid Lunch Enr 484 Aqueduc  
 Reine de la Patate 169 Principale (SR)  
 Repos des Voyageurs 96 des Capucins Blvd  
**RESTAURANT BELL INC, 330 Av St-Sacre-**  
**ment Tel 683-3636, Livraison Tel**  
**522-5235**  
 Restaurant d'Europe Inc 27 Ste-Angèle  
 Restaurant du Débardeur 105 St-Paul  
**RESTAURANT HONG-KONG, 3001 Blvd**  
**Laurier Ste-Foy Tel 656-6021 (Voir page**  
**90 Guide de l'Acheteur)**  
**RESTAURANT "LA BARRIERE", 95 Chem**  
**Ste-Foy Tel 522-8971**  
**RESTAURANT L'ESPLANADE INC, 1084**  
**St-Jean Tel 529-7714**  
 Restaurant Populaire 277 St-Vallier E  
**RESTAURANT RIVIERA INC, 30 Dalhousie**  
**Tel 692-1270 (Voir page 90 Guide de**  
**l'Acheteur)**  
 Richard Restaurant 30 Ruel Av (V)  
 Riviera Restaurant SN Chem des Foulons  
 (S)  
 Robert Léopold 960 Royale Av (B)  
 Robil Bar 1880 Hamel O Blvd (D)  
 Rochon Lauréat 513 St-Joseph (LA)  
 Roger Tabagie Enrg 195 4ème  
 Romano Restaurant 866 Charest E Blvd  
 Roth William 774 Ste-Thérèse  
 Rousseau Roland SN Route Trans Canada  
 (LA)  
 Rousseau Rosanna Mme 227 Ruel Av  
 (M)  
 Roy Alfred SN Route Trans-Canada (SD)  
 Roy Raymond 13 Lacroix  
 Royaume de la Patate 450 St-Vallier O  
 Rubis Restaurant 410 St-Anselme  
 St-Amador Restaurant 1398 Ozanam  
 Ste-Foy Rendez-Vous 3264 Chem Ste-Foy  
 (SF)  
 St-Germain Casse-Croûte 1594 Chem St-  
 Louis (S)  
 Ste Marie Restaurant 2830 Laurier Blvd  
 (SF)  
 Ste-Marie Snack Bar 3 Route Trans  
 Canada O (L) 2942 Ste-Anne Blvd (G)  
 St-Pierre Restaurant 35 St-Pierre  
 St-Vallier Restaurant 839 St-Vallier O  
 Sam Wong Restaurant 2700 Chem Ste-Foy  
 (SF)  
 Samson Alexandre Enr 289 St-Joseph (LA)  
 Samson Cécile Mme 254 St-Laurent (L)  
 Sanfaçon Albert SN de la Station Av (G)  
 Seto's Restaurant 356 Dorchester S  
 Shamrock Restaurant 2950 Laurier Blvd  
 (SF)  
 Shanghai Restaurant 229 St-Vallier O  
 Simon Restaurant Enr 200 4ème  
 Sirois Alphonse 19 Normand (LA)  
 Snack Bar J P J Enr 865 Charest E Blvd  
 Snack Bar Jean-Yves 4545 1ère Av O (C)  
 Société Linneenne Inc SN du Parc Av (SF)  
 Spaghetti House 10a-10b St-Joseph (LA)  
 Steve Restaurant 3604 Chem Royal (G)  
 Sweden Restaurant 1192 St-Jean  
 Tabagie & Buffet de la Place 145 des Chê-  
 nes O Av  
 Tampico Restaurant SN Route du Pont (SR)  
 Terminus Autobus Restaurant Enrg 101  
 Commerciale (L)  
 Thomassin Restaurant 234 Proulx Av (QO)  
 Toupin Raymond 253 du Pont  
 Transfer Lunch Enrg 390 de la Salle  
 Turcotte Elzéar 1702 Hamel O Blvd (D)  
 Turgeon Laval SN Route Trans Canada (LA)  
 Vaillancourt Simone 103 Carillon  
 Victoria Restaurant 452 Victoria  
 Wong's Restaurant 19 Buade

Woo's House Restaurant 761 Charest E  
 Blvd  
 Yantze Restaurant 855 St-Jean

**\*RESTAURANT CHINOIS**

**CHINA GARDEN RESTAURANT INC, 2155**  
**Blvd Ste-Anne Coin La Canardière Tel**  
**661-6988 (Voir page 89 Guide de l'Ache-**  
**teur)**  
**RESTAURANT HONG-KONG, 3001 Blvd**  
**Laurier Ste-Foy Tel 656-6021 (Voir**  
**page 90 Guide de l'Acheteur)**

**\*RESTAURANTS, EQUIPEMENT-**  
**MFRS**

**ACCESSOIRES DE CUISINE LTEE, 1175**  
**Gouin Tel 683-3618 (Voir page 2 Guide**  
**de l'Acheteur)**

**\*RESTAURANTS FRANCAIS**

**A L'AUBERGE DE PARIS ENR, 48 Ste-Ur-**  
**sule Tel 522-0501 (Voir page 90 Guide**  
**de l'Acheteur)**  
**LA CHAUMIERE, 22 Couillard Tel**  
**529-8151 (Voir page 90 Guide de l'Ache-**  
**teur)**  
**LE CHATEAUBRIAND, 3120 Blvd Laurier**  
**Rond Point, Pont de Québec Tel**  
**653-4901**  
**LES CAVES DE LA CHAUMIERE, 18 Hamel**  
**Tel 529-8151 (Voir page 90 Guide de**  
**l'Acheteur)**  
**LE VENDOME (GEORGES LAHAUT), 36**  
**Côte de la Montagne Tel 692-0557 (Voir**  
**page 91 Guide de l'Acheteur)**

**\*RESTAURANTS ITALIENS**

**RESTAURANT MARINO, 34 Dauphine Tel**  
**523-0675**

**\*RESTAURANTS LICENCIES**

**A L'AUBERGE DE PARIS ENR, 48 Ste-Ur-**  
**sule Tel 522-0501 (Voir page 90 Guide**  
**de l'Acheteur)**  
**AU TISON D'OR ENR, 69 Buade, Réserva-**  
**tion Tel 523-9334 (Voir page 89 Guide**  
**de l'Acheteur)**  
**AUX DELICES RESTAURANT REGD, 11**  
**Buade Tel 529-7518 (Voir page 89 Guide**  
**de l'Acheteur)**  
**RESTAURANT LA HUCHE, 1063 Av Cartier**  
**Tel 525-7038**

**REVUES, RELIGIEUSES**

Bureau des Annales de Notre-Dame du  
 Sacré-Coeur 71 Ste-Ursule

**\*RIDEAUX**

**GAUVREAU-BEAUDRY LTEE, 48 St-Pier-**  
**re Tel 692-1140 (Voir page 69 Guide de**  
**l'Acheteur)**

**RIDEAUX ET DRAPERIES**

Montreal Draperies Inc 2700 Laurier Blvd  
 (SF) 734 St-Joseph E 550 Wilfrid Hamel  
 Blvd  
 Poliquin Textiles Enrg 78 St-Paul

**ROULOTTES, VENDEURS**

Centre de la Roulotte Inc 999 Charest O  
 Blvd  
 Gaymor Trailers Ltd 332 St-Sacrement Av  
 (D)  
 M & M Caravane Ltée 16 Marie de  
 l'Incarnation  
 Rémillard Armand Ltée 3 Wilfrid Hamel  
 Blvd (QO)

**\*RUBANS ET PAPIER CARBONNE**

**INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES**  
**CO LTD, 1305 Chem Ste-Foy Tel**  
**681-4171 (Voir page 37 Guide de l'Ache-**  
**teur)**

**RUBANS-GROS**

Agences de Québec Enr 223 13ème

**SABLE ET GRAVIER, VENDEURS**

Anderson Kenneth 9 Route du Pont (SR)  
 Laberge Evariste 3180 Laberge (SF)  
 Ouellet Lucien 3030 Laberge (SF)  
 Robert Roland Enrg 929 Royale Av (B)  
 Roy Charles-Eugène 585 Père Lelièvre  
 (QO)  
 St-Hilaire Nap Inc 161 Route du Sault (SR)

**\*SABLEUR DE PLANCHERS**

**DUFOUR E., 870 Côte Ste-Geneviève Tel**  
**522-4360**

**SACOCHE-MFRS**

Rayand Ateliers Inc 704 Wilfrid Hamel  
 Blvd

**SACS-MFRS**

Commercial Bag Regd 21 Montcalm (L)  
**ST LAWRENCE PAPER BAG COMPANY**  
**LIMITED, 380 Dupuy Tel 626-0844**  
 Service de Fulmigation 21 Montcalm (L)

**SACS, VENDEURS**

Polyethelene Bag Canada Ltd 1440 Sempie  
 (D)

**SALAISONS**

Sodor Inc 342 1ère

**SALLES**

Auditorium Pollack 939 de Salaberry  
 Charlesbourg Salle des Zouaves 125 80ème  
 E (C)  
 Chevaliers de Colomb Conseil 446 270  
 Chem Ste-Foy  
 Edifice des Travailleurs Ltée 495 Bayard  
 Institut Canadien de Québec 42 St-Stanislas  
 Sacré-Coeur Salle Paroissiale 320 Mont-  
 martre  
 St-Jean Baptiste Salle Paroissiale 470 St-  
 Jean  
 Témoins de Jéhovah Salle du Royaume  
 215 Anna

**\*SALLES A DINER**

**RESTAURANT RIVIERA INC, (LE), 30**  
**Dalhousie Tel 692-1270 (Voir page 90**  
**Guide de l'Acheteur)**

**\*SALLES A MANGER**

**A L'AUBERGE DE PARIS ENR, 48 Ste-Ur-**  
**sule Tel 522-0501 (Voir page 90 Guide**  
**de l'Acheteur)**  
**AUX DELICES RESTAURANT REGD, 11**  
**Buade Tel 529-7518 (Voir page 89 Guide**  
**de l'Acheteur)**

**SALLES ET PAVILLONS DE DANSE**

Au Moulin Rouge Enr 1008 3ème Av  
 Casino Variété SN Côte Patton (LA)  
 Valentino Académie de Danse 827 St-Jean

**SALONS DE COIFFURE ET DE**  
**BEAUTE**

Acmé Salon Enr 1417 Chem Ste-Foy  
 Alma Salon 341 de l'Eglise

**A. HERVE HEBERT & ASSOCIES INC.**  
**ACTUAIRES — CONSEILS**

42 rue Sainte-Anne, Québec 4

Nos Services Voir Page 3 Guide de l'Acheteur

Tél. 529-5349



# Les Compagnies PRET ET REVENU

850 place d'Youville, Québec

Tél. 529-6821

CERTIFICATS DE PLACEMENT

FONDS-MUTUEL

FIDUCIE

## Salons de Coiffure et de Beauté - Suite

Andrée Coiffure Enr 13 Paquet (LA)  
Andrée Salon Enr 2480 Chem Ste-Foy (SF)  
Andrée de Paris Salon 1128 3ème Av  
Andrex Salon Enr 9 Haldimand  
Angèle Salon Enr 798 St-Bernard  
Angelo Salon 367 de l'Eglise  
Anita Salon 699 St-Gabriel  
An-Jo-Ly Salon 224 St-Joseph E  
Apparence & Beauté Salon 3161 Chem Ste-Foy (SF)  
Audet Antoinette Mme 1142 des Erables Av apt 1  
Au Lilas Blanc Enrg 53 St-Louis (L)  
**AU LYS PARISIEN COIFFURE ENR,**  
2136 Chem Ste-Foy Ste-Foy Tel  
681-8216 (Voir page 62 Guide de l'Ache-  
teur)  
Au Médaille Enr 682 Charest E Blvd  
Au Petit Lilas Enrg 1224 1ère Av  
Au Royaume de la Coiffure Enrg 382 Cha-  
rest E Blvd  
Au Style Parisien Salon 1070 4ème Av  
Bagot Salon 335 Bagot  
Ballerina Salon 221 des Chênes O Av apt 1  
Baril Salon Enr 473 Mgr Gauvreau  
Baronet Salon 110 Grande-Allée O apt 102  
Beaudette Jeanne Mme 78 St-Louis apt 1  
Beaumont Jean-Claude 360 5ème Av apt 1  
Beaumont Salon 429 St-Jean apt 3  
Bédard Suzanne Salon 1020 des Erables Av  
Bel-Air Salon Enr 1725 de la Ronde Av  
Belvédère Salon Enr 1000 Belvédère (S)  
Bergeron Salon de Beauté 3201 Chem Royal  
(G)  
Bernadette Salon Enr 722 Côte d'Abraham  
Bernard Salon 163 Crémazie O  
Blais Louise Mme 935 Bourlamaque Av  
Blais Salon 355 de la Canardière  
Blanchette Salon Enr 151 St-Joseph E  
Bleu Salon 401 8ème Av O (CY)  
Blouin Monique Salon 2442 Père Lelièvre  
(D)  
Bon-Air Salon 41 Gauvin (B)  
Boucher Carmen 526 St-Joseph (LA)  
Bourboin Yvette Mme 638 Bagot  
Brasin Salon SN Route Trans Canada E (L)  
Brunes & Blondes Coiffures Enrg 1015  
Park Av  
Bussièrès Yvonne 815 St-Joachim  
Camay Salon Enr 487 Charest E Blvd  
ch 202-203  
Capri Salon de Coiffure Enrg 17b Ste-  
Ursule  
Carlain Salon Enr 2700 Laurier Blvd (SF)  
Carillon Salon 1670 1ère Av  
Carita Salon 865 Côte d'Abraham  
Caroline Salon de Beauté Enr 446 de la  
Canardière  
Carolle Salon Enrg 465 Christophe Colomb  
O  
Carrier Blanche 10 Mgr Gosselin (L)  
Cartier Salon 1178 Cartier Av  
Castel-Joli 1426 3ème Av  
Caya Jeannette Mme 568 St-Jean apt 1-3  
Cendrillon Salon 740 Ste-Claire  
Central Salon 2030 Père Lelièvre (D)  
Chantilly Salon 2060 Champfleury Av apt 1  
Chataignier Salon Enr 186 18ème  
Château Salon de Beauté Inc SN des Carriè-  
res  
Chez Marie Enrg 942 des Erables Av  
Christiane Salon 286 Hermine  
Claire Fontaine Salon de Beauté 1175  
Claire Fontaine  
Claire France Salon 2863 de Lorimier (SF)  
Claire Salon 1270 11ème Av (CY)  
Claridge Salon 1291 William Av (S)  
Claude Salon 1970 de la Ronde Av  
Claudette Salon 2677 de la Ronde Av  
Colette Salon 945 9ème Av (CY)  
Colette Salon 8 Camiré (SD)  
Colinda Salon 352 Julien  
Continental Salon 465 Dorchester S  
Couture Blanche Mme 55 St-Onésime (L)  
Cybele Coiffure Enr 365 St-Jean  
Daigle J A & Fils Enr 419 3ème Av  
Dana Salon Enrg 1277 4ème Av  
Daniel Salon Enr 4765 1ère Av O (C)

D'Assise Salon de Beauté 2007 1ère Av  
Deauville Salon 1025 Chem Ste-Foy apt 107  
De Carlos Salon Coiffure 1289 3ème Av  
Denise Salon 1450 5ème Av A (CY)  
Denise Salon 36 Vachon (CO)  
Denise Salon Enr 281 Bernatchez Av  
(QO)  
DeRyche Paul Inc 736 St-Joseph E  
De Salaberry Salon Enr 5 St-Jean  
Deschenes Salon 2360 Champfleury Av  
Des Frères Salon 11 des Frères E apt 2  
Després Salon de Beauté 799 Jacques  
Berthiaume Av (SF)  
Desrochers Juliette Salon 353 de l'Eglise  
Desrosiers Salon 1149 St-Jean  
Diamant Salon 362 4ème  
Diane Salon 313 St-Joseph (LA)  
Diane Salon Enr 790 d'Youville  
Dior Salon Enr 7827 1ère Av O (C)  
Dolores Salon 1060 Raymond Casgrain  
apt 101  
Doris Salon Enrg 4 Commerciale (L)  
Ducharme Salon 2660 Mauffils Av  
Dumont Gilberthe Salon 68 Côte du Passage  
(L)  
Du Roi Salon 644 du Roi  
D'Youville Salon Enr 910 St-Jean ch 100  
Elise Salon 1705 de la Normandie  
Elise Salon 84b St-Onésime (L)  
Emeraude Salon 161 Renaud Av  
Empire Salon 225-229 Charest E Blvd  
En-Jolivant Salon de Coiffure 962 3ème Av  
Fantaisy Salon Enrg 355 Charest E Blvd  
Fernande Salon 578 Royale Av (B)  
Fernando Salon Enr 760 Côte d'Abraham  
Fillon Marcelle Mme 2520 de la Ronde Av  
Fleur de Lys Salon Enr 1105 4ème Av  
Fleurette Salon Enr 2193 de la Canardière  
apt 6  
France Salon de Beauté Enr 137 St-Jean  
Francine Salon 231 St-Joseph (LA)  
Francine Salon 2688 Turbide Av (G)  
Francis Salon 1952 18ème  
Françoise Salon 3303 St-Victoria (G)  
Françoise France Salon 8 St-Louis (L)  
Fraser Salon 617 Fraser  
Gauvin Salon 207 St-Jean  
Gendreau Jean B Mme 52 Tessier (CO)  
Gertrude Salon 580 Grande-Allée E ch 90  
Gigi Salon 1455 Villebon Av  
Gingras Ginette 9665 Pl Blouin (C)  
Gisèle Salon Enrg 1412 Maguire Av (S)  
Hélène Salon 9 St-Joseph (LA)  
Henry Jacques Art & Technique Salon  
3005 Neilson Blvd apt 2 (SF)  
Huot Hélène Salon 11 Jacques Cartier (SR)  
Idéal Salon Enr 371 St-Luc  
Institut Cléopâtre Enrg 355 Charest E Blvd  
Institut d'Esthétique Visagiste 85 Créma-  
zie O  
Institut François de Courval 135 Grande-  
Allée O apt 2  
Institut Scientifique de Beauté 970 Cartier  
Iris Salon Enr 878 St-Jean  
Isabelle Salon Enrg 714 St-Joseph E  
Jacklin Salon Enr 462 de la Canardière  
Jacqueline Salon 2145 St-Georges (G)  
Jacques Antoni 950 de Salaberry Av  
Jacques Salon de Beauté 20 St-Jean ch 27  
Jane Salon Enr 1104 Raymond Casgrain  
apt 2  
Janine Salon 932 2ème Av  
Jany Salon 110 Renaud Av  
Jean Salon Enr 662 St-Joseph E  
Jeanne d'Arc Salon 236 Pierre Bertrand  
Blvd (QO)  
Jeffrey Salon 70 Champlain  
Jonction Salon de Beauté 990 des Erables  
Av apt 5  
José Salon 1647 du Joli Bourg (S)  
Jouvence Salon 2 Gauvreau (L)  
Katie Salon 604 du Roi  
La Belle Coiffure 46 St-Joseph E  
Laflamme H Salon Enr 11 des Saules E  
Lamonde Marielle Mme 489 Père Grenier  
Lanvin Salon 853 St-Jean  
La Siesta Salon 1890 Bruneau  
Laurent Salon 200 25ème  
Laurentien Salon Enrg 4662 4ème Av E (C)

L'Elysée Salon 925 Myrand Av apt 112 (SF)  
Lemieux Ecole de Coiffure 525 de l'Eglise  
Lemieux Salon 134 St-Georges (L)  
Le Séjour Salon 317 St-Jean  
Lester Salon 3½ St-Raphael (CO)  
L'Etoile Bleue Salon 696 5ème  
Létourneau Salon Enr 875 Pierre Maufay  
Av (SF)  
Levesque Alfred 750 Calixa Lavallée apt 2  
Liliane Salon Enrg 5285 1ère Av O (C)  
Linda Salon Enr 1840 de la Normandie  
Line Salon Enr 692½ St-Vallier O  
Lizette Salon 726 4ème Av  
Loretta Salon 865 Marguerite Bourgeois Av  
Lorraine Salon 2382 Mauffils Av  
Louise Salon 6275 6ème Av E (C)  
Louissette Salon 321 14ème  
Louissette Salon de Coiffure 37 Côte du  
Passage (L)  
Lucette Salon 2305 Bardy Av  
Lucille Salon 4190 Ste-Anne Blvd (M)  
Lucy Salon 2273 Royale Av (CO)  
Lyric Salon 500 Wilfrid Hamel Blvd  
Ma Beauté Salon 1100 8ème Av  
Madelon Salon 218 des Oblats Av  
Mademoiselle Evelyne Salon 165 St-Vallier  
O  
Magie Salon 2230 Bardy Av apt 1  
Maguire Enrg 1321 Maguire Av (S)  
Maheux Jean-Claude Mme 2338 Père Leliè-  
vre (D)  
Maisonnette Salon 4 Maisonnette  
Mami Salon 779 Royale Av (B)  
Mam'Zelle de Paris 2501 Ste-Anne Blvd  
Mam'Zelle Junior 395 des Chênes E apt 1  
Manuel de Paris Salon Enrg 1041 St-Jean  
apt 5-6  
Marc Salon 12 de la Fabrique (SR)  
Marcel Salon Enr 1900 18ème  
Marcelle Salon 186 Chabot (QO)  
Marchand Salon Enr 326 Montmagny  
Marguerite Salon 135 Wolfe (L)  
Marguerite Salon Enr 238 11ème  
Marie-Anne Salon 401 Dollard  
Marie-Antoinette Salon de Coiffure 545 St-  
Joseph E  
Marie-Paule Salon 35 Charest O Blvd  
Marianne Salon 372 du Roi  
Mario Salon 155 Charest O Blvd  
Martha Salon Enrg 750 St-Joseph E apt 20  
Martha Salon Enr 13 St-Louis (L)  
Martina Coiffure Enrg 1911 Poulin Av (G)  
Maxime Salon Québec 2490 Laurier Blvd  
(SF)  
Méditerranée Salon 573 Royale Av (B)  
Métayer Antoine Salon 3146 Chem Royal  
(G)  
Métayer Rita Salon Enr 2109 deBlois Av  
(G)  
Michelle Salon 2891 1ère Av  
Mireille Salon Enrg 71 Wolfe (L)  
Moderne Salon 9385 des Longchamps Av (C)  
Mona Lisa Enr 1100 St-Jean  
Monaco Salon 129 18ème  
Monica Salon Enr 440 de la Sapinière  
Dorion E  
Monik Salon Enrg 1226 St-Cyrille O Blvd  
apt 2  
Monique Salon 807 Rigaud Av (SF)  
Mont-Clair Salon 404 3ème Av  
Mousse Salon 865 St-Joseph E  
Muguet Salon 1695 de la Capricieuse Av  
Myrand Alice 188 Bélanger Av (QO)  
Nancy Salon 899 St-Joachim  
Nathalie Salon 116 St-Grégoire Av (M)  
Nicole Salon 306 des Oblats Av  
Nolin Salon de Coiffure 811 3ème Av  
Norma Haute Coiffure Enrg 336 du Pont  
Norman Salon 430a St-Joseph (LA)  
Notre-Dame Salon 40 Bégin Av (L)  
Novelvag Salon Enr 695 Charest E Blvd  
Odile Salon Enr SN du Plateau Av (C)  
Olympia Salon d'Esthétique 2700 Laurier  
Blvd (SF)  
Orchidée Salon Enr 57 d'Auteuil  
Oriental Salon 1360 Maguire Av (S)  
**PAQUET COMPAGNIE INC, (LA), 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
524-5121**

Cosier Postal 220 H.V.

Agent exclusif au Canada pour "Yorgall et Plein Jour"

48 - 52 St-Pierre, Québec

Tél. 692-1140

# GAUVREAU BEAUDRY LIMITEE

RENE MAINGUY, C.L.U.  
TEL. ST-AUGUSTIN 27

## MAINGUY & BERGERON LTEE

JULES BERGERON, C.d'A.A.  
TEL. 653-7475

Courtiers d'Assurance Agrées

FEU — VOL — VIE — AUTO — RISQUES DIVERS

265 de la Couronne

Suite 401

Tél. 525-9351

Manufacturiers et Fournisseurs  
d'équipement pour  
**Restaurants — Hôtels  
Hôpitaux et  
Institutions Religieuses**

**Les Accessoires de Cuisine Ltée**

Distributeurs exclusifs de  
**LEO T. JULIEN INC.**  
1175 Gouin, Québec  
Tél. 683-3618

PERSONAL LONAS — 30 MIN. SERVICE

**ALLIANCE CORPORATION**

LAVAL GOBEL, Gérant

6a Ouest Route Trans-Canada, Lévis — Tél. 837-0231

GILLES ROUSSEAU, Gérant

878b St-Jean — Tél. 529-0191

PRETS PERSONNELS — SERVICE 30 MIN.



J. A. GAUTHIER, Gérant

697 Est Boul. Charest — Tél. 529-1306

**Salons de Coiffure et de Beauté - Suite**

Paquet Florianne & Cécile 42 de la Fabrique (SR)  
Paradis des Belles Enr 85 Crémazie O  
Paré Jacqueline 340 Chem Ste-Foy apt 101  
Paris Coiffure 669 St-Jean  
Paris France Enrg 706 St-Joseph E  
Paristyl Salon Enrg 196 Chem Ste-Foy  
Pastel Salon 750 St-Joseph E apt 29  
Paul Salon Enr 79 Ste-Anne  
Paule Salon de Beauté 165 des Pins O apt 2  
Pauline Salon 1 St-Paul (SR)  
Perreault Bertha Mme 322 6ème  
Perruche Salon Enrg 731 Ste-Thérèse  
Pompadour Salon Enr 416 St-Anselme  
Prestige Salon Enr 863 Myrand Av (SF)  
Princesse Salon 399 Aqueduc  
Priska Salon Enr 629 St-Jean  
Ramsay Olivette 50 St-Edouard (L)  
Raymond Salon 1435 Chem Ste-Foy  
Raymond & Suzanne de Paris Ltée 405 St-Joseph E  
Raymonde Salon 13 Montcalm (L)  
Régine Salon de Beauté 179 18ème  
Reine Salon 406 de Mazenod  
Rendez-Vous Salon 1901 Maufils Av  
Rivard Salon 285 Ruel Av (M)  
Roberge G Salon 255 Alley  
Roger Salon Enr 915 Chem Ste-Foy apt A  
Rolande Salon 30 Mont Marie Av (L)  
Rosy Salon 338 de la Chapelle  
Roxane d'Alger Salon 2500 Maufils Av  
Roy Blanche 856 St-Jean apt 2-3  
Roy Léo Mme 604 9ème Av (CY)  
Ruby Salon Enr 722 d'Aiguillon  
St-Ambroise Salon 331 St-Ambroise  
Ste-Foy Salon 914 des Erables Av apt 1  
St-Laurent Germaine 468 St-Sauveur  
St-Louis de France Salon 1309 Route de l'Eglise (SF)  
Ste-Thérèse Salon Enr 423 Ste-Thérèse  
St-Yves Salon 2485 Chem St-Louis (S)  
Salon Bleu 59 de l'Espinay  
Salon Crystal Enr 1365 Champfleury Av  
Salon d'Or 1527 4ème Av  
Salon Gaieté 1590 Maufils Av  
**SALON JANE GAUTHIER ENR, 141 Place des Chenes O Tel 623-5125 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)**  
Sheppard Salon de Beauté 1605 Sheppard (S)  
Simard Elise Mme 3485 Chem Royal (G)  
Simone Salon 756a Commerciale (SD)  
Simone Salon de Beauté Enrg 859 Richelieu  
Simonne Salon 93 St-Joseph (LA)  
Sonia Salon 535 Commerciale (SD)  
Tahitien Salon 739a Royale Av (B)  
Thérèse Salon 11 des Neiges (SR)  
Tom Salon 925 Raymond Casgrain apt A  
Topaze Salon 33 des Saules O  
Vachon Marie-Ange 3603 Chem Royal (G)  
Vallières Salon 295 Carillon  
Venapoli Salon Coiffure Enr 600 St-Vallier O  
Venise Salon 366 10ème  
Venus Salon Enr 748 St-Jean apt 1  
Versailles Salon Enr 755 Marguerite Bourgeois Av apt 19  
Vic's Salon de Beauté 615 St-Jean  
Villa Manuel 469 St-Jean  
Visage de Rêves Salon Enr 526 St-Jean  
Vogue Salon de Beauté Enr 905 St-Jean apt 16  
Votre Beauté Mademoiselle 841-845 des Prairies E  
Yolande Salon 4 Bégin Av (L)  
Yolande Salon 117 du Manège (B)  
Yvette Salon Enr 212 St-Vallier O  
Yvon Germaine 87 Ste-Anne apt 11

**\*SALONS DE COIFFURE, UNIFORME**

LE CYGNE BLANC ENR, 38 St-Louis Tel 529-7883 (Voir page 95 Guide de l'Acheteur)

**\*SALONS D'ESTHETIQUE VISAGISTE**

SALON D'ESTHETIQUE JOLLY, 141 Place des Chenes O Tel 623-5125 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)

**SANATORIUM POUR ALCOOLIQUE**

Mastai Sanatorium SN Chem de Mastai

**\*SANDALES ITALIENNES**

SALON ITALIEN CHAUSSURES, 341 St-Joseph E Tel 524-5509 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)

**SAVONS-MFRS**

Darling & Brady Ltée 1416 Frontenac apt 6

**SCAPHANDRIERS**

Bo-Lan Enrg 85 Lavigreur  
Diving & Underwater Contractor Regd 353 St-Laurent (L)

**SCIES, LIMAGE, AFFUTAGE ET REPARATION**

Hudon Gérard 783 St-Vallier O  
Quebec Limerie Enr 110 Prince Edouard

**SCIES-MFRS**

Compagnie des Scies Champion Ltée 764 St-Vallier O  
Mercier Scies Ltée 26 Côte Fréchette (L)  
Ruel J P Inc 1ère Trans Canada (SR)

**SCIES MECANQUES, VENDEURS**

A B Partner (Canada) Ltd 965 1ère  
Pioneer Chain Saws Inc 400 des Sables  
Power Machinery 255 des Capucins Blvd  
Sabre Saw Chain Co 130 Dorchester S  
Turgeon Théo Inc 105 des Capucins Blvd

**\*SCIES, PELLE ET OUTILS-MFRS**

COMPAGNIE DE SCIES CHAMPION LIMITEE, 764 St-Vallier O Tel 527-8973

**SCULPTEURS**

Bégin Raymond 27 du Christ-Roi (L)  
Doyle Henri 1442 Villards Av (S)  
Levesque Madeleine Mme 1095 Fournier Av (SF)  
Montreuil Marcel 184 Latourelle  
Parent Henri 906 Route de l'Eglise (SF)  
Picard Trefflé 624 des Oblats Av  
Trudel Henri 12 Principale (SR)  
Vallière Lauréat 10 du Collège (SR)

**\*SECURITE ET SERVICES, INVESTIGATION**

C S S LTEE, COMPAGNIE SECURITE SERVICES, 3345 Av du Colisée apt 2  
Tel 626-4222 (Voir page 3 Guide de l'Acheteur)

**SEL, PRODUCTEURS ET RAFFINE-RIES**

Canadian Salt Co Ltd 1440 Sempale (D)

**\*SERRES**

ARCHER GEORGE W., 1237 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel 653-7284, Succursale: Place Ste-Foy Tel 653-8533 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)  
LAHAYE FLORENTE, 8380 Blvd Henri Bourassa Charlesbourg Tel 623-9855 (Voir page 52 Guide de l'Acheteur)

**SERRURIERS**

AUBUT PHILIPPE ENR, 331 du Pont Tel 522-8440  
Caron Gaudias Enr 749 Racine  
Côté Eugène Enrg 293 des Franciscains  
Côté & Fleury Enrg 315b de la Canardière  
Dion Alfred Enr 70 St-Vallier O  
Picard Germain 12 du Vieux Chemin (LA)  
Rousseau F X Enr 364 du Roi

**\*SERVICE D'ANESTHESIE**

SERVICE D'ANESTHESIE E. J. ENR, 1970 Av Vitré Tel 525-6853

**SERVICE DE LIVRAISON**

Distribution Générale Enrg 234 5ème  
Flamand & Frère Enr 329 Bélanger Av (QO)  
Flamand Jean-Charles 345 Bélanger Av (QO)  
Paquet Cie Inc 89 Dorchester S

**\*SERVICE DE SANTE**

ASSOCIATION D'HOSPITALISATION DU QUEBEC, (CROIX BLEUE), 880 Chemin Ste-Foy Tel 681-0661 (Voir page 9 Guide de l'Acheteur)

**\*SERVICE SOCIAL**

L'ARMEE DU SALUT, 14 Côte du Palais Tel 522-1970

**SERVIETTES, TABLIERS ET VESTONS, FOURNISSEURS**

Austin Toilet Service Inc 4 des Ormes  
Drolet J A Ltée 172 St-Sacrement Av (D)

**\*SHOES-RETAIL**

PAQUET COMPAGNIE INC, (LA), 545 St-Joseph E and Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121

**SIEGES-MFRS ET INSTALLATION**

Autolux Seat Cover Regd 360 des Commissaires

**\*SIROP D'ERABLE ET SUCRE-DISTRIBUTEURS EN GROS**

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)

**\*SODA FOUNTAIN, RESTAURANT**

EMPIRE CAFE REGD, 50 de la Fabrique (Near City Hall), Tel 523-4445 (See page 89 Buyers' Guide)

**SOIE-DETAIL**

Racine Jean 874-876 Turnbull

**SOIE-MFRS**

Canadian Silk Mfg Co Ltd 529 Châteauguay

**\*SOINS DE BEAUTE**

PARADIS DES BELLES ENR, 85 Crémazie Ouest Tel 523-6664 (Voir page 60 Guide de l'Acheteur)

**SOUDEURS**

Audet Alban 21 Napoléon (L)  
Audet J E Soudures Inc 455-475 1ère Av  
Bidégare Henri 805 Ste-Thérèse  
Charland & Bernard Inc 251 2ème Av



**DION CONSTRUCTION LTEE**

1955 Boul Masson

**TEL. 681-5756**

Ville Les Saules

895 PLACE D'AIGUILLON

★ QUEBEC 4 ★

TEL. 522-1224

**Soudeurs - Suite**

Després Alfred Inc 66 St-André  
Dubé Robert Enr 1300 Ozanam  
Lacroix Elisée SN Route Trans Canada  
(ST)  
LaSalle Industries Ltée 3215 Jonquière  
(SF)  
Sevigny Gérard 515 15ème S (CY)  
Turgeon Jacques SN Route Trans Canada  
(LA)  
Welding & Supplies Co Ltd 356 Wilfrid  
Hamel Blvd (QO)

**SOUDURE, APPAREILS**

Hurco Soudure 383 St-Laurent (L)  
Soudure Mobile Welding Regd 1496 Riverin  
(D)  
Vandry Produits de Gaz & Soudure Ltée  
330 St-Roch

**\*SOUDURE ELECTRIQUE ET GAZ**

RENE ALBERT, 11 France Villeneuve Tel  
661-5911 (Voir page 51 Guide de l'Ache-  
teur)

**\*SOUDURE GENERAL**

MARCOUX FER ORNEMENTAL ENR, 4265  
Blvd Henri Bourassa Charlesbourg  
Tel 623-3053 (Voir page 51 Guide de  
l'Acheteur)

**\*SOULIERS DE MARCHÉ**

SALON ITALIEN CHAUSSURES, 341 St-  
Joseph E Tel 524-5509 (Voir page 91  
Guide de l'Acheteur)

**\*SOULIERS ET BOURSES**

SALON ITALIEN CHAUSSURES, 341 St-  
Joseph Est Tel 524-5509 (Voir page 91  
Guide de l'Acheteur)

**\*SOULIERS-MFRS**

RITCHIE THE JOHN CO LTD, 260 St-  
Vallier E Tel 525-6128

**SOURDS, APPAREILS**

Acousticon de Québec 335 St-Joseph E  
Ch 105  
Centre Auditif Beltone 487 Charest E Blvd  
ch 101-102-103-104  
Centre Auditif de Limoilou Enr 432 de la  
Canardière  
Centre Auditif Tilex Enrg 526 5ème  
Côté René 877 Charest E Blvd  
Danavox Enr 724 Côte d'Abraham  
Hauts-Monts Inc 31 McMahon  
Studio d'Ecoute & de Reproduction Sonore  
Inc 895 Côte d'Abraham

**SOUS-VETEMENTS-MFRS**

Dominion Corset Co Ltd 450 Dorchester S  
Perfection Corset Co Ltd 38 Champlain  
Vatel Sous-Vêtements Ltée 210 71ème E  
(C)

**SPORT, ARTICLES-DETAIL**

Alain Lorenzo 1885 Benoit XV Blvd  
Côte Nap Sporting Goods Inc 874-878 St-  
Joseph E  
Crecl Sport Inc 2471 Ste-Anne Blvd 550  
Wilfrid Hamel Blvd 2530 Laurier Blvd  
(SF)  
Delisle Sports Enrg 881 St-Jean  
Duplain Sport Enr 3358 Mgr Gauthier Blvd  
(G)  
Holden Mfg Co Ltd 1056 St-Jean ch 1  
Lambert Charles 257 St-Joseph (LA)

Lamontagne J Henri 143-145 St-Georges  
(L)

Le Chalet Suisse 1100 St-Jean  
Massicotte Guy Sport Inc 915 St-Vallier E  
Palais des Sports Inc 815-819 Côte  
d'Abraham

PAQUET COMPAGNIE INC, (LA), 545 St-  
Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel  
524-5121

Quebec Sporting Goods Ltée 1370  
Dorchester N

Ste-Foy Sport Inc 1187 Route de l'Eglise  
(SF)

Sillery Sports & Cycles Enr 1315 Chanoine  
Morel (S)

**SPORT, ARTICLES-GROS**

Quebec Sporting Goods Ltd 1050 St-Jean

**SPORT, ARTICLES-MFRS**

Olympic Woodcraft & Fiberglass 4275 Henri  
Bourassa Blvd (C)

**\*SPORTING GOODS-RETAIL**

PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-  
Joseph E and Place Laurier Ste-Foy Tel  
524-5121

**\*SPRINGS**

BLONDEAU A. & FILS LTEE, 500 1ère Av  
Tel 529-4908 (See page 87 Buyers'  
Guide)

**STATIONNEMENT TERRAINS**

D'Auteuil Stationnement (Bureau) 142 Ste-  
Anne apt 4  
Gulf Iron & Metal Co Ltd Parking 305 Mgr  
Gauvreau  
Quimet Ronald SN Côte Patton (LA)  
Poilack Maurice Ltée SN Ste-Marguerite  
St-François Stationnement 590 St-François  
E  
Stationnement Le Vieux Québec Enr 6  
McMahon

**STATIONS DE SERVICE**

Alain Jean-Guy (Fina) 2710 Henri Bourassa  
Blvd  
Alain L Henri (Texaco) 680 Napoléon  
Allard BP Service 405 de la Canardière  
Arbour Service Station 3241 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Audet & Frère Service Enr 100 4ème  
Auto Bar 1260 Ste-Anne Blvd (V)  
BA Station Blvd Laurier Enr 2830 Laurier  
Blvd (SF)  
BA Station de Service 2000 Hamel O Blvd  
(D)  
BA Stations de Serv  
BA Station de Service 249 Wilfrid Hamel  
(QO)  
Baker Alfred 2148 Chem Ste-Foy (SF)  
Barras Station Service 3085 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Barrette Joseph (Shell) 1284 Chem St-  
Louis (S)  
Baugh Station Service (Shell) 2030 Hamel  
O Blvd (D)  
Beaulieu Donald (Texaco) 750 Wilfrid  
Hamel Blvd  
Beaulieu Sunoco Service 1725 Hamel O  
Blvd (D)  
Bédard Charles White Rose 2702 1ère Av  
Bédard Maurice Station de Service (BP)  
279 Dorchester S  
Bégin Paul-Henri 300 1ère Av  
Bélanger Philippe (BA) 576 Wilfrid Hamel  
Blvd  
Belleau Station de Service (Sunoco) 2640  
Chem Ste-Foy (SF)  
Bernard Maurice (Irving) 2541 Ste-Anne  
Blvd

Bernier Conrad 1235 St-Vallier O  
Bilodeau Gérard (Shell) 248 Wolfe (LA)  
Blais Charles 215 Principale (SR)  
Blais Lucien SN Principale (SR)  
Boies André Station de Service 796 1ère Av  
Boulduc Sunoco Service 1 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Bouchard BP Service 2653 Chem Ste-Foy  
(SF)  
Bouchard Jacques (Sunoco) 1210 Ste-Anne  
Blvd (V)  
BOUCHARD LAUREAT, (Station  
Service BA), 3240 1ère Av Tel 623-3260  
Boulevard Sunoco Service 2801 Laurier  
Blvd (SF)  
Boulevards Station Enr Irving 461  
Langelier Blvd  
Bourgault Station de Service (Texaco) 4540  
1ère Av E (C)  
Breton Sunoco Service 50 Principale (SR)  
Brisson Gas Bar SN Route Trans Canada  
(ST)  
Buteau Alphège (Fina) 1192 de la Canar-  
dière  
Canadian Petrofina Ltd 2985 Laurier Blvd  
(SF)  
Cantin & Leblond Station de Service (Fina)  
2018 Père Lelièvre (D)  
Cantin Texaco Service 26 Principale (SR)  
Carrier Charles-Edouard (Supertest) 176  
St-Georges (L)  
Carrier Marcel 2690 1ère Av  
Cartier Esso Service 75 St-Cyrille O Blvd  
CENTRE DE L'AUTOMOBILE SIMPSONS  
SEARS, 500 Blvd Wilfrid Hamel Place  
Fleur de Lys Tel 529-9811 (Voir page 68  
Guide de l'Acheteur)  
Centre de Service Charest 1165 Charest  
O Blvd  
Chamberland Station de Service Fina SN  
Principale (SR)  
Champlain Station 860 St-Vallier O  
Champlain Station de Service 470 Langelier  
Blvd  
Charland Rolland Champlain 1000 des  
Prairies  
Chouinard Esso Service SN Route Trans  
Canada E (L)  
Chouinard Oscar Enr (Texaco) 224 Lee  
Cloutier Jean-Louis (Shell) 118 Fraser (L)  
Conrad Station de Service (BP) 4480 1ère  
Av E (C)  
Corriveau Jean-Paul SN Route Trans Cana-  
da (LA)  
Corriveau Roger (Esso) 745 Charest O  
Blvd  
Côté Station de Service (BP) 235 18ème  
Côté Station Service (Fina) 290 3ème Av  
Couillard Joseph A (Cities) 850 St-Vallier O  
Courville Gas Bar 2577 Royale Av (CO)  
Couture Hervé (Texaco) 1526 9ème Av (CY)  
Couture Laval (Texaco) 3345 Ste-Anne Blvd  
(G)  
Couture Zénon (BA) 2400 Ste-Anne Blvd  
Crispo Sunoco Service 570 des Capucins  
Blvd  
Croteau Station Service (Irving) 2796 Lau-  
rier Blvd (SF)  
Dallaire Lucien (Sunoco) 285 18ème  
Deslauriers P S Station de Service (Sunoco)  
51 3ème Av  
Dion Arsène (Esso) 760 Wilfrid Hamel Blvd  
DORE PIERRE (Station Service BA) 91  
Dalhousie Tel 692-1774  
Drolet Jean-Guy 130 Marie de l'Incarnation  
Dubois Paul-Henri (Champlain) 1697 9ème  
Av (CY)  
Dubois Station de Service 320 Wilfrid Hamel  
Blvd (QO)  
Dubreuil Paul-Eugène (Esso) 409 St-Joseph  
(LA)  
DuPont Fina Service Enr 600-610 Belvédè-  
re Av  
Emond Esso Service 7085 Henri Bourassa  
Blvd (C)  
Emond Jean Station (Esso) 222 St-Paul  
Fédérée Station Service (BP) 1400 d'Esti-  
mauville

Falcon - Fairlane  
Galaxie - Thunderbird

777 Blvd Charest Ouest - Québec 8, P.Q.

681-4626

Champlain Auto Ford Inc.

2900 Ave du Golisée

25 ans au service du public

Tél. 623-1898 - 623-7187



BENOIT BOUTET INC.

COURTIER D'ASSURANCE AGREE  
ASSURANCE VIE — CROWN LIFEL'Artisan  
ART ESQUIMO GRAVURESGrand Choix d'Artisanat Québécois  
Complete Choice of Handicraft made in Quebec

48 de la Fabrique, Québec

Tél. 529-7904

Voir Page 7 Guide de l'Acheteur



TEL. 663-3003  
**DR. GEORGES COTE, O.D.**  
 OPTOMETRISTE  
 Lunettes — Verres de contact — Examen de la vue  
 BUR. ET RES.: 11 PLACE ORLEANS  
 BEAUPORT

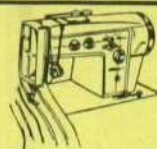
Bar Salon  
 Salle de  
 Réceptions - Banquets  
 Noces  
**CHINA GARDEN**  
 Restaurant INC.  
 2195, BOUL. STE-ANNE  
 LIVRAISON GRATUITE — TEL. 661-6988

TEL.  
**623-7895**

1024 Av du Jardin  
 Orsainville

# CENTRE ROYAL

Vente Réparation de Machines à Coudre  
 Vente Batteries de Cuisine en Acier



## Stations de Service - Suite

Fiset Michel 735 Charest O Blvd  
 Forest Denis BP Service Station 295 64ème  
 E (C)

Fortier C H & Fils 2530 47ème E (C)  
 Fortin Marc Sunoco Station Service 2981  
 Ste-Anne Blvd (G)

Fortin Sunoco Station de Service 4325 1ère  
 Av O (C)

**FRADET AUTO SERVICE STATION WHITE  
 ROSE, 91 Wilfrid Hamel Blvd Québec-  
 Ouest Tel 681-6283**

Franklin Station de Service 565 St-Germain  
 Fréchette Antonio Station Service (Esso)  
 60 Central N Blvd (D)

Fulham Henri Enrg (White Rose) 310 de la  
 Canardière

Gagnon Sunoco Service 2895 Chem St-Louis  
 (SF)

Gagnon Victor 201 4ème  
 Gas Bar Golden Eagle 3057 Ste-Anne Blvd  
 (G)

Gaudreault Gaspard Station de Service  
 Shell 3005 Chem Ste-Foy (SF) 3211  
 Chem St-Louis (SF)

Gauvin BA Service 780 Cote d'Abraham  
 Giguère Automobile Ltée Station Service  
 Fina SN Wilfrid Hamel Blvd

Girard Auto Service (BA) 2385 Henri Bour-  
 rassa Blvd

Glode Alphonse 6460 1ère Av E (C)

Godbout Wilfrid Enrg (Esso) 485 Aqueduc  
 Golden Eagle Station de Service 40 Wilfrid  
 Hamel Blvd (QO)

Gonthier Esso Service 600 1ère Av  
 Gosselin & Pageau 8855 Henri Bourassa  
 Blvd (C)

Gosselin Esso Service 37 Principale (SR)  
 Grégoire Normand 1396 Commerciale (SR)  
 Grenier Emile (Shell) 1010 Cartier Av  
 Gros Pin Irving Station Service 4660 1ère  
 Av E (C)

Guillemette Elzéar 2280 Hamel O Blvd (D)  
 Guillot Roch 410 1ère Av 487 Royale Av (B)  
 Hadden J W (BA) 1150 de la Canardière  
 Henry André (Esso) 298 4ème

Horizon Esso Service 2673 Chem Ste-Foy  
 (SF)

Houde BP Service 225 Lamontagne Av  
 Huart François (Texaco) 1280 Chem St-  
 Louis (S)

Jean Fina Service Enr 130 des Capucins  
 Blvd

Jobidon Jean-Marc 304 Charest E Blvd  
 Jobin Marcel (Champlain) 508 St-Vallier O  
**KILGANAN DONALD SERVICE SHELL,  
 90 3ème Av Tel 523-5941 (Voir page  
 92 Guide de l'Acheteur)**

L M Pétroleum Enr 5365 Henri Bourassa  
 Blvd (C)

Labrecque Station de Service (BP) 808 Car-  
 tier Av

Lachance Gaétan 2255 Henri Bourassa Blvd  
 Lachance Henri 790 Royale Av (B)

Lacroix René (Texaco) 191 Chem Ste-Foy  
 Laflamme Conrad (Texaco) 3530 Chem  
 St-Louis (SF)

L'Aigle d'Or 1200 Ste-Anne Blvd (V)

Lambert Adalbert (Esso) 1621 9ème Av  
 (CY)

Lamonde Alphonse 25 Vallières

Langlois Yvon (BP) 307 Wilfrid Hamel Blvd  
 (QO)

Larouche Station Service (BA) 7440 Henri  
 Bourassa Blvd (C)

La Suète Station Service 3073 Chem Ste-  
 Foy (SF)

Leclerc Gérard 202 Bédard  
 Leclerc J P Station (Texaco) 188 2ème Av  
 Leclerc Léopold Station Enr (Shell) 19

Marie de l'Incarnation

Légaré BP Service 795 Côte d'Abraham  
 Légaré Esso Service 2865 Chem St-Louis  
 (SF)

Lemelin D Station Irving SN Laurier Blvd  
 (SF)

Lemelin Gerry (Esso) 1286 Chem St-Louis  
 (S)

Lemieux Charles A 2831 Laurier Blvd

Levasseur Emile 59 Route Trans Canada O  
 (L)

Lévis Esso 90 Commerciale (L)  
 Lévis Gaz Bar 86 St-Georges (L)

Limoilou Gaz Bar 2725 Henri Bourassa  
 Blvd

Linteau J Guy Station de Service 3375 Chem  
 Ste-Foy (SF)

M & M Station 1299 St-Vallier O

Marcoux Station Service Inc (Texaco) 1601  
 de la Canardière

Marguerite Bourgeois Esso Service Enr  
 1395 Chem Ste-Foy

Marquette Station (Irving) 750 Charest O

Marquette Station (Irving) 750 Charest O  
 Blvd

Martel Yvon 470 St-Sacrement Av (D)

McClish A R BA 1225 St-Vallier O

Mercier Georges Sunoco Service 961 Route  
 de l'Eglise (SF)

Métivier Louis Henri (Sunoco) 41 St-Henri  
 (LA)

Michaud Pierre Shell Station Service 1675  
 Sheppard (S)

Morin Station de Service (BA) 790 St-Val-  
 lier O

Nadeau Oscar (Texaco) 210 Renaud Av

Olivier Texaco Service 2155 Chem Ste-Foy  
 (SF)

Ouellet R Station de Service Texaco 500 Ste-  
 Anne Blvd (B)

Paquet J C Ltée SN Route Trans Canada  
 (SD)

Paradis Gérard S 545 76ème O (C)

Paradis Lionel Esso Service Station 2974  
 Ste-Anne Blvd (G)

Paradis Service Texaco 545 76ème O (C)  
 Paradis Station Ltée 175 de la Couronne

Paragaz Inc 5085 1ère Av O (C) 230 Wilfrid  
 Hamel O Blvd (QO)

Patry André 135 Lamontagne Av

Paul Fina Service Enr 241 Chem Ste-Foy  
 Pelletier P E Station Fina 1626 Chem St-  
 Louis (S)

Pep Service Station Enr (Fina) 1520 Hamel  
 O Blvd (D)

Pettigrew Roger (Texaco) 1350 Chem Ste-  
 Foy

Plante Camille (Supertest) 105 Lamontagne  
 Av

Poliquin Jean-Paul 7145 Henri Bourassa  
 Blvd (C)

Prévost Adélar Inc 165 8ème Av

Racine Gaston 898 Cote d'Abraham

Raymond Roger Station de Service 10 Route  
 Trans Canada (ST)

Raymond Station Service (BA) 55 Principale  
 (SR)

Rhéaume J C Station Service (Sunoco) 7150  
 Henri Bourassa Blvd (C)

Richard Esso Service 3005 Laurier Blvd  
 (SF)

Roberge Fina Service 3125 Chem Ste-Foy  
 (SF)

Roberge Yvan (Esso) 1 Dallaire (L)  
 Robitaille L P Station 1693 9ème Av (CY)

Robitaille Station de Service (Shell) 49a  
 Principale (SR)

Rond Point des Boulevards Inc (White Rose)  
 5 Route Trans Canada O (L)

Ronoco SN Principale (SR)

Rouleau Marcel (BP) 40 Guenette (L)

Roussel J Emile 4680 Henri Bourassa Blvd  
 (C)

Roy Esso Service 160 Chem Ste-Foy  
 Roy Henri (BP) 403 St-Joseph (LA)

**ROY J.A. STATION ST-ROCH ENR,  
 (Irving) 825 Blvd Charest E Tels  
 522-2477 et 522-2478**

Saillant Jean-Charles 268 Dorchester S

**ST-ALBERT ESSO SERVICE, 3238 1ère Av  
 Tel 623-1650**

St-David Esso Service SN Route Trans  
 Canada (SD)

Ste-Foy Station Service (White Rose) 2125  
 Chem Ste-Foy (SF)

St-Georges Station Service 159 St-Georges  
 (L)

St-Jean Bosco Station (Irving) 880 Myrand  
 Av (SF)

St-Michel Station Fina 1745 St-Michel (S)

St-Pascal Esso Service 1150 18ème  
 St-Pierre Garage Enr (White Rose) 77

Dalhousie  
 Samson Station de Service Irving 73

Commerciale (L)  
 Sauvageau Station Service (Texaco) 100  
 3ème Av

Sauvageau Texaco Service 2904 Chem St-  
 Louis (SF)

Scott & Mercier Fina Station Service 3095  
 Ste-Anne Blvd (G)

Shell Canada Ltée 2647 1ère Av

Shell Canada Ltée 1035 Myrand Av (SF)

Shell Station de Service 2480 Ste-Anne Blvd

Simard & L'Heureux 205 Beaucage (QO)  
 Simard Marcel 535 Ste-Anne Blvd (B)

Simpsons Sears (Centre de l'Automobile)  
 500 Wilfrid Hamel Blvd

Station Service BA 2003 Chem St-Louis (S)  
 Station de Service BP 3260 Chem Ste-Foy  
 (SF)

Sunoco Station Service 800 Charest O Blvd

Tessier André 730 Charest O Blvd

Texaco Station de Service 59 Dorchester S

Therrien Yvon 953 Route de l'Eglise (SF)

Tom Fina Service 1221 St-Vallier O

Touchette Station Shell 1254 18ème  
 Toussaint Esso Service 1376 de la Canar-  
 dière

Tremblay A 890 St-Vallier O

Tremblay Elphège 8860 Henri Bourassa  
 Blvd (C)

Tremblay & Frère Enr (BP) 1295 de la  
 Canardière

Tremblay Gérard (Texaco) 280 18ème

Trottier Guy 2849 Chem St-Louis (SF)

Turcotte J M Station de Service (Irving)  
 1790 1ère Av

Turgeon Charles SN Route Trans Canada  
 (LA)

Turgeon Lauréat Garage (Shell) 2644 Chem  
 Ste-Foy (SF)

Victoria Autos Limitée 1110 Ste-Anne Blvd  
 (V)

Villeneuve Gilles 3020 1ère Av

## STATUAIRES

Barsetti & Manucci Inc 381 2ème

## \*STEAMSHIP, AGENTS

**CANADIAN IMPORT LIMITED, 83**

Dalhousie Tel 692-1510

**RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403**

Cassulo Building, 1026 St-John Tels

529-9548 and 529-9549 (See page 92

Buyers' Guide)

## \*STEREO, REPARATION

**GAGNON ELECTRONIQUE ENR, 390 Blvd**

Central Nord Québec 8 Duberger Tel

527-6103 (Voir page 86 Guide de l'Ache-  
 teur)

## \*STEREO-VENTE ET SERVICE

**GAGNON ELECTRONIQUE ENR, 390 Blvd**

Central Nord Québec 8 Duberger Tel

527-6103 (Voir page 86 Guide de

l'Acheteur)

## \*STOCK BROKERS

**BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel**

692-1262 (See page 35 Buyers' Guide)

## \*STORAGE

**BAILLARGEON J.B. EXPRESS LTEE, 230**

de la Couronne Tel 522-2737 (See page

38 Buyers' Guide)

**VISITEZ LE MUSEE de CIRE**  
 (EN FACE DU CHATEAU FRONTENAC)

**VISIT THE WAX MUSEUM**  
 (FACING THE CHATEAU FRONTENAC)

Scènes d'Histoire avec des Figures de Cire  
 Grandeur Nature

Historical Scenes with Life Size Wax Figures

22 rue Ste-Anne, Québec 4 Tél. 522-4245

Voir Page 74 Guide de l'Acheteur



SE CONFIE "ENTRE BONNES MAINS" QUI TRAITE AVEC . . .



## \*STORES VENITIENS-MFRS, VENTE-GROS ET DETAIL

METHOT RAOUL, 2 3ème Av  
Québec 3 Tel 522-6174

## SUCCESSIONS, BUREAUX

Bédard Nap Succession 91 Richelieu

## \*SUCRE ET SIROP D'ERABLE, DISTRIBUTEUR EN GROS

PRODUCTEURS DE SUCRE D'ERABLE DE QUEBEC, 59 Av Bégin Lévis Tel 837-5851 (Voir page 91 Guide de l'Acheteur)

## SURPLUS DE GUERRE

Dulac Etchemin Enr SN Route Trans Canada (ST)

## \*SUSPENSION

BLONDEAU A. & FILS LTEE, 500 1ère Av Tel 529-4908 (Voir page 87 Guide de l'Acheteur)

## \*SWIMMING POOLS

LES PISCINES ROY SWIMMING POOL LTEE, LTD, 312 St-Jacques L'Assomption Tel 837-4773, Succursale de Québec 187 St-Sacrement Tels 527-5466 and 527-5446 (See page 78 Buyers' Guide)

## \*SYNDICS LICENCIES

BOULANGER MAURICE C.A., 500 Grande Allée E Tel 525-4955

## \*TV-RADIO-GROS ET DETAIL

MICHAUD J.A. MEUBLES LIMITEE, 402 3ème Tel 529-0196 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)

## \*TV-RADIO, REPARATION

BERGERON TV SERVICE ENR, 2209 Blvd des Chutes Courville Tels 661-2693 et 661-2582 (Voir page 92 Guide de l'Acheteur)

## TABAC EN FEUILLE, COURTIERS ET IMPORTATEURS

Aubé J A & Fils Enr 105 St-Olivier Harnois Ernest 378 du Roi

## \*TABAC ET CIGARETTES

ROCK CITY TOBACCO COMPANY (1960) LIMITED, 180 de la Couronne Tel 529-2921

## TABAC-GROS

Caron Albéric 190 Chem Ste-Foy Gervais Georges 280-282 des Oblats Av Giguère J E Ltée 535 de la Salle Lamarche Tabacs Ltée 129 St-Paul Lavallée Rémi 117 St-Georges (L) Morency J Inc 291arr 4ème Pichette A Enrg 273 Dorchester S Tremblay Tabagie Enrg 22 Place Marché Champlain

## TABAC-MFRS

Houde B & Grothé Ltée 100 d'Youville ch 820 1045 Vincent Massey

## \*TABAGIES

TABAGIE GRAVEL ENR, 400 3ème Av Tel 524-1656

## TABLEAUX SCOLAIRES

Scriptam Industries Inc 725 Pierre Bertrand Blvd (QO)

## TAILLEURS

Bédard Louis G 11 St-Ignace (LA)  
Benito Le Tailleur 2094 1ère Av  
Bertrand Le Tailleur 363 de la Couronne  
Busque Jos 755 La Suète (SF)  
Cammarano Gaetano 622 St-Joseph E  
Caron Armand 38½ de la Fabrique apt 2  
Carrier Jean B 109 10ème  
Clément J M Inc 1114 St-Jean  
Coté Alphonse 2230 de la Ronde Av  
Daigle René 1335 Maguire Av (S)  
DesRoches Roméo 1412 St-Cyrille O Blvd  
Duperré Fernand 562 St-Jean  
Gaetano Le Tailleur 508 St-François E  
Gardner The Tailor 25 Charest O Blvd  
Genois Elie 460 Richelieu  
Gosselin Edouard 76 St-Pierre apt 5-6  
Langlais Louis-Philippe 114 Abbé Ruelland (B)  
Lefebvre Philippe 63 Buade  
Lemieux Joseph 726 St-Cyrille O Blvd  
Le Tailleur Parisien 418 St-Dominique  
Leveillé Wilfrid 31 Déziel (L)  
Morin Robert 44½ de la Fabrique  
Paquet Joseph 328 Fleurie  
Paul Le Tailleur 465 Kirouac  
Rondeau Léon 288 Caron  
Roy & Cie Ltée 764 St-Joseph E ch 36  
Therrien Roger 3 Duchesnay (B)  
Tony Tailleur 25 Durand (L)  
Votre Tailleur Enrg 360 Dorchester S  
Zicat Paul Edouard 285 St-Vallier O

## TANNEURS

Clément Edgar Ltée 35 Arago E  
Fortier Nazeira Inc 231 St-Vallier E  
Tannerie Laurentienne Inc 30 Laurentienne

## \*TAPIS

FISSET J.O. INC, 55 Dorchester Sud Tel 525-7191 (Voir page 72 Guide de l'Acheteur)  
FORTIN MAIRUS, 565 71ème Est Charlesbourg Tels 623-2478 et 626-0560 (Voir page 92 Guide de l'Acheteur)

## \*TAPIS-CARPETTES

LAROCHELLE MARIE, 1358 Chem Ste-Foy Tel 527-1132 (Voir page 37 Guide de l'Acheteur)

## TAPIS, CARPETTES ET COUVRE-PLANCHERS-DETAIL

Bernard & Fils Enr 466 de la Canardière  
Brousseau Jos 771 St-Joseph E ch 301  
Delorimier Distributeur Inc 225 Caron  
Distributeurs Champlain Inc 403 Dieppe  
Emond & Fils Ltée 48 Côte du Passage (L)  
L'Ami du Foyer de Limoilou 581 3ème Av  
L'Ami du Foyer Inc 92 St-Joseph O 738 St-Joseph E  
Lamy Prélarts Ltée 774 St-Joseph E Sc 1005 de la Canardière  
Les Couvre Planchers de Lévis Enr 1 St-Henri (L)  
Les Distributeurs Orléans Ltée 139 des Chênes O  
M & A Floor Covering Ltd 326 Wilfrid Hamel Blvd (QO)  
Maison du Prélart Enr 158 St-Vallier O 247 St-Vallier O  
Nollet Tapis Tuile Enr 2097 de la Canardière  
PAQUET COMPAGNIE INC, LA, 545 St-Joseph E et Place Laurier Ste-Foy Tel 524-5121  
Québec Prélart & Tapis Ltée 865 1ère Av  
Rochette Emilien & Fils Limitée 550 St-Vallier E  
Vinois Ltée 2101 1ère Av

## TAPIS ET CARPETTES-MFRS

Carrier Rémi Inc 4780 Henri Bourassa Blvd (C)

## TAPIS ET CARPETTES-POSEURS

Garneau Jacques 1176 Place Dermot (SF)  
Labrecque André 180 Champagnat Av (QO)  
Lacroix Aimé & Fils 63 Chateauguy  
Lambert André 87 des Chênes O  
Lortie John 286 4ème  
Ouellet Adrien 97 St-Antoine (L)  
VINOIS LIMITEE, 2101 1ère Av Tel 529-3722 (Voir page 93 Guide de l'Acheteur)

## \*TAPIS-TUILE

LAFLAMME A INC, 3148 Chem Royal Giffard Tel 661-8497 (Voir page 93 Guide de l'Acheteur)

## \*TAPIS-VENTE, POSAGE

QUEBEC PRELART & TAPIS LTEE, 865 1ère Av Tel 529-8175 (Voir page 93 Guide de l'Acheteur)

## \*TARPAULINS-MFRS

LECOURS WILFRID ENR, 414 Christophe Colomb Ouest Tel 523-7742 (Voir page 94 Guide de l'Acheteur)

## TAVERNES

Au Castor Taverne 218 4ème  
Au Petit Baril Taverne 545 des Oblats Av  
Au Petit Bistro 123 St-Paul  
Baillargeon Taverne 640 St-Vallier O  
Blouin André 39-41 Pl Marché Finlay  
Boisbriand Taverne 34 Place Marché Champlain  
Boulevard Taverne 696 Charest E Blvd  
Brochu Taverne Enrg 10 Place Marché Champlain  
Canada Taverne 65 St-Joseph O  
Canari Taverne 945 d'Aiguillon  
Carrier Taverne 1 St-Pierre  
Chat Blanc Taverne 475 de la Couronne  
Château Champlain Ltée 387 St-Paul  
Cheval d'Or Taverne 894 Charest E Blvd  
Chez Aimé Taverne 326 St-Sauveur  
Chez Baptiste 815 St-Augustin  
Chez Ken Taverne 307 St-Paul  
Chez Maurice Taverne 301-303 Ste-Thérèse  
Chez-Nous Taverne 260 de la Couronne  
Chien d'Or 8 du Fort  
Clarendon Taverne 57 Ste-Anne  
Clark Jos Taverne 295-299 St-Vallier O  
Cloutier Jos Enrg 380 Dorchester S  
Coloniale Taverne 1087 St-Jean  
Couronne d'Or Taverne 305 de la Couronne  
Delisle Taverne 269 St-Jean  
Delmonico Taverne 89 Sault au Matelot  
Doc Hall Taverne 672 St-Vallier O  
Dorchester Taverne 251 Dorchester S  
Durocher Taverne 294 Durocher  
Eldorado Taverne 6 St-Joseph E  
Fournier Luc A 321 de la Couronne  
Gariépy J P Taverne 895 St-Vallier O  
Genest Taverne 425 St-Dominique  
Girard Taverne 335 St-Paul  
La Marné Taverne 369 St-Paul  
Lapointe Taverne 17 Dalhousie  
Latour Taverne 876 Charest E Blvd  
Lefebvre Taverne 36 St-Nicolas  
Léo Taverne 1190 St-Jean  
L'Escalade Taverne 900 Champlain  
Limoilou Taverne 472 3ème Av  
Lussier Taverne 732 St-Joseph E  
Malette Taverne 698 d'Aiguillon  
Montcalm Hôtel Inc 941 St-Jean  
O'Neill T J 97 Sault au Matelot  
Paré Willie 375 St-Paul  
Pinet Taverne 398 St-Vallier O  
Richard Taverne 1 Charest O Blvd

50 Rue Marie de l'Incarnation St., Qué. 8, P.Q. — Tél. 681-6583 B.P. 83 (St-Sauveur)

**PRUNEAU INC.**

**BOIS - MATERIAUX DE CONSTRUCTION**

**BUILDERS SUPPLIES**



Un nom utile à retenir

**FERNAND LECLERC**

C.P.A.A.

Conditions Faciles de Paiements

604 Est St-François  
Tél. 529-9535



DIAMANTAIRES — BIJOUTIERS

**HENRY BIRKS & FILS LIMITEE**

10 - 16 de la Fabrique - Tél. 522-3822 — Centre d'Achats, Ste-Foy - Tél. 653-4035



# SALON ITALIEN CHAUSSURES

Souliers et Bourses pour Dames

341 St-Joseph Est

ANDRE BERGERON, Gérant

Tél. 524-5509

**RENE ALBERT FER FORGE & ORNEMENTAL**  
Escalier — Garde Galerie — Clôture  
Ameublement et Décoration en fer forgé  
11 France Villeneuve, Qué. Tél. 661-5911



**DACTYLOGRAPHES ELECTRIQUES**  
Vente - Service et Location  
Tél. 681-4171

**IBM**

**MACHINES A DICTER**  
Vente - Service et Location  
1305 Ch. Ste-Foy

## Tavernes - Suite

Royale Taverne Enrg 485 Dorchester S  
St Jean Taverne 980 St-Jean  
St-Louis Hôtel Taverne 137 Commerciale (L)  
St-Roch Hôtel Taverne 350-352 St-Joseph E  
Select Taverne 925 d'Aiguillon  
Sports Taverne 111 St-Vallier O  
Tic-Tac Taverne 249 St-Paul  
Trois-Etoiles Taverne 401 Charest O Blvd  
Turgeon Antoine 22 St-Pierre  
Vachon Félix 545 Kirouac  
Victoria Hôtel Taverne 38 Côte du Palais  
Viger Taverne 270 du Pont  
Windsor Taverne 380 St-Roch

## TAXIS, SERVICE

**AIRLINES TAXIS & BUSES REGD, 167**  
Godbout Est Tel 623-1679, Aéroport  
Ancienne Lorette Tel 872-2817  
A la Traverse de Lévis Enrg SN Laurier (L)  
Aubert Gérard 555 Commerciale (SD)  
Bélanger Roland 2213 des Chûtes Blvd (CO)  
Blanchet Jean-Roch 44 des Français Blvd (M)  
Bluteau Ismael 315 110ème (M)  
Boily Philippe 1715 Bergemont Av  
Breton Taxi 409 St-Roch  
Canada Taxi Enr 200 Plante Av (QO)  
Cantin Adrien 72 St-Georges (L)  
Carrier Jean-Baptiste 706 Commerciale (SD)  
Central Taxi Enr 141 Chabot (QO)  
Cité de Sillery Coopérative de Taxi 1460 Maguire Av (S)  
Co-Op Taxis 525-5191 304 3ème Av SN Carignan Salières 250 Carillon 409 St-Roch 848 St-Vallier O et AN Villebon Av  
Demers Arthur 19 Sax (SR)  
Demers Lauréat 1403 Commerciale (SR)  
Diamond Taxi 525-8123 250 Carillon  
Dion Edmond 903 11ème  
Dion Fernand 1217 9ème Av (CY)  
Duchesneau Taxi 2540 du Sault Av (CO)  
Dumont A Enr 2707 St-Narcisse Av (G)  
Dumont Réal 2665 Petit Village (G)  
Dussault Benoit 2804 Chem Ste-Foy (SF)  
Fouquet Armand 235 48ème O (C)  
Giffard Taxi Enrg 3060 Ste-Anne Blvd (G)  
Guay Taxi 663 Royale Av (B)  
Hamel Maurice 335 80ème O (C)  
Jolin Charles 1349 des Pins Av (S)  
Labbe Alphonse 1421 des Pins Av (S)  
Labrie Lauréat 745 Commerciale (SD)  
Lafrance Marthe Mme 322 9ème  
Lambert Antonio 173 11ème  
Laurentide Taxi 500 Ste-Anne Blvd (B)  
Lauzon Taxis Enrg 412 St-Joseph (LA)  
Leclerc Taxi Enr 428 Royale Av (B)  
Lemieux Taxi 10 Route de l'Eglise (SR)  
Lessard Oscar 1094 4ème Av  
Lévis Taxi Enr 5 Laurier Av (L)  
Lucerne Taxis Inc 225-229 Charest E Blvd  
Métivier Ludger 102 Turcotte Av (QO)  
Montcalm Taxi Enrg 3190 Chem Royal (G)  
Murray Taxi Enr 1462 Maguire Av (S)  
Nolet Taxi 1164½ Commerciale (SR)  
Parent Taxi 741 Royale Av (B)  
Perron Georges 57 Laforest (M)  
Plante & Frère 9135 Henri Bourassa Blvd (C)  
Poliquin Lucien 948 3ème  
Prevert Taxi 52 Prévart Av (B)  
Proulx Claude 1149 3ème Av E (CY)  
Québec-Ouest Taxis Unis Enr 159 Gauvin (QO)  
Renaud Alphonse 32 St-Onésime (L)  
Renaud P Henri 465 St-Germain  
Robert Jean-Paul 960 Royale Av (B)  
Ste-Foy Coop Taxi 2860 Laurier Blvd (SF)  
Salaberry Taxi Enrg 690 Royale Av (B)  
Sanfaçon Taxi 2900 Chem Royal (G)  
Savard Lorenzo 129 Plante Av (QO)  
Taxi Coop SN Charest E Blvd

**TAXIS JAUNES LIMITEE, 1191 Av Cartier**  
Tel 522-2001  
Tremblay Herménégilde 2494 Bourg Royal Av (G)  
Tremblay Taxi 51 Principale (SR)  
Vézina Gilbert 33 de l'Obiou (M)

## \*TEINTURERIES

**TEINTURERIE DORCHESTER INC, 331**  
Dorchester Sud Tel 524-2484, Bureau:  
487 Blvd Charest E ch 302

## \*TEINTURIERS

**MORIN H. INC, 195 Prince Edouard Tel**  
522-4795 (Voir page 75 Guide de l'Ache-  
teur)  
**NETTOYEUR "SUPERNET", 5245 1ère Av**  
Ouest Charlesbourg Tel 623-5466 (Voir  
page 74 Guide de l'Acheur)

## \*TEINTURIERS ET NETTOYEURS

**BUANDERIE LEVIS LTEE, 670 Montmar-**  
tre Tel 527-2501 (Voir page 30 Guide de  
l'Acheur)

## \*TELECOMMUNICATION, COMPA- GNIES

**CANADIEN NATIONAL TELECOMMUNI-**  
CATIONS, 25 Place Marché Champlain  
Tel 694-2811

## TELEGRAPHE, COMPAGNIES

Canadien National Télécommunications 25  
Place Marché Champlain  
Canadien National Télégraphe SN Laurier  
Av (L)

**CANADIEN PACIFIQUE TELECOMMUNI-**  
CATIONS, 60 St-Pierre Tel 692-1220,  
Hotel du Gouvernement Tel 522-8138

## TELEPHONE, COMPAGNIES

Bell Telephone Cie du Canada 930 d'Aiguil-  
lon

## \*TELEPHONE, COMPAGNIES (COL- LECTION PUBLIC BOX)

**LA CIE DE TELEPHONE BELL DU CANA-**  
DA, 930 d'Aiguillon Tel 529-6511

## \*TELEPHONE, COMPAGNIES (RIGHT OF WAY SUPERVISOR)

**LA CIE DE TELEPHONE BELL DU CANA-**  
DA, 930 d'Aiguillon Tel 529-0746

## \*TELEPHONE, COMPAGNIES (TRAFFIC DEPARTMENT)

**LA CIE DE TELEPHONE BELL DU CANA-**  
DA, 930 d'Aiguillon Tel 529-6592

## TELEPHONE SERVICE D'APPEL

Allo Service Ltée 640 St-Jean apt 307  
Légaré Telephone Work Regd 227 Bélanger  
Av (QO)

**TELEPHONE ANSWERING SERVICE (QUE),**  
350 Blvd Charest E Ch 506 Tel 522-2021  
Telephone Answering System 417 St-  
Vallier E

## \*TELETYPE, SERVICE

**CANADIEN PACIFIQUE TELECOMMUNI-**  
CATIONS, 60 St-Pierre Tel 692-1220

## TELEVISIONS, EQUIPEMENT-MFRS

Canadian Admiral Corp Ltd 1250 de la  
Jonquière

## TELEVISION, EQUIPEMENT-VENTE ET SERVICE

Boulinguez Télévision Ltée 3062 Chem des  
Quatre Bourgeois (SF)  
Croteau J Roméo 179 St-Joseph E  
Desjardins Télévision 852 Commerciale  
(SD)  
Pouliot Marcel 495 St-Germain  
Ratté TV Service 90 Proulx Av (QO)  
Thériault TV Service Enr 2160 St-Clément  
Av (G)

## TELEVISION, POSTES

C B V T Radio-Canada SN P1 d'Youville  
**TELEVISION DE QUEBEC (CANADA)**  
LIMITEE, 1000 Av Myrand Tel 683-4985

## \*TELEVISION-SERVICE, REPARATION

**GAGNON ELECTRONIQUE ENR, 390 Blvd**  
Central Nord Québec 8 Duberger Tel  
527-6103 (Voir page 86 Guide de l'Ache-  
teur)

## TELEVISIONS, LOCATION

Motel Télévision 1355 Chem Ste-Foy  
Thibault S Electronique Enr 1518 Riverin  
(D)

## \*TELEVISIONS, RADIOS HI-FI SER- VICE

**PLANTE TV SERVICE ENR, 11 Ouest St-**  
Cyrille Blvd Tel 529-3145

## \*TELEVISIONS-VENTE ET SERVICE

**BEDARD JACQUES ENR, 261 Av des Che-**  
nes E Tel 623-0704 (Voir page 63 Guide  
de l'Acheur)

**CANTIN J.W. & FILS INC, 74 St-Joseph O**  
Tel 525-4519 (Voir page 72 Guide de  
l'Acheur)

**MAINGUY J. W., 2788 Chemin Ste-Foy Ste-**  
Foy Tel 653-1134 (Voir page 73 Guide  
de l'Acheur)

## \*TELEX-SERVICE

**CANADIEN NATIONAL TELECOMMUNI-**  
CATIONS, 25 Place Marché Champlain  
Tel 694-2811

## \*TELEX, SYSTEME

**CANADIEN PACIFIQUE TELECOMMUNI-**  
CATIONS, 60 St-Pierre Tel 692-1220

## \*TENTURE

**VINOIS LIMITEE, 2101 1ère Av Tel**  
529-3722 (Voir page 93 Guide de l'Ache-  
teur)

## TEXTILE-MFRS

Dominion Textile Co Ltd SN Dominion  
Textile (M)  
Pik Mills Ltd 275 St-Sacrement Av  
Tonia Textile Enr 449 St-Jean

## THE ET CAFE-DETAIL

Crown Blend Tea Regd 1725 Bergemont Av



410 Rue Cardinal

Entrepreneur  
**PLOMBERIE  
CHAUFFAGE**

**Normand Bilodeau**  
Québec 8

**REPARATIONS  
JOUR ET NUIT**



Tél. 683-9021

J. GERARD DELAGRAVE

OLIVIER SAMSON

- 1912 -

**Barry & McManamy**

- 1965 -

MEMBRES — BOURSE DE MONTREAL — BOURSE CANADIENNE  
Casier Postal 280, Station B

132 rue St-Pierre

Tél. 692-1262

**THE ET CAFE-GROS**

Rousseau J B Enrg 605 St-Jean

**THEATRES**

Capitol Théâtre 972 St-Jean  
 Cartier Théâtre 1019 Cartier Av  
 Cinéma Inc 2700 Laurier Blvd (SF)  
 Cinéma Bienville 114 Fraser (L)  
 Cinéma Canardière SN Ste-Anne Blvd  
 Cinéma de Lévis 103 Côte du Passage (L)  
 Cinéma de Paris 966 St-Jean  
 Cinéma Impérial 252 St-Joseph E  
 Cinéma Lido SN Route Trans Canada E (L)  
 Classic Théâtre 15 Chem Ste-Foy  
 Empire Théâtre 24 de la Fabrique  
 Lairé Théâtre 1044 3ème Av  
 Laurier Cinéma 296 St-Vallier O  
 Pigalle Cinéma 315 St-Joseph E  
 Princess Théâtre 294 St-Joseph E  
 Rialto Théâtre Cie Ltd 198 4ème  
 St-Romuald Cinéma Enrg 37 Route de  
 l'Eglise (SR)  
 Sillery Théâtre 1720 St-Michel (S)  
 Théâtre Lyrique de Nouvelle France 9 Pl  
 Royale  
 Victoria Théâtre 27 Côte du Palais

**THEATRES, ACCESSOIRES ET  
EQUIPEMENT**

Draperies Théâtrales Enr 944 Lachevrotière  
 Lessard André Projection Enr 804 des  
 Oblats Av

**\*TIMBRES**

**CENTRE PHILATELIQUE DE QUEBEC,**  
 Place Jacques Cartier Sous-Sol Hotel  
 St-Roch Tel 529-4412 (Voir page 93  
 Guide de l'Acheteur)

**TIMBRES PRIMES, COMPAGNIES**

Commercial Spécialties Inc 33 Charest O  
 Blvd  
 Gold Star Sales Co Ltd 298 St-Vallier E  
 Pinky 2538 Laurier Blvd (SF)

**\*TISSUS ET ACCESSOIRES A REM-  
BOURRAGE EN GROS**

**CARRIER REMI INCORPORE, 4780 Blvd**  
 Henri Bourassa Charlesbourg Tel  
 623-5491

**\*TOBACCO AND CIGARETTE-MFRS**

**ROTHMANS OF PALL MALL CANADA**  
 LIMITED, 180 de la Couronne Tel  
 529-2921

**TOILE-MFRS**

Daly & Morin Ltée 363 Charest E Blvd

**TOILETTES, ARTICLES ET ACCES-  
SOIRES**

Hygiène Products Ltd 535 Dorchester S  
 Martel J B Enrg 1203 Commerciale (SR)

**\*TOITURES, ENTREPRENEURS**

**JEAN MARCEL, 13 France Villeneuve**  
 Tel 663-7038 (Voir page 44 Guide de  
 l'Acheteur)

**TOITURES, MATERIAUX**

Carey The Philip Co Ltd 1276 Jean Dequen  
 Av (SF)

**\*TOLE GAUFREE**

**TOLE GAUFREE DE QUEBEC INC, 49**  
 Marie de l'Incarnation Tel 681-6221  
 (Voir page 94 Guide de l'Acheteur)

**TONDEUSES DE GAZON, REPARA-  
TION**

Ideal Lawn Mower Shop Regd 670 19ème  
 (CY)  
 Lachance L & Fils Enr 505 17ème  
 Pierre Enr 2695 Chem Ste-Foy (SF)

**\*TOURISME, INFORMATIONS**

**OFFICE MUNICIPAL DU TOURISME**  
**QUEBEC MUNICIPAL TOURIST**  
**BUREAU, 60 d'Auteuil Tel 522-4071**

**TRACTEURS, PIECES NEUVES ET  
USAGEES**

Delisle Ltée Ltd 110 3ème  
 Quebec Tractor Equipment 842 Murray

**\*TRACTEURS-VENTE ET SERVICE**

**INTERNATIONAL HARVESTER CO OF**  
**CANADA LTD, 1300 Blvd Charest O Tel**  
**527-2543 (Voir page 31 Guide de l'Ache-**  
**teur)**

**TRAITEURS**

Au Repas de Noces Enr 1449 Marechal  
 Foch  
 Belleau Edith Mme 344 St-Olivier  
**CHABOT ANTONIO LTEE, 1-3 Thibaudeau**  
 Tel 692-1022 (Voir page 94 Guide de  
 l'Acheteur)  
**CROWN SMOKED MEAT RESTAURANT**  
**INC, 276 de la Couronne Tel 529-0161**  
 (Voir page 88 Guide de l'Acheteur)  
 Gaspard Georges 871 Contrecoeur Av (SF)  
 Les Délicatesses Culina Enr 2480 Chem  
 Ste-Foy (SF)  
 Matte Charles Eugène 5 Ferland apt 1  
**SERVICE CASTEL LAVAL ENR, Atelier**  
 165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle Tel  
 523-0284 (Voir page 94 Guide de l'Ache-  
 teur)

**TRANSPORT, COMPAGNIES**

Air Canada 810 Marguerite Bourgeois Av  
 Asbestos Eastern Transport Inc 1250  
 Borne  
 Brink's Express Co of Canada 220 du Pont  
 Cabano Transport 190 2ème Av  
 Champlain Express Inc 1820 Hamel O Blvd  
 (D)  
 Chicoutimi Transport Ltée 190 2ème Av  
 Chouinard Transport Royal Enr 224 Lee  
 Cie de Transport de Havre St-Pierre Ltée  
 Abraham Martin  
 D'Anjou Transport Inc 250 2ème  
 Desnoyers Roger Transport Général 7625  
 Desnoyers Av (C)  
 Dion Gérard 421 50ème E (C)  
 Direct Motor Express Ltd 2675 du Colisée  
 Av  
 Dominion Transport Moving & Storage Ltd  
 501 16ème  
**DORVAL TRANSPORT INC, 335 Blvd Ste-**  
**Anne Beauport Tel 661-8491**  
 Drouin Transport 555 Napoléon  
 Dumas Transport Inc 132 Ste-Hélène  
**DUMONT EXPRESS (1962) LTEE, C.P. 160,**  
 Lévis, Route du Sault St-Romuald Tel  
 832-2951  
 Frenette Transport Inc 250 2ème  
 Frontenac Transport Ltée 263-265 St-Paul  
 Genest Transport Enr 191 Rigaudville  
 Giroux Nap Enrg 610 Godbout E apt 3  
**GUILBAULT PAUL INC, 910 Ste-Thérèse**  
 Tel 681-4111

Hamel Transport 260 61ème E (C)  
 Hamel Transport Ltée 1275 Borne  
 Harvey Transport Ltée 250 2ème  
 Lapointe Transport Enr 270 67ème E (C)  
 Leclerc & Fils Enrg 19 Marie de l'Incarna-  
 tion

**LE DEMENAGEUR R.H. INC, 1775 Conway**  
 Tel 529-1343 (Voir page 95 Guide de  
 l'Acheteur)

**LEMIEUX GEORGES, 540 Blvd Père Leliè-**  
**vre Québec-Ouest Tel 681-5291 (Voir**  
**page 95 Guide de l'Acheteur)**

Marois J C 7081 1ère Av (C)  
 Montcalm Express Inc 1 Ste-Thérèse (L)  
 Néron Paul Transport 601 Flynn  
**NOLIN FRANCOIS LTEE, 131 7ème Tel**  
**522-4018**

Paradis Jules Transport Ltée 605 2ème  
 Piuze Transport Inc 201 2ème Av  
 Port-Cartier Transport Inc 1275 Borne  
 Portneuf Transport 1275 Borne  
 Provincial Transport Co 225-229 Charest  
 E Blvd ch 102

Poulin Transport Ltée 250 2ème

**QUEBEC AUTOBUS LTEE, 770 Kirouac**  
**Tel 683-4961**

Quebec Transport Inc 620 Arago O  
 Quebec Trucks & Trailers Inc 660 Graham  
 Bell (SF)

Richard Transport Inc 375 Lee  
 Rimouski Transport Ltée 1245 Borne  
 Rousseau Camille 3 Marie de l'Incarnation  
 St-Charles Transportation Co Ltd 10 des  
 Capucins Blvd  
 St Lawrence Chartering Enr 114 Lockwell  
 St Lawrence Tankers Ltd 83 Dalhousie  
 Smith H Transport Ltd 1900 Hamel O Blvd  
 (D)

Société d'Administration & de Fiducie  
 113 St-Pierre

Thibault Transport Inc 60 Dorchester S  
 Thibodeau L Transport Inc 1275 Borne  
**TRANSOL INC, 915 Ouest Blvd St-Cyrille**  
 Suite 209 Tel 681-8151

Tremblay Express Ltée 129 Côte de la  
 Montagne

Tremblay M A Transport 1156 Commercia-  
 le (SR)

Tremblay Transport Enr 2335 Bardy Av  
 Vézina Sam Enrg SN Place Marché Cham-  
 plain

**\*TRANSPORT DE MAISONS**

**LEMIEUX GEORGES, 540 Blvd Père Leliè-**  
**vre Québec-Ouest Tel 681-5291 (Voir**  
**page 95 Guide de l'Acheteur)**

**\*TRANSPORT GENERAL**

**COMPAGNIE DE TRANSPORT RICHARD**  
**INC, 375 Lee Tel 524-8689**

**LEMIEUX GEORGES, 540 Blvd Père Leliè-**  
**vre Québec Ouest Tel 681-5291**  
 (Voir page 95 Guide de l'Acheteur)

**\*TRANSPORT MARITIME**

**CANADA STEAMSHIP LINES LTD,**  
**48 RUE DALHOUSIE**  
**TELEPHONE 692-0525**

**\*TRAVEL AGENCIES**

**RAMSEY GREIG & CO LTD, Room 403,**  
 Cassulo Building, 1026 St-John Tels  
 529-9548 and 529-9549 (See page 92  
 Buyers' Guide)

**TRICOTS-MFRS**

Régent Knitting Mills Co Ltd 335 St-Joseph  
 E ch 420



1300 Blvd Charest Ouest

**CAMIONS INTERNATIONAL**

Tél. 527-2543

**LA**  
**N**  
**A**  
**T**  
**I**  
**O**  
**N**  
**A**  
**L**  
**E**  
**V**  
**I**  
**E**  
**D**  
**U**  
**CANADA**

**J. Adéodat**  
**Roy, C.L.U.**  
 Gérant  
 1135 Ch.  
 St-Louis  
 Tél.  
**681-0521**

**EMPIRE CAFE Reg'd.**Regular Meals - Soda Fountain - Italian Spaghetti  
50 de la Fabrique (Near City Hall) Québec**523-4445**Air Conditioned  
Orders to Take Out

**CHAMBRE D'IMMEUBLE DE QUEBEC**

Tous les Courtiers de la Chambre sont soumis  
à un code d'Éthique Professionnel faites appels à leur service  
Voir Page 56 Guide de l'Acheteur

**F. Vigneron Construction Générale Inc.**

FRANCOIS VIGNERON, Président

**Constructions Commerciales, Industrielles etc.**

Ch. 704, 2700 Boul Laurier, Ste-Foy

Tél. 653-8789

**\*TROTTOIRS ET CHAINES EN BETON  
ENTREPRENEURS**TROTTOIRS & CHAINES "PILOTE" INC,  
5 de l'Obiou Montmorency Tel 661-2827**TRUST COMPAGNIES**MONTREAL TRUST COMPANY, 500 Est  
Grande Allée Tel 529-8841 (Voir page 48  
Guide de l'Acheteur)Savings & Investment Trust Company 850  
d'YouvilleSOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, 42  
Ste-Anne Tel 529-0557 (Voir page 50  
Guide de l'Acheteur)TRUST GENERAL DU CANADA, 2 Av  
Chaveau Tel 529-5311TRUST ROYAL, Edifice Price 65 Ste-Anne  
C.P. 250 Place Laurier 2700 Laurier  
Blvd Ste-Foy Tel 529-0171 (Voir page 49  
Guide de l'Acheteur)**\*TRUST COMPANY**COMPAGNIE DE FIDUCIE PRET ET  
REVENU, 850 d'Youville Tel 529-6821  
(See page 79 Buyers' Guide)**TUBES ET TUYAUTERIE EN METAL  
METAL-MFRS**Canada Iron Foundries Ltd 100 d'Youville  
ch 240**\*TUILE**LES SPECIALITES DE CIMENT ET TUILE  
LTEE, 2391 Blvd Laurier Sillery Tels  
Bur: 681-6261, Rés: 527-2620**TUILE CERAMIQUE**Steinmetz Rudolf Tuile & Marbre Enr 1221  
Rouville Av (SF)**\*TUILE, ENTREPRENEURS**FORTIN MARIUS, 565 71ème Est Charles-  
bourg Tels 623-3478 et 626-0560 (Voir  
page 92 Guide de l'Acheteur)**TUILES ET TERRAZZO**Croisetière Marcel 750 des Lilas E apt 5  
Entreprises de Terrazzo Ltée 1190 Vin-  
cent MasseyJobin & Fils Inc 1535 St-Cyrille O Blvd (S)  
Marbre & Terrazzo Préfini de Québec  
Ltée 80 Dorchester STerrazzo Provincial Inc 862 Cherbourg Av  
(SF)

Toffoli &amp; Morency Inc 4360 Jackson (D)

**TUILE NON CERAMIQUE**Armstrong Cork Canada Ltd 785 de Sala-  
berry Av ch 416**\*TUILES, TAPIS, PRELARTS-GROS  
ET DETAIL**TERREAU & RACINE LTEE, 196 St-  
Paul Tel 692-0220 (Voir page 73 Guide  
de l'Acheteur)**\*TUILES-VENTE ET POSAGE**QUEBEC PRELART & TAPIS LTEE, 865  
1ère Av Tel 529-8175 (Voir page 93  
Guide de l'Acheteur)**\*TUYAUX DE CIMENT-MFRS**LES INDUSTRIES DE TUYAUX DE QUE-  
BEC ENR, 1072 Blvd Wilfrid Hamel Vil-  
le Duberger Tel 527-2072**TUYAUX, D'EGOUTS ET DRAINAGE-  
MFRS**Armco Drainage & Metal Products of  
Canada Ltd 875 23ème (CY)**\*UNIFORMES**LE CYGNE BLANC ENR, 38 St-Louis Tel  
529-7883 (Voir page 95 Guide de l'Ache-  
teur)**\*UNIVERSITE**UNIVERSITE LAVAL, Cité Universitaire  
Ste-Foy Tel 681-9611**URBANISME**

LaHaye Jean-Claude 990 Bégin Av

**USINES, ACCESSOIRES**International Fertilizers Ltd 851 Chem des  
Foulons (S)**\*USTENSILES DE CUISINE**CENTRE ROYAL, 2024 Av du Jardin Or-  
sainville Tel 623-7895 (Voir page 67  
Guide de l'Acheteur)LES USTENSILES ADMIRABLES LTEE  
(Anciennement Admiral Stainless Steel  
Regd) 2195 Defondville Tel 663-6537  
(Voir pages 37-50-62 et 95 Guide de  
l'Acheteur)**USTENSILES EMAILLES-MFRS**

Accessoires de Cuisine Ltée 1175 Gouin

**\*UTILITE PUBLIQUE, VALEURS**LAFLAMME J.E. LTEE, 116 Côte de la  
Montagne Tel 692-1626 (Voir page 76  
Guide de l'Acheteur)**\*UTILITES DOMESTIQUES**SOCIETE GAURAY INC, 1255 Vincent  
Massey Tel 681-8166**\*VACUUM CLEANERS-DEALERS**KIRBY DU ST-LAURENT LTEE, 1400 Av  
Maguire Sillery Tel 681-4619 (See page  
6 Buyers' Guide)**\*VACUUM CLEANERS DEALERS AND  
SERVICE**KIRBY DU ST-LAURENT LTEE, 1400 Av  
Maguire Sillery Tel 681-4619 (See page  
6 Buyers' Guide)**\*VACUUM CLEANERS-SALES AND  
SERVICE**FILTEX DE QUEBEC ENR, 1820 de la  
Bastille Tel 522-3381 (Voir page 24  
Guide de l'Acheteur)**\*VADROUILLES**CIE JACQUES CARTIER INC, 644 Dollard  
Tel 525-6358 (Voir page 24 Guide de  
l'Acheteur)**VADROUILLES-MFRS**

Moppes St-Jean Enrg 455 des Bouleaux E

**\*VAISSELLES, VERRERIES,  
LOCATION**SERVICE CASTEL LAVAL ENR, Atelier:  
165 d'Argenson, Rés: 450 de la Salle  
Tel 523-0284 (Voir page 94 Guide de  
l'Acheteur)**\*VALAURS DE PLACEMENTS**BARRY & McMANAMY, 132 St-Pierre Tel  
692-1262 (Voir page 35 Guide de l'Ache-  
teur)CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC,  
132 St-Pierre Tel 692-1380 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)GARNEAU BOULANGER LTEE, 105 Côte  
de la Montagne Tel 692-1840 (Voir page  
75 Guide de l'Acheteur)GREENSHIELDS INCORPORATED, Edifice  
Price, 65 Ste-Anne Tel 522-1591 (Voir  
page 36 Guide de l'Acheteur)LAFLAMME J.E. LTEE, 116 Côte de la  
Montagne Tel 692-1626 (Voir page 76  
Guide de l'Acheteur)**VALISES-MFRS**Dionite Luggage Inc 45 des Jardins (L)  
Houde H Enrg 679 St-Jean

Ruel Edouard Ltée 418 St-Joseph (LA)

**VENITIENNES-MFRS**American Vertical Venetian Blind 865 Ca  
Calixa Lavallée apt 1Apex Venetian Blind Ltd 419 St-Anselme  
Metal Venetian Blinds & Furn Co Ltd  
9 J K Laflamme (L)Méthot Raoul 2 3ème Av  
Vénitienne Couture Enrg 434 Burton  
Vénitienne Normand Enr 451 47ème E (C)**VENTILATION, ACCESSOIRES**COUVERTURE & VENTILATION LTEE,  
310 Joly Tel 623-9516  
Douglas Engineering Co Ltd 785 de Sala-  
berry Av ch 508**\*VENTILATION, ENTREPRENEURS**VAILLANCOURT S. LIMITEE, 1159 St-  
Vallier O Tel 683-4264**VERGERS, ACCESSOIRES**Abel Skiver Farm Corp 3805 Chem Ste-Foy  
(SF)**VERMINES, DESTRUCTION**Maheu & Maheu Cie 319 du Pont  
Mathieu Extermination Enrg 582 15ème  
Sévigny Léo Enr 783 La Fresnière Av (SF)**\*VERNIS ET PEINTURE-GROS ET  
DETAIL**GAUTHIER LTEE, 272 Est St-Joseph Tel  
524-4625 (Voir page 77 Guide de l'Ache-  
teur)**VERRERIE-MFRS**

Dominion Glass Co Ltd 110 St-Pierre

**\*VERRES DE CONTACTS**COTE GEORGES Dr. O.D., 11 Place  
Orléans Beauport Tel 663-3003 (Voir  
page 77 Guide de l'Acheteur)**\*VETEMENTS DE BASE-MFRS**DOMINION CORSET CO LTD, 450  
Dorchester Sud et 295 Blvd Charest E  
Tel 529-8881**PARADIS DES BELLES ENR.**

INSTITUT D'ESTHETIQUE

De VOTRE BEAUTE Dépendent VOS SUCCES

Consultations et Renseignements Gratuits

Tél. 523-6664

85 Crémazie Ouest, Québec 6

**LE CREDIT ORLEANS INC.**

YVAN R. GUAY, Gérant

Financement des Primes d'Assurance Automobile Service aux Courtiers Seulement

1221 Place George V

Tél. 525-9245



VOTRE MAISON SERA EMBELLIE GRACE A

**Québec** Prêlart & Tapis Ltée  
Carpet & Linoleum Ltd. ★

Votre spécialiste en couvre plancher  
Estimé gratuit sur un simple appel téléphonique

**TEL. 529-8175**  
865 - 1ère AVENUE

#### VETEMENTS-DETAIL

Béliveau Henri-Paul 289 Bernatchez Av (QO)  
Blouin Marius 284 Arago O  
Boutin Rosa Mme 366 Papineau  
Brown C Co Inc 1029 Cartier Av  
Colette Service Prénatal Enrg 140 Fraser  
Côté Raymond Inc 901 St-Jean  
Couture Marie-Anne 96 St-Joseph (LA)  
Dechêne Georges H 375 18ème  
Drouin Alfred 152 Montmagny  
Gardner Clothing Co Ltd 18 Demers  
Gauvin Lucien 1054 St-Jean  
Guillot Georges E 649 Royale Av (B)  
Harvey Woods 350 Charest E Blvd ch 210  
Isidore Maison Enrg 169 St-Vallier O  
Lahoud Jos Inc 297 de la Couronne  
Légaré F Enr 249 Bagot  
Le Lys Blanc Enr 445 St-Jean  
Montcalm Magasin 58 103ème (M)  
Parent Lingerie Enrg 1101 3ème Av  
Syndicat de Québec Ltée 2700 Laurier Blvd (SF)

#### VETEMENTS ECCLESIASTIQUES-MFRS

Bon Pasteur Atelier de Soutanes 520 St-Amable  
Gagné Edouard 199 Commerciale (L)

#### VETEMENTS, LOCATION

Nadeau Léa Enr 2017 1ère Av

#### VETEMENTS-MFRS

Garneau Raoul & Fils 369 Charest E Blvd  
Gingras Robert Enr 453 6ème S (CY)  
Levesque Maurice 529 1ère Av  
Manufacture Eugène Enr 95 Bigaouette Av

#### VETEMENTS POUR DAMES-DETAIL

Bédard Mlles Enrg 1256 1ère Av  
**BUREAU YVETTE INC, 150 St-Vallier**  
Ouest Tel 525-5033 (Voir page 34 Guide de l'Acheteur)  
Charbonneau Lingerie Enr 762 St-Jean  
Grace Service Pré-Natal Enrg 545 Charest E Blvd 694 St-Jean  
Le Caprice Féminin Enr 595 4ème Av  
Syndicat St-Albert Enrg 2922 1ère Av

#### VETEMENTS POUR DAMES-MFRS

Canadian Lady Corset Co Ltd 291 St-Vallier E  
Warner Brothers Co of Canada Ltd 65 St-Vallier E

#### VETEMENTS POUR ENFANTS

Au Berceau Bleu Enr 1755 de la Canardière  
Aubert Anita 685 St-Joseph E  
Au Coin des Petits Inc 2700 Laurier Blvd (SF) 550 Wilfrid Hamel Blvd  
Au Petit Pierrrot 47 St-Joseph O  
Bambin Enr 1170 St-Jean  
Carrefour des Jeunes 3195 Chem Ste-Foy (SF)  
Cri-Cri Enr 331 St-Joseph E  
Dumont Gabrielle Enrg 28 Bégin Av (L)  
Irène Lingerie Enr 758 4ème Av

Jouvencelle Spécialité Inc 627 Charest E Blvd  
La Cigogne 633 St-Joseph (LA)  
La Jardinière Inc 1047 St-Jean  
Langlois Cécile 421 de Mazenod  
Le Bambino 2009 1ère Av  
Le Bambino Enr 2283 Royale Av (CO)  
Le Petit Chaperon Rouge Enrg 605 Charest E Blvd  
Pee Wee Enr 2477 Ste-Anne Blvd  
Petit Bout d' Chou 258 St-Vallier O  
Petit Patachou Enr 1195 1ère Av  
Ste-Foy Coin des Jeunes 2460 Laurier Blvd (SF)

#### VETEMENTS POUR ENFANTS-GROS

Sillery Family Shop Regd 1272 Chanoine Morel Av (S)

#### VETEMENTS POUR ENFANTS-MFRS

Artisanat des Petits 1890 4ème Av  
Foyer des Arts Enrg 457 Père Marquette  
Paule Enr 145 Benoit XV Blvd 157 des Chênes O

#### VETEMENTS POUR HOMMES-GROS

Fortier Elzéar Vêtements Ltée 344 St-Dominique

#### VETEMENTS POUR HOMMES-MFRS

**COULOMBE E.T. & CIE LTEE, 295 de l'Eglise Tel 529-9404**

**GARNEAU RAOUL & FILS, Edifice**  
Garneau 369 Blvd Charest E coin de la Couronne Tel 522-7056  
Québec Modern Clothing Mfg Co Ltd 100 St-Vallier  
St Lawrence Clothing Co Ltd 95 St-Vallier E

#### VETEMENTS-USAGES

Gilbert M 1096 St-Vallier E  
Magasin de Seconde Main 16 Lacroix  
Marier Majorique 12 St-Nicolas  
Thibault Lionel 11 Lacroix  
Tremblay Lazare 32 St-Nicolas  
Veterans Enr 24 St-Nicolas

#### VETERINAIRES

Bédard J A E 189 des Pins O apt 4  
Ouellet Georges 3019 Ste-Anne Blvd (G)  
Roy Edouard 12 de Billy Av (L)  
Trenouth E M 29 Ste-Angle

#### VIANDE-GROS

Damax Packers Enr 590 du Roi  
Swift Canadian Co Ltd 290 St-Roch  
Sylvain Edmond Ltée 70 Dorchester S  
Viandex Enr 556 Dollard

#### \*VIANDE-GROS ET DETAIL

**CARRIER & GOULET INC, 345 du Pont**  
Tel 522-5291 (Voir page 28 Guide de l'Acheteur)  
**LAFLEUR ALP, LTEE, 350 5ème Tels**  
524-3523 et 529-8181 (Voir page 29 Guide de l'Acheteur)

#### VIDANGES SERVICE

**LES SERVICES SANITAIRES CHAMPLAIN,**  
1033 Route de l'Eglise Ste-Foy Tel  
656-6731, Garage Tel 656-6513

#### VINAIGRE-MFRS

Lion Vinegar Ltd 615 Montmartre

#### \*VISION, EXAMEN DE LA VUE

**COTE GEORGES Dr. O.D., 11 Place**  
Orléans Beauport Tel 663-3003 (Voir page 77 Guide de l'Acheteur)

#### \*VITRERIES

**VITRERIE CITADELLE QUEBEC INC,**  
Centre Industriel St-Romuald Case Postal 148 Tel 839-8861, Comptoir à Québec 186 St-Paul Tel 692-1990

**VITRERIE LEPAGE INC, 930 Ste-Thérèse**  
Tel 681-6393

#### VITRES COLOREES ET PLOMBEES, VENDEURS

Franklin Vitrierie Glass & Paint Co 1135 Taillon

#### VITRES, LAVAGE

Lavage de Vitres Idéal Inc 499 Victoria  
Lavage de Vitres National Enrg SN Carillon  
Quebec Window Cleaning Co 1150 Chem des Foulons (S)

#### VITRES-MFRS

Canadian Pittsburgh Industries Ltd 1285 St-Vallier O  
Vitrierie Champlain Glass Inc 285 45ème O (C)  
Vitrierie Citadelle Glass Inc 186 St-Paul

#### VITRIERS

Huot René Vitrierie Inc 767 Fleurie  
Lepage Vitrierie Inc 930 Ste-Thérèse  
Lévis Vitrierie Inc 159 Commerciale (L)  
Vitrierie Citadelle Québec Inc SN 1ère Trans Canada (SR)  
Vitrierie Claude Doyon Enr 45 Seigneuriale (B)

#### VOLAILLES ET GIBIER, ELEVEURS

Désy Couvoir SN Principale (SR)

#### VULCANISATEURS

Canadian Tire & Repair Co Ltd 128 St-Sacrement Av (D)  
Lévis Tire Shop Inc 14 St-Henri (L)

#### \*WATERLESS KITCHEN EQUIPMENT-MFRS

**ACCESSOIRES DE CUISINE LTEE, 1175**  
Gouin Tel 683-3618 (See page 2 Buyers' Guide)



CONCESSIONNAIRES AUTORISES RENAULT  
CARETTE Automobiles — ST PASCAL Autos — MAISONNEUVE Automobiles  
LTEE  
2060 Blvd Charest O.  
Tel. 681-7371  
LTEE  
1265 Canardière  
Tel. 529-0628  
ENR.  
136 Maisonneuve  
Tel. 529-8135



peinturage au Fusil Tél. 523-4505 — Québec 3, P.Q. Location de Compresseurs  
**Armand Lepage Inc.**  
1120 Cadillac



**Librairie Garneau**  
Lrèe

Ouvrages d'ensemble sur les Sciences et les Techniques

47-49 Buade et 34 Ste-Anne, Québec

PAPETERIE ARTICLES DE BUREAU  
LIVRAISON TOUS LES JOURS

**522-1535**

Voir Page 62 Guide de l'Acheteur



**Electricité — Plomberie — Chauffage**  
**Réfrigération — Décoration Int. — Couvre-Plancher**  
**Quincaillerie — Ferronnerie — Cadeaux — Meubles, etc.**  
 196 rue St-Paul Québec 2 Tél. 692-0220

**ENGLISH - FRENCH LIST**  
**OF THE**

**CLASSIFIED BUSINESS HEADINGS**

**USED**

**IN THIS DIRECTORY**

Abattoirs - Abattoirs  
 Accident, Sickness, Hospital Insurance - Assurance Accident, Maladie Hospitalisation  
 Accident, Sickness Insurance - Assurance, Accident Maladie  
 Accountants, Accredited Public - Comptables Publics Accrédités  
 Accountants, Chartered - Comptables Agréés  
 Accountants, Public - Comptables Publics  
 Accounting and Bookkeeping Service - Comptabilité, Service  
 Accredited Public Accountants - Auditeurs Publics Accrédités  
 Acoustic Materials - Acoustiques, Matériaux  
 Addressing Machines - Machines à Adresser  
 Adhesives - Adhésifs  
 Adjusters - Ajusteurs  
 Administrators - Administrateurs  
 Advertising - Publicité  
 Advertising Agencies - Publicité, Agences  
 Advertising Counsel and Service - Publicité, Avisseurs et Service  
 Advertising Novelties - Publicité, Articles  
 Aerial Surveys - Aériens, Relevés  
 Agricultural Implement, Dealers - Machines Agricoles, Vendeurs  
 Agricultural Implement, Sales and Service - Machines Agricoles, Vente et Service  
 Air Compressors - Compresseurs à Air  
 Air Conditioning Manufacturers Agents - Air Conditionné, Agents Manufacturiers  
 Air Line Companies - Aviation, Compagnies  
 Alarm Systems - Systèmes d'Alarme  
 Aluminum Doors and Windows - Portes et Fenêtres, Aluminium  
 Aluminum Mfrs - Aluminium, Mfrs  
 Aluminum Products - Aluminium, Produits  
 Aluminum, Walls and Curtains Mfrs - Aluminium, Murs et Rideaux Mfrs  
 Aluminum Ware Dealers - Aluminium, Articles Vendeurs  
 Aluminum Ware Mfrs - Aluminium, Articles Mfrs  
 Aluminum Windows and Doors Mfrs - Fenêtres et Portes Aluminium, Mfrs  
 Ambulance Service - Ambulance, Service  
 Amusement Machines - Amusements, Machines  
 Amusement, Places of - Amusements, Places  
 Anaesthesia Service - Service d'Anesthésie  
 Anaesthetists - Anesthésistes  
 Animal Hospitals - Hôpitaux, Animaux  
 Annuity and Group Insurance - Annuité et Assurance Groupe  
 Annuity Insurance - Assurance Pension  
 Annuities - Annuités  
 Antiques - Antiquités  
 Apartment Buildings - Maisons Appartements  
 Apartment Houses - Conciergeries  
 Appraisers - Estimateurs  
 Aptitude Testing - Orientation Professionnelle  
 Arborists - Arboristes  
 Architects - Architectes  
 Armouries - Manèges Militaires  
 Artificial Flowers, Dealers - Fleurs Artificielles, Vendeurs  
 Artificial Limbs, Mfrs - Membres Artificiels, Mfrs  
 Artists - Artistes  
 Artists, Commercial - Artistes Commerciaux  
 Artist Materials - Artistes, Matériel  
 Asbestos Goods and Materials - Amiante, Articles et Matériaux  
 Asphalt Pavement - Pavage en Asphalte  
 Association - Association

Astrologers - Astrologues  
 Auto Upholstering - Autos, Rembourrage  
 Automatic Distributors - Distributeurs Automatiques  
 Automobile Accessories and Parts, Retail - Automobiles, Accessoires et Pièces, Détail  
 Automobile Accessories and Parts, Retail and Wholesale - Automobiles, Accessoires et Pièces, Détail et Gros  
 Automobile Accessories and Parts, Wholesale - Automobiles, Accessoires et Pièces, Gros  
 Automobile Accessories, Wholesale - Accessoires Automobiles, Vente Gros  
 Automobile, Agencies and Sales - Automobiles, Agences et Vente  
 Automobile Alignment and Wheels Adjustment - Automobiles, Alignement et Balancement des Roues  
 Automobile Body Work and Painting - Automobiles Débossage et Peinture  
 Automobile Dealers - Automobiles, Vendeurs  
 Automobile Dealers, Used Cars - Automobiles, Vente Chars Usagés  
 Automobile Driving Instruction - Automobiles, Ecoles de Conduite  
 Automobile Electrical Parts and Air Brakes - Automobiles, Pièces Electriques et Freins à Air  
 Automobile Garages - Garages  
 Automobile Garage Equipment - Garages, Equipement  
 Automobile Insurance - Automobile, Assurance  
 Automobile Motor Reconditioners - Automobiles, Reconditionnement de Moteurs  
 Automobile Painters - Automobiles, Peinture  
 Automobile Painting and Body Repair - Automobiles Peinture et Débossage  
 Automobile Parking - Automobiles, Stationnement  
 Automobile Renting - Automobiles, Location  
 Automobile Repairing - Automobiles, Réparation  
 Automobile Sales - Automobiles, Vente  
 Automobile Sales and Service - Automobiles, Vente et Service  
 Automobile Storage - Automobiles, Remisage  
 Automobile Trailers, Dealers - Roulottes, Vendeurs  
 Automobile Wreckers - Automobiles, Démolition  
 Auctioneers - Encanteurs  
 Awnings and Tents - Auvents et Tentes  
 Awning and Tent Mfrs - Auvents et Tentes, Mfrs  
 Babies' Furnishing - Lingerie pour Bébé  
 Bag Mfrs - Sacs, Mfrs  
 Baked Goods - Pâtisseries  
 Bakers, Retail - Boulangers, Détail  
 Bakers' Supplies and Equipment - Boulangers, Accessoires et Equipement  
 Bakers, Wholesale - Boulangers, Gros  
 Bakery - Boulangerie  
 Bank Directory - Annuaire Banque  
 Banks - Banques  
 Banks and Loans - Banques et Prêts  
 Banquet and Reception Service - Banquets et Réceptions, Service  
 Banquets and Receptions - Banquets et Réceptions  
 Bar B-Q Specialist - Bar B-Q Spécialistes  
 Barber and Beauty Shop Equipment and Supplies - Barbiers et Salons de Beauté, Accessoires et Equipement  
 Barber Shops - Barbiers, Salons  
 Barrel Dealers - Barils, Vendeurs  
 Basket Dealers - Paniers, Vendeurs  
 Basket Mfrs - Paniers, Mfrs  
 Bathing Beaches - Plages pour Bains

Batteries, Sales and Service - Batteries, Vente et Service  
 Batteries Sales and Service Rentals - Batteries, Vente Réparation et Location  
 Bean Growers - Fèves, Producteurs  
 Bearings, Ball and Roller Mfrs - Coussinets à Billes, Mfrs  
 Beauty Shops - Salons de Coiffure et de Beauté  
 Bedding Mfrs - Literie, Mfrs  
 Beer Distributors - Bière, Distributeurs  
 Beverage Mfrs - Brevages, Mfrs  
 Beverage, Retail - Brevages, Détail  
 Bicycle Dealers and Repairers - Bicycles, Vente et Réparation  
 Billiards and Pool - Billards et Pool, Salles  
 Billiard and Pool Table Mfrs - Billards et Pool, Tables Mfrs  
 Binocular Sales and Service - Jumelles, Vente et Réparation  
 Bird Food Mfrs - Oiseaux Nourriture, Mfrs  
 Biscuit Manufacturers - Biscuits, Mfrs  
 Blackboards - Tableaux Scolaires  
 Blacksmiths - Forgerons  
 Blueprinting - Impressions de Plans  
 Blue Prints - Impressions en Bleu  
 Boarding Houses - Maisons de Pension  
 Boat Builders - Bâteaux, Constructeurs  
 Boat Dealers and Supplies - Bâteaux et Accessoires, Vendeurs  
 Boat Renting - Bâteaux, Location  
 Boat Storage - Bâteaux, Remisage  
 Boat Supplies - Equipement de Bâteaux  
 Boiler Repairers - Bouilloires, Réparation  
 Bond Brokers - Obligations Courtiers  
 Bond Shares - Obligations Actions  
 Bonds - Obligations  
 Bookbinders - Relieurs  
 Books - Livres  
 Books, Retail - Libraires, Détail  
 Books, Second Hand - Libraires, Seconde Main  
 Books, Wholesale - Libraires, Gros  
 Botanists - Botanistes  
 Bottlers - Embouteilleurs  
 Bowling Alley Builders - Quilles Allées, Constructeurs  
 Bowling Alleys - Quilles, Salles  
 Brasseries, Mfrs - Brassières Mfrs  
 Bread and Cake - Pains et Gâteaux  
 Bread, Wholesale and Retail - Pain, Gros et Détail  
 Breweries - Brasseries  
 Brick Distributors - Briques, Distributeurs  
 Brokers and Bonds - Courtiers Obligations  
 Brokers Business - Courtiers d'Affaires  
 Brokers, Custom House - Courtiers, Douanes  
 Brokers, Food Products - Courtiers, Produits Alimentaires  
 Brokers, Real Estate - Courtiers, Immeubles  
 Brokers, Stocks and Bonds - Courtiers, Valeurs  
 Broom Mfrs - Balais, Mfrs  
 Brush and Broom Dealers, Retail - Brosses et Balais, Détail  
 Brush Companies - Brosses, Compagnies  
 Builders - Constructeurs  
 Building Maintenance - Edifice, Entretien  
 Building Materials - Matériaux de Construction  
 Building Materials and Lumber - Bois et Matériaux de Construction  
 Building Materials and Lumber, Wholesale and Retail - Bois et Matériaux de Construction, Gros et Détail  
 Building Materials and Supplies - Matériaux et Accessoires de Construction  
 Building, Office and Public - Edifices à Bureaux et Publics  
 Building Wreckers - Edifices, Démolisseurs

**INSTITUT DENYS, Inc.**

JOUR — SOIR — PAR CORRESPONDANCE  
 Enseignement Commercial & Scientifique — Programme Régulier & Pour Adultes  
 722 Côte Ste-Genève Tél. 529-3751

195 Prince Edouard

Tél.

522-4795

**NETTOYEURS**

**H. Morin**

**Chez Morin**  
 on nettoie bien



# LES HUILES LAURENTIDES ENR.

HUILE A CHAUFFAGE "TEXACO"  
POUR POELES & FOURNAISES  
SERVICE D'ENTRETIEN GRATUIT

TEL.  
849-3836

Burglar and Fire Alarm Notification - Avertisseurs d'Incendie et de Vol  
Bus and Coach Lines - Autobus, Transport  
Bus Dealers - Autobus, Vendeurs  
Bus Service - Autobus, Service  
Bus Station - Autobus, Gare  
Bus Stations - Autobus, Termins  
Business Colleges - Ecoles Commerciales  
Business Forms and Systems - Bureaux, Formules et Systèmes  
Business Machines, Sales and Service - Machines de Bureaux, Vente et Service  
Butchers - Bouchers  
Butchers Retail - Bouchers, Détail  
Butchers' Supplies and Tools - Bouchers, Outils et Accessoires  
Butchers, Wholesale and Retail - Boucherie Gros et Détail  
Butter Mfrs - Beurre, Mfrs  
Cabinet Makers - Ebenistes  
Calculating Machines Sales and Service - Machines à Calculer, Vente et Service  
Cameras, Dealers and Repairing - Cameras Vente et Réparation  
Camping Equipment - Campement, Equipements  
Can Mfrs - Boites de Métal, Mfrs  
Canadian Pastries - Pâtisserie Canadienne  
Candle Mfrs - Chandelles, Mfrs  
Canned Milk Mfrs - Lait en Boite, Mfrs  
Canvas Garages Mfrs - Garages en Toile Mfrs  
Carbon Paper - Papier Carbone  
Carbon Paper and Ribbon, Mfrs - Papier Carbone et Rubans, Mfrs  
Carpet Dealers - Prélarts, Vendeurs  
Carpet and Rug Cleaners - Tapis et Carpettes, Nettoyeurs  
Carpet and Rug Layers - Tapis et Carpettes, Poseurs  
Carpet and Rug Mfrs - Tapis et Carpettes, Mfrs  
Carpet Rug and Floor Coverings, Retail - Tapis, Carpettes et Couvre-Planchers, Détail  
Cars and Trucks, Renting - Location Autos et Camions  
Cash Register Dealers - Caisses Enregistreuses, Vendeurs  
Casket Mfrs, Burial - Cercueils, Mfrs  
Caterers - Traiteurs  
Cement Mfrs - Ciment, Mfrs  
Cement, Wholesale - Ciment, Gros  
Cemeteries - Cimetières  
Ceramic Products - Céramique, Produits  
Chain Mfrs - Chaines, Mfrs  
Chair Mfrs - Chaises, Mfrs  
Charcoal - Charbon de Bois  
Chemicals, Mfrs - Produits Chimiques, Mfrs  
Chemicals, Wholesale - Produits Chimiques, Gros  
Children's Clothing - Vêtements pour Enfants  
Children's Clothing, Mfrs - Vêtements pour Enfants, Mfrs  
Children's Clothing Ready Made - Confection pour Enfants  
Chimney Builders - Cheminées, Constructeurs  
China, Crockery, Glassware and Earthenware, Wholesale - Porcelaine, Faïence Verrerie et Porcelaine, Gros  
Chinaware and Glassware, Rental - Vaiselle et Verrerie, Location  
Chinese Food - Mets Chinois  
Chinese Restaurants - Restaurants Chinois  
Chiropractors - Pédiatres  
Chiropractors - Chiropraticiens  
Chocolate and Cocoa - Chocolat et Cocoa  
Church Goods - Religion, Articles  
Churches - Eglises  
Cigarette Mfrs - Cigarettes, Mfrs  
Cigarette and Tobacco Mfrs - Cigarettes et Tabac, Mfrs  
Cigars and Tobacco, Retail - Cigares et Tabac, Détail  
Cigars and Tobacco, Wholesale - Cigares et Tabac, Gros  
City Directory Libraries - Bibliothèque d'Annuaire de Ville  
City Directory Publishers - Editeurs d'Annuaire de Ville  
City Hall - Hôtel de Ville  
Classifiers, Sales and Service - Classeurs Vente et Service  
Cleaners - Nettoyeurs  
Cleaners and Dyers - Nettoyeurs et Teinturiers

Cleaning Compounds, Mfrs - Produits de Nettoyage, Mfrs  
Clergymen - Clergé  
Clerical Vestments, Mfrs - Vêtements Ecclésiastiques, Mfrs  
Clinics - Cliniques  
Clock Mfrs - Horloges, Mfrs  
Clothing Mfrs - Vêtements, Mfrs  
Clothing Renting - Vêtements, Location  
Clothing, Retail - Vêtements, Détail  
Clothing Used - Vêtements Usagés  
Clubs - Clubs  
Coal Dealers, Retail - Charbon Vendeurs, Détail  
Coal, Wholesale and Retail - Charbon, Gros et Détail  
Coat Front and Pads, Mfrs - Paletots Devants et Bourrures, Mfrs  
Cocktail Lounges - Bars  
Coffee Importers and Brokers - Café, Courtiers et Importateurs  
Coins - Monnaie  
Cold Storage Warehouses - Entrepôts Frigorifiques  
Collection - Perception  
Collection - Recouvrement  
Collection Agency - Recouvrement Agence de  
Collection Agencies - Collection Agences  
Colleges - Collèges  
Commercial Colleges - Collèges Commerciaux  
Commercial Furniture, Mfrs - Meubles Commerciaux, Fabricants  
Commercial Loan - Prêts pour le Commerce  
Commercial Reports - Rapports Commerciaux  
Communicating Systems - Communication Systèmes  
Concrete Block Mfrs - Béton Blocs, Mfrs  
Concrete Pipe Mfrs - Béton Tuyaux, Mfrs  
Concrete Products, Mfrs - Béton Produits Mfrs  
Concrete Ready Mixed - Béton Préparé  
Confectioners, Mfrs - Confiseurs, Mfrs  
Confectionery, Retail - Confiseurs, Détail  
Confectionery, Wholesale - Confiseurs, Gros  
Constables - Constables  
Consulates, Embassies and Legations - Consuls, Embassades et Légations  
Contact Lens - Verres de Contact  
Contractors, Guilding General - Entrepreneurs Construction Générale  
Contractors, Carpenter - Entrepreneurs, Menuisiers  
Contractors Cement - Entrepreneurs, Ciment  
Contractors, Concrete - Entrepreneurs, Béton  
Contractors, Drilling - Entrepreneurs, Forage  
Contractors, Electrical - Entrepreneurs, Electriciens  
Contractors, Excavating and Aqueduct - Entrepreneurs, Excavation et Aqueduc  
Contractors, Excavating and Grading - Entrepreneurs, Excavation et Nivellement  
Contractors, Floor Surfacing - Entrepreneurs, Finition de Planchers  
Contractors General Construction - Construction Générale, Entrepreneurs  
Contractors, Heating - Chauffage, Entrepreneurs  
Contractors, Insulating - Entrepreneurs, Isolation  
Contractors, Lathing - Entrepreneurs, Lattage  
Contractors, Mason - Entrepreneurs, Maçons  
Contractors, Painting - Entrepreneurs, Peintres  
Contractors, Paving - Pavage, Entrepreneurs  
Contractors, Plastering - Entrepreneurs, Plâtriers  
Contractors, Plumbing - Entrepreneurs, Plombiers  
Contractors, Road - Entrepreneurs, Chemins  
Contractors, Roofing - Entrepreneurs, Couvres  
Contractors' Supplies and Equipment - Entrepreneurs, Matériel et Equipement  
Contractors, Tile - Entrepreneurs, Tuile  
Contractors, Tuck Pointing - Entrepreneurs Tirage de Joints

Contractors, Ventilating - Ventilation, Entrepreneurs  
Contractors, Weatherstripping - Entrepreneurs, Coupe-Froid  
Contractors, Wrecker - Entrepreneurs, Démolition  
Convents - Couvents  
Cooperatives - Coopératives  
Cork Mfrs, Importers and Dealers - Liège Mfrs Importateurs et Vendeurs  
Correspondence Colleges - Collèges Correspondance  
Correspondence Schools Ecoles Correspondance  
Corrugated Iron - Toile Gauffrée  
Corset Makers - Corsetières  
Corsets and Brassieres Mfrs - Corsets et Brassières, Mfrs  
Corset Makers - Corsetières Diplômées  
Corsets and Underclothing - Corseterie, Lingerie  
Corsets and Underclothing - Corsets et Lingerie  
Cosmetics - Cosmétiques  
Counsels - Conseils  
Craft Schools - Ecoles de Métiers  
Credit Cards - Cartes de Crédit  
Credit Reporting Agencies - Enquêteurs de Crédit  
Credit Reports - Credit, Rapports  
Credit Unions - Caisses Populaires  
Credit Unions - Federations - Caisses Populaires, Fédérations  
Crushed Stone - Pierre Concassée  
Curtains and Draperies - Rideaux et Draperies  
Cut Rate Stores - Magasins à Taux Réduits  
Dairies - Laiteries  
Dairy Butler Cheese - Crèmerie Beurre Fromage  
Dance Halls and Pavillons - Salles et Pavillons de Danse  
Dancing Schools - Ecoles de Danse  
Dancing Teachers - Professeurs de Danse  
Day Nurseries - Garderies d'Enfants  
Day Nursery - Pouponnière  
Deaf - Sourds  
Deaf Apparatus - Sourds, Appareils  
Delicatessen, Retail - Charcuterie, Détail  
Delicatessen, Wholesale - Charcuterie, Gros  
Delicatessen, Wholesale and Retail - Charcuterie, Gros et Détail  
Delivery Service - Service de Livraison  
Dental Laboratories - Laboratoires Dentaires  
Dental Supplies and Equipment - Dentistes, Accessoires et Equipement  
Dentists - Dentistes  
Department Stores - Magasins à Rayons  
Department Stores \$0.05 to \$1.00 - Magasins à Rayons \$0.05 à \$1.00  
Dermatologists - Dermatologistes  
Designers - Dessinateurs de Modèles  
Detective Agencies - Agences de Détectives  
Detectives - Détectives  
Diaper Supply - Couches, Service  
Dictating Machines - Machines à Dictier  
Dining Rooms - Salles à Diner  
Dispensaries - Dispensaires  
Distributors, Advertising Matter - Distributeurs, Matériel Publicitaire  
Divers, Submarine - Scaphandriers  
Domestic and Commercial Refrigeration - Réfrigération Domestique, Commerciale  
Domestic Supplies - Utilités Domestiques  
Drawing Articles - Articles de Dessin  
Dressmakers - Couturières  
Dress Patterns - Couture, Patrons  
Dress Shops - Confection pour Dames  
Dress Suits, Rental - Habits de Soirée, Location  
Driving Schools - Ecoles de Conduite  
Drug Stores, Retail - Pharmaciens, Détail  
Druggists, Retail - Pharmaciens, Détail  
Druggists' Sundries - Pharmacies, Articles Divers  
Druggists, Wholesale - Pharmaciens, Gros  
Dry Goods - Marchandises Sèches  
Dry Goods, Retail - Marchandises Sèches, Détail  
Dry Goods, Wholesale - Marchandises Sèches, Gros  
Duplicating Machines - Polycopie, Machines  
Dyers - Teinturiers  
Dyers - Teinturiers  
Dyers and Cleaners - Teinturiers et Nettoyeurs  
Dynamo and Motor Repairs - Dynamos et Moteurs, Réparation

260 - 5ème Rue

**ADELARD LABERGE Ltée**  
PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE — REFRIGERATION  
FER ORNEMENTAL, CADRES DE PORTES EN METAL, VENTILATION  
COUVERTURE, DIVISIONS DE TOILETTES  
Tel. 525-4825

540 Boul Père Lelievre

**GEORGES LEMIEUX**  
"Spécialité"  
TRANSPORT DE MAISONS DE TOUTS GENRES  
TRANSPORT GENERAL — ENTREPRENEUR GENERAL  
Tel. 681-5291

272, St-Joseph Est, Québec 2

**GAUTHIER.**  
PEINTURAGE INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

Tél. 524-4625-6-7

DISTRIBUTEURS DES PEINTURES



POUR LE DISTRICT DE QUEBEC

**WILFRID LECOURENS ENRG.**  
Garages, Tentes, Toiles et Auvents — Vente et Location  
Tél. 523-7742  
414 Christophe-Colomb Ouest



**RESTAURANT**  
*Le Vendôme*

36 COTE DE LA MONTAGNE

Reservations

TEL.

692-0557

QUEBEC

- Egg Dealers, Wholesale - Oeufs, Vendeurs, Gros  
Electric Heating, Air Conditioning - Chauffage Electrique, Air Climatise  
Electric Motors and Generators, Mfrs - Moteurs et Générateurs Electriques, Mfrs  
Electric Motor Repairers - Moteurs Electriques, Réparation  
Electric Motors, Sales and Repairers - Moteurs Electriques, Vente et Réparation  
Electric Razors, Sales and Repair - Rasoirs Electriques, Vente et Réparation  
Electric Razors, Sales and Service - Rasoirs Electriques, Vente et Service  
Electric Typewriters, Sales and Service - Dactylographes Electriques, Vente et Service  
Electrical Appliances - Accessoires Electriques  
Electrical Appliances and Furniture Dealers Retail - Accessoires Electriques et Meubles Vendeurs, Détail  
Electrical Appliances and Furniture Wholesale and Retail  
Electrical Appliances Dealers, Retail - Accessoires Electriques Vendeurs, Détail  
Electrical Appliances, Repairs - Accessoires Electriques, Réparation  
Electrical Appliances, Sales and Service - Accessoires Electriques, Vente et Service  
Electrical Contractors - Electriciens, Entrepreneurs  
Electrical Equipment and Supplies, Dealers Electriques, Appareils et Accessoires, Vendeurs  
Electrical Equipment and Supplies, Mfrs - Electriques, Appareils et Accessoires, Mfrs  
Electrical Plumbing Heating and Roofing, Contractors - Entrepreneurs Electriciens, Plomberie, Chauffage et Couverture  
Electrical Service - Electricité, Service Electriciens Industriel et Commercial - Electricien, Industriel Commercial  
Electricity Appliances and Accessories, Wholesale Distributors  
Electricity Plumbing Heating Air Conditioning Oil Heaters, Incinerators Contractors - Entrepreneurs Electricité Plomberie, Chauffage, Air Climatise, Brûleurs à l'Huile, Incinérateurs  
Electrolytic School - Electrolyse, Ecole Electrolytic Treatment - Electrolytes, Traitements  
Electronic Equipment and Supplies - Electroniques, Equipement et Accessoires  
Elevator Maintenance - Ascenseurs, Entretien  
Elevator Mfrs - Ascenseurs, Mfrs  
Elevator Service - Ascenseurs, Service  
Embossers - Graveurs en Relief  
Employment Agencies - Bureaux de Placement  
Enamelled Ware Mfrs - Ustensiles Emaillés Mfrs  
Enamelers - Emailleurs  
Encyclopedia, Editors - Encyclopédie, Editeurs  
Engineers, Chemical - Ingénieurs Chimistes  
Engineers, Civil - Ingénieurs Civils  
Engineers, Construction - Ingénieurs, Construction  
Engineers, Consulting - Ingénieurs, Conseils  
Engineers, Electrical - Ingénieurs Electriques  
Engineers, Forest - Ingénieurs Forestiers  
Engineers, Mechanical - Ingénieurs Mécaniques  
Engineers, Mining - Ingénieurs Miniers  
Engineers' Supplies and Materials - Ingénieurs, Matériaux et Equipement  
Engravers - Graveurs  
Engravers Card - Graveurs, Cartes  
Engravers, Jewelry - Graveurs, Bijouterie  
Engravers, Photo - Graveurs, Photos  
Engravers' Supplies and Tools - Graveurs, Outils et Accessoires  
Entertainment Bureaus - Agences d'Amusement  
Envelope Mfrs - Enveloppes, Mfrs  
Estate, Offices of - Successions, Bureaux  
Excavating - Excavation  
Excavating Contractors - Excavation, Entrepreneurs  
Exporters - Exportateurs  
Expressing and Moving - Déménagement et Transport  
Express Companies - Messagerie  
Extermination - Extermination  
Factors - Agents Dépositaires  
Feather Dealers - Plumes, Vendeurs  
Feed Dealers, Retail - Moulées Vendeurs, Détail  
Fence Mfrs - Clôtures, Mfrs  
Fertilizer Mfrs - Engrais Chimique, Mfrs  
Fertilizer, Mfrs - Engrais, Mfrs  
File and Rasp Mfrs - Limes et Râpes, Mfrs  
Film Producers - Films, Producteurs  
Filter Mfrs - Filtres, Mfrs  
Finance, Companies - Finance, Compagnies  
Financial Agents - Finance, Agents  
Fire Apparatus and Supplies - Incendie, Appareils et Equipement  
Fire Extinguishers - Incendie, Extincteurs Chimiques  
Fish Dealers, Retail - Poissons, Vendeurs Détail  
Fish Dealers, Wholesale - Poissons Vendeurs, Gros  
Fishermen, Commercial - Pêcheurs Industriels  
Fishermen's Supplies - Pêche Accessoires  
Flavoring Extracts, Mfrs - Essences, Mfrs  
Floor Coverings - Préparats  
Floor Coverings, Wholesale - Couvre-Planchers, Gros  
Floor Scrapers - Sableur de Planchers  
Floral Decoration - Décoration Florale  
Florists, Retail - Fleuristes, Détail  
Florists, Whol - Fleuristes, Gros  
Flour Dealers, Retail - Farine, Marchands Détail  
Flour Dealers, Wholesale and Brokers - Farine, Gros et Courtage  
Flour Mills - Farine, Moulins  
Fly Paper Mfrs - Papier, Mouches, Mfrs  
Foil Mfrs, Metal - Papier Métallique, Mfrs  
Food Products - Produits Alimentaires  
Food, Retail - Alimentation, Détail  
Food, Wholesale - Alimentation en Gros  
Forest Explorers - Exploiteurs de Forêts  
Forest Products - Produits Forestiers  
Forging Iron and Steel - Fer et Acier, Forgés  
Foundries - Fonderies  
Fountain Pen Manufacturers - Plumes à Réservoir, Mfrs  
Fraternal Society - Société Fraternelle  
French Pastry - Pâtisserie Française  
French Restaurant - Restaurant Français  
Frozen Fish and Products, Distributors and Dealers - Distributeurs et Vendeurs de Poissons et Produits Congelés  
Fruit Buyers, Packers and Shippers - Fruits, Commerçants  
Fruit Dealers, Retail - Fruits Vendeurs, Détail  
Fruit Dealers, Wholesale and Brokers - Fruits Vendeurs, Gros et Courtage  
Fruit Juices, Distributors - Jus de Fruits Distributeurs  
Fruits and Vegetables, Wholesale and Brokers - Fruits et Légumes, Gros et Courtage  
Fuel Oil - Huile à Chauffage  
Funeral Parlors - Résidences Funéraires  
Fur Cleaning - Fourrures, Nettoyage  
Fur Cleaning and Storage - Fourrures, Nettoyage et Entreposage  
Fur Dealers and Furriers - Fourrures, Marchands  
Fur Dyers - Fourrures, Teinturiers  
Fur Mfrs - Fourrures, Mfrs  
Fur Retail - Fourrures, Détail  
Furs - Fourrures  
Furnace and Boiler Mfrs - Fournaises, Bouilloires, Mfrs  
Funeral Directors - Directeurs de Funérailles  
Furniture - Meubles  
Furniture and Electrical Accessories, Wholesale and Retail - Meubles et Accessoires Electriques, Gros et Détail  
Furniture and Electrical Appliances - Meubles et Accessoires Electriques  
Furniture and Electrical Appliances Dealers Retail - Meubles et Accessoires Electriques Vendeurs, Détail  
Furniture and Electrical Appliances, Retail Ameublements et Accessoires Electriques, Détail  
Furniture and Electrical Appliances, Sales and Service - Meubles et Accessoires Electriques, Vente et Service  
Furniture and Electrical Appliances, Wholesale and Retail - Meubles et Accessoires Electriques, Gros et Détail  
Furniture Dealers, Retail - Meubles Vendeurs, Détail  
Furniture Dealers, Used - Meubles Usagés Vendeurs  
Furniture Dealers, Whol - Meubles Vendeurs, Gros  
Furniture Finishers - Meubles, Finition  
Furniture, Home and Office - Ameublements, Maisons et Bureaux  
Furniture Mfrs - Meubles, Mfrs  
Furniture Storage - Entreposage Meubles  
Furniture Upholsterers, Mfrs - Meubles Rembourseurs, Mfrs  
Galvanizing - Glavanoplastie  
Garage Door, Mfrs - Portes de Garages, Mfrs  
Garden and Lawn Implements, Dealers - Jardinage, Outils Vendeurs  
Gas Bottled - Gaz en Cylindre  
Gas Companies - Gaz, Compagnies  
Gas, Wholesale - Gazoline, Gros  
Gasoline Stations - Stations de Service  
Genealogical Research - Généalogie, Recherches  
General Construction - Construction Générale  
General Contractors - Entrepreneurs Généraux  
General Insurance - Assurance Générale  
General Merchandise, Retail - Marchandises Générales, Détail  
Geologists - Géologues  
Gift Shops - Magasins de Cadeaux  
Gilders, Picture Frame Etc - Doreurs, Cadres Etc  
Glass Dealers, Stained and Leated - Vitres Colorées et Plombées, Vendeurs  
Glass Dealers, Window and Plate - Vitres, Fenêtres et Vitrage, Vendeurs  
Glass Mfrs - Vitres, Mfrs  
Glass Mirrors, Mfrs - Vitres Miroirs, Mfrs  
Glassware Mfrs - Verrerie, Mfrs  
Glaziers - Vitriers  
Glove and Mitten Mfrs - Gants et Mitaines, Mfrs  
Golf Clubs and Courses - Golf, Clubs et Terrains  
Grain and Feed, Dealers - Farine et Moulée, Vendeurs  
Granite and Marble Workers - Granit et Marbre, Artisans  
Grain Dealers and Traders - Grain, Marchands et Commerçants  
Grain Elevators - Grain, Elévateurs  
Greenhouses - Serres  
Greeting Cards - Cartes de Souhais  
Groceries and Meats, Retail - Epiciers et Bouchers, Détail  
Grocers, Retail - Epiciers, Détail  
Grocers, Wholesale - Epiciers, Gros  
Group Insurance - Assurance Collective  
Group Insurance - Assurance Groupe  
Guns and Ammunition, Mfrs - Fusils et Munitions, Mfrs  
Gunsmiths - Armuriers  
Gymnasiums - Gymnases  
Hairdressers - Coiffeurs  
Hairdresser's and Barber's Apparatus, Furniture and Accessories - Appareils, Ameublement et Accessoires pour Coiffeurs et Barbiers  
Hand Bag Mfrs - Sacoche, Mfrs  
Handicraft - Artisanat  
Halls - Salles  
Hard Wood - Bois Franc  
Hardware Dealers, Retail - Quincailleries, Détail  
Hardware Dealers, Wholesale - Quincailleries, Gros  
Hardware, Wholesale and Distributor - Quincailleries, Gros et Distributeurs  
Hat and Cap Dealers, Retail - Chapeaux et Casquettes, Marchands, Détail  
Hat and Caps, Retail - Chapeaux et Casquettes, Détail  
Hat Mfrs - Chapeaux, Mfrs  
Hatters' Supplies - Chapeaux, Accessoires  
Healers - Guérisseurs  
Health, Accident and Life Insurance - Assurance Vie Accident Maladie  
Health Service - Service de Santé  
Heating - Chauffage  
Heating and Plumbing Supplies, Mfrs - Plomberie et Chauffage Appareils, Mfrs  
Heating and Ventilation, Contractors - Entrepreneurs, Chauffage et Ventilation



# GIFFARD CENTRE DU MEUBLE USAGE ENR.

VENTE ACHAT ECHANGE

MEUBLES & APPAREILS ELECTRIQUES — REPARATION DE LESSIVEUSES

3586 Mgr Gauthier, Giffard

Tél. 661-7105

Heating Apparatus and Appliances - Chauffage, Appareils  
 Heating Contractors - Entrepreneurs, Chauffage  
 Heating Hot Air - Chauffage Air Chaud  
 Heating Ventilation - Chauffage et Ventilation  
 Hearing Aids - Appareils Auditifs  
 Heavy Machinery - Machines Lourdes  
 Heavy Machinery, Dealers - Machineries Lourdes, Vendeurs  
 Heavy Machinery, Renting - Machines Lourdes, Location  
 Hides, Skins and Furs, Raw Dealers - Cuir, Peaux et Fourrures Brutes, Vendeurs  
 Hobby Shops and Supplies - Magasins d'Articles de Fantaisie  
 Home Building Contractors - Entrepreneurs Constructions Domiciliaires  
 Home Counselors - Conseiller en Habitation  
 Home for Alcoholics - Sanatoriums pour Alcootiques  
 Home Improvement Loans - Prêts pour Amélioration aux Habitations  
 Homes and Asylums - Hospices et Refuges  
 Horse Dealers - Chevaux, Vendeurs  
 Horses, Renting - Chevaux, Location  
 Hosiery, Mfrs - Bas, Mfrs  
 Hospitalization Service - Hospitalisation, Service  
 Hospitals - Hôpitaux  
 Hospitals and Dispensaries - Hôpitaux et Dispensaires  
 Hotel and Restaurant Supplies and Equipment - Hôtels & Restaurants, Accessoires & Equipement  
 Hotels - Hôtels  
 House Cleaners - Maisons, Nettoyeurs  
 House Furnishing Goods, Retail - Maisons, Ameublements, Détail  
 House Mover - Transport de Maisons  
 Household Appliances, Dealers - Maisons Accessoires, Vendeurs  
 Household Repairs - Réparations Domiciliaires  
 Ice Cream Dealers - Crème Glacée, Vendeurs  
 Ice, Dealers - Glace, Vendeurs  
 Importers - Importateurs  
 Industrial Equipment - Equipement Industriel  
 Industrial Equipment, Wholesale - Equipement Industriel, Gros  
 Information Bureaus - Bureaux d'Information  
 Inns - Auberges  
 Insect Powders, Mfrs - Insecticides, Mfrs  
 Insurance - Assurance  
 Insurance Adjusters - Assurance, Ajusteurs  
 Insurance Agents - Assurance, Agents  
 Insurance Brokers - Assurance, Courtiers  
 Insurance Brokers Chartered - Courtiers d'Assurance Agréés  
 Insurance Companies - Assurance, Compagnies  
 Insurance Fire - Assurance Feu  
 Insurance Fire and Robbery - Assurance Feu et Vol  
 Insurance, Responsibility - Assurance, Responsabilité  
 Insulating Glass, Mfrs - Verre Isolant, Mfrs  
 Insulating Materials - Isolants  
 Insulation Acoustic Tile, Contractors - Entrepreneurs, Isolation et Tuile Acoustique  
 Interior Decoration - Décoration Intérieure  
 Interior Decorators - Décorateurs Ensembliers  
 Investigators - Investigateurs  
 Investment Counsel - Placements, Avisseurs  
 Investment Securities - Placements, Valeurs  
 Invisible Mending - Reprisage Invisible  
 Iron and Steel Dealers - Fer et Acier, Vendeurs  
 Iron and Steel Work - Fer et Acier, Travaux  
 Iron Mfrs - Fer, Mfrs  
 Iron Work, Retail - Ferronneries, Détail  
 Iron Work, Wholesale - Ferronneries, Gros  
 Italian Restaurants - Restaurants Italiens  
 Jewelers Importing - Bijoutiers Importateurs  
 Jewelers, Retail - Bijoutiers, Détail  
 Jewelers, Whol and Importing - Bijoutiers, Gros et Importateurs

Jewelry, Mfrs - Bijoutiers, Mfrs  
 Jewelry, Retail - Bijouteries, Vendeurs  
 Détail  
 Joint Committee - Comités Paritaires  
 Junk Dealers - Regrattiers  
 Kindergartens - Jardins d'Enfants  
 Kitchen Accessories - Accessoires de Cuisine  
 Kitchen Utensils - Batterie de Cuisine  
 Kitchen Utensils, Sales - Ustensiles de Cuisine, Vente  
 Knit Goods, Mfrs - Tricots, Mfrs  
 Labor Associations - Associations Patronales  
 Laboratories - Laboratoires  
 Ladder, Mfrs - Echelles, Mfrs  
 Lamp Mfrs - Lampes, Mfrs  
 Landscape Gardeners - Jardiniers  
 Paysagistes  
 Landscape Painter - Paysagistes  
 Language Teachers - Professeurs de Langues  
 Laundries - Buanderies  
 Laundries, Self Service - Buanderies Automates  
 Lawn Movers Repairers - Tondeuses de Gazon, Réparation  
 Lawn Mowers, Sales and Service - Tondeuses à Gazon, Vente et Service  
 Lawn Seed Wholesale and Retail - Graines à Gazon, Gros et Détail  
 Lawyers - Avocats  
 Leather Dealers - Cuir, Vendeurs  
 Leather Goods - Articles de Cuir  
 Leather Goods, Mfrs - Cuir Articles, Mfrs  
 Leather Goods, Retail - Cuir Articles, Détail  
 Leather Goods, Wholesale - Cuir Articles, Gros  
 Lettering - Lettrage  
 Libraries - Bibliothèques  
 Libraries - Librairies  
 Libraries, Wholesale and Retail - Librairies, Gros et Détail  
 Licensed Grocers - Epiciers Licenciés  
 Licensed Restaurants - Restaurants Licenciés  
 Life Annuity - Rentes Viagères  
 Life Insurance - Assurance Vie  
 Life Insurance, Companies - Assurance Vie Compagnies  
 Light, Heat and Power Companies - Eclairage, Chauffage et Pouvoir, Compagnies  
 Light Meals Prepared and Served - Repas Légers Préparés et Servis  
 Lighting Equipment Dealers - Eclairage, Appareils, Marchands  
 Lightning Rods, Mfrs - Paratonnerres, Mfrs  
 Linen Mfrs - Toile, Mfrs  
 Linoleum and Oil Cloths, Mfrs - Linoleum et Prêlarts, Mfrs  
 Liquidators - Syndics Licenciés  
 Lithographers - Lithographes  
 Live Stock Dealers - Bestiaux, Marchands  
 Loans - Prêts  
 Loans and Finance - Prêts et Finance  
 Loans and Finance, Companies - Prêts et Finance, Compagnies  
 Loans, Collateral and Salary - Prêts, Gages et Collatéraux  
 Loan Companies - Prêts, Compagnies  
 Loans, Mortgage - Prêts Hypothécaires  
 Local Transport - Transport Local  
 Locksmiths - Serruriers  
 Lots - Terrains  
 Lumber Dealers - Bois, Marchands  
 Lumber Dealers, Wholesale and Retail - Bois de Construction Vendeurs, Gros et Détail  
 Lumber, Retail - Bois de Construction, Détail  
 Lumber, Wholesale - Bois de Construction, Gros  
 Lumber, Whol and Retail - Bois de Construction, Gros et Détail  
 Machinists and Tool Fitters - Machinistes et Outilleurs  
 Manufacturers Agents - Agents Manufacturiers  
 Maple Sugar and Syrup, Wholesale Distributor - Sucre et Sirop d'Erable, Distributeur en Gros  
 Maple Syrup and Sugar - Erable, Sirop et Sucre  
 Maple Syrup and Sugar, Wholesale Distributor - Sirop d'Erable et Sucre, Distributeurs en Gros  
 Marine Supplies - Maritimes, Accessoires

Maritime Transportation - Transport Maritime  
 Market Gardeners - Maraichers  
 Markets, Public - Marchés Publics  
 Massage - Massage  
 Mattress Mfrs - Matelas, Mfrs  
 Meat Packers - Salaisons  
 Meats, Wholesale - Viande, Gros  
 Meats, Wholesale and Retail - Viande, Gros et Détail  
 Mechanic Saws, Dealers - Scies Mécaniques, Vendeurs  
 Mechanical Wood Pulp - Pâte Mécanique  
 Mechanicians - Mécaniciens  
 Medicine Cabinet Mfrs - Pharmacies Murales, Mfrs  
 Medicine Mfrs - Remèdes, Mfrs  
 Medical Prescription Corsets - Ordonnances Médicales Corsetières  
 Mens' Clothing - Confection et Merceries pour Hommes  
 Men's Clothing Mfrs - Vêtements pour Hommes, Mfrs  
 Men's Clothing, Ready Made - Confection pour Hommes  
 Men's Clothing, Retail - Merceries pour Hommes, Détail  
 Men's Clothing, Wholesale - Merceries pour Hommes, Gros  
 Men's Clothing, Wholesale - Vêtements pour Hommes, Gros  
 Men's Women's and Children's Clothing Ready Made - Confection pour Hommes, Femmes et Enfants  
 Mercantile Agencies - Agences Mercantiles  
 Messenger Service - Messagers, Service  
 Metal Dealers - Métaux, Vendeurs  
 Metal Goods, Mfrs - Métaux, Produits Mfrs  
 Metallic Sash and Doors - Portes et Chassis Métalliques  
 Metallurgists - Métallurgistes  
 Milk Dealers - Lait, Vendeurs  
 Mill Supplies - Usines, Accessoires  
 Milliners - Modistes  
 Mining Companies and Operators - Mines, Compagnies et Opérateurs  
 Mirror Mfrs - Miroirs, Mfrs  
 Model Schools - Ecole de Mannequins  
 Molding - Moulure  
 Monasteries - Monastères  
 Monumental Work - Monuments, Fabricants  
 Mop Mfrs - Vadrouilles, Mfrs  
 Mosaic Work - Mosaïque, Travaux  
 Motels - Motels  
 Motion Picture Apparatus and Supplies - Cinématographie, Appareils et Equipement  
 Motion Picture, Distributors - Cinématographie, Producteurs  
 Motorcycle Dealers - Motocyclettes, Vendeurs  
 Museums - Musées  
 Music - Musique  
 Music and Musical Instruments, Dealers - Musique et Instruments, Vendeurs  
 Musical Instrument, Mfrs - Musique, Instruments Mfrs  
 Music, Retail - Musique, Détail  
 Music Teachers - Professeurs de Musique  
 Mutual Funds - Fonds Mutuels  
 Neon Signs - Enseignes Neon  
 News Dealers - Journaux, Agences  
 News Service Bureaus - Agences de Presse  
 Newspapers - Journaux  
 Notaries Public - Notaires  
 Novelties, Retail - Nouveautés, Détail  
 Novelties, Wholesale - Nouveautés, Gros  
 Numismatists - Numismates  
 Nurserymen - Pépiniéristes  
 Nurses - Gardes-Malades  
 Odd Pants, Mfg - Pantalons Dépareillés, Mfg  
 Office, Cleaners - Bureaux, Nettoyage  
 Office Furniture - Ameublement de Bureaux  
 Office Furniture and Equipment - Ameublement de Bureaux et Equipement  
 Office Furniture, Mfrs - Ameublement de Bureaux, Mfrs  
 Office Stationery - Papeterie de Bureau  
 Office Supplies - Equipement de Bureaux  
 Office Supplies and Equipment - Bureaux, Accessoires et Equipement  
 Oil Burners - Brûleurs à l'huile  
 Oil Burners, Sales and Service - Brûleurs à l'huile, Vente et Service  
 Oils and Lubricants, Dealers - Huiles et Lubrifiants, Vendeurs

Guide à l'Acheteur

Volr Page 65

Fournitures Machines  
 Places et Service

537 Est Blvd Charest

Tél. 529-9877



Addressograph - Multigraph



Vanityper

FUNERAIRES

35 EST GRANDE-ALLÉE

1187 - 1ère AVENUE

253 ST-JOSEPH EST

TÉL. 524-2473

TÉL. 525-8720

TÉL. 523-6962

Compagnie Hubert Moisan

... DIRECTEURS DE FUNERAILLES ...



VENTE et LOCATION D'OUTILLAGE

Tél. 529-2161

205 RUE MONTMAGNY

COMPAGNIE D'ASSURANCE - VIE

LONDON, CANADA

Tél. 529-4168

SIEGE SOCIAL

20 rue St-Jean - Québec 4, P.Q.

la Northern du Canada

HENRI L. LEBLANC, B.A., C.L.U., Gérant

Suite 400 Edifice Montminy

Ornamental Iron - Fer Ornamental  
 Ophthalmologists - Ophthalmologistes  
 Optical Center - Salons d'Optique  
 Optical Goods, Wholesale - Optiques,  
 Instruments Gros  
 Optical Laboratories - Laboratoires  
 d'Optiques  
 Optical Service - Service d'Optique  
 Opticians - Opticiens d'Ordonnances  
 Opticians, Retail - Opticiens, Détail  
 Opticians, Wholesale - Opticiens, Gros  
 Optometrists - Optométristes  
 Orange Juice, Dealers - Orange, Jus Dé-  
 taillants  
 Orchard Supplies - Vergers, Accessoires  
 Organizations, Benevolent and Fraternal -  
 Organisations Fraternelles et Bienfai-  
 sance  
 Organizations, Business - Organisations  
 d'Affaires  
 Organizations, Civic - Organisations Civi-  
 ques  
 Organizations, Educational - Organisations  
 Educatives  
 Organizations, Human - Organisations  
 Humanitaires  
 Organizations, Labor - Organisations  
 Ouvrières  
 Organizations, Labor, Patronal - Organisa-  
 tions Ouvrières Patronales  
 Organizations, Medical - Organisations  
 Médicales  
 Organizations, Medical Relief -  
 Organisations de Secours Médical  
 Organizations, Musical - Organisations  
 Musicales  
 Organizations, Patriotic - Organisations  
 Patriotiques  
 Organizations Patronal - Organisations  
 Patronales  
 Organizations Patronal and Labor - Orga-  
 nisations Patronales et Ouvrières  
 Organizations, Political - Organisations  
 Politiques  
 Organizations Relief - Organisations de  
 Secours  
 Organizations, Religious - Organisations  
 Religieuses  
 Organizations Social - Organisations  
 Sociales  
 Organizations, Welfare - Organisations de  
 Bienfaisance  
 Organizations, Young People - Organisa-  
 tions de Jeunes  
 Orthopedists - Orthopédistes  
 Outboard Motors - Moteurs Hors Bord  
 Oxygen Producers - Oxygène, Producteurs  
 Packing - Emballage  
 Paint - Peinture  
 Paint and Varnish, Wholesale and Retail -  
 Peinture et Vernis, Gros et Détail  
 Paint, Distributors - Peinture, Distribu-  
 teurs  
 Paint Mfrs - Peinture, Mfrs  
 Paint, Retail - Peinture, Détail  
 Paint, Wholesale - Peinture, Gros  
 Painters, Contractors - Peintres, Entre-  
 preneurs  
 Panelyte Dealers - Panelyte, Vendeurs  
 Paper, Dealers - Papier, Vendeurs  
 Paper Dealers, Print Whol - Papier d'Im-  
 primerie, Gros  
 Paper Dealers, Wrapping Whol - Papier  
 d'Emballage, Gros  
 Paper Dealers, Wrapping Wholesale and  
 Retail - Papier d'Emballage, Gros et  
 Détail  
 Paper Mfrs - Papier, Mfrs  
 Paper Mfrs Supplies - Papier, Accessoi-  
 res pour Mfrs  
 Paper Products, Mfrs - Papier, Articles  
 Mfrs  
 Paper Rulers - Papier, Régleurs  
 Paper Stock - Papier Rebut  
 Paper Supplies - Papier Accessoires  
 Papier Mache Goods - Papier Mâché,  
 Articles  
 Paraffin Mfrs - Paraffine, Mfrs  
 Parcometer, Distributors - Parcomètres,  
 Distributeurs  
 Parishes - Fabriques  
 Parking Service - Stationnement, Terrains  
 Parks - Parcs  
 Parks and Playgrounds - Parcs et Ter-  
 rains de Jeux  
 Passenger Transportation - Passagers,  
 Transport des  
 Passports - Passeports  
 Pastries Mfrs, Wholesale -  
 Pâtisserie Mfrs, Gros

Pastry Shops - Pâtisseries  
 Pastry, Wholesale - Pâtisserie, Vendeurs  
 Pastry, Wholesale and Retail - Pâtisserie,  
 Vendeur Gros et Détail  
 Patronage - Patronage  
 Paving - Pavage  
 Peanut Products, Mfrs - Arachides,  
 Produits, Mfrs  
 Pediatricians - Pédiâtres  
 Pension Funds - Fonds de Pension  
 Perception Agencies - Agences de percep-  
 tion  
 Perfume - Parfums  
 Perfume Mfrs - Parfums, Mfrs  
 Perfumes and Cosmetics, Retail - Parfums  
 et Cosmétiques, Détail  
 Personal Loans - Prêts Personnels  
 Pest Control - Vermine, Destruction  
 Pet Shop and Supply - Oiseaux, Marchands  
 Pharmaceutical Products - Pharmaceuti-  
 ques, Produits  
 Philately - Philatélie  
 Phonograph and Record, Dealers - Pho-  
 nographes, Disques, Vendeurs  
 Photographers - Photographes  
 Photographers Commercial - Photographes  
 Commerciaux  
 Photographic Apparatus and Supplies -  
 Photographie, Appareils et Accessoires  
 Photographic Developing and Printing -  
 Photographie, Développement et Impres-  
 sion  
 Photostat Machines - Machines à Copier  
 Photostat Prints - Photostat Reproduction  
 Physical Culture - Culture Physique  
 Physicians and Hospital Supplies, Dealers -  
 Médecins, Hôpitaux et Accessoires,  
 Vente  
 Physicians and Surgeons - Médecins et  
 Chirugiens  
 Physiotherapists - Physiothérapeutes  
 Piano Tuners and Repairers - Pianos,  
 Accordeurs et Réparation  
 Pianos and Organs - Pianos et Orgues  
 Picture Frames and Pictures, Dealers -  
 Cadres et Peintures, Vendeurs  
 Pipes and Smokers' Articles Dealers -  
 Pipes et Articles de Fumeurs, Vendeurs  
 Pipes and Smokers' Articles, Mfrs - Pipes  
 et Articles de Fumeurs, Mfrs  
 Plastic Products, Mfrs - Plastique, Pro-  
 duits, Mfrs  
 Platers - Plaques  
 Plumbing and Heating - Plomberie et  
 Chauffage  
 Plumbing and Heating Contractors -  
 Plomberie et Chauffage, Entrepreneurs  
 Plumbing and Heating Supplies - Appareils  
 de Plomberie et Chauffage  
 Plumbing and Heating, Supplies Wholesale -  
 Plomberie et Chauffage, Appareils Gros  
 Plumbing and Heating, Wholesale Distribu-  
 tors - Plomberie et Chauffage, Distri-  
 buteurs en Gros  
 Plumbing, Contractors - Plomberie,  
 Entrepreneurs  
 Plumbing Heating and Electrical Contractors  
 Entrepreneurs Plomberie Chauffage et  
 Electricité  
 Plumbing Heating Electricity Contractors -  
 Plomberie, Chauffage, Electricité Entre-  
 preneurs  
 Plumbing Supplies, Dealers - Plomberie,  
 Appareils Vendeurs  
 Plumbing Supplies, Mfrs - Plomberie,  
 Appareils, Mfrs  
 Podiatrists - Podiatres  
 Post Cards, Wholesale - Cartes Postales,  
 Gros  
 Potato Chip, Mfrs - Patates Frites, Mfrs  
 Potato Chips - Patates Chips  
 Potato Chips and Pickled Tongues - Patates  
 Chips et Langues Marinées  
 Poultry and Game Breeders - Volailles et  
 Gibier, Eleveurs  
 Prefabricated Building - Maisons Préfa-  
 briquées  
 Premium Stamps Companies - Timbres  
 Primes, Compagnies  
 Prepared Potatoes - Patates Préparées  
 Presbyteries - Presbytères  
 Preserve Mfrs - Conserves, Mfrs  
 Printers - Imprimeurs  
 Printers' Supplies and Equipment - Impri-  
 meurs, Accessoires et Equipement  
 Printing-House - Imprimeries  
 Professional Organizations - Organisations  
 Professionnelles  
 Provisions, Wholesale - Provisions en  
 Gros

Psychologists - Psychologues  
 Public Parks - Parcs Publics  
 Public Address and Sound Equipment - Haut-  
 Parleurs, Equipement  
 Publications - Publications  
 Publishers - Editeurs  
 Pure Stove Oil - Huile à Poêle Non Mélan-  
 gée  
 Pulp Wood - Bois à Pulpe  
 Pump Repairers - Pompes, Réparation  
 Pumps, Dealers - Pompes, Vendeurs  
 Quarries - Carrières  
 Radiator Repairers - Radiateurs, Répara-  
 tion  
 Radio Sets and Supplies, Wholesale - Radios  
 et Accessoires, Gros  
 Radio and Television, Rental - Location  
 de Radios et Télévisions  
 Radio and Television Sets, Sales and Service  
 Radios et Télévisions, Vente et Service  
 Radio and Television Sets Repairing -  
 Radios et Télévisions, Réparation  
 Radio and Television Sets, Supplies Whole-  
 sale - Radios et Télévisions, Accessoi-  
 res Gros  
 Radio Broadcasting Companies and Stations  
 Radiodiffusion, Companies et Postes  
 Emetteurs  
 Radio Sets and Parts, Mfrs - Radios, Appa-  
 reils et Pièces, Mfrs  
 Radio Sets, Sales and Service - Radios,  
 Vente et Service  
 Railway - Chemins de Fer  
 Railway Stations - Gares de Chemins de  
 Fer  
 Rare Coin Buying and Selling - Vieille  
 Monnaie, Achat et Vente  
 Raw Furs - Peaux Vertes  
 Ready Mix Contractors - Entrepreneurs,  
 Beton Préparé  
 Real Estate - Immeubles  
 Real Estate, Appraisers - Evalueurs  
 d'Immeubles  
 Real Estate, Brokers - Immeubles, Cour-  
 tiers  
 Recreational Centers - Centres Récréatifs  
 Refrigeration Commercial and  
 Industrial - Réfrigération Commerciale  
 et Industrielle  
 Refrigerators and Stoves, Wholesale - Ré-  
 frigérateurs et Poèles, Gros  
 Refrigerators, Mfrs - Réfrigérateurs,  
 Mfrs  
 Refrigerators, Sales and Service - Réfri-  
 gérateurs, Vente et Service  
 Religious Articles, Wholesale and Retail -  
 Articles Religieux, Gros et Détail  
 Religious Magazines - Revues Religieuses  
 Religious Retreat Center - Retraites Fer-  
 mées, Maison de  
 Remnants, Dealers - Coupons, Vendeurs  
 Rental Agents - Agents de Location  
 Research - Recherches  
 Residential Construction - Constructions  
 Domiciliaires  
 Residential Construction Contractors -  
 Constructions Domiciliaires, Entrepre-  
 neurs  
 Residential Electrician - Electricien  
 Résidentiel  
 Rest Homes - Maisons de Repos et de San-  
 té  
 Restaurant Equipment - Restaurants,  
 Equipement  
 Restaurant Home Delivery - Restaurants,  
 Livraison à Domicile  
 Restaurants - Restaurants  
 Retreat Homes - Maisons de Retraites  
 Ribbons, Whol - Rubans, Gros  
 Riding Academies - Ecoles d'Equitation  
 Roofing Contractors - Couvresseurs, Entre-  
 preneurs  
 Roofing Material - Toitures, Matériaux  
 Roofing Specialists - Toitures, Spécialistes  
 Rubber Goods, Mfrs - Caoutchouc, Arti-  
 cles, Mfrs  
 Rubber Goods, Whol - Caoutchouc, Arti-  
 cles, Gros  
 Rubber Stamps and Seals Mfrs - Estampes  
 et Seaux en Caoutchouc, Mfrs  
 Rug Dealers - Tapis, Vendeurs  
 Saddler - Selliers  
 Safe Mfrs - Coffres-Forts Mfrs  
 Safes - Coffres-Forts  
 Safety Boxes - Coffrets de Sureté  
 Salt Producers and Refiners - Sel Produc-  
 teurs et Raffineries  
 Salted Nuts - Noix Salées  
 Sand and Gravel Dealers - Sable et Gra-  
 vier, Vendeurs

Bédard-Girard Ltd.

Entrepreneurs - Electriciens

Tél. 529-8171

30 Sud Dorchester, Québec

Service Rapide — Jour et Nuit

Huile à Chauffage  
DIESEL — GAZOLINE  
GROS ET DETAIL

TEL. 822-1371



6324 Boul Ste-Anne



264 Rue Caron

**BOUTET & FILS ENR.**  
 DEBOSSAGE ET PEINTURE  
 Tél. 523-3370

Sanitary Products - Produits Sanitaires  
 Sash, Window and Door Mfrs - Portes et Chassis, Mfrs  
 Sash, Window, Door and Trim, Dealers - Portes et Chassis, Vendeurs  
 Saving Plans - Plans d'Epargne  
 Saving Banks - Banques d'Epargne  
 Saving Certificats - Certificats d'Epargne  
 Savings and Loan Associations - Epargne et Prêts Associations  
 Saw Mfrs - Scies, Mfrs  
 Saw Wood Mfrs - Bois de Sciage, Mfrs  
 Scale Mfrs - Balances, Mfrs  
 Scalp Treatments - Cuir Chevelu, Traitements  
 Schools - Ecoles  
 Schools and Colleges - Ecoles et Collèges  
 Schools, Private - Ecoles Privées  
 Schools, Public - Ecoles Publiques  
 Scientific Instruments - Instruments Scientifiques  
 Scientific Instruments, Mfrs - Instruments Scientifiques, Mfrs  
 Scientific Instrument Repairers - Instruments Scientifiques, Réparation  
 Sculptors - Sculpteurs  
 Seat, Mfrs and Installation - Sièges, Mfrs et Installation  
 Second Hand Furniture - Meubles Usagés  
 Security and Investigation Service - Sécurité et Service Investigation  
 Seeds, Retail - Graines, Détail  
 Service Center - Centre de Service  
 Sewer and Drain Tile Dealers - Tuyaux d'Egoûts et Drainage, Vendeurs  
 Sewing Machine, Sales and Service - Machines à Coudre Vente et Service  
 Sewing Machines - Machines à Coudre  
 Sewing Schools - Ecoles de Couture  
 Sheet Metal Products - Métaux en Feuilles Fabricants de Produits  
 Ship Builders - Navires, Constructeurs  
 Ship Chandlers - Navires, Fournisseurs  
 Shipping Offices - Bureaux d'Expédition  
 Shirt Mfrs - Chemises, Mfrs  
 Shirt Washing - Lavage de Chemises  
 Shoe Dealers, Retail - Chaussures, Vendeurs Détail  
 Shoe Dealers, Wholesale and Jobbers - Chaussures, Gros et Distributeurs  
 Shoe Mfrs - Chaussures, Mfrs  
 Shoe Mfrs - Souliers, Mfrs  
 Shoe Mfrs Goods and Supplies - Chaussures, Articles et Accessoires, Mfrs  
 Shoe Repairers - Chaussures, Réparation  
 Shoe Shiners - Chaussures, Cirage  
 Shovels and Tools and Swings Mfrs - Pelles et Outils et Balançoires Mfrs  
 Sickness Accident Hospitalisation Insurance Assurance, Maladie Accident, Hospitalisation  
 Sign Painters and Mfrs - Enseignes Peintures et Mfrs  
 Silk Mfrs - Soie, Mfrs  
 Silk, Retail - Soie, Détail  
 Silversmiths - Orfèvres  
 Skate Mfrs - Patins, Mfrs  
 Sketchers - Dessinateurs  
 Slipper Mfrs - Pantouffles, Mfrs  
 Soap Mfrs - Savons, Mfrs  
 Social Service - Service Social  
 Sorority Houses - Maisons d'Etudiants  
 Sound Amplifying Systems - Haut-Parleurs  
 Spectacles - Lunettes  
 Spices, Wholesale - Epices, Gros  
 Sporting Goods - Articles de Sport  
 Sporting Goods Mfrs - Sport Articles, Mfrs  
 Sporting Goods, Retail - Sport Articles, Détail  
 Sporting Goods, Wholesale - Sport, Articles Gros  
 Sporting Goods, Wholesale and Retail - Articles de Sport, Gros et Détail  
 Spring Mfrs - Ressorts, Mfrs  
 Springs - Ressorts  
 Sprinkler Systems, Fire - Incendie, Extincteurs Automatiques  
 Stainless Iron, Steel and Aluminium - Fer Acier et Aluminium Inoxydable  
 Stamps - Timbres  
 Stationers Mfrs - Papeterie, Mfrs  
 Stationers, Retail - Papeterie, Détail  
 Stationers, Wholesale - Papeterie, Gros  
 Stationery - Papeterie  
 Statuary - Statuaires  
 Steamship Agents - Agences Maritimes  
 Steamship Freight - Fret Maritime  
 Steamship Lines - Compagnies Maritimes  
 Steel - Acier

Steel and Steel Products, Dealers - Acier et Produits d'Acier, Vendeurs  
 Steel, Fabricators - Acier, Fabricants  
 Steel Mfrs - Acier, Mfrs  
 Steel Products, Mfrs - Acier, Produits Mfrs  
 Steel Sash Mfrs - Chassis Métalliques, Mfrs  
 Stencil Machines - Machines à Polycopier  
 Stock Brokers - Courtiers  
 Stock Investment - Valeurs de Placement  
 Stock Brokers - Agents de Change  
 Stokers, Mfrs - Chauffage Automatique, Mfrs  
 Storm Doors and Windows Manufacturers - Contre-Portes et Contre-Fenêtres, Mfrs  
 Stone and Sand Contractors - Pierre et Sable, Entrepreneurs  
 Stone Dealers - Pierre, Vendeurs  
 Storage - Entreposage  
 Storage - Remisage  
 Storage Fur - Entreposage de Fourrures  
 Storage Furs and Garments - Entreposage Fourrures et Vêtements  
 Stores, Equipment and Arrangement - Magasins, Accessoires et Agencements  
 Stores Fixtures and Fittings - Magasins Ameublements et Accessoires  
 Stove and Ranges, Retail - Poeles et Fourneaux, Détail  
 Stove and Refrigerator, Wholesale - Poeles et Réfrigérateurs, Gros  
 Stove Repairs - Poeles, Réparation  
 Strong Box Moving - Déménagement de Coffres-Forts  
 Student Movements - Mouvement d'Etudiants  
 Subscription Agencies - Agences d'Abonnements  
 Surgical Appliances - Instruments de Chirurgie, Vente  
 Surveyors Land - Arpenteurs Géomètres  
 Swimming Pools - Piscines  
 Swimming Pools Maker - Piscines Fabricants  
 Syndic - Syndics  
 Tailors - Tailleurs  
 Tanners - Tanneurs  
 Taverns - Tavernes  
 Taxicab Service - Taxis, Service  
 Tea and Coffee Retail - Thé et Café, Détail  
 Tea and Coffee, Wholesale - Thé et Café, Gros  
 Teachers - Professeurs  
 Technical Manuals - Manuels Techniques  
 Telegram Telex Service - Télégramme Telex Service  
 Telegraph, Companies - Télégraphe Compagnies  
 Telephone Answering Service - Téléphone Service d'Appel  
 Telephone Companies - Téléphone, Compagnies  
 Television Broadcasting Stations - Télévisions, Poste  
 Television Equipment Mfrs - Télévisions, Equipement, Mfrs  
 Television Equipment, Sales and Service - Télévisions Equipement, Vente et Service  
 Television, Radio Sales and Service - Télévisions, Radios Vente et Service  
 Television Renting - Télévisions, Location  
 Television Sales Parts and Equipment, Wholesale - Télévisions, Vente Pièces et Accessoires en Gros  
 Television Sales and Service - Télévisions, Vente et Service  
 Telex System - Telex Système  
 Textile Mfrs - Textile Mfrs  
 Theatres - Théâtres  
 Theatrical Supplies and Equipment - Théâtres, Accessoires et Equipement  
 Thread Cotton, Linen, Silk Mfrs - Fil de Coton, Toile, Soie, Mfrs  
 Tile and Terrazzo - Tuile et Terrazzo  
 Tile, Carpet, Oilcloth, Wholesale and Retail Tuile Tapis Prélatrs, Gros et Détail  
 Tile Ceramic - Tuile Céramique  
 Tile Contractors - Tuile, Entrepreneurs  
 Tile, Non Ceramic - Tuile Non Céramique  
 Time Recorders, Dealers - Horloges Enregistreuses, Vendeurs  
 Tanners - Etameurs  
 Tinsmith - Ferblantiers  
 Tire Dealers Wholesale - Pneus Vendeurs, Gros  
 Tire Repairers - Pneus, Réparation

Tire Sales and Service - Pneus Vente et Service  
 Tobacco and Cigarettes, Mfrs - Tabac et Cigarettes, Mfrs  
 Tobacco, Leaf, Brokers and Importers - Tabac en Feuilles, Courtier et Importateurs  
 Tobacco, Mfrs - Tabac, Mfrs  
 Tobacco Shops - Tabagies  
 Tobacco, Wholesale - Tabac, Gros  
 Toilet Articles and Supplies - Toilette, Articles et Accessoires  
 Toilet Preparation, Wholesale  
 Tool, Mfrs - Outils Mfrs  
 Tools, Mechanics Equipment - Outils, Equipement Mécanique  
 Tourist Information Tourisme, Information  
 Tourists Agents - Agents Touristiques  
 Tourists' Courts - Parcs de Touristes  
 Tourist's Home - Touristes, Maison de Touristes' Homes - Maisons de Touristes  
 Towel, Apron and Coat Supply - Serviettes, Tabliers et Vestons, Fournisseurs  
 Towing - Remorquage  
 Town Planner - Urbanisme  
 Toys and Games, Importers and Wholesale Jeux et Jouets, Importateurs et Gros  
 Toys and Games, Retail - Jeux et Jouets, Détail  
 Tractor Parts, New and Used - Tracteurs Pièces Neuves et Usagées  
 Tractor Sales and Service - Tracteurs, Vente et Service  
 Traders, Wholesale - Négociants en Gros  
 Trailers, Mfrs - Remorques, Mfrs  
 Translators and Interpreters - Traducteurs et Interprètes  
 Transportation - Transport  
 Transportation Lines - Transport Compagnies  
 Travel Bureaus - Agences de Voyages  
 Treestone - Pierre de Taille  
 Trips - Voyages  
 Tropical Fish - Poissons Tropicaux  
 Truck Body Dealers - Camions, Carrosseries, Vendeurs  
 Truck Body Mfrs - Camions, Carrosseries, Mfrs  
 Trucking - Camionnage  
 Trucks Dealers - Camions Agences et Vente  
 Trucks, Leasing - Camions, Location  
 Trucks Sales and Service - Camions, Vente et Service  
 Trunk Mfrs - Valises, Mfrs  
 Trust Companies - Fiducie, Compagnies  
 Tube and Tubing Mfrs, Metal - Tubes et Tuyauterie en Métal, Mfrs  
 Turned Wood - Bois de Fuseau  
 Tuxedo Rentals - Habits de Cérémonie Location  
 Typewriter, Dealers - Vente de Machines à Ecrire  
 Typewriter, Rentals - Machines à Ecrire, Location  
 Typewriter Service - Service Machines à Ecrire  
 Typewriters - Machines à Ecrire  
 Typewriters, Sales and Service - Machines à Ecrire, Vente et Service  
 Umbrellas, Mfrs - Parapluies, Mfrs  
 Umbrellas, Retail and Repairers - Parapluies, Détail et Réparation  
 Umbrellas, Whol - Parapluies, Gros  
 Underclothing and Corsets - Lingerie et Corsets  
 Underwear, Mfrs - Vêtements de Base, Mfrs  
 Underwear, Mfrs - Sous-Vêtements, Mfrs  
 Uniform Mfrs - Uniformes, Mfrs  
 University - Université  
 Upholsters - Remboursseurs de Meubles  
 Upholstering - Rembourrage  
 Upholstering Material and Accessories, Wholesale - Tissus et Accessoires à Rembourrage en Gros  
 Used Cars - Chars Usagés

Vacuum Cleaners, Dealers - Balayuses Electriques, Vendeurs  
 Vacuum Cleaners Dealers and Service - Balayuses Electriques, Vente et Service  
 Vacuum Cleaners, Mfrs - Balayuses Electriques, Mfrs  
 Variety Stores - Magasins de Variétés  
 Varnish and Paint, Wholesale and Retail - Vernis et Peinture, Gros et Détail  
 Vending Machines - Machines de Vente Automatique



1775 Ave Conway, Qué. 3 — Tél. 529-1343

 René Hébert, President-Gérant  
 Déménagement: Local & Interurbain  
 Transport Local  
 AGENT DE MAYFLOWER


# J.W. CANTIN & FILS INC.

**MEUBLES**

**Accessoires  
électriques**

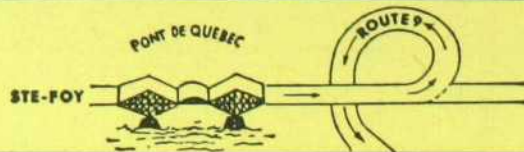
**TAPIS  
PRELARTS  
CARPETTES**

**74  
St-Joseph  
Ouest**

**Tél.  
525-4519**

**l'homme de  
l'autre COTE  
du pont**

St-Nicolas (Pont-de-Québec)



Venetian Blinds, Dealers - Vénitiennes, Vendeurs  
Venetian Blinds, Mfrs - Vénitiennes, Mfrs  
Veterinarians - Vétérinaires  
Vinegar Mfrs - Vinaigre, Mfrs  
Vulcanizers - Vulcanisateurs  
Wall Paper Mfrs - Papier Tenture, Mfrs  
Wall Paper, Retail - Papier Tenture, Détail  
Wall Paper, Whol - Papier Tenture, Gros  
War Surplus Goods - Surplus de Guerre  
Warehouses, Merchandise - Entreposage Marchandises

Washing Compounds Dealers - Détergents, Vendeurs  
Washing Compounds, Mfrs - Détergents, Mfrs  
Washing Machines, Rental - Machines à Laver, Location

Washing Machine, Repairers - Machines à Laver, Réparation  
Washing Machine, Sales and Service - Machines à Laver, Vente et Service  
Waste Dealers, Cotton Silk and Wool - Guenilles de Coton, Soie et Laine, Marchands  
Watch Mfrs - Montres, Mfrs  
Watches Wholesale and Manufacturers - Montres en Gros et Manufacturiers  
Watchmakers, Jewellers - Horlogers, Bijoutiers  
Water Softener, Mfrs - Eau Adoucisseurs, Mfrs  
Water Softener, Service - Eau Adoucisseurs Service  
Waterproofing Composition - Imperméabilisation  
Wax and Wax Products, Mfrs - Cire et Produits de Cire, Mfrs

Welders - Soudeurs  
Welding Apparatus - Soudure, Appareils  
Well Drillers and Borers - Puits, Foreurs et Creuseurs

Window Cleaners - Vitres, Lavage  
Window Displays - Etalage, Vitrines  
Women's Clothing Mfrs - Vêtements pour Dames, Mfrs

Women's Clothing, Retail - Vêtements pour Dames, Détail  
Wood Carvers - Sculpteurs sur Bois  
Woodenware Mfrs - Bois, Articles Mfrs

Wool Dealers - Laine, Vendeurs  
X-Ray Apparatus and Supplies - Radiologiques, Appareils et Accessoires  
X-Ray Laboratories - Radiologie  
Yeast Mfrs - Levure, Mfrs

**MORE GOODS  
ARE BOUGHT AND SOLD  
THROUGH THE  
CLASSIFIED BUSINESS LISTS  
OF THE  
DIRECTORY  
THAN  
ANY OTHER MEDIUM  
ON EARTH**

**ANTONIO RENAUD Inc.**

ASSURANCES GENERALES

Téls. Bur. 523-7031 — Rés. 842-3188

Voir Page 12 Guide de l'Acheteur



325 Fleurie, 3ème étage

# H. P. CIMON ENR.

Courtiers en Immeubles

895 d'Aiguillon

Tél. 525-5169

Cette publication est présentée par un membre de  
**l'Association des Editeurs d'annuaires de l'Amérique  
du Nord**



Vous êtes donc par ce fait assurés du meilleur service qu'expérience, habileté et exactitude peuvent donner dans la préparation d'un annuaire pour votre ville ou pour toutes autres sources d'informations.

Les principes suivants, adoptés à l'origine de l'Association des éditeurs d'annuaires de l'Amérique du Nord en 1898 et qui ont été rigoureusement observés au cours des années sont pour votre Service d'Annuaire une garantie de satisfaction:

L'Editeur d'Annuaire doit consacrer tous ses efforts à l'amélioration des affaires et à donner un meilleur service d'informations. A cette fin, il s'engage:

1.—A considérer d'abord l'intérêt de celui qui doit se servir d'un annuaire.

2.—A travailler pour la vérité, l'honnêteté et l'exactitude en tous points.

3.—A éviter tout dédoublement de listes susceptibles d'apporter de la confusion en s'efforçant de classer chaque compagnie sous le titre qui la décrit le mieux et en considérant toute inscription additionnelle comme toute publicité qui doit être payée au tarif régulier.

4.—A augmenter les connaissances du public sur ce que peuvent contenir les annuaires; à étudier les besoins du public et répondre par des annuaires préparés en fonction de ses besoins: à réviser et standardiser les méthodes de travail et de classification, de sorte qu'il soit de plus en plus facile de trouver ce que l'on cherche et que l'annuaire soit fait de façon à servir pleinement comme livre d'affaires et de références et comme guide pour l'acheteur et le vendeur.

5.—A ne pas accepter tout annuaire susceptible d'induire en erreurs ou qui n'est pas conforme à l'intégrité du commerce en général.

6.—A solliciter d'abonnements et d'annonces que sur les mérites des publications.

7.—A éviter les fausses représentations soit directement ou indirectement en ce qui concerne les circulations, comptant plutôt sur l'accessibilité que sur le nombre des copies vendues pour établir la valeur publicitaire.

8.—A coopérer avec les organisations approuvées et les individus travaillant au développement d'une publicité constructive.

9.—A éviter toute compétition malhonnête.

10.—A déterminer la plus haute et la plus importante fonction des annuaires au service du public et par la suite s'efforcer par des moyens légitimes de promouvoir ces fonctions.

Une récompense de \$100. sera donnée par l'Association des Editeurs d'Annuaire de l'Amérique du Nord à celui ou celle qui contribuera à l'arrestation et à la condamnation de toutes personnes qui auraient participé à la compilation, à la publication ou à la sollicitation d'un annuaire frauduleux.

**R. L. POLK & CO. Ltd.**

2485, Blvd. Ste-Anne,

Québec 3, P.Q.

Téléphone: 661-6936

# ABBREVIATIONS GENERALES — GENERAL ABBREVIATION

## Abbreviations Français Anglais

ach	acheteur	purchasing
adm	administration	administration
agc	agence	agency
agri	agriculture	agriculture
agt	agent	agent
alg	alguilleur	switchman
aj	ajusteur	adjuster
Am	Américain	American
ann	annonce	advertising
appr	apprenti	apprentice
apts	appartements	apartments
archit	architecte	architect
arr	arrière	rear
asce	assurance	insurance
assemblr	assembleur	assembler
assoc	associe	associate
assr	assureur	underwriter
asst	assistant	assistant
av	avenue	avenue
avoc	avocat	lawyer
bibl	bibliothécaire	librarian
bij	bijoutier	jeweller
blanc	blanchisseuse	laundress
blvd	boulevard	boulevard
briq	briqueleur	bricklayer
buand	buanderie	laundry
bur	bureau	office
c	chef de maison	householder
c e	côté est	east side
c n	côté nord	north side
c s	côté sud	south side
cais	caissier	cashier
Can	Canadien	Canadian
ch	chambre	room
chaud	chaudronnier	boilermaker
chauf	chauffage	heating
chauf	chauffeur	chauffeur
chem	chemin	road
chim	chimiste	chemist
coif	coiffeur	hairstylist
com	commis	clerk
coml	commercial	commercial
comm	commission	commission
comp	compositeur	composer
compt	comptable	accountant
coms	commissaire	commissioner
conc	conclerge	janitor
condr	conducteur	conductor
conf	confiseur	confectioner
const	constructeur	builder
contm	contremaître	foreman
contms	contremaîtresse	forewoman
corres	correspondant	correspondent
coupr	coupeur	cutting
cout	couturière	dressmaker
dact	dactylographe	typist
dept	département	department
des	dessinateur	draftsman
dét	détail	retail
diét	diététicien	dietitian
dir	directeur	director
dist	distributeur	distributor
distr	district	district
div	division	division
E	est	East
ébén	ébéniste	cabinetmaker
éch	échange	exchange
éco	école	school
édit	éditeur	publisher
éduc	éducation	education
élec	électrique	electric
électn	électricien	electrician

## Abbreviations Français Anglais

élév	élevateur	elevator
emb	emballeur	packer
emp	employé	employee
ent	entrepôt	storage
entrep	entrepreneur	contractor
épg	épargne	savings
épic	épiciier	grocer
équlp	équipement	equipment
ess	essayeur	tester
étg	étage	floor
étud	étudiant	student
exam	examineur	examiner
exp	express	express
expéd	expédition	shipping
fab	fabriquant	maker
fabr	fabrique	factory
finr	finisseur	finisher
fon	fonderie	foundry
forg	forgeron	blacksmith
frt	fret	freight
galva	galvanoplasteur	electrotyper
gar	gardien	watchman
géné	général	general
géol	géologue	geologist
gér	gérant	manager
Gouv Féd	Gouvernement Fédéral	Government Federal
Gouv Mun	Gouvernement Municipal	Government Municipal
Gouv Prov	Gouvernement Provincial	Government Provincial
grav	graveur	engraver
hép	hôpital	hospital
hyp	hypothèque	mortgage
imm	immeuble	real estate
impr	imprimeur	printer
ing	ingénieur	engineer
insp	inspecteur	inspector
inst	instituteur	teacher
instr	instruments	implements
jard	jardinier	gardener
journ	journalier	laborer
lab	laboratoire	laboratory
lect	lecteur	reader
lino	linotype	linotype
litho	lithographe	lithographer
liv	livraison	delivery
ltée	limitée	limited
m	maître	master
mach	machiniste	machinist
mar	marché	market
mdse	marchandise	merchandise
mécan	mécanicien	mechanic
méd	médical	medical
mén	ménagère	housekeeper
menus	menuisier	carpenter
meub	meubles	furniture
mfr	manufacturier	manufacturer
mod	modiste	milliner
modl	modeleur	patternmaker
mono	monotype	monotype
moul	mouleur	molder
msrg	messager	messenger
mus	musique	music
mut	mutuel	mutual
N	Nord	North
N E	Nord-East	North East
N. O.	Nord-Quest	North West
Natl	National	National

## Abbreviations Français Anglais

nett	nettoyeur	cleaner
O	Ouest	West
opr	opérateur	operator
optn	opticien	optician
optom	optométriste	optometrist
ostéo	ostéopathe	osteopath
ouv	ouvrier	worker
p	pensionnaire	resides
pass	passager	passenger
perc	percepteur	collector
pharm	pharmacien	pharmacist
photog	photographe	photographer
pl	place	place
peint	peintre	painter
plmb	plombier	plumber
pltr	plâtrier	plasterer
point	pointeur	timekeeper
polis	polisseur	polisher
prés	président	president
press	pressier	pressman
prin	principal	principal
proc	procureur	attorney
prod	produit	produce
prof	professeur	professor
ptre	prêtre	priest
quin	quincaillerie	hardware
R C	catholique romain	Roman catholic
R C A	Armée Royale Can	Royal Can Army
R C A F	Corps d'Aviation Royal	Royal Can Air Force
R C N	Marine Royale Can	Royal Can Navy
R R	Route Rurale	Rural Delivery
S	Sud	South
S E	sud-est	south-East
S O	sud-ouest	South-West
san	sanitaire	sanitary
sec	secrétaire	secretary
ser f	serre-frein	brakeman
serv	service	service
soc	société	society
soud	soudeur	welder
soum	soumission	tender
spl	spécial	special
sta	station	station
stat	statisticien	statistician
stén	sténographe	stenographer
stéré	stéréotypeur	stereotyper
sc	succursale	branch
surint	surintendant	superintendent
surv	surveillant	supervisor
sys	système	system
tech	technicien	technician
tél	téléphone	telephone
télg	Télégraphe	telegraph
télev	télévision	television
ten de liv	teneur de livres	bookkeeper
ter	terrasse	terrace
tr	trieur	sorter
trans	transport	transportation
trés	trésorier	treasurer
Univ	Université	University
vend	vendeur	dealer
vérif	vérificateur	auditor
vét	vétérinaire	veterinary
voy	voyage	traveling
vulc	vulcanisateur	vulcanizer
vve	venne	window